SONY

4-415-063-**22**(1)

LCD TV

Operating Instructions

Mode d'emploi FR

Manual de instrucciones ES

Gebruiksaanwijzing NL

Istruzioni per l'uso IT

Bedienungsanleitung DE

Manual de Instruções PT

Instrukcja obsługi PL

Kullanım klavuzu TR

Návod k použití CZ

Kezelési utasítás HU

Návod na obsluhu SK

Instrucțiuni de utilizare RO

Инструкции за работа BG

Betjeningsvejledning DK

Käyttöohje FI

Οδηγίες Χρήσης GR

Bruksanvisning NO

Инструкция по эксплуатации RU

Bruksanvisning SE

Інструкції з експлуатації UA

BRAVIA

KDL-40BX440 / 32BX340

Introduction

Sony vous remercie d'avoir choisi ce téléviseur.
Avant de l'utiliser, nous vous invitons à lire attentivement ce manuel et à le conserver pour vous y référer ultérieurement.

Notes sur la fonction TV numérique

- Les fonctions du Téléviseur numérique (DVB) ne sont opérationnelles que dans les pays ou les zones assurant la diffusion des signaux numériques terrestres DVB-T (MPEG-2 et H.264/ MPEG-4 AVC) ou dans les pays ou les zones couverts par un service de diffusion par câble DVB-C (MPEG-2 et H.264/ MPEG-4 AVC) compatible. Vérifiez auprès de votre revendeur local que votre zone de résidence permet la réception du signal DVB-T ou renseignez-vous auprès de votre câblo-opérateur pour être sûr de la compatibilité du service DVB-C avec ce téléviseur.
- Il est possible que celui-ci vous facture des frais supplémentaires pour ce service et qu'il vous faille accepter ses conditions générales pour cette prestation.
- Ce téléviseur est conforme aux spécifications DVB-T et DVB-C mais sa compatibilité avec les futurs programmes numériques terrestres DVB-T et par le câble DVB-C ne peut en aucun cas être garantie.
- Certaines fonctions du téléviseur numérique peuvent ne pas être disponibles dans tous les pays/ régions et le service câblé DVB-C peut ne pas s'avérer totalement opérationnel avec certains opérateurs.

Le fabricant de ce produit est Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon. Le représentant autorisé pour les questions de compatibilité électromagnétique (EMC) et la sécurité des produits est Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne. Pour toute question relative au SAV ou à la garantie, merci de bien vouloir vous référer aux coordonnées contenues dans les documents relatifs au SAV ou la garantie.

✍

- Sauf notification contraire, les illustrations utilisées dans le présent mode d'emploi sont extraites du KDL-40BX440.

Informations sur les marques commerciales

- DVB est une marque déposée du projet DVB.
- HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques commerciales ou marques déposées de HDMI Licensing, LLC aux Etats-Unis et dans d'autres pays.
- Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Dolby et le symbole à double D sont des marques de Dolby Laboratories.
- « BRAVIA » et BRAVIA sont des marques de Sony Corporation.

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

DOLBY
DIGITAL PLUS
PULSE

Emplacement de l'étiquette d'identification

Les étiquettes reprenant le numéro de modèle, la date de production (mois/ année) et les caractéristiques nominales de l'alimentation (selon les normes de sécurité en vigueur) se trouvent à l'arrière du téléviseur ou de l'emballage.

Table des matières

Guide de démarrage 4

Consignes de sécurité **10**
Précautions **11**
Présentation de la télécommande **13**

Regarder la télévision

Regarder la télévision **15**
Utilisation du guide électronique des programmes numériques (EPG) DVB **17**
Utilisation de Liste progr. Numériques DVB **18**

Utilisation d'un appareil optionnel

Raccordement d'un appareil optionnel **20**
Affichage d'images depuis un appareil raccordé **21**

Utilisation des fonctions du MENU

Navigation dans le menu du téléviseur **23**

Informations complémentaires

Installation des accessoires (Support de fixation murale) **24**
Spécifications **26**
Dépannage **29**

DVB : pour les chaînes numériques uniquement

- Avant d'utiliser le téléviseur, lisez la section « Consignes de sécurité » (page 10). Conservez ce manuel pour toute référence ultérieure.
- Des instructions relatives à l'« Installation du support de fixation murale » sont fournies dans le mode d'emploi de ce téléviseur.

1 : Vérification des accessoires

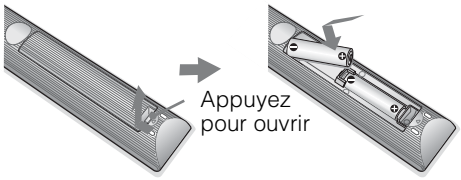
Support de table (1)

Vis pour le support (M5 × 16) (3)

Télécommande RM-ED049 (1)

Piles AA (2)

■ Pour insérer les piles dans la télécommande



✍
- Respectez les polarités lors de l'insertion de piles.
- Ne mélangez pas des piles de types différents, ni des piles usagées avec des piles neuves.
- Respectez l'environnement lorsque vous jetez les piles. L'élimination des piles peut être réglementée dans certaines régions. Consultez les autorités locales.
- Manipulez la télécommande avec soin. Ne la laissez pas tomber, ne la piétinez pas et ne renversez aucun liquide sur celle-ci.
- Ne placez pas la télécommande à proximité d'une source de chaleur, dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil ou dans une pièce humide.

2 : Fixation du support

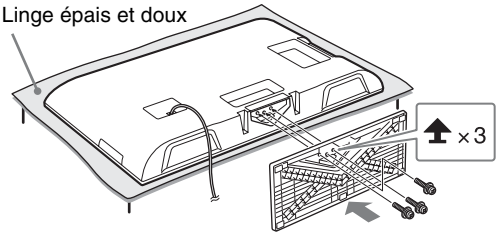
✍
- Pour une qualité d'image optimale, n'exposez pas l'écran à un éclairage direct ou aux rayons directs du soleil.

Suivez les étapes du montage requises pour placer le téléviseur sur un meuble TV.

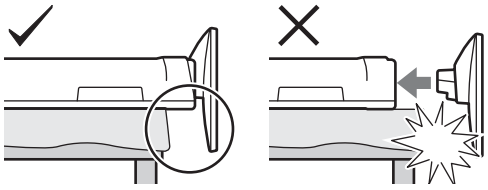
1 Pour une fixation correcte à certains modèles de téléviseurs, reportez-vous au feuillet fourni avec le support de table.

2 Placez le téléviseur, écran vers le bas, sur une surface stable et horizontale recouverte d'un linge épais et doux.

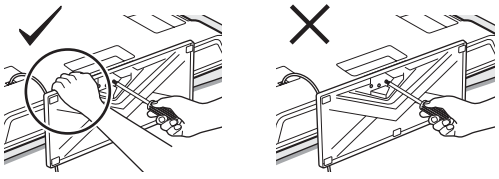
3 Fixez le téléviseur au support à l'aide des vis fournies et en respectant les flèches ⬆ pour guider les vis dans les orifices.



✍
- Veillez à ne pas heurter le support de table contre le bord de la surface, lorsque vous le fixez.



✍
- Tenez le support de table d'une main pour éviter de le laisser tomber lorsque vous le fixez.

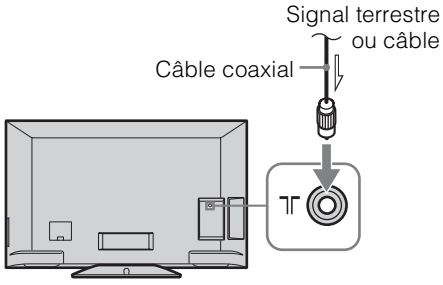


✍
- Comme ce téléviseur est très lourd, deux personnes au moins sont requises pour le poser sur un linge épais et doux.

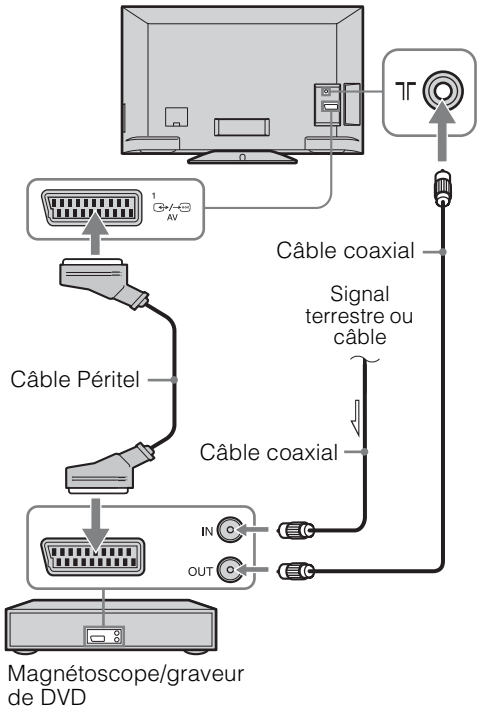
- Si vous utilisez un tournevis électrique, réglez son couple sur 1,5 N·m (15 kgf·cm) environ.
- Veillez à bien serrer les trois vis fournies, sinon le téléviseur risque de tomber.
- Utilisez un tournevis approprié pour fixer convenablement les vis sans endommager leur tête.
- Veillez à ce que le cordon d'alimentation soit éloigné du lieu d'installation du support lorsque vous fixez ce dernier.
- Ne touchez pas l'intérieur du dessous du support du téléviseur afin de ne pas vous blesser.

3 : Raccordement d'une antenne/ du câble/d'un magnétoscope/ d'un graveur de DVD

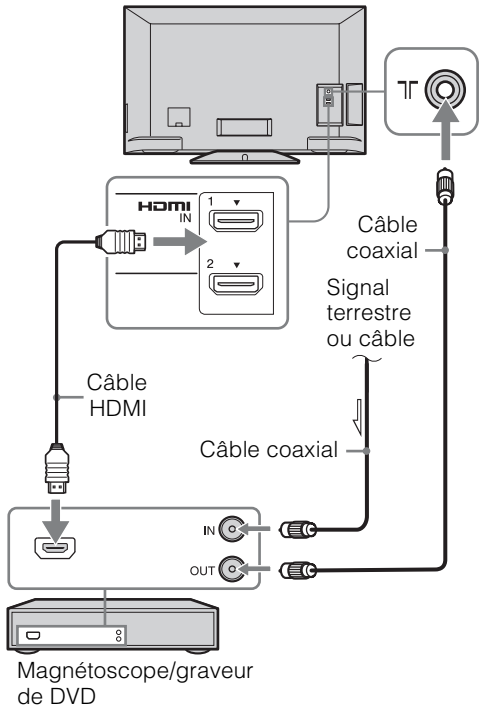
Raccordement d'une antenne/du câble uniquement



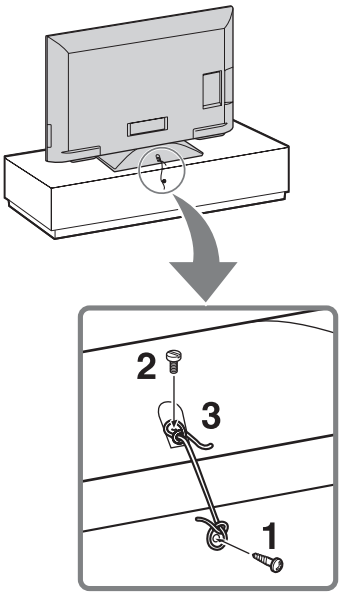
Raccordement d'une antenne/du câble/d'un magnétoscope/d'un graveur de DVD avec un câble Péritel



Raccordement d'une antenne/du câble/ d'un magnétoscope/d'un graveur de DVD avec HDMI



4 : Protection du téléviseur contre les chutes

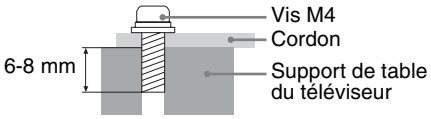


1 Fixez une vis à bois (4 mm de diamètre, non fournie) sur le meuble TV.

2 Fixez une vis à métaux (M4, non fournie) dans l'orifice du téléviseur.

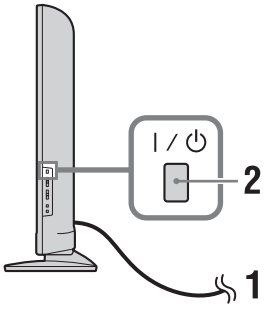
3 Reliez la vis à bois et la vis à métaux à l'aide d'un lien résistant (non fourni).

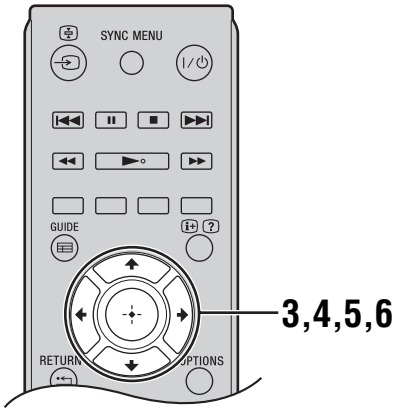
La longueur de la vis à métaux M4 varie en fonction du diamètre du cordon. Reportez-vous à l'illustration ci-dessous.



- Un kit de courroie de soutien Sony en option permet de fixer le téléviseur. Contactez le centre de service Sony le plus proche pour acheter ce kit. Ayez le nom de modèle de votre téléviseur sous la main pour vous y référer le cas échéant.

5 : Sélection de la langue, du pays/région et de la situation





1 Raccordez le téléviseur à votre prise secteur (220-240 V CA, 50 Hz).

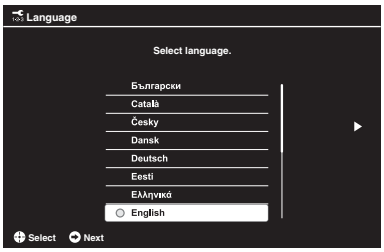
2 Appuyez sur la touche **I**/⏻ située sur le côté du téléviseur.

La première fois que vous mettez sous tension le téléviseur, le menu Langue apparaît sur l'écran.

✍

- Lorsque vous mettez le téléviseur sous tension, le témoin Marche s'allume en vert.

3 Appuyez sur ⇧/⇩ pour sélectionner la langue d'affichage des écrans de menu, puis appuyez sur ⊕.



4 Suivez les instructions affichées à l'écran pour sélectionner le pays/région dans lequel vous vous servez du téléviseur.

Si le pays/région où vous souhaitez utiliser le téléviseur ne figure pas dans la liste, sélectionnez « - » plutôt qu'un pays/région.

5 Suivez les instructions affichées à l'écran pour définir le code PIN.

💡

- Vous pouvez utiliser n'importe quel code, à l'exception de 0000. Pour modifier le code PIN ultérieurement.

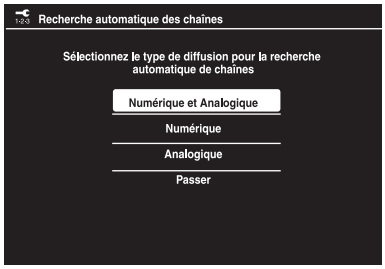
6 Suivez les instructions affichées à l'écran pour sélectionner le type de situation dans lequel vous vous servez du téléviseur.

Cette option sélectionne le mode initial de l'image adapté aux conditions d'éclairage habituelles de ces environnements.

En mode Point de vente, certains paramètres seront régulièrement réinitialisés en vue de leur utilisation sur le Point de vente.

6 : Mémorisation auto du téléviseur

1 Appuyez sur ⇦/⇨ pour sélectionner « Démarrer », puis appuyez sur ⊕.



2 Appuyez sur ⇧/⇩ et sélectionnez « Antenne » ou « Câble », puis appuyez sur ⊕.

Sélectionnez « Antenne » pour recevoir les canaux de télévision terrestre à l'aide d'une antenne externe. Sélectionnez « Câble » si vous êtes abonné au câble et si vous n'utilisez pas de convertisseur externe.
La sélection de « Câble » permet d'afficher l'écran de sélection du type de recherche. Voir la section « Pour procéder à la mémorisation automatique du téléviseur raccordé au câble » (page 8).
Le téléviseur commence alors à rechercher toutes les chaînes numériques disponibles, puis toutes les chaînes analogiques. Cette opération peut prendre un certain temps. N'appuyez sur aucune touche du téléviseur ou de la télécommande pendant son exécution.

✍
- Dans certains pays, vous pouvez sélectionner « Antenne » plutôt que « Câble » pour recevoir les chaînes de télévision par câble.

Si un message s'affiche pour vous demander de vérifier le raccordement de l'antenne

Aucune chaîne numérique ni analogique n'est détectée. Vérifiez tous les raccordements de l'antenne/du câble et appuyez sur ⊕ pour relancer la mémorisation automatique.

3 Ordre des chaînes (en mode analogique uniquement) : permet de modifier l'ordre dans lequel les chaînes analogiques sont mémorisées sur le téléviseur.

❶ Appuyez sur ⇧/⇩ pour sélectionner la chaîne que vous souhaitez déplacer vers un autre numéro, puis appuyez sur ⇨.
❷ Appuyez sur ⇧/⇩ pour sélectionner le nouveau numéro pour votre chaîne, puis appuyez sur ⊕.

Si vous ne souhaitez pas modifier l'ordre dans lequel les chaînes analogiques sont mémorisées sur le téléviseur, appuyez sur la touche **HOME** pour passer à l'étape suivante.

✍
- Cette étape apparaît lorsqu'une chaîne analogique est trouvée.

Le message « Réglage terminé » s'affiche sur l'écran. Appuyez sur ⊕.
Le téléviseur a maintenant réglé toutes les chaînes disponibles.

💡
- Mise à jour USB du système
  Vous pouvez mettre à jour le système du téléviseur en utilisant une clé USB.
  Vous trouverez des informations sur le site Web suivant.
  http://support.sony-europe.com/TV/

■ Pour procéder à la mémorisation automatique du téléviseur raccordé au câble

1 Appuyez sur ⊕ et sur ⇧/⇩ pour sélectionner « Recherche rapide » ou « Recherche complète », puis appuyez sur ⊕.

« Recherche rapide » : les chaînes sont réglées en fonction des informations du câblo-opérateur intégrées au signal de diffusion.
Le réglage « Auto » est recommandé pour les options « Fréquence » et « Identification de réseau », car il favorise le réglage rapide du téléviseur lorsque cette fonction est prise en charge par le câblo-opérateur.
Si la fonction « Recherche rapide » n'aboutit pas, utilisez la méthode « Recherche complète » décrite ci-dessous.
« Recherche complète » : toutes les chaînes disponibles sont réglées et mémorisées sur le téléviseur. Cette opération peut prendre un certain temps. Elle est toutefois recommandée lorsque la fonction « Recherche rapide » n'est pas prise en charge par le câblo-opérateur.

2 Appuyez sur ⇩ pour sélectionner « Démarrer ».

Le téléviseur commence à rechercher les chaînes. N'appuyez sur aucune touche du téléviseur ou de la télécommande.

✍

- Certains câblo-opérateurs ne prennent pas en charge la fonction « Recherche rapide ». Si aucune chaîne n'est détectée à l'aide de la « Recherche rapide », effectuez la « Recherche complète ».

Démontage du support de table du téléviseur

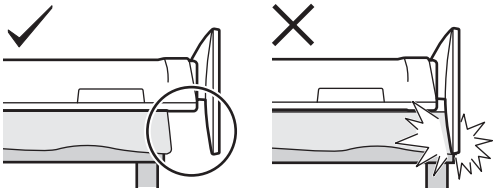
✍

- Aucun motif ne justifie le démontage du support de table du téléviseur, excepté une installation murale.

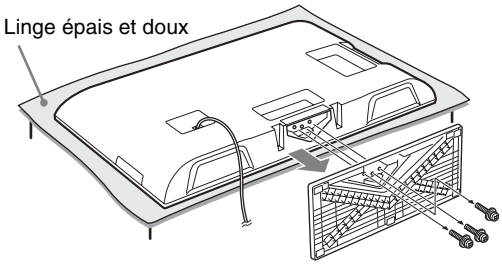
1 Placez le téléviseur, écran vers le bas, sur une surface stable et horizontale recouverte d'un linge épais et doux.

✍

- Veillez à ne pas heurter le support de table contre le bord de la surface, lorsque vous placez le téléviseur avec son écran dirigé vers le bas.

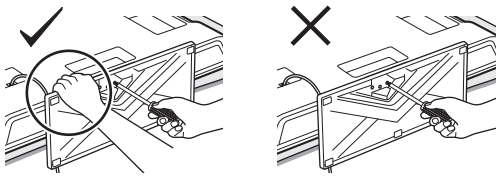


2 Retirez les vis du téléviseur désignées par les flèches ➡ et ⬅. Ne retirez pas d'autres vis.



✍

- Tenez le support de table d'une main pour éviter de le laisser tomber lorsque vous le détachez.



💡

- Veillez à ce que le téléviseur se trouve en position verticale avant de le mettre sous tension. Afin de préserver l'uniformité de l'image, évitez de mettre le téléviseur sous tension avec l'écran LCD orienté vers le bas.

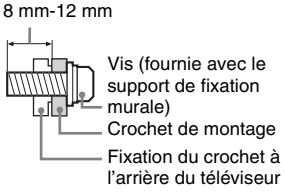
Consignes de sécurité

Installation/Mise en place

Installez et utilisez le téléviseur conformément aux instructions ci-dessous afin d'éviter tout risque d'incendie, d'électrocution ou autre dommage et/ou blessure.

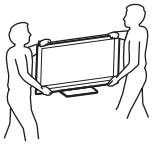
Installation

- Le téléviseur doit être installé à proximité d'une prise de courant aisément accessible.
- Placez le téléviseur sur une surface stable et horizontale.
- L'installation murale du téléviseur doit être confiée à un technicien spécialisé.
- Pour des raisons de sécurité, il est vivement recommandé d'utiliser les accessoires Sony, notamment :
  - Support de fixation murale SU-WL500
- Veillez à bien utiliser les vis fournies avec le support de fixation murale lors de la mise en place des crochets de montage à l'arrière du téléviseur. Les vis fournies sont conçues de la manière illustrée, mesurées à partir de la surface de fixation du crochet de montage. Leur diamètre et leur longueur varient suivant le modèle de support de fixation murale. L'utilisation de vis autres que celles fournies peut occasionner des dégâts à l'intérieur du téléviseur ou provoquer sa chute, etc.

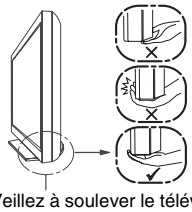


Transport

- Avant de transporter le téléviseur, débranchez tous ses câbles.
- La présence de deux ou trois personnes est nécessaire pour le transport des téléviseurs de grande taille.
- Pour transporter le téléviseur à la main, saisissez-le de la manière illustrée. N'exercez aucune pression sur l'écran LCD et le cadre qui l'entoure.



- Pour soulever ou déplacer le téléviseur, saisissez-le par sa base.



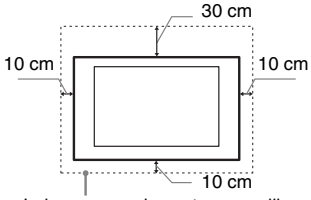
Veillez à soulever le téléviseur en le saisissant par sa base et non par l'avant.

- Lorsque vous transportez le téléviseur, ne le soumettez pas à des secousses ou des vibrations excessives.
- Lorsque vous transportez le téléviseur pour le porter à réparer ou lorsque vous déménagez, glissez-le dans son emballage et son carton d'origine.

Aération

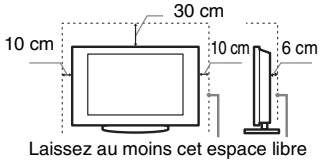
- Vous ne devez jamais obstruer les orifices d'aération du boîtier ni y introduire un objet quelconque.
- Laissez un espace libre autour du téléviseur, comme indiqué ci-dessous.
- Il est vivement recommandé d'utiliser le support de fixation murale Sony pour favoriser la circulation adéquate de l'air.

Installation murale



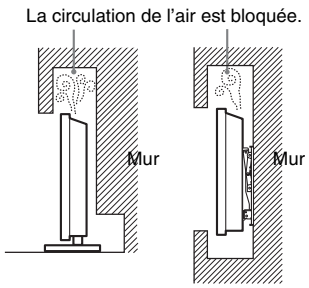
Laissez au moins cet espace libre autour du téléviseur.

Installation sur pied



Laissez au moins cet espace libre autour du téléviseur.

- Pour une ventilation correcte, sans accumulation de salissures ni de poussière :
  - Ne placez pas le téléviseur à plat, à l'envers, vers l'arrière ou sur le côté.
  - Ne placez pas le téléviseur sur une étagère, un tapis, un lit ou dans un placard.
  - Ne couvrez pas le téléviseur avec des tissus tels que des rideaux, pas plus qu'avec des journaux, etc.
  - N'installez pas le téléviseur comme illustré ci-dessous.



Cordon d'alimentation secteur

Manipulez le cordon et la prise d'alimentation secteur comme indiqué ci-dessous afin d'éviter tout risque d'incendie, d'électrocution ou autre dommage et/ou blessure :

- Utilisez uniquement un cordon d'alimentation Sony et pas d'une autre marque.
- Insérez la fiche à fond dans la prise secteur.
- Utilisez le téléviseur sur une alimentation de 220-240 V CA uniquement.
- Pour votre propre sécurité, assurez-vous que le cordon d'alimentation secteur est débranché lorsque vous réalisez des branchements et veillez à ne pas trébucher dans les câbles.
- Avant d'effectuer tout type d'intervention ou de déplacer le téléviseur, débranchez le cordon d'alimentation secteur de la prise de courant.
- Eloignez le cordon d'alimentation secteur des sources de chaleur.
- Débranchez la fiche du cordon d'alimentation secteur et nettoyez-la régulièrement. Si la fiche accumule de la poussière ou est exposée à l'humidité, son isolation peut se détériorer et un incendie peut se déclarer.

Remarques

- N'utilisez pas le cordon d'alimentation fourni avec un autre appareil.
- Ne pliez pas et ne tordez pas exagérément le cordon d'alimentation secteur. Cela pourrait mettre à nu ou rompre les fils conducteurs.
- Ne modifiez pas le cordon d'alimentation secteur.
- Ne posez jamais d'objet lourd sur le cordon d'alimentation secteur.
- Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation secteur proprement dit pour le débrancher.
- Veillez à ne pas brancher un trop grand nombre d'appareils sur la même prise de courant.
- Pour la prise de courant, n'utilisez pas une prise de mauvaise qualité.

Ce qu'il ne faut pas faire

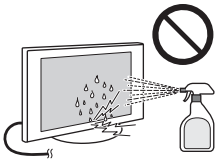
N'installez/n'utilisez pas le téléviseur dans des lieux, environnements ou situations comparables à ceux répertoriés ci-dessous car sinon, il risque de ne pas fonctionner correctement ou de provoquer un incendie, une électrocution, d'autres dommages et/ou des blessures.

Lieu :

- A l'extérieur (en plein soleil), au bord de la mer, sur un bateau ou voilier, à l'intérieur d'un véhicule, dans des établissements hospitaliers, des sites instables, exposés à la pluie, l'humidité ou à la fumée.
- Si le téléviseur est installé dans les vestiaires d'un bain public ou d'une source d'eau chaude, il risque d'être endommagé par la présence dans l'air de soufre, etc.

Nettoyage :

Ne pas vaporiser d'eau ni de détergent directement sur le téléviseur. Le liquide pourrait couler au bas de l'écran ou sur les parties extérieures et pénétrer à l'intérieur, entraînant ainsi des dysfonctionnements.



Environnement :

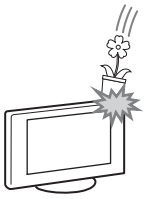
- Endroits excessivement chauds, humides ou poussiéreux ; accessibles aux insectes ; soumis à des vibrations mécaniques, à proximité d'objets inflammables (bougies, etc.). Le téléviseur ne doit être exposé à aucune forme d'écoulement ou d'éclaboussure. C'est pourquoi aucun objet rempli d'un liquide quelconque, comme un vase, ne doit être placé sur le téléviseur.
- Ne placez pas le téléviseur dans un endroit humide ou poussiéreux, ou encore dans une pièce chargée en vapeur ou fumée grasse (à proximité de plans de cuisson ou d'humidificateurs). Le non respect de cette consigne peut entraîner un incendie, l'électrocution ou la déformation de l'appareil.

Situation :

- N'utilisez pas le téléviseur avec les mains mouillées, sans son boîtier ou avec des accessoires non recommandés par le fabricant. En cas d'orage, débranchez le téléviseur de la prise secteur et de la prise d'antenne.
- N'installez pas le téléviseur dans un endroit où il risque de déborder du mur. Un objet ou une personne qui heurterait le téléviseur pourrait l'endommager ou être blessée.

Eclats et projections d'objets :

- Ne projetez aucun objet en direction du téléviseur. Le verre de l'écran pourrait être brisé lors de l'impact et provoquer des blessures graves.
- Si la surface de l'écran se fissure, ne touchez pas le téléviseur avant d'avoir débranché le cordon d'alimentation secteur. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un risque d'électrocution.
- Ne soumettez pas l'écran LCD à des chocs ou des impacts importants. Le verre de l'écran risquerait de se briser ou de se fissurer et de vous blesser.



Au repos

- Si vous envisagez de ne pas utiliser le téléviseur pendant plusieurs jours, il est conseillé de le débrancher de l'alimentation secteur pour des raisons de sécurité et de protection de l'environnement.
- Le téléviseur étant toujours sous tension lorsqu'il est simplement éteint, débranchez la fiche d'alimentation secteur de la prise de courant pour le mettre complètement hors tension.
- Toutefois, certains téléviseurs possèdent des caractéristiques dont le bon fonctionnement peut exiger que l'appareil demeure sous tension lorsqu'il est en mode veille.

Avec les enfants

- Ne laissez pas les enfants grimper sur le téléviseur.
- Conservez les petits accessoires hors de portée des enfants pour éviter tout risque d'ingestion accidentelle.

Si vous rencontrez les problèmes suivants...

Eteignez le téléviseur et débranchez immédiatement le cordon d'alimentation de la prise secteur si l'un des problèmes suivants devait survenir.

Contactez votre revendeur ou le centre de service après-vente Sony pour faire contrôler votre téléviseur par un technicien spécialisé.

Si :

– Le cordon d'alimentation secteur est endommagé.
– La prise de courant est de mauvaise qualité.
– Le téléviseur est endommagé après avoir subi une chute, un impact ou la projection d'un objet.
– Un objet liquide ou solide a pénétré à l'intérieur des ouvertures du boîtier.

Avertissement

Pour éviter les incendies, tenez toujours les bougies et autres flammes nues éloignées de ce produit.

Précautions

Regarder la télévision

- Regarder la télévision dans une pièce modérément éclairée ou peu éclairée ou pendant une période prolongée soumet vos yeux à un effort.
- Si vous utilisez un casque, réglez le volume de façon à éviter un niveau sonore excessif qui pourrait altérer votre capacité auditive.

Ecran LCD

- Bien que l'écran LCD soit fabriqué avec une technologie de haute précision et soit doté d'une définition de pixels effectifs de 99,99% ou supérieure, il est possible que quelques points noirs ou points lumineux (rouges, bleus ou verts) apparaissent constamment sur l'écran. Ce phénomène est inhérent à la structure de l'écran LCD et n'indique pas un dysfonctionnement.
- N'appuyez pas sur le filtre avant, ne l'éraflez pas et ne placez pas d'objets sur ce téléviseur. L'image pourrait être instable ou l'écran LCD être endommagé.
- Si ce téléviseur est utilisé dans un environnement froid, l'image peut apparaître sale ou sombre. Ce n'est pas le signe d'un dysfonctionnement. Ce phénomène disparaît au fur et à mesure que la température augmente.
- Une image rémanente peut apparaître lorsque des images fixes sont affichées en continu. Elle peut disparaître au bout d'un certain temps.
- L'écran et le boîtier se réchauffent lorsque le téléviseur est en cours d'utilisation. Ceci n'a rien d'anormal.
- L'écran LCD contient une petite quantité de cristaux liquides. Certains tubes fluorescents utilisés dans ce téléviseur contiennent également du mercure (à l'exception du téléviseur LCD à rétroéclairage LED). Respectez les réglementations locales en vigueur concernant la mise au rebut de cet équipement.

Traitement et nettoyage du boîtier et de la surface de l'écran du téléviseur

Assurez-vous que le cordon d'alimentation secteur relié au téléviseur est débranché de la prise de courant avant d'entreprendre toute opération de nettoyage.

Pour éviter toute dégradation du matériau ou du revêtement de l'écran, respectez les précautions suivantes.

- Pour ôter la poussière du boîtier ou de la surface de l'écran, frottez délicatement avec un linge doux. En cas de saleté tenace, frottez avec un linge doux légèrement imprégné d'une solution à base de détergent doux dilué.
- Ne pas vaporiser d'eau ni de détergent directement sur le téléviseur. Le liquide pourrait couler au bas de l'écran ou sur les parties extérieures et provoquer des dysfonctionnements.
- N'utilisez jamais d'éponge abrasive, de produit de nettoyage alcalin/acide, de poudre à récurer ou de solvant volatil, qu'il s'agisse d'alcool, d'essence, de diluant ou d'insecticide. L'utilisation de ces produits ou tout contact prolongé avec des matériaux en caoutchouc ou en vinyle peut endommager la surface de l'écran et le matériau du boîtier.
- Le nettoyage régulier des ouvertures de ventilation est recommandé pour assurer une ventilation correcte.
- Si l'angle du téléviseur doit être réglé, déplacez lentement ce dernier pour éviter qu'il ne se désolidarise et tombe de son pied.

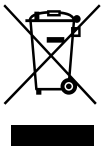
Appareils optionnels

- Eloignez le téléviseur de tout appareil ou équipement optionnel émettant des rayonnements électromagnétiques. Sinon, cela pourrait entraîner une déformation de l'image et/ou un bruit.
- Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites de la Directive CEM lors de l'utilisation d'un câble de signal de liaison dont la longueur ne dépasse pas 3 mètres.

Piles

- Respectez les polarités lors de l'insertion de piles.
- Ne mélangez pas des piles de types différents, ni des piles usagées avec des piles neuves.
- Respectez l'environnement lorsque vous jetez les piles. L'élimination des piles peut être réglementée dans certaines régions. Consultez les autorités locales.
- Manipulez la télécommande avec soin. Ne la laissez pas tomber, ne la piétinez pas et ne renversez aucun liquide sur celle-ci.
- Ne placez pas la télécommande à proximité d'une source de chaleur, dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil ou dans une pièce humide.

Mise au rebut du téléviseur



Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à préserver les ressources naturelles. Pour des informations détaillées sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter le service municipal local, le service chargé du traitement des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Elimination des piles et accumulateurs usagés (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

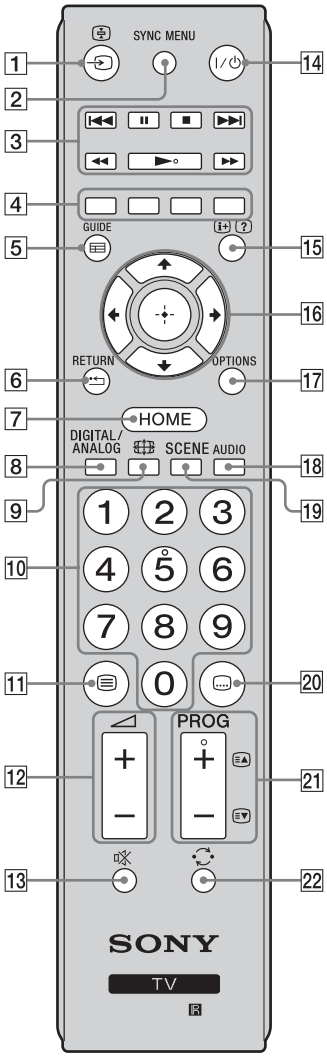
Ce symbole, apposé sur les piles et accumulateurs ou sur les emballages, indique que les piles et accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas être traités comme de simples déchets ménagers. Sur certains types de piles, ce symbole apparaît parfois combiné avec un symbole chimique. Les symboles pour le mercure (Hg) ou le plomb (Pb) sont rajoutés lorsque ces piles contiennent plus de 0,0005% de mercure ou 0,004% de plomb. En vous assurant que ces piles et accumulateurs sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles. Pour les produits qui pour des raisons de sécurité, de performance ou d'intégrité de données nécessitent une connexion permanente à une pile ou à un accumulateur, il conviendra de vous rapprocher d'un service technique qualifié pour effectuer son remplacement. En rapportant votre appareil électrique en fin de vie à un point de collecte approprié vous vous assurez que la pile ou l'accumulateur incorporée sera traitée correctement. Pour tous les autres cas de figure et afin d'enlever les piles ou accumulateurs en toute sécurité de votre appareil, reportez-vous au manuel d'utilisation. Rapportez les piles ou accumulateurs usagés au point de collecte approprié pour le recyclage. Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit ou des piles et accumulateurs, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté ce produit.

Il est conseillé de régler « MAJ. auto du service » sur « Oui » afin que les nouveaux services numériques puissent être automatiquement ajoutés dès qu'ils sont disponibles.

Sélectionnez « Réglages » → « Réglage des chaînes » → « Réglage Numérique » → « Configuration technique » → « MAJ. auto du service ».

- Il est conseillé de régler « MAJ. auto du service » sur « Oui » afin que les nouveaux services numériques puissent être automatiquement ajoutés dès qu'ils sont disponibles. Si vous sélectionnez « Non », les nouveaux services numériques seront signalés par un message à l'écran, mais ils ne seront pas automatiquement ajoutés. La disponibilité de cette fonction dépend du pays/région. Si elle n'est pas disponible, exécutez « Mémo numérique auto » pour ajouter de nouveaux services.

Présentation de la télécommande



1 **/ – (Sélecteur d'entrée)**
- En mode TV : appuyez pour afficher la liste des entrées.

2 **SYNC MENU**
Affiche le menu de l'appareil HDMI raccordé. Si vous affichez d'autres écrans d'entrée ou programmes TV, « Sélection Périph. HDMI » s'affiche en cas de pression sur cette touche.

- « Commande pour HDMI » (BRAVIA Sync) est uniquement disponible avec les appareils Sony raccordés sur lesquels est apposé le logo BRAVIA Sync ou BRAVIA Theatre Sync, ou qui prennent en charge la Commande pour HDMI.

3 **BRAVIA Sync**
I◄◄/►II/■/►►I/◄◄/►/►► : vous pouvez utiliser l'appareil compatible BRAVIA Sync qui est raccordé au téléviseur.

4 **Touches de couleur (page 16, 18)**

5 **GUIDE / – EPG (Guide électronique des programmes numériques) (page 17)**

6 **RETURN /**
Revient à l'écran de menu précédemment affiché.

7 **HOME (page 23)**

8 **DIGITAL – Mode numérique (page 15)**

ANALOG – Mode analogique (page 15)

9 **– Mode d'écran (page 16)**

10 **Touches numériques**
- En mode TV : permettent de sélectionner les chaînes. Pour les numéros de chaînes 10 et supérieurs, appuyez rapidement pour entrer successivement le deuxième et le troisième chiffres.
- En mode Télétexte : permettent d'entrer le numéro de la page à trois chiffres afin de la sélectionner.

11 **– Télétexte (page 16)**

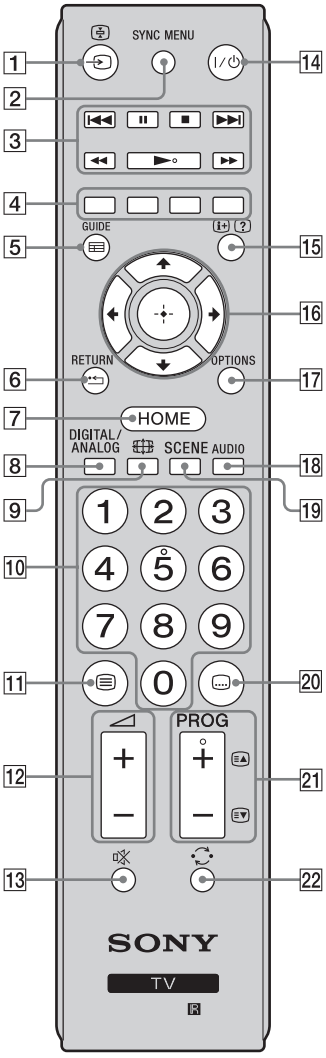
12 **+/– – Volume**

13 **– Couper le son**

14 **I/ – Veille du téléviseur**
Met le téléviseur sous/hors tension en mode veille.

15 **/ – Infos/Affichage du Télétexte**
- En mode numérique : affiche une brève description de la chaîne actuellement visionnée.
- En mode analogique : affiche des informations, telles que le numéro de la chaîne en cours et le format d'écran.
- En mode Télétexte (page 16) : affiche les informations masquées (par exemple, les réponses d'un questionnaire).

16 **/ / / / /⊕**
- En mode numérique : appuyez sur ⊕ pour ajouter une chaîne à la Liste des favoris vide ou pour afficher celle-ci.



17 OPTIONS

Appuyez sur cette touche pour afficher une liste contenant des raccourcis vers certains menus de réglage. La liste des options varie selon la source d'entrée et le contenu actuels.

18 AUDIO

Appuyez pour modifier le mode de choix du son.

19 SCENE – Mode Sélection scène (page 16)

20 – Réglage des sous-titres

Appuyez pour modifier la langue des sous-titres (en mode numérique uniquement).

**21 PROG +/–/ / **

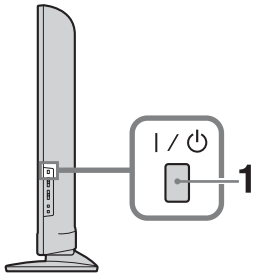
- En mode TV : permettent de sélectionner la chaîne suivante (+) ou précédente (-).
- En mode Télétexte (page 16) : permettent de sélectionner la page suivante ( ) ou précédente ( ).

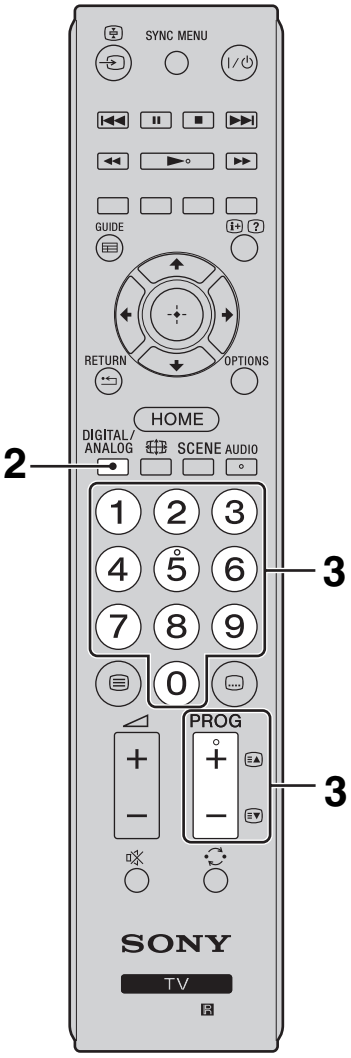
22 – Chaîne précédente

Appuyez pour revenir à la dernière chaîne visionnée (pendant plus de cinq secondes).

- La touche numérique 5 et la touche ►, ainsi que les touches **PROG +** et **AUDIO**, disposent de points tactiles. Ils vous serviront de référence lors de l'utilisation du téléviseur.

Regarder la télévision





1 Appuyez sur I/⏻ sur le côté du téléviseur pour le mettre sous tension.

Lorsque le téléviseur est en mode veille (le témoin ⏻ (veille) du panneau avant du téléviseur est allumé en rouge), appuyez sur la touche I/⏻ de la télécommande afin de mettre le téléviseur sous tension.

2 Appuyez sur **DIGITAL/ANALOG** pour basculer entre les modes numérique et analogique.

Les chaînes disponibles varient en fonction du mode.

3 Appuyez sur les touches numériques ou sur **PROG +/–** pour sélectionner une chaîne de télévision.

Pour sélectionner les numéros de chaînes 10 et supérieurs à l'aide des touches numériques, appuyez rapidement pour entrer successivement le deuxième et le troisième chiffres.
Pour sélectionner une chaîne numérique du guide électronique des programmes numériques (EPG), voir page 17.

En mode numérique
Une bannière d'informations apparaît brièvement. Les icônes ci-dessous sont indiquées dans la bannière.

- : Service de données (application de diffusion)
- : Service radio
- : Service crypté/Abonnement
- : Plusieurs langues audio sont disponibles
- : Sous-titres disponibles
- : Sous-titres disponibles pour les malentendants
- : Age minimum recommandé pour le programme actuel (de 3 à 18 ans)
- : Verrouillage parental
- : Verrouillage de chaîne numérique

Opérations supplémentaires

Pour	Faites ceci
Régler le volume	Appuyez sur + (augmenter)/- (diminuer).
Accéder à la table d'index des chaînes (mode analogique uniquement)	Appuyez sur ⊕ . Pour sélectionner une chaîne analogique, appuyez sur ⇧/⇩, puis sur ⊕ .

■ Pour accéder au Télétexte

Appuyez sur ☰. Chaque fois que vous appuyez sur ☰, l'écran défile en boucle dans l'ordre suivant :
Télétexte → Télétexte sur l'image du téléviseur (mode mixte) → Aucun Télétexte (quitter le service Télétexte)
Pour sélectionner une page, appuyez sur les touches numériques ou sur ▲/▼.
Pour afficher des informations masquées, appuyez sur ?.

- Lorsque quatre éléments de couleur s'affichent au bas de la page de Télétexte, le service Fastext est disponible. Fastext vous permet d'accéder rapidement et aisément à des pages. Appuyez sur la touche de couleur correspondante pour accéder à la page indiquée.

Mode Sélection scène

Lorsque vous sélectionnez l'option de scène souhaitée, les valeurs optimales de qualité de son et d'image pour la scène sélectionnée sont automatiquement réglées.

1 Appuyez sur la touche **SCENE** de la télécommande.

2 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner le mode, puis appuyez sur ⊕.

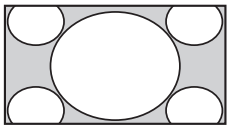
« Auto » : reproduit la qualité de son et d'image optimale qui est automatiquement réglée selon la source d'entrée. Il se peut qu'il n'y ait aucun effet, selon les appareils raccordés.
« Général » : réglages utilisateur actuels.
« Photo » : reproduit des images qui reproduisent la texture et les couleurs d'une photo imprimée.
« Musique » : reproduit les effets sonores clairs et dynamiques, comme si vous vous trouviez dans une salle de concert.
« Cinéma » : reproduit les images comme si vous vous trouviez dans un cinéma avec un son dynamique.
« Jeu » : reproduit la meilleure qualité d'image et de son vous permettant de vivre pleinement votre expérience de jeu.
« Graphiques » : reproduit des images aux détails plus nets qui réduisent la fatigue pendant un visionnage prolongé.
« Sports » : reproduit des images réalistes avec un son surround comme si vous vous trouviez dans un stade.

- A l'exception du réglage « Auto », « Général » et « Musique », si un mode scène est sélectionné, il est impossible de choisir le mode de l'image dans le menu de l'image. Vous devez d'abord annuler la sélection de la scène.

■ Pour modifier manuellement le format d'écran afin de l'adapter au programme

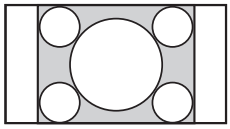
Appuyez à plusieurs reprises sur ▭ pour afficher le format d'écran voulu.

Large+*



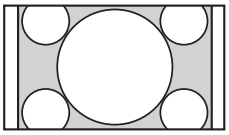
Affiche les émissions au format 4:3 conventionnel avec une imitation du format 16:9. L'image 4:3 est étirée afin de remplir l'écran.

4:3



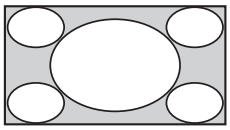
Affiche les émissions au format 4:3 conventionnel (pas au format 16:9) dans les proportions correctes.

14:9*



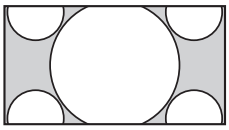
Affiche les émissions au format 14:9 dans les proportions correctes. Par conséquent, des bandes noires sont visibles de chaque côté de l'image.

Plein



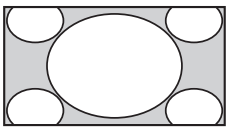
Étire horizontalement une image 4:3, de manière à remplir un écran 16:9.

Zoom*



Affiche les émissions cinémascopiques (au format Letter Box) dans les proportions correctes.

Sous-titres*



Affiche les émissions cinémascopiques (au format Letter Box) avec les sous-titres à l'écran.

* Des parties de l'image peuvent être coupées en haut et en bas.

- Selon le signal, certains formats d'écran risquent de ne pas pouvoir être sélectionnés.
- En mode « Large+ », certains caractères et/ou lettres situés en haut et au bas de l'image peuvent ne pas s'afficher.

- Vous pouvez régler la position verticale de l'image en sélectionnant « Zoom », « 14:9 » ou « Sous-titres ». Appuyez sur ↑/↓ pour vous déplacer vers le haut ou vers le bas (par exemple, pour lire les sous-titres).

Utilisation du guide électronique des programmes numériques (EPG) DVB*

Guide électronique des programmes numériques (EPG)

1 En mode numérique, appuyez sur **GUIDE**.

2 Effectuez l'opération voulue, comme indiqué dans le tableau ci-dessous ou sur l'écran.

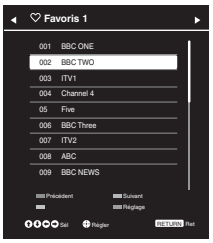
* Cette fonction peut ne pas être disponible dans certains pays/certaines régions.

Pour	Faites ceci
Regarder un programme	Appuyez sur ⇧/⇩/⇦/⇨ pour sélectionner le programme ou saisissez le numéro de programme souhaité à l'aide d'une touche numérique, puis appuyez sur ⊕.
Désactiver l'EPG	Appuyez sur **GUIDE**.

✍

- Si une limite d'âge a été définie pour les programmes, un message demandant la saisie du code PIN s'affiche à l'écran.

Utilisation de Liste progr. Numériques DVB*



Liste progr. Numériques

La fonction Favoris vous permet de définir jusqu'à quatre listes de programmes favoris.

1 En mode numérique, appuyez sur **HOME** et sélectionnez « Liste progr. Numériques », puis appuyez sur ⇦/⇨ pour sélectionner la liste de favoris.

✍
- Si la liste de favoris est déjà sélectionnée, appuyez simplement sur ⊕ pour y accéder.

2 Effectuez l'opération voulue, comme indiqué dans le tableau ci-dessous ou sur l'écran.

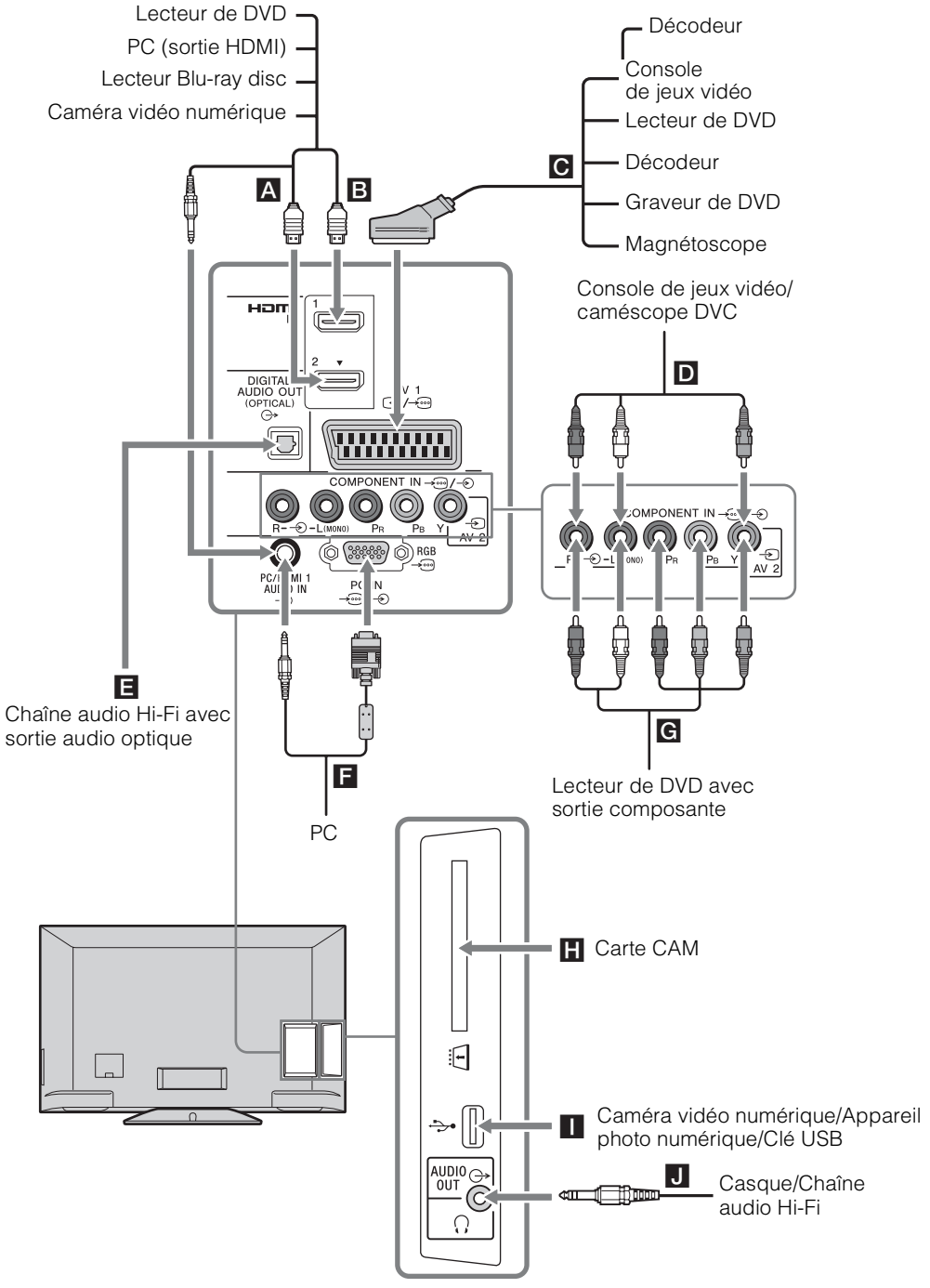
* Cette fonction peut ne pas être disponible dans certains pays/certaines régions.

Pour	Faites ceci
Créer la première fois votre liste de favoris	**1** Appuyez sur ⊕ pour sélectionner « Oui ». **2** Appuyez sur la touche jaune pour sélectionner la liste de favoris. **3** Appuyez sur ⇧/⇩ et sélectionnez la chaîne à ajouter, puis appuyez sur ⊕. **4** Appuyez sur ⇧/⇩ pour déterminer la position, puis appuyez sur ⊕ pour la mémoriser. **5** Appuyez sur **RETURN** pour terminer la configuration.
Regarder une chaîne	**1** Appuyez sur ⇦/⇨ pour sélectionner la liste de favoris. **2** Appuyez sur ⇧/⇩ pour sélectionner la chaîne, puis appuyez sur ⊕.
Désactiver la liste de favoris	Appuyez sur **RETURN**.
Ajouter des chaînes à la liste de favoris en cours de modification	**1** Appuyez sur la touche bleue pour afficher Réglage des favoris. **2** Appuyez sur la touche jaune pour sélectionner la liste de favoris que vous souhaitez modifier. **3** Appuyez sur ⇧/⇩ pour sélectionner la chaîne que vous souhaitez ajouter, puis appuyez sur ⊕. **4** Appuyez sur ⇧/⇩ pour déterminer la position, puis appuyez sur ⊕ pour la mémoriser.
Modifier l'ordre des chaînes mémorisées dans la liste de favoris	**1** Appuyez sur la touche bleue pour afficher Réglage des favoris. **2** Appuyez sur la touche jaune pour sélectionner la liste de favoris que vous souhaitez modifier. **3** Appuyez sur ⊕ ou ⇨ pour accéder à la Liste des favoris. **4** Appuyez sur ⇧/⇩ pour sélectionner la chaîne que vous souhaitez déplacer, puis appuyez sur ⊕. **5** Appuyez sur ⇧/⇩ pour déterminer la position, puis appuyez sur ⊕ pour la mémoriser.

Pour	Faites ceci
Supprimer les chaînes de la liste de favoris en cours de modification	**1** Appuyez sur la touche bleue pour afficher Réglage des favoris. **2** Appuyez sur la touche jaune pour choisir la liste de favoris à modifier. **3** Appuyez sur ⇨ et ⇧/⇩ pour sélectionner la chaîne que vous souhaitez supprimer, puis appuyez sur ⊕. **4** Appuyez sur la touche bleue pour la supprimer.
Supprimer toutes les chaînes de la liste de favoris courante	**1** Appuyez sur la touche bleue pour afficher Réglage des favoris. **2** Appuyez sur la touche jaune pour sélectionner la liste de favoris à modifier. **3** Appuyez sur la touche bleue. **4** Appuyez sur ⇦/⇨ pour sélectionner « Oui », puis appuyez sur ⊕ pour confirmer.

Raccordement d’un appareil optionnel

Vous pouvez raccorder une large gamme d’appareils optionnels à votre téléviseur. Les câbles de raccordement ne sont pas fournis.



Affichage d'images depuis un appareil raccordé

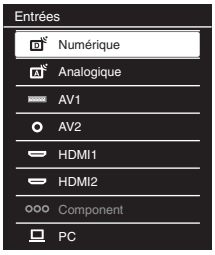
Mettez l'appareil raccordé sous tension, puis effectuez l'une des opérations suivantes.

Pour un magnétoscope à réglage automatique (page 8)

En mode analogique, appuyez sur **PROG +/–** ou sur les touches numériques pour sélectionner le canal vidéo.

Pour tout autre appareil raccordé

Appuyez sur ⏎ pour afficher la liste des appareils raccordés. Appuyez sur ⇧/⇩ pour sélectionner la source d'entrée de votre choix, puis appuyez sur ⊕. (L'élément mis en évidence est sélectionné si vous n'effectuez aucune opération dans les deux secondes suivant la pression de la touche ⇧/⇩.)



Symbole affiché sur l'écran	Description
ooo Component	Pour afficher l'appareil raccordé à **G**.

Symbole affiché sur l'écran	Description
HDMI1 ou HDMI2	HDMI IN 1 ou HDMI IN 2 Pour afficher l'appareil raccordé à **A** ou **B**. Les signaux vidéo et audio numériques sont entrés à partir de l'équipement raccordé. Si l'appareil est doté d'une prise DVI, raccordez la prise DVI à la prise HDMI IN 1 via un adaptateur DVI-HDMI (non fourni), puis raccordez les prises de sortie audio de l'appareil aux prises d'entrée audio des prises HDMI IN 1. Raccordez à la prise HDMI IN 2 pour visualiser des photos ou des images à partir d'un PC ou d'une caméra vidéo numérique.
AV1	Pour afficher l'appareil raccordé à **C**.
PC	Pour afficher l'appareil raccordé à **F**. • Nous vous recommandons d'utiliser un câble PC avec ferrites, comme le « Connecteur, D-sub 15 » (réf. 1-793-504-11, disponible auprès de votre centre de service Sony) ou de type équivalent.
AV2	Pour afficher l'appareil raccordé à **D**. Si l'appareil est de type mono, raccordez-le à la prise ⏎ AV2 L.

✍
- Assurez-vous d'utiliser uniquement un câble HDMI agréé, doté du logo HDMI. Nous vous recommandons d'utiliser un câble HDMI Sony.
- Lorsqu'un appareil compatible avec la commande pour HDMI est raccordé, la communication avec l'appareil raccordé est prise en charge.

Pour raccorder un(e)	Faites ceci
Module pour système à contrôle d'accès (CAM) **H**	Pour utiliser les services PPV (Pay Per View). Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec votre CAM. Mettez le téléviseur hors tension lors de l'insertion ou du retrait de votre CAM. ✍ • Le CAM n'est pas pris en charge dans certains pays/régions. Vérifiez auprès de votre revendeur agréé.
USB **I**	Vous pouvez reproduire des fichiers photo/audio/vidéo stockés sur un appareil photo numérique ou un caméscope Sony.
Casque ou chaîne audio Hi-Fi **J**	Procédez au raccordement avec un câble audio ou un casque. Vous pouvez écouter le son de la télévision par l'intermédiaire de votre chaîne stéréo ou d'un casque. Vous pouvez modifier le volume des enceintes externes en appuyant sur les touches de réglage du volume de la télécommande.
DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) **E**	Utilisez un câble audio optique.

Opération supplémentaire

Pour	Faites ceci
Revenir au mode TV normal	Appuyez sur **DIGITAL/ ANALOG**.

Navigation dans le menu du téléviseur

Le « MENU » vous permet d'utiliser de façon conviviale toutes les fonctions de ce téléviseur. Vous pouvez aisément sélectionner des chaînes ou des sources d'entrée et modifier les réglages de votre téléviseur.

1 Appuyez sur **HOME**.

2 Appuyez sur ⇧/⇩ pour sélectionner une option, puis appuyez sur ⊕.
Pour quitter le menu, appuyez sur **HOME**.

Icône de catégorie de sources		Description
	Liste progr. Numériques	Vous pouvez sélectionner la Liste progr. Numériques (page 18).
	EPG numérique	Vous pouvez sélectionner le guide électronique des programmes numériques (EPG) (page 17).
	Photo	Vous pouvez profiter de fichiers de photo via des périphériques USB.
	Musique	Vous pouvez profiter de fichiers audio via des périphériques USB.
	Vidéo	Vous pouvez profiter de fichiers vidéo via des périphériques USB.
	Réglages	Vous permet d'effectuer des réglages avancés.

✍
- Les options configurables varient suivant le contexte.
- Les options indisponibles ne sont pas affichées ou sont en grisé.

Installation des accessoires (Support de fixation murale)

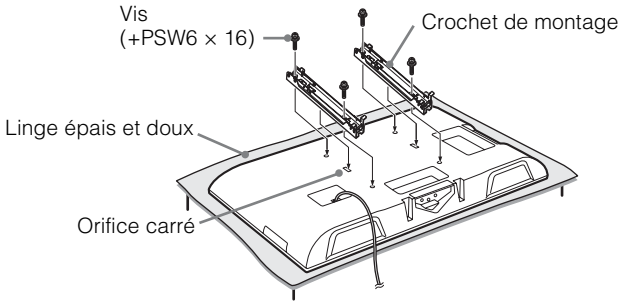
■ **A l'attention des clients :**
Pour des raisons de protection du produit et de sécurité, Sony recommande vivement que l'installation de votre téléviseur soit effectuée par un revendeur Sony ou un installateur agréé. N'essayez pas de l'installer vous-même.

■ **A l'attention des revendeurs Sony et installateurs :**
Apportez une attention toute particulière pendant l'installation, l'entretien périodique et le contrôle de ce produit.

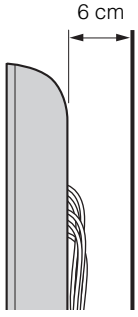
Votre téléviseur peut être installé à l'aide du Support de fixation murale SU-WL500 (vendu séparément).

- Reportez-vous aux instructions qui accompagnent le Support de fixation murale pour l'installer correctement.
- Reportez-vous à la section « Démontage du support de table du téléviseur » (page 9).

✍
- Lorsque vous fixez le crochet de montage, placez le téléviseur, écran vers le bas, sur une surface stable et horizontale recouverte d'un linge épais et doux.

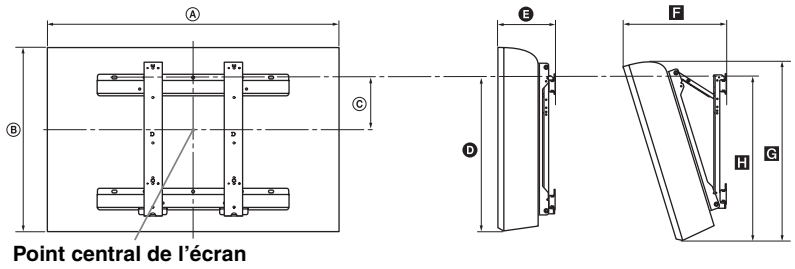


Remarque relative à l'installation
Lors de l'utilisation du Support de fixation murale SU-WL500, 6 cm séparent le mur du téléviseur. Utilisez cet espace pour acheminer les câbles jusqu'au téléviseur.



Une certaine expérience est requise pour installer ce produit, en particulier pour déterminer la résistance du mur qui devra supporter le poids du téléviseur. Veillez à confier la fixation de ce produit au mur à un revendeur Sony ou un installateur agréé et apportez une attention suffisante à la sécurité pendant l'installation. Sony n'est responsable d'aucun dégât ou blessure provoqué par une erreur de manipulation ou installation incorrecte.

Tableau de dimensions d'installation du téléviseur



Unité : cm

Nom du modèle	Dimensions d'affichage		Dimension du centre de l'écran	Longueur pour chaque angle de montage				
				Angle (0°)		Angle (20°)		
	Ⓐ	Ⓑ	Ⓒ	Ⓓ	Ⓔ	F	G	H
KDL-40BX440	98,0	60,1	12,2	42,7	15,1	33,3	57,0	46,1
KDL-32BX340	79,0	49,7	17,6	43,0	14,8	29,3	47,2	46,3

Les valeurs indiquées dans le tableau ci-dessus peuvent être légèrement différentes selon l'installation.

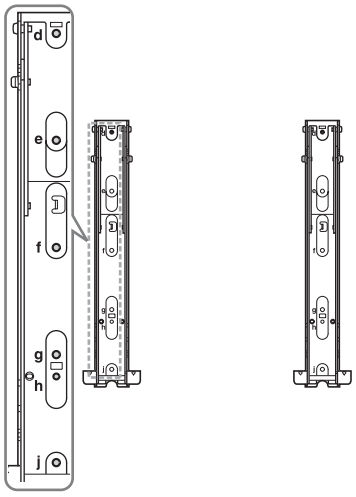
AVERTISSEMENT

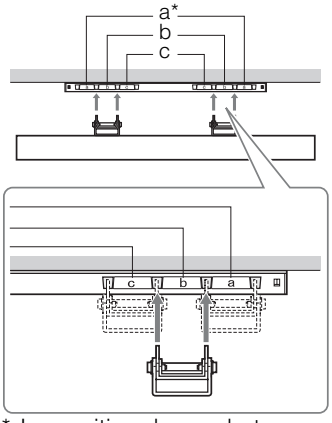
Le mur sur lequel le téléviseur sera installé doit pouvoir supporter un poids d'au moins quatre fois celui du téléviseur. Pour connaître son poids, reportez-vous à la section « Spécifications » (page 26).

Schéma/tableau d'emplacement des vis et crochets

Nom du modèle	Emplacement des vis	Emplacement des crochets
KDL-40BX440	**d, g**	**b**
KDL-32BX340	**e, g**	**c**

Emplacement des vis





* La position du crochet « a » ne peut pas être utilisée pour les modèles.

Spécifications

Norme	
Type d'affichage	Ecran à cristaux liquides
Standard de télévision	Selon le pays ou la région Analogique : B/G, D/K, L, I Numérique : DVB-T, DVB-C
Norme Couleur/Vidéo	Analogique : PAL, PAL60 (entrée vidéo uniquement), SECAM, NTSC3.58, NTSC4.43 (entrée vidéo uniquement) Numérique : MPEG-2 MP@ML/HL, H.264/MPEG-4 AVC HP@L4.0, MP@L4.0
Canaux couverts	Analogique : 46,25 - 855,25 MHz Numérique : VHF/UHF
Sortie audio	8 W + 8 W
Prises d'entrée/sortie	
Antenne	Borne 75 ohms externe pour VHF/UHF
/ AV1	Connecteur Péritel à 21 broches comprenant entrée audio/vidéo, entrée RVB, entrée S-Vidéo et sortie audio/vidéo TV.
COMPONENT IN/ AV2	COMPONENT IN Formats pris en charge : 1080p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i Y : 1 Vc-c, 75 ohms, 0,3 V sync. négative/P_B/C_B : 0,7 Vc-c, 75 ohms/P_R/C_R : 0,7 Vc-c, 75 ohms AV2 Entrée vidéo (prises phono)
COMPONENT IN/ AV2	Entrée audio (prises phono)
HDMI IN 1, 2	Vidéo : 1080p, 1080/24p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i Audio : PCM linéaire deux canaux 32, 44,1 et 48 kHz, 16, 20 et 24 bits, Dolby Digital PC (voir page 28) Audio analogique (mini-prise) (HDMI 1 uniquement)
DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)	Prise optique numérique (PCM linéaire deux canaux, Dolby Digital)
AUDIO OUT,	Sortie audio (gauche/droite), casque (mini-prise)
PC IN	Entrée PC (15 D-sub) (voir page 28) G : 0,7 Vc-c, 75 ohms, sans synchronisation sur le vert/B : 0,7 Vc-c, 75 ohms/ R : 0,7 Vc-c, 75 ohms, synchronisation H/V : niveau TTL Entrée audio PC (mini-prise)
	Port USB
	Emplacement CAM (Module pour système à contrôle d'accès)

Nom du modèle KDL-		**40BX440**	**32BX340**
Alimentation et autres			
Puissance requise		220–240 V CA, 50 Hz	
Classe d'efficacité énergétique		C	
Taille d'écran (mesurée en diagonale)		101,6 cm environ / 40 pouces	80,0 cm environ / 32 pouces
Consommation électrique	en mode « Domicile »/ « Standard »	119 W	81,0 W
	en mode « Point de vente »/ « Intense »	160 W	105 W
Consommation d'énergie annuelle moyenne*1		165 kWh	112 kWh
Consommation électrique en veille*2		0,25 W	

Nom du modèle KDL-		40BX440	32BX340
Résolution d'affichage		1 920 points (horizontal) × 1 080 lignes (vertical)	1 366 points (horizontal) × 768 lignes (vertical)
Dimensions (l × h × p) (approx.)	(avec le support)	98,0 × 63,9 × 22,0 cm	79,0 × 53,4 × 19,3 cm
	(sans le support)	98,0 × 60,1 × 9,4 cm	79,0 × 49,7 × 9,1 cm
Poids (approx.)	(avec le support)	13,5 kg	9,2 kg
	(sans le support)	12,4 kg	8,5 kg
Accessoires fournis		Voir « 1 : Vérification des accessoires » à la page 4.	
Accessoires en option		Voir « Installation des accessoires (Support de fixation murale) » à la page 24.	

*1 Consommation électrique annuelle, calculée à partir de la consommation électrique du téléviseur sur la base d'utilisation de 4 heures par jour pendant 365 jours. La consommation électrique réelle dépend du mode d'utilisation du téléviseur.

*2 La consommation spécifiée en mode veille est atteinte une fois que le téléviseur a terminé tous les processus internes nécessaires.

La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

■ Tableau de compatibilité du signal d'entrée PC pour PC IN et HDMI IN 1/2

Pour KDL-40BX440

Signaux	Horizontal (Pixel)	Vertical (Ligne)	Fréquence horizontale (kHz)	Fréquence verticale (Hz)	Standard
VGA	640	480	31,5	60	VGA
SVGA	800	600	37,9	60	Instructions VESA
XGA	1024	768	48,4	60	Instructions VESA
WXGA	1280	768	47,4	60	VESA
WXGA	1280	768	47,8	60	VESA
WXGA	1360	768	47,7	60	VESA
SXGA	1280	1024	64	60	VESA
HDTV	1920	1080	67,5	60	EIA

Pour KDL-32BX340

Signaux	Horizontal (Pixel)	Vertical (Ligne)	Fréquence horizontale (kHz)	Fréquence verticale (Hz)	Standard
VGA	640	480	31,5	60	VGA
SVGA	800	600	37,9	60	Instructions VESA
XGA	1024	768	48,4	60	Instructions VESA
WXGA	1280	768	47,4	60	VESA
WXGA	1280	768	47,8	60	VESA
WXGA	1360	768	47,7	60	VESA

- L'entrée PC de ce téléviseur ne prend pas en charge la synchronisation sur le Vert ou le signal composite de synchronisation.
- L'entrée PC de ce téléviseur ne prend pas en charge les signaux entrelacés.
- L'entrée PC de ce téléviseur prend en charge les signaux indiqués dans le tableau ci-dessus avec une fréquence verticale de 60 Hz.

Dépannage

Vérifiez si le témoin ⏻ (veille) clignote en rouge.

S'il clignote

La fonction d'auto-diagnostic est activée. Appuyez sur la touche I/⏻ sur le côté du téléviseur pour le mettre hors tension, débranchez le cordon d'alimentation secteur et adressez-vous à votre revendeur ou au centre de service Sony.

S'il ne clignote pas

1 Vérifiez les éléments des tableaux ci-dessous.

2 Si le problème persiste, confiez votre téléviseur à un technicien qualifié.

- Pour plus d'informations, contactez le Centre de service après-vente Sony à l'adresse ou au numéro de téléphone indiqués sur la garantie fournie.

Image

Absence d'image (écran noir) et de son
- Vérifiez le raccordement de l'antenne/câble.
- Branchez le téléviseur au secteur et appuyez sur la touche I/⏻ située sur le côté du téléviseur.
- Lorsque le témoin ⏻ (veille) s'allume en rouge, appuyez sur I/⏻.

Absence d'image ou d'informations de menu de l'appareil branché au connecteur Péritel
- Appuyez sur ⏎ pour afficher la liste des appareils raccordés, puis sélectionnez l'entrée voulue.
- Vérifiez le raccordement entre l'appareil optionnel et le téléviseur.

Image double ou fantôme
- Vérifiez le raccordement de l'antenne/câble.
- Vérifiez l'emplacement et la direction de l'antenne.

Seuls des parasites ou de la neige apparaissent sur l'écran
- Vérifiez si l'antenne est brisée ou pliée.
- Vérifiez si l'antenne n'a pas atteint le terme de sa vie utile (trois à cinq ans pour une utilisation normale, un à deux ans au bord de la mer).

Quelques petits points noirs et/ou brillants apparaissent à l'écran
- L'image de l'écran est composée de pixels. La présence de petits points noirs et/ou brillants (pixels) à l'écran n'est pas le signe d'une défaillance.

Aucune couleur ou couleur irrégulière lors de la visualisation d'un signal provenant des prises →COMPONENT IN/⏎ AV2
- Vérifiez que les prises →COMPONENT IN/⏎AV2 sont correctement branchées et qu'elles sont solidement insérées dans leurs prises respectives.

Son

Pas de son, mais bonne image
- Appuyez sur ◿ + ou sur 🔇 (coupure du son).
- Lors de l'utilisation de l'entrée HDMI avec un CD Super Audio ou un DVD audio, la prise DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) peut ne pas restituer en sortie les signaux audio.

Chaînes

Impossible de sélectionner la chaîne désirée
- Basculez entre les modes numérique et analogique et sélectionnez la chaîne numérique ou analogique désirée.

Certaines chaînes n'affichent aucune image
- Chaîne disponible uniquement sous abonnement/cryptée. Abonnez-vous au service télévisuel payant.
- La chaîne n'est utilisée que pour les données (pas pour l'image ou le son).
- Contactez le diffuseur pour obtenir les détails sur la transmission.

Les chaînes numériques ne s'affichent pas
- Adressez-vous à un installateur local pour savoir si les émissions numériques existent dans votre zone.
- Augmentez le gain de l'antenne.

Généralités

Le téléviseur s'éteint automatiquement (il passe en mode veille)
- En l'absence de signal et si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 15 minutes, le téléviseur passe automatiquement en mode veille.

Image et/ou son déformés
- Eloignez le téléviseur des sources de parasites électriques notamment les voitures, les motos, les sèche-cheveux ou encore les appareils optiques.
- Lorsque vous installez les appareils optionnels, laissez un espace entre ceux-ci et le téléviseur.
- Vérifiez le raccordement de l'antenne/câble.
- Eloignez le câble d'antenne/du système câblé des autres câbles.

La télécommande ne fonctionne pas
- Remplacez les piles.

L'appareil HDMI n'apparaît pas dans la « Liste des périph. HDMI »
- Vérifiez que votre appareil est compatible avec la commande pour HDMI.

Si le message « Mode d'exposition point de vente : Oui » apparaît à l'écran

- Votre téléviseur est réglé en mode « Point de vente ». Vous devez régler à nouveau « Domicile » sur « Emplacement » à l'aide de la procédure « Installation auto » (page 7).

Aucun service (programme) de télévision par câble n'a été trouvé par « Mémo numérique auto ».

- Vérifiez le raccordement du câble ou la configuration de recherche.
- Essayez la « Mémo numérique auto » en sélectionnant « Antenne » plutôt que « Câble ».

Introducción

Gracias por elegir este producto Sony. Antes de utilizar el televisor, lea este manual atentamente y consérvelo para consultarlo en el futuro.

Nota sobre la función de Televisión digital

- Toda función relacionada con la Televisión digital (DVB) sólo funcionará en los países o zonas donde se emitan señales digitales terrestres DVB-T (MPEG-2 y H.264/MPEG-4 AVC) o donde pueda acceder a un servicio de cable DVB-C (MPEG-2 y H.264/MPEG-4 AVC) compatible. Compruebe con su distribuidor local si puede recibir la señal DVB-T en su vivienda o pregunte a su operador de cable si su servicio de cable DVB-C puede funcionar de manera integrada con este televisor.
- El operador de cable puede cobrar por dicho servicio o exigirle que acepte sus términos y condiciones comerciales.
- Este televisor cumple las especificaciones de DVB-T y DVB-C, pero no se puede garantizar la compatibilidad con futuras emisiones digitales terrestres DVB-T y emisiones digitales por cable DVB-C.
- Es posible que algunas funciones de la televisión digital no estén disponibles en algunos países/regiones y que el cable DVB-C no funcione correctamente con algunos proveedores.

El fabricante de este producto es Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japón. El representante autorizado para EMC y seguridad en el producto es Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania. Para cualquier asunto relacionado con servicio o garantía por favor diríjase a la dirección indicada en los documentos de servicio o garantía adjuntados con el producto.

✍

- Las ilustraciones utilizadas en este manual corresponden al modelo KDL-40BX440, a menos que se especifique lo contrario.

Información sobre las marcas comerciales

- DVB es una marca registrada del Proyecto DVB.
- HDMI, el logotipo HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC en Estados Unidos y en otros países.
- Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. Dolby y el símbolo con una doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.
- "BRAVIA" y BRAVIA son marcas comerciales de Sony Corporation.

HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

DOLBY DIGITAL PLUS PULSE

Ubicación de la etiqueta identificativa

Las etiquetas correspondientes al número de modelo, a la fecha de fabricación (mes/año) y al voltaje de la fuente de alimentación (de acuerdo con las normas de seguridad aplicables) se encuentran situadas en la parte posterior del televisor o del paquete.

Índice

Guía de uso 4

Información de seguridad **10**
Precauciones **11**
Descripción general del mando a distancia **13**

Ver la televisión

Ver la televisión **15**
Utilización de la Guía digital electrónica de programas (EPG) DVB **17**
Utilización de la Lista de progr. Digitales DVB **18**

Utilización de equipos opcionales

Conexión de equipos opcionales **20**
Visualización de imágenes desde los equipos conectados **21**

Utilización de las funciones del MENU

Navegación por el menú del televisor **23**

Información complementaria

Instalación de los accesorios (Soporte de pared) **24**
Especificaciones **26**
Solución de problemas **29**

DVB: sólo para canales digitales

- Antes de utilizar el televisor, lea la sección “Información de seguridad” (página 10). Conserve este manual para consultarlo en el futuro.
- Las instrucciones acerca de la “Instalación del soporte de montaje mural” se incluyen con el manual de instrucciones del televisor.

1: Comprobación de los accesorios

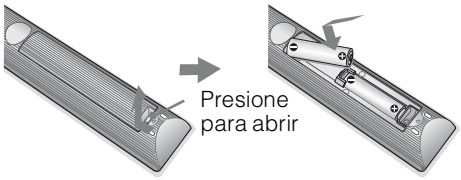
Soporte de sobremesa (1)

Tornillos para el soporte (M5 × 16) (3)

Mando a distancia RM-ED049 (1)

Pilas de tamaño AA (2)

■ Para insertar las pilas en el mando a distancia



✍
- Coloque las pilas con la polaridad correcta.
- No utilice pilas de distintos tipos ni mezcle pilas nuevas con viejas.
- Sea respetuoso con el medio ambiente y deseche las pilas en los contenedores dispuestos para este fin. En ciertas regiones, la eliminación de las pilas está regulada. Consúltelo con las autoridades locales.
- Use el mando a distancia con cuidado. No lo deje caer ni lo pise, ni tampoco derrame sobre él ningún tipo de líquido.
- No deje el mando a distancia cerca de una fuente de calor, en un lugar expuesto a la luz solar directa ni en una habitación húmeda.

2: Colocación del soporte

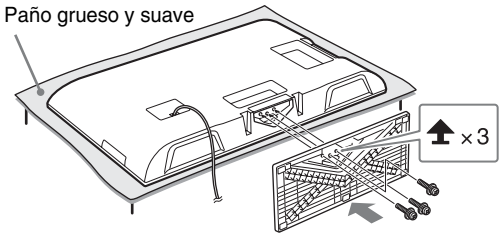
✍
- Para una mejor calidad de imagen, no exponga la pantalla directamente a fuentes de iluminación o a la luz del sol.

Siga los pasos de montaje necesarios para colocar un soporte para televisor.

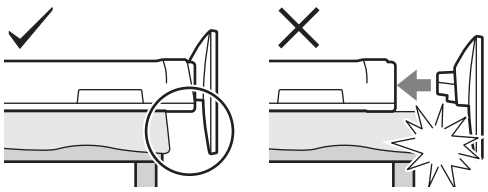
1 Consulte el folleto del soporte de sobremesa suministrado con algunos modelos de televisor para saber cómo colocarlos correctamente.

2 Coloque el televisor con la pantalla hacia abajo sobre una superficie estable y plana cubierta por un paño grueso y suave.

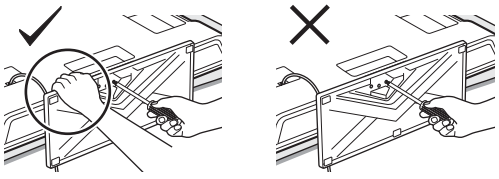
3 Fije el televisor en el soporte mediante los tornillos suministrados utilizando las flechas ⬆ que indican los orificios de éstos.



✍
- Tenga cuidado de no golpear el soporte de sobremesa contra el borde de la superficie durante su colocación.



✍
- Sujete el soporte de sobremesa con una mano para evitar que se caiga durante su colocación.

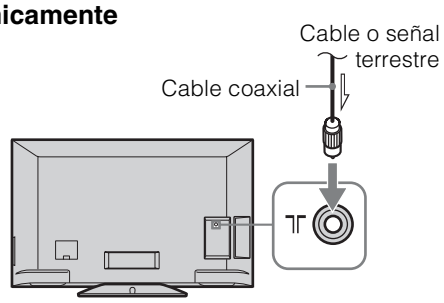


✍

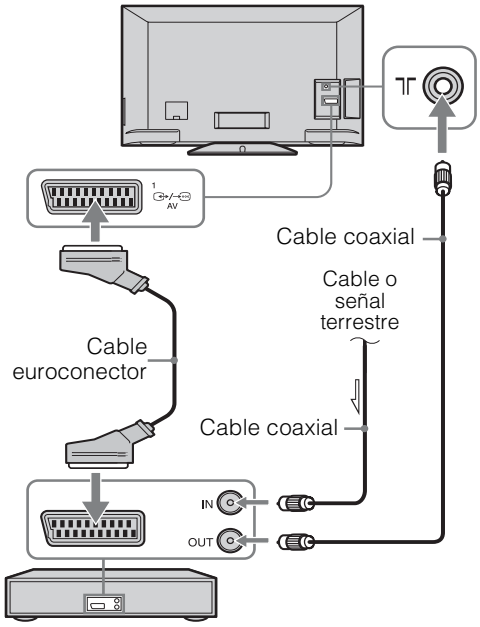
- Este televisor es muy pesado, así que dos o más personas deben colocarlo en un paño grueso y suave.
- Si utiliza un destornillador eléctrico, ajuste el par de apriete en 1,5 N·m (15 kgf·cm) aproximadamente.
- Asegúrese de apretar bien los tres tornillos suministrados, de lo contrario el televisor podría caerse.
- Utilice el destornillador apropiado para colocar los tornillos firmemente sin dañar la cabeza del tornillo.
- Asegúrese de que el cable de alimentación de CA está lejos del lugar de instalación del soporte cuando lo coloque.
- No toque la parte interior de la parte inferior del soporte del televisor para evitar daños.

3: Conexión de una antena/ cable/ videograbadora/ grabadora de DVD

Conexión de una antena o un cable únicamente



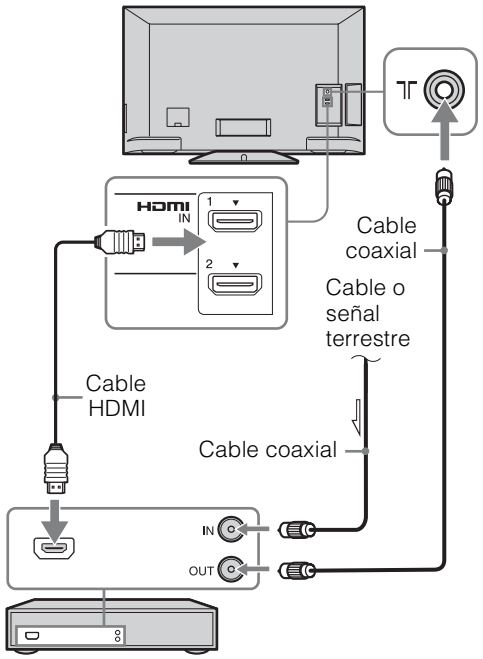
Conexión de una antena/cable/ videograbadora/grabadora de DVD con SCART (euroconector)



Videograbadora/grabadora de DVD

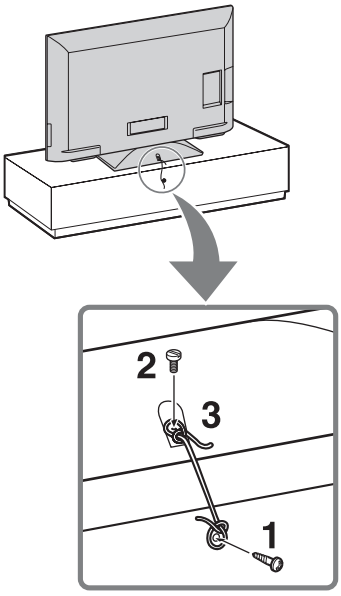
(Continúa)

Conexión de una antena/cable/ videograbadora/grabadora de DVD con HDMI



Videograbadora/grabadora de DVD

4: Cómo evitar la caída del televisor

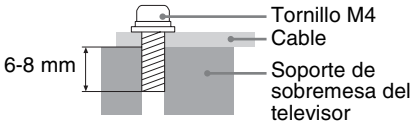


1 Coloque un tornillo para madera (4 mm de diámetro, no suministrado) en el soporte del televisor.

2 Coloque un tornillo para metales (M4, no suministrado) en el orificio para tornillo del televisor.

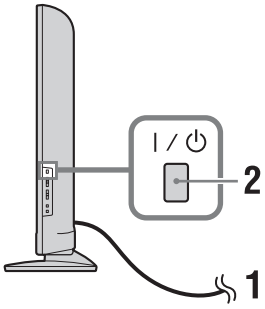
3 Ate el tornillo para madera y el tornillo para metales con una cuerda resistente (no suministrada).

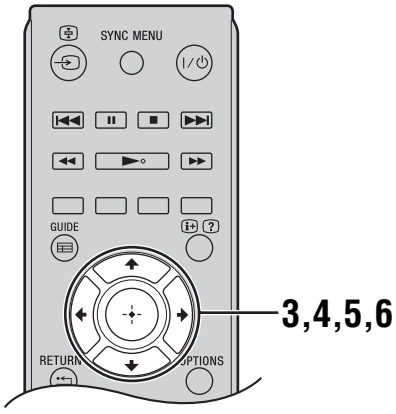
La longitud del tornillo M4 varía en función del diámetro del cable. Consulte la siguiente ilustración.



- Se puede utilizar un kit de correa de sujeción opcional de Sony para fijar el televisor. Póngase en contacto con el Centro de servicio técnico de Sony más cercano para adquirirlo. Tenga a mano el nombre del modelo de televisor para consultarlo.

5: Selección del idioma, el país o la región y la ubicación





1 Conecte el televisor a la toma de corriente (220-240V CA, 50Hz).

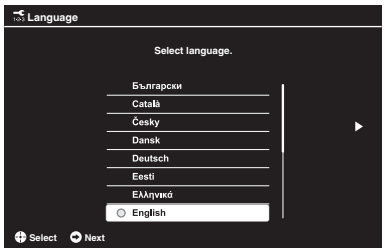
2 Pulse **I**/⏻ en el lateral del televisor.

Cuando encienda el televisor por primera vez, aparecerá el menú Idioma en la pantalla.

✍

- Cuando se enciende el televisor, el indicador de alimentación se ilumina en verde.

3 Pulse ⇧/⇩ para elegir el idioma en que desea visualizar las pantallas de menú y, a continuación, pulse ⊕ .



4 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para seleccionar el país/región en el que utilizará el televisor.

Si el país o la región donde desea utilizar el televisor no aparece en la lista, seleccione "-" en lugar de un país o región.

5 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para establecer el código PIN.

💡

- Se puede utilizar cualquier código PIN, excepto 0000. Para cambiar el código PIN más tarde.

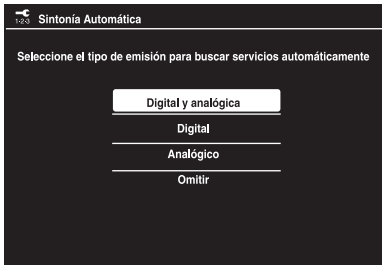
6 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para seleccionar la ubicación en la cual utilizará el televisor.

Con esta opción, se selecciona el modo de imagen inicial adecuado para las condiciones lumínicas habituales de estos entornos.

En el modo Uso comercial, algunos ajustes se restablecerán periódicamente para uso comercial.

6: Sintonización automática del televisor

1 Pulse ⇦/⇨ para seleccionar “Inicio” y, a continuación, pulse ⊕.



2 Pulse ⇧/⇩ para seleccionar “Antena” o “Cable” y, a continuación, pulse ⊕.

Seleccione “Antena” para recibir emisiones de televisión terrestre mediante una antena externa. Seleccione “Cable” si está suscrito a televisión por cable y no utiliza un descodificador externo.

Si elige “Cable”, aparecerá la pantalla para seleccionar el tipo de búsqueda. Consulte “Sintonización del televisor para conexión por cable” (página 8).

A continuación, el televisor empieza a buscar todos los canales digitales disponibles y, después, todos los canales analógicos disponibles. Esto puede llevar algún tiempo. No pulse ningún botón del televisor ni del mando a distancia durante la búsqueda.

✍

- En algunos países, es posible seleccionar “Antena” en lugar de “Cable” para recibir programas de televisión por cable.

Si aparece un mensaje para que confirme la conexión de la antena

No se ha encontrado ningún canal digital ni analógico. Compruebe todas las conexiones de antena o cable y pulse ⊕ para iniciar de nuevo la sintonización automática.

3 Ordenación Progra. (solamente en el modo analógico): cambia el orden de almacenamiento de los canales analógicos en el televisor.

❶ Pulse ⇧/⇩ para seleccionar el canal que desea desplazar a una nueva posición y, a continuación, pulse ⇨.

❷ Pulse ⇧/⇩ para seleccionar la nueva posición del canal y, a continuación, pulse ⊕.

Si no cambia el orden en que se guardan los canales analógicos en el televisor, pulse **HOME** para ir al siguiente paso.

✍

- Este paso aparecerá si se encuentra cualquier canal analógico.

En la pantalla aparecerá el mensaje “La configuración ha finalizado”. Pulse ⊕. Ahora, el televisor se ha sintonizado en todos los canales disponibles.

💡

- Actualización del sistema por USB
  Es posible actualizar el sistema del televisor mediante una memoria USB.
  Obtenga la información en el siguiente sitio web:
  http://support.sony-europe.com/TV/

■ Sintonización del televisor para conexión por cable

1 Pulse ⊕ y ⇧/⇩ para seleccionar “Búsqueda Rápida” o “Búsqueda Completa” y, a continuación, pulse ⊕.

“Búsqueda Rápida”: los canales se sintonizan según la información del operador de cable incluida en la señal de emisión.

El ajuste recomendado para “Frecuencia” e “ID de Red” es “Auto”.

Se recomienda esta opción para la sintonización rápida cuando es compatible con el operador de cable.

Si no se sintoniza la “Búsqueda Rápida”, utilice el método de “Búsqueda Completa” que se indica a continuación.

“Búsqueda Completa”: se sintonizan y guardan todos los canales disponibles. Este proceso puede llevar algún tiempo. Se recomienda esta opción cuando el proveedor de cable no admite la “Búsqueda Rápida”.

2 Pulse ⇩ para seleccionar “Inicio”.

El televisor empieza a buscar los canales. No pulse ningún botón del televisor ni del mando a distancia.

✍

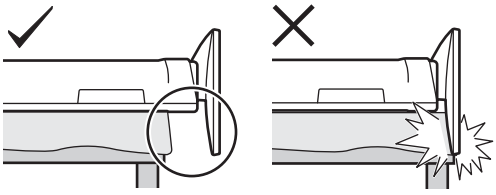
- Algunos proveedores de cable no admiten “Búsqueda Rápida”. Si no detecta ningún canal mediante “Búsqueda Rápida”, realice una “Búsqueda Completa”.

Extracción del soporte de sobremesa del televisor

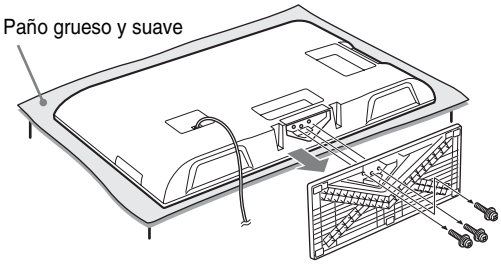
✍
- Sólo debe extraer el soporte de sobremesa si desea montar el televisor en la pared.

1 Coloque el televisor con la pantalla hacia abajo sobre una superficie estable y plana cubierta por un paño grueso y suave.

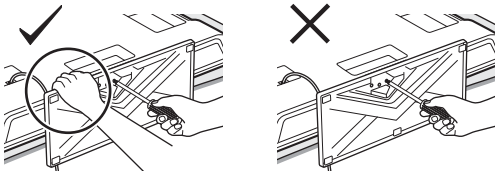
✍
- Tenga cuidado de no golpear el soporte de sobremesa contra el borde de la superficie durante la colocación del televisor con la pantalla orientada hacia abajo.



2 Utilice las flechas ➡ y ⬅ del televisor como guía para quitar los tornillos. No quite ningún otro tornillo.



✍
- Sujete el soporte de sobremesa con una mano para evitar que se caiga durante su desinstalación.



💡
- Asegúrese de que el televisor se encuentra en posición vertical antes de encenderlo. No se debe encender el televisor con el panel LCD orientado hacia abajo para evitar que la uniformidad de la imagen sea irregular.

Información de seguridad

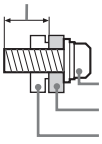
Instalación/ configuración

Instale y utilice el televisor siguiendo estas instrucciones para evitar el riesgo de incendios, descargas eléctricas u otros daños y/o lesiones.

Instalación

- Debe instalar el televisor cerca de una toma de corriente de fácil acceso.
- Coloque el televisor sobre una superficie estable y plana.
- La instalación en pared sólo puede ser realizada por personal cualificado.
- Por razones de seguridad, se recomienda utilizar accesorios Sony como:
  - Soporte de pared SU-WL500
- Para colocar los ganchos de montaje en el televisor, debe utilizar los tornillos que se suministran con el soporte de pared. Los tornillos suministrados están diseñados tal como se indica en la ilustración cuando se miden desde la superficie de colocación del gancho de montaje. El diámetro y longitud de los tornillos varía en función del modelo de soporte de pared. Si utiliza otros tornillos, puede provocar un daño interno en el televisor o éste puede caerse, etc.

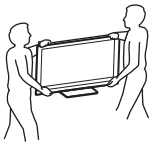
8 mm-12 mm



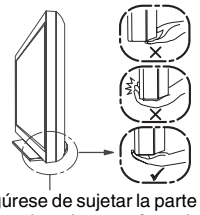
Tornillo (suministrado con el soporte de pared)
Gancho de montaje
Colocación del gancho en la cara posterior del televisor

Transporte

- Desconecte todos los cables antes de transportar el televisor.
- Se necesitan dos o tres personas para transportar un televisor grande.
- Cuando transporte el televisor con las manos, sujételo como se indica en la ilustración. No aplique presión sobre el panel LCD ni la estructura que lo rodea.



- Cuando eleve o desplace el televisor, sujételo bien por abajo.



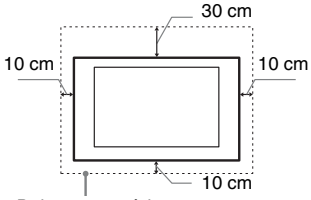
Asegúrese de sujetar la parte inferior del panel, no la parte frontal.

- Durante el transporte, no someta el televisor a sacudidas o vibraciones excesivas.
- Cuando transporte el televisor para repararlo o cuando lo cambie de sitio, embálelo con la caja y el material de embalaje originales.

Ventilación

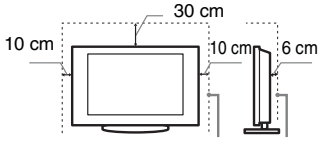
- Nunca obstruya, cubra ni inserte nada en los orificios de ventilación del aparato.
- Deje espacio alrededor del televisor, tal y como se muestra más abajo.
- Se recomienda utilizar el soporte de pared de Sony para que el aire circule correctamente.

Instalación en la pared



Deje, como mínimo, estas distancias alrededor del televisor.

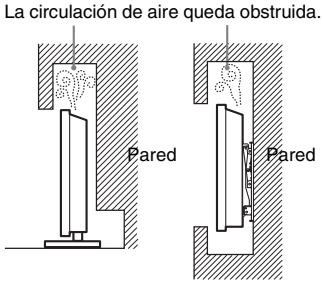
Instalación sobre pedestal



Deje, como mínimo, estas distancias alrededor del televisor.

- Para garantizar una ventilación apropiada y evitar la acumulación de suciedad o polvo:
  - No instale el televisor boca arriba, boca abajo, hacia atrás ni de lado.
  - No instale el televisor en un estante, sobre una alfombra, sobre una cama o dentro de un armario.
  - No cubra el televisor con tejidos como cortinas, ni otros objetos como periódicos, etc.
  - No instale el televisor como se muestra a continuación.

La circulación de aire queda obstruida.



Cable de alimentación

Utilice el cable y el enchufe tal y como se indica a continuación para evitar el riesgo de incendios, descargas eléctricas u otros daños y/o lesiones:

- Utilice únicamente cables de alimentación suministrados por Sony. No utilice cables de otros proveedores.
- Inserte el enchufe totalmente en la toma de corriente.
- Este televisor sólo funciona con alimentación de CA de 220-240 V.
- Cuando conecte los cables, no olvide desenchufar el cable de alimentación por razones de seguridad y evite tropezar o enredarse con los cables.
- Desenchufe el cable de alimentación antes de manipular o desplazar el televisor.
- Mantenga el cable de alimentación alejado de fuentes de calor.
- Desconecte el enchufe y límpielo regularmente. Si se acumula polvo o humedad en el enchufe, puede deteriorarse el aislamiento y producirse un incendio.

Notas

- No utilice el cable de alimentación suministrado con otros equipos.
- No apriete, doble ni retuerza excesivamente el cable de alimentación. Los conductores internos podrían quedar al descubierto o romperse.
- No modifique el cable de alimentación.
- No coloque ningún objeto pesado encima del cable de alimentación.
- No tire del cable para desconectarlo.
- No conecte demasiados aparatos a la misma toma de corriente.
- No utilice una toma de corriente de mala calidad.

Uso prohibido

No instale/utilice el televisor en lugares, entornos o situaciones como las descritas a continuación ya que el televisor podría funcionar mal y provocar un incendio, una descarga eléctrica u otros daños y/o lesiones.

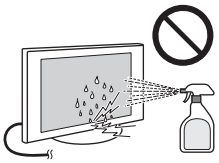
Precauciones

Lugar:

- Espacios exteriores (con luz solar directa), en la costa, en una embarcación, dentro de un vehículo, en centros sanitarios, ubicaciones inestables, cerca del agua, la lluvia, humedad o humo.
- Si el televisor se coloca en los vestuarios de unos baños públicos o de un balneario, es posible que sufra daños a causa del azufre suspendido en el aire, etc.

Limpieza:

No rocíe agua ni detergente directamente sobre el televisor. Podría filtrarse hacia la parte inferior de la pantalla o en piezas exteriores y penetrar en su interior, provocando un mal funcionamiento del aparato.



Entorno:

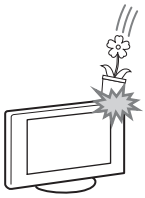
- Lugares cálidos, húmedos o con excesivo polvo; lugares en los que puedan entrar insectos; lugares expuestos a vibraciones mecánicas, o lugares próximos a objetos inflamables (velas, etc.). No exponga el televisor a goteos ni salpicaduras ni coloque sobre el aparato ningún objeto lleno de líquido como los floreros.
- No coloque el televisor en un espacio húmedo o polvoriento, ni en una habitación expuesta a humos o vapores grasientos (cerca de cocinas o humidificadores). Podría producirse un incendio, una descarga eléctrica o una combadura del aparato.

Situación:

- No lo utilice si tiene las manos mojadas, si se ha extraído la carcasa o con accesorios no recomendados por el fabricante. Desconecte el televisor del cable de alimentación y de la antena durante las tormentas eléctricas.
- No instale el televisor de manera que sobresalga hacia un espacio abierto. Podría provocar lesiones o daños a las personas u objetos que pudieran impactar con el televisor.

Piezas rotas:

- No arroje ningún objeto contra el televisor. El cristal de la pantalla podría romperse debido al impacto y causar lesiones graves.
- Si la superficie del televisor se agrieta o se rompe, no la toque sin antes desconectar el cable de alimentación. De lo contrario, podría recibir una descarga eléctrica.
- No someta la pantalla LCD a sacudidas o impactos fuertes. El vidrio de la pantalla podría resquebrajarse o hacerse añicos y provocar lesiones.



Cuando no se utilice

- Si no va a utilizar el televisor durante varios días, desconecte el cable por razones medioambientales y de seguridad.
- El televisor no se desconecta de la toma de corriente cuando se apaga. Desenchúfelo para que quede totalmente desconectado.
- No obstante, es posible que algunos televisores dispongan de funciones que precisen que se encuentren en modo de espera para funcionar correctamente.

Niños

- No deje que los niños suban al televisor.
- Mantenga los accesorios pequeños fuera del alcance de los niños para que no los traguen.

Si ocurren los siguientes problemas...

Apague el televisor y desenchúfelo inmediatamente si ocurre cualquiera de los siguientes problemas.

Pida a su distribuidor o al servicio técnico de Sony que le revise el televisor.

Cuando:

– El cable de alimentación está dañado.
– Toma de corriente de mala calidad.
– El televisor está dañado porque se ha caído, ha sido golpeado o le ha sido arrojado algún objeto.
– Alguna sustancia líquida o sólida cae dentro del televisor.

Advertencia

Para evitar la propagación de fuego, mantenga las velas u otras llamas siempre alejadas de este producto.

Ver la televisión

- Vea la televisión en una habitación con suficiente iluminación, ya que, si lo hace con poca luz o durante mucho tiempo, somete la vista a un sobreesfuerzo.
- Cuando utilice auriculares, ajuste el volumen de forma que se eviten niveles excesivos, ya que podría sufrir daños en los oídos.

Pantalla LCD

- Aunque la pantalla LCD ha sido fabricada con tecnología de alta precisión y posee píxeles con una eficacia del 99,99% o superior, pueden aparecer de forma constante unos puntos negros o puntos brillantes de luz (rojos, azules o verdes). No se trata de un fallo de funcionamiento, sino de una característica de la estructura de la pantalla de cristal líquido.
- No presione ni raye el filtro frontal, ni coloque objetos encima del televisor, ya que la imagen podría resultar irregular o la pantalla de cristal líquido podría dañarse.
- Si se utiliza el televisor en un lugar frío, es posible que la imagen se oscurezca o que aparezca una mancha en la pantalla. Esto no significa que el televisor se ha estropeado. Este fenómeno irá desapareciendo a medida que aumente la temperatura.
- Si se visualizan imágenes fijas continuamente, es posible que se produzca un efecto de imagen fantasma que puede desaparecer transcurridos unos segundos.
- Cuando se utiliza el televisor, la pantalla y la carcasa se calientan. No se trata de un fallo de funcionamiento.
- La pantalla LCD contiene una pequeña cantidad de cristal líquido. Algunos tubos fluorescentes que utiliza este televisor también contienen mercurio (excepto el televisor LCD con retroiluminación LED). Siga la normativa local para deshacerse de él.

Tratamiento y limpieza de la superficie de la pantalla y la carcasa del televisor

Desenchufe el cable de alimentación conectado al televisor antes de limpiarlo.

Para evitar la degradación del material o del acabado de la pantalla, tenga en cuenta las siguientes precauciones.

- Para eliminar el polvo de la superficie de la pantalla y la carcasa, pase cuidadosamente un paño suave. Si no consigue eliminar completamente el polvo, humedezca ligeramente el paño con una solución de detergente neutro poco concentrada.
- No rocíe agua ni detergente directamente sobre el televisor. Podría filtrarse hacia la parte inferior de la pantalla o en piezas exteriores, provocando un mal funcionamiento del aparato.

(Continúa)

- No utilice nunca estropajos abrasivos, productos de limpieza ácidos o alcalinos, detergente concentrado ni disolventes volátiles, como alcohol, bencina, diluyente o insecticida. Si utiliza este tipo de materiales o expone la unidad a un contacto prolongado con materiales de goma o vinilo, puede dañar el material de la superficie de la pantalla y de la carcasa.
- Se recomienda pasar la aspiradora periódicamente por los orificios de ventilación para que el televisor se ventile adecuadamente.
- Si necesita ajustar el ángulo del televisor, desplácelo lentamente para evitar que se desencaje del soporte.

Equipos opcionales

- Sitúe los equipos opcionales o cualquier equipo que emita radiaciones electromagnéticas lejos del televisor. De lo contrario, la imagen puede aparecer distorsionada y/o pueden emitirse ruidos.
- El equipo ha sido probado y cumple los límites establecidos por la directiva EMC utilizando un cable de señal de conexión de una longitud inferior a 3 metros.

Pilas

- Coloque las pilas con la polaridad correcta.
- No utilice pilas de distintos tipos ni mezcle pilas nuevas con viejas.
- Sea respetuoso con el medio ambiente y deseche las pilas en los contenedores dispuestos para este fin. En ciertas regiones, la eliminación de las pilas está regulada. Consúltelo con las autoridades locales.
- Use el mando a distancia con cuidado. No lo deje caer ni lo pise, ni tampoco derrame sobre él ningún tipo de líquido.
- No deje el mando a distancia cerca de una fuente de calor, en un lugar expuesto a la luz solar directa ni en una habitación húmeda.

Cómo deshacerse del televisor

Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)

Este símbolo en el equipo o el embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuo doméstico normal, sino que debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto sea desechado correctamente, Ud. ayuda a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

Tratamiento de las baterías al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)

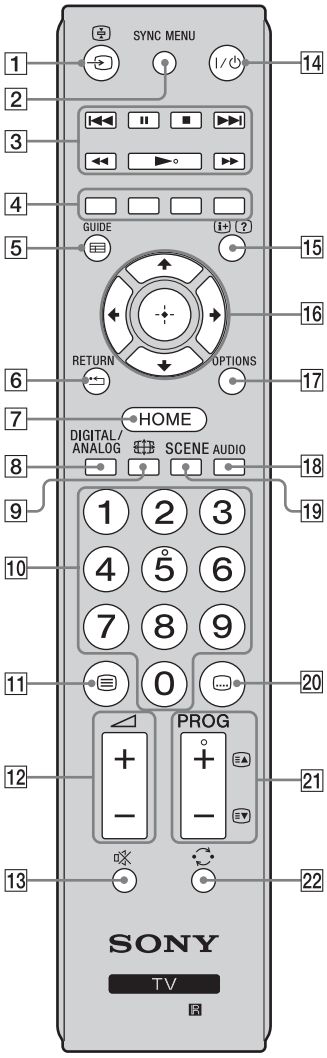
Este símbolo en la batería o en el embalaje indica que la batería proporcionada con este producto no puede ser tratada como un residuo doméstico normal. En algunas baterías este símbolo puede utilizarse en combinación con el símbolo químico. El símbolo químico del mercurio (Hg) o del plomo (Pb) se añadirá si la batería contiene más del 0,0005% de mercurio o del 0,004% de plomo. Al asegurarse de que estas baterías se desechan correctamente, Ud. ayuda a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de la batería. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. En el caso de productos que por razones de seguridad, rendimiento o mantenimiento de datos, sea necesaria una conexión permanente con la batería incorporada, esta batería solo deberá ser reemplazada por personal técnico cualificado para ello. Para asegurarse de que la batería será tratada correctamente, entregue el producto al final de su vida útil en un punto de recogida para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos. Para las demás baterías, vea la sección donde se indica cómo quitar la batería del producto de forma segura. Deposite la batería en el correspondiente punto de recogida para el reciclado. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto o de la batería, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

Es recomendable ajustar “Actualiz. servicio auto” en “Sí” para permitir la adición automática de nuevos servicios digitales a medida que pasan a estar disponibles.

Seleccione “Ajustes” → “Configuración canales” → “Configuración Digital” → “Configuración Técnica” → “Actualiz. servicio auto”.

- Es recomendable ajustar “Actualiz. servicio auto” en “Sí” para permitir la adición automática de nuevos servicios digitales a medida que pasan a estar disponibles. Si se ajusta en “No”, se notificará acerca de los nuevos servicios digitales mediante un mensaje en pantalla y los servicios no se añadirán automáticamente. La disponibilidad de esta función depende de su región/país. Si no se encuentra disponible, ejecute “Sintonía automática digital” para añadir nuevos servicios.

Descripción general del mando a distancia



1 **⏻/⏻ – (Selección de entrada)**

- En modo TV: pulse este botón para mostrar una lista de las entradas.

2 **SYNC MENU**

Permite visualizar el menú del equipo HDMI conectado. Mientras ve otras pantallas de entrada o programas de televisión, "Selección Disp. HDMI" aparece cuando se pulsa el botón.

- La función "Control por HDMI" (BRAVIA Sync) solamente está disponible con equipos Sony conectados que llevan los logotipos BRAVIA Sync o BRAVIA Theatre Sync, o que son compatibles con Control por HDMI.

3 **BRAVIA Sync**

⏮/⏸/⏹/⏭/◀◀/▶/▶▶: puede utilizar el equipo compatible con BRAVIA Sync que esté conectado al televisor.

4 **Botones de colores (páginas 16, 18)**

5 **GUIDE / ⏻ – EPG (Guía digital electrónica de programas) (página 17)**

6 **RETURN / ⏻**

Vuelve a la pantalla anterior de cualquier menú que haya en pantalla.

7 **HOME (página 23)**

8 **DIGITAL – Modo digital (página 15)**

ANALOG – Modo analógico (página 15)

9 **⏻ – Modo de control de pantalla (página 16)**

10 **Botones numéricos**

- En modo TV: púlselo para seleccionar canales. Para los canales de número 10 y posteriores, pulse rápidamente los dígitos segundo y tercero de forma sucesiva.
- En modo Texto: permite introducir el número de página de tres dígitos para seleccionar la página.

11 **⏻ – Texto (página 15)**

12 **⏻ +/– – Volumen**

13 **⏻ – Eliminación del sonido**

14 **⏻ – Modo de espera del televisor**

Enciende y apaga el televisor desde el modo de espera.

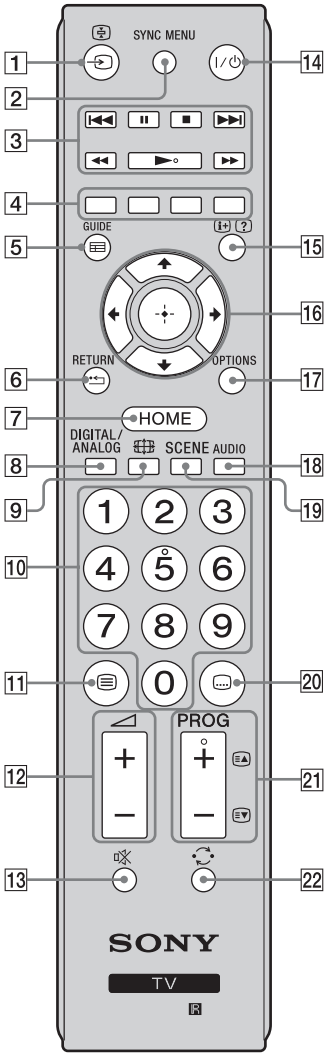
15 **⏻/⏻ – Info/Mostrar Texto**

- En modo digital: muestra una breve descripción del programa que se ve actualmente.
- En modo analógico: muestra información como, por ejemplo, el número de canal actual y el formato de pantalla.
- En modo Texto (página 16): muestra información oculta (por ejemplo, las respuestas de un concurso).

16 **⏻/⏻/⏻/⏻/⏻**

- En modo digital: Pulse ⏻ para añadir un canal a la Lista de favoritos o para visualizar la Lista de favoritos.

(Continúa)



17 OPTIONS

Púlselo para visualizar una lista que contenga accesos directos a algunos menús de ajuste. Las opciones enumeradas varían en función de la entrada y el contenido actuales.

18 AUDIO

Pulse este botón para cambiar el modo de sonido dual.

19 SCENE – Modo de selección de escena (página 16)

20 – Configuración de subtítulos

Pulse este botón para cambiar el idioma de los subtítulos (únicamente en modo digital).

**21 PROG +/–/ / **

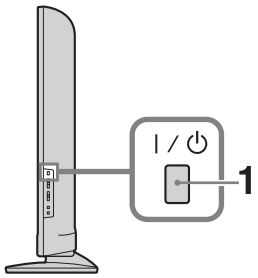
- En modo TV: permite elegir el canal siguiente (+) o anterior (-).
- En modo Teletexto (página 15): púlselo para seleccionar la página siguiente ( ) o la anterior ( ).

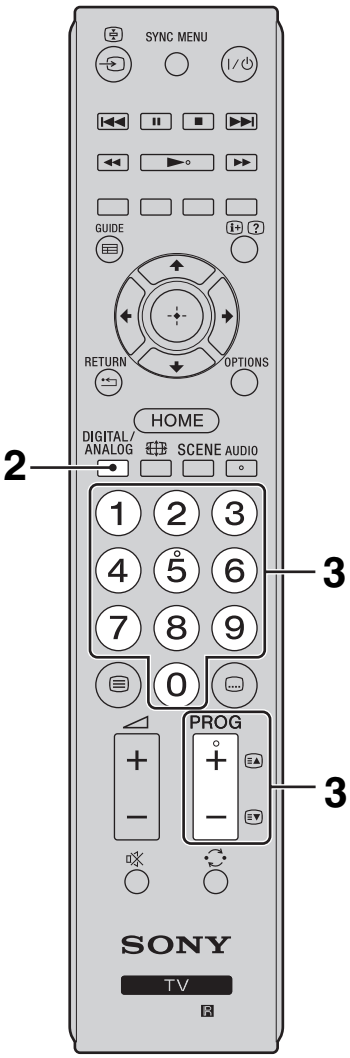
22 – Canal anterior

Púlselo para volver al último canal visualizado (durante más de cinco segundos).

- El número 5 y los botones ►, **PROG +** y **AUDIO** cuentan con un punto táctil. Utilice estos puntos táctiles como referencia para usar el televisor.

Ver la televisión





1 Pulse **I**/⏻ en el lateral del televisor para encenderlo.

Cuando el televisor esté en modo de espera (el indicador ⏻ (modo de espera) del panel frontal del televisor se iluminará en rojo), pulse **I**/⏻ en el mando a distancia para encender el televisor.

2 Pulse **DIGITAL/ANALOG** para cambiar entre los modos digital y analógico.

Los canales disponibles varían en función del modo.

3 Pulse los botones numéricos o **PROG +/–** para seleccionar el canal de televisión.

Para seleccionar los canales de número 10 y posteriores con los botones numéricos, pulse rápidamente los dígitos segundo y tercero de forma sucesiva.
Para seleccionar un canal digital mediante la Guía digital electrónica de programas (EPG), consulte la página 17.

En modo digital

Aparecerá información durante poco tiempo. En la información pueden indicarse los siguientes iconos.

- : Servicio de datos (aplicación de emisión)
- : Servicio de radio
- : Servicio de suscripción/codificado
- : Múltiples idiomas de audio disponibles
- : Subtítulos disponibles
- : Subtítulos disponibles para personas con problemas auditivos
- ⑱: Edad mínima recomendada para el programa actual (de 3 a 18 años)
- : Bloqueo TV
- : Bloqueo de prog. digital

Operaciones adicionales

Para	Haga lo siguiente
Ajustar el volumen	Pulse ◿ + (aumentar)/ - (disminuir).
Acceder a la Tabla de índice de programas (sólo en modo analógico)	Pulse ⊕ . Para seleccionar un canal analógico, pulse ⇧/⇩ y, a continuación, pulse ⊕ .

■ Para acceder a Texto

Pulse ☰. Cada vez que pulse ☰, la pantalla cambiará cíclicamente de la siguiente forma: Texto → Texto sobre la imagen de televisión (modo mixto) → Sin Texto (salir del servicio de Teletexto)

(Continúa)

Para seleccionar una página, pulse los botones numéricos o ▲/▼.
Para mostrar información oculta, pulse ?.

- Cuando aparecen cuatro elementos en color en la parte inferior de la página de Teletexto, Fastext está disponible. Fastext le permite acceder a las páginas de manera rápida y sencilla. Pulse el botón de color correspondiente para acceder a la página deseada.

Modo de selección de escena

Al seleccionar la opción de escena deseada, se ajustan automáticamente la calidad de sonido y la calidad de imagen más adecuada para esa opción.

1 Pulse **SCENE** en el mando a distancia.

2 Pulse ↑/↓ para seleccionar el modo y, a continuación, pulse ⊕.

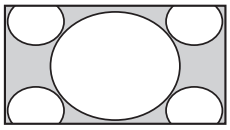
"Auto": proporciona una calidad de imagen y sonido óptima, que se ajusta automáticamente en función de la fuente de entrada. Es posible que no produzca ningún efecto en función de los equipos conectados.
"Genérico": ajustes de usuario actuales.
"Foto": proporciona una imagen que reproduce la textura y el color de una fotografía impresa.
"Música": proporciona efectos de sonido dinámicos y claros, como los de un concierto.
"Cine": proporciona imágenes como las que se ven en el cine y un sonido dinámico.
"Juego": proporciona la mejor calidad de imagen y de sonido para que usted disfrute al máximo de sus partidas.
"Gráficos": proporciona imágenes más detalladas y nítidas para reducir la fatiga en exposiciones prolongadas a la pantalla.
"Deportes": proporciona una imagen realista con un sonido envolvente como el de un estadio.

- Cuando se selecciona un modo de escena, a excepción de "Auto", "Genérico" y "Música", no se puede seleccionar el modo de imagen en el menú de imagen: primero hay que quitar la selección de escena.

■ Cómo cambiar el formato de pantalla manualmente para que se ajuste a la emisión

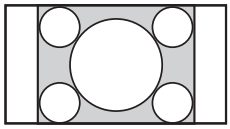
Pulse ⊞ varias veces para elegir el formato de pantalla que desee.

Zoom horizontal*



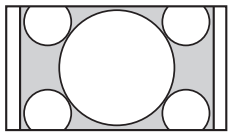
Muestra las emisiones en formato convencional 4:3 con un efecto de imitación de pantalla panorámica. La imagen en formato 4:3 se alarga para ocupar toda la pantalla.

Normal



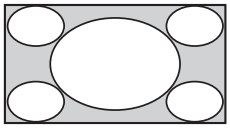
Muestra las emisiones en pantalla 4:3 convencional (por ejemplo, televisor sin pantalla panorámica) con las proporciones correctas.

14:9*



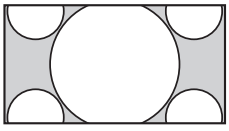
Muestra emisiones en formato 14:9 con las proporciones correctas. Como resultado, aparecerán áreas con un margen negro en la pantalla.

Completo



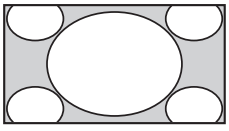
Estira una imagen de formato 4:3 horizontalmente para que ocupe una pantalla de formato 16:9.

Zoom*



Muestra las emisiones en Cinemascope (formato panorámico) con las proporciones correctas.

Subtítulos*



Muestra las emisiones en Cinemascope (formato panorámico) con subtítulos en la pantalla.

* Es posible que las partes superior e inferior de la imagen aparezcan cortadas.

- En función de la señal, es posible que algunos formatos de pantalla no se puedan seleccionar.
- Es posible que algunos caracteres o letras de la parte superior o inferior de la imagen no sean visibles en "Zoom horizontal".

- Puede ajustar la posición vertical de la imagen cuando seleccione "Zoom", "14:9" o "Subtítulos". Pulse ↑/↓ para desplazarse hacia arriba o hacia abajo (por ejemplo, para leer los subtítulos).

Utilización de la Guía digital electrónica de programas (EPG) DVB*

Guía digital electrónica de programas (EPG)

1 En modo digital, pulse **GUIDE**.

2 Realice la operación deseada de las que se indican en la siguiente tabla o se muestran en la pantalla.

* Es posible que esta función no esté disponible en algunos países/regiones.

Para	Haga lo siguiente
Ver un programa	Pulse ⇧/⇩/⇦/⇨ para seleccionar el programa o introduzca el número de programa deseado mediante las teclas numéricas y, a continuación, pulse ⊕.
Desactivar la EPG	Pulse **GUIDE**.

✍

- Si se ha seleccionado una restricción de edades para ver ciertos programas, aparecerá un mensaje en la pantalla solicitando la introducción de un código PIN.

Utilización de la Lista de progr. Digitales DVB*

Lista de progr. Digitales

La función Favoritos le permite especificar hasta cuatro listas de programas favoritos.

1 En modo digital, pulse **HOME**, seleccione “Lista de progr. Digitales” y, a continuación, pulse ⇦/⇨ para seleccionar la lista de favoritos.

✍

- Si la lista de favoritos ya ha sido seleccionada con anterioridad, simplemente pulse ⊕ para acceder a ella.

2 Realice la operación deseada de las que se indican en la siguiente tabla o se muestran en la pantalla.

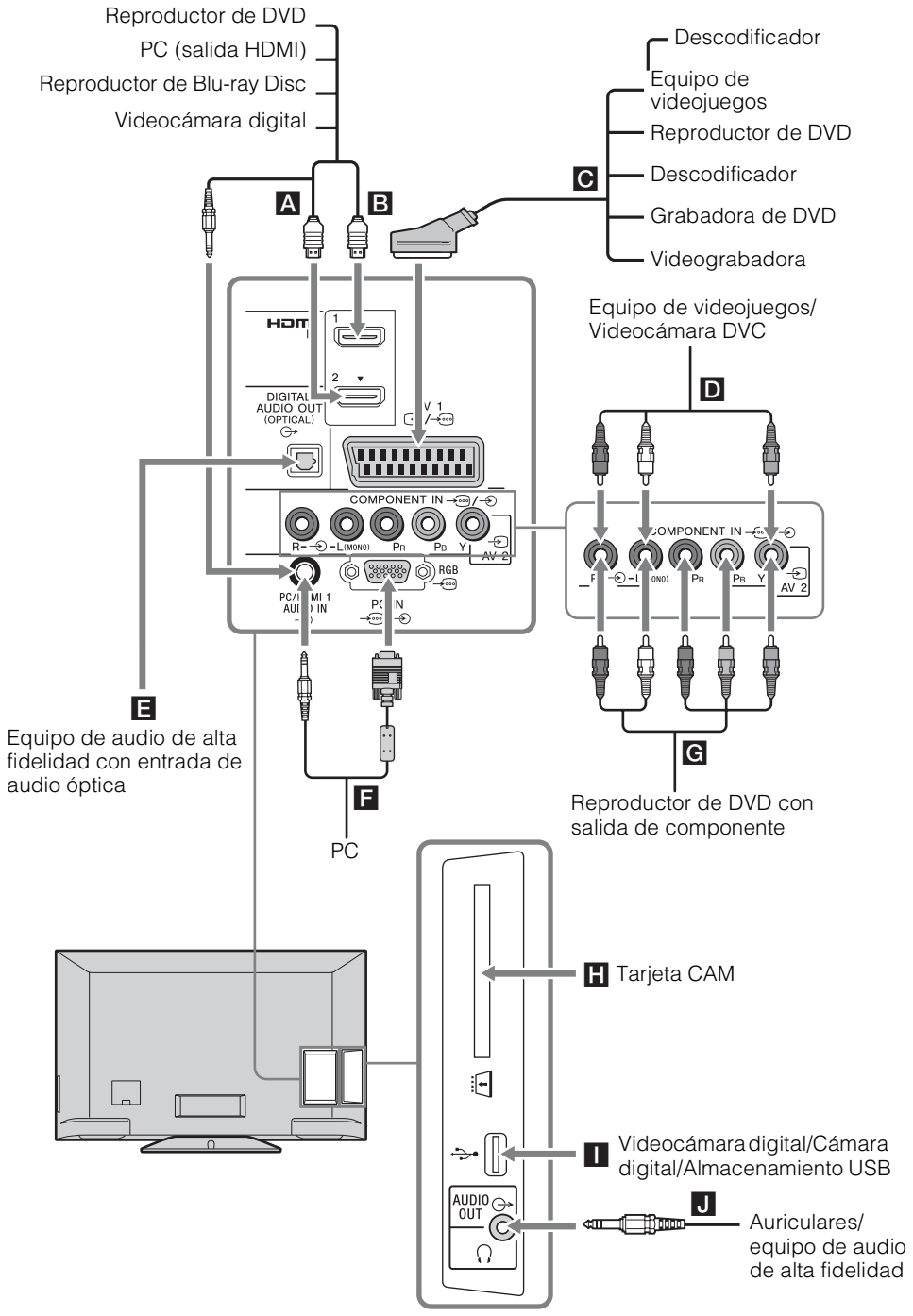
* Es posible que esta función no esté disponible en algunos países/regiones.

Para	Haga lo siguiente
Crear la lista Favoritos por primera vez	**1** Pulse ⊕ para seleccionar “Sí”. **2** Pulse el botón amarillo para seleccionar la lista de Favoritos. **3** Pulse ⇧/⇩ para seleccionar el canal que desea añadir y, a continuación, pulse ⊕. **4** Pulse ⇧/⇩ para decidir la posición y pulse ⊕ para almacenar. **5** Pulse **RETURN** para finalizar la configuración.
Ver un canal	**1** Pulse ⇦/⇨ para seleccionar la lista de favoritos. **2** Pulse ⇧/⇩ para seleccionar el canal y, a continuación, pulse ⊕.
Desactivar la lista de Favoritos	Pulse **RETURN**.
Añadir canales en la lista de favoritos editada actualmente	**1** Pulse el botón azul para ver la Configuración de favoritos. **2** Pulse el botón amarillo para seleccionar la lista de favoritos que desee editar. **3** Pulse ⇧/⇩ para seleccionar el canal que desee añadir y, a continuación, pulse ⊕. **4** Pulse ⇧/⇩ para decidir la posición y pulse ⊕ para almacenar.
Cambiar el orden de los canales almacenados en la lista de favoritos	**1** Pulse el botón azul para ver la Configuración de favoritos. **2** Pulse el botón amarillo para seleccionar la lista de favoritos que desee editar. **3** Pulse ⊕ o ⇨ para saltar a la Lista de favoritos. **4** Pulse ⇧/⇩ para seleccionar el canal cuya posición desee cambiar y, a continuación, pulse ⊕. **5** Pulse ⇧/⇩ para decidir la posición y pulse ⊕ para almacenar.
Eliminar canales de la lista de favoritos editada actualmente	**1** Pulse el botón azul para ver la Configuración de favoritos. **2** Pulse el botón amarillo para seleccionar la lista de Favoritos que desea editar. **3** Pulse ⇨ y ⇧/⇩ para seleccionar el canal que desee eliminar y, a continuación, pulse ⊕. **4** Pulse el botón azul para eliminar.

Para	Haga lo siguiente
Eliminar todos los canales de la lista de Favoritos actual	**1** Pulse el botón azul para ver la Configuración de favoritos. **2** Pulse el botón amarillo para elegir la lista de Favoritos que desea editar. **3** Pulse el botón azul. **4** Pulse ⇦/⇨ para seleccionar “Sí” y, a continuación, pulse ⊕ para confirmar.

Conexión de equipos opcionales

Es posible conectar una amplia gama de equipos opcionales al televisor. No se suministran los cables de conexión.



Visualización de imágenes desde los equipos conectados

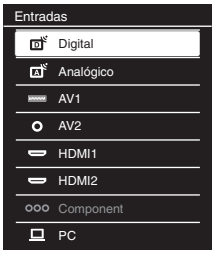
Encienda el equipo conectado y, a continuación, realice una de las siguientes operaciones.

Para una videograbadora sintonizada automáticamente (página 8)

En modo analógico, pulse **PROG +/–**, o los botones numéricos para seleccionar el canal de vídeo.

Para otros equipos conectados

Pulse ⏎ para ver la lista de los equipos conectados. Pulse ⇧/⇩ para seleccionar la fuente de entrada deseada y, a continuación, pulse ⊕. (El elemento resaltado se selecciona si transcurren dos segundos sin realizar ninguna operación después de pulsar ⇧/⇩).



Símbolo en pantalla	Descripción
ooo Component	Para ver el equipo que está conectado a **G**.
HDMI1 o HDMI2	HDMI IN 1 o HDMI IN 2 Para ver el equipo que está conectado a **A** o **B**. Las señales de vídeo y audio digital se reciben desde el equipo conectado. Si el equipo posee una toma DVI, conecte la toma DVI a la toma HDMI IN 1 a través de la interfaz del adaptador de DVI-HDMI (no suministrado) y conecte las tomas de salida de audio del equipo a las tomas de entrada de audio de las tomas HDMI IN 1. Conéctelo a la toma HDMI IN 2 para visualizar fotografías o imágenes en pantalla desde un PC o una videocámara digital.
AV1	Para ver el equipo que está conectado a **C**.
PC	Para ver el equipo que está conectado a **F**. • Se recomienda utilizar un cable de PC con ferritas como el "Conector, D-sub 15" (ref. 1-793-504-11, disponible en el Centro de servicio técnico de Sony) o similar.
AV2	Para ver el equipo que está conectado a **D**. Para conectar los equipos monoaurales, utilice la toma ⏎ AV2 L.

- Solamente puede utilizar un cable HDMI autorizado que lleve el logotipo de HDMI. Es recomendable utilizar un cable HDMI de Sony.
- Si está conectado un equipo compatible con el Control por HDMI, puede mantenerse la comunicación con el equipo conectado.

(Continúa)

Para conectar	Haga lo siguiente
Módulo de acceso condicional (CAM) **H**	Para utilizar servicios Pay Per View. Si desea más información, consulte el manual de instrucciones suministrado con su CAM. Apague el televisor cuando inserte o extraiga el CAM. ✍ • El CAM no puede utilizarse en algunos países o regiones. Consulte a su distribuidor autorizado.
USB **I**	Puede reproducir archivos de fotos/música/vídeos almacenados en una cámara de fotos digital o en una videocámara de Sony.
Auriculares o equipo de audio de alta fidelidad **J**	Establezca la conexión con un cable de audio o con auriculares. Puede escuchar el sonido del televisor a través de su sistema de sonido estéreo o sus auriculares. El nivel de audio de los altavoces externos se puede modificar si se pulsan los botones de volumen del mando a distancia.
DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) **E**	Utilice un cable de audio óptico.

Operación adicional

Para	Haga lo siguiente
Volver al modo de TV normal	Pulse **DIGITAL/ANALOG**.

Navegación por el menú del televisor

"MENU" le permite disfrutar de diversas funciones útiles del televisor. Es posible seleccionar canales o fuentes de entrada y modificar los ajustes del televisor fácilmente.

1 Pulse **HOME**.

2 Pulse ⇧/⇩ para seleccionar una opción y, a continuación, pulse ⊕.
Para salir del menú, pulse **HOME**.

Icono de categoría de soporte		Descripción
	Lista de progr. Digitales	Puede seleccionar la Lista de progr. Digitales (página 18).
	EPG digital	Puede seleccionar la Guía digital electrónica de programas (EPG) (página 17).
	Foto	Puede visualizar archivos de fotografías a través de dispositivos USB.
	Música	Puede reproducir archivos de música a través de dispositivos USB.
	Vídeo	Puede visualizar archivos de vídeo a través de dispositivos USB.
	Ajustes	Puede realizar configuraciones y ajustes avanzados.

✍
- Las opciones disponibles dependen de cada situación.
- Las opciones no disponibles aparecen en gris o no se muestran.

Instalación de los accesorios (Soporte de pared)

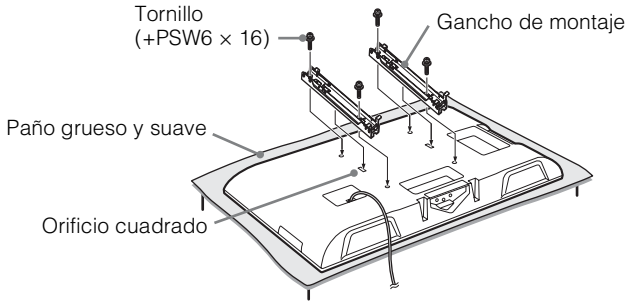
■ **Para los clientes:**
Por razones de protección del producto y de seguridad, Sony recomienda que la instalación del televisor sea realizada por un distribuidor de Sony o contratista autorizado. No intente instalarlo usted mismo.

■ **Para distribuidores de Sony y contratistas:**
Preste especial atención a la seguridad durante la instalación, mantenimiento periódico y comprobación de este producto.

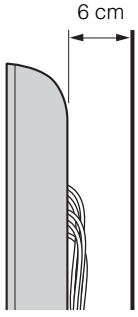
Puede instalar el televisor utilizando el soporte de montaje mural SU-WL500 (se vende por separado).

- Consulte las instrucciones suministradas con el soporte de pared para realizar correctamente la instalación.
- Consulte el apartado “Extracción del soporte de sobremesa del televisor” (página 9).

✍
- Coloque el televisor con la pantalla hacia abajo sobre una superficie estable y plana cubierta por un paño grueso y suave para fijar el gancho de montaje.

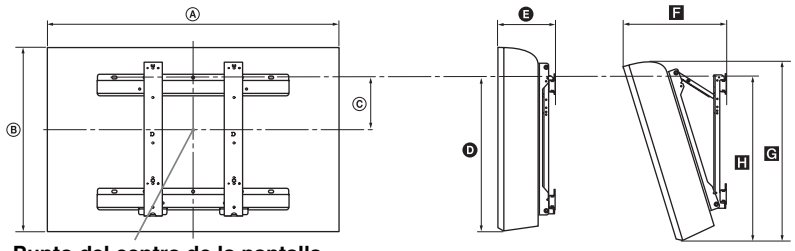


Nota sobre la instalación
Cuando utilice el soporte de montaje mural SU-WL500, el espacio entre la pared y el televisor deberá ser de 6 cm. Utilice este espacio para pasar los cables hacia el televisor.



Se requieren conocimientos suficientes para instalar este producto, especialmente para determinar la resistencia de la pared para soportar el peso del televisor. Acuda a distribuidores de Sony o contratistas autorizados para realizar la instalación de este producto en la pared y preste especial atención a la seguridad durante la instalación. Sony no se responsabiliza de ninguna lesión o daño provocado por una manipulación o instalación incorrectas.

Tabla de dimensiones de instalación del televisor



Punto del centro de la pantalla

Unidad: cm

Nombre de modelo	Dimensiones de la pantalla		Dimensión del centro de la pantalla	Longitud para cada ángulo de montaje				
				Ángulo (0°)		Ángulo (20°)		
	Ⓐ	Ⓑ	Ⓒ	Ⓓ	Ⓔ	F	G	H
KDL-40BX440	98,0	60,1	12,2	42,7	15,1	33,3	57,0	46,1
KDL-32BX340	79,0	49,7	17,6	43,0	14,8	29,3	47,2	46,3

Las cifras de la tabla de arriba podrán diferir ligeramente dependiendo de la instalación.

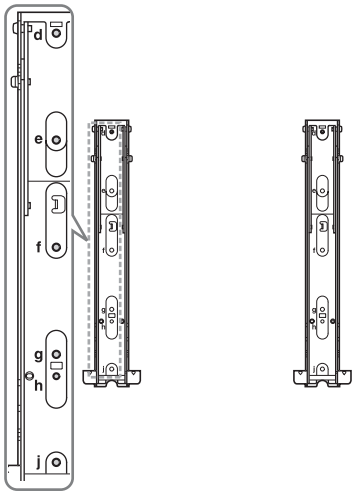
ADVERTENCIA

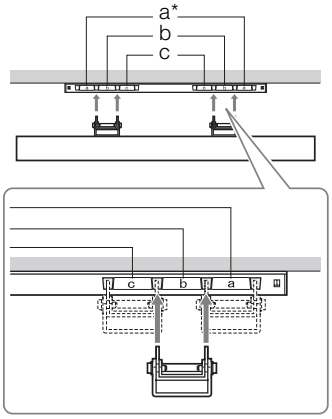
La pared en la que vaya a ser instalado el televisor deberá ser capaz de soportar un peso de al menos cuatro veces el del televisor. Consulte “Especificaciones” (página 26) para conocer su peso.

Diagrama/tabla de ubicación de los tornillos y ganchos

Nombre de modelo	Ubicación de los tornillos	Ubicación de los ganchos
KDL-40BX440	**d, g**	**b**
KDL-32BX340	**e, g**	**c**

Ubicación de los tornillos





* La ubicación “a” del gancho no se puede utilizar para estos modelos.

Especificaciones

Sistema	
Sistema del panel	Panel LCD (pantalla de cristal líquido)
Sistema del televisor	En función del país o la región que haya seleccionado Analógico: B/G, D/K, L, I Digital: DVB-T, DVB-C
Sistema de vídeo/color	Analógico: PAL, PAL60 (sólo entrada de vídeo), SECAM, NTSC3.58, NTSC4.43 (sólo entrada de vídeo) Digital: MPEG-2 MP@ML/HL, H.264/MPEG-4 AVC HP@L4.0, MP@L4.0
Cobertura de canales	Analógico: de 46,25 a 855,25 MHz Digital: VHF/UHF
Salida de sonido	8 W + 8 W
Tomas de entrada/salida	
Antena	Terminal externa de 75 ohmios para VHF/UHF
/ AV1	Euroconector de 21 pines incluye entrada de audio/vídeo, entrada RGB, entrada S-Video, y salida TV de audio/vídeo.
COMPONENT IN/ AV2	COMPONENT IN Formatos compatibles: 1080p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i Y: 1 Vp-p, 75 ohmios, sincronización negativa de 0,3 V/PB/CB: 0,7 Vp-p, 75 ohmios/PR/CR: 0,7 Vp-p, 75 ohmios AV2 Entrada de vídeo (conectores RCA)
COMPONENT IN/ AV2	Entrada de audio (conectores RCA)
HDMI IN 1, 2	Vídeo: 1080p, 1080/24p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i Audio: PCM lineal de dos canales 32, 44,1 y 48 kHz, 16, 20 y 24 bits, Dolby Digital PC (remítase a la página 28) Audio analógico (miniconector) (sólo HDMI 1)
DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)	Toma digital óptica (PCM lineal de dos canales, Dolby Digital)
AUDIO OUT,	Salida de audio (Izquierda/Derecha), auriculares (miniconector)
PC IN	Entrada de PC (15 D-sub) (remítase a la página 28) G: 0,7 Vp-p, 75 ohmios, sin sincronización en verde/B: 0,7 Vp-p, 75 ohmios/ R: 0,7 Vp-p, 75 ohmios, sincronización H/V: nivel TTL Entrada de audio de PC (miniconector)
	Puerto USB
	Ranura CAM (Módulo de acceso condicional)

Nombre del modelo KDL-		**40BX440**	**32BX340**
Alimentación y otros aspectos			
Requisitos de alimentación		CA de 220 a 240 V, 50 Hz	
Clase de eficiencia energética		C	
Tamaño de la pantalla (medida diagonalmente)		Aprox. 101,6 cm / 40 pulgadas	Aprox. 80,0 cm / 32 pulgadas
Consumo de energía	en modo “Uso doméstico”/ “Estándar”	119 W	81,0 W
	en modo “Uso comercial”/ “Viva”	160 W	105 W
Consumo medio anual de energía*1		165 kWh	112 kWh

Nombre del modelo KDL-		40BX440	32BX340
Consumo de energía en modo de espera*2		0,25 W	
Resolución de la pantalla		1.920 puntos (horizontal) × 1.080 líneas (vertical)	1.366 puntos (horizontal) × 768 líneas (vertical)
Dimensiones (an × al × prf) (Aprox.)	(con soporte)	98,0 × 63,9 × 22,0 cm	79,0 × 53,4 × 19,3 cm
	(sin soporte)	98,0 × 60,1 × 9,4 cm	79,0 × 49,7 × 9,1 cm
Peso (Aprox.)	(con soporte)	13,5 kg	9,2 kg
	(sin soporte)	12,4 kg	8,5 kg
Accesorios suministrados		Consulte “1: Comprobación de los accesorios” en la página 4.	
Accesorios opcionales		Consulte “Instalación de los accesorios (Soporte de pared)” en la página 24.	

*1 Consumo de energía al año, calculado en base al consumo de energía del televisor funcionando 4 horas al día durante 365 días. El consumo real de energía dependerá de cómo se utilice el televisor.

*2 El consumo de energía en modo de espera especificado se alcanza cuando el televisor termina los procesos internos necesarios.

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

(Continúa)

■ Cuadro de referencia de señales de entrada del PC para PC IN y HDMI IN 1/2

Para KDL-40BX440

Señales	Horizontal (Píxel)	Vertical (Línea)	Frecuencia horizontal (kHz)	Frecuencia vertical (Hz)	Estándar
VGA	640	480	31,5	60	VGA
SVGA	800	600	37,9	60	Pautas sobre VESA
XGA	1024	768	48,4	60	Pautas sobre VESA
WXGA	1280	768	47,4	60	VESA
WXGA	1280	768	47,8	60	VESA
WXGA	1360	768	47,7	60	VESA
SXGA	1280	1024	64	60	VESA
HDTV	1920	1080	67,5	60	EIA

Para KDL-32BX340

Señales	Horizontal (Píxel)	Vertical (Línea)	Frecuencia horizontal (kHz)	Frecuencia vertical (Hz)	Estándar
VGA	640	480	31,5	60	VGA
SVGA	800	600	37,9	60	Pautas sobre VESA
XGA	1024	768	48,4	60	Pautas sobre VESA
WXGA	1280	768	47,4	60	VESA
WXGA	1280	768	47,8	60	VESA
WXGA	1360	768	47,7	60	VESA

- La entrada de PC de este televisor no es compatible con la sincronización en verde ni la sincronización compuesta.
- La entrada de PC de este televisor no es compatible con las señales entrelazadas.
- La entrada de PC de este televisor es compatible con las señales incluidas en el siguiente cuadro, con una frecuencia vertical de 60 Hz.

Solución de problemas

Compruebe si el indicador ⏻ (modo de espera) parpadea en rojo.

Cuando parpadea

La función de autodiagnóstico está activada. Pulse I/⏻ en el lateral del televisor para apagarlo, desconecte el cable de alimentación e informe a su distribuidor o al centro de servicio técnico de Sony.

Cuando no parpadea

1 Compruebe los elementos de las tablas siguientes.

2 Si el problema persiste, solicite al personal de servicio especializado que repare el televisor.

- Si desea obtener más información, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente de Sony remitiéndose a la dirección o llamando al teléfono que aparecen en la garantía suministrada.

Imagen

Ausencia de imagen (la pantalla aparece oscura) y de sonido
- Revise la conexión de la antena/cable.
- Conecte el televisor a la corriente eléctrica, y pulse I/⏻ en el lateral del televisor.
- Si el indicador ⏻ (modo de espera) se ilumina en rojo, pulse I/⏻.

Ausencia de imagen o del menú de información del equipo conectado al euroconector
- Pulse ⇥ para mostrar la lista de equipos conectados y, a continuación, seleccione la entrada deseada.
- Compruebe la conexión entre el equipo opcional y el televisor.

Imagen doble o imagen fantasma
- Revise la conexión de la antena/cable.
- Compruebe la ubicación y dirección de la antena.

Sólo aparecen efectos de nieve y ruido en la pantalla
- Compruebe si la antena está rota o doblada.
- Compruebe si la antena ha llegado al final de su vida útil (tres a cinco años de uso normal, uno a dos años de uso en la costa).

Aparecen pequeños puntos negros y/o brillantes en la pantalla
- La imagen de una pantalla está compuesta de píxeles. Los pequeños puntos negros y/o brillantes (píxeles) no son síntoma de un funcionamiento defectuoso.

No hay color o éste es irregular cuando se visualiza una señal procedente de las tomas COMPONENT IN/⇥ AV2
- Revise la conexión de las tomas COMPONENT IN/⇥ AV2 y compruebe que estén colocadas firmemente en sus respectivas tomas de corriente.

Sonido

Buena calidad de imagen pero no hay sonido
- Pulse 🔊 + o 🔇 (Eliminación del sonido).
- Al utilizar la entrada HDMI con un disco Super Audio CD o DVD-Audio, es posible que DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) no emita señales de audio.

Canales

No se puede elegir el canal deseado
- Cambie entre modo digital y analógico y elija el canal digital/analógico deseado.

Algunos canales están vacíos
- Canal de suscripción/codificado. Suscríbase al servicio de televisión de pago.
- El canal sólo se utiliza para datos (sin imagen ni sonido).
- Póngase en contacto con la emisora para recibir información sobre la transmisión.

No se muestran canales digitales
- Póngase en contacto con un instalador local para averiguar si dispone de transmisiones digitales en su zona.
- Utilice una antena de mayor ganancia.

Genérico

El televisor se apaga automáticamente (entra en modo de espera)
- Si no se recibe ninguna señal y no se realiza ninguna operación en modo TV durante 15 minutos, el televisor cambiará automáticamente al modo de espera.

Imagen y/o sonidos distorsionados
- Mantenga el televisor lejos de fuentes de perturbación eléctrica como coches, motos, secadores o equipos ópticos.
- Cuando instale un equipo opcional, deje un espacio razonable entre éste y el televisor.
- Revise la conexión de la antena/cable.
- Mantenga la antena/cable del televisor lejos de otros cables de conexión.

(Continúa)

El mando a distancia no funciona

- Cambie las pilas.

El equipo HDMI no aparece en “Lista Dispositivos HDMI”

- Compruebe que el equipo sea compatible con el Control por HDMI.

Si “Modo tienda: Sí” se muestra en la pantalla

- El televisor está ajustado en el modo “Uso comercial”. Debe ajustar “Uso doméstico” para “Ubicación” en el procedimiento de “Arranque automático” otra vez (página 7).

“Sintonía automática digital” no encuentra ningún servicio de televisión por cable (programas).

- Compruebe su conexión por cable o su configuración de sintonización.
- Intente realizar la “Sintonía automática digital” mediante la selección de “Antena” en lugar de “Cable”.

Inleiding

Bedankt dat u hebt gekozen voor dit Sony-product.

Alvorens de televisie te gebruiken, dient u deze handleiding volledig door te lezen. Bewaar de handleiding voor raadpleging in de toekomst.

Opmerkingen betreffende de digitale televisiefunctie

- Functies met betrekking tot digitale televisie (DVB) werken alleen in landen of gebieden waar DVB-T (MPEG-2 en H.264/MPEG-4 AVC) digitale aardse signalen worden uitgezonden of waar toegang is tot een compatibele DVB-C (MPEG-2 en H.264/MPEG-4 AVC) kabelservice. Vraag uw dealer of u een DVB-T-signaal kunt ontvangen waar u woont of vraag uw kabelleverancier of hun DVB-C-kabelservice geschikt is voor een geïntegreerde werking met deze televisie.
- Uw kabelleverancier kan voor een dergelijke service kosten in rekening brengen en het kan zijn dat u moet instemmen met bepaalde voorwaarden.
- Dit televisietoestel voldoet aan de DVB-T- en DVB-C-specificaties, maar de compatibiliteit met toekomstige DVB-T digitale aardse en DVB-C digitale kabeluitzendingen kan niet worden gegarandeerd.
- Bepaalde digitale televisiefuncties zijn wellicht niet beschikbaar in sommige landen/regio's en DVB-C-kabel werkt wellicht niet goed bij bepaalde aanbieders.

De fabrikant van dit product is Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. De geautoriseerde vertegenwoordiging voor EMC en product veiligheid is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Duitsland. Voor service- of garantiezaken verwijzen wij u graag naar de adressen in de afzonderlijke service/garantie documenten.

✍

- De afbeeldingen in deze handleiding zijn van de KDL-40BX440 tenzij anders vermeld.

Informatie over handelsmerken

- DVB is een gedeponeerd handelsmerk van het DVB Project.
- HDMI, het HDMI-logo en High Definition Multimedia Interface zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van HDMI Licensing LLC in de Verenigde Staten en andere landen.
- Vervaardigd onder licentie van Dolby Laboratories. Dolby en het dubbele D-symbool zijn handelsmerken van Dolby Laboratories.
- "BRAVIA" en BRAVIA zijn handelsmerken van Sony Corporation.

HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

DOLBY DIGITAL PLUS PULSE

Locatie van het identificatielabel

De labels met het modelnr., productiedatum (maand/jaar) en de voedingsklasse (in overeenstemming met de toepasselijke veiligheidsreglementen) bevinden zich op de achterkant van de tv of verpakking.

Inhoudsopgave

Aan de slag 4

Veiligheidsinformatie **10**
Voorzorgsmaatregelen **11**
Overzicht van de afstandsbediening **13**

Televisie kijken

Televisie kijken **15**
De Digitale Elektronische Programmagids gebruiken (EPG) DVB **17**
De Digitale programmalijst gebruiken DVB **18**

Optionele apparatuur gebruiken

Optionele apparatuur aansluiten **20**
Beelden bekijken van aangesloten apparatuur **21**

Menufuncties gebruiken

Het menu van de televisie gebruiken **23**

Overige informatie

De accessoires installeren (wandmontagesteun) **24**
Specificaties **26**
Problemen oplossen **28**

DVB : alleen voor digitale kanalen

- Lees "Veiligheidsinformatie" voor u de tv gebruikt (pagina 10). Bewaar deze handleiding zodat u deze in de toekomst kunt raadplegen.
- Instructies voor het "Installeren van de wandmontagesteun" staan vermeld in de gebruiksaanwijzing van deze televisie.

1: de accessoires controleren

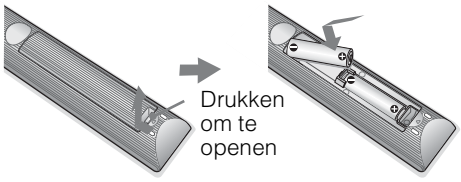
Tafelstandaard (1)

Schroeven voor standaard (M5 × 16) (3)

Afstandsbediening RM-ED049 (1)

Batterijen AA-formaat (2)

■ Batterijen in de afstandsbediening plaatsen



✍
- Let op de + en de - bij het plaatsen van de batterijen.
- Combineer geen verschillende typen batterijen, of oude en nieuwe batterijen.
- Gooi oude batterijen niet gewoon weg, maar lever ze in. In bepaalde regio's kan het verwerken van batterijen aan regels zijn gebonden. Neem hiervoor contact op met de lokale autoriteiten.
- Hanteer de afstandsbediening met zorg. Laat de afstandsbediening niet vallen, ga er niet op staan en mors er geen vloeistof op.
- Plaats de afstandsbediening niet in de buurt van een warmtebron, op een plek in direct zonlicht of in een vochtige ruimte.

2: de standaard bevestigen

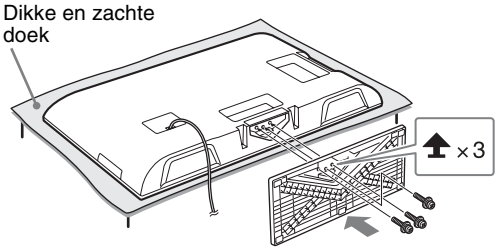
✍
- Om de beste beeldkwaliteit te bekomen, mag u het scherm niet blootstellen aan rechtstreekse lichtstralen of zonlicht.

Volg de montagestappen voor het plaatsen van de tv op de standaard.

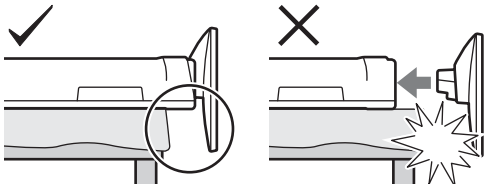
1 Raadpleeg het document geleverd bij de tafelstandaard voor de juiste bevestigingswijze voor bepaalde tv-modellen.

2 Plaats de tv met het scherm naar beneden op een vlak en stabiel oppervlak dat is bedekt met een dikke en zachte doek.

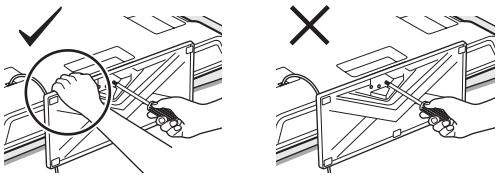
3 Maak de tv vast aan de standaard met de bijgeleverde schroeven en volg hierbij de pijltjes ⬆ die de schroefgaten markeren.



✍
- Zorg ervoor dat u de tafelstandaard niet tegen de rand van het oppervlak stoot wanneer u het bevestigt.



✍
- Houd de tafelstandaard met één hand vast zodat deze niet valt tijdens de bevestiging.

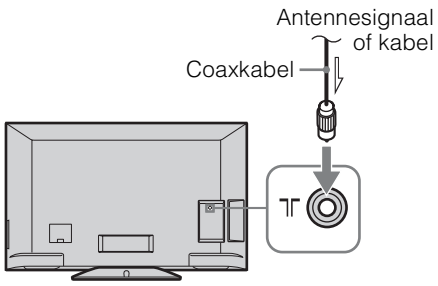


✍

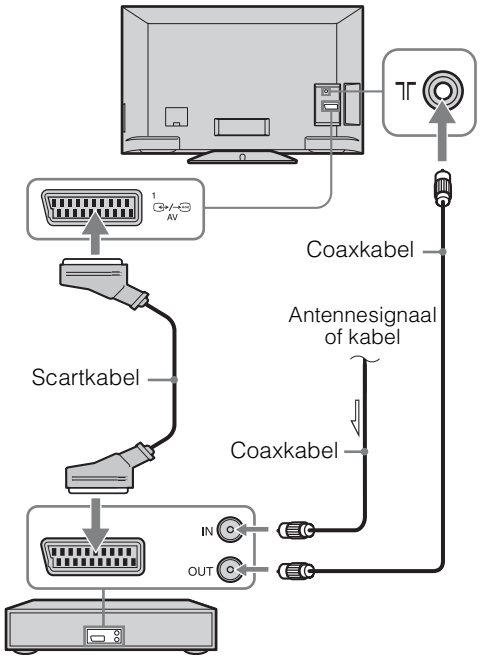
- Deze tv is uiterst zwaar; zorg ervoor dat u minstens met twee bent om de tv op een dikke, zachte doek te plaatsen.
- Als u een elektrische schroevendraaier gebruikt, stelt u het aandraaimoment in op ongeveer 1,5 N·m (15 kgf·cm).
- Zorg ervoor dat de drie bijgeleverde schroeven goed aangedraaid zijn, anders kan de tv omvallen.
- Gebruik een geschikte schroevendraaier om de schroeven goed aan te draaien zonder dat de schroefkop hierbij beschadigd raakt.
- Leg het netsnoer niet in de buurt van de installatieplaats bij het bevestigen van de standaard.
- Raak de binnenkant van de onderzijde van de tv-standaard niet aan om verwondingen te vermijden.

3: een antenne/ kabel/ videorecorder/ dvd-recorder aansluiten

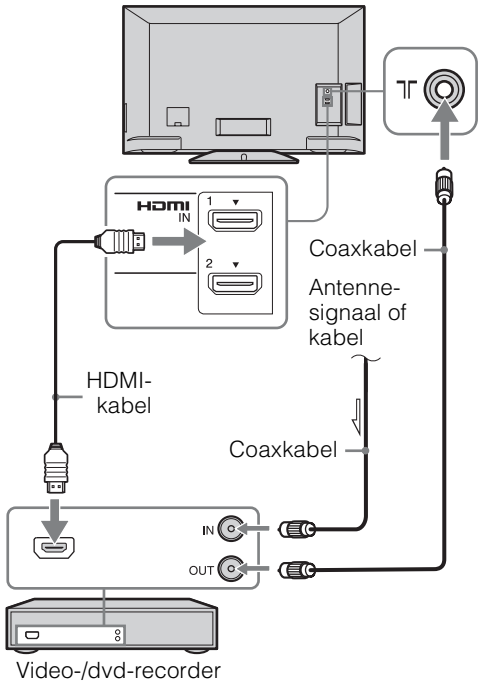
Alleen een antenne/kabel aansluiten



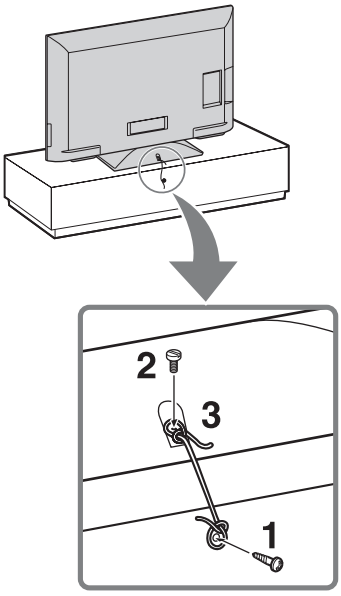
Een antenne/kabel/videorecorder/dvd-recorder aansluiten via SCART



Een antenne/kabel/videorecorder/dvd-recorder aansluiten via HDMI



4: voorkomen dat de televisie omvalt

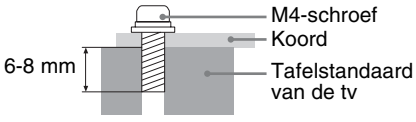


1 Schroef een houtschroef (4 mm diameter, niet bijgeleverd) in de televisiestandaard.

2 Plaats een kolomschroef (M4, niet bijgeleverd) in de schroefopening van de televisie.

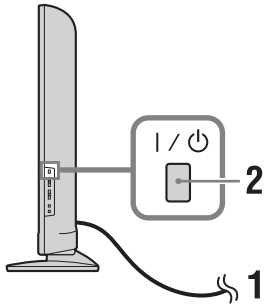
3 Verbind de houtschroef en de kolomschroef met een stevige draad (niet bijgeleverd).

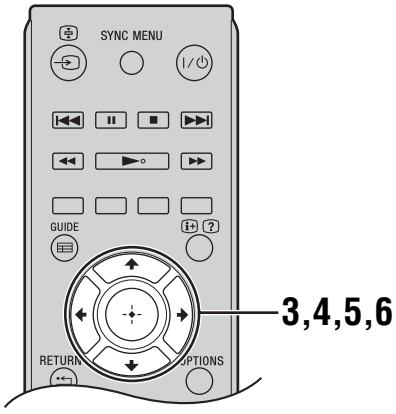
De lengte van de M4-kolomschroef wijkt af afhankelijk van de diameter van het koord. Raadpleeg de onderstaande afbeelding.



- Voor het ondersteunen van de tv wordt een optionele Sony-draagriemkit gebruikt. Neem contact op met het dichtstbijzijnde Sony-servicecentrum om een kit aan te schaffen. Houd de modelnaam van uw tv bij de hand als referentie.

5: de taal, het land/de regio en de locatie selecteren





1 Sluit de televisie aan op de netspanning (220-240 V wisselstroom, 50 Hz).

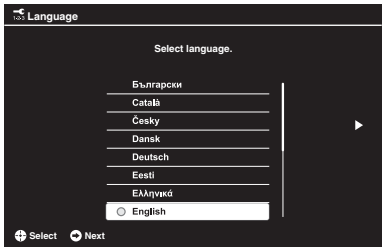
2 Druk op **I**/⏻ op de zijkant van de tv.

De eerste keer dat u de televisie inschakelt, verschijnt het menu Taal op het scherm.

✍

- Wanneer u de tv inschakelt, licht het aan/uit-lampje groen op.

3 Druk op ⇧/⇩ om de taal te selecteren die op de menuschermen wordt weergegeven, en druk vervolgens op ⊕ .



4 Volg de instructies op het scherm om het land/de regio te selecteren waarin u de televisie gaat gebruiken.

Als het land/de regio waarin u de televisie wilt gebruiken, niet in de lijst wordt weergegeven, selecteert u "-" in plaats van een land/regio.

5 Volg de instructies op het scherm om de PIN-code in te stellen.

💡

- U kunt om het even welke PIN-code instellen, behalve 0000. Om de PIN-code later nog te wijzigen.

6 Volg de instructies op het scherm om het type locatie te selecteren waar u de televisie gaat bedienen.

Met deze optie kunt u de oorspronkelijke beeldmodus selecteren voor de verlichtingsomstandigheden in deze omgevingen.

In de modus Winkel worden bepaalde instellingen tijdelijk gereset voor gebruik in een winkel.

6: de tv autom. programmeren

1 Druk op ⇦/⇨ om "Start" te selecteren en druk vervolgens op ⊕.

2 Druk op ⇧/⇩ om "Aards" of "Kabel" te selecteren en druk vervolgens op ⊕.

Selecteer "Aards" voor de ontvangst van terrestrische tv-uitzendingen via een externe antenne. Selecteer "Kabel" als u kabeltelevisie hebt en geen externe settopbox gebruikt.
Als u "Kabel" selecteert, wordt het scherm voor het selecteren van het scantype weergegeven. Zie "De televisie afstemmen voor kabelverbinding" (pagina 8).
De televisie begint vervolgens te zoeken naar alle beschikbare digitale kanalen en daarna naar alle beschikbare analoge kanalen. Dit kan enige tijd duren; druk tijdens het zoeken geen toetsen in op de televisie of de afstandsbediening.

✍
- In bepaalde landen kunt u "Aards" selecteren in plaats van "Kabel" om kabeltelevisieprogramma's te ontvangen.

Als er een bericht verschijnt waarin u wordt gevraagd de aansluiting van de antenne te controleren

Er werden geen digitale of analoge kanalen gevonden. Controleer de aansluitingen van de antenne/kabel en druk op ⊕ om het automatisch programmeren opnieuw te starten.

3 Programma's sorteren (alleen in analoge modus): hiermee wijzigt u de volgorde waarin analoge kanalen op de televisie zijn opgeslagen.

❶ Druk op ⇧/⇩ om het kanaal te selecteren dat u naar een nieuwe positie wilt verplaatsen en druk op ⇨.
❷ Druk op ⇧/⇩ om de nieuwe positie voor het kanaal te selecteren en druk op ⊕.

Als u de volgorde van de opgeslagen analoge kanalen op de televisie niet wilt wijzigen, drukt u op **HOME** om naar de volgende stap te gaan.

✍
- Deze stap verschijnt als er een analoog kanaal wordt gevonden.

De melding "Installatie voltooid" wordt weergegeven op het scherm. Druk op ⊕. De televisie heeft nu alle beschikbare kanalen afgestemd.

💡
- USB systeem update
  U kunt het tv-systeem updaten met behulp van een USB-geheugen.
  Meer informatie vindt u op de onderstaande website.
  http://support.sony-europe.com/TV/

De televisie afstemmen voor kabelverbinding

1 Druk op ⊕ en ⇧/⇩ om "Snelscan" of "Volledige scan" te selecteren en druk vervolgens op ⊕.

"Snelscan": de kanalen worden afgestemd volgens de informatie van de kabelaanbieder in het uitzendsignaal.
De aanbevolen instelling voor "Frequentie" en "Netwerk-ID" is "Auto".
Deze optie wordt aanbevolen voor snel programmeren als dit door uw kabelaanbieder wordt ondersteund.
Als er via "Snelscan" niet wordt afgestemd, gebruikt u de onderstaande methode "Volledige scan".
"Volledige scan": alle beschikbare kanalen worden afgestemd en opgeslagen. Deze procedure kan enige tijd in beslag nemen.
Deze optie wordt aanbevolen als "Snelscan" niet door uw kabelaanbieder wordt ondersteund.

2 Druk op ⇩ om "Start" te selecteren.

De televisie begint te zoeken naar kanalen. Druk geen toetsen in op de televisie of de afstandsbediening.

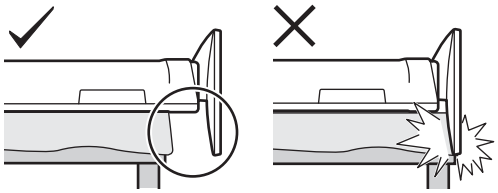
✍
- Bepaalde kabelaanbieders ondersteunen "Snelscan" niet. Als er geen kanalen worden gevonden met "Snelscan", voert u "Volledige scan" uit.

De tafelstandaard van de televisie losmaken

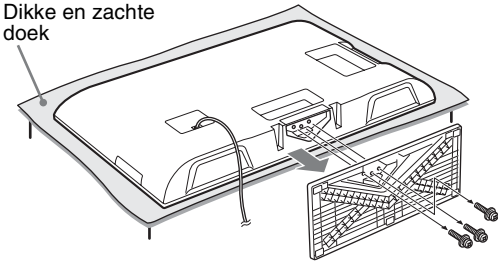
✍
- Verwijder de tafelstandaard enkel als u de televisie aan de wand wilt monteren.

1 Plaats de tv met het scherm naar beneden op een vlak en stabiel oppervlak dat is bedekt met een dikke en zachte doek.

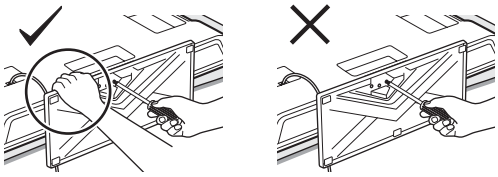
✍
- Zorg ervoor dat u de tafelstandaard niet tegen de rand van het oppervlak stoot wanneer u de tv met het scherm naar beneden neerlegt.



2 Verwijder de schroeven door de pijltjes ➡ en ⬅ van de tv te volgen. Verwijder geen andere schroeven.



✍
- Houd de tafelstandaard met één hand vast zodat deze niet valt tijdens het loskoppelen.



💡
- Zorg ervoor dat de tv verticaal geplaatst is voor u deze inschakelt. U mag de tv niet inschakelen wanneer het LCD-scherm naar beneden gericht is om een oneven beeldduniformiteit te voorkomen.

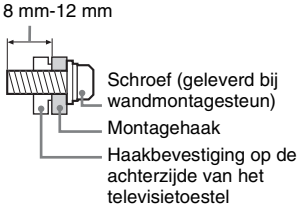
Veiligheids-informatie

Installatie/configuratie

Installeer en gebruik de televisie volgens de instructies hieronder om het risico op brand, elektrische schok, schade en/of letsel te vermijden.

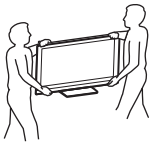
Installatie

- Het televisietoestel moet in de buurt van een goed toegankelijk stopcontact worden geplaatst.
- Plaats het televisietoestel op een stabiele, vlakke ondergrond.
- Laat wandinstallaties alleen door gekwalificeerd servicepersoneel uitvoeren.
- Het wordt om veiligheidsredenen aanbevolen accessoires van Sony te gebruiken, zoals:
  - Wandmontagesteun SU-WL500
- Gebruik de schroeven die bij de wandmontagesteun zijn geleverd voor het bevestigen van de montagehaken aan het televisietoestel. De bijgeleverde schroeven hebben gemeten vanaf het bevestigingsoppervlak van de montagehaak de afmetingen die aangegeven zijn in de afbeelding. De diameter en de lengte van de schroeven verschillen naar gelang het model van de wandmontagesteun. Het gebruik van andere schroeven dan de meegeleverde schroeven kan resulteren in interne schade van het televisietoestel of kan ertoe leiden dat de televisie valt enz.

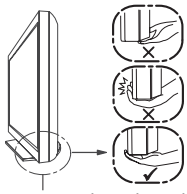


Transport

- Voordat u het televisietoestel transporteert, moet u alle snoeren loskoppelen.
- Voor het transport van een groot televisietoestel zijn twee of drie personen nodig.
- Als u het televisietoestel in uw armen draagt, moet u het vasthouden zoals op de afbeelding wordt getoond. Oefen geen druk uit op het LCD-scherm en op het kader rond het scherm.



- Als het televisietoestel wordt opgetild of verplaatst, houdt u het toestel stevig vast aan de onderkant.



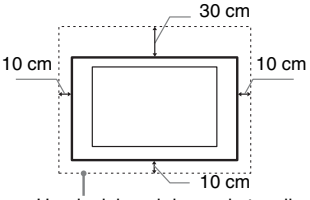
Zorg ervoor dat u de onderkant van het paneel vasthoudt en niet het voorste gedeelte.

- Wanneer u het televisietoestel vervoert, mag u dit niet blootstellen aan schokken of sterke trillingen.
- Als u het televisietoestel naar de reparateur brengt of vervoert, verpakt u het in de oorspronkelijke doos en verpakkingsmaterialen.

Ventilatie

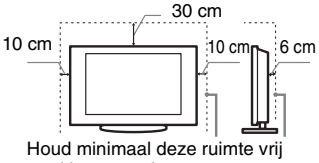
- Bedek nooit de ventilatie-openingen en steek nooit iets daardoor naar binnen.
- Houd ruimte vrij rond het televisietoestel zoals hierna wordt aangegeven.
- Het wordt aanbevolen de wandmontagesteun van Sony te gebruiken voor een goede luchtcirculatie.

Installatie aan de wand



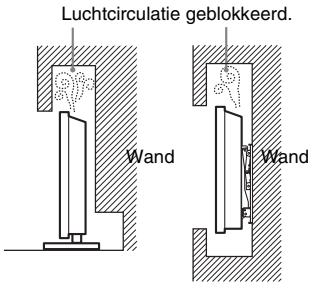
Houd minimaal deze ruimte vrij rond het toestel.

Installatie op de standaard



Houd minimaal deze ruimte vrij rond het toestel.

- Voor een goede ventilatie en om ophoping van vuil en stof te voorkomen:
  - Plaats het televisietoestel niet plat op de grond en installeer het niet ondersteboven, achterstevoren of gedraaid.
  - Installeer het televisietoestel niet op een plank, kleed, bed of in een kast.
  - Dek het televisietoestel niet af met een doek, zoals gordijnen, of voorwerpen als kranten enz.
  - Installeer het televisietoestel niet zoals hierna wordt getoond.



Netsnoer

Hanteer het netsnoer en het stopcontact als volgt om het risico op brand, elektrische schok of schade en/of letstel te vermijden:

- Gebruik alleen Sony-netsnoeren en geen netsnoeren van andere leveranciers.
- Steek de stekker volledig in het stopcontact.
- Gebruik het televisietoestel uitsluitend op een wisselspanning van 220–240 V.
- Koppel voor alle veiligheid het netsnoer los als u de kabels aansluit en let erop dat u niet over de kabels struikelt.
- Verwijder het netsnoer uit het stopcontact voordat er werkzaamheden aan het televisietoestel worden uitgevoerd of het wordt verplaatst.
- Houd het netsnoer uit de buurt van warmtebronnen.
- Verwijder de stekker uit het stopcontact en reinig deze regelmatig. Indien de stekker wordt bedekt door stof en vocht opneemt, kan de isolatie verslechteren, hetgeen brand kan veroorzaken.

Opmerkingen

- Gebruik het meegeleverde netsnoer niet voor andere apparatuur.
- Zorg dat het netsnoer niet te veel wordt afgeklemd, gebogen of gedraaid. Hierdoor kunnen de draden worden blootgelegd of doorgesneden.
- Pas het netsnoer niet aan.
- Plaats geen zware voorwerpen op het netsnoer.
- Trek nooit aan het netsnoer zelf als dit wordt losgekoppeld.
- Sluit niet te veel apparaten aan op hetzelfde stopcontact.
- Gebruik geen stopcontact waarbij de stekker slecht contact maakt.

Verboden gebruik

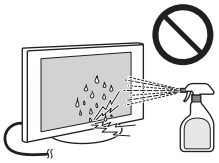
Installeer/gebruik het televisietoestel niet op locaties, in omgevingen of situaties die hierna worden weergegeven. Het televisietoestel kan dan slecht gaan functioneren en brand, elektrische schok, schade en/of letsel veroorzaken.

Locatie:

- Buiten (in direct zonlicht), aan de kust, op een schip of ander vaartuig, in een voertuig, in medische instellingen, op instabiele locaties, in de buurt van water, regen vocht of rook.
- Als de tv in de kleedkamer van een openbare badruimte of hete bron wordt gehangen, kan de tv beschadigd worden door zwavel in de lucht.

Reinigen:

Geen water of schoonmaakmiddelen direct op de TV sproeien. Dit kan naar de onderzijde van het scherm lopen of op uitwendige onderdelen terechtkomen en binnendringen in de TV, waardoor een technische storing kan optreden.



Omgeving:

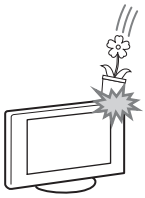
- Locaties die heet, vochtig of zeer stoffig zijn; waar insecten kunnen binnendringen; waar het toestel kan worden blootgesteld aan mechanische trillingen, in de buurt van brandbare voorwerpen (kaarsen enz.). Stel het televisietoestel niet bloot aan druppels of spetters en plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals vazen, op het toestel.
- Plaats de tv niet in een vochtige of stoffige ruimte, of in een kamer met oliehoudende rook of stoom (in de nabijheid van kookplaten of bevochtigers). Dat kan leiden tot brand, elektrische schokken of vervorming.

Situatie:

- Gebruik het toestel niet als u natte handen heeft, als de kast is verwijderd of met bevestigingen die niet worden aangeraden door de fabrikant. Verwijder de stekker van het televisietoestel uit het stopcontact en ontkoppel de antenne tijdens onweer.
- Installeer de tv niet zodat deze uitsteekt in een open ruimte. Als een persoon of voorwerp tegen de tv botst, kan dat tot letsel of schade leiden.

Gebroken glas:

- Gooi niets tegen het televisietoestel. Het schermglas kan breken door de impact en ernstig letsel veroorzaken.
- Als het scherm van het televisietoestel barst, mag u het toestel pas aanraken nadat u de stekker uit het stopcontact hebt getrokken. Anders bestaat er gevaar op elektrische schokken.
- Stel het LCD-scherm niet bloot aan hevige impact of schokken. Het schermglas kan barsten of uiteenspatten en verwondingen veroorzaken.



Wanneer de televisie niet wordt gebruikt

- Als u het televisietoestel een aantal dagen niet gebruikt, dan moet het worden losgekoppeld van de netspanning vanwege milieu- en veiligheidsredenen.
- Als het televisietoestel nog onder spanning staat wanneer het net is uitgeschakeld, trekt u de stekker uit het stopcontact om het televisietoestel volledig uit te schakelen.
- Bepaalde televisietoestellen kunnen over functies beschikken waarvoor het toestel in de stand-bystand moet blijven om correct te werken.

Voor kinderen

- Zorg dat kinderen niet op het televisietoestel klimmen.
- Houd kleine accessoires buiten het bereik van kinderen, zodat deze niet kunnen worden ingeslikt.

In het geval de volgende problemen optreden...

Schakel het televisietoestel **uit** en verwijder onmiddellijk het netsnoer als een van de volgende problemen optreedt.

Vraag uw dealer of Sony-servicecentrum het toestel te laten nakijken door gekwalificeerd servicepersoneel.

In het geval:

– het netsnoer is beschadigd.
– het netsnoer niet goed past.
– het televisietoestel is beschadigd omdat het is gevallen, er tegenaan is geslagen of er iets naar is gegooid.
– een vloeibaar of vast voorwerp door de openingen in de kast terecht is gekomen.

Waarschuwing

Om het verspreiden van vuur tegen te gaan, mag u geen kaarsen of andere open vuur in de buurt van dit product plaatsen.

Voorzorgs-maatregelen

Televisie kijken

- Kijk televisie met gedempt licht, omdat televisie kijken in het donker of gedurende een lange periode de ogen extra belast.
- Als u een hoofdtelefoon gebruikt, mag u het volume niet te hoog zetten om gehoorbeschadiging te voorkomen.

LCD-scherm

- Hoewel het LCD-scherm is vervaardigd met precisietechnologie en 99,99% of meer van de pixels werken, kunnen er toch donkere of heldere puntjes (rood, blauw of groen) permanent zichtbaar zijn op het LCD-scherm. Dit is een structureel kenmerk van een LCD-scherm en duidt niet op een defect.
- Druk en kras niet het op het scherm en plaats geen voorwerpen op het televisietoestel. Het beeld kan hierdoor vervormen of het LCD-scherm kan beschadigen.
- Als het televisietoestel op een koude plaats wordt gebruikt, kan het beeld vlekkerig of donker zijn. Dit wijst niet op een storing. Dit verschijnsel verdwijnt wanneer de temperatuur stijgt.
- Bij langdurige weergave van stilstaande beelden kunnen spookbeelden optreden. Deze kunnen na enige tijd verdwijnen.
- Het scherm en de kast worden warm als het televisietoestel wordt gebruikt. Dit duidt niet op een defect.
- Het LCD-scherm bevat een kleine hoeveelheid vloeibare kristallen en kwik. Sommige fluorescentielampen in het televisietoestel bevatten ook kwik (behalve lcd-televisies met achtergrondverlichting d.m.v. leds). Gooi het toestel weg volgens de geldende lokale wetgeving en voorschriften.

Schermoppervlak/kast van het televisietoestel behandelen en reinigen

Zorg er om veiligheidsredenen voor dat u het netsnoer van het televisietoestel loskoppelt voordat u het reinigt.

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht om verkleuring of beschadiging van het materiaal of de coating van het scherm te voorkomen.

- Reinig het schermoppervlak/de kast met een zachte doek om stof te verwijderen. Bevochtig een zachte doek licht met een verdund reinigingsmiddel bij hardnekkige stofvorming.
- Geen water of schoonmaakmiddelen direct op de TV sproeien. Dit kan naar de onderzijde van het scherm lopen of op uitwendige onderdelen

(Vervolg)

terechtkomen waardoor een technische storing kan optreden.
- Gebruik geen schuursponsje, alkalisch/zuurhoudend reinigingsmiddel, schuurpoeder of vluchtig oplosmiddel, zoals alcohol, benzeen, thinner of insectenbestrijdingsmiddel. Het gebruik van dergelijke materialen of het langdurig in aanraking komen met rubber- of vinylmaterialen kan beschadiging van het schermoppervlak en het materiaal van de kast tot gevolg hebben.
- Het wordt aanbevolen de ventilatie-openingen regelmatig met de stofzuiger te reinigen om een goede ventilatie te handhaven.
- Als u de hoek van het televisietoestel aanpast, moet u het toestel langzaam verplaatsen om te voorkomen dat het televisietoestel van de standaard schiet.

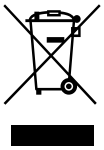
Optionele apparatuur

- Plaats optionele onderdelen of apparatuur die elektromagnetische straling uitzendt op een afstand van het televisietoestel. Anders kan beeldvervorming en/of ruis optreden.
- Dit toestel is getest en compatibel bevonden met de limieten vermeld in de EMC-richtlijn voor het gebruiken van een verbindingssignaalkabel korter dan 3 meter.

Batterijen

- Let op de + en de - bij het plaatsen van de batterijen.
- Combineer geen verschillende typen batterijen, of oude en nieuwe batterijen.
- Gooi oude batterijen niet gewoon weg, maar lever ze in. In bepaalde regio's kan het verwerken van batterijen aan regels zijn gebonden. Neem hiervoor contact op met de lokale autoriteiten.
- Hanteer de afstandsbediening met zorg. Laat de afstandsbediening niet vallen, ga er niet op staan en mors er geen vloeistof op.
- Plaats de afstandsbediening niet in de buurt van een warmtebron, op een plek in direct zonlicht of in een vochtige ruimte.

Wegwerpen van het televisietoestel



Verwijdering van oude elektrische en elektronische apparaten (toepasbaar in de Europese Unie en andere Europese landen met gescheiden afvalsystemen)

Het symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. Het moet echter naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwerkt, voorkomt u voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. De recycling van materialen draagt bij tot het vrijwaren van natuurlijke bronnen. Voor meer details in verband met het recyclen van dit product, neemt u contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Verwijdering van oude batterijen (in de Europese Unie en andere Europese landen met afzonderlijke inzamelingssystemen)

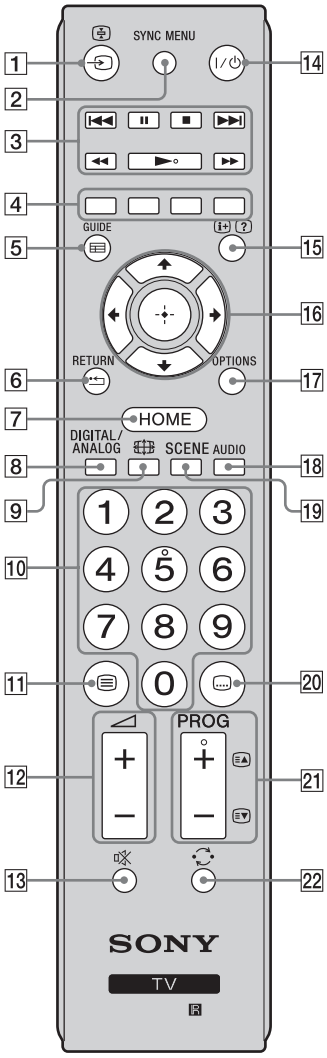
Dit symbool op de batterij of verpakking wijst erop dat de meegeleverde batterij van dit product niet als huishoudelijk afval behandeld mag worden. Op sommige batterijen kan dit symbool voorkomen in combinatie met een chemisch symbool. De chemische symbolen voor kwik (Hg) of lood (Pb) worden toegevoegd als de batterij meer dan 0,0005 % kwik of 0,004 % lood bevat. Door deze batterijen op juiste wijze af te voeren, voorkomt u voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. Het recycleren van materialen draagt bij tot het vrijwaren van natuurlijke bronnen. In het geval dat de producten om redenen van veiligheid, prestaties dan wel in verband met data-integriteit een permanente verbinding met batterij vereisen, dient deze batterij enkel door gekwalificeerd servicepersoneel vervangen te worden. Om ervoor te zorgen dat de batterij op een juiste wijze zal worden behandeld, dient het product aan het eind van zijn levenscyclus overhandigd te worden aan het desbetreffende inzamelingspunt voor de recyclage van elektrisch en elektronisch materiaal. Voor alle andere batterijen verwijzen we u naar het gedeelte over hoe de batterij veilig uit het product te verwijderen. Overhandig de batterij bij het desbetreffende inzamelingspunt voor de recyclage van batterijen. Voor meer details in verband met het recyclen van dit product of batterij, neemt u contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Het is aanbevolen dat u "Auto service update" instelt op "Aan". Op die manier worden nieuwe digitale diensten automatisch toegevoegd zodra ze beschikbaar zijn.

Selecteer "Instellingen" → "Kanaal installatie" → "Digitaal Set-up" → "Technische instellingen" → "Auto service update".

- Het is aanbevolen dat u "Auto service update" instelt op "Aan". Op die manier worden nieuwe digitale diensten automatisch toegevoegd zodra ze beschikbaar zijn. Als u het instelt op "Uit", wordt er een melding van nieuwe digitale diensten gemaakt via een bericht op het scherm en worden de diensten niet automatisch toegevoegd. De beschikbaarheid van deze functie is afhankelijk van uw regio/land. Als de functie niet beschikbaar is, voer dan "Digitale autom. Afstemming" uit om nieuwe diensten toe te voegen.

Overzicht van de afstandsbediening



1 **⏻/⏻ – (Ingang selecteren)**
- In TV-modus: druk hierop om een lijst met ingangen weer te geven.

2 **SYNC MENU**
Geeft het menu weer van de aangesloten HDMI-apparatuur. Tijdens het bekijken van andere ingevoerde schermen of televisieprogramma's wordt "Selectie HDMI-apparatuur" weergegeven als de knop wordt ingedrukt.

✍
- "Controle voor HDMI" (BRAVIA Sync) is alleen beschikbaar bij aangesloten apparatuur van Sony met het logo van BRAVIA Sync of BRAVIA Theatre Sync of die Controle voor HDMI ondersteunt.

3 **BRAVIA Sync**
⏮/⏸/■/⏭/◀◀/►/▶▶: u kunt apparatuur bedienen die compatibel is met BRAVIA Sync en die op de televisie is aangesloten.

4 **Gekleurde toetsen (pagina 16, 18)**

5 **GUIDE / ▤ – EPG (Digitale Elektronische Programmagids) (pagina 17)**

6 **RETURN / ⮌**
Hiermee keert u terug naar het vorige scherm van een weergegeven menu.

7 **HOME (pagina 23)**

8 **DIGITAL – Digitale modus (pagina 15)**

ANALOG – Analoge modus (pagina 15)

9 **▦ – Beeldregelingsmodus (pagina 16)**

10 **Cijfertoetsen**
- In TV-modus: voor het selecteren van kanalen. Voor kanaalnummers vanaf 10 drukt u het tweede en derde cijfer snel na elkaar in.
- In Teletekst-modus: voor het invoeren van het driecijferige nummer om de pagina te selecteren.

11 **☰ – Teletekst (pagina 16)**

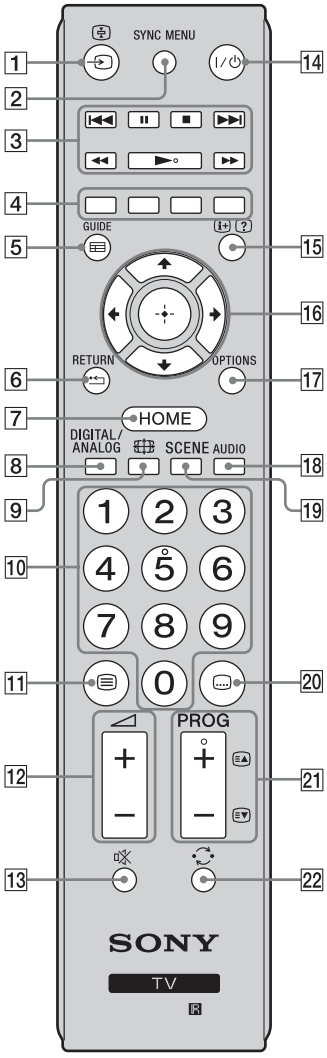
12 **◿ +/– – Volume**

13 **🔇 – Geluid onderdrukken**

14 **I/⏻ – Tv stand-by**
Hiermee wordt de televisie in- en uitgeschakeld uit de stand-bystand.

15 **⊞/? – Info/Teletekst weergeven**
- In digitale modus: geeft kort informatie weer over het programma dat momenteel wordt bekeken.
- In analoge modus: geeft informatie weer zoals het huidige kanaalnummer en het schermformaat.
- In Teletekst-modus (pagina 16): geeft verborgen informatie weer (bv. antwoorden op quizvragen).

16 **⇧/⇩/⇦/⇨/⊕**
- In digitale modus: druk op ⊕ om een kanaal toe te voegen aan de lege lijst met favorieten of om de lijst met favorieten weer te geven.



17 OPTIONS

Druk hierop om een lijst weer te geven die snelkoppelingen bevat naar een aantal menu's met instellingen. De weergegeven opties variëren afhankelijk van de huidige ingang en inhoud.

18 AUDIO

Indrukken om de modus 2-talig te wijzigen.

19 SCENE – Modus Scène kiezen (pagina 16)

20 – Ondertiteling instellen

Druk hierop om de taal van de ondertiteling te wijzigen (alleen in de digitale modus).

**21 PROG +/–/ / **

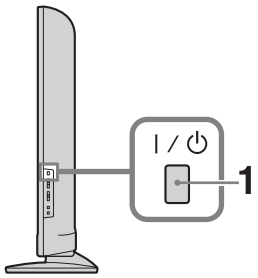
- In TV-modus: selecteert het volgende (+) of vorige (-) kanaal.
- In Teletekst-modus (pagina 16): selecteert de volgende ( ) of vorige ( ) pagina.

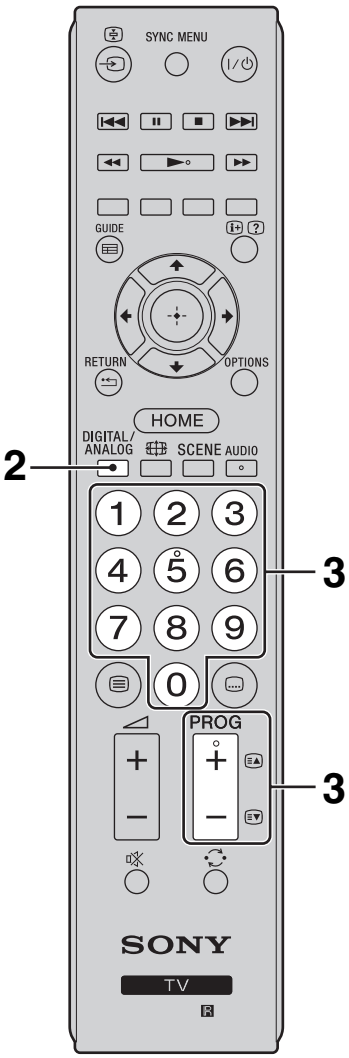
22 – Vorig kanaal

Druk hierop om terug te keren naar het kanaal dat laatst werd bekeken (langer dan vijf seconden).

- Nummer 5 en de toetsen ►, **PROG +** en **AUDIO** hebben een reliëfpunt. Gebruik deze reliëfpunten ter referentie bij het bedienen van de televisie.

Televisie kijken





1 Druk op **I**/⏻ op de zijkant van de tv om deze in te schakelen.

Als de stand-bystand geactiveerd is (het lampje ⏻ (stand-by) op het voorpaneel van de televisie is rood), drukt u op **I**/⏻ op de afstandsbediening om de televisie in te schakelen.

2 Druk op **DIGITAL/ANALOG** om te schakelen tussen de digitale en de analoge modus.

De beschikbare kanalen variëren naargelang de ingestelde modus.

3 Druk op de cijfertoetsen of **PROG +/–** om een televisiekanaal te selecteren.

Voor kanaalnummers vanaf 10, drukt u met de cijfertoetsen het tweede en eventueel derde cijfer snel na elkaar in.
Om een digitaal kanaal te selecteren met de Digitale Elektronische Programmagids (EPG), zie pagina 17.

In digitale modus

Er verschijnt kort een tekst met informatie. De volgende pictogrammen kunnen worden weergegeven.

- : Dataservice (uitzendtoepassing)
- : Radioservice
- : Gecodeerde/abonneeservice
- : Meerdere audiotalen beschikbaar
- : Ondertitels beschikbaar
- : Ondertitels voor doven en slechthorenden beschikbaar
- : Aanbevolen leeftijd voor huidig programma (van 3 tot 18 jaar)
- : Kinderslot
- : Digitale prog.vergrendeling

Aanvullende werkingen

Om	Doet u dit
Het volume aan te passen	Druk op + (verhogen)/ - (verlagen).
De programma-index te openen (alleen in de analoge modus)	Druk op ⊕ . Om een analoog kanaal te selecteren, drukt u op ⇧/⇩ en vervolgens op ⊕ .

■ Teletekst activeren

Druk op ☰. Elke keer dat u op ☰ drukt, wijzigt het scherm cyclisch als volgt:
Teletekst → Teletekst over het televisiebeeld heen (gecombineerde modus) → Geen Teletekst (teletekstservice afsluiten)
Om een pagina te selecteren, drukt u op de cijfertoetsen of op ▲/▼.
Druk op ? om verborgen informatie weer te geven.

- Als er onderaan de teletekstpagina vier gekleurde items verschijnen, is Fastext beschikbaar. Met Fastext kunt u pagina's snel en eenvoudig activeren. Druk op de bijbehorende gekleurde toets om de pagina te activeren.

Modus Scène kiezen

Wanneer u een gewenste scèneoptie selecteert, worden de optimale geluids- en beeldkwaliteit automatisch ingesteld voor de geselecteerde scène.

1 Druk op **SCENE** op de afstandsbediening.

2 Druk op ⇧/⇩ om de modus te selecteren en druk op ⊕.

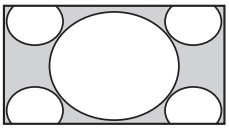
"Auto": zorgt voor optimale beeld- en geluidskwaliteit die automatisch wordt ingesteld op basis van de invoerbron. Afhankelijk van de aangesloten apparaten is het mogelijk dat er geen effect merkbaar is.
"Algemeen": huidige gebruikersinstellingen.
"Foto": zorgt voor beelden die de textuur en kleur van een afgedrukte foto reproduceren.
"Muziek": zorgt voor dynamische en heldere geluidseffecten, zoals bij een concert.
"Bioscoop": zorgt voor bioscoopwaardig beeld en dynamisch geluid.
"Spel": zorgt voor de beste beeld- en geluidskwaliteit die u ten volle laat genieten van het spelen van games.
"Grafisch": zorgt voor helderdere, gedetailleerde beelden om uw vermoeidheid te verminderen zodat u langer kunt kijken.
"Sport": zorgt voor realistisch beeld met surroundgeluid zoals in een stadion.

- Als er een scènemodus behalve "Auto", "Algemeen" en "Muziek" geselecteerd is, kan er geen beeldmodus worden geselecteerd in het beeldmenu - hiervoor dient u eerst de scènemodus te deactiveren.

■ Het schermformaat handmatig wijzigen zodat dit overeenkomt met de uitzending

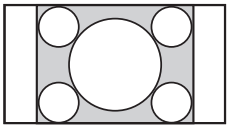
Druk meerdere malen op ⛶ om het gewenste schermformaat te selecteren.

Smart*



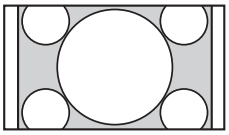
Toont conventionele 4:3-uitzendingen met een imitatie-breedbeeldeffect. Het 4:3-beeld wordt uitgerekt zodat dit het scherm vult.

Normaal



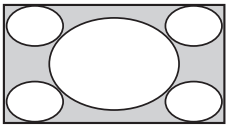
Toont conventionele 4:3-uitzendingen (bv. geen breedbeeldtelevisie) in de juiste verhoudingen.

14:9*



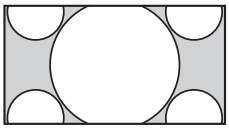
Toont 14:9-uitzendingen in de juiste verhoudingen. Dit heeft tot gevolg dat er zwarte randen te zien zijn op het scherm.

Volledig



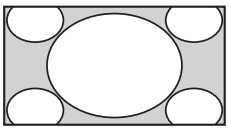
Het 4:3-beeld wordt horizontaal uitgerekt zodat dit een 16:9-scherm vult.

Zoom*



Toont cinemascopische (brievenbusformaat) uitzendingen in de juiste verhoudingen.

Bijschriften*



Toont cinemascopische (brievenbusformaat) uitzendingen met ondertiteling op het scherm.

* Gedeelten van de onder- en bovenkant van het beeld kunnen worden afgesneden.

- Afhankelijk van het signaal is het mogelijk dat bepaalde schermmodi niet geselecteerd kunnen worden.
- Bepaalde tekens en/of letters boven- en onderaan het beeld zijn mogelijk niet zichtbaar in "Smart".

- U kunt de verticale positie van het beeld aanpassen als u "Zoom", "14:9" of "Bijschriften" selecteert. Druk op ⇧/⇩ om naar boven of beneden te bewegen (bv. om ondertitels te lezen).

De Digitale Elektronische Programmagids gebruiken (EPG) DVB*

Digitale Elektronische Programmagids (EPG)

1 Druk in de digitale modus op **GUIDE**.

2 Voer de gewenste handeling uit zoals wordt aangegeven in de volgende tabel of zoals wordt weergegeven op het scherm.

* Deze functie is wellicht niet beschikbaar in bepaalde landen/regio's.

Om	Doet u dit
Een programma te bekijken	Druk op ⇧/⇩/⇦/⇨ om het programma te selecteren of om het gewenste programmanummer met de cijfertoetsen in te voeren en druk vervolgens op ⊕.
De EPG uit te schakelen	Druk op **GUIDE**.

✍

- Als er een leeftijdgrens is geselecteerd voor programma's, verschijnt er op het scherm een bericht waarin om een PIN-code wordt gevraagd.

De Digitale programmalijst gebruiken DVB*

Digitale programmalijst

Met de functie Favorieten kunt u tot vier lijsten opgeven met uw favoriete programma's.

1 Druk in de digitale modus op **HOME**, selecteer "Digitale programmalijst" en druk vervolgens op ⇦/⇨ om de lijst met Favorieten te selecteren.

✍
- Als u de lijst met Favorieten al eerder selecteerde, drukt u gewoon op ⊕ om de lijst met Favorieten te openen.

2 Voer de gewenste handeling uit zoals wordt aangegeven in de volgende tabel of zoals wordt weergegeven op het scherm.

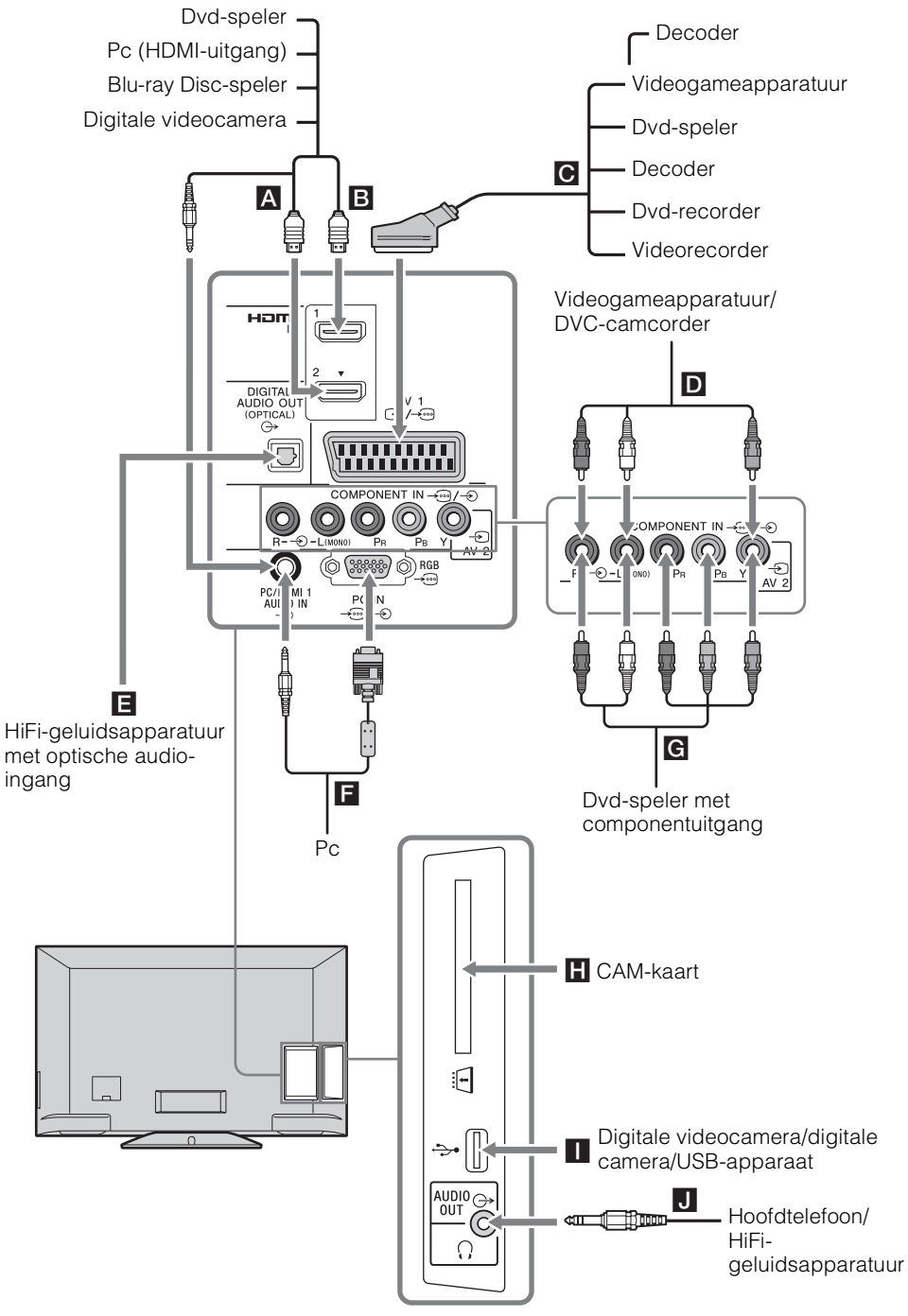
* Deze functie is wellicht niet beschikbaar in bepaalde landen/regio's.

Om	Doet u dit
Uw lijst met Favorieten voor de eerste keer te maken	**1** Druk op ⊕ om "Ja" te selecteren. **2** Druk op de gele knop om de lijst met Favorieten te selecteren. **3** Druk op ⇧/⇩ om het kanaal te selecteren dat u wilt toevoegen en druk vervolgens op ⊕. **4** Druk op ⇧/⇩ om de positie te bepalen en druk op ⊕ om op te slaan. **5** Druk op ⮌ **RETURN** om de instelling te voltooien.
Een kanaal te bekijken	**1** Druk op ⇦/⇨ om de lijst met Favorieten te selecteren. **2** Druk op ⇧/⇩ om het kanaal te selecteren en druk op ⊕.
De lijst met Favorieten uit te schakelen	Druk op ⮌ **RETURN**.
Kanalen toe te voegen aan de momenteel bewerkte lijst met Favorieten	**1** Druk op de blauwe knop om Favoriet Instellen weer te geven. **2** Druk op de gele knop om de lijst met Favorieten te selecteren die u wilt bewerken. **3** Druk op ⇧/⇩ om het kanaal dat u wilt toevoegen, te selecteren en druk vervolgens op ⊕. **4** Druk op ⇧/⇩ om de positie te bepalen en druk op ⊕ om op te slaan.
De volgorde te wijzigen van kanalen opgeslagen in de lijst met Favorieten	**1** Druk op de blauwe knop om Favoriet Instellen weer te geven. **2** Druk op de gele knop om de lijst met Favorieten te selecteren die u wilt bewerken. **3** Druk op ⊕ of ⇨ om naar de lijst met favorieten te gaan. **4** Druk op ⇧/⇩ om het kanaal waarvan u de positie wilt wijzigen, te selecteren en druk vervolgens op ⊕. **5** Druk op ⇧/⇩ om de positie te bepalen en druk op ⊕ om op te slaan.
Kanalen te verwijderen uit de momenteel bewerkte lijst met Favorieten	**1** Druk op de blauwe knop om Favoriet Instellen weer te geven. **2** Druk op de gele knop om de lijst met Favorieten te kiezen die u wilt bewerken. **3** Druk op ⇨ en ⇧/⇩ om het kanaal dat u wilt verwijderen, te selecteren en druk vervolgens op ⊕. **4** Druk op de blauwe knop om te verwijderen.

Om	Doet u dit
Alle kanalen uit de huidige lijst met Favorieten te verwijderen	**1** Druk op de blauwe knop om Favoriet Instellen weer te geven. **2** Druk op de gele knop om de lijst met Favorieten te kiezen die u wilt bewerken. **3** Druk op de blauwe knop. **4** Druk op ⇦/⇨ om "Ja" te selecteren en druk vervolgens op ⊕ om te bevestigen.

Optionele apparatuur aansluiten

U kunt een breed assortiment optionele apparatuur op uw televisie aansluiten. Kabels worden niet bijgeleverd.



Beelden bekijken van aangesloten apparatuur

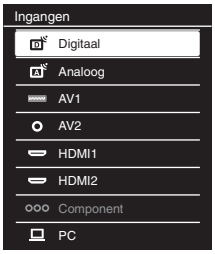
Schakel de aangesloten apparatuur in en voer een van de volgende handelingen uit.

Voor een automatisch afgestemde videorecorder (pagina 8)

Druk in de analoge modus op **PROG +/–** of de cijfertoetsen om het videokanaal te selecteren.

Voor andere aangesloten apparatuur

Druk op ⏎ om de lijst met aangesloten apparatuur weer te geven. Druk op ⇧/⇩ om de gewenste ingangsbron te selecteren en druk op ⊕. (Het gemarkeerde item wordt geselecteerd als er twee seconden verstrijken zonder dat er handelingen worden uitgevoerd na te hebben gedrukt op ⇧/⇩.)



Symbool op het scherm	Beschrijving
ooo Component	Om te zien welke apparatuur is aangesloten op **G**.
HDMI1 of HDMI2	HDMI IN 1 of HDMI IN 2 Om te zien welke apparatuur is aangesloten op **A** of **B**. Digitale video- en audiosignalen worden ingevoerd via het aangesloten apparaat. Als de apparatuur over een DVI-aansluiting beschikt, sluit u de DVI-aansluiting aan op de HDMI IN 1-aansluiting via een DVI-HDMI-adapterinterface (niet bijgeleverd), en sluit u de audio-uitgangen van de apparatuur aan op de HDMI IN 1-aansluiting. Maak verbinding met de HDMI IN 2-aansluiting om foto's of schermbeelden van een pc of digitale videocamera te bekijken.
AV1	Om te zien welke apparatuur is aangesloten op **C**.
PC	Om te zien welke apparatuur is aangesloten op **F**. • Het wordt aanbevolen een pc-kabel met ferrietfilters te gebruiken, zoals de "Stekker, D-sub 15" (ref. 1-793-504-11, verkrijgbaar bij een Sony-servicecentrum) of een gelijksoortige kabel.
AV2	Om te zien welke apparatuur is aangesloten op **D**. Sluit monoapparatuur aan op de ⏎ AV2 L-aansluiting.

- Gebruik alleen een goedgekeurde HDMI-kabel die voorzien is van het HDMI-logo. Wij raden het gebruik van een Sony HDMI-kabel aan.
- Als er apparatuur aangesloten is op de televisie die compatibel is met Controle voor HDMI, wordt communicatie met de aangesloten apparatuur ondersteund.

Als u dit wilt aansluiten	Doet u dit
Conditional Access Module (CAM) **H**	Voor het gebruik van 'Pay Per View'-services. Voor meer informatie raadpleegt u de gebruikershandleiding die bij uw CAM werd geleverd. Schakel de tv uit wanneer u de CAM plaatst of verwijdert. ✍ • CAM wordt niet in alle landen/regio's ondersteund. Doe navraag bij uw erkende verdeler.
USB **I**	U kunt genieten van foto/muziek/video die opgeslagen zijn op een digitale fotocamera of camcorder van Sony.
Hoofdtelefoon of HiFi-geluidsapparatuur **J**	Voor het aansluiten van een audiokabel of een hoofdtelefoon. U kunt luisteren naar het geluid van de tv via uw stereosysteem of hoofdtelefoon. Het geluidsniveau van de externe luidsprekers kan worden geregeld met de volumetoetsen op de afstandsbediening.
DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) **E**	Gebruik een optische audiokabel.

Aanvullende handelingen

Om	Doet u dit
Terug te keren naar de normale televisiemodus	Druk op **DIGITAL/ANALOG**.

Het menu van de televisie gebruiken

Via "MENU" kunt u verschillende handige functies van de tv bedienen. U kunt eenvoudig kanalen of ingangsbronnen selecteren en de instellingen voor uw tv wijzigen.

1 Druk op **HOME**.

2 Druk op ⇧/⇩ om een optie te selecteren en druk vervolgens op ⊕.
Druk op **HOME** om het menu te verlaten.

Pictogram voor de mediacategorie		Beschrijving
	Digitale programmalijst	Voor het selecteren van de Digitale programmalijst (pagina 18).
	Digitale EPG	Voor het selecteren van de digitale elektronische programmagids (EPG) (pagina 17).
	Foto	Voor het bekijken van fotobestanden via USB-apparaten.
	Muziek	Voor het beluisteren van muziekbestanden via USB-apparaten.
	Video	Voor het bekijken van videobestanden via USB-apparaten.
	Instellingen	Voor het doorvoeren van geavanceerde instellingen en aanpassingen.

✍
- De opties die u kunt aanpassen, variëren afhankelijk van de situatie.
- Niet beschikbare opties worden grijs gemaakt of niet weergegeven.

De accessoires installeren (wandmontagesteun)

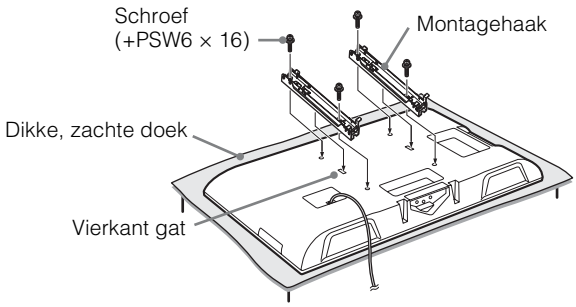
■ **Aan klanten:**
Om het apparaat te beschermen en om veiligheidsredenen raadt Sony u met klem aan uw tv te laten installeren door een Sony-dealer of erkend installateur. Probeer niet de wandmontagesteun zelf te installeren.

■ **Aan Sony-dealers en installateurs:**
Let goed op de veiligheid tijdens de installatie, het periodiek onderhoud en inspectie van dit product.

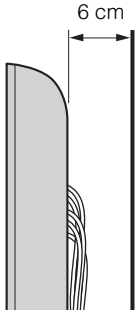
U kunt uw tv installeren in combinatie met de wandmontagesteun SU-WL500 (los verkrijgbaar).

- Raadpleeg de instructies bij de wandmontagesteun om de installatie correct door te voeren.
- Raadpleeg "De tafelstandaard van de televisie losmaken" (pagina 9).

✍
- Plaats de tv met het scherm naar beneden op een vlak en stabiel oppervlak dat is bedekt met een dikke en zachte doek wanneer u de montagehaak vastmaakt.

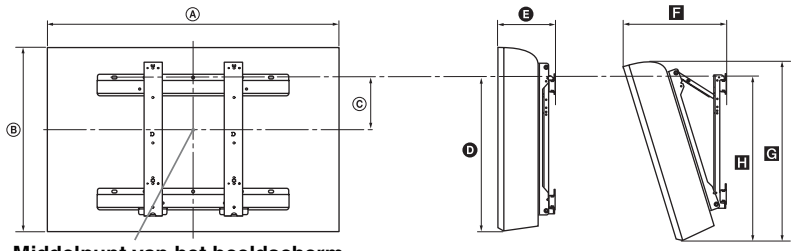


Opmerking bij het installeren
Als u de wandmontagesteun SU-WL500 gebruikt, bedraagt de ruimte tussen de wand en de televisie 6 cm. Gebruik die ruimte om kabels naar de televisie te leiden.



Voor de installatie van dit product is de nodige expertise vereist, met name om te bepalen of de muur sterk genoeg is om het gewicht van de tv te dragen. Laat altijd de installatie van dit product aan een muur uitvoeren door een Sony-dealer of erkende installateur, en let goed op de veiligheid tijdens de installatie. Sony kan niet aansprakelijk worden gesteld voor enigerlei schade of letsel als gevolg van een onjuiste behandeling of installatie.

Tabel met installatie-afmetingen



Middelpunt van het beeldscherm

Eenheid: cm

Modelnaam	Afmetingen beeldscherm		Afstand tot middelpunt beeldscherm	Afstand voor iedere montagehoek				
				Hoek (0°)		Hoek (20°)		
	Ⓐ	Ⓑ	Ⓒ	Ⓓ	Ⓔ	Ⓕ	Ⓖ	Ⓗ
KDL-40BX440	98,0	60,1	12,2	42,7	15,1	33,3	57,0	46,1
KDL-32BX340	79,0	49,7	17,6	43,0	14,8	29,3	47,2	46,3

De waarden in bovenstaande tabel kunnen iets verschillen afhankelijk van de montage.

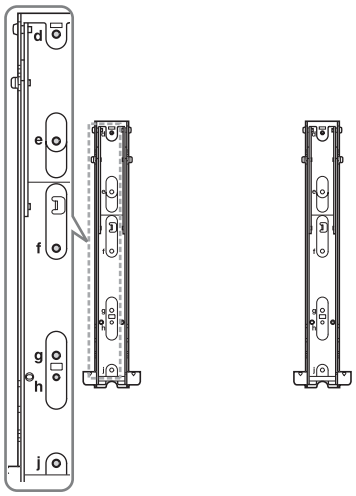
WAARSCHUWING

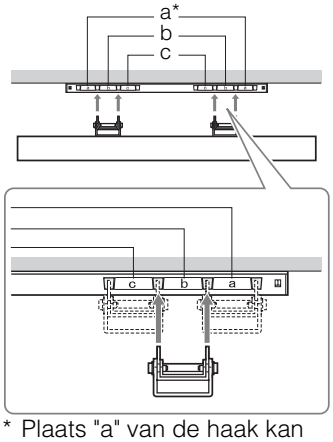
De muur waarop de tv wordt geïnstalleerd, moet sterk genoeg zijn om een gewicht te dragen dat minstens viermaal zo hoog is als dat van de tv. Raadpleeg "Specificaties" (pagina 26) voor het gewicht.

Tabel/overzicht met de plaatsen van de schroeven en haak

Modelnaam	Plaats van de schroeven	Plaats van de haak
KDL-40BX440	**d, g**	**b**
KDL-32BX340	**e, g**	**c**

Plaats van de schroeven





* Plaats "a" van de haak kan niet worden gebruikt voor de modellen.

Specificaties

Systeem	
Beeldschermsysteem	Lcd-scherm (Liquid Crystal Display)
Televisiesysteem	Afhankelijk van het geselecteerde land/de geselecteerde regio Analoog: B/G, D/K, L, I Digitaal: DVB-T, DVB-C
Kleur-/videosysteem	Analoog: PAL, PAL60 (alleen video-ingang), SECAM, NTSC3.58, NTSC4.43 (alleen video-ingang) Digitaal: MPEG-2 MP@ML/HL, H.264/MPEG-4 AVC HP@L4.0, MP@L4.0
Beschikbare kanalen	Analoog: 46,25 - 855,25 MHz Digitaal: VHF/UHF
Geluidsuitvoer	8 W + 8 W
Ingangen/uitgangen	
Antenne	75 ohm externe aansluiting voor VHF/UHF
/ AV1	21-pins-scartaansluiting inclusief audio/video-ingang, RGB-ingang, S-Video-ingang en TV audio/video-uitgang.
COMPONENT IN/ AV2	COMPONENT IN Ondersteunde formaten: 1080p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i Y: 1 Vp-p, 75 ohm, 0,3 V negatieve sync/P_B/C_B: 0,7 Vp-p, 75 ohm/P_R/C_R: 0,7 Vp-p, 75 ohm AV2 Video-ingang (phono-aansluitingen)
COMPONENT IN/ AV2	Audio-ingang (phono-aansluitingen)
HDMI IN 1, 2	Video: 1080p, 1080/24p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i Audio: lineaire PCM, tweekanaals 32, 44,1 en 48 kHz, 16, 20 en 24 bit, Dolby Digital Pc (zie pagina 27) Analoge audio (miniaansluiting) (alleen HDMI 1)
DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)	Digitale optische aansluiting (tweekanaals lineaire PCM, Dolby Digital)
AUDIO OUT,	Audio-uitgang (Links/Rechts), hoofdtelefoon (miniaansluiting)
PC IN	Pc-ingang (15 D-sub) (zie pagina 27) G: 0,7 Vp-p, 75 ohm, geen sync op groen/B: 0,7 Vp-p, 75 ohm/ R: 0,7 Vp-p, 75 ohm, H/V Sync: TTL-niveau Pc-audio-ingang (miniaansluiting)
	USB-poort
	CAM-sleuf (Conditional Access Module)

Modelnaam KDL-		**40BX440**	**32BX340**
Vermogen en andere			
Voeding		220–240 V wisselstroom, 50 Hz	
Energie-efficiëntieklasse		C	
Schermgrootte (diagonaal gemeten)		Ong. 101,6 cm / 40 inch	Ong. 80,0 cm / 32 inch
Vermogens-verbruik	in de stand "Thuis"/ "Standaard"	119 W	81,0 W
	in de stand "Winkel"/ "Levendig"	160 W	105 W
Gemiddeld jaarlijks energieverbruik*1		165 kWh	112 kWh
Stand-byvermogensverbruik*2		0,25 W	

Modelnaam KDL-		40BX440	32BX340
Beeldschermresolutie		1.920 punten (horizontaal) × 1.080 lijnen (verticaal)	1.366 punten (horizontaal) × 768 lijnen (verticaal)
Afmetingen (b × h × d) (Ong.)	(met standaard)	98,0 × 63,9 × 22,0 cm	79,0 × 53,4 × 19,3 cm
	(zonder standaard)	98,0 × 60,1 × 9,4 cm	79,0 × 49,7 × 9,1 cm
Gewicht (Ong.)	(met standaard)	13,5 kg	9,2 kg
	(zonder standaard)	12,4 kg	8,5 kg
Bijgeleverde accessoires		Raadpleeg "1: de accessoires controleren" op pagina 4.	
Optionele accessoires		Zie "De accessoires installeren (wandmontagesteun)" op pagina 24.	

*1 Energieverbruik per jaar, op basis van het stroomverbruik van een televisie die 365 dagen lang 4 uren per dag wordt gebruikt. Het werkelijke energieverbruik zal afhangen van de manier waarop u de televisie gebruikt.
*2 Het gespecificeerde stand-byvermogen wordt bereikt als de televisie de benodigde interne processen heeft voltooid.

Wijzigingen in ontwerp en specificaties voorbehouden zonder voorafgaande kennisgeving.

■ Referentietabel pc-ingangssignaal voor PC IN en HDMI IN 1/2

Voor KDL-40BX440

Signalen	Horizontaal (pixel)	Verticaal (lijn)	Horizontale frequentie (kHz)	Verticale frequentie (Hz)	Standaard
VGA	640	480	31,5	60	VGA
SVGA	800	600	37,9	60	VESA-richtlijnen
XGA	1024	768	48,4	60	VESA-richtlijnen
WXGA	1280	768	47,4	60	VESA
WXGA	1280	768	47,8	60	VESA
WXGA	1360	768	47,7	60	VESA
SXGA	1280	1024	64	60	VESA
HDTV	1920	1080	67,5	60	EIA

Voor KDL-32BX340

Signalen	Horizontaal (pixel)	Verticaal (lijn)	Horizontale frequentie (kHz)	Verticale frequentie (Hz)	Standaard
VGA	640	480	31,5	60	VGA
SVGA	800	600	37,9	60	VESA-richtlijnen
XGA	1024	768	48,4	60	VESA-richtlijnen
WXGA	1280	768	47,4	60	VESA
WXGA	1280	768	47,8	60	VESA
WXGA	1360	768	47,7	60	VESA

- De pc-ingang op deze televisie ondersteunt geen sync op groen of composiet sync.
- De pc-ingang op deze televisie ondersteunt geen interlace-signalen.
- De pc-ingang op deze televisie ondersteunt signalen die vermeld staan in bovenstaande tabel met een verticale frequentie van 60 Hz.

Problemen oplossen

Controleer of het ⏻ (stand-by)-lampje rood knippert.

Als het lampje knippert

De functie voor zelfdiagnose is geactiveerd. Druk op I/⏻ op de zijkant van de tv om deze uit te schakelen, haal de stekker uit het stopcontact en breng uw dealer of Sony-servicecentrum op de hoogte van het probleem.

Als het lampje niet knippert

1 Controleer de items in de onderstaande tabellen.

2 Als het probleem aanhoudt, moet u de televisie laten nakijken door bevoegd onderhoudspersoneel.

- Neem voor meer informatie contact op met het klanteninformatiecentrum van Sony op het adres of telefoonnummer weergegeven op de bijgeleverde garantie.

Beeld

Geen beeld (scherm is donker) en geen geluid
- Controleer de aansluiting van de antenne/kabel.
- Steek de stekker van de televisie in het stopcontact en druk op I/⏻ op de zijkant van de televisie.
- Als het ⏻ (stand-by)-lampje rood oplicht, drukt u op I/⏻.

Geen beeld of geen menu-informatie van apparatuur die op de scartaansluiting is aangesloten
- Druk op ⏎ om de lijst met aangesloten apparatuur weer te geven en selecteer vervolgens de gewenste invoer.
- Controleer de verbinding tussen de optionele apparatuur en de televisie.

Dubbele beelden of nabeelden
- Controleer de aansluiting van de antenne/kabel.
- Controleer de locatie van de antenne en de richting.

Er is alleen sneeuw en ruis zichtbaar op het scherm
- Controleer of de antenne defect of verbogen is.
- Controleer of de antenne het einde van de levensduur heeft bereikt (drie tot vijf jaar bij normaal gebruik, een tot twee jaar bij gebruik in kustgebieden).

Er verschijnen enkele kleine zwarte en/of heldere punten op het scherm
- Het beeld van een scherm bestaat uit pixels. Kleine zwarte en/of heldere puntjes (pixels) op het scherm duiden niet op een storing.

Geen kleur of onregelmatige kleur als u een signaal bekijkt via de COMPONENT IN/ AV2-aansluitingen
- Controleer de verbinding van de COMPONENT IN/AV2-aansluitingen en controleer of de stekkers stevig in de bijbehorende aansluitingen zijn geplaatst.

Geluid

Geen geluid, maar goed beeld
- Druk op + of 🔇 (onderdrukken).
- Als de HDMI-ingang wordt gebruikt met Super Audio CD of DVD-Audio, worden er via DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) mogelijk geen audiosignalen uitgevoerd.

Kanalen

Het gewenste kanaal kan niet worden geselecteerd
- Schakel tussen de digitale en analoge modus en selecteer het gewenste digitale/analoge kanaal.

Sommige kanalen zijn blanco
- Gecodeerd/abonneekanaal. Meld u aan bij de betaaltelevisieservice.
- Kanaal wordt alleen voor data gebruikt (geen beeld of geluid).
- Neem contact op met de zender voor uitzendinformatie.

Digitale kanalen worden niet weergegeven
- Neem contact op met een lokaal installatiebedrijf om te achterhalen of er in uw omgeving digitaal wordt uitgezonden.
- Sluit een antenne aan met een hoger vermogen.

Algemeen

De televisie wordt automatisch uitgeschakeld (de televisie wordt stand-by gezet)
- Indien er gedurende 15 minuten geen signaal wordt ontvangen en geen werking wordt uitgevoerd in de tv-modus, schakelt de televisie automatisch over op stand-by.

Vervormd beeld en/of geluid
- Houd de televisie uit de buurt van elektrische ruisbronnen zoals auto's, motoren, haardrogers of optische apparatuur.
- Houd bij het installeren van de optionele apparatuur wat ruimte vrij tussen de optionele apparatuur en de televisie.
- Controleer de aansluiting van de antenne/kabel.
- Houd de kabel van de antenne/kabeltelevisie uit de buurt van andere aansluitkabels.

De afstandsbediening werkt niet

- Vervang de batterijen.

HDMI-apparatuur wordt niet weergegeven in de "HDMI-apparatuurlijst"

- Controleer of uw apparatuur compatibel is met Controle voor HDMI.

Als "Winkel Weergavemodus: Aan" weergegeven wordt op het scherm

- Uw tv is ingesteld op de modus "Winkel". U dient "Thuis" opnieuw in te stellen als "Locatie" in de procedure "Auto Start" (pagina 7).

Geen kabeltelevisiediensten (-programma's) gevonden via "Digitale autom. Afstemming".

- Controleer de aansluiting van uw kabel en de configuratie van uw afstemming.
- Probeer "Digitale autom. Afstemming" door "Aards" te selecteren in plaats van "Kabel".

Introduzione

Grazie per avere scelto questo prodotto Sony.

Prima di mettere in funzione il televisore, si prega di leggere attentamente il presente manuale e di conservarlo per farvi riferimento in futuro.

Note sul funzionamento del televisore digitale

- Le funzioni relative al televisore digitale (DVB) saranno attive esclusivamente in paesi o zone dove vengano trasmessi i segnali digitali terrestri DVB-T (MPEG-2 e H.264/MPEG-4 AVC) o dove sia disponibile un servizio via cavo DVB-C compatibile (MPEG-2 e H.264/MPEG-4 AVC). Verificare con il proprio rivenditore locale la possibilità di ricevere un segnale DVB-T nella zona di residenza o chiedere al fornitore di servizi via cavo se il servizio DVB-C è adatto al funzionamento integrato con questo televisore.
- Il vostro fornitore di servizi via cavo potrà addebitare un costo aggiuntivo per tale servizio e richiedere che vengano accettati i propri termini e condizioni commerciali.
- Sebbene questo televisore segua le specifiche DVB-T e DVB-C, non è possibile garantire la compatibilità con future trasmissioni digitali terrestri DVB-T e digitali via cavo DVB-C.
- Alcune funzioni del televisore digitale potranno non essere disponibili in alcuni paesi/regioni e il cavo DVB-C potrà non funzionare correttamente con tutti i fornitori.

Il fabbricante di questo prodotto è Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075, Giappone. Il rappresentante autorizzato ai fini della Compatibilità Elettromagnetica e della sicurezza del prodotto è Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327, Stoccarda Germania. Per qualsiasi problema relativo all'assistenza o alla garanzia, si prega di fare riferimento agli indirizzi indicati nei documenti di assistenza e garanzia forniti con il prodotto.

✍

- Salvo diversamente specificato, le illustrazioni riportate nel presente manuale si riferiscono al modello KDL-40BX440.

Informazioni sui marchi

- DVB è un marchio depositato del progetto DVB.
- HDMI, il logo di HDMI e High-Definition Multimedia Interface sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati di HDMI Licensing LLC negli Stati Uniti e in altri Paesi.
- Prodotto su licenza di Dolby Laboratories. Dolby e il simbolo doppio D sono marchi depositati di Dolby Laboratories.
- "BRAVIA" e BRAVIA sono marchi depositati di Sony Corporation.

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

DOLBY
DIGITAL PLUS
PULSE

Ubicazione della targhetta di identificazione

Le etichette indicanti il n. del modello, la data di produzione (mese/anno) e l'alimentazione (conformemente alle norme di sicurezza applicabili) sono ubicate nella parte posteriore del televisore o della confezione.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' IN BASE ALL'ARTICOLO 2 PARAGRAFO B DEL D.M. 26.03.1992

Si dichiara che questi modelli sono stati assemblati nella Comunità Economica Europea nel rispetto delle disposizioni di cui al D.M. 26.03.92 ed in particolare sono conformi alle prescrizioni dell'articolo 1 dello stesso D.M.

Sommario

Guida per l'uso 4

Informazioni di sicurezza 10
Precauzioni 11
Panoramica del telecomando 13

Visione del televisore

Visione del televisore 15
Uso della guida elettronica digitale ai programmi (EPG) DVB 17
Utilizzo della Elenco progr. digitali DVB 18

Uso delle apparecchiature opzionali

Collegamento delle apparecchiature opzionali 20
Visualizzazione di immagini da apparecchiature collegate 21

Uso delle funzioni MENU

Esplorazione del menu Televisore 23

Informazioni utili

Installazione degli accessori (Staffa di montaggio a parete) 24
Caratteristiche tecniche 26
Risoluzione dei problemi 29

DVB : solo per canali digitali

- Prima di usare il televisore, leggere "Informazioni di sicurezza" (pagina 10). Conservare il manuale per riferimento futuro.
- Le istruzioni di "Installazione della staffa di montaggio a parete" sono incluse nel manuale di istruzioni del televisore.

1: Verifica degli accessori

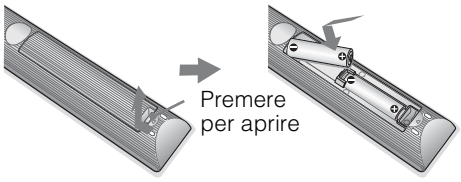
Supporto da tavolo (1)

Viti per supporto (M5 × 16) (3)

Telecomando RM-ED049 (1)

Batterie formato AA (2)

■ Inserimento delle batterie nel telecomando



✍
- Inserire le batterie rispettando la corretta polarità.
- Non utilizzare tipi diversi di batterie insieme o combinare batterie usate e nuove.
- Nel rispetto dell'ambiente, depositare le batterie scariche negli appositi contenitori adibiti alla raccolta differenziata. Alcune regioni potrebbero avere normative particolari per lo smaltimento delle batterie. Consultare le autorità locali.
- Maneggiare il telecomando con cura, evitando di lasciarlo cadere, calpestarlo o rovesciarvi sopra liquidi di alcun tipo.
- Non posizionare il telecomando in prossimità di fonti di calore, né in luoghi direttamente esposti alla luce solare o in stanze umide.

2: Fissaggio del supporto

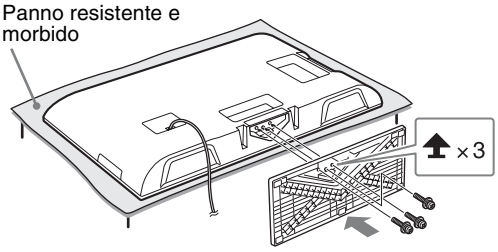
✍
- Per una qualità di immagine ottimale, evitare l'esposizione dello schermo a un'illuminazione diretta o alla luce del sole.

Seguire le istruzioni di assemblaggio richieste per il collocamento sul supporto del televisore.

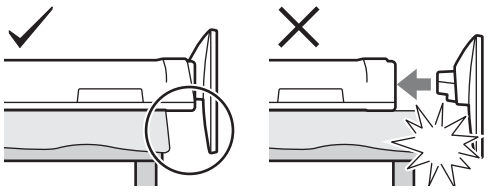
1 Consultare l'opuscolo in dotazione relativo al supporto da tavolo per il fissaggio corretto di alcuni modelli di televisori.

2 Collocare il televisore con lo schermo rivolto verso il basso su una superficie piana e stabile coperta con un panno resistente e morbido.

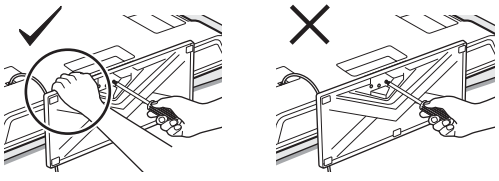
3 Fissare il televisore sul supporto facendo riferimento alle frecce ▲ riportate sui fori delle viti, utilizzando le viti in dotazione.



✍
- Fare attenzione a non urtare il supporto da tavolo contro l'estremità della superficie al momento del fissaggio.



✍
- Tenere il supporto da tavolo con una mano per evitare che cada durante il fissaggio.

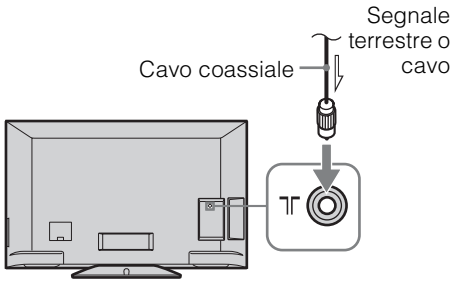


✍

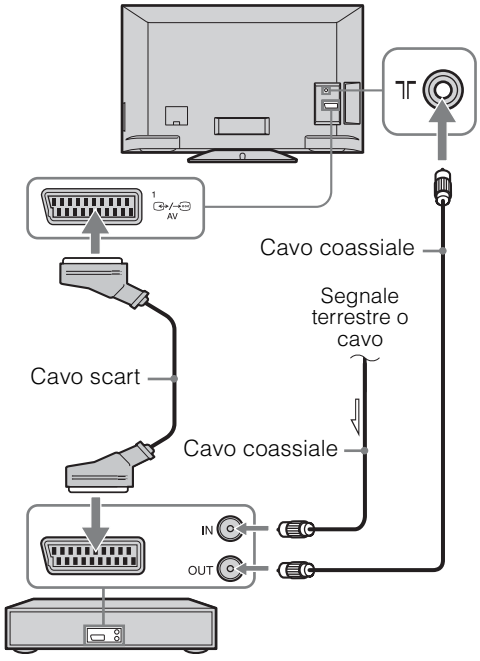
- A causa del suo peso, sono necessarie almeno due persone per posizionare il televisore su un panno spesso e morbido.
- Qualora si utilizzi un cacciavite elettrico, impostare la coppia di serraggio a circa 1,5 N·m (15 kgf·cm).
- Assicurarsi di stringere saldamente le tre viti in dotazione, altrimenti il televisore potrebbe cadere.
- Servirsi di un apposito cacciavite per stringere con forza le viti senza danneggiarne la testa.
- Durante l'installazione del supporto, assicurarsi che il cavo di alimentazione CA si trovi lontano dalla posizione scelta per l'installazione del supporto.
- Per evitare lesioni, non toccare il lato interno della parte inferiore del supporto del televisore.

3: Collegamento di un'antenna/ cavo/VCR/ registratore DVD

Collegamento di un'antenna/cavo

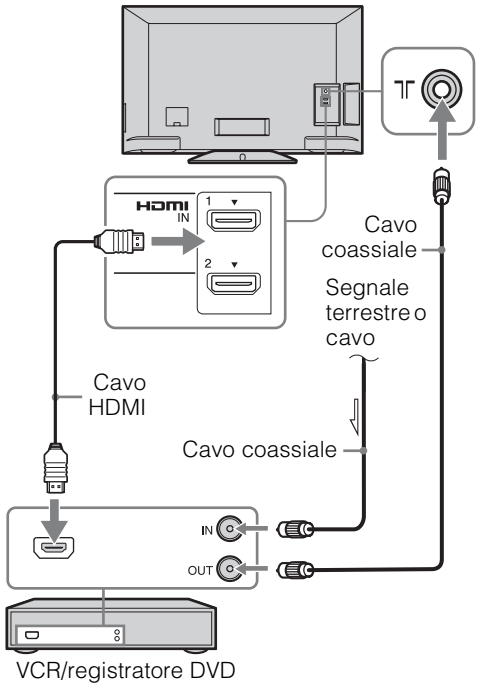


Collegamento di un'antenna/cavo/ VCR/registratore DVD con SCART

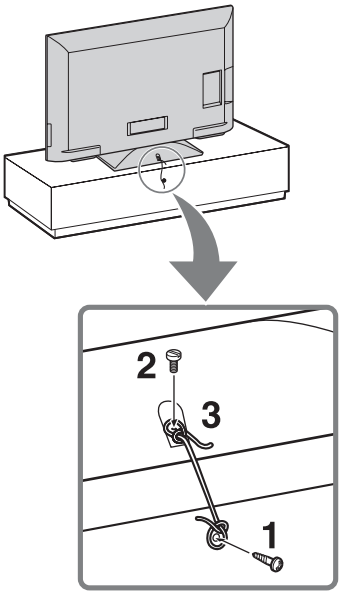


(Continua)

Collegamento di un’antenna/cavo/ VCR/registratore DVD con HDMI



4: Fissaggio anti-rovesciamento del televisore

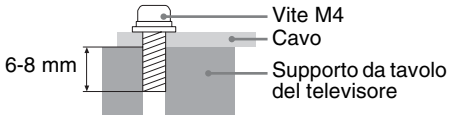


1 Installare una vite per legno (4 mm di diametro, non in dotazione) nel supporto del televisore.

2 Installare una vite per ferro (M4, non in dotazione) nell’apposito foro posto sul basamento del televisore.

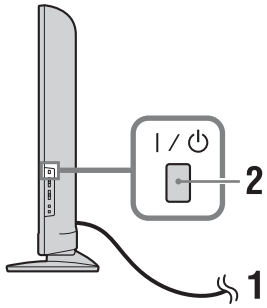
3 Legare tra di loro la vite per il legno e quella per il ferro con una corda resistente (non in dotazione).

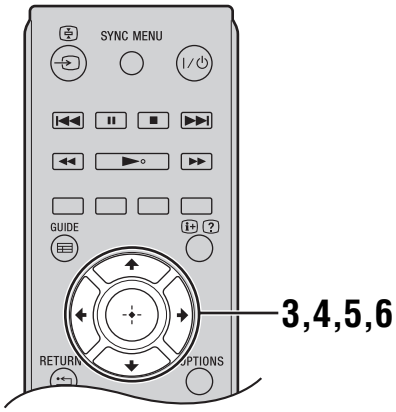
La lunghezza della vite da ferro M4 varia in base al diametro del cavo. Attenersi alla seguente illustrazione.



- Si può utilizzare un kit opzionale Sony con cinghia di supporto per fissare il televisore. Contattare il Centro Assistenza Sony di zona per acquistare un kit. Tenere a disposizione il nome del modello del televisore.

5: Selezione di lingua, nazione/ regione e luogo





1 Collegare il televisore alla presa di rete (220-240 V CA, 50 Hz).

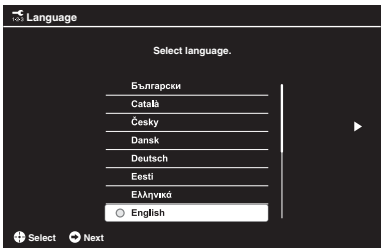
2 Premere **I**/⏻ sul lato del televisore.

La prima volta che si accende il televisore, sullo schermo compare il menu Lingua.

✍

- Quando si accende il televisore, l'indicatore di accensione si illumina in verde.

3 Premere ⇧/⇩ per selezionare la lingua visualizzata nelle schermate di menu, quindi premere ⊕ .



4 Per selezionare la nazione o la regione in cui il televisore verrà utilizzato, seguire le istruzioni a schermo.

Qualora la nazione/regione in cui si desidera utilizzare il televisore non compaia nell'elenco, selezionare "-" invece della nazione/regione.

5 Per impostare il codice PIN, seguire le istruzioni a schermo.

💡

- È possibile utilizzare qualsiasi codice PIN eccetto 0000. Per cambiare successivamente il codice PIN.

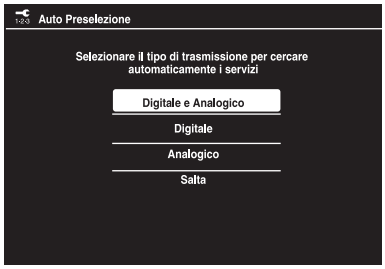
6 Per selezionare il tipo di località in cui il televisore verrà utilizzato, seguire le istruzioni a schermo.

Questa opzione consente di selezionare la modalità immagine iniziale appropriata per le condizioni di illuminazione tipiche di questi ambienti.

In modalità Negozio, alcune impostazioni vengono periodicamente ripristinate per l'utilizzo in Negozio.

6: Preselezione automatica del televisore

1 Premere ⇦/⇨ per selezionare “Avvio”, quindi premere ⊕.



2 Premere ⇧/⇩ per selezionare “Antenna” o “via Cavo”, quindi premere ⊕.

Selezionare “Antenna” per ricevere le trasmissioni del digitale terrestre mediante un’antenna esterna. Selezionare “via Cavo” in caso di abbonamento alla TV via cavo senza l’utilizzo un decoder esterno. Selezionando “via Cavo”, viene visualizzata la schermata per la selezione del tipo di scansione. Vedere “Regolazione del televisore per la connessione via cavo” (pagina 8).

Il televisore inizia quindi a cercare tutti i canali digitali disponibili, quindi tutti i canali analogici disponibili. Questa operazione potrebbe richiedere un po’ di tempo: attendere senza premere alcun tasto sul televisore o sul telecomando.

✍

- In alcuni paesi, è possibile selezionare “Antenna” al posto di “via Cavo” per la ricezione dei programmi della TV via cavo.

Qualora compaia un messaggio di conferma del collegamento dell’antenna

Non sono stati individuati canali digitali o analogici. Controllare tutti i collegamenti dell’antenna/del cavo, quindi premere ⊕ per avviare nuovamente la preselezione automatica.

3 Ordinamento Programmi (solo in modalità analogica): Consente di modificare l’ordine in cui i canali analogici vengono memorizzati sul televisore.

❶ Premere ⇧/⇩ per selezionare il canale che si desidera spostare in una nuova posizione, quindi premere ⇨.

❷ Premere ⇧/⇩ per selezionare la nuova posizione da assegnare al canale, quindi premere ⊕.

Se non viene modificato l’ordine in cui i canali analogici vengono memorizzati sul televisore, premere **HOME** per passare alla fase successiva.

✍

- Questo passaggio sarà visualizzato in caso di individuazione di un canale analogico.

Sullo schermo verrà visualizzato il messaggio “Impostazione completata”. Premere ⊕.

Ora il televisore ha preselezionato tutti i canali disponibili.

💡

- Aggiorna il sistema da USB
  Consente di aggiornare il sistema del televisore tramite la memoria USB.
  Le informazioni sono disponibili nel seguente sito Web:
  http://support.sony-europe.com/TV/

■ Regolazione del televisore per la connessione via cavo

1 Premere ⊕ e ⇧/⇩ per selezionare “Scansione rapida” o “Scansione completa”, quindi premere ⊕.

“Scansione rapida”: i canali vengono preselezionati in base alle informazioni dell’operatore per i servizi via cavo all’interno del segnale di trasmissione. L’impostazione consigliata per “Frequenza” e “ID rete” è “Auto”. Questa opzione è consigliata per una preselezione rapida se supportata dall’operatore dei servizi via cavo. Se la “Scansione rapida” non effettua la preselezione, utilizzare il metodo “Scansione completa” illustrato di seguito.

“Scansione completa”: Vengono preselezionati e memorizzati tutti i canali disponibili. Questa operazione potrebbe richiedere un po’ di tempo. Questa opzione è consigliata quando la “Scansione rapida” non è supportata dal fornitore di servizi via cavo.

2 Premere ⇩ per selezionare “Avvio”.

Il televisore comincia a cercare i canali. Attendere senza premere pulsanti sul televisore o sul telecomando.

✍

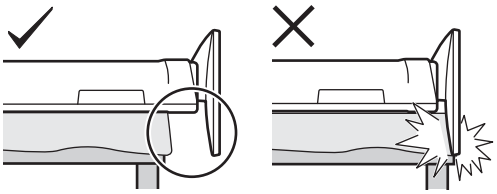
- Alcuni fornitori di servizi via cavo non supportano la “Scansione rapida”. Se non vengono rilevati canali con la “Scansione rapida”, eseguire la “Scansione completa”.

Rimozione del supporto da tavolo dal televisore

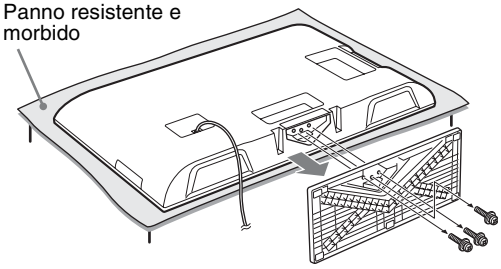
✍
- Non rimuovere il supporto da tavolo per nessuna ragione, salvo che per montare il televisore alla parete.

1 Collocare il televisore con lo schermo rivolto verso il basso su una superficie piana e stabile coperta con un panno resistente e morbido.

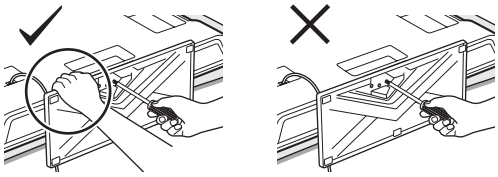
✍
- Fare attenzione a non far urtare il supporto da tavolo contro l'estremità della superficie quando si colloca il televisore con lo schermo rivolto verso il basso.



2 Rimuovere le viti contrassegnate con le frecce ➡ e ⬅ dal televisore. Non rimuovere altre viti.



✍
- Tenere il supporto da tavolo con una mano per evitare che cada durante lo smontaggio.



💡
- Assicurarsi che il televisore sia in posizione verticale prima di accenderlo. Il televisore non deve essere acceso se il pannello LCD è rivolto verso il basso, altrimenti l'immagine risulterà non uniforme.

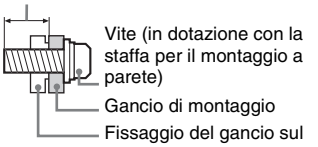
Informazioni di sicurezza

Installazione/ Impostazione

Installare e utilizzare il televisore attenendosi alle istruzioni fornite di seguito al fine di evitare il rischio di incendi, scosse elettriche o danni e/o lesioni.

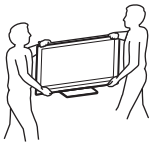
Installazione

- Il televisore deve essere installato in prossimità di una presa di rete facilmente accessibile.
- Collocare il televisore su una superficie piana e stabile.
- Per l'installazione a parete rivolgersi esclusivamente a personale qualificato.
- Per motivi di sicurezza, si consiglia caldamente di utilizzare esclusivamente accessori Sony, compresi:
  – Staffa di montaggio a parete SU-WL500
- Per fissare i ganci di montaggio al televisore, utilizzare le viti fornite in dotazione con la staffa per l'installazione a parete. Le viti in dotazione hanno l'aspetto indicato nell'illustrazione, se misurate dalla superficie di collegamento del gancio di montaggio. Il diametro e la lunghezza delle viti differiscono in base al modello di staffa per il montaggio a parete. L'uso di viti diverse da quelle in dotazione può determinare danni interni al televisore o provocarne la caduta, ecc.

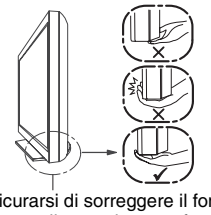


Trasporto

- Prima di trasportare il televisore, scollegare tutti i cavi.
- Per trasportare un televisore di grandi dimensioni sono necessarie due o tre persone.
- Se il televisore viene trasportato a mano, sollevarlo come illustrato. Non praticare pressione sul pannello LCD e sulla cornice intorno allo schermo.



- Durante il sollevamento o lo spostamento del televisore, sorreggerlo saldamente dal fondo.



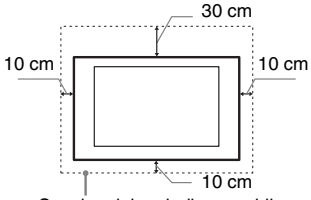
Assicurarsi di sorreggere il fondo del pannello, non la parte frontale.

- Durante il trasporto, non sottoporre il televisore a urti o vibrazioni eccessive.
- Nel caso in cui si renda necessario trasportare il televisore per farlo riparare o per un trasloco, richiuderlo sempre nell'imballaggio originale.

Ventilazione

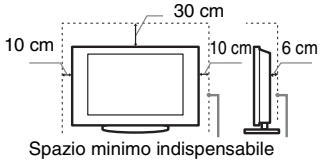
- Non coprire i fori di ventilazione o inserire oggetti nel mobile.
- Lasciare un po' di spazio intorno al televisore.
- Si raccomanda caldamente di utilizzare la staffa di montaggio a parete Sony al fine di consentire un'adeguata circolazione dell'aria.

Installato a parete



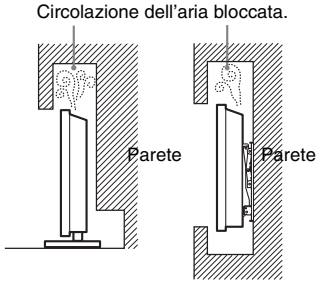
Spazio minimo indispensabile attorno al televisore.

Installato sul supporto



Spazio minimo indispensabile attorno al televisore.

- Per garantire una ventilazione adeguata ed evitare l'accumulo di sporcizia e polvere:
  – Non posare il televisore piatto, né installarlo in posizione capovolta, girato all'indietro o lateralmente.
  – Non posizionare il televisore su uno scaffale o dentro un armadio.
  – Non coprire il televisore con tessuti od oggetti, come per esempio tende, giornali e simili.
  – Non installare il televisore nel modo indicato di seguito.



Cavo di alimentazione

Maneggiare il cavo e la presa di rete nel modo indicato di seguito al fine di evitare il rischio di incendi, scosse elettriche o danni e/o lesioni:

- Utilizzare soltanto cavi di alimentazione forniti da Sony, non di altre marche.
- Inserire completamente la spina nella presa di rete.
- Utilizzare il televisore esclusivamente con alimentazione da 220–240 V CA.
- Prima di effettuare i collegamenti, per motivi di sicurezza assicurarsi di aver scollegato il cavo di alimentazione e prestare attenzione a non rimanere impigliati nei cavi con i piedi.
- Disinserire il cavo di alimentazione dalla presa di rete prima di effettuare operazioni sul televisore o di spostarlo.
- Tenere il cavo di alimentazione lontano da fonti di calore.
- Scollegare e pulire regolarmente la spina del cavo di alimentazione. Se la spina è ricoperta di polvere ed è esposta a umidità, l'isolamento potrebbe deteriorarsi e provocare un incendio.

Note

- Non utilizzare il cavo di alimentazione fornito su altri apparecchi.
- Non sottoporre a pressione, piegare o attorcigliare eccessivamente il cavo di alimentazione. I fili interni potrebbero scoprirsi o danneggiarsi.
- Non modificare il cavo di alimentazione.
- Non collocare oggetti pesanti sul cavo di alimentazione.
- Non tirare il cavo di alimentazione per disinserirlo.
- Non collegare un numero eccessivo di apparecchiature alla medesima presa di rete.
- Non utilizzare una presa di rete inadeguata alla spina in uso.

Uso proibito

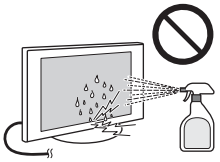
Non installare/utilizzare il televisore in luoghi, ambienti o situazioni come quelle elencate di seguito: il televisore potrebbe presentare un malfunzionamento e provocare incendi, scosse elettriche, danni e/o lesioni.

Luogo:

- All'aperto (esposto alla luce solare diretta), in spiaggia, su imbarcazioni, all'interno di un veicolo, in ambiente medico, in posizioni instabili, esposto all'acqua, pioggia, umidità o fumo.
- Se collocato nello spogliatoio di un bagno pubblico o di un centro termale, il televisore potrebbe venire danneggiato dalla presenza di zolfo nell'aria, ecc.

Pulizia:

Non spruzzare acqua o detergente direttamente sul televisore. Potrebbe gocciolare verso la parte inferiore dello schermo o altre parti esterne e penetrare all'interno, causando danni al funzionamento.



Ambiente:

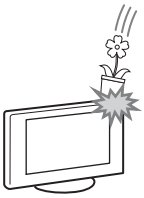
- Luoghi caldi, umidi o eccessivamente polverosi; esposti all'ingresso di insetti; dove potrebbero essere soggetti a vibrazioni meccaniche; nelle vicinanze di oggetti infiammabili (candele, ecc.). Non esporre il televisore a sgocciolamento o spruzzi e non posizionarvi sopra oggetti contenenti liquidi, come per esempio vasi.
- Non collocare il televisore in aree umide o polverose, o in stanze con presenza di fumi oleosi o vapore (nei pressi di tavoli da cucina o umidificatori). Potrebbero verificarsi incendi, scosse elettriche o deformazioni.

Situazione:

- Non utilizzare con le mani bagnate, senza il mobile o con accessori diversi da quelli raccomandati dal fabbricante. Durante i temporali scollegare il televisore dalla presa di rete e dall'antenna.
- Non installare il televisore in maniera che possa sporgere verso uno spazio aperto. Potrebbero verificarsi lesioni o danni provocati da urti di persone o oggetti contro il televisore.

Rottura di componenti:

- Non tirare oggetti contro il televisore. Il vetro dello schermo potrebbe rompersi a causa dell'impatto e provocare lesioni gravi.
- Se la superficie del televisore si rompe, non toccarla finché non è stato scollegato il cavo di alimentazione. In caso contrario, potrebbero generarsi scosse elettriche.
- Non sottoporre lo schermo LCD a impatti o urti violenti. Il vetro dello schermo potrebbe rompersi o frantumarsi e causare lesioni.



Periodi di inutilizzo

- Qualora si preveda di non utilizzare il televisore per numerosi giorni, esso dovrà essere scollegato dalla presa di rete per motivi ambientali e di sicurezza.
- Anche se spento, il televisore non è scollegato dalla rete elettrica; per scollegare completamente il televisore, estrarre la spina dalla presa di rete.
- Alcuni televisori potrebbero comunque disporre di funzioni che per operare correttamente richiedono di lasciare il televisore in standby.

Bambini

- Impedire ai bambini di salire sul televisore.
- Tenere gli accessori di piccole dimensioni lontano dalla portata dei bambini, affinché non vengano accidentalmente ingeriti.

Qualora si verifichino i seguenti problemi...

Spegnere il televisore e disinserire immediatamente il cavo di alimentazione qualora si verifichino i seguenti problemi.

Rivolgersi al proprio rivenditore o a Sony per fare controllare il televisore da personale opportunamente qualificato.

Quando:

– Il cavo di alimentazione è danneggiato.
– La presa di rete è inadeguata alla spina in uso.
– Il televisore è danneggiato per una caduta, un urto o un oggetto lanciato.
– All'interno del televisore sono penetrate sostanze liquide o oggetti solidi.

Avvertimento

Per evitare il rischio di incendi, tenere sempre candele o altre fiamme libere lontano da questo prodotto.

Precauzioni

Visione del televisore

- Si consiglia la visione del televisore in condizioni di luce adatta, in quanto condizioni di luce scarsa o periodi prolungati danneggiano la vista.
- Onde evitare danni all'udito, durante l'uso delle cuffie regolare il volume a livelli moderati.

Schermo LCD

- Per quanto lo schermo LCD sia realizzato con tecnologia ad alta precisione e disponga del 99,99% od oltre di pixel effettivi, potranno comparire ripetutamente punti neri o luminosi (rossi, blu o verdi) sullo schermo. Ciò costituisce una caratteristica di fabbricazione dello schermo LCD e non è un problema di funzionamento.
- Non spingere o graffiare il filtro anteriore e non posizionare oggetti sopra al televisore. L'immagine potrà risultare non uniforme o lo schermo LCD danneggiato.
- Se il televisore viene utilizzato in un luogo freddo, le immagini potrebbero risultare distorte o più scure del normale. Non si tratta di un problema di funzionamento, bensì di un fenomeno che scompare con l'aumento della temperatura.
- Se vengono visualizzati in modo continuo fermi immagine, è possibile che si presenti un'immagine residua. Tale immagine scompare dopo alcuni istanti.
- Durante l'uso del televisore, lo schermo e il rivestimento si scaldano. Non si tratta di un problema di funzionamento.
- Lo schermo LCD contiene piccole quantità di cristalli liquidi. I tubi fluorescenti utilizzati in questo televisore contengono mercurio (eccetto i televisori LCD con retroilluminazione a LED). Per lo smaltimento attenersi ai regolamenti e alle normative locali.

Cura e pulizia della superficie dello schermo e del rivestimento

Verificare di avere disinserito il cavo di alimentazione collegato al televisore dalla presa di rete prima di procedere alla pulizia.

Per evitare il degradamento del materiale o del rivestimento dello schermo, prendere le seguenti precauzioni.

- Per rimuovere la polvere dalla superficie dello schermo e dal rivestimento, utilizzare un panno morbido e procedere con delicatezza. Se la polvere persiste, utilizzare un panno morbido leggermente inumidito con una soluzione detergente neutra diluita.
- Non spruzzare acqua o detergente direttamente sul televisore. Potrebbe gocciolare verso la parte inferiore dello schermo o altre parti esterne causando danni al funzionamento.

(Continua)

- Non utilizzare spugnette abrasive, detergenti alcalini o acidi, polveri abrasive o solventi volatili quali alcool, benzene, diluenti o insetticidi. L'uso di tali materiali o il contatto prolungato con gomma o materiali vinilici potrebbero danneggiare la superficie dello schermo e il materiale di rivestimento del televisore.
- Si consiglia di passare di tanto in tanto l'aspirapolvere sulle aperture di ventilazione per garantire una ventilazione adeguata.
- Per regolare l'angolazione del televisore, spostarlo lentamente in modo da evitare che muovendolo scivoli dalla base.

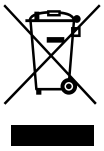
Apparecchiature opzionali

- Mantenere i componenti opzionali o eventuali apparecchiature che emettono radiazioni elettromagnetiche lontano dal televisore. In caso contrario, si potranno verificare distorsione dell'immagine e/o disturbi dell'audio.
- Il presente apparecchio è stato testato ed è risultato conforme ai limiti imposti dalla Direttiva EMC utilizzando un cavo del segnale di collegamento di lunghezza inferiore a 3 metri.

Batterie

- Inserire le batterie rispettando la corretta polarità.
- Non utilizzare tipi diversi di batterie insieme o combinare batterie usate e nuove.
- Nel rispetto dell'ambiente, depositare le batterie scariche negli appositi contenitori adibiti alla raccolta differenziata. Alcune regioni potrebbero avere normative particolari per lo smaltimento delle batterie. Consultare le autorità locali.
- Maneggiare il telecomando con cura, evitando di lasciarlo cadere, calpestarlo o rovesciarvi sopra liquidi di alcun tipo.
- Non posizionare il telecomando in prossimità di fonti di calore, né in luoghi direttamente esposti alla luce solare o in stanze umide.

Smaltimento del televisore



Trattamento del dispositivo elettrico o elettronico a fine vita (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato a un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Accertandosi che questo prodotto sia smaltito correttamente, si contribuisce a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclo dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclo di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato. Trattamento delle pile esauste (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi Europei con sistema di raccolta differenziata).

Trattamento delle pile esauste (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi Europei con sistema di raccolta differenziata)

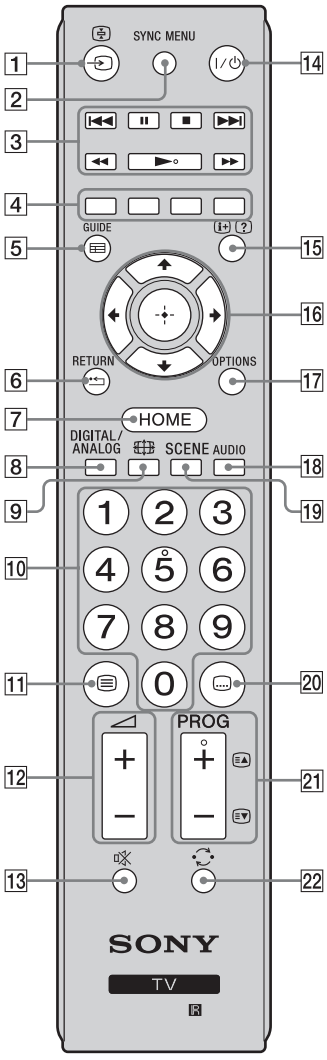
Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che la pila non deve essere considerata un normale rifiuto domestico. Su alcuni tipi di pile questo simbolo potrebbe essere utilizzato in combinazione con un simbolo chimico. I simboli chimici del mercurio (Hg) o del piombo (Pb) sono aggiunti, se la batteria contiene più dello 0,0005% di mercurio o dello 0,004% di piombo. Assicurandovi che le pile siano smaltite correttamente, contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal loro inadeguato smaltimento. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. In caso di prodotti che per motivi di sicurezza, prestazione o protezione dei dati richiedano un collegamento fisso ad una pila interna, la stessa dovrà essere sostituita solo da personale di assistenza qualificato. Consegnare il prodotto a fine vita al punto di raccolta idoneo allo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche; questo assicura che anche la pila al suo interno venga trattata correttamente. Per le altre pile consultate la sezione relativa alla rimozione sicura delle pile. Conferire le pile esauste presso i punti di raccolta indicati per il riciclo. Per informazioni più dettagliate circa lo smaltimento della pila esausta o del prodotto, potete contattare il Comune, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

Si raccomanda di impostare "Aggiornamento Automatico Servizi" su "Sì", per consentire l'integrazione automatica dei nuovi servizi digitali man mano che diventano disponibili.

Selezionare "Impostazioni" → "Impostazione dei canali" → "Impostazione Digitale" → "Impostazione Tecnica" → "Aggiornamento Automatico Servizi".

- Si raccomanda di impostare "Aggiornamento Automatico Servizi" su "Sì", per consentire l'integrazione automatica dei nuovi servizi digitali man mano che diventano disponibili. Se impostato su "No", un messaggio sullo schermo comunicherà la disponibilità di nuovi servizi digitali e i servizi non saranno aggiunti in automatico. La disponibilità di questa funzione dipende dalle regioni/paesi. Se non disponibile, effettuare la "Preselezione Digitale Automatica" per aggiungere i nuovi servizi.

Panoramica del telecomando



1 **–/ – (Selezione ingresso)**
- In modalità TV: Premere per visualizzare un elenco di ingressi.

2 **SYNC MENU**

Consente di visualizzare il menu delle apparecchiature HDMI collegate. Durante la visualizzazione di altre schermate di ingresso o programmi televisivi, alla pressione del tasto viene visualizzato "Selezionare dispositivo HDMI".

- "Controllo per HDMI" (BRAVIA Sync) è disponibile soltanto con le apparecchiature Sony collegate che presentano il logo BRAVIA Sync o BRAVIA Theatre Sync o che sono compatibili con Controllo per HDMI.

3 **BRAVIA Sync**

I◄◄/►II/■/►►I/◄◄/►/►►: È possibile controllare le apparecchiature compatibili con BRAVIA Sync collegate al televisore.

4 **Tasti colorati (pagina 16, 18)**

5 **GUIDE / – EPG (Guida elettronica digitale ai programmi) (pagina 17)**

6 **RETURN / –**

Consente di ritornare alla schermata precedente di qualsiasi menu visualizzato.

7 **HOME (pagina 23)**

8 **DIGITAL – Modalità digitale (pagina 15)**

ANALOG – Modalità analogica (pagina 15)

9 **– Modalità schermo (pagina 16)**

10 **Tasti numerati**
- In modalità TV: Consente di selezionare i canali. Per i numeri dei canali da 10 in avanti, premere la seconda e la terza cifra in rapida successione.
- In modalità Televideo: Consente di inserire il numero di pagina a tre cifre per selezionare la pagina.

11 **– Televideo (pagina 15)**

12 **+/– – Volume**

13 **– Azzera volume**

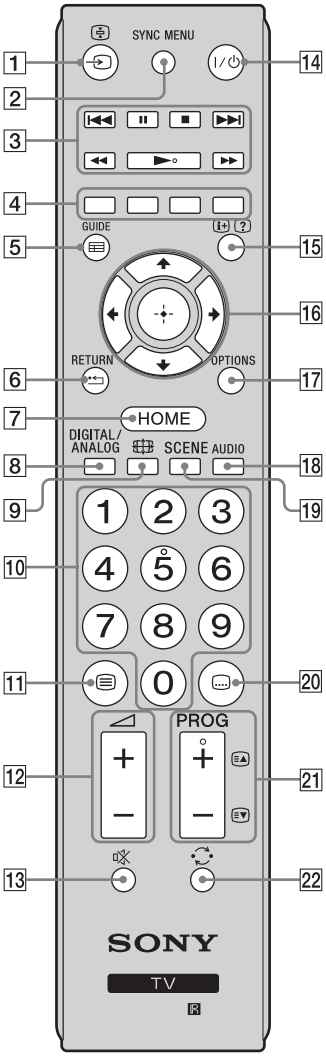
14 **I/ – Standby TV**

Consente di accendere e spegnere il televisore dalla modalità standby.

15 **/ – Visualizzazione Info/Televideo nascosto**
- In modalità digitale: Consente di visualizzare dettagli sintetici relativi al programma che si sta guardando.
- In modalità analogica: Consente di visualizzare informazioni quali il numero di canale corrente e il formato schermo.
- In modalità Televideo (pagina 15): Consente di visualizzare informazioni nascoste (es. le risposte a un quiz).

16 **/ / / / **
- Nel modo digitale: Premere per aggiungere un canale all'Elenco Preferiti vuoto o per visualizzare l'Elenco Preferiti.

(Continua)



17 OPTIONS

Premere questo tasto per visualizzare un elenco contenente collegamenti ad alcuni menu di impostazione. Le opzioni elencate dipendono dall'ingresso e dal contenuto correnti.

18 AUDIO

Premere per cambiare la modalità doppio audio.

19 SCENE – Modo Selezione scena (pagina 16)

20 – Impostazione Sottotitoli

Premere per modificare la lingua dei sottotitoli (solo in modalità digitale).

**21 PROG +/–/ / **

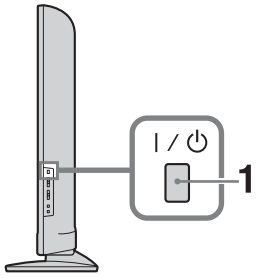
- In modalità TV: Seleziona il canale successivo (+) o precedente (-).
- In modalità Televideo (pagina 15): Seleziona la pagina successiva ( ) o precedente ( ).

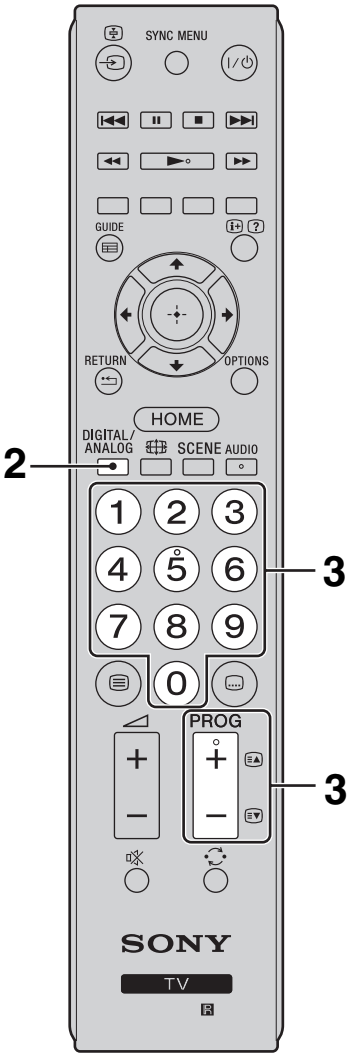
22 – Canale precedente

Premere per tornare all'ultimo canale visualizzato (per più di cinque secondi).

- I tasti numero 5 ►, **PROG +** e **AUDIO** sono dotati di pallini per il riconoscimento. Utilizzare i pallini per il riconoscimento tattile come punti di riferimento durante l'uso del televisore.

Visione del televisore





1 Premere **I**/⏻ sul lato del televisore per accenderlo.

Quando il televisore si trova in modalità standby (l'indicatore ⏻ (standby) sul pannello anteriore del televisore è rosso), premere **I**/⏻ sul telecomando per accendere il televisore.

2 Premere **DIGITAL/ANALOG** per passare da modalità digitale a modalità analogica e viceversa.

I canali disponibili variano in base alla modalità.

3 Premere i tasti numerati o **PROG +/–** per selezionare un canale televisivo.

Per selezionare i numeri dei canali da 10 in avanti utilizzando i tasti numerati, premere la seconda e la terza cifra in rapida successione.
Per selezionare un canale digitale con la guida elettronica ai programmi (EPG), vedere pagina 17.

In modalità digitale

Compare brevemente un menu informativo. Sul menu potranno essere presenti le seguenti icone.

- : Servizio dati (applicazione trasmissione)
- : Servizio radio
- : Servizio codificato/abbonamento
- : Varie lingue audio disponibili
- : Sottotitoli disponibili
- : Sottotitoli per non udenti disponibili
- ⑱: Età minima consigliata per il programma in corso (da 3 a 18 anni)
- : Blocco Programmi
- : Blocco Programmi Digitali

Operazioni aggiuntive

Per	Fare questo
Regolare il volume	Premere ◿ + (aumento)/ - (diminuzione).
Accedere all'indice dei programmi (solo in modalità analogica)	Premere ⊕ . Per selezionare un canale analogico, premere ⇧/⇩, quindi premere ⊕ .

■ Per accedere a Televideo

Premere ☰. Ad ogni pressione di ☰, vengono visualizzati ciclicamente:
Televideo → Televideo sull'immagine TV (modalità mix) → No Televideo (uscire dal servizio Televideo)
Per selezionare una pagina, premere i tasti numerati oppure 🔤▲/🔤▼.

(Continua)

Per visualizzare informazioni nascoste, premere ?.

- Quando vengono visualizzati quattro elementi colorati in fondo alla pagina di Televideo, Fastext è disponibile. Fastext consente di accedere rapidamente e facilmente alle pagine. Premere il tasto colorato corrispondente per accedere alla pagina.

Modo Selezione scena

Quando si seleziona l'opzione della scena desiderata, viene impostata automaticamente la qualità dell'audio e dell'immagine ottimale per la scena selezionata.

1 Premere **SCENE** sul telecomando.

2 Premere ⇧/⇩ per selezionare la modalità, quindi premere ⊕.

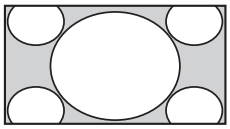
"Auto": Consente di ottenere la qualità dell'audio e dell'immagine ottimale che viene impostata automaticamente a seconda della sorgente di ingresso. A seconda dell'apparecchiatura collegata, potrebbe non verificarsi alcun cambiamento.
"Generico": Impostazioni dell'utente correnti.
"Foto": Consente di ottenere un'immagine che riproduce la tonalità e i colori di una foto stampata.
"Musica": Consente di ottenere effetti sonori chiari e dinamici come a un concerto.
"Cinema": Consente di ottenere un'immagine e un audio dinamico come se ci si trovasse in una sala cinematografica.
"Gioco": Consente di ottenere la qualità dell'audio e dell'immagine migliore per un'esperienza di gioco completa.
"Grafica": Consente di ottenere immagini dettagliate più nitide al fine di ridurre l'affaticamento causato dalla visione prolungata.
"Sport": Consente di ottenere immagini realistiche con un audio surround come in uno stadio.

- Tranne che nel caso di "Auto", "Generico" e "Musica", se viene selezionato un modo scena, la selezione del modo immagine nel menu dell'immagine non è possibile: rilasciare per prima cosa la selezione scena.

■ Per modificare manualmente il formato schermo in base alla trasmissione

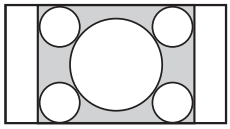
Premere ripetutamente ⇔ per selezionare il formato schermo desiderato.

Wide zoom*



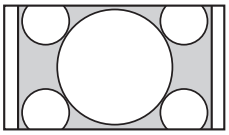
Visualizza le trasmissioni tradizionali in 4:3 simulando l'effetto wide screen. L'immagine in 4:3 viene allungata fino a riempire lo schermo.

4:3



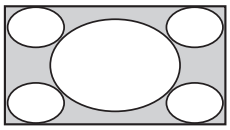
Visualizza le trasmissioni tradizionali in 4:3 (per es. televisore non wide screen) nelle proporzioni corrette.

14:9*



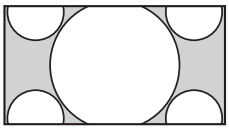
Visualizza le trasmissioni in 14:9 nelle proporzioni corrette. Di conseguenza, sullo schermo sono visibili dei bordi neri.

Intero



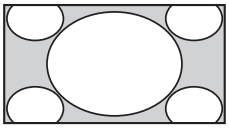
Allunga orizzontalmente l'immagine 4:3 per riempire uno schermo 16:9.

Zoom*



Visualizza le immagini in cinemascope (formato letter box) nelle proporzioni corrette.

Sottotitoli*



Visualizza le immagini in cinemascope (formato letter box) con i sottotitoli sullo schermo.

* Alcune porzioni della parte superiore e inferiore dell'immagine potrebbero essere tagliate.

- In base al segnale alcuni formati schermo potrebbero non essere selezionabili.
- Alcuni caratteri e/o lettere in cima e in fondo all'immagine potrebbero non essere visibili in "Wide zoom".

- È possibile regolare la posizione verticale dell'immagine selezionando "Zoom", "14:9" o "Sottotitoli". Premere ⇧/⇩ per spostare l'immagine in alto o in basso (es. per leggere i sottotitoli).

Uso della guida elettronica digitale ai programmi (EPG) DVB*

Guida elettronica digitale ai programmi (EPG)

1 In modalità digitale, premere **GUIDE**.

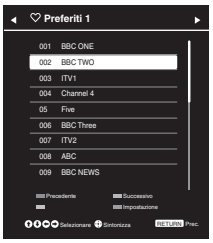
2 Eseguire l'operazione desiderata, nel modo illustrato nella seguente tabella o visualizzato sullo schermo.

* Questa funzione potrebbe non essere disponibile in alcune nazioni/regioni.

Per	Fare questo
Guardare un programma	Premere ⇧/⇩/⇦/⇨ per selezionare il programma o digitare il numero del programma desiderato utilizzando la combinazione di tasti, poi premere ⊕.
Disattivare l'EPG	Premere **GUIDE**.

✍
- Se è stato selezionato un limite di età per i programmi, verrà visualizzato un messaggio sullo schermo con la richiesta del codice PIN.

Utilizzo della Elenco progr. digitali DVB*



Elenco progr. digitali

La funzione Preferiti consente di specificare fino a quattro elenchi di programmi preferiti.

1 In modalità digitale, premere **HOME**, quindi selezionare “Elenco progr. digitali”, poi premere ⇦/⇨ per selezionare l’elenco Preferiti.

✍
- Se l’elenco Preferiti è già stato selezionato in precedenza, premere semplicemente ⊕ per accedere all’elenco Preferiti.

2 Eseguire l’operazione desiderata, nel modo illustrato nella seguente tabella o visualizzato sullo schermo.

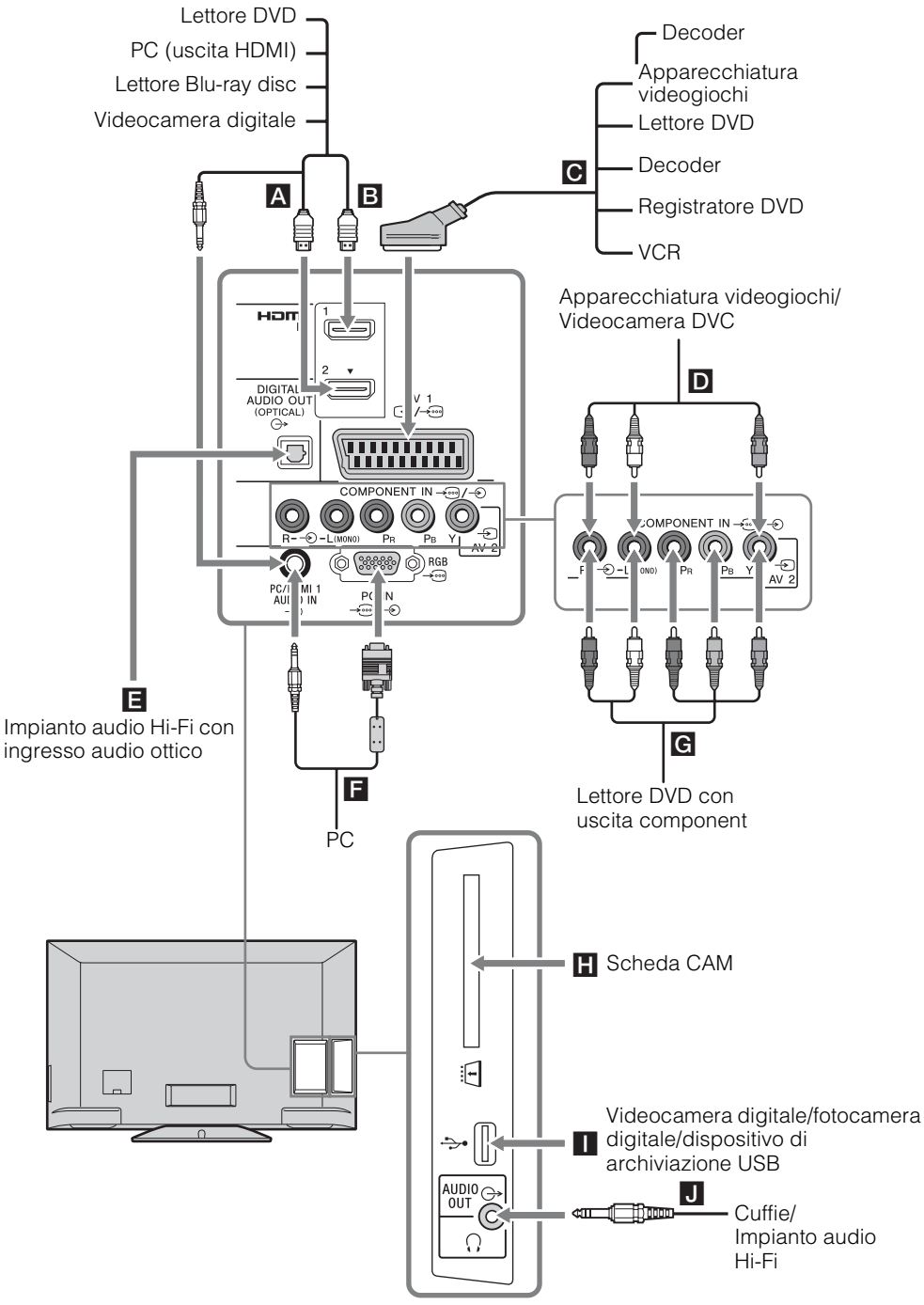
* Questa funzione potrebbe non essere disponibile in alcune nazioni/regioni.

Per	Fare questo
Creare un elenco Preferiti per la prima volta	**1** Premere ⊕ per selezionare “Sì”. **2** Premere il tasto giallo per selezionare l’elenco Preferiti. **3** Premere ⇧/⇩ per selezionare il canale da aggiungere, quindi premere ⊕. **4** Premere ⇧/⇩ per decidere la posizione e premere ⊕ per memorizzarla. **5** Premere **RETURN** per completare l’impostazione.
Guardare un canale	**1** Premere ⇦/⇨ per selezionare l’elenco Preferiti. **2** Premere ⇧/⇩ per selezionare il canale, quindi premere ⊕.
Disattivare l’elenco Preferiti	Premere **RETURN**.
Aggiungere canali nell’elenco Preferiti in via di modifica	**1** Premere il tasto blu per visualizzare Impostazione Preferiti. **2** Premere il tasto giallo per selezionare l’elenco Preferiti che si desidera modificare. **3** Premere ⇧/⇩ per selezionare il canale che si desidera aggiungere, quindi premere ⊕. **4** Premere ⇧/⇩ per decidere la posizione e premere ⊕ per memorizzarla.
Modificare l’ordine dei canali memorizzati nell’elenco Preferiti	**1** Premere il tasto blu per visualizzare Impostazione Preferiti. **2** Premere il tasto giallo per selezionare l’elenco Preferiti che si desidera modificare. **3** Premere ⊕ o ⇨ per passare all’Elenco Preferiti. **4** Premere ⇧/⇩ per selezionare il canale del quale si desidera cambiare la posizione, quindi premere ⊕. **5** Premere ⇧/⇩ per decidere la posizione e premere ⊕ per memorizzarla.
Rimuovere canali nell’elenco Preferiti in via di modifica	**1** Premere il tasto blu per visualizzare Impostazione Preferiti. **2** Premere il tasto giallo per selezionare l’elenco Preferiti che si desidera modificare. **3** Premere ⇨ e ⇧/⇩ per selezionare il canale che si desidera eliminare, quindi premere ⊕. **4** Premere il tasto blu per eliminarlo.

Per	Fare questo
Rimuovere tutti i canali dall'elenco Preferiti corrente	**1** Premere il tasto blu per visualizzare Impostazione Preferiti. **2** Premere il tasto giallo per selezionare l'elenco Preferiti che si desidera modificare. **3** Premere il tasto blu. **4** Premere ⇦/⇨ per selezionare "Sì", quindi premere ⊕ per confermare.

Collegamento delle apparecchiature opzionali

È possibile collegare una vasta gamma di apparecchiature opzionali al televisore. I cavi di collegamento non sono in dotazione.



Visualizzazione di immagini da apparecchiature collegate

Accendere l'apparecchiatura collegata, quindi eseguire una delle operazioni descritte di seguito.

Per VCR con sintonia automatica (pagina 8)

In modalità analogica, premere **PROG +/–** o i tasti numerati per selezionare il canale video.

Per altre apparecchiature collegate

Premere ⏎ per visualizzare l'elenco delle apparecchiature collegate. Premere ⇧/⇩ per selezionare la sorgente di ingresso desiderata, quindi premere ⊕. (L'elemento evidenziato viene selezionato dopo due secondi dalla pressione di ⇧/⇩, se non viene eseguita nessun'altra operazione.)

Simbolo sullo schermo	Descrizione
ooo Component	Per visualizzare l'apparecchiatura collegata a **G**.
HDMI1 o HDMI2	HDMI IN 1 o HDMI IN 2 Per visualizzare le apparecchiature collegate a **A** o **B**. I segnali digitali video e audio in ingresso provengono dall'apparecchio collegato. Qualora l'apparecchiatura disponga di una presa DVI, collegare la presa DVI alla presa HDMI IN 1 mediante un'interfaccia adattatore DVI-HDMI (non in dotazione) e collegare le prese di uscita audio dell'apparecchiatura alle prese di ingresso audio nelle prese HDMI IN 1. Collegare alla presa HDMI IN 2, per visualizzare fotografie o immagini di schermate da un PC o da una videocamera digitale.
AV1	Per visualizzare l'apparecchiatura collegata a **C**.
PC	Per visualizzare l'apparecchiatura collegata a **F**. • Si raccomanda di utilizzare un cavo PC con nuclei di ferrite come il "Connettore, D-sub 15" (cod. art. 1-793-504-11, disponibile presso il Centro Assistenza Sony) o altro equivalente.
AV2	Per visualizzare l'apparecchiatura collegata a **D**. Gli apparecchi mono devono essere collegati alla presa ⏎ AV2 L.

- Si raccomanda di utilizzare esclusivamente un cavo HDMI autorizzato recante il logo HDMI. Si raccomanda di utilizzare un cavo HDMI Sony.
- Quando sono collegate apparecchiature compatibili con il Controllo per HDMI, è supportata la comunicazione con tali apparecchiature collegate.

(Continua)

Per collegare	Fare questo
CAM (Conditional Access Module, modulo di accesso condizionale) **H**	Per utilizzare i servizi Pay Per View. Per ulteriori informazioni, fare riferimento al manuale di istruzioni in dotazione con il CAM. Spegnere il televisore durante l'inserimento o la rimozione del CAM. ✍ • Il CAM non è supportato in alcune nazioni/regioni. Verificare con il proprio rivenditore autorizzato.
USB **I**	È possibile riprodurre file fotografici/musicali/video memorizzati in una fotocamera digitale o in una videocamera Sony.
Cuffie o impianto audio Hi-Fi **J**	Collegamento con cavo audio o cuffie. È possibile ascoltare l'audio del televisore mediante l'impianto stereo o le cuffie. Il livello dell'audio degli altoparlanti esterni può essere modificato premendo i tasti volume sul telecomando.
DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) **E**	Utilizzare un cavo audio ottico.

Operazioni aggiuntive

Per	Fare questo
Tornare alla modalità TV normale	Premere **DIGITAL/ANALOG**.

Esplorazione del menu Televisore

"MENU" consente di utilizzare diverse pratiche funzioni del televisore. È possibile selezionare facilmente canali o sorgenti di ingresso e modificare le impostazioni del televisore.

1 Premere **HOME**.

2 Premere ⇧/⇩ per selezionare un'opzione, quindi premere ⊕.
Per uscire dal menu, premere **HOME**.

Icona categorie dispositivi		Descrizione
	Elenco progr. digitali	È possibile selezionare la Elenco progr. digitali (pagina 18).
	Guida TV digitale	Consente di selezionare la guida elettronica ai programmi (EPG) (pagina 17).
	Foto	Consente di riprodurre i file di foto con dispositivi USB.
	Musica	Consente di riprodurre i file musicali con dispositivi USB.
	Video	Consente di riprodurre i file video con dispositivi USB.
	Impostazioni	Consente di effettuare impostazioni e regolazioni avanzate.

✍
- Le opzioni regolabili variano in base alla situazione.
- Le opzioni non disponibili appaiono in grigio oppure non vengono visualizzate.

Installazione degli accessori (Staffa di montaggio a parete)

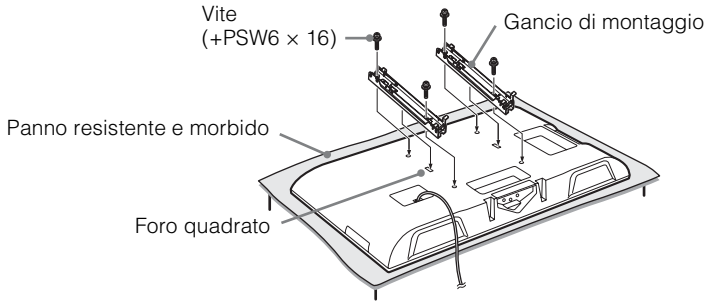
■ **Per i clienti:**
Per ragioni di protezione e sicurezza del prodotto, Sony consiglia fortemente che l'installazione del televisore venga eseguita da rivenditori Sony o da installatori autorizzati. Non tentare di installare il televisore da soli.

■ **Per i rivenditori e gli installatori Sony:**
Prestare la massima attenzione alla sicurezza durante l'installazione, la manutenzione periodica e l'analisi di questo prodotto.

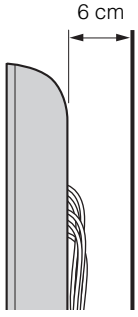
Il televisore può essere installato utilizzando la staffa di montaggio a parete SU-WL500 (in vendita separatamente).

- Per eseguire correttamente l'installazione, consultare le istruzioni in dotazione insieme alla staffa di montaggio a parete.
- Vedere "Rimozione del supporto da tavolo dal televisore" (pagina 9).

✍
- Collocare il televisore con lo schermo rivolto verso il basso su una superficie piana e stabile coperta con un panno resistente e morbido, per il fissaggio del gancio di montaggio.

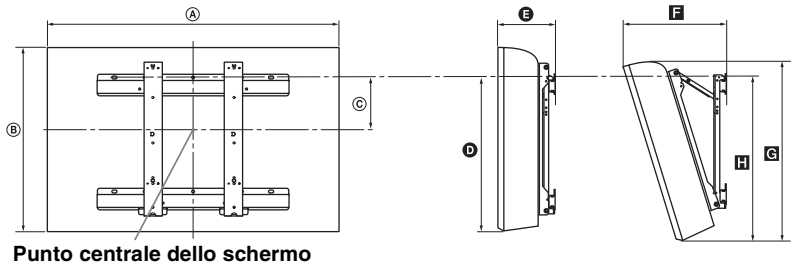


Nota sull'installazione
Se si utilizza la staffa di montaggio a parete SU-WL500, lo spazio tra la parete e il televisore sarà di 6 cm. Utilizzare tale spazio per instradare i cavi al televisore.



Per l'installazione di questo prodotto è richiesta una certa capacità, specialmente per determinare la resistenza della parete nel sopportare il peso del televisore. Assicurarsi di affidare il fissaggio di questo prodotto alla parete a rivenditori Sony o installatori autorizzati e di prestare adeguata attenzione alla sicurezza durante l'installazione. Sony non può essere ritenuta responsabile per eventuali danni o lesioni causati da un uso errato o un'installazione non appropriata.

Tabella delle dimensioni di installazione del televisore



Unità: cm

Nome del modello	Dimensioni del display		Dimensione centrale dello schermo	Lunghezza per ciascun angolo di montaggio				
				Angolo (0°)		Angolo (20°)		
	Ⓐ	Ⓑ	Ⓒ	Ⓓ	Ⓔ	F	G	H
KDL-40BX440	98,0	60,1	12,2	42,7	15,1	33,3	57,0	46,1
KDL-32BX340	79,0	49,7	17,6	43,0	14,8	29,3	47,2	46,3

Le cifre nella suddetta tabella possono variare leggermente a seconda dell'installazione.

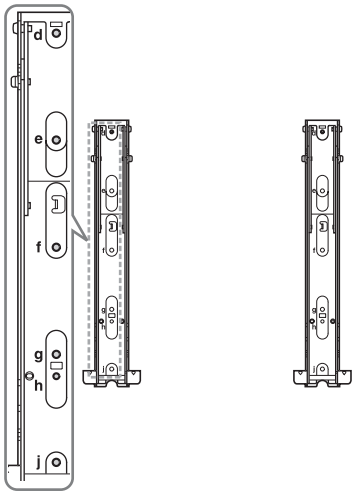
AVVERTENZA

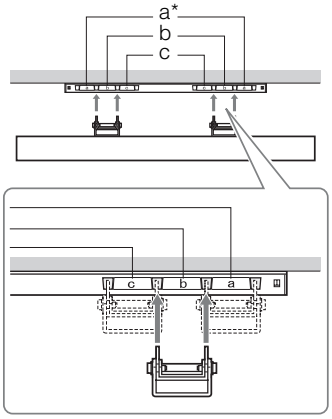
La parete su cui il televisore sarà installato deve essere in grado di supportare un peso di almeno quattro volte quello del televisore. Per informazioni sul peso, consultare le "Caratteristiche tecniche" (pagina 26).

Diagramma/tabella delle posizioni di viti e ganci

Nome del modello	Posizione delle viti	Posizione dei ganci
KDL-40BX440	**d, g**	**b**
KDL-32BX340	**e, g**	**c**

Posizione delle viti





* La posizione del gancio "a" non può essere utilizzata per i modelli.

Caratteristiche tecniche

Sistema	
Sistema pannello	Pannello LCD (Display Cristalli Liquidi)
Sistema televisivo	In base alla nazione/regione selezionata Analogico: B/G, D/K, L, I Digitale: DVB-T, DVB-C
Sistema colore/video	Analogico: PAL, PAL60 (solo ingresso video), SECAM, NTSC3.58, NTSC4.43 (solo ingresso video) Digitale: MPEG-2 MP@ML/HL, H.264/MPEG-4 AVC HP@L4.0, MP@L4.0
Copertura dei canali	Analogico: 46,25 - 855,25 MHz Digitale: VHF/UHF
Uscita audio	8 W + 8 W
Prese di ingresso/uscita	
Antenna	Terminale esterno 75 ohm per VHF/UHF
/ AV1	Connettore scart 21 piedini comprendente ingresso audio/video, ingresso RGB, ingresso S-Video e uscita audio/video per televisore.
COMPONENT IN/ AV2	COMPONENT IN Formati supportati: 1080p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i Y: 1 Vp-p, 75 ohm, 0,3 V sincron. negativa/PB/CB: 0,7 Vp-p, 75 ohm/PR/CR: 0,7 Vp-p, 75 ohm AV2 Ingresso video (prese fono)
COMPONENT IN/ AV2	Ingresso audio (prese fono)
HDMI IN 1, 2	Video: 1080p, 1080/24p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i Audio: PCM lineare due canali 32, 44,1 e 48 kHz, 16, 20 e 24 bit, Dolby Digital PC (vedere pagina 28) Audio analogico (minipresa) (solo HDMI 1)
DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)	Presa ottica digitale (PCM lineare due canali, Dolby Digital)
AUDIO OUT,	Uscita audio (sinistra/destra), cuffie (minipresa)
PC IN	Ingresso PC (15 D-sub) (vedere pagina 28) G: 0,7 Vp-p, 75 ohm, non sinc. su verde/B: 0,7 Vp-p, 75 ohm/ R: 0,7 Vp-p, 75 ohm, H/V sinc.: livello TTL Ingresso audio del PC (minipresa)
	Porta USB
	Alloggiamento CAM (Conditional Access Module, modulo di accesso condizionale)

KLD-nome del modello		**40BX440**	**32BX340**
Alimentazione e altre informazioni			
Requisiti di alimentazione		220–240 V CA, 50 Hz	
Classe di efficienza energetica		C	
Dimensioni schermo (diagonale)		Circa 101,6 cm / 40 pollici	Circa 80,0 cm / 32 pollici
Potenza assorbita	in modalità “Casa”/ “Standard”	119 W	81,0 W
	in modalità “Negozio”/ “Brillante”	160 W	105 W
Consumo elettrico medio annuale*1		165 kWh	112 kWh
Potenza assorbita in modalità standby*2		0,25 W	

KLD-nome del modello		40BX440	32BX340
Risoluzione schermo		1.920 punti (orizzontale) × 1.080 linee (verticale)	1.366 punti (orizzontale) × 768 linee (verticale)
Dimensioni (l × a × p) (circa)	(con supporto)	98,0 × 63,9 × 22,0 cm	79,0 × 53,4 × 19,3 cm
	(senza supporto)	98,0 × 60,1 × 9,4 cm	79,0 × 49,7 × 9,1 cm
Peso (circa)	(con supporto)	13,5 kg	9,2 kg
	(senza supporto)	12,4 kg	8,5 kg
Accessori in dotazione		Consultare “1: Verifica degli accessori” a pagina 4.	
Accessori opzionali		Vedere “Installazione degli accessori (Staffa di montaggio a parete)” a pagina 24.	

*1 Consumo energetico annuo ipotizzando che il televisore resti acceso per 4 ore al giorno per 365 giorni. Il consumo energetico effettivo dipenderà dal modo in cui viene utilizzato il televisore.

*2 Il consumo specificato in standby viene raggiunto una volta ultimati i processi interni necessari del televisore.

Design e caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

■ Tabella di riferimento per il segnale di ingresso del PC per PC IN e HDMI IN 1/2

Per KDL-40BX440

Segnali	Orizzontale (Pixel)	Verticale (Linea)	Frequenza orizzontale (kHz)	Frequenza verticale (Hz)	Standard
VGA	640	480	31,5	60	VGA
SVGA	800	600	37,9	60	Linee guida VESA
XGA	1024	768	48,4	60	Linee guida VESA
WXGA	1280	768	47,4	60	VESA
WXGA	1280	768	47,8	60	VESA
WXGA	1360	768	47,7	60	VESA
SXGA	1280	1024	64	60	VESA
HDTV	1920	1080	67,5	60	EIA

Per KDL-32BX340

Segnali	Orizzontale (Pixel)	Verticale (Linea)	Frequenza orizzontale (kHz)	Frequenza verticale (Hz)	Standard
VGA	640	480	31,5	60	VGA
SVGA	800	600	37,9	60	Linee guida VESA
XGA	1024	768	48,4	60	Linee guida VESA
WXGA	1280	768	47,4	60	VESA
WXGA	1280	768	47,8	60	VESA
WXGA	1360	768	47,7	60	VESA

- L'ingresso PC di questo televisore non supporta il sincronismo sul verde o il sincronismo composito.
- L'ingresso PC di questo televisore non supporta segnali interlacciati.
- L'ingresso PC di questo televisore supporta i segnali indicati nello schema sopra riportato con una frequenza verticale di 60 Hz.

Risoluzione dei problemi

Verificare se l'indicatore ⏻ (standby) lampeggia in rosso.

Se lampeggia

La funzione di autodiagnostica è attivata. Premere I/⏻ sul lato del televisore per spegnerlo, scollegare il cavo di alimentazione e rivolgersi al proprio rivenditore o al Centro Assistenza Sony.

Se non lampeggia

1 Controllare gli elementi indicati nella tabella sottostante.

2 Se il problema persiste, fare riparare il televisore da personale tecnico qualificato.

💡

- Per ulteriori informazioni, contattare il Centro Informazioni Clienti Sony all'indirizzo o al numero di telefono riportati sulla garanzia in dotazione.

Immagine

Assenza di immagine (schermo scuro) e assenza di audio

- Controllare il collegamento dell'antenna/del cavo.
- Collegare il televisore alla rete di alimentazione e premere I/⏻ sul lato del televisore.
- Se l'indicatore ⏻ (standby) si accende in rosso, premere I/⏻.

Assenza di immagine o di informazioni menu dall'apparecchiatura collegata al connettore scart

- Premere ⏎ per visualizzare l'elenco delle apparecchiature collegate, quindi selezionare l'ingresso desiderato.
- Controllare il collegamento tra l'apparecchiatura opzionale e il televisore.

Immagini doppie o effetto fantasma

- Controllare il collegamento dell'antenna/del cavo.
- Controllare il luogo e il direzionamento dell'antenna.

Sullo schermo vengono visualizzati soltanto disturbi ed effetto neve

- Controllare che l'antenna non sia rotta o piegata.
- Controllare che la durata dell'antenna non sia giunta al termine (3-5 anni in caso di uso normale, 1-2 anni in zone di mare).

Sullo schermo compaiono puntini neri e/o luminosi

- L'immagine di uno schermo si compone di pixel. Eventuali puntini neri e/o luminosi (pixel) sullo schermo non denotano un malfunzionamento.

Assenza di colore o colore irregolare durante la visione di un segnale proveniente dalle prese →COMPONENT IN/⏎ AV2

- Verificare il collegamento delle prese →COMPONENT IN/⏎ AV2 e controllare che i connettori siano saldamente inseriti nelle rispettive prese.

Suono

Assenza di audio, ma immagine buona

- Premere 🔊 + o 🔇 (azzera volume).
- Quando si utilizza un ingresso HDMI con CD Super Audio o DVD-Audio, DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) potrebbe non emettere segnali audio.

Canali

Il canale desiderato non può essere selezionato

- Passare dalla modalità digitale a quella analogica o viceversa e selezionare il canale digitale/analogico desiderato.

Alcuni canali sono vuoti

- Solo canale codificato/abbonamento. Abbonarsi al servizio televisivo a pagamento.
- Il canale viene utilizzato solo per i dati (immagine e audio assenti).
- Rivolgersi all'emittente televisiva per i dettagli della trasmissione.

I canali digitali non vengono visualizzati

- Rivolgersi a un installatore locale per verificare se sono disponibili trasmissioni digitali nella zona.
- Procurarsi un'antenna più potente.

Generico

Il televisore si spegne automaticamente (passa alla modalità standby)

- Qualora non venga ricevuto alcun segnale o non si effettui nessuna operazione in modalità TV per 15 minuti, il televisore passa automaticamente in modalità standby.

Immagine e/o audio distorti

- Tenere il televisore lontano da fonti di disturbi elettrici quali autovetture, motocicli, asciugacapelli o apparecchiature ottiche.
- Durante l'installazione delle apparecchiature opzionali, lasciare spazio tra queste e il televisore.
- Controllare il collegamento dell'antenna/del cavo.
- Tenere il cavo televisivo dell'antenna/della TV via cavo lontano da altri cavi di collegamento.

Il telecomando non funziona

- Sostituire le batterie.

L'apparecchiatura HDMI non compare in "Elenco Dispositivi HDMI"

- Verificare che l'apparecchiatura sia compatibile con Controllo per HDMI.

(Continua)

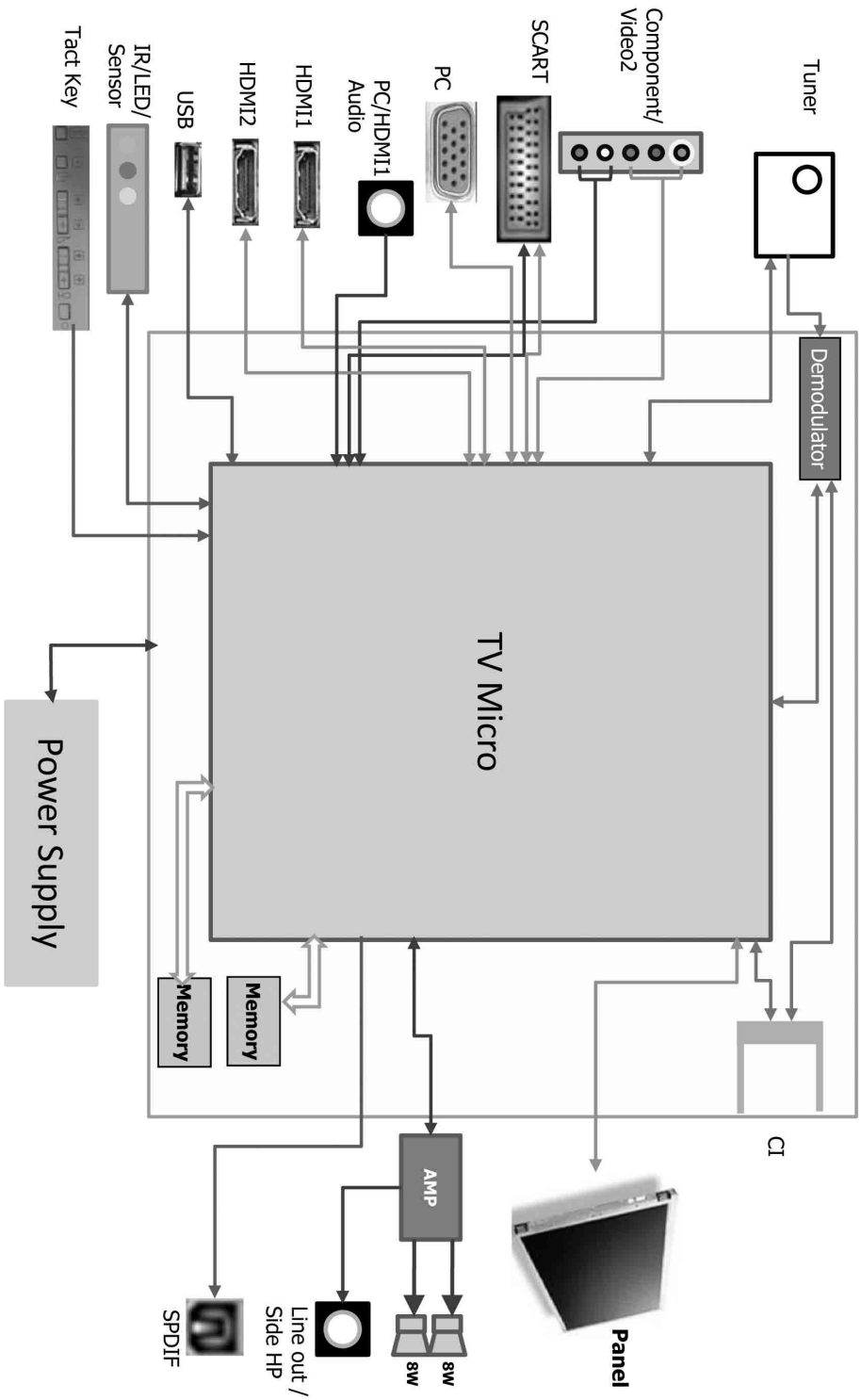
Se sullo schermo è visualizzato il messaggio "Modalità Esposizione: Sì"

- Il televisore è impostato in modalità "Negozio". È necessario impostare nuovamente "Casa" per "Luogo" nella procedura di "Avvio Automatico" (pagina 7).

La "Preselezione Digitale Automatica" non ha rilevato alcun servizio di TV via cavo.

- Controllare il collegamento via cavo o la configurazione della preselezione.
- Provare a effettuare la "Preselezione Digitale Automatica" selezionando "Antenna" al posto di "via Cavo".

Diagrammi a blocchi



Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von Sony entschieden haben.

Bitte lesen Sie dieses Handbuch aufmerksam durch, bevor Sie das Fernsehgerät verwenden, und bewahren Sie es auf, um später bei Bedarf darin nachschlagen zu können.

Anmerkungen zu Funktionen für digitale Sender

- Alle Funktionen, die sich auf digitales Fernsehen (DVB) beziehen, funktionieren nur in Ländern und Gebieten, in denen digitale terrestrische Fernsehsignale im Standard DVB-T (MPEG-2 und H.264/MPEG-4 AVC) ausgestrahlt werden oder in denen ein Zugang zu DVB-C-kompatiblen Kabeldiensten (MPEG-2 und H.264/MPEG-4 AVC) existiert. Bitte erkundigen Sie sich bei Ihrem Fachhändler vor Ort, ob an Ihrem Wohnort DVB-T-Signale empfangen werden können oder fragen Sie Ihren Kabelanbieter, ob dessen DVB-C-Kabeldienst mit dem Betrieb dieses Fernsehers kompatibel ist.
- Ihr Kabelanbieter kann für seine Dienste eine Gebühr oder die Anerkennung seiner Geschäftsbedingungen verlangen.
- Dieses Fernsehgerät erfüllt die DVB-T-und DVB-C-Spezifikationen. Die Kompatibilität mit zukünftigen digitalen terrestrischen DVB-T- und DVB-C-Signalen ist jedoch nicht garantiert.
- In manchen Ländern/Gebieten sind u. U. einige Funktionen für digitales Fernsehen nicht verfügbar, sodass die Möglichkeit besteht, dass das DVB-C-Kabelsignal bei einigen Anbietern nicht einwandfrei funktioniert.

Der Hersteller dieses Produktes ist Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japan. Bevollmächtigter für EMV und Produktsicherheit ist Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Deutschland. Für Kundendienst- oder Garantieangelegenheiten wenden Sie sich bitte an die in Kundendienst- oder Garantiedokumenten genannten Adressen.

✍

- Sofern nicht anders angegeben, zeigen die Abbildungen in diesem Handbuch das Modell KDL-40BX440.

Information zu Warenzeichen

- DVB ist ein eingetragenes Warenzeichen des DVB-Projekts.
- HDMI, das HDMI-Logo und High-Definition Multimedia Interface sind Markenzeichen oder eingetragene Markenzeichen von HDMI Licensing LLC in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern.
- In Lizenz von Dolby Laboratories hergestellt. „Dolby“ und das Doppel-D- Symbol sind Warenzeichen der Dolby Laboratories.
- „BRAVIA“ und BRAVIA sind Warenzeichen der Sony Corporation.

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

DOLBY
DIGITAL PLUS
PULSE

Position des Bezeichnungsschildes

Die Schilder mit der Modellnummer, dem Herstellungsdatum (Monat/Jahr) und der Nennleistung (in Einklang mit den geltenden Sicherheitsbestimmungen) befinden sich an der Rückseite des Fernsehgeräts oder der Verpackung.

Inhaltsverzeichnis

Leitfaden zur Inbetriebnahme *4*

Sicherheitsinformationen 11
Sicherheitsmaßnahmen 12
Die Fernbedienung 14

Fernsehen

Fernsehen 16
Verwenden des digitalen elektronischen Programmführers (EPG) DVB 18
Verwenden der Digitale Programmliste DVB 19

Verwenden von Zusatzgeräten

Anschließen von Zusatzgeräten 21
Anzeigen von Bildern von angeschlossenen Geräten 22

Das Menüsystem

Navigieren im Fernsehmenü 24

Weitere Informationen

Montieren des Zubehörs (Wandhalterung) 25
Technische Daten 27
Störungsbehebung 29

DVB : nur für Digitalkanäle

- Lesen Sie vor der Inbetriebnahme des Fernsehgeräts bitte den Abschnitt „Sicherheitsinformationen“ (Seite 11). Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.
- Anweisungen zum „Montieren der Wandhalterung“ sind in der Anleitung zu diesem Fernsehgerät enthalten.

1: Überprüfen des Zubehörs

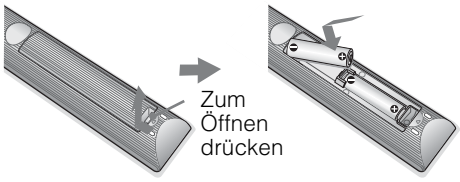
Tischständer (1)

Schrauben für Ständer (M5 × 16) (3)

Fernbedienung RM-ED049 (1)

Batterien der Größe AA (2)

■ So setzen Sie Batterien in die Fernbedienung ein



✍
- Achten Sie beim Einsetzen von Batterien auf die richtige Polung.
- Verwenden Sie Batterien unterschiedlicher Typen nicht gemeinsam und auch nicht alte und neue Batterien zusammen.
- Entsorgen Sie verbrauchte Batterien umweltschonend. Beachten Sie bitte geltende Entsorgungsrichtlinien für Batterien. Wenden Sie sich ggf. an die zuständige Behörde.
- Behandeln Sie die Fernbedienung sorgfältig. Lassen Sie sie nicht fallen, treten Sie nicht darauf und schütten Sie keine Flüssigkeiten darauf.
- Bewahren Sie die Fernbedienung nicht neben einer Wärmequelle, unter direkter Sonneneinstrahlung oder an einem feuchten Ort auf.

2: Anbringen des Ständers

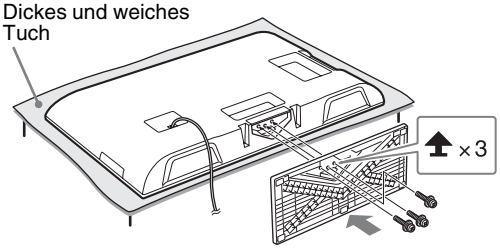
✍
- Für eine optimale Bildqualität schützen Sie den Bildschirm vor direkter Beleuchtung oder direktem Sonnenlicht.

Gehen Sie wie in den Montageanweisungen erläutert vor, um das Fernsehgerät auf einen Fernsehständer zu setzen.

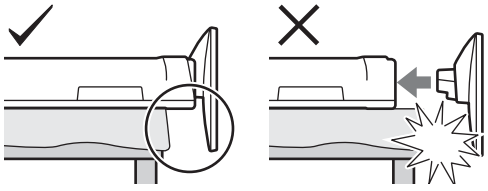
1 Lesen Sie im Infoblatt, das bei einigen Fernsehmodellen mitgeliefert ist, wie Sie den Tischständer richtig montieren.

2 Legen Sie das Fernsehgerät mit dem Bildschirm nach unten auf eine ebene und stabile Oberfläche, die mit einem dicken weichen Tuch bedeckt ist.

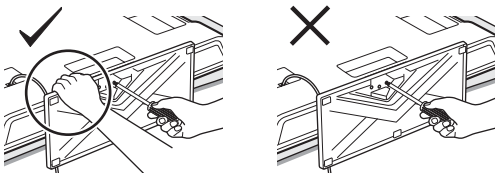
3 Befestigen Sie das Fernsehgerät am Ständer, indem Sie die mitgelieferten Schrauben in die richtigen Schraubenbohrungen drehen, wie mit den Pfeilmarkierungen ⬆ angegeben.



✍
- Achten Sie darauf, dass der Tischständer beim Anbringen nicht gegen die Kante der Oberfläche stößt.



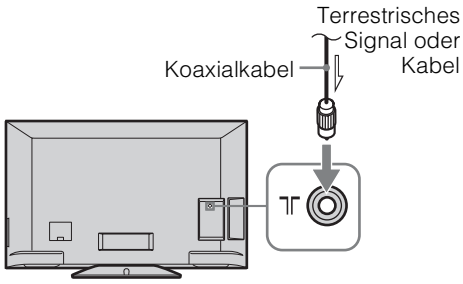
✍
- Halten Sie den Tischständer mit einer Hand fest, damit er beim Anbringen nicht herunterfällt.



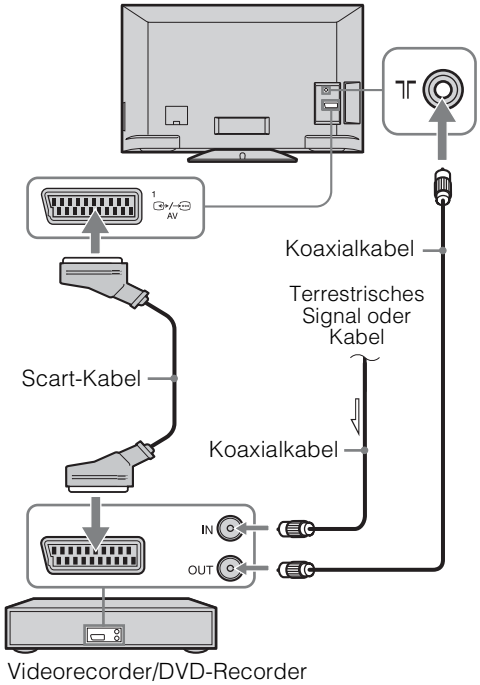
- Dieses Fernsehgerät ist sehr schwer, daher sind mindestens zwei Personen erforderlich, um es auf ein dickes und weiches Tuch zu legen.
- Falls Sie einen elektrischen Schraubendreher verwenden, stellen Sie das Anzugsmoment auf ca. 1,5 N·m (15 kgf·cm) ein.
- Achten Sie darauf, die drei mitgelieferten Schrauben fest anzuziehen. Andernfalls kann das Fernsehgerät herunterfallen.
- Ziehen Sie die Schrauben mit einem geeigneten Schraubendreher fest an, ohne den Schraubenkopf zu beschädigen.
- Vergewissern Sie sich bitte, dass sich das Netzkabel beim Anbringen des Ständers nicht in der Nähe der Ständerinstallationsstelle befindet.
- Berühren Sie nicht die Innenseite unten am Fernsehständer. Andernfalls könnte es zu Verletzungen kommen.

3: Anschließen von Antenne/ Kabel/ Videorecorder/ DVD-Recorder

Anschließen von Antenne/Kabel

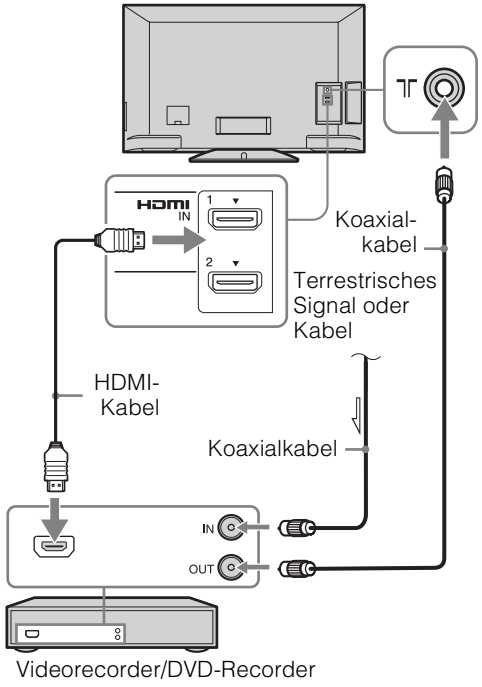


Anschließen von Antenne/Kabel/ Videorecorder/DVD-Recorder über SCART

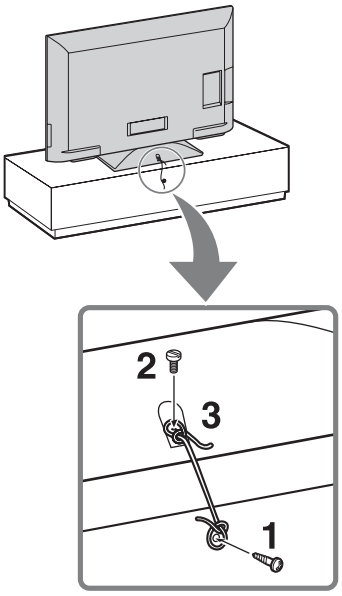


(Fortsetzung)

Anschließen von Antenne/Kabel/ Videorecorder/DVD-Recorder über HDMI



4: Anbringen einer Kippsicherung für das Fernsehgerät

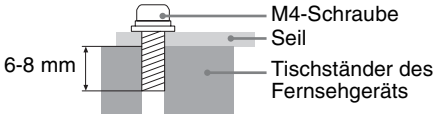


1 Schrauben Sie eine Holzschraube (4 mm Durchmesser, nicht mitgeliefert) in das Fernsehuntergestell.

2 Schrauben Sie eine Maschinenschraube (M4, nicht mitgeliefert) in das Schraubenloch des Fernsehgeräts.

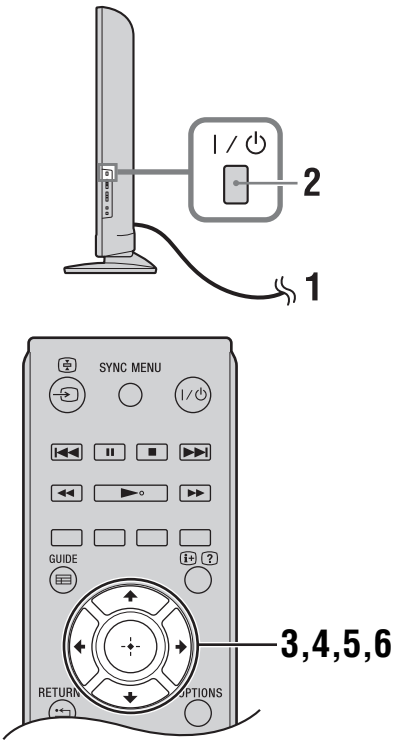
3 Verbinden Sie die Holzschraube und die Maschinenschraube mit einem starken Seil (nicht mitgeliefert).

Die Länge der M4-Maschinenschraube hängt vom Durchmesser des Seils ab. Beachten Sie dazu die folgende Abbildung.



- Zum Sichern des Fernsehgeräts kann ein gesondert erhältliches Halteriemen-Kit von Sony verwendet werden. Sie erhalten ein solches Kit bei Ihrem Sony-Kundendienst. Halten Sie als Referenz die Modellbezeichnung Ihres Fernsehgeräts bereit.

5: Auswählen von Sprache, Land/ Region und Betriebsort



1 Stecken Sie den Netzstecker des Fernsehgeräts in eine Netzsteckdose (220-240 V Wechselstrom, 50 Hz).

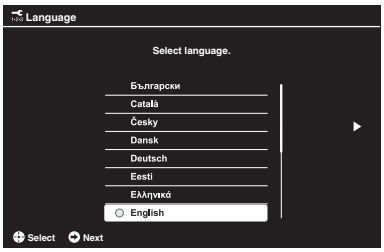
2 Drücken Sie **I**/⏻ an der Seite des Fernsehgeräts.

Wenn Sie das Fernsehgerät zum ersten Mal einschalten, erscheint auf dem Fernsehschirm das Menü für Sprache.

- Wenn Sie das Fernsehgerät einschalten, leuchtet die Netzanzeige grün.

(Fortsetzung)

3 Drücken Sie ⇧/⇩, um die Sprache für die Menübildschirme zu wählen, und drücken Sie dann ⊕.



4 Befolgen Sie zum Auswählen des Landes bzw. der Region, wo Sie das Fernsehgerät benutzen wollen, die Anweisungen auf dem Bildschirm.

Wenn das Land bzw. die Region, wo Sie das Fernsehgerät benutzen wollen, in der Liste nicht enthalten ist, wählen Sie „-“ statt eines Landes bzw. einer Region.

5 Befolgen Sie zum Einstellen des PIN-Codes die Anweisungen auf dem Bildschirm.

- Sie können mit Ausnahme von 0000 einen beliebigen PIN-Code eingeben. Wie Sie den PIN-Code später ändern können.

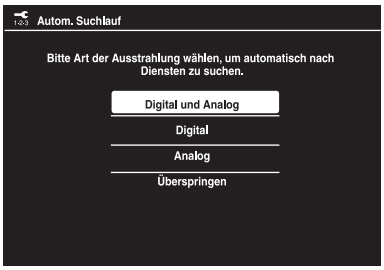
6 Befolgen Sie zum Auswählen des Betriebsorts, an dem Sie das Fernsehgerät benutzen wollen, die Anweisungen auf dem Bildschirm.

Mit dieser Option wählen Sie den anfänglichen Bildmodus aus, der für die typischen Lichtverhältnisse in der jeweiligen Umgebung geeignet ist.

Im Modus „Geschäft“ werden manche Einstellungen für den Gebrauch in einem Geschäft regelmäßig zurückgesetzt.

6: Automatischer Sendersuch-lauf für das Fernsehgerät

1 Wählen Sie mit ⇦/⇨ die Option „Start“ und drücken Sie ⊕.



2 Wählen Sie mit ⇧/⇩ die Option „Antenne“ oder „Kabel“ und drücken Sie ⊕.

Wählen Sie „Antenne“, wenn Sie terrestrische Fernsehsender über eine externe Antenne empfangen möchten. Wählen Sie „Kabel“, wenn Sie Kabelfernsehen abonniert haben, aber keine externe Set-Top-Box verwenden. Wenn Sie „Kabel“ auswählen, erscheint der Bildschirm zum Auswählen der Suchlaufart. Siehe „So führen Sie bei einer Kabelverbindung einen Sendersuchlauf am Fernsehgerät aus” (Seite 9).
Das Fernsehgerät beginnt nun, alle verfügbaren digitalen Kanäle und anschließend die analogen Kanäle zu suchen. Dies kann einige Zeit dauern. Drücken Sie in der Zwischenzeit keine Taste am Fernsehgerät oder auf der Fernbedienung.

- In manchen Ländern können Sie für den Kabelfernsehempfang „Antenne“ anstelle von „Kabel“ wählen.

Falls eine Aufforderung eingeblendet wird, die Antennenverbindung zu prüfen

Es wurden weder digitale noch analoge Kanäle gefunden. Prüfen Sie alle Antennen- oder Kabelverbindungen und drücken Sie dann ⊕, um den automatischen Sendersuchlauf erneut zu starten.

3 Programme ordnen (nur im Analogmodus): Ändert die Reihenfolge, in der die analogen Kanäle im Fernsehgerät gespeichert werden.

❶ Wählen Sie mit ⇧/⇩ den Kanal, den Sie an eine andere Position verschieben möchten, und drücken Sie dann ⇨.

❷ Wählen Sie mit ⇧/⇩ die neue Position für den Kanal aus und drücken Sie anschließend ⊕.

Wenn Sie die Reihenfolge, in der die analogen Kanäle im Fernsehgerät gespeichert sind, nicht ändern wollen, drücken Sie **HOME**, um mit dem nächsten Schritt fortzufahren.

✍

- Dieser Schritt steht zur Verfügung, wenn ein analoger Kanal gefunden wird.

Die Meldung „Grundeinstellungen beendet“ erscheint auf dem Bildschirm. Drücken Sie ⊕.
Das Fernsehgerät hat nun alle verfügbaren Kanäle gespeichert.

💡

- USB Systemaktualisierung
  Sie können das Fernsehsystem mithilfe eines USB-Speichers aktualisieren.
  Informationen dazu finden Sie auf der folgenden Website:
  http://support.sony-europe.com/TV/

■ So führen Sie bei einer Kabelverbindung einen Sendersuchlauf am Fernsehgerät aus

1 Drücken Sie ⊕, wählen Sie mit ⇧/⇩ die Option „Schnellsuchlauf“ oder „Vollständiger Suchlauf“ und drücken Sie dann ⊕.

„Schnellsuchlauf“: Die Kanäle werden gemäß den Informationen des Kabelbetreibers für das Rundfunksignal eingestellt.
Für „Frequenz“ und „Netzwerk-ID“ empfiehlt sich die Einstellung „Autom.“.
Diese Option wird für einen schnellen Suchlauf empfohlen, wenn dies von Ihrem Kabelbetreiber unterstützt wird.
Falls der „Schnellsuchlauf“ nicht funktioniert, verwenden Sie bitte die unten beschriebene Option „Vollständiger Suchlauf“.
„Vollständiger Suchlauf“: Alle verfügbaren Kanäle werden gesucht und gespeichert. Dies kann einige Zeit dauern.
Diese Option wird empfohlen, wenn „Schnellsuchlauf“ von Ihrem Kabelbetreiber nicht unterstützt wird.

2 Wählen Sie mit ⇩ die Option „Start“.
Das Fernsehgerät beginnt nun, die verfügbaren Kanäle zu suchen. Drücken Sie in der Zwischenzeit keine Taste am Fernsehgerät oder auf der Fernbedienung.

✍

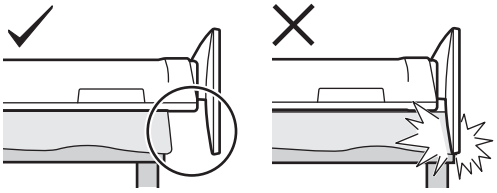
- Manche Kabelbetreiber unterstützen „Schnellsuchlauf“ nicht. Wenn mit „Schnellsuchlauf“ keine Kanäle gefunden werden, führen Sie „Vollständiger Suchlauf“ aus.

Abnehmen des Tischständers vom Fernsehgerät

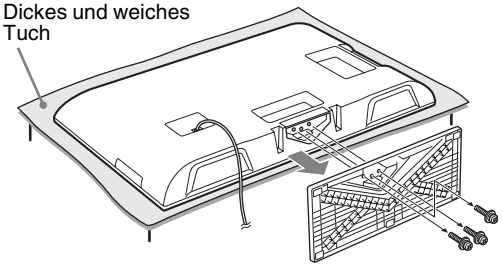
✍
- Nehmen Sie den Tischständer nur ab, wenn Sie das Fernsehgerät an der Wand montieren wollen.

1 Legen Sie das Fernsehgerät mit dem Bildschirm nach unten auf eine ebene und stabile Oberfläche, die mit einem dicken weichen Tuch bedeckt ist.

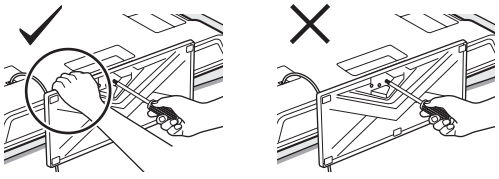
✍
- Achten Sie darauf, dass der Tischständer nicht gegen die Kante der Oberfläche stößt, wenn Sie das Fernsehgerät mit dem Bildschirm nach unten ablegen.



2 Lösen Sie die Schrauben am Fernsehgerät, wie mit den Pfeilmarkierungen ➡ und ⬅ angegeben. Lösen Sie keine anderen Schrauben.



✍
- Halten Sie den Tischständer mit einer Hand fest, damit er beim Abnehmen nicht herunterfällt.



💡
- Achten Sie vor dem Einschalten darauf, dass sich das Fernsehgerät in vertikaler Position befindet. Das Fernsehgerät darf nicht eingeschaltet werden, wenn es mit dem LCD-Bildschirm nach unten liegt. Andernfalls wird die Gleichmäßigkeit des Bildes beeinträchtigt.

Sicherheits-informationen

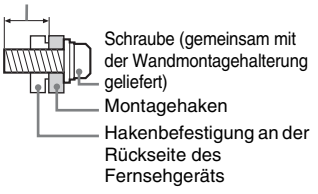
Installation/Einstellung

Installieren und benutzen Sie das Fernsehgerät unter Berücksichtigung der unten angegebenen Anweisungen, um alle Risiken wie Feuer, Elektroschock oder Beschädigungen und /oder Verletzungen zu vermeiden.

Installation

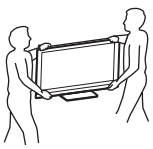
- Das Fernsehgerät sollte neben einer frei zugänglichen Netzsteckdose installiert werden.
- Stellen Sie das Fernsehgerät auf eine stabile, ebene Fläche.
- Wandeinbauten sollten nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden.
- Aus Sicherheitsgründen wird dringend empfohlen, ausschließlich Sony Zubehörteile zu verwenden, inklusive:
  - Wandmontagehalterung SU-WL500
- Verwenden Sie zum Befestigen der Montagehaken am Fernsehgerät bitte die gemeinsam mit der Wandmontagehalterung gelieferten Schrauben. Die mitgelieferten Schrauben weisen, von der Befestigungsfläche des Montagehakens aus gemessen, die in den Abbildungen gezeigten Maße auf. Durchmesser und Länge der Schrauben variieren je nach Modell der Wandmontagehalterung. Durch die Verwendung anderer als der mitgelieferten Schrauben kann das Fernsehgerät beschädigt werden oder herunterfallen.

8 mm-12 mm

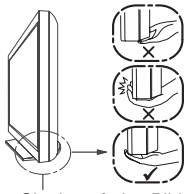


Transport

- Vor dem Transport des Fernsehgeräts ziehen Sie bitte alle Kabel aus dem Gerät.
- Zum Transport eines großen Fernsehgeräts sind zwei oder drei Personen nötig.
- Wenn Sie das Fernsehgerät von Hand transportieren, halten Sie es bitte wie in der Abbildung dargestellt. Üben Sie auf den LCD-Bildschirm und den Rahmen um den Bildschirm keinen Druck aus.



- Wenn Sie das Fernsehgerät anheben oder transportieren, halten Sie dieses fest an der Unterkante.



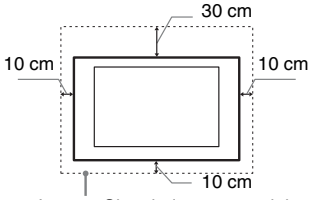
Achten Sie darauf, den Bildschirm an der Unterseite zu halten und nicht an der Vorderseite.

- Setzen Sie das Fernsehgerät beim Transport weder Stössen noch starken Erschütterungen aus.
- Wenn Sie das Fernsehgerät für Reparaturen oder bei einem Umzug transportieren müssen, verpacken Sie es mithilfe der Originalverpackungs-materialien im Originalkarton.

Luftzirkulation

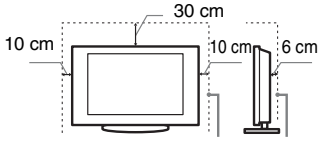
- Decken Sie nie die Lüftungsöffnungen ab und stecken Sie nichts in das Gehäuse.
- Lassen Sie ausreichend Platz um das Fernsehgerät (siehe Abbildung).
- Es wird dringend empfohlen, die offizielle Sony Wandmontagehalterung zu verwenden, um eine ausreichende Luftzirkulation zu gewährleisten.

Installation an der Wand



Lassen Sie mindestens so viel Platz um das Gerät.

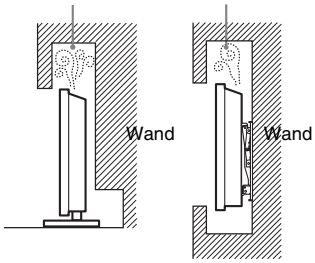
Aufstellung auf dem Standfuß



Lassen Sie mindestens so viel Platz um das Gerät.

- Um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten und Staub- oder Schmutzablagerungen zu vermeiden:
  - Stellen Sie das Fernsehgerät weder flach noch auf dem Kopf stehend, falsch herum oder seitwärts geneigt auf.
  - Stellen Sie das Fernsehgerät weder auf einem Regal, einem Teppich, einem Bett oder in einem Schrank auf.
  - Decken Sie das Fernsehgerät nicht mit Decken oder Vorhängen ab und legen Sie keine Gegenstände wie Zeitungen usw. darauf.
  - Installieren Sie das Fernsehgerät nicht wie auf der Abbildung gezeigt.

Die Luftzirkulation wird unterbunden.



Netzkabel

Um alle Risiken wie Feuer, Elektroschock oder Beschädigungen und /oder Verletzungen auszuschließen, sollten Sie das Netzkabel und den Stecker wie hier angegeben handhaben:

- Verwenden Sie ausschließlich die von Sony und keinen anderen Anbietern gelieferte Netzkabel.
- Stecken Sie den Stecker ganz in die Netzsteckdose.
- Dieses Fernsehgerät ist ausschließlich für den Betrieb an 220-240 V Wechselstrom ausgelegt.
- Trennen Sie das Gerät zu Ihrer eigenen Sicherheit unbedingt vom Netzstrom, wenn Sie Kabel an dem Gerät anschließen, und stolpern Sie nicht über die Kabel.
- Trennen Sie das Netzkabel von der Netzsteckdose, bevor Sie das Fernsehgerät reparieren oder transportieren.
- Halten Sie das Netzkabel von Wärmequellen fern.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und reinigen Sie ihn regelmäßig. Wenn der Stecker verstaubt ist und sich Feuchtigkeit ablagert, kann die Isolierung leiden und es besteht Feuergefahr.

Anmerkungen

- Verwenden Sie das mitgelieferte Netzkabel nicht mit anderen Geräten.
- Klemmen, biegen oder verdrehen Sie das Netzkabel nicht übermäßig. Die blanken Adern im Inneren des Kabels könnten freiliegen oder brechen.
- Nehmen Sie am Netzkabel keine Veränderungen vor.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Netzkabel.
- Ziehen Sie nicht am Kabel, selbst wenn Sie das Netzkabel aus der Steckdose herausziehen.
- Achten Sie darauf, nicht zu viele andere Geräte an dieselbe Netzsteckdose anzuschließen.
- Verwenden Sie eine Netzsteckdose, in der der Stecker fest sitzt.

(Fortsetzung)

Verbotene Nutzung

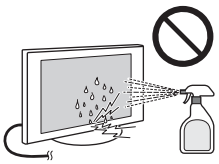
Installieren Sie das Fernsehgerät weder an Standorten, in Umgebungen noch in Situationen wie den hier aufgeführten, da dies zu Fehlfunktionen des Fernsehgeräts und Feuer, Elektroschock, Beschädigungen und/oder Verletzungen führen kann.

Standort:

- Im Freien (in direktem Sonnenlicht), am Meer, auf einem Schiff oder Boot, im Innern eines Fahrzeugs, in medizinischen Einrichtungen, an instabilen Standorten, in der Nähe von Wasser, Regen, Feuchtigkeit oder Rauch.
- Wenn das Fernsehgerät in der Umkleidekabine eines Schwimmbads oder Thermalbads aufgestellt wird, kann das Fernsehgerät durch Schwefeldämpfe usw. beschädigt werden.

Reinigung:

Besprühen Sie das Fernsehgerät nicht direkt mit Wasser oder Reinigungsmitteln, da dies zum Eindringen von Flüssigkeit an der Unterseite des Bildschirms oder an äußeren Teilen führen und infolgedessen Fehlfunktionen hervorrufen kann.



Umgebung:

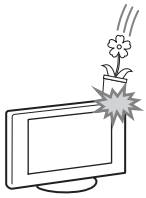
- An heissen, feuchten oder übermäßig staubigen Orten, an denen Insekten in das Gerät eindringen können; an denen es mechanischen Erschütterungen ausgesetzt ist, neben brennbaren Objekten (Kerzen usw.). Das Fernsehgerät darf weder Tropfen oder Spritzern ausgesetzt werden. Es dürfen keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, zum Beispiel Vasen, auf dem Fernsehgerät abgestellt werden.
- Stellen Sie das Fernsehgerät nicht an einen feuchten oder staubigen Ort oder in einen Raum mit fettigem Rauch oder Dampf (in der Nähe von Kochstellen oder Luftbefeuchtern). Andernfalls besteht Feuergefahr, die Gefahr eines elektrischen Schlags oder das Gerät kann sich verformen.

Situation:

- Nicht mit nassen Händen, ohne Gehäuse oder mit anderem als vom Hersteller empfohlenen Zubehör benutzen. Trennen Sie das Fernsehgerät bei Gewitter von der Netzsteckdose und der Antenne.
- Stellen Sie das Fernsehgerät nicht so auf, dass es frei in den Raum hineinragt. Andernfalls besteht die Gefahr, dass eine Person oder ein Gegenstand dagegenstößt und es kann zu Verletzungen oder Sachschäden kommen.

Bruchstücke:

- Werfen Sie nichts gegen das Fernsehgerät. Das Glas des Bildschirms könnte durch den Aufprall zerbrechen und schwere Verletzungen verursachen.
- Falls die Oberfläche des Fernsehgeräts zerspringt, ziehen Sie zuerst das Netzkabel aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät berühren. Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages.
- Setzen Sie den LCD-Bildschirm keinen heftigen Stößen oder Erschütterungen aus. Das Glas des Bildschirms könnte springen oder zerbersten und Verletzungen verursachen.



Wenn das Gerät nicht benutzt wird

- Zum Schutz der Umwelt und aus Sicherheitsgründen empfiehlt es sich, das Fernsehgerät vom Stromnetz zu trennen, wenn es mehrere Tage nicht benutzt wird.
- Da das Fernsehgerät auch in ausgeschaltetem Zustand mit dem Stromnetz verbunden ist, wenn es nur ausgeschaltet wurde, muss der Stecker aus der Netzsteckdose gezogen werden, um das Fernsehgerät vollkommen auszuschalten.
- Bei einigen Fernsehgeräten gibt es jedoch möglicherweise Funktionen, für die das Fernsehgerät in den Bereitschaftsmodus geschaltet sein muss.

Kinder

- Sorgen Sie dafür, dass Kinder nicht auf das Fernsehgerät klettern.
- Bewahren Sie kleine Zubehörteile außerhalb der Reichweite von Kindern auf, damit diese nicht irrtümlicherweise verschluckt werden.

Falls folgende Probleme auftreten...

Schalten Sie das Fernsehgerät sofort **aus** und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, sobald eines der folgenden Probleme auftritt.

Wenden Sie sich an Ihren Händler oder das Sony Kundendienstzentrum, um es von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen zu lassen.

Wenn:

– Das Netzkabel beschädigt ist.
– Der Stecker nicht fest in der Netzsteckdose sitzt.
– Das Fernsehgerät durch Fallen, Stoßen oder einen geworfenen Gegenstand beschädigt ist.
– Flüssigkeit oder Fremdkörper durch die Öffnungen in das Fernsehgerät gelangen.

Warnung

Um Feuergefahr zu vermeiden, halten Sie Kerzen und jegliche offenen Flammen jederzeit von diesem Gerät fern.

Sicherheits-maßnahmen

Fernsehen

- Schauen Sie bei gemäßigter Beleuchtung fern. Durch falsche Beleuchtung oder langes Fernsehen werden die Augen belastet.
- Stellen Sie beim Verwenden von Kopfhörern die Lautstärke moderat ein. Andernfalls kann es zu Gehörschäden kommen.

LCD-Bildschirm

- Obwohl bei der Herstellung des LCD-Bildschirms mit hochpräziser Technologie gearbeitet wird und der Bildschirm 99,99% und mehr effektive Pixel besitzt, ist es möglich, dass dauerhaft einige schwarze oder leuchtende Punkte (rot, grün oder blau) sichtbar sind. Es handelt sich dabei um eine strukturelle Eigenschaft von LCD-Bildschirmen und nicht um eine Fehlfunktion.
- Stoßen Sie nicht gegen den Filter an der Vorderseite, zerkratzen Sie ihn nicht und stellen Sie nichts auf dieses Fernsehgerät. Das Bild kann ungleichmäßig werden und der LCD-Bildschirm kann beschädigt werden.
- Wenn dieses Fernsehgerät an einem kalten Ort verwendet wird, kommt es möglicherweise zu Schmierstreifen im Bild oder das Bild wird dunkel. Dabei handelt es sich nicht um ein Versagen. Diese Effekte verschwinden, wenn die Temperatur steigt.
- Wenn Standbilder längere Zeit angezeigt werden, kann es zu Doppelbildern kommen. Dieser Effekt verschwindet in der Regel nach einigen Augenblicken.
- Bildschirm und Gehäuse erwärmen sich, wenn das Fernsehgerät in Betrieb ist. Dies ist keine Fehlfunktion.
- Der LCD-Bildschirm enthält eine kleine Menge Flüssigkristalle. Einige der Leuchtstoffröhren, die in diesem Fernsehgerät verwendet werden, enthalten auch Quecksilber (mit Ausnahme von LCD-Fernsehgeräten mit LED-Hintergrundbeleuchtung). Befolgen Sie bei der Entsorgung die bei Ihnen geltenden Entsorgungsrichtlinien.

Pflegen und Reinigen der Bildschirmoberfläche bzw. des Gehäuses des Fernsehgeräts

Trennen Sie das Netzkabel unbedingt von der Netzsteckdose, bevor Sie das Gerät reinigen.

Um Materialschäden oder Schäden an der Bildschirmbeschichtung zu vermeiden, beachten Sie bitte folgende Vorsichtsmaßnahmen.

- Entfernen Sie Staub vorsichtig mit einem weichen Tuch von der Bildschirmoberfläche bzw. dem Gehäuse. Bei stärkerer Verschmutzung feuchten Sie ein weiches Tuch leicht mit einer milden Reinigungslösung an und wischen dann über den Bildschirm.
- Besprühen Sie das Fernsehgerät nicht direkt mit Wasser oder Reinigungsmitteln, da dies zum Eindringen von Flüssigkeit an der Unterseite des Bildschirms oder an äußeren Teilen und infolgedessen zu Fehlfunktionen führen kann.
- Verwenden Sie keine Scheuerschwämme, keine alkalischen/säurehaltigen Reinigungsmittel, kein Scheuerpulver oder flüchtigen Lösungsmittel wie Alkohol, Benzin, Verdünnung oder Insektizide. Wenn Sie solche Mittel verwenden oder das Gerät längere Zeit mit Gummi- oder Vinylmaterialien in Berührung kommt, kann es zu Schäden an der Bildschirm- oder der Gehäuseoberfläche kommen.
- Um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten, wird regelmässiges Staubsaugen der Lüftungsöffnungen empfohlen.
- Wenn Sie den Winkel des Fernsehgeräts einstellen, bewegen Sie das Fernsehgerät mit Vorsicht, damit es nicht verrutscht oder vom Ständer fällt.

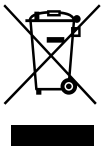
Sonderzubehör

- Halten Sie Zusatzteile oder Geräte mit elektromagnetischer Strahlung von dem Fernsehgerät fern. Andernfalls können Bild- und/oder Tonstörungen auftreten.
- Dieses Gerät wurde geprüft und erfüllt die EMV-Richtlinie, sofern ein Signalverbindungskabel von unter 3 m Länge verwendet wird.

Batterien

- Achten Sie beim Einsetzen von Batterien auf die richtige Polung.
- Verwenden Sie Batterien unterschiedlicher Typen nicht gemeinsam und auch nicht alte und neue Batterien zusammen.
- Entsorgen Sie verbrauchte Batterien umweltschonend. Beachten Sie bitte geltende Entsorgungsrichtlinien für Batterien. Wenden Sie sich ggf. an die zuständige Behörde.
- Behandeln Sie die Fernbedienung sorgfältig. Lassen Sie sie nicht fallen, treten Sie nicht darauf und schütten Sie keine Flüssigkeiten darauf.
- Bewahren Sie die Fernbedienung nicht neben einer Wärmequelle, unter direkter Sonneneinstrahlung oder an einem feuchten Ort auf.

Entsorgen des Fernsehgeräts



Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte)

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Entsorgung von gebrauchten Batterien und Akkus (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Produkte)

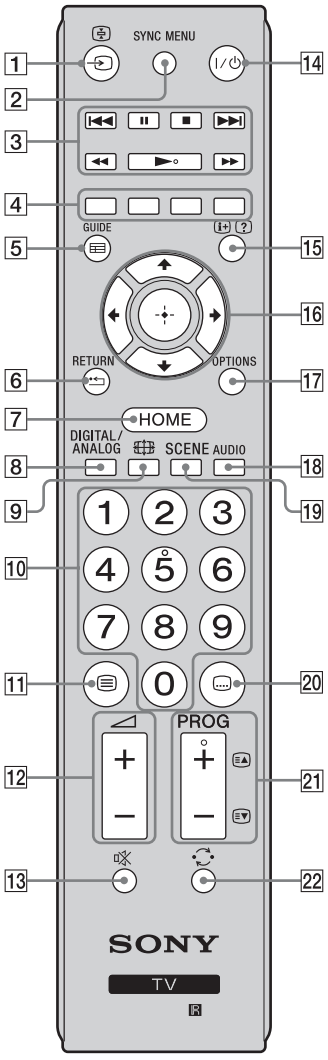
Das Symbol auf der Batterie/dem Akku oder der Verpackung weist darauf hin, dass diese nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln sind. Ein zusätzliches chemisches Symbol Pb (Blei) oder Hg (Quecksilber) unter der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass die Batterie/der Akku einen Anteil von mehr als 0,0005% Quecksilber oder 0,004% Blei enthält. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieser Batterien/Akkus schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Bei Produkten, die auf Grund ihrer Sicherheit, der Funktionalität oder als Sicherung vor Datenverlust eine ständige Verbindung zur eingebauten Batterie benötigen, sollte die Batterie nur durch qualifiziertes Servicepersonal ausgetauscht werden. Um sicherzustellen, dass die Batterie korrekt entsorgt wird, geben Sie das Produkt zwecks Entsorgung an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten ab. Für alle anderen Batterien entnehmen Sie die Batterie bitte entsprechend dem Kapitel über die sichere Entfernung der Batterie. Geben Sie die Batterie an einer Annahmestelle für das Recycling von Batterien/Akkus ab. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts oder der Batterie erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Es empfiehlt sich, „Dienste autom. aktualisieren“ auf „Ein“ zu setzen, damit neu zur Verfügung gestellte digitale Dienste automatisch hinzugefügt werden.

Wählen Sie „Einstellungen“ → „Kanaleinstellung“ → „Digitale Einstellungen“ → „Technische Einstellungen“ → „Dienste autom. aktualisieren“.

- Es empfiehlt sich, „Dienste autom. aktualisieren“ auf „Ein“ zu setzen, damit neu zur Verfügung gestellte digitale Dienste automatisch hinzugefügt werden. Wenn „Aus“ eingestellt ist, werden Sie über eine Bildschirmmeldung auf neue digitale Dienste hingewiesen, die Dienste werden jedoch nicht automatisch hinzugefügt. Ob diese Funktion zur Verfügung steht, hängt von der Region bzw. dem Land ab. Wenn sie nicht verfügbar ist, führen Sie zum Hinzufügen neuer Dienste „Auto. Digital-Suchlauf“ aus.

Die Fernbedienung



1 **⏻/⏻ – (Eingangswahl)**
- Im Fernsehbetrieb: Zum Anzeigen einer Liste der Eingänge.

2 **SYNC MENU**
Zeigt das Menü angeschlossener HDMI-Geräte an. Wenn die Taste gedrückt wird, während andere Eingangsbilder oder Fernsehprogramme angezeigt werden, wird „HDMI-Geräteauswahl“ angezeigt.

- „Steuerung für HDMI“ (BRAVIA Sync) steht nur zur Verfügung, wenn das angeschlossene Sony-Gerät mit dem BRAVIA Sync- oder BRAVIA Theatre Sync-Logo versehen oder mit der Steuerung für HDMI kompatibel ist.

3 **BRAVIA Sync**
⏮/⏸/⏹/⏭/◀◀/▶/▶▶: Zum Bedienen eines an das Fernsehgerät angeschlossenen, BRAVIA Sync-kompatiblen Geräts.

4 **Farbtasten (Seite 17, 19)**

5 **GUIDE / ▤ – EPG (Digitaler elektronischer Programmführer) (Seite 18)**

6 **RETURN / ⮌**
Zurück zur vorherigen Seite eines Menüs.

7 **HOME (Seite 24)**

8 **DIGITAL – Digitalmodus (Seite 16)**

ANALOG – Analogmodus (Seite 16)

9 **▭ – Bildschirmmodus (Seite 17)**

10 **Zahlentasten**
- Im Fernsehbetrieb: Zur Programmwahl. Geben Sie für Kanalnummern ab 10 die zweite und dritte Ziffer kurz hintereinander ein.
- Im Videotextmodus: Zur Eingabe der dreistelligen Seitennummer, um eine Seite auszuwählen.

11 **☰ – Videotext (Seite 17)**

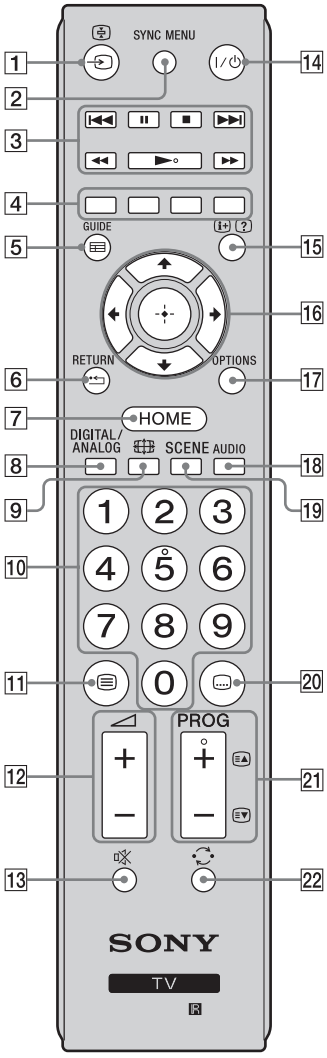
12 **◿ +/– – Lautstärke**

13 **🔇 – Stummschalten des Tons**

14 **I/⏻ – Standby-Betrieb des Fernsehgeräts**
Schaltet das Fernsehgerät aus dem Standby-Modus ein und aus.

15 **⊞/? – Info/Videotext einblenden**
- Im Digitalmodus: Zeigt eine Kurzinfo zur eingestellten Sendung an.
- Im Analogmodus: Zeigt Informationen an wie aktuelle Kanalnummer und Bildschirmformat.
- Im Videotextmodus (Seite 17): Zum Anzeigen verdeckter Informationen (z. B. Antworten auf Quizfragen).

16 **⇧/⇩/⇦/⇨/⊕**
- Im Digitalmodus: Mit ⊕ fügen Sie einen Kanal zur leeren Favoritenliste hinzu oder lassen die Favoritenliste anzeigen.



17 OPTIONS

Zum Einblenden einer Liste mit Verknüpfungen zu bestimmten Einstellmenüs. Welche Optionen aufgelistet werden, hängt vom aktuellen Eingang und von den Inhalten ab.

18 AUDIO

Zum Ändern des Zweikanaltonmodus.

19 SCENE – Szenenauswahlmodus (Seite 17)

20 – Untertiteleinstellung

Zum Ändern der Sprache für die Untertitel (nur im Digitalmodus).

**21 PROG +/–/ / **

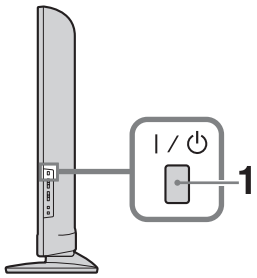
- Im Fernsehbetrieb: Zur Auswahl des nächsten (+) bzw. des davor liegenden (-) Kanals.
- Im Videotextmodus (Seite 17): Zur Auswahl der nächsten ( ) bzw. der davor liegenden ( ) Seite.

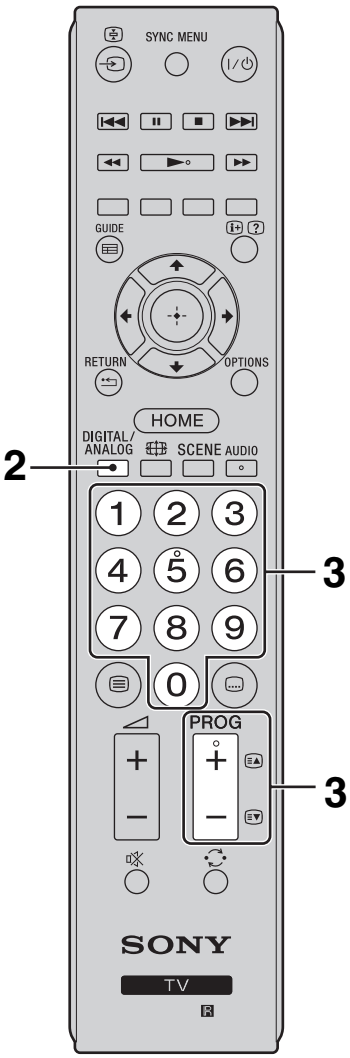
22 – Vorheriger Kanal

Zur Rückkehr zum zuletzt gesehenen Kanal (der mindestens 5 Sekunden lang ausgewählt war).

- An der Zahlentaste 5 sowie an den Tasten ►, **PROG +** und **AUDIO** befindet sich ein fühlbarer Punkt (Tastpunkt). Verwenden Sie die Tastpunkte beim Bedienen des Fernsehgeräts als Bezugspunkte.

Fernsehen





1 Drücken Sie zum Einschalten des Fernsehgeräts I/⏻ an der Seite des Fernsehgeräts.

Wenn sich das Fernsehgerät im Standby-Betrieb befindet (die Anzeige ⏻ (Standby) an der Vorderseite des Fernsehgeräts leuchtet rot), drücken Sie auf der Fernbedienung I/⏻, um das Fernsehgerät einzuschalten.

2 Drücken Sie **DIGITAL/ANALOG**, um zwischen Digital- und Analogmodus zu wechseln.

Welche Kanäle verfügbar sind, hängt vom Modus ab.

3 Wählen Sie mit den Zahlentasten oder mit **PROG +/–** ein Fernsehprogramm aus.

Geben Sie zur Auswahl von Programmnummern ab 10 mit den Zahlentasten schnell hintereinander die zweite und dritte Ziffer ein.
Wenn Sie mit dem digitalen elektronischen Programmführer (EPG) einen digitalen Kanal auswählen wollen, lesen Sie auf Seite 18 nach.

Im Digitalmodus
Für kurze Zeit wird ein Informationsfeld eingeblendet. In diesem Feld werden möglicherweise folgende Symbole angezeigt:

- : Datendienst (Angebot des Senders)
- : Radiosender
- : Verschlüsselter Dienst bzw. nur für Abonnenten
- : Mehrere Audiosprachen verfügbar
- : Untertitel verfügbar
- : Untertitel für Hörgeschädigte verfügbar
- : Empfohlenes Mindestalter für die aktuelle Sendung (3 bis 18 Jahre)
- : Kindersicherung
- : Digitale Programmsperre

Weitere Funktionen

Funktion	Vorgehen
Einstellen der Lautstärke	Drücken Sie + (lauter)/ - (leiser).
Aufrufen der Programmindex-Tabelle (nur im Analogmodus)	Drücken Sie ⊕ . Zum Auswählen eines analogen Kanals drücken Sie ⇧/⇩ und dann ⊕ .

■ Anzeigen von Videotext

Drücken Sie ☰. Jedes Mal, wenn Sie die Taste ☰ drücken, wechselt die Anzeige zyklisch wie folgt:
Videotext → Videotext überlagert das Fernsehbild (gemischter Modus) → Kein Videotext (Videotextdienst deaktiviert)
Wählen Sie mit den Zahlentasten oder mit ▲/▼ eine Seite aus.
Um verborgene Informationen anzuzeigen, drücken Sie ?.

- Wenn unten auf der Videotextseite vier farbige Elemente angezeigt werden, steht Fastext zur Verfügung. Mit Fastext können Sie schnell und einfach auf Seiten zugreifen. Drücken Sie hierzu die entsprechende Farbtaste.

Szenenauswahlmodus

Wenn Sie bei der Szenenauswahl eine Option auswählen, wird für die ausgewählte Szene automatisch die optimale Bild- und Tonqualität eingestellt.

1 Drücken Sie **SCENE** auf der Fernbedienung.

2 Wählen Sie mit ↑/↓ den Modus aus und drücken Sie dann ⊕.

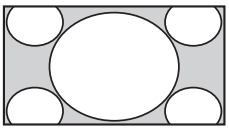
„Autom.“: Die optimale Bild- und Tonqualität wird entsprechend der Eingangsquelle automatisch eingestellt. Allerdings hat die Option bei manchen angeschlossenen Geräten möglicherweise keine Wirkung.
„Allgemein“: Aktuelle Benutzereinstellungen.
„Foto“: Erzeugt ein Bild mit Texturen und Farben fast wie bei einem Foto.
„Musik“: Erzeugt dynamische und klare Klangeffekte wie bei einem Konzert.
„Kino“: Erzeugt ein Bild in kinoähnlicher Qualität und dynamischen Klang.
„Spiel“: Erzeugt Bilder mit idealer Bild- und Tonqualität für höchstes Spielvergnügen.
„Grafik“: Erzeugt klare, detailreiche Bilder, die Ermüdungserscheinungen bei langer Verweildauer vor dem Bildschirm mildern.
„Sport“: Erzeugt naturgetreue Bilder mit Surroundsound wie in einem Stadion.

- Wenn ein Szenenmodus ausgewählt ist, lässt sich nur bei „Autom.“, „Allgemein“ und „Musik“ im Bildmenü ein Bildmodus auswählen. Deaktivieren Sie zuerst die Szenenauswahl.

■ So passen Sie das Bildformat manuell an eine Sendung an

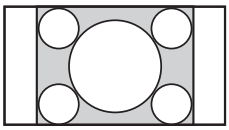
Drücken Sie mehrmals ⊞, um das gewünschte Bildformat auszuwählen.

Smart*



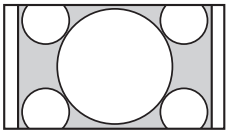
Sendungen im normalen 4:3-Format werden mit einem Breitbildeffekt angezeigt. Das 4:3-Bild wird gedehnt, um den Bildschirm auszufüllen.

Normal



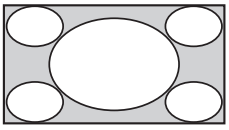
Sendungen im normalen 4:3-Format (d. h. keine Breitbildsignale) werden mit den richtigen Proportionen angezeigt.

14:9*



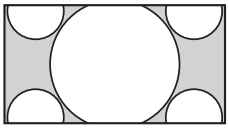
Sendungen im 14:9-Format werden mit den richtigen Proportionen angezeigt. Dadurch entstehen schwarze Randbereiche.

Wide



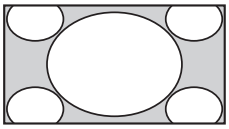
4:3-Bilder werden horizontal gedehnt, um den 16:9-Bildschirm auszufüllen.

Zoom*



Sendungen im Cinemascope-Format (Letter Box-Format) werden mit den richtigen Proportionen angezeigt.

Untertitel*



Sendungen im Cinemascope-Format (Letter Box-Format) werden mit Untertiteln angezeigt.

* Teile des oberen und unteren Bildrands werden möglicherweise abgeschnitten.

- Bei manchen Signalen können einige Bildformate nicht ausgewählt werden.
- Bei „Smart“ sind einige Zeichen und/oder Buchstaben oben und unten am Bildrand möglicherweise nicht zu sehen.

- Wenn Sie „Zoom“, „14:9“ oder „Untertitel“ auswählen, können Sie die vertikale Position des Bildes einstellen. Verschieben Sie das Bild mit ↑/↓ nach oben bzw. unten (um beispielsweise Untertitel lesen zu können).

Verwenden des digitalen elektronischen Programmführers (EPG) DVB*

Digitaler elektronischer Programmführer (EPG)

1 Drücken Sie im Digitalmodus **GUIDE**.

2 Gehen Sie wie in der nachfolgenden Tabelle beschrieben oder wie auf dem Bildschirm angezeigt vor.

* Es ist möglich, dass diese Funktion in manchen Ländern oder Regionen nicht verfügbar ist.

Funktion	Vorgehen
Ansehen einer Sendung	Wählen Sie das Programm mit ⇧/⇩/⇦/⇨ aus oder geben Sie die Nummer des gewünschten Programms mit den Zahlentasten ein und drücken Sie dann ⊕.
Ausschalten des EPG	Drücken Sie **GUIDE**.

✍

- Wenn für Programme eine Alterseinschränkung ausgewählt wurde, erscheint eine Meldung auf dem Bildschirm, die zur Eingabe eines PIN-Codes auffordert.

Verwenden der Digitale Programmliste DVB*

Digitale Programmliste

Mit der Favoriten-Funktion können Sie bis zu vier Listen mit den von Ihnen favorisierten Programmen festlegen.

1 Drücken Sie im Digitalmodus **HOME**, wählen Sie „Digitale Programmliste“ und drücken Sie dann ⇦/⇨, um die Favoritenliste auszuwählen.

✍
- Wenn die Favoritenliste bereits ausgewählt ist, drücken Sie zum Aufrufen der Favoritenliste einfach ⊕.

2 Gehen Sie wie in der nachfolgenden Tabelle beschrieben oder wie auf dem Bildschirm angezeigt vor.

* Es ist möglich, dass diese Funktion in manchen Ländern oder Regionen nicht verfügbar ist.

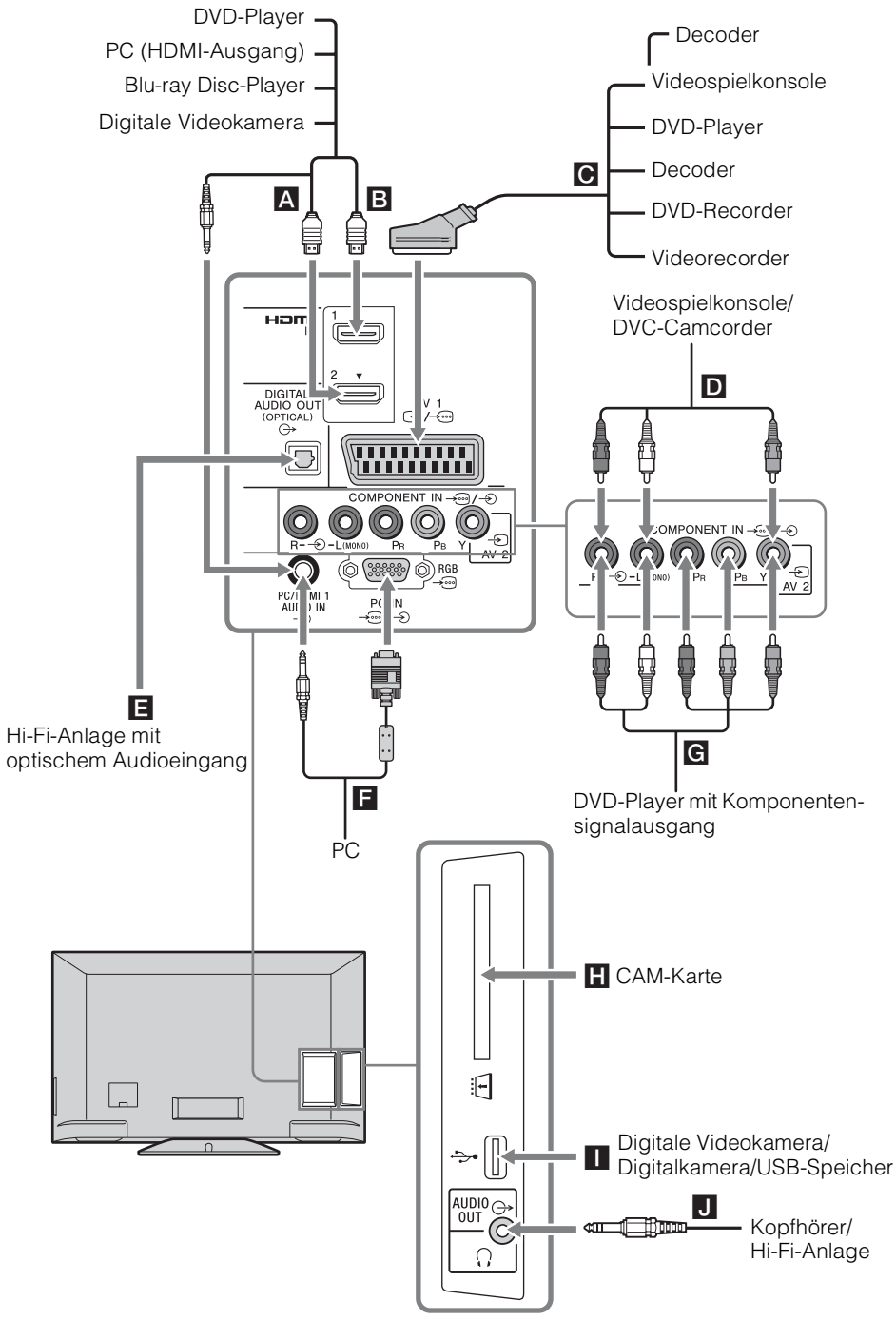
Funktion	Vorgehen
Erstmaliges Erstellen der Favoritenliste	**1** Wählen Sie mit ⊕ die Option „Ja“. **2** Wählen Sie mit der gelben Taste die Favoritenliste. **3** Wählen Sie mit ⇧/⇩ den Kanal, den Sie hinzufügen möchten, und drücken Sie dann ⊕. **4** Legen Sie mit ⇧/⇩ die Position fest und speichern Sie sie mit ⊕. **5** Drücken Sie **RETURN**, um den Einstellvorgang abzuschließen.
Anschauen eines Programms	**1** Wählen Sie mit ⇦/⇨ die Favoritenliste aus. **2** Wählen Sie mit ⇧/⇩ den Kanal und drücken Sie dann ⊕.
Ausblenden der Favoritenliste	Drücken Sie **RETURN**.
Hinzufügen von Kanälen zu der zur Bearbeitung geöffneten Favoritenliste	**1** Drücken Sie die blaue Taste, um „Favoriten Einstellung“ aufzurufen. **2** Drücken Sie die gelbe Taste, um die zu bearbeitende Favoritenliste auszuwählen. **3** Wählen Sie mit ⇧/⇩ den Kanal aus, den Sie hinzufügen möchten, und drücken Sie dann ⊕. **4** Legen Sie mit ⇧/⇩ die Position fest und speichern Sie sie mit ⊕.
Ändern der Reihenfolge der in der Favoritenliste gespeicherten Kanäle	**1** Drücken Sie die blaue Taste, um „Favoriten Einstellung“ aufzurufen. **2** Drücken Sie die gelbe Taste, um die zu bearbeitende Favoritenliste auszuwählen. **3** Drücken Sie ⊕ oder ⇨, um zur Favoritenliste zu wechseln. **4** Wählen Sie mit ⇧/⇩ den Kanal aus, dessen Position Sie ändern möchten, und drücken Sie dann ⊕. **5** Legen Sie mit ⇧/⇩ die Position fest und speichern Sie sie mit ⊕.

(Fortsetzung)

Funktion	Vorgehen
Löschen von Kanälen aus der zur Bearbeitung geöffneten Favoritenliste	**1** Drücken Sie die blaue Taste, um „Favoriten Einstellung“ aufzurufen. **2** Drücken Sie die gelbe Taste, um die zu bearbeitende Favoritenliste auszuwählen. **3** Wählen Sie mit ⇨ und ⇧/⇩ den Kanal aus, den Sie löschen möchten, und drücken Sie dann ⊕. **4** Drücken Sie zum Löschen die blaue Taste.
Löschen aller Kanäle aus der aktuellen Favoritenliste	**1** Drücken Sie die blaue Taste, um „Favoriten Einstellung“ aufzurufen. **2** Drücken Sie die gelbe Taste, um die zu bearbeitende Favoritenliste auszuwählen. **3** Drücken Sie die blaue Taste. **4** Wählen Sie mit ⇦/⇨ die Option „Ja“ und drücken Sie danach ⊕, um die Auswahl zu bestätigen.

Anschließen von Zusatzgeräten

An das Fernsehgerät können Sie viele verschiedene Zusatzgeräte anschließen. Die Verbindungskabel werden nicht mitgeliefert.



Anzeigen von Bildern von angeschlossenen Geräten

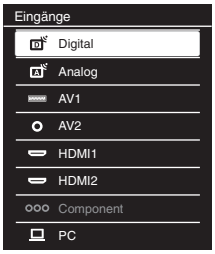
Schalten Sie das angeschlossene Gerät ein und gehen Sie dann wie in einem der folgenden Abschnitte erläutert vor.

Wenn ein automatisch abgestimmter Videorecorder angeschlossen ist (Seite 8)

Wählen Sie im Analogmodus mit **PROG +/–** oder mit den Zahlentasten den Videokanal aus.

Wenn ein anderes Gerät angeschlossen ist

Drücken Sie ⏎, um die Liste der angeschlossenen Geräte aufzurufen. Wählen Sie die gewünschte Eingangsquelle mit ⇧/⇩ und drücken Sie dann ⊕. (Die hervorgehobene Option wird ausgewählt, wenn das Gerät nach dem Drücken von ⇧/⇩ zwei Sekunden lang nicht bedient wird.)



Symbol auf dem Bildschirm	Beschreibung
ooo Component	Anzeigen der Signale des wie unter **G** angeschlossenen Geräts.
HDMI1 oder HDMI2	HDMI IN 1 oder HDMI IN 2 Anzeigen der Signale des wie unter **A** oder **B** angeschlossenen Geräts. Vom angeschlossenen Gerät werden digitale Video- und Audiosignale eingespeist. Falls das Gerät mit einer DVI-Buchse ausgestattet ist, verbinden Sie die DVI-Buchse über einen DVI-HDMI-Adapter (nicht mitgeliefert) mit der Buchse HDMI IN 1 und verbinden Sie die Audioausgänge des Geräts mit den Audioeingängen der HDMI IN 1-Buchse. Schließen Sie das Gerät an die Buchse HDMI IN 2 an, wenn Sie Fotos oder Bildschirmbilder von einem PC oder einer digitalen Videokamera anzeigen wollen.
AV1	Anzeigen der Signale des wie unter **C** angeschlossenen Geräts.
PC	Anzeigen der Signale des wie unter **F** angeschlossenen Geräts. 💡 • Das verwendete PC-Kabel sollte Ferrit-Ringkerne zur Abschirmung besitzen, wie z. B. das „Connector, D sub 15“ (Artikel-Nr. 1-793-504-11, erhältlich beim Sony-Kundendienst) oder vergleichbare Ausführungen.
AV2	Anzeigen der Signale des wie unter **D** angeschlossenen Geräts. Schließen Sie ein Monogerät an die Buchse ⏎ AV2 L an.

✍
- Verwenden Sie nur zertifizierte HDMI-Kabel mit dem HDMI-Logo. Es empfiehlt sich, ein HDMI-Kabel von Sony zu verwenden.
- Wenn ein mit der HDMI-Steuerung kompatibles Gerät angeschlossen ist, wird die Kommunikation mit dem angeschlossenen Gerät unterstützt.

Anschließen von	Vorgehen
Zugangs-kontroll-modul (CAM) **H**	Damit können Sie Pay-TV-Dienste nutzen. Näheres dazu finden Sie in der mit Ihrem CAM gelieferten Bedienungsanleitung. Schalten Sie zum Einsetzen oder Herausnehmen des CAM das Fernsehgerät aus. ✍ • CAMs werden in einigen Ländern/Regionen nicht unterstützt. Erkundigen Sie sich bei Ihrem autorisierten Händler.
USB **I**	Sie können auf einer digitalen Standbildkamera oder einem Camcorder von Sony gespeicherte Foto-, Musik- und Videodateien wiedergeben lassen.
Kopfhörer oder Hi-Fi-Anlage **J**	Schließen Sie ein Audiokabel oder Kopfhörer an. Sie können den Ton des Fernsehgeräts über Ihre Stereoanlage oder Kopfhörer hören. Den Audiopegel der externen Lautsprecher können Sie mit den Lautstärketasten auf der Fernbedienung einstellen.
DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) **E**	Verwenden Sie ein optisches Audiokabel.

Weitere Funktion

Funktion	Vorgehen
Zurückschalten zum normalen Fernsehbetrieb	Drücken Sie **DIGITAL/ ANALOG**.

Navigieren im Fernsehmenü

Über „MENU“ stehen Ihnen viele praktische Funktionen dieses Fernsehgeräts zur Verfügung. Sie können Kanäle oder Eingänge einfach auswählen und die Einstellungen des Fernsehgeräts ändern.

1 Drücken Sie **HOME**.

2 Wählen Sie mit ⇧/⇩ eine Option aus und drücken Sie ⊕.
Zum Schließen des Menüs drücken Sie **HOME**.

Medienkategorie-Symbol		Beschreibung
	Digitale Programmliste	Damit wählen Sie die Digitale Programmliste aus (Seite 19).
	Digitaler EPG	Damit wählen Sie den digitalen elektronischen Programmführer (EPG) aus (Seite 18).
	Foto	Damit zeigen Sie Fotodateien von USB-Geräten an.
	Musik	Damit lassen Sie Musikdateien von USB-Geräten wiedergeben.
	Video	Damit lassen Sie Videodateien von USB-Geräten wiedergeben.
	Einstellungen	Damit können Sie weitere Einstellungen vornehmen.

✍
- Die einstellbaren Optionen können je nach Situation variieren.
- Nicht verfügbare Optionen werden entweder abgeblendet oder gar nicht angezeigt.

Montieren des Zubehörs (Wandhalterung)

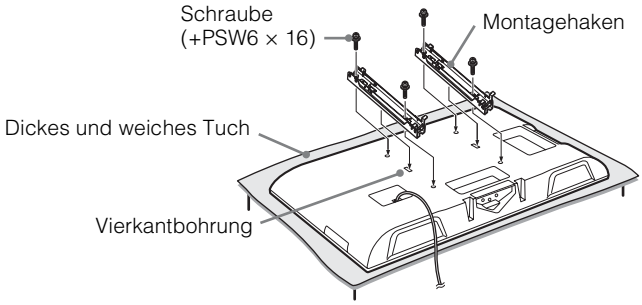
■ **Für den Kunden:**
Zum Schutz des Produkts und aus Sicherheitsgründen empfiehlt Sony dringend, die Installation des Fernsehgerätes von Sony-Händlern oder lizenzierten Montagefachleuten durchführen zu lassen. Versuchen Sie nicht, die Montage selbst durchzuführen.

■ **Für Sony-Händler und Montagefachleute:**
Achten Sie bei der Installation, der regelmäßigen Wartung und der Überprüfung des Produkts in erster Linie auf Sicherheit.

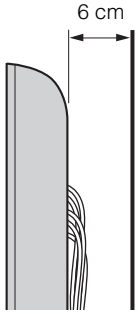
Sie können das Fernsehgerät mit der Wandhalterung SU-WL500 (gesondert erhältlich) an der Wand montieren.

- Lesen Sie bitte in der mit der Wandhalterung gelieferten Anleitung nach, um die Montage richtig auszuführen.
- Schlagen Sie unter „Abnehmen des Tischständers vom Fernsehgerät“ (Seite 10) nach.

✍
- Legen Sie das Fernsehgerät beim Befestigen des Montagehakens mit dem Bildschirm nach unten auf eine ebene und stabile Oberfläche, die mit einem dicken weichen Tuch bedeckt ist.

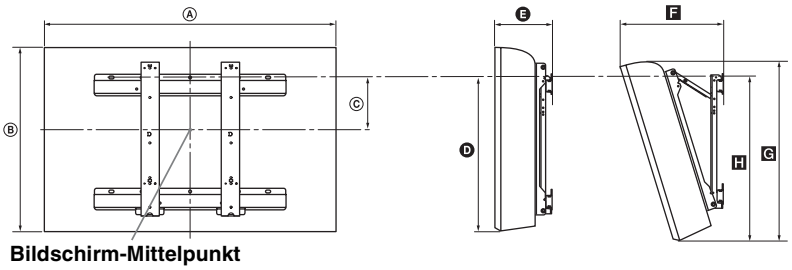


Hinweis zur Montage
Bei Verwendung der Wandhalterung SU-WL500 beträgt der Abstand zwischen der Wand und dem Fernsehgerät 6 cm. Verwenden Sie diesen Abstand zum Verlegen der Kabel für das Fernsehgerät.



Für die Installation dieses Produkts ist ausreichende Sachkenntnis erforderlich, besonders um die Tragfähigkeit der Wand für das Gewicht des Fernsehgeräts sicherzustellen. Überlassen Sie die Wandmontage dieses Produkts unbedingt Sony-Händlern oder lizenzierten Montagefachleuten und ergreifen Sie bei der Montage geeignete Sicherheitsmaßnahmen. Sony übernimmt keine Haftung für etwaige Sachschäden oder Verletzungen, die durch falsche Handhabung oder unsachgemäße Installation verursacht werden.

Tabelle der Fernsehgeräte-Installationsabmessungen



Einheit: cm

Modellbezeichnung	Displayabmessungen		Bildschirmmitten-abmessung	Abmessungen bei verschiedenen Montagewinkeln				
				Winkel (0°)		Winkel (20°)		
	Ⓐ	Ⓑ	Ⓒ	Ⓓ	Ⓔ	Ⓕ	Ⓖ	Ⓗ
KDL-40BX440	98,0	60,1	12,2	42,7	15,1	33,3	57,0	46,1
KDL-32BX340	79,0	49,7	17,6	43,0	14,8	29,3	47,2	46,3

Die Angaben in der Tabelle oben können je nach Installation etwas variieren.

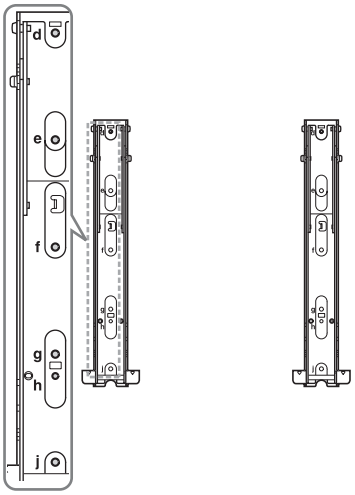
WARNUNG

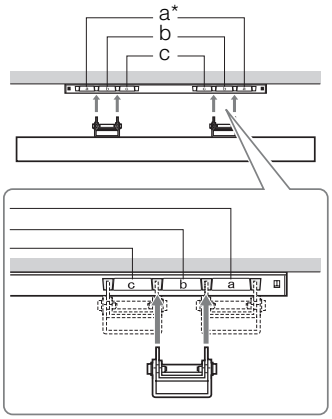
Die Wand, an der das Fernsehgerät montiert werden soll, muss in der Lage sein, mindestens das vierfache Gewicht des Fernsehgerätes zu tragen. Das Gewicht ist unter „Technische Daten“ (Seite 27) angegeben.

Zeichnung/Tabelle der Schrauben- und Hakenpositionen

Modellbezeichnung	Schraubenposition	Hakenposition
KDL-40BX440	**d, g**	**b**
KDL-32BX340	**e, g**	**c**

Schraubenposition





* Die Hakenposition „a“ kann für diese Modelle nicht verwendet werden.

Technische Daten

System	
Bildschirmsystem	LCD-Bildschirm (Flüssigkristall-Display)
Fernsehnorm	Je nach ausgewähltem Land bzw. ausgewählter Region Analog: B/G, D/K, L, I Digital: DVB-T, DVB-C
Farb-/Videosystem	Analog: PAL, PAL60 (nur Videoeingang), SECAM, NTSC3.58, NTSC4.43 (nur Videoeingang) Digital: MPEG-2 MP@ML/HL, H.264/MPEG-4 AVC HP@L4.0, MP@L4.0
Kanalbereich	Analog: 46,25 - 855,25 MHz Digital: VHF/UHF
Tonausgabe	8 W + 8 W
Eingangs-/Ausgangsbuchsen	
Antenne	75 Ohm, externer Anschluss für VHF/UHF
/AV1	21-poliger Scart-Anschluss mit Audio-/Videoeingang, RGB-Eingang, S-Videoeingang und Audio-/Videoausgang für Fernsehsignale.
COMPONENT IN/ AV2	COMPONENT IN Unterstützte Formate: 1080p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i Y: 1 Vp-p, 75 Ohm, 0,3 V negative Sync/PB/CB: 0,7 Vp-p, 75 Ohm/PR/CR: 0,7 Vp-p, 75 Ohm AV2 Videoeingang (CINCH)
COMPONENT IN/ AV2	Audioeingang (CINCH)
HDMI IN 1, 2	Video: 1080p, 1080/24p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i Audio: Zwei Kanäle, lineares PCM 32, 44,1 und 48 kHz, 16, 20 und 24 Bit, Dolby Digital PC (siehe Seite 28) Analoge Audiosignale (Minibuchse) (nur HDMI 1)
DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)	Optische Digitalbuchse (zwei Kanäle, lineares PCM, Dolby Digital)
AUDIO OUT,	Audioausgang (links/rechts), Kopfhörer (Minibuchse)
PC IN	PC-Eingang (15 D-sub) (siehe Seite 28) G: 0,7 Vp-p, 75 Ohm, kein Sync auf Grün/B: 0,7 Vp-p, 75 Ohm/ R: 0,7 Vp-p, 75 Ohm, H/V Sync: TTL-Pegel PC-Audioeingang (Minibuchse)
	USB-Anschluss
	CAM-Einschub (Zugangskontrollmodul)

Modellbezeichnung KDL-		40BX440	32BX340
Stromversorgung und Sonstiges			
Betriebsspannung		220–240 V Wechselstrom, 50 Hz	
Energieeffizienzklasse		C	
Bildschirmgröße (Diagonale)		Ca. 101,6 cm/40 Zoll	Ca. 80,0 cm/32 Zoll
Leistungsaufnahme	im Modus „Wohnung“/ „Standard“	119 W	81,0 W
	im Modus „Geschäft“/ „Brillant“	160 W	105 W
Durchschnittlicher jährlicher Energieverbrauch*1		165 kWh	112 kWh
Leistungsaufnahme im Standby-Betrieb*2		0,25 W	

(Fortsetzung)

Modellbezeichnung KDL-		40BX440	32BX340
Anzeigeauflösung		1.920 Punkte (horizontal) × 1.080 Zeilen (vertikal)	1.366 Punkte (horizontal) × 768 Zeilen (vertikal)
Abmessungen (B × H × T) (ca.)	(mit Ständer)	98,0 × 63,9 × 22,0 cm	79,0 × 53,4 × 19,3 cm
	(ohne Ständer)	98,0 × 60,1 × 9,4 cm	79,0 × 49,7 × 9,1 cm
Gewicht (ca.)	(mit Ständer)	13,5 kg	9,2 kg
	(ohne Ständer)	12,4 kg	8,5 kg
Mitgeliefertes Zubehör		Informationen dazu finden Sie unter „1: Überprüfen des Zubehörs“ auf Seite 4.	
Sonderzubehör		Siehe „Montieren des Zubehörs (Wandhalterung)“ auf Seite 25.	

*1 Der Energieverbrauch pro Jahr wurde basierend auf der Leistungsaufnahme des Fernsehgeräts bei einer Betriebsdauer von 4 Stunden täglich an 365 Tagen berechnet. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von der Verwendung des Fernsehgeräts ab.

*2 Die angegebene Leistungsaufnahme im Standby-Betrieb wird erreicht, nachdem das Fernsehgerät die notwendigen internen Prozesse abgeschlossen hat.

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

■ Referenztabelle der PC-Eingangssignale für PC IN und HDMI IN 1/2

Beim KDL-40BX440

Signale	Horizontal (Pixel)	Vertikal (Zeile)	Horizontalfrequenz (kHz)	Vertikalfrequenz (Hz)	Standard
VGA	640	480	31,5	60	VGA
SVGA	800	600	37,9	60	VESA-Richtlinien
XGA	1024	768	48,4	60	VESA-Richtlinien
WXGA	1280	768	47,4	60	VESA
WXGA	1280	768	47,8	60	VESA
WXGA	1360	768	47,7	60	VESA
SXGA	1280	1024	64	60	VESA
HDTV	1920	1080	67,5	60	EIA

Beim KDL-32BX340

Signale	Horizontal (Pixel)	Vertikal (Zeile)	Horizontalfrequenz (kHz)	Vertikalfrequenz (Hz)	Standard
VGA	640	480	31,5	60	VGA
SVGA	800	600	37,9	60	VESA-Richtlinien
XGA	1024	768	48,4	60	VESA-Richtlinien
WXGA	1280	768	47,4	60	VESA
WXGA	1280	768	47,8	60	VESA
WXGA	1360	768	47,7	60	VESA

- Der PC-Eingang dieses Fernsehgeräts unterstützt kein Sync-Signal auf Grün und kein Composite Sync.
- Der PC-Eingang dieses Fernsehgeräts unterstützt keine Interlace-Signale.
- Der PC-Eingang dieses Fernsehgeräts unterstützt die in der o.g. Tabelle aufgeführten Signale mit einer Vertikalfrequenz von 60 Hz.

Störungs-behebung

Überprüfen Sie, ob die Standby-Anzeige ⏻ rot blinkt.

Wenn die Anzeige blinkt

Die Selbstdiagnosefunktion wurde aktiviert. Schalten Sie das Fernsehgerät mit I/⏻ an der Seite des Fernsehgeräts aus, trennen Sie das Netzkabel vom Stromnetz und informieren Sie Ihren Händler oder den Sony-Kundendienst.

Wenn die Anzeige nicht blinkt

1 Lesen Sie in der folgenden Aufstellung nach.

2 Wenn sich das Problem mit den aufgeführten Maßnahmen nicht beheben lässt, lassen Sie das Fernsehgerät von qualifiziertem Kundendienstpersonal überprüfen.

- Weitere Informationen erhalten Sie beim Sony-Kundeninformationscenter unter der Adresse oder Telefonnummer, die in der mitgelieferten Garantie angegeben ist.

Bild

Kein Bild (Bildschirm ist dunkel) und kein Ton
- Prüfen Sie die Antennen- oder Kabelverbindung.
- Schließen Sie das Fernsehgerät an die Netzsteckdose an und drücken Sie I/⏻ an der Seite des Fernsehgeräts.
- Wenn die Standby-Anzeige ⏻ rot leuchtet, drücken Sie I/⏻.

Kein Bild oder Menü von einem über Scart-Buchse angeschlossenen Gerät
- Drücken Sie ⏎, um die Liste der angeschlossenen Geräte aufzurufen, und wählen Sie dann den gewünschten Eingang.
- Überprüfen Sie die Verbindung zwischen dem angeschlossenen Zusatzgerät und dem Fernsehgerät.

Doppelbilder bzw. Nachbilder
- Prüfen Sie die Antennen- oder Kabelverbindung.
- Überprüfen Sie Aufstellort und Ausrichtung der Antenne.

Auf dem Bildschirm ist nur Störrauschen (Schnee) zu sehen
- Überprüfen Sie, ob die Antenne defekt oder abgeknickt ist.
- Überprüfen Sie, ob die Lebensdauer der Antenne (drei bis fünf Jahre im normalen Betrieb, ein bis zwei Jahre in Meeresnähe) abgelaufen ist.

Auf dem Bildschirm sind einige winzige schwarze und/oder helle Punkte zu sehen
- Das Bild auf dem Display besteht aus Pixeln (Bildpunkten). Winzige schwarze Punkte und/oder helle Lichtpunkte (Pixel) auf dem Bildschirm stellen keine Fehlfunktion dar.

Beim Anzeigen eines Signals von den Buchsen COMPONENT IN/AV2 fehlen die Farben oder sie werden verfälscht angezeigt
- Überprüfen Sie die Verbindung der Buchsen COMPONENT IN/AV2 und überprüfen Sie, ob die Stecker fest in den Buchsen sitzen.

Ton

Es ist kein Ton zu hören, aber das Bild ist gut
- Drücken Sie + oder (Stummschalten).
- Wenn Sie einen HDMI-Eingang mit Super Audio CD oder DVD-Audio verwenden, können über DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) keine Audiosignale ausgegeben werden.

Kanäle

Der gewünschte Kanal kann nicht ausgewählt werden
- Schalten Sie zwischen Digital- und Analogmodus um und wählen Sie den gewünschten digitalen oder analogen Kanal aus.

Bei manchen Kanälen erscheint kein Bild
- Es handelt sich um einen verschlüsselten Kanal bzw. einen Pay-TV-Sender. Abonnieren Sie den Pay-TV-Service.
- Der Kanal wird nur für die Datenübermittlung genutzt (kein Bild, kein Ton).
- Fragen Sie beim Programmanbieter direkt nach.

Digitalkanäle werden nicht angezeigt
- Fragen Sie einen örtlichen Fachmann, ob in Ihrer Gegend digital ausgestrahlte Sender empfangen werden können.
- Besorgen Sie sich eine Antenne mit höherer Verstärkungsleistung.

Allgemeines

Das Fernsehgerät schaltet sich automatisch aus (wechselt in den Standby-Betrieb)
- Wenn im Fernsehmodus 15 Minuten lang kein Signal empfangen und keine Taste gedrückt wird, schaltet das Fernsehgerät automatisch in den Standby-Betrieb.

Bild- und/oder Tonstörungen
- Halten Sie das Fernsehgerät von Quellen elektrischer Störfelder wie Autos, Motorrädern, Haartrocknern und optischen Geräten fern.
- Lassen Sie beim Aufstellen von Zusatzgeräten etwas Platz zwischen dem Zusatzgerät und dem Fernsehgerät.
- Prüfen Sie die Antennen- oder Kabelverbindung.

(Fortsetzung)

- Verlegen Sie das Antennen- bzw. Kabelfernsehkabel nicht neben anderen Verbindungskabeln.

Die Fernbedienung funktioniert nicht
- Tauschen Sie die Batterien aus.

Das HDMI-Gerät erscheint nicht in „HDMI-Geräteliste“
- Überprüfen Sie, ob Ihr Gerät mit der Steuerung für HDMI kompatibel ist.

Wenn „Anzeigemodus Geschäft: Ein“ auf dem Bildschirm angezeigt wird
- Am Fernsehgerät ist der Modus „Geschäft“ eingestellt. Sie müssen „Neuinitialisierung“ erneut ausführen und „Betriebsort“ auf „Wohnung“ setzen (Seite 8).

Mit „Auto. Digital-Suchlauf“ werden keine Kabelfernsehdienste (Programme) gefunden.
- Überprüfen Sie die Kabelverbindung oder die Suchlaufkonfiguration.
- Wählen Sie „Antenne“ anstelle von „Kabel“ und führen Sie „Auto. Digital-Suchlauf“ dann erneut aus.

Introdução

Obrigado por escolher este produto Sony.
Antes de utilizar o televisor, leia este manual com atenção e guarde-o para futuras consultas.

Aviso para a função de televisão digital

- Todas as funções relativas à televisão digital (DVB) estarão disponíveis apenas para os países ou áreas em que são transmitidos sinais terrestres digitais DVB-T (MPEG-2 e H.264/MPEG-4 AVC) ou onde existe acesso a um serviço de cabo compatível com DVB-C (MPEG-2 e H.264/MPEG-4 AVC). Por favor, confirme com o seu agente local se pode receber um sinal DVB-T no seu local de residência ou pergunte ao seu fornecedor de cabo se o seu serviço de cabo DVB-C é adequado para operação integrada com este televisor.
- O fornecedor de cabo pode cobrar um preço adicional pelos seus serviços e pedir que concorde com os seus termos e condições de negócio.
- Este televisor cumpre com as especificações DVB-T e DVB-C, mas a compatibilidade com futuras transmissões terrestres digitais DVB-T e por cabo digitais DVB-C não é garantida.
- Algumas funções de televisão digital podem não estar disponíveis em alguns países/áreas e o cabo DVB-C pode não funcionar correctamente com alguns fornecedores.

O fabricante deste produto é a Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japão. O representante autorizado para Compatibilidade Electromagnética e segurança do produto é a Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemanha. Para qualquer assunto relacionado com serviço ou garantia por favor consulte a morada indicada nos documentos sobre serviço e garantias que se encontram junto ao produto.

✍

- As ilustrações utilizadas neste manual referem-se à série KDL-40BX440, excepto indicação em contrário.

Informação da marca registada

- DVB é uma marca registada do Projecto DVB.
- HDMI, o logótipo HDMI e High-Definition Multimedia Interface são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da HDMI Licensing LLC nos Estados Unidos e/ou noutros países.
- Fabricado sob licença da Dolby Laboratories. Dolby e o símbolo com duplo D são marcas registadas da Dolby Laboratories.
- "BRAVIA" e BRAVIA são marcas da Sony Corporation.

Localização da etiqueta de identificação

As etiquetas com o N.º de Modelo, a Data de Fabrico (mês/ano) e a classificação da Fonte de Alimentação (de acordo com as normas de segurança aplicáveis) encontram-se na parte traseira do televisor.

Índice

Guia de iniciação 4

Informações de segurança **10**
Precauções **11**
Descrição do telecomando **13**

Ver televisão

Ver televisão **15**
Utilizar o Guia de Programas Electrónico Digital (EPG) DVB **17**
Utilizar a Lista de progr. Digitais DVB **18**

Utilizar equipamento opcional

Ligar equipamento opcional **20**
Visualizar imagens de equipamento ligado **21**

Utilizar as funções do MENU

Navegar pelo menu do televisor **23**

Informações adicionais

Instalar os acessórios (Suporte de Montagem na Parede) **24**
Especificações **26**
Resolução de problemas **28**

DVB : apenas para canais digitais

- Antes de utilizar o televisor, leia a secção “Informações de segurança” (página 10). Guarde este manual para futuras consultas.
- As instruções para a “Instalação do suporte de montagem na parede” estão incluídas no manual de instruções deste televisor.

1: Verificar os acessórios

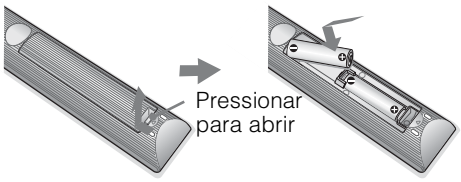
Suporte de fixação para mesas (1)

Parafusos para a base (M5 × 16) (3)

Telecomando RM-ED049 (1)

Pilhas tamanho AA (2)

■ Colocar as pilhas no telecomando



✍
- Respeite a polaridade correcta quando colocar as pilhas.
- Não use tipos de pilhas diferentes, nem misture pilhas novas com pilhas usadas.
- Deite as pilhas fora respeitando as leis de protecção ambiental. Algumas regiões podem ter regulamentações acerca da eliminação de pilhas. Aconselhe-se junto das autoridades locais.
- Utilize o telecomando com cuidado. Não entorne líquidos sobre o telecomando nem o pise ou deixe cair.
- Não coloque o telecomando num local perto de uma fonte de calor, num local exposto à luz solar directa ou numa sala húmida.

2: Fixar a base

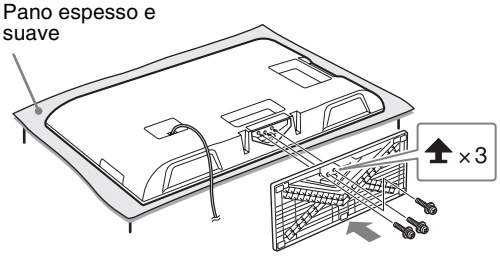
✍
- Para uma melhor qualidade de imagem, não exponha o ecrã a iluminação ou luz solar directa.

Siga os passos de montagem necessários para a colocação numa base de televisor.

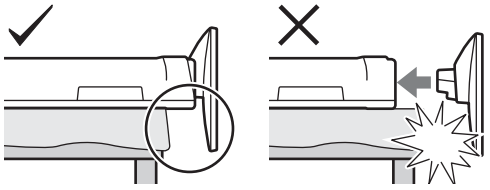
1 Consulte o folheto fornecido do Suporte de fixação para mesas para obter informações sobre a instalação correcta para alguns modelos de televisor.

2 Coloque o televisor com o ecrã virado para baixo numa superfície nivelada e estável, coberta com um pano espesso e suave.

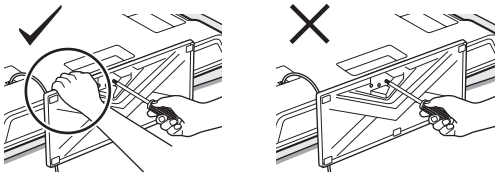
3 Fixe o televisor à base de acordo com as marcas de seta ⬆ que guiam os orifícios dos parafusos, utilizando os parafusos fornecidos.



✍
- Quando montar o Suporte de fixação para mesas, tenha cuidado para não bater com o mesmo contra a borda da superfície.



✍
- Segure o Suporte de fixação para mesas com uma mão para evitar deixá-lo cair ao montar.

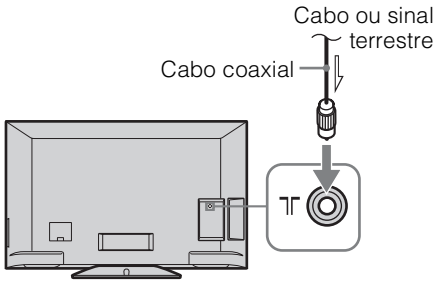


✍

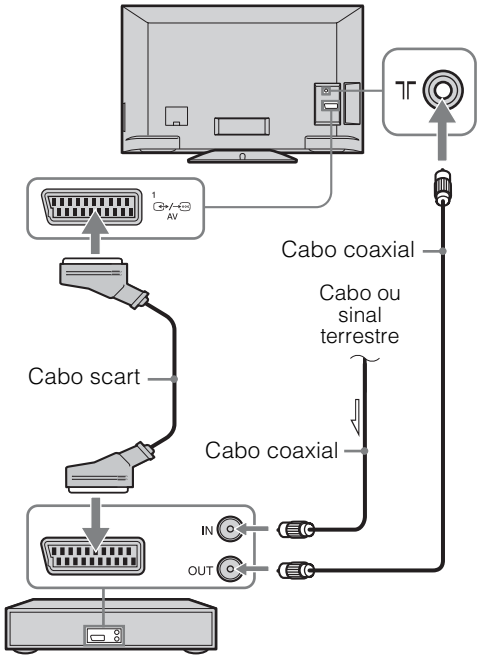
- Este televisor é muito pesado, por isso, a colocação do televisor sobre um pano espesso e macio deverá ser efectuada por duas ou mais pessoas.
- Se utilizar uma chave de fendas eléctrica, ajuste o binário de aperto para aproximadamente 1,5 N·m (15 kgf·cm).
- Certifique-se de que apertou com firmeza os três parafusos fornecidos. Caso contrário, o televisor poderá cair.
- Utilize uma chave de fendas adequada para apertar bem os parafusos sem danificar a cabeça dos parafusos.
- Certifique-se de que o cabo de alimentação CA está afastado do local de instalação do suporte quando colocar o suporte.
- Não toque no interior da parte inferior do suporte de televisor para evitar magoar-se.

3: Ligar uma antena/cabo/ videogravador/ gravador de DVD

Ligar apenas uma antena/cabo



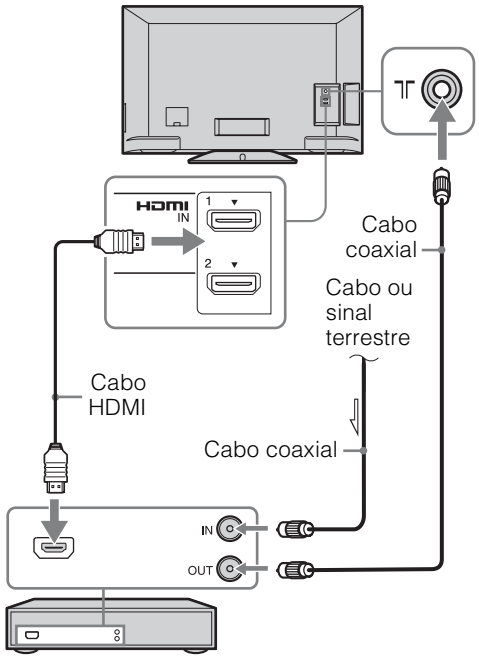
Ligar uma antena/cabo/videogravador/ gravador de DVD com SCART



Videogravador/gravador de DVD

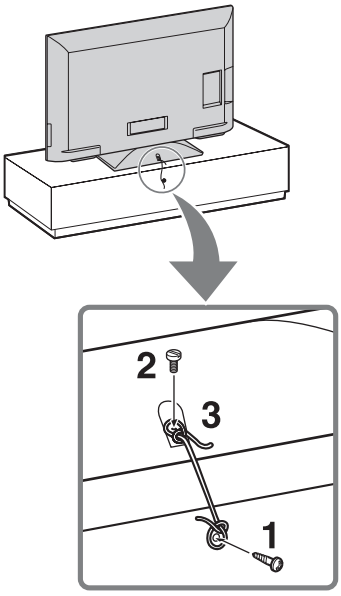
(Continua)

Ligar uma antena/cabo/videogravador/ gravador de DVD com HDMI



Videogravador/gravador de DVD

4: Impedir que o televisor se vire

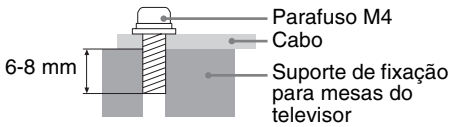


1 Coloque um parafuso para madeira (4 mm de diâmetro, não fornecido) na base do televisor.

2 Coloque um parafuso de montagem (M4, não fornecido) no orifício para parafuso do televisor.

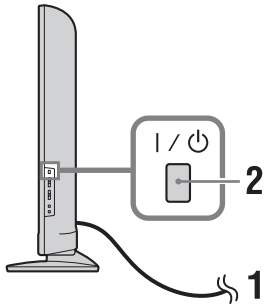
3 Prenda o parafuso para madeira e o parafuso de montagem com um cabo forte (não fornecido).

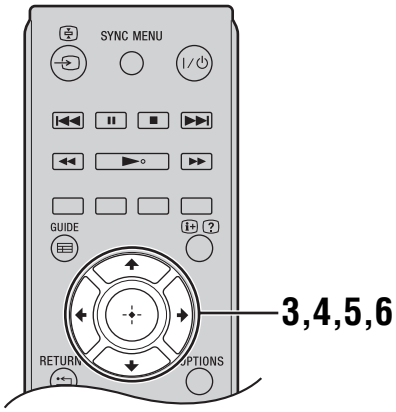
O comprimento do parafuso de montagem M4 difere consoante o diâmetro do cabo. Consulte a ilustração abaixo.



- Para fixar o televisor, é utilizado um kit de correia de suporte Sony opcional. Contacte o Centro de Assistência Sony mais próximo para adquirir um kit. Mantenha o nome do modelo do televisor acessível para consulta.

5: Seleccionar o idioma, o país/ região e o local





1 Ligue o televisor à tomada de corrente eléctrica (220-240 V CA, 50 Hz).

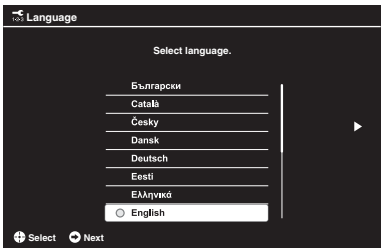
2 Carregue em **I**/⏻ na parte lateral do televisor.

Quando ligar o televisor pela primeira vez, o menu Idioma aparece no ecrã.

✍

- Quando liga o televisor, o indicador de alimentação ilumina-se a verde.

3 Carregue em ⇧/⇩ para seleccionar o idioma apresentado nos ecrãs do menu e, em seguida, carregue em ⊕ .



4 Siga as instruções apresentadas para seleccionar o país/região em que irá utilizar o televisor.

Se o país/região onde pretende utilizar o televisor não aparecer na lista, seleccione "-" em vez de um país/região.

5 Siga as instruções apresentadas no ecrã para definir o código PIN.

💡

- Pode ser utilizado qualquer código PIN, excepto 0000. Para alterar o código PIN mais tarde.

6 Siga as instruções apresentadas para seleccionar o tipo de localização em que irá utilizar o televisor.

Esta opção selecciona o modo de imagem inicial apropriado às condições de iluminação típicas destes ambientes.

No modo Loja, algumas definições serão repostas periodicamente para a utilização em lojas.

6: Sintonização automática do televisor

1 Carregue em ⇦/⇨ para seleccionar "Início" e, em seguida, carregue em ⊕.

2 Carregue em ⇧/⇩ para seleccionar "Antena" ou "Cabo" e, em seguida, carregue em ⊕.

Seleccione "Antena" para receber transmissões terrestres de televisão através de uma antena externa. Seleccione "Cabo" se for assinante de televisão por cabo que não utiliza uma set-top box externa.
Se seleccionar "Cabo", o ecrã para seleccionar o tipo de pesquisa aparece. Consulte "Para sintonizar o televisor para ligação por cabo" (página 8).
O televisor começa, então, a procurar todos os canais digitais disponíveis e depois todos os canais analógicos disponíveis. Esta operação pode demorar algum tempo, por isso não carregue em nenhum botão do televisor ou do telecomando durante o processo.

✍
- Em alguns países, pode seleccionar "Antena" em vez de "Cabo" para receber programas de televisão por cabo.

Se aparecer uma mensagem para confirmar as ligações da antena

Não foram encontrados canais digitais ou analógicos. Verifique todas as ligações da antena/cabo e carregue em ⊕ para iniciar de novo a sintonização automática.

3 Ordenar Programas (apenas no modo analógico): Altera a ordem em que os canais analógicos são memorizados no televisor.

❶ Carregue em ⇧/⇩ para seleccionar o canal que pretende mover para uma nova posição e, em seguida, carregue em ⇨.

❷ Carregue em ⇧/⇩ para seleccionar a nova posição para o canal e, em seguida, carregue em ⊕.

Se não alterar a ordem em que os canais analógicos são memorizados no televisor, carregue em **HOME** para avançar para o passo seguinte.

✍
- Este passo aparecerá se for encontrado algum canal analógico.

A mensagem "Configuração concluída" irá aparecer no ecrã. Carregue em ⊕.
O televisor está agora sintonizado em todos os canais disponíveis.

💡
- Actualização de sistema por USB
  Pode actualizar o sistema do televisor, através de uma memória USB.
  Obtenha mais informações no site web indicado abaixo.
  http://support.sony-europe.com/TV/

■ Para sintonizar o televisor para ligação por cabo

1 Carregue em ⊕ e ⇧/⇩ para seleccionar "Pesquisa Rápida" ou "Pesquisa Completa" e, em seguida, carregue em ⊕.

"Pesquisa Rápida": Os canais são sintonizados de acordo com a informação do operador de cabo dentro do sinal de transmissão.
A definição recomendada para "Frequência" e "ID de Rede" é "Auto".
Esta opção é recomendada para uma sintonização rápida, quando suportada pelo seu operador de cabo.
Se a "Pesquisa Rápida" não sintonizar, utilize o método de "Pesquisa Completa" apresentado abaixo.
"Pesquisa Completa": Todos os canais disponíveis são sintonizados e memorizados. Este processo pode demorar algum tempo.
Esta opção é recomendada quando a "Pesquisa Rápida" não for suportada pelo seu fornecedor de cabo.

2 Carregue em ⇩ para seleccionar "Início".

O televisor começa a procurar os canais. Não carregue em nenhum botão do televisor ou do telecomando.

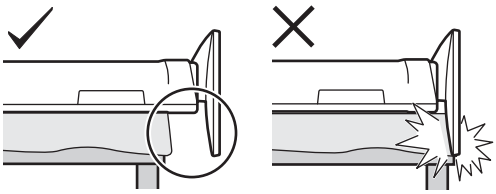
✍
- Alguns fornecedores de cabo não suportam a "Pesquisa Rápida". Se não forem detectados canais através da "Pesquisa Rápida", execute a "Pesquisa Completa".

Separação do Suporte de fixação para mesas do televisor

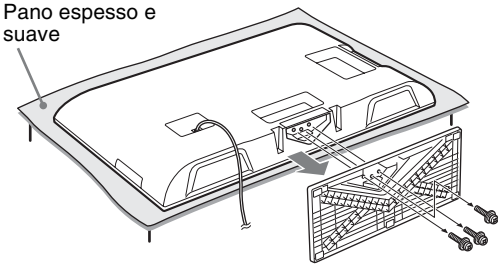
✍
- Não retire o Suporte de fixação para mesas excepto para montar o televisor na parede.

1 Coloque o televisor com o ecrã virado para baixo numa superfície nivelada e estável, coberta com um pano espesso e suave.

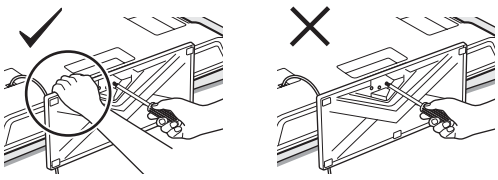
✍
- Quando colocar o televisor com o ecrã virado para baixo, tenha cuidado para não bater o Suporte de fixação para mesas contra a borda da superfície.



2 Retire os parafusos guiados pelas marcas de setas ➡ e ⬅ do televisor. Não retire mais nenhum parafuso.



✍
- Segure o Suporte de fixação para mesas com uma mão para evitar deixá-lo cair ao desmontar.



💡
- Certifique-se de que o televisor se encontra na posição vertical antes de o ligar. O televisor não deve estar ligado com o painel LCD virado para baixo para evitar uma imagem irregular.

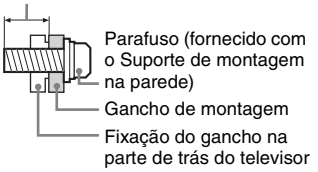
Informações de segurança

Instalação/Programação

Instale e utilize o televisor conforme as instruções abaixo para evitar todo o risco de incêndio, choque eléctrico ou avaria e/ou feridas.

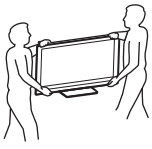
Instalação

- O televisor deve ser instalado perto de uma tomada de corrente eléctrica facilmente acessível.
- Coloque-o numa superfície estável e nivelada.
- Só técnicos de assistência qualificados devem realizar as instalações de parede.
- Por razões de segurança, recomendamos fortemente que utilize acessórios da Sony, a incluir:
  - Suporte para montagem na parede SU-WL500
- Quando fixar os ganchos de montagem no televisor, utilize os parafusos fornecidos com o Suporte para montagem na parede. Os parafusos fornecidos têm a dimensão indicada pela ilustração quando medidos a partir da superfície de fixação do gancho de montagem. O diâmetro e o comprimento dos parafusos são diferentes dependendo do modelo de Suporte para montagem na parede. A utilização de parafusos diferentes dos fornecidos pode provocar avarias internas no televisor ou fazer com que caia, etc.

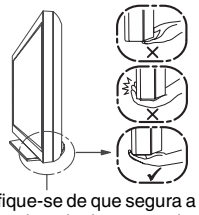


Transporte

- Antes de transportar o televisor, desligue todos os cabos.
- São necessárias duas ou mais pessoas para transportar um televisor de tamanho grande.
- Se pegar no televisor para o transportar, agarre-o conforme indicado na ilustração. Não exerça pressão sobre o painel LCD e sobre a estrutura em volta do ecrã.



- Quando levantar ou deslocar o televisor, agarre-o firmemente pela base.



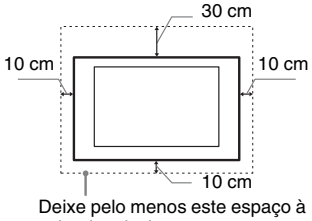
Certifique-se de que segura a parte inferior do painel, em vez da parte frontal.

- Não exponha o televisor a choques ou vibrações excessivas durante o transporte.
- Se tiver que transportar o televisor ou levá-lo para reparações, utilize a caixa e os materiais de embalagem originais.

Ventilação

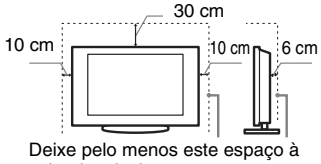
- Nunca tape os orifícios de ventilação nem introduza nenhum objecto na caixa.
- Deixe espaço à volta do televisor como mostrado abaixo.
- Recomendamos fortemente que utilize o suporte para montagem na parede da Sony para permitir uma circulação de ar adequada.

Instalação na parede



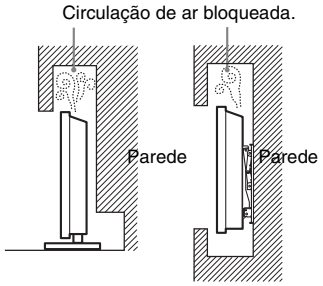
Deixe pelo menos este espaço à volta do televisor.

Instalação com base



Deixe pelo menos este espaço à volta do televisor.

- Para assegurar uma ventilação adequada e evitar a acumulação de sujidade ou poeira:
  - Não instale o televisor em posição horizontal, às avessas, para trás ou de lado.
  - Não coloque o televisor numa estante, num tapete, numa cama ou num armário.
  - Não tape o televisor com panos, por exemplo, cortinas nem com outros objectos, como jornais, etc.
  - Não instale o televisor como mostrado abaixo.



Cabo de alimentação

Manipule o cabo de alimentação e a tomada da seguinte maneira para evitar todo o risco de incêndio, choque eléctrico ou avaria e/ou feridas:

- Utilize apenas um cabo de alimentação fornecido pela Sony e não por outros fornecedores.
- Introduza a ficha na tomada até ao fim.
- Este televisor funciona apenas com corrente alterna de 220-240 V.
- Por motivos de segurança, desligue o cabo de alimentação e evite que os seus pés fiquem entre os cabos quando efectuar as ligações.
- Desligue o cabo de alimentação da tomada eléctrica antes de trabalhar com o televisor ou de deslocá-lo.
- Afaste o cabo de alimentação de fontes de calor.
- Desligue a ficha e limpe-a regularmente. Se a ficha estiver húmida e coberta de pó, o isolamento pode ficar danificado, o que pode provocar um incêndio.

Notas

- Não utilize o cabo de alimentação fornecido em qualquer outro equipamento.
- Não entale, dobre ou torça o cabo à força. Os fios principais podem ficar descarnados ou ser cortados.
- Não modifique o cabo de alimentação.
- Não coloque objectos pesados em cima do cabo de alimentação.
- Nunca puxe pelo próprio cabo de alimentação quando o desligar.
- Não ligue muitos aparelhos à mesma tomada.
- Não utilize uma tomada de corrente que não esteja bem presa à parede.

Utilização proibida

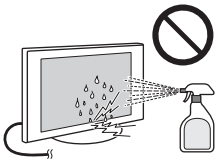
Não instale/utilize o televisor em locais, ambientes ou situações como os listados abaixo, ou, caso contrário, o televisor pode funcionar mal e provocar um incêndio, choque eléctrico, avaria e/ou feridas.

Local:

- Ao ar livre (sob a luz solar directa), perto do mar, num navio ou outra embarcação, dentro de um veículo, em instituições médicas, locais instáveis, perto de água, chuva, humidade ou fumo.
- Se o televisor for colocado no balneário de uma piscina pública ou estância termal, o televisor poderá ficar danificado pelo enxofre presente no ar, etc.

Limpeza:

Não pulverize água ou detergente directamente sobre o televisor. Pode pingar para a base do ecrã ou partes exteriores e infiltrar-se no interior, causando uma avaria.



Ambiente:

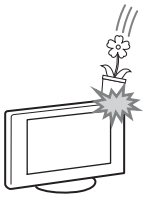
- Locais quentes, húmidos ou com muito pó; onde possam entrar insectos; onde possa estar sujeito a vibrações mecânicas, perto de objectos de fogo (velas, etc.). O televisor não deve ser exposto à água ou salpicos e não devem ser colocados quaisquer objectos que contenham líquidos, como por exemplo vasos, em cima do televisor.
- Não coloque o televisor num local húmido ou com poeiras ou numa divisão com fumo gorduroso ou vapor (junto de fogões ou humidificadores). Poderá ocorrer incêndio, choque eléctrico ou deformação.

Situação:

- Não utilize o televisor quando tiver as mãos molhadas, com a tampa retirada, ou com acessórios não recomendados pelo fabricante. Desligue o televisor da tomada de corrente e da antena durante as trovoadas.
- Não instale o televisor de forma a que este fique projectado para um espaço aberto. Poderão ocorrer ferimentos ou danos provocados pelo facto de uma pessoa ou objecto bater no televisor.

Peças danificadas:

- Não lance nada contra o televisor. O vidro do ecrã pode partir-se devido ao impacto e provocar ferimentos graves.
- Se a superfície do televisor rachar, não toque nela até ter desligado o cabo de alimentação. Caso contrário, pode provocar um choque eléctrico.
- Não sujeite o ecrã LCD a impactos fortes ou choques. O vidro do ecrã pode rachar ou estilhaçar-se e provocar lesões.



Quando não estiver a ser utilizado

- Se não vai utilizar o televisor durante vários dias, deve desligá-lo da alimentação por razões ambientais e de segurança.
- Como o televisor não está desligado da alimentação quando está apenas em estado de desligado, retire a ficha da tomada para desligar o televisor completamente.
- No entanto, alguns televisores possuem funções que precisam que o televisor fique no modo de espera (standby) para funcionarem correctamente.

Para as crianças

- Não deixe as crianças subir para o televisor.
- Mantenha os acessórios fora do alcance das crianças, para que não possam ser engolidos por engano.

Se ocorrerem os seguintes problemas...

Desligue o televisor e retire a ficha da tomada imediatamente se algum dos seguintes problemas ocorrer.

Dirija-se a um agente ou centro de assistência Sony para enviar o televisor a um técnico de assistência qualificado para verificação.

Quando:

– O cabo de alimentação estiver danificado.
– A tomada de corrente não estiver bem presa à parede.
– O televisor estiver danificado por ter caído, ter sofrido uma pancada ou ter sido lançada alguma coisa contra ele.
– Se algum líquido ou objecto sólido penetrar nos orifícios da caixa.

Aviso

Para evitar incêndios, mantenha velas e outras fontes de chama aberta sempre afastadas deste produto.

Precauções

Ver televisão

- Veja televisão com uma luz ambiente adequada, pois uma luz fraca ou ver televisão durante um longo período de tempo prejudica a vista.
- Se utilizar auscultadores, não regule o volume para um nível demasiado alto, para evitar lesões auditivas.

Ecrã LCD

- Embora o ecrã LCD seja fabricado com uma tecnologia de alta precisão e 99,99% ou mais dos pixels sejam efectivos, podem aparecer sistematicamente pontos pretos ou pontos brilhantes de luz (vermelha, azul ou verde). Não se trata de uma avaria, mas sim de uma característica da estrutura do LCD.
- Não carregue nem risque o filtro frontal, nem coloque objectos em cima do televisor. Pode danificar o ecrã LCD ou a imagem ficar irregular.
- Se utilizar o televisor num local frio, as imagens podem ficar escuras ou com manchas. Não se trata de uma avaria. Este fenómeno desaparece logo que subir a temperatura.
- Se visualizar imagens fixas continuamente, pode produzir-se uma imagem fantasma. Essa imagem desaparece pouco depois.
- Durante a utilização do televisor, o ecrã e a caixa aquecem. Isso não é sinónimo de avaria.
- O ecrã LCD contém uma pequena quantidade de cristais líquidos. Alguns tubos fluorescentes utilizados neste televisor também contêm mercúrio (excepto o televisor LCD com retroiluminação LED). Para se desfazer deles, cumpra as regulamentações e imposições locais.

Utilizar e limpar o ecrã/a caixa do televisor

Desligue o cabo de alimentação que liga o televisor à tomada de corrente eléctrica antes de limpar.

Para evitar a degradação do material ou a degradação do revestimento do ecrã, respeite as seguintes precauções.

- Limpe o pó do ecrã/da caixa com cuidado com um pano de limpeza macio. Se não conseguir limpar bem o pó, humedeça ligeiramente um pano macio numa solução de detergente suave.
- Não pulverize água ou detergente directamente sobre o televisor. Pode pingar para a base do ecrã ou para partes exteriores, e causar uma avaria.
- Não utilize esfregões abrasivos, líquidos de limpeza alcalinos/ ácidos, pós de limpeza ou solventes voláteis, como álcool, benzina, diluente ou insecticida. Se utilizar este tipo de materiais ou mantiver um contacto prolongado com materiais de borracha ou vinil danifica a superfície do ecrã e o material da caixa.

(Continua)

- É recomendado passar periodicamente o aspirador pelos orifícios de ventilação para assegurar uma ventilação adequada.
- Quando ajustar o ângulo do televisor, mova-o lentamente de forma a impedir que o televisor se desloque ou se separe da base.

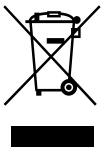
Equipamento opcional

- Coloque os componentes opcionais ou qualquer equipamento que emita radiação electromagnética longe do televisor. Caso contrário, pode aparecer distorção da imagem e/ou som com ruído.
- Este equipamento foi testado e verificou-se que cumpre os limites estabelecidos pela Directiva EMC, utilizando um cabo de sinal de ligação com menos de 3 metros.

Pilhas

- Respeite a polaridade correcta quando colocar as pilhas.
- Não use tipos de pilhas diferentes, nem misture pilhas novas com pilhas usadas.
- Deite as pilhas fora respeitando as leis de protecção ambiental. Algumas regiões podem ter regulamentações acerca da eliminação de pilhas. Aconselhe-se junto das autoridades locais.
- Utilize o telecomando com cuidado. Não entorne líquidos sobre o telecomando nem o pise ou deixe cair.
- Não coloque o telecomando num local perto de uma fonte de calor, num local exposto à luz solar directa ou numa sala húmida.

Eliminação do televisor



Tratamento de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)

Este símbolo, colocado no produto ou na sua embalagem, indica que este não deve ser tratado como resíduo urbano indiferenciado. Deve sim ser colocado num ponto de recolha destinado a resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. Assegurando-se que este produto é correctamente depositado, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destes produtos. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Para obter informação mais detalhada sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

Tratamento de pilhas no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)

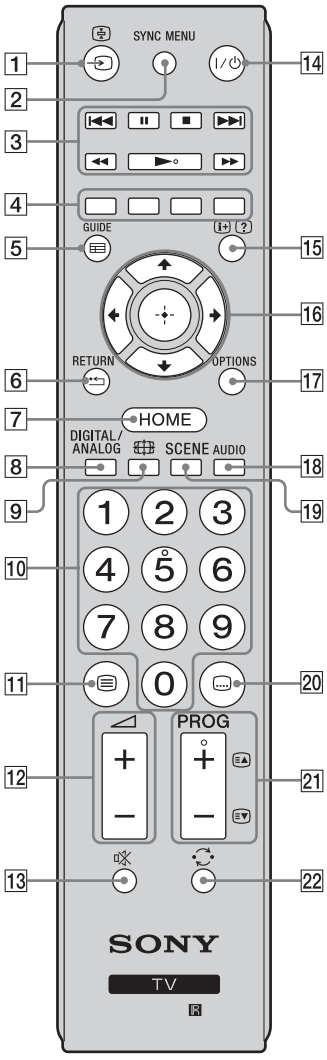
Este símbolo, colocado na pilha ou na sua embalagem, indica que estes produtos não devem ser tratados como resíduos urbanos indiferenciados. Em determinadas pilhas este símbolo pode ser usado em combinação com um símbolo químico. Os símbolos químicos para o mercúrio (Hg) ou chumbo (Pb) são adicionados se a pilha contiver mais de 0.0005% em mercúrio ou 0.004% em chumbo. Devem antes ser colocados num ponto de recolha destinado a resíduos de pilhas e acumuladores. Assegurando-se que estas pilhas são correctamente depositadas, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destas pilhas. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Se por motivos de segurança, desempenho ou protecção de dados, os produtos necessitarem de uma ligação permanente a uma pilha integrada, esta só deve ser substituída por profissionais qualificados. Acabado o período de vida útil do aparelho, coloque-o no ponto de recolha de produtos eléctricos/electrónicos de forma a garantir o tratamento adequado da bateria integrada. Para as restantes pilhas, por favor, consulte as instruções do equipamento sobre a remoção da mesma. Deposite a bateria num ponto de recolha destinado a resíduos de pilhas e baterias. Para informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

Recomenda-se que defina “Actualiza serviço automaticamente” para “Activar”, de modo a permitir que os novos serviços digitais sejam adicionados automaticamente à medida que ficam disponíveis.

Seleccione “Parâmetros” → “Configuração de canais” → “Instalação Digital” → “Configuração Técnica” → “Actualiza serviço automaticamente”.

- Recomenda-se que defina “Actualiza serviço automaticamente” para “Activar”, de modo a permitir que os novos serviços digitais sejam adicionados automaticamente à medida que ficam disponíveis. Se definir para “Desactivar”, os novos serviços digitais serão notificados através de uma mensagem no ecrã e os serviços não serão adicionados automaticamente. A disponibilidade desta função depende do país/região. Se não estiver disponível, efectue a operação “Sintonização Automática Digital” para adicionar novos serviços.

Descrição do telecomando



1 **/ – (Seleccionar entrada)**

- No modo de televisor: Carregue para apresentar uma lista de entradas.

2 **SYNC MENU**

Apresenta o menu do equipamento HDMI ligado. Enquanto visualiza outros ecrãs de entrada ou programas de televisão, "Selec. Dispositivo HDMI" é apresentado quando carregar no botão.

- O "Controlo para HDMI" (BRAVIA Sync) apenas está disponível com equipamento Sony ligado que tenha o logótipo BRAVIA Sync ou BRAVIA Theatre Sync ou que seja compatível com Controlo para HDMI.

3 **BRAVIA Sync**

I◄◄/►II/■/►►I/◄◄/►►/►►: Pode utilizar o equipamento compatível com BRAVIA Sync que está ligado ao televisor.

4 **Botões coloridos (página 16, 18)**

5 **GUIDE / – EPG (Guia de Programas Electrónico Digital) (página 17)**

6 **RETURN /**

Regressa ao ecrã anterior de qualquer menu visualizado.

7 **HOME (página 23)**

8 **DIGITAL – Modo digital (página 15)**

ANALOG – Modo analógico (página 15)

9 **– Modo de ecrã (página 16)**

10 **Botões numéricos**

- No modo de televisor: Selecciona canais. Para seleccionar o canal número 10 e seguintes, introduza o segundo e o terceiro dígitos rapidamente.
- No modo de Texto: Introduza o número da página de três dígitos para a seleccionar.

11 **– Texto (página 16)**

12 **+/– – Volume**

13 **– Cortar o som**

14 **I/ – TV em espera**

Liga o televisor e desliga-o a partir do modo de espera.

15 **/ – Informação/RevelarTexto**

- No modo digital: Mostra breves informações sobre o programa actualmente em visualização.
- No modo analógico: Apresenta informações, como o número de canal actual e formato de ecrã.
- No modo de texto (página 16): Revela informações ocultas (p. ex., respostas num jogo de perguntas e respostas).

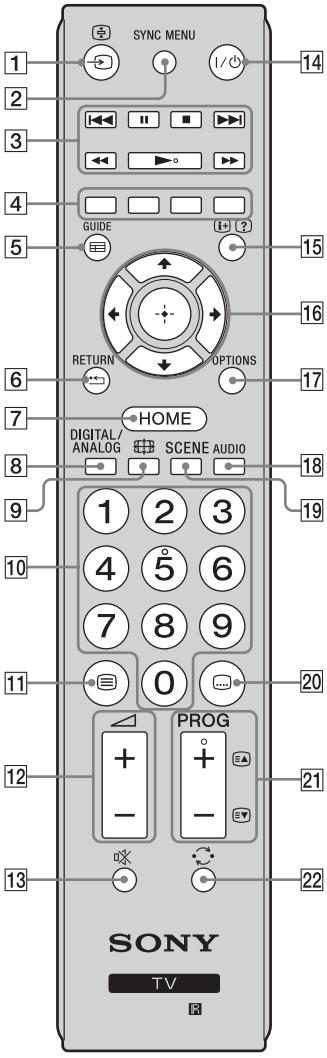
16 **/ / / / **

- No modo digital: Prima para adicionar o canal à lista de Favoritos vazia ou para visualizar a lista de Favoritos.

17 **OPTIONS**

Carregue para exibir uma lista que contém atalhos para alguns menus de definição. As opções listadas variam consoante a entrada e conteúdo actuais.

(Continua)



18 AUDIO

Carregue para alterar o modo de som duplo.

19 SCENE – Modo de Selecção de Cena (página 16)

20 – Configurar legendas

Carregue para alterar o idioma das legendas (apenas no modo digital).

**21 PROG +/–/ / **

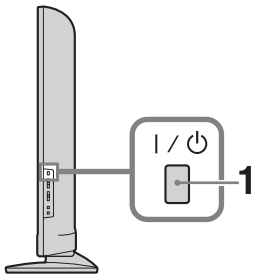
- No modo de televisor: Selecciona o canal seguinte (+) ou anterior (-).
- No modo de texto (página 16): Selecciona a página seguinte ( ) ou anterior ( ).

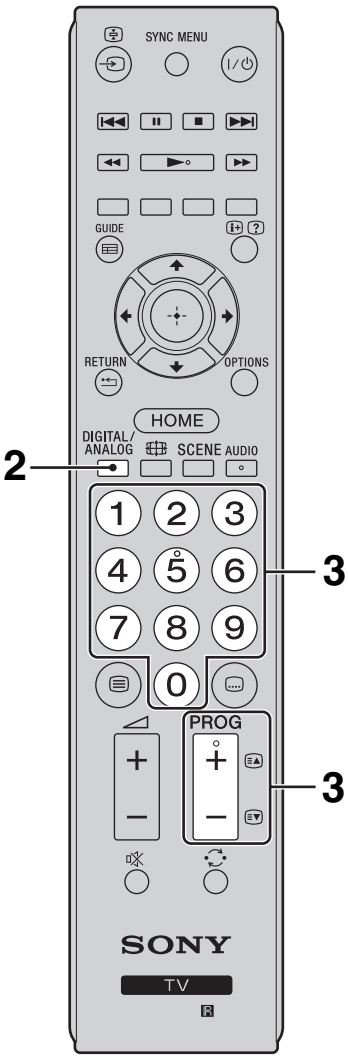
22 – Canal anterior

Carregue para voltar ao canal que foi visualizado pela última vez (durante mais de cinco segundos).

- Os botões número 5, ►, **PROG +** e **AUDIO** têm pontos tácteis. Utilize os pontos tácteis como referências ao utilizar o televisor.

Ver televisão





1 Carregue em **I**/⏻ na parte lateral do televisor para ligar o televisor.

Se o televisor estiver no modo de espera (com o indicador ⏻ (modo de espera) na parte frontal do televisor iluminado a vermelho), carregue em **I**/⏻ no telecomando para ligar o televisor.

2 Carregue em **DIGITAL/ANALOG** para alternar entre o modo digital e o modo analógico.

Os canais disponíveis variam consoante o modo.

3 Carregue nos botões numéricos ou em **PROG +/–** para seleccionar um canal de televisão.

Para seleccionar o canal número 10 e seguintes com os botões numéricos, carregue no segundo e terceiro dígitos rapidamente.

Para seleccionar um canal digital, utilizando o Guia de Programas Electrónico Digital (EPG), consulte a página 17.

No modo digital

Uma faixa de informação aparece brevemente. Os ícones seguintes podem ser indicados na faixa.

- : Serviço de dados (aplicação de transmissão)
- : Serviço de rádio
- : Serviço de codificação/assinatura
- : Idiomas de áudio múltiplos disponíveis
- : Legendas disponíveis
- : Legendas disponíveis para pessoas com problemas auditivos
- ⑱: Idade mínima recomendada para este programa (de 3 a 18 anos)
- : Bloqueio Parental
- : Bloquear Programa Digital

Operações adicionais

Para	Faça o seguinte
Regular o volume	Carregue em + (aumentar)/- (reduzir).
Aceda à Tabela de índice de Programas (apenas no modo analógico)	Carregue em ⊕ . Para seleccionar um canal analógico, carregue em ⇧/⇩ e, em seguida, em ⊕ .

(Continua)

■ Para aceder a Texto

Carregue em ☰. Sempre que carregar em ☰, o visor muda ciclicamente da seguinte forma: Texto → Texto sobre a imagem do televisor (modo misto) → Sem Texto (sair do serviço de Texto)

Para seleccionar uma página, carregue nos botões numéricos ou em ▲/▼.

Para revelar informações ocultas, carregue em ?.

- Quando quatro itens coloridos aparecerem no fundo da página do Texto, o Fastext está disponível. O Fastext permite-lhe um acesso mais rápido e fácil às páginas. Carregue no botão colorido correspondente para aceder à página.

Modo de Selecção de Cena

Quando selecciona a opção de cena desejada, a qualidade de som e a qualidade de imagem ideais para a cena seleccionada são definidas automaticamente.

1 Carregue em **SCENE** no telecomando.

2 Carregue em ↑/↓ para seleccionar o modo, em seguida, carregue em ⊕.

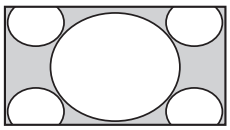
"Auto": Proporciona uma qualidade de imagem e de som que é automaticamente definida de acordo com a fonte de entrada. Poderá não existir qualquer efeito, dependendo dos equipamentos ligados.
"Geral": Definições do utilizador actual.
"Fotografia": Proporciona uma imagem que reproduz a textura e a cor de uma fotografia impressa.
"Música": Proporciona efeitos de som dinâmicos e límpidos, tal como num concerto.
"Cinema": Proporciona uma imagem semelhante a um cinema e um som dinâmico.
"Jogo": Proporciona a melhor imagem e qualidade de som para desfrutar da melhor forma dos jogos.
"Gráficos": Proporciona imagens com detalhes mais límpidos, para reduzir a fadiga na visualização prolongada.
"Desporto": Proporciona uma imagem realista com som surround, tal como num estádio.

- Excepto na opção "Auto", "Geral" e "Música", se for seleccionado algum modo de cena, não é possível efectuar a selecção do modo de imagem no menu de imagem - desactive primeiro a selecção de cena.

■ Para alterar o formato do ecrã manualmente para o adequar à transmissão

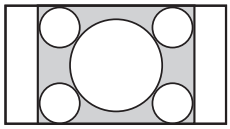
Carregue repetidamente em ▭ para seleccionar o formato de ecrã pretendido.

Optimizado*



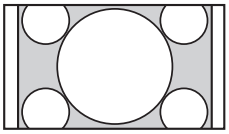
Mostra transmissões no formato 4:3 convencional com uma imitação do efeito de ecrã expandido. A imagem 4:3 é esticada de modo a encher o ecrã.

Normal



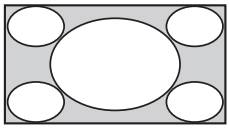
Mostra transmissões no formato 4:3 convencional (por ex., televisão em formato não expandido) nas proporções correctas.

14:9*



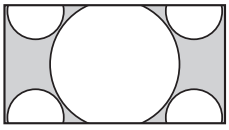
Mostra transmissões em 14:9 nas proporções correctas. Como resultado, são visíveis barras pretas no ecrã.

Expandido



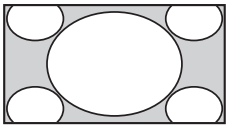
Estica uma imagem 4:3 horizontalmente, para preencher um ecrã 16:9.

Zoom*



Mostra transmissões em cinemascope (formato letter box) nas proporções correctas.

Legendas*



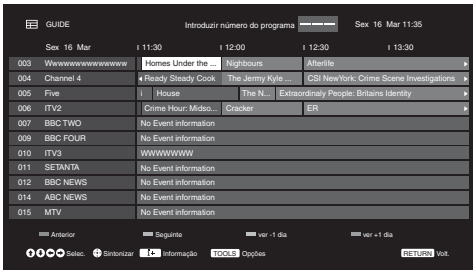
Mostra transmissões em cinemascope (formato letter box) com legendas no ecrã.

* Podem ser cortadas secções da parte de cima e da parte de baixo da imagem.

- Dependendo do sinal, alguns formatos de ecrã podem não ser seleccionáveis.
- Alguns caracteres e/ou letras na parte de cima e na parte de baixo da imagem podem não ser visíveis no modo "Optimizado".

- Pode ajustar a posição vertical da imagem ao seleccionar "Zoom", "14:9" ou "Legendas". Carregue em ↑/↓ para subir ou descer (por ex., para ler legendas).

Utilizar o Guia de Programas Electrónico Digital (EPG) DVB*



Guia de Programas Electrónico Digital (EPG)

1 No modo digital, carregue em **GUIDE**.

2 Execute a operação desejada, conforme indicado na tabela seguinte ou apresentado no ecrã.

* Esta função pode não estar disponível em alguns países/regiões.

Para	Faça o seguinte
Ver um programa	Prima ⇧/⇩/⇦/⇨ para seleccionar o programa ou introduzir o número do programa desejado por tecla numérica e, em seguida, prima ⊕.
Desligar o EPG	Carregue em **GUIDE**.

✍

- Se tiver sido seleccionada uma restrição de idade para programas, aparecerá no ecrã uma mensagem a solicitar o código PIN.

Utilizar a Lista de progr. Digitais

DVB*

Lista de progr. Digitais

A funcionalidade Favoritos permite-lhe especificar até quatro listas dos seus programas favoritos.

1 No modo digital, prima **HOME**, seleccione “Lista de progr. Digitais” e, em seguida, prima ⇦/⇨ para seleccionar a lista de Favoritos.

- Se a lista de Favoritos já tiver sido seleccionada antes, prima ⊕ para aceder à lista de Favoritos.

2 Execute a operação desejada, conforme indicado na tabela seguinte ou apresentado no ecrã.

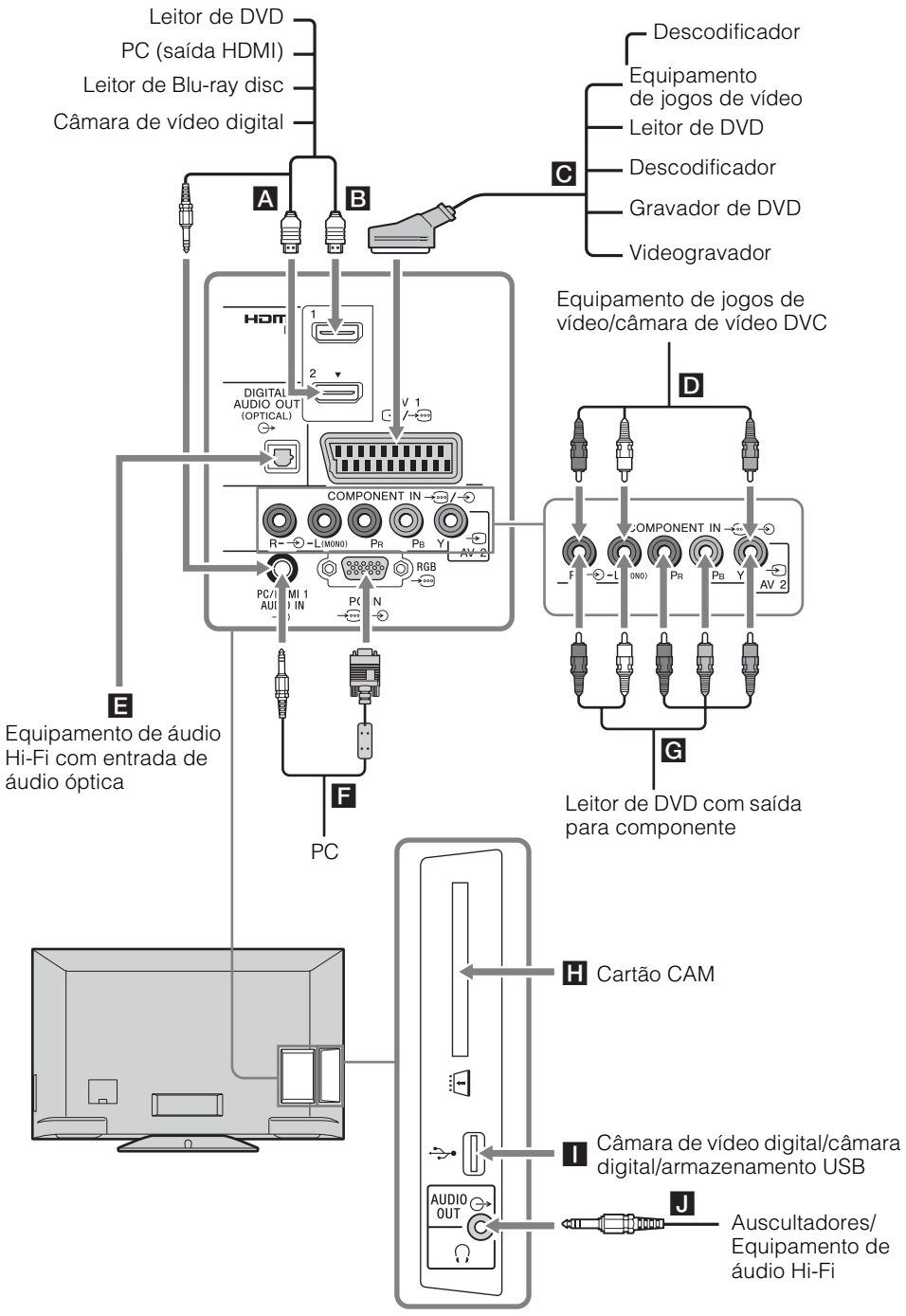
* Esta função pode não estar disponível em alguns países/regiões.

Para	Faça o seguinte
Criar a sua lista de Favoritos pela primeira vez	**1** Carregue em ⊕ para seleccionar “Sim”. **2** Carregue no botão amarelo para seleccionar a lista de Favoritos. **3** Carregue em ⇧/⇩ para seleccionar o canal que deseja acrescentar e, em seguida, carregue em ⊕. **4** Prima ⇧/⇩ para decidir a posição e prima ⊕ para guardar. **5** Carregue em **RETURN** para terminar a configuração.
Ver um canal	**1** Prima ⇦/⇨ para seleccionar a lista de Favoritos. **2** Carregue em ⇧/⇩ para seleccionar o canal e, em seguida, carregue em ⊕.
Desligar a lista de Favoritos	Carregue em **RETURN**.
Adicionar canais à lista de Favoritos actualmente editada	**1** Prima o botão azul para visualizar Configurar Favorito. **2** Carregue no botão amarelo para seleccionar a lista de Favoritos que pretende editar. **3** Prima ⇧/⇩ para seleccionar o canal que pretende adicionar e, em seguida, prima ⊕. **4** Prima ⇧/⇩ para decidir a posição e prima ⊕ para guardar.
Mudar a ordem de canais guardados na lista de Favoritos	**1** Prima o botão azul para visualizar Configurar Favorito. **2** Carregue no botão amarelo para seleccionar a lista de Favoritos que pretende editar. **3** Prima ⊕ ou ⇨ para avançar para a lista de Favoritos. **4** Prima ⇧/⇩ para seleccionar o canal ao qual pretende alterar a posição e, em seguida, prima ⊕. **5** Prima ⇧/⇩ para decidir a posição e prima ⊕ para guardar.
Apagar canais na lista de Favoritos actualmente editada	**1** Prima o botão azul para visualizar Configurar Favorito. **2** Carregue no botão amarelo para seleccionar a lista de Favoritos que deseja editar. **3** Prima ⇨ e ⇧/⇩ para seleccionar o canal que pretende remover e, em seguida, prima ⊕. **4** Prima o botão azul para remover.

Para	Faça o seguinte
Remover todos os canais da lista de Favoritos actual	**1** Prima o botão azul para visualizar Configurar Favorito. **2** Carregue no botão amarelo para seleccionar a lista de Favoritos que deseja editar. **3** Carregue no botão azul. **4** Carregue em ⇦/⇨ para seleccionar “Sim” e, em seguida, carregue em ⊕ para confirmar.

Ligar equipamento opcional

Pode ligar uma grande variedade de equipamentos opcionais ao televisor. Os cabos de ligação não são fornecidos.

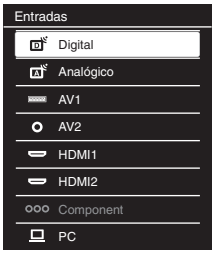


Visualizar imagens de equipamento ligado

Ligue o equipamento e, em seguida, execute uma das seguintes operações.

Para um videogravador sintonizado automaticamente (página 8)
No modo analógico, carregue em **PROG +/–** ou nos botões numéricos, para seleccionar o canal de vídeo.

Para outro tipo de equipamento ligado
Carregue em ⏎ para visualizar a lista de equipamentos ligados. Carregue em ⇧/⇩ para seleccionar a fonte de entrada desejada e, em seguida, carregue em ⊕. (O item realçado é seleccionado se não executar qualquer operação durante dois segundos após carregar em ⇧/⇩.)



Símbolo no ecrã	Descrição
ooo Component	Para ver o equipamento ligado a **G**.
HDMI1 ou HDMI2	HDMI IN 1 ou HDMI IN 2 Para ver o equipamento ligado a **A** ou **B**. Os sinais de áudio e vídeo digital são emitidos a partir do equipamento ligado. Se o equipamento tiver uma tomada DVI, ligue a tomada DVI à tomada HDMI IN 1 através de um adaptador DVI-HDMI (não fornecido) e ligue as tomadas de saída de áudio do equipamento às tomadas de entrada de áudio nas tomadas HDMI IN 1. Ligue à tomada HDMI IN 2, para visualizar fotografias ou imagens do ecrã de um PC ou de uma câmara de vídeo digital.
AV1	Para ver o equipamento ligado a **C**.
PC	Para ver o equipamento ligado a **F**. • Recomendamos que utilize um cabo PC com ferrites, como o "Ficha, D-sub 15" (ref.[a] 1-793-504-11, disponível no Centro de Assistência Sony) ou equivalente.
AV2	Para ver o equipamento ligado a **D**. Ao ligar equipamento mono, ligue à tomada AV2 L.

- Utilize apenas um cabo HDMI autorizado que tenha o logótipo HDMI. Recomendamos que utilize um cabo HDMI Sony.
- Quando estiver ligado equipamento compatível com controlo para HDMI, a comunicação com o equipamento ligado é suportada.

(Continua)

Para ligar	Faça o seguinte
Módulo de Acesso Condicional (CAM) **H**	Para utilizar serviços Pay Per View. Para mais informações, consulte o manual de instruções fornecido com o CAM. Desligue o televisor para introduzir ou remover o seu CAM. ✍ • O CAM não é suportado em alguns países/regiões. Verifique com o seu agente autorizado.
USB **I**	Pode desfrutar de ficheiros de fotografias/música/vídeo guardados numa câmara fotográfica digital ou câmara de vídeo Sony.
Auscultadores ou Equipamento de áudio Hi-Fi **J**	Ligue com um cabo de áudio ou auscultadores. Pode ouvir o som do televisor através do sistema de estéreo ou dos auscultadores. O nível de áudio dos altifalantes externos pode ser modificado, carregando nos botões do volume no telecomando.
DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) **E**	Utilize um cabo de áudio óptico.

Operação adicional

Para	Faça o seguinte
Voltar ao modo de televisor normal	Carregue em **DIGITAL/ ANALOG**.

Navegar pelo menu do televisor

O “MENU” permite-lhe desfrutar de diversas funcionalidades práticas deste televisor. Pode seleccionar facilmente canais ou fontes de entrada e alterar as definições do televisor.

1 Carregue em **HOME**.

2 Carregue em ⇧/⇩ para seleccionar uma opção e, em seguida, carregue em ⊕.
Para sair do menu, carregue em **HOME**.

Ícone da categoria de dispositivos		Descrição
	Lista de progr. Digitais	Pode seleccionar a Lista de progr. Digitais (página 18).
	EPG digital	Pode seleccionar o Guia de Programas Electrónico Digital (EPG) (página 17).
	Fotografias	Pode desfrutar de ficheiros de fotografias através de dispositivos USB.
	Música	Pode desfrutar de ficheiros de música através de dispositivos USB.
	Vídeo	Pode desfrutar de ficheiros de vídeo através de dispositivos USB.
	Parâmetros	Pode realizar ajustes e definições avançados.

✍
- As opções que pode ajustar variam, dependendo da situação.
- As opções indisponíveis aparecem a cinzento ou não são visualizadas.

Instalar os acessórios (Suporte de Montagem na Parede)

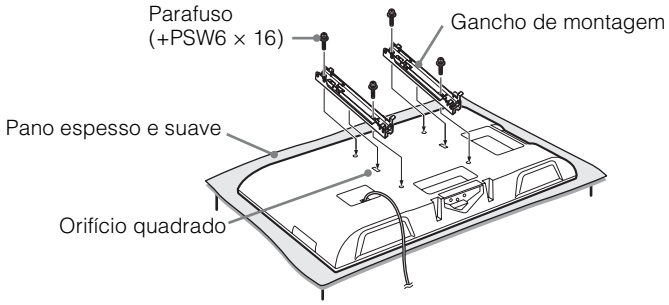
■ **Para os clientes:**
Para protecção do produto e por razões de segurança, a Sony recomenda vivamente que a instalação do seu televisor seja efectuada por agentes da Sony ou contratantes licenciados. Não tente instalá-lo por si próprio.

■ **Para os agentes e contratantes da Sony:**
Preste total atenção às medidas de segurança durante a instalação, manutenção periódica e análise deste produto.

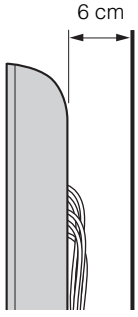
O seu televisor pode ser instalado, utilizando o Suporte de Montagem na Parede SU-WL500 (vendido separadamente).

- Consulte as instruções fornecidas com o Suporte de Montagem na Parede para efectuar correctamente a instalação.
- Consulte “Separação do Suporte de fixação para mesas do televisor” (página 9).

✍
- Coloque o televisor com o ecrã virado para baixo numa superfície nivelada e estável, coberta com um pano espesso e suave, quando fixar o Gancho de montagem.

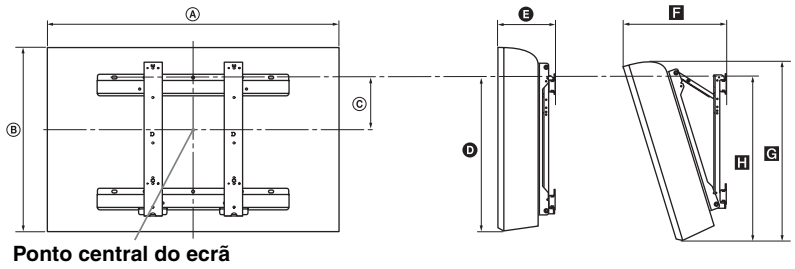


Nota para a instalação
Se utilizar o Suporte de Montagem na Parede SU-WL500, o espaço entre a parede e o televisor será de 6 cm. Utilize este espaço para encaminhar os cabos para o televisor.



É necessária uma formação técnica adequada para instalar este produto, especialmente para determinar a resistência da parede para suportar o peso do televisor. Certifique-se de que a instalação deste produto na parede é efectuada por agentes da Sony ou contratantes licenciados por esta e preste atenção às medidas de segurança durante a instalação. A Sony não se responsabiliza por quaisquer danos ou ferimentos causados pela utilização indevida ou instalação incorrecta.

Tabela de dimensões de instalação do televisor



Unidade: cm

Nome do modelo	Dimensões do ecrã		Dimensão do centro do ecrã	Comprimento para cada ângulo de montagem				
				Ângulo (0°)		Ângulo (20°)		
	Ⓐ	Ⓑ	Ⓒ	Ⓓ	Ⓔ	F	G	H
KDL-40BX440	98,0	60,1	12,2	42,7	15,1	33,3	57,0	46,1
KDL-32BX340	79,0	49,7	17,6	43,0	14,8	29,3	47,2	46,3

Os números na tabela acima podem divergir ligeiramente, dependendo da instalação.

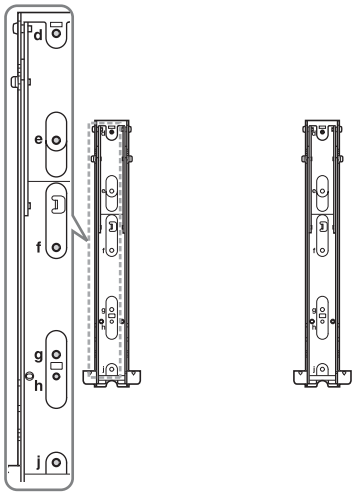
AVISO

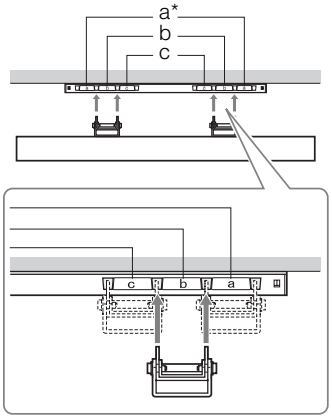
A parede onde irá ser instalado o televisor deve ser capaz de suportar um peso de pelo menos quatro vezes o do televisor. Consulte “Especificações” (página 26) para ver o respectivo peso.

Diagrama/tabela das localizações dos parafusos e ganchos

Nome do modelo	Localização dos parafusos	Localização dos ganchos
KDL-40BX440	**d, g**	**b**
KDL-32BX340	**e, g**	**c**

Localização dos parafusos





* A localização dos ganchos “a” não pode ser utilizada para os modelos.

Especificações

Sistema	
Sistema do ecrã	Ecrã LCD (Ecrã de cristais líquidos)
Sistema do televisor	Dependendo da selecção do país/região Analógico: B/G, D/K, L, I Digital: DVB-T, DVB-C
Sistema de cor/vídeo	Analógico: PAL, PAL60 (apenas entrada de vídeo), SECAM, NTSC3.58, NTSC4.43 (apenas entrada de vídeo) Digital: MPEG-2 MP@ML/HL, H.264/MPEG-4 AVC HP@L4.0, MP@L4.0
Cobertura de canais	Analógico: 46,25 - 855,25 MHz Digital: VHF/UHF
Saída de som	8 W + 8 W
Tomadas de entrada/saída	
Antena	Terminal externo de 75 ohm para VHF/UHF
/ AV1	Ficha scart de 21 pinos, incluindo entrada de áudio/vídeo, entrada RGB, entrada S-Vídeo e saída de áudio/vídeo do televisor.
COMPONENT IN/ AV2	COMPONENT IN Formatos suportados: 1080p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i Y: 1 Vp-p, 75 ohms, 0,3 V sincron. negativa/P_B/C_B: 0,7 Vp-p, 75 ohms/P_R/C_R: 0,7 Vp-p, 75 ohms AV2 Entrada de vídeo (tomadas RCA)
COMPONENT IN/ AV2	Entrada de áudio (tomadas RCA)
HDMI IN 1, 2	Vídeo: 1080p, 1080/24p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i Áudio: PCM linear de dois canais 32, 44,1 e 48 kHz, 16, 20 e 24 bits, Dolby Digital PC (consulte a página 27) Áudio analógico (mini-tomada) (apenas HDMI 1)
DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)	Tomada digital óptica (PCM linear de dois canais, Dolby Digital)
AUDIO OUT,	Saída de áudio (direita/esquerda), Auscultadores (mini-tomada)
PC IN	Entrada para PC (15 D-sub) (consulte a página 27) G: 0,7 Vp-p, 75 ohms, sem sincron. a verde/B: 0,7 Vp-p, 75 ohms/ R: 0,7 Vp-p, 75 ohms, sincron. H/V: nível TTL Entrada de áudio para PC (mini-tomada)
	Porta USB
	Ranhura CAM (Módulo de Acesso Condicional)

Nome do modelo KDL-		**40BX440**	**32BX340**
Alimentação e outros			
Requisitos de alimentação		220–240 V CA, 50 Hz	
Classe de eficiência energética		C	
Dimensão do ecrã (medido diagonalmente)		Aprox. 101,6 cm / 40 polegadas	Aprox. 80,0 cm / 32 polegadas
Consumo de energia	nos modos de “Residência”/ “Standard”	119 W	81,0 W
	nos modos de “Loja”/ “Vívido”	160 W	105 W
Consumo de energia médio anual*1		165 kWh	112 kWh
Consumo de energia em modo de espera*2		0,25 W	

Nome do modelo KDL-		40BX440	32BX340
Resolução do ecrã		1.920 pontos (horizontal) × 1.080 linhas (vertical)	1.366 pontos (horizontal) × 768 linhas (vertical)
Dimensões (l × a × p) (Aprox.)	(com suporte)	98,0 × 63,9 × 22,0 cm	79,0 × 53,4 × 19,3 cm
	(sem suporte)	98,0 × 60,1 × 9,4 cm	79,0 × 49,7 × 9,1 cm
Peso (Aprox.)	(com suporte)	13,5 kg	9,2 kg
	(sem suporte)	12,4 kg	8,5 kg
Acessórios fornecidos		Consulte “1: Verificar os acessórios” na página 4.	
Acessórios opcionais		Consulte “Instalar os acessórios (Suporte de Montagem na Parede)” na página 24.	

*1 Consumo de energia por ano, com base no consumo de energia verificado com o televisor a funcionar 4 horas por dia durante 365 dias. O consumo de energia real irá depender da forma como o televisor é utilizado.
*2 A energia em modo de espera especificada é atingida depois de o televisor concluir os processos internos necessários.

Design e especificações sujeitos a alterações sem aviso prévio.

■ Quadro de referência do sinal de entrada de PC para PC IN e HDMI IN 1/2

Para KDL-40BX440

Sinais	Horizontal (Pixel)	Vertical (Linha)	Frequência horizontal (kHz)	Frequência vertical (Hz)	Standard
VGA	640	480	31,5	60	VGA
SVGA	800	600	37,9	60	Directrizes VESA
XGA	1024	768	48,4	60	Directrizes VESA
WXGA	1280	768	47,4	60	VESA
WXGA	1280	768	47,8	60	VESA
WXGA	1360	768	47,7	60	VESA
SXGA	1280	1024	64	60	VESA
HDTV	1920	1080	67,5	60	EIA

Para KDL-32BX340

Sinais	Horizontal (Pixel)	Vertical (Linha)	Frequência horizontal (kHz)	Frequência vertical (Hz)	Standard
VGA	640	480	31,5	60	VGA
SVGA	800	600	37,9	60	Directrizes VESA
XGA	1024	768	48,4	60	Directrizes VESA
WXGA	1280	768	47,4	60	VESA
WXGA	1280	768	47,8	60	VESA
WXGA	1360	768	47,7	60	VESA

- Esta entrada para PC do televisor não suporta sincron. a verde nem sincron. composta.
- Esta entrada para PC do televisor não suporta sinais entrelaçados.
- Esta entrada para PC do televisor suporta os sinais indicados no quadro acima com uma frequência vertical de 60 Hz.

Resolução de problemas

Verifique se o indicador ⏻ (modo de espera) está a piscar com uma luz vermelha.

Quando está a piscar

A função de diagnóstico automático está activada.
Carregue em I/⏻ na parte lateral do televisor para o desligar, desligue o cabo de alimentação e informe o agente ou centro de assistência Sony.

Quando não está a piscar

1 Verifique os itens nas tabelas seguintes.
2 Se o problema persistir, mande reparar o televisor por um técnico de assistência qualificado.

- Para obter mais informações, contacte o Centro de Informação ao Cliente da Sony na morada ou telefone indicados na garantia fornecida.

Imagem

Não aparece imagem (o ecrã está escuro) e não há som
- Verifique a ligação da antena/cabo.
- Ligue o televisor à alimentação e carregue em I/⏻ na parte lateral do televisor.
- Se o indicador ⏻ (modo de espera) se iluminar a vermelho, carregue em I/⏻.

Não aparece a imagem ou as informações de menu do equipamento ligado à ficha scart
- Carregue em ⏎ para visualizar a lista de equipamento ligado e, em seguida, seleccione a entrada pretendida.
- Verifique a ligação entre o equipamento opcional e o televisor.

Aparecem duas imagens ou efeito fantasma
- Verifique a ligação da antena/cabo.
- Verifique a localização e a orientação da antena.

Só aparece chuva e ruído no ecrã
- Verifique se a antena está partida ou dobrada.
- Verifique se a antena alcançou o final da sua vida útil (tem uma duração de três a cinco anos em condições de utilização normal e de um a dois anos num local perto do mar).

Aparecem pequenos pontos pretos e/ou brilhantes no ecrã
- A imagem do televisor é composta por pixéis. Os pequenos pontos pretos e/ou brilhantes (pixéis) que aparecem no ecrã não indicam uma avaria.

As cores não aparecem ou são irregulares quando o sinal de visualização tem origem nas tomadas COMPONENT IN/AV2
- Verifique a ligação das tomadas COMPONENT IN/AV2 e verifique se as tomadas estão firmemente ajustadas nas respectivas tomadas.

Som

Não há som, mas a imagem é boa
- Carregue em + ou (Silêncio).
- Quando utilizar a entrada HDMI com CD Super Áudio ou DVD-Áudio, a DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) poderá não emitir sinais de áudio.

Canais

O canal pretendido não pode ser seleccionado
- Alterne entre o modo analógico e o modo digital e seleccione o canal analógico/digital pretendido.

Alguns canais estão vazios
- Canal codificado/assinatura. Assine o serviço de televisão pago.
- O canal é utilizado somente para dados (sem imagem ou som).
- Para obter mais informações da transmissão, contacte a estação emissora.

Os canais digitais não são apresentados
- Contacte um instalador local para saber se são fornecidas transmissões digitais na sua área.
- Actualize para uma antena de alto ganho.

Geral

O televisor desliga-se automaticamente (o televisor entra no modo de espera)
- O televisor entra automaticamente no modo de espera, se permanecer inactivo e não receber nenhum sinal durante 15 minutos no modo de televisor.

Imagem e/ou som distorcidos
- Afaste o televisor de fontes de interferências eléctricas, como automóveis, motociclos, secadores para o cabelo ou equipamento óptico.
- Quando instalar equipamento opcional, deixe algum espaço entre o equipamento e o televisor.
- Verifique a ligação da antena/cabo.
- Afaste o cabo/antena do televisor de outros cabos de ligação.

O telecomando não funciona
- Substitua as pilhas.

O equipamento HDMI não aparece em "Lista Dispositivos HDMI"
- Verifique se o seu equipamento é um equipamento compatível com Controlo para HDMI.

Se “Modo de Loja: Activado” for apresentado no ecrã

- O televisor está definido para o modo “Loja”. Tem de definir novamente “Residência” para “Localização” no procedimento “Iniciação Automática” (página 7).

Nenhum serviço de televisão (programas) encontrado pela “Sintonização Automática Digital”.

- Verifique a sua ligação de cabo ou a sua configuração de sintonização.
- Tente a “Sintonização Automática Digital” ao seleccionar “Antena” em vez de “Cabo”.

Nazwa produktu: cyfrowy telewizor kolorowy LCD

Nadzór nad dystrybucją na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej sprawuje Sony Poland, 00-876 Warszawa, ul. Ogrodowa 58.

Wprowadzenie

Dziękujemy, że wybrali Państwo produkt firmy Sony.

Przed przystąpieniem do eksploatacji telewizora należy dokładnie zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji oraz zachować ją do wykorzystania w przyszłości.

Informacje dotyczące funkcji Telewizji Cyfrowej

- Wszystkie funkcje dotyczące Telewizji Cyfrowej (DVB) dostępne są tylko w krajach lub na obszarach, gdzie nadawane są sygnały cyfrowej telewizji naziemnej DVB-T (MPEG-2 i H.264/MPEG-4 AVC) lub w miejscach, w których istnieje dostęp do kompatybilnych z urządzeniem sygnałów kablowych DVB-C (MPEG-2 i H.264/MPEG-4 AVC). Prosimy skontaktować się z lokalnym sprzedawcą, aby ustalić, czy w miejscu Państwa zamieszkania można odbierać sygnały DVB-T lub zwrócić się do dostawcy usług kablowych o informacje, czy oferowane przez niego usługi DVB-C będą dostępne w zakupionym odbiorniku TV.
- Państwa dostawca usług kablowych może doliczyć dodatkową opłatę za swoje usługi lub poprosić o podpisanie stosownej umowy.
- Zakupiony model telewizora jest dostosowany do odbioru sygnałów telewizji naziemnej DVB-T oraz kablowej DVB-C, nie można jednak zagwarantować jego kompatybilności z tworzonymi w przyszłości programami w formacie DVB-T lub DVB-C.
- W niektórych krajach lub regionach pewne funkcje Telewizji Cyfrowej lub kablowej DVB-C mogą być niedostępne.

Producentem tego produktu jest Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonia. Upoważnionym przedstawicielem producenta w Unii Europejskiej, uprawnionym do dokonywania i potwierdzania oceny zgodności z wymaganiami zasadniczymi, jest Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Niemcy. Nadzór nad dystrybucją na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej sprawuje Sony Poland, 00-876 Warszawa, ul. Ogrodowa 58. W sprawach serwisowych i gwarancyjnych należy kontaktować się z podmiotami, których adresy podano w osobnych dokumentach gwarancyjnych lub serwisowych, lub z najbliższym sprzedawcą produktów Sony.

✍

- Ilustracje użyte w tej instrukcji przedstawiają model serii KDL-40BX440, chyba że zaznaczono inaczej.

Informacje dot. znaków towarowych

- DVB jest zastrzeżonym znakiem towarowym projektu DVB.
- HDMI, logo HDMI i nazwa High-Definition Multimedia Interface to znaki towarowe lub zarejestrowane znaki towarowe HDMI Licensing LLC na terenie Stanów Zjednoczonych i innych krajów.
- Wyprodukowano na licencji Dolby Laboratories. Nazwa „Dolby" i symbol podwójnej litery D są znakami towarowymi firmy Dolby Laboratories.
- „BRAVIA" i BRAVIA są znakami towarowymi Sony Corporation.

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

DOLBY
DIGITAL PLUS
PULSE

Lokalizacja etykiety identyfikacyjnej

Etykiety z numerem modelu, datą produkcji (miesiąc/rok) i parametrami zasilania (zgodne z odpowiednimi przepisami) znajdują się z tyłu telewizora.

Spis treści

Instrukcja podłączenia i programowania 4

Informacje dotyczące bezpieczeństwa 10
Środki ostrożności 11
Opis pilota 13

Odbiór audycji telewizyjnych

Odbiór audycji telewizyjnych 15
Korzystanie z cyfrowego przewodnika po programach (EPG) DVB 17
Obsługa funkcji Lista programów cyfrow. DVB 18

Korzystanie z dodatkowych urządzeń

Podłączanie dodatkowych urządzeń 20
Oglądanie obrazów z podłączonych urządzeń 21

Korzystanie z funkcji MENU

Przeglądanie opcji Menu telewizora 23

Informacje dodatkowe

Instalowanie elementów dodatkowych (uchwyt ścienny) 24
Dane techniczne 26
Rozwiązywanie problemów 28

PL

DVB : tylko w przypadku kanałów cyfrowych

- Przed rozpoczęciem obsługi telewizora należy przeczytać „Informacje dotyczące bezpieczeństwa" (strona 10). Należy zachować ten podręcznik do wykorzystania w przyszłości.
- Instrukcje dotyczące „instalowania uchwytu ściennego" są zawarte w podręczniku telewizora.

1: Sprawdzanie akcesoriów

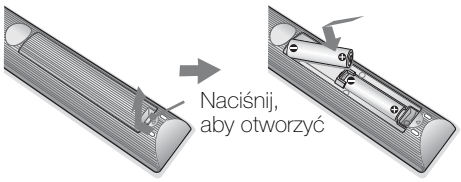
Podstawa (1)

Śruby do podstawy (M5 × 16) (3)

Pilot RM-ED049 (1)

Baterie typu AA (2)

■ Należy włożyć baterie do pilota



✍
- Przy wkładaniu baterii do pilota zachować właściwą biegunowość.
- Nie należy używać różnych typów baterii jednocześnie ani łączyć starych baterii z nowymi.
- Zużyte baterie należy utylizować w sposób nieszkodliwy dla środowiska naturalnego. W niektórych regionach sposób utylizacji zużytych baterii mogą regulować stosowne przepisy. Należy skontaktować się w tej sprawie z lokalnymi władzami.
- Należy ostrożnie obchodzić się z pilotem. Nie należy nim rzucać, chodzić po nim, ani wylewać na niego żadnych płynów.
- Nie należy kłaść pilota w pobliżu źródeł ciepła lub w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Chronić je przed wilgocią.

2: Montaż podstawy

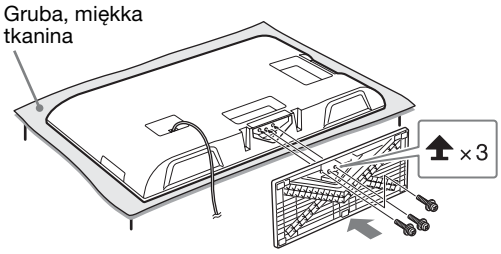
✍
- Aby zapewnić najlepszą jakość obrazu, nie należy wystawiać ekranu na bezpośrednie oświetlenie lub działanie promieni słonecznych.

Należy kolejno przejść etapy montażu wymagane do zamocowania podstawy telewizora.

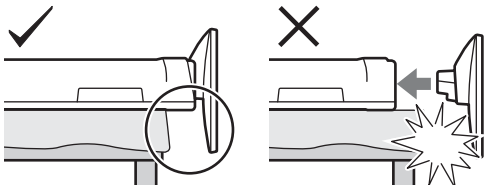
1 Prawidłowy sposób zamocowania do niektórych modeli telewizorów można znaleźć w broszurze podstawy.

2 Połóż telewizor ekranem do dołu na równej i stabilnej powierzchni, na której została położona gruba i miękka tkanina.

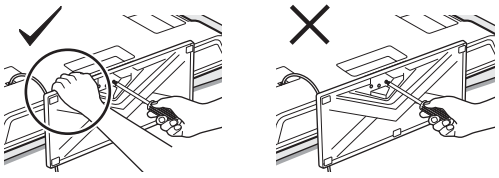
3 Zamocuj telewizor do podstawy zgodnie z oznaczeniem strzałkami ⬆, przeprowadzając dostarczane śruby przez otwory montażowe.



✍
- Uważaj, aby podczas mocowania podstawy nie uderzyć jej o brzeg powierzchni.



✍
- Podczas mocowania podstawy przytrzymuj ją jedną ręką. Pozwoli to uniknąć jej upuszczenia.

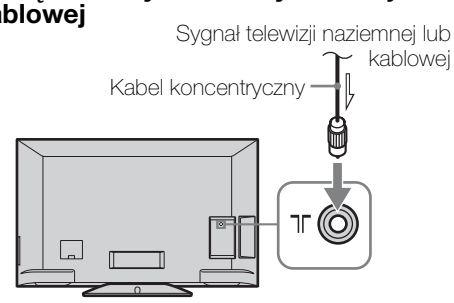


✍
- Telewizor jest ciężki. W związku z tym powinien zostać ustawiony na grubej, miękkiej tkaninie przez przynajmniej dwie osoby.

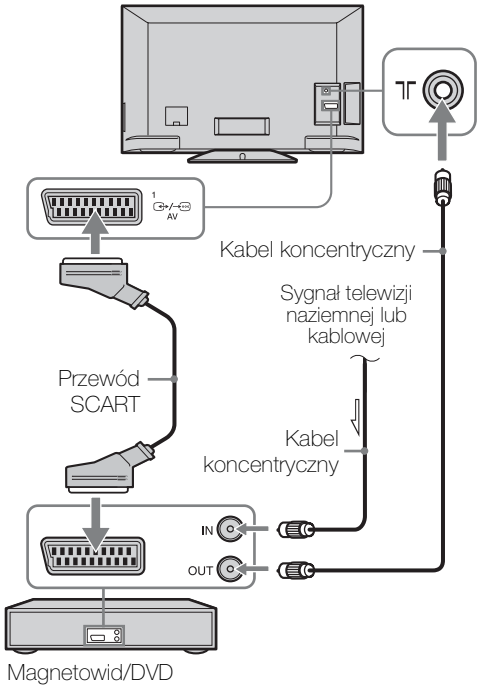
- W przypadku używania śrubokręta elektrycznego, należy ustawić moment obrotowy na ok. 1,5 N·m (15 kgf·cm).
- Pamiętaj, aby dobrze dokręcić trzy dołączone wkręty. W przeciwnym razie telewizor może upaść.
- Użycie odpowiedniego śrubokrętu pozwoli na prawidłowe dokręcenie wkrętów bez uszkadzania ich główek.
- Przed instalacją podstawy upewnij się, czy przewód zasilania znajduje się wystarczająco daleko od niej.
- Aby się nie skaleczyć, nie dotykaj wewnętrznej strony podstawy telewizora.

3: Podłączanie anteny/telewizji kablowej/ magnetowidu/DVD

Podłączanie tylko anteny/telewizji kablowej

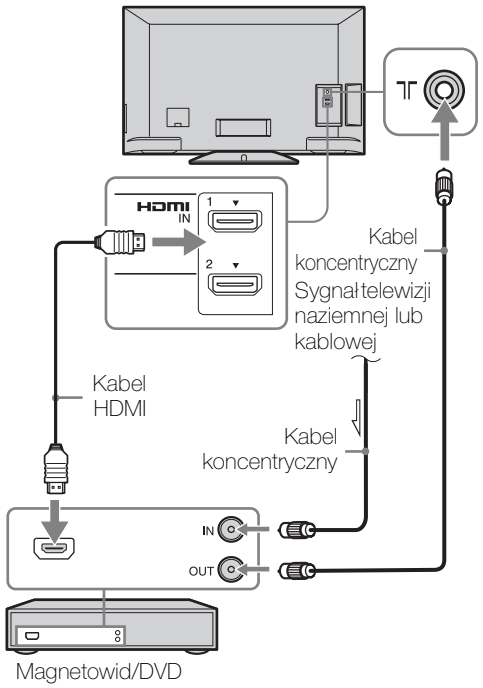


Podłączanie anteny/telewizji kablowej/magnetowidu/DVD przy użyciu złącza SCART

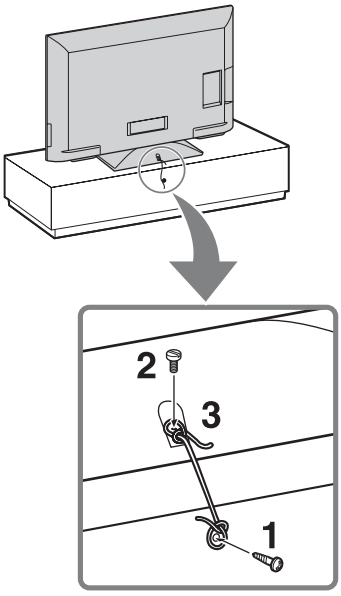


(ciąg dalszy)

Podłączanie anteny/telewizji kablowej/ magnetowidu/DVD przy użyciu złącza HDMI



4: Zabezpieczenie telewizora przed przewróceniem

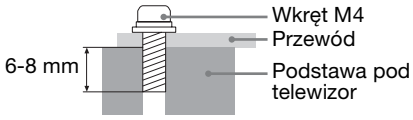


1 Wkręcić wkręt do drewna (średnica 4 mm, nie należy do wyposażenia) w podstawę telewizora.

2 Wkręć śrubę (M4, nie należy do wyposażenia) w otwór montażowy w telewizorze.

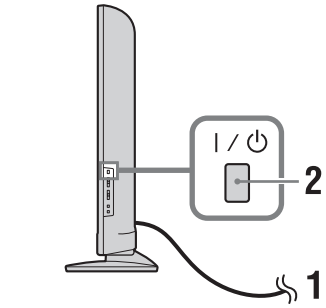
3 Połącz wkręt do drewna i śrubę przy pomocy mocnej linki (nie należy do wyposażenia).

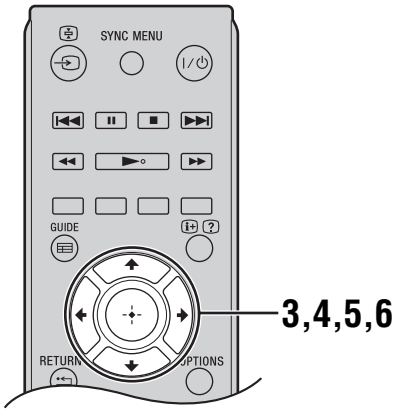
Długość wkrętu maszynowego M4 zależy od średnicy przewodu. Zapoznaj się z poniższą ilustracją.



- Do zabezpieczenia telewizora stosowany jest opcjonalny zestaw pasków mocujących firmy Sony. Aby nabyć zestaw, należy skontaktować się z najbliższym serwisem firmy Sony. Należy przygotować nazwę modelu telewizora.

5: Wybór języka, kraju/regionu i miejsca





1 Podłączyć telewizor do gniazdka sieciowego (220-240 V AC, 50 Hz).

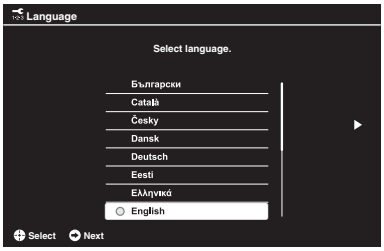
2 Nacisnąć przycisk I/⏻ umieszczony z boku telewizora.

Przy pierwszym włączeniu telewizora na ekranie pojawia się menu Język.

✍

- Po włączeniu telewizora wskaźnik zasilania zapali się na zielono.

3 Naciśnij przycisk ⇧/⇩, wybierz jeden z języków menu ekranowych i naciśnij ⊕ .



4 Aby wybrać kraj/region, w którym telewizor będzie używany, postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Jeśli kraju/regionu, w którym telewizor będzie używany, nie ma na liście, zamiast nazwy kraju/regionu należy wybrać „-".

5 Aby ustawić kod PIN, wykonaj instrukcje wyświetlane na ekranie.

💡

- Możesz użyć dowolnego kodu PIN poza 0000. Aby później zmienić kod PIN.

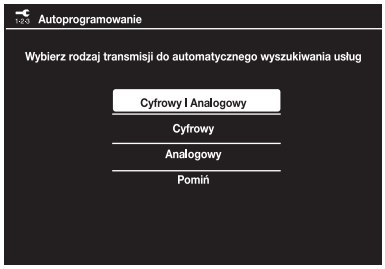
6 Aby wybrać typ miejsca, gdzie telewizor będzie używany, postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Ta opcja ustawia odpowiedni początkowy tryb obrazu, dla typowych w tym środowisku warunków oświetlenia.

W trybie Sklep niektóre ustawienia mogą być okresowo resetowane.

6: Autoprogramowanie TV

1 Nacisnąć przycisk ⇦/⇨, aby wybrać menu „Rozpocznij”, a następnie nacisnąć przycisk ⊕.



2 Nacisnąć przycisk ⇧/⇩, aby wybrać opcję „Naziemna” lub „Kablowa”, a następnie nacisnąć przycisk ⊕.

Wybierz opcję „Naziemna”, aby odbierać sygnał telewizyjny z anteny zewnętrznej.
Wybierz opcję „Kablowa”, jeśli używasz telewizji kablowej ale nie masz oddzielnego dekodera. Po wybraniu opcji „Kablowa” pojawi się ekran wyboru rodzaju przeszukiwania. Patrz „Aby dostroić telewizor do odbioru telewizji kablowej” (strona 8).
Telewizor rozpocznie wyszukiwanie wszystkich dostępnych kanałów cyfrowych, a następnie analogowych. Procedura ta zajmuje nieco czasu, należy więc cierpliwie czekać i nie naciskać jakichkolwiek przycisków telewizora na telewizorze lub pilocie.

✍

- W niektórych krajach do odbioru telewizji kablowej należy wybrać opcję „Naziemna”, a nie „Kablowa”.

Jeśli zostanie wyświetlony komunikat żądający potwierdzenia podłączenia anteny

Nie znaleziono żadnych kanałów cyfrowych ani analogowych. Sprawdzić wszystkie połączenia antenowe/telewizji kablowej, a następnie nacisnąć ⊕, aby ponownie rozpocząć automatyczne programowanie.

3 Sortowanie programów (tylko w trybie analogowym): Zmienia kolejność, w jakiej kanały analogowe są zapisane w odbiorniku TV.

❶ Naciśnij przycisk ⇧/⇩, aby wybrać kanał do przesunięcia na inną pozycję, następnie naciśnij przycisk ⇨.

❷ Za pomocą przycisku ⇧/⇩, wybrać nowe miejsce dla wybranego kanału, a następnie nacisnąć ⊕.

Jeśli kolejność zapisanych w telewizorze kanałów analogowych ma pozostać niezmieniona, nacisnąć przycisk **HOME**, aby przejść do następnego punktu.

✍

- Ten krok zostanie wyświetlony, gdy zostanie znaleziony dowolny kanał analogowy.

Na ekranie zostanie wyświetlony komunikat „Ustawienia zostały skonfigurowane”.
Nacisnąć przycisk ⊕.
Telewizor jest teraz dostrojony do wszystkich dostępnych kanałów.

💡

- Aktualizacja systemu z USB
  System TV można zaktualizować przy użyciu pamięci USB.
  Informacje można uzyskać na poniższej stronie internetowej.
  http://support.sony-europe.com/TV/

■ Aby dostroić telewizor do odbioru telewizji kablowej

1 Nacisnąć przycisk ⊕ i ⇧/⇩, aby wybrać opcję „Przeszukiwanie szybkie” lub „Przeszukiwanie pełne”, a następnie nacisnąć przycisk ⊕.

„Przeszukiwanie szybkie” : Kanały są programowane zgodnie z informacją operatora telewizji kablowej zawartą w nadawanym sygnale.
Zalecane ustawienie dla opcji „Częstotliwość” oraz „Identyfikator sieci” to „Automat.”.
Opcja ta jest polecana przy usłudze szybkiego programowania, jeśli jest ona oferowana przez operatora telewizji kablowej.
Jeśli opcja „Przeszukiwanie szybkie” nie uruchamia programowania, należy użyć poniższej metody „Przeszukiwanie pełne”.
„Przeszukiwanie pełne” : Wszystkie dostępne kanały zostaną zaprogramowane i zapamiętane. Procedura ta zajmuje nieco czasu.
Opcja ta jest polecana wtedy, gdy operator telewizji kablowej nie oferuje usługi „Przeszukiwanie szybkie”.

2 Nacisnąć przycisk ⇩, aby wybrać opcję „Rozpocznij”.

Telewizor rozpoczyna wyszukiwanie kanałów. Nie naciskać żadnych przycisków na odbiorniku TV ani na pilocie.

✍

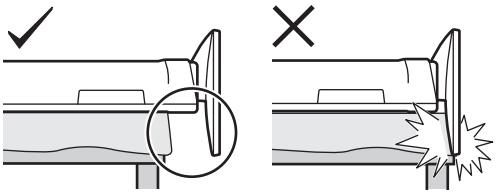
- Niektórzy operatorzy telewizji kablowej nie świadczą usługi „Przeszukiwanie szybkie”. Jeśli przy użyciu opcji „Przeszukiwanie szybkie” nie zostaną znalezione żadne kanały, należy wykonać operację „Przeszukiwanie pełne”.

Odkręcanie podstawy od telewizora

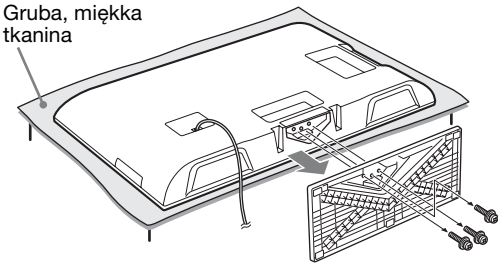
✍
- Podstawy nie można odkręcać od telewizora z innych powodów niż montaż na ścianie.

1 Połóż telewizor ekranem do dołu na równej i stabilnej powierzchni, na której została położona gruba i miękka tkanina.

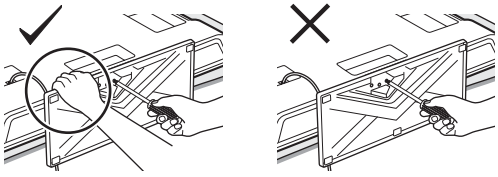
✍
- Uważaj, aby podczas umieszczania telewizora ekranem do dołu, nie uderzyć jego powierzchnią w podstawę.



2 Odkręć śruby wskazywane strzałkami ➡ i ⬅ z telewizora. Nie odkręcaj innych śrub.



✍
- Podczas demontażu podstawy przytrzymuj ją jedną ręką. Pozwoli to uniknąć jej upuszczenia.



💡
- Przed włączeniem telewizora należy sprawdzić, czy znajduje się on w pozycji pionowej. Nie można włączać zasilania telewizora, jeśli ekran LCD jest skierowany na dół, aby uniknąć zniekształcenia obrazu.

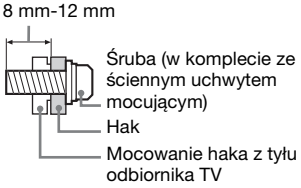
Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Montaż i instalacja

Aby uniknąć ryzyka wybuchu pożaru, porażenia prądem elektrycznym, uszkodzenia sprzętu i/lub ewentualnych obrażeń ciała, odbiornik TV należy zainstalować zgodnie z instrukcjami podanymi poniżej.

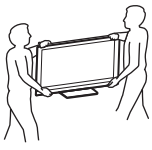
Instalacja

- Telewizor powinien być zainstalowany w pobliżu łatwo dostępnego gniazdka.
- Odbiornik należy ustawić na stabilnej, poziomej powierzchni.
- Montaż odbiornika na ścianie należy zlecić wykwalifikowanemu instalatorowi.
- Ze względów bezpieczeństwa zaleca się stosowanie akcesoriów Sony:
  – Ściennego uchwytu mocującego SU-WL500
- Do zamontowania haków na odbiorniku TV należy użyć śrub dołączonych w komplecie ze ściennym uchwytem mocującym. Dołączone wkręty są oznaczone zgodnie z ilustracją i zostały zmierzone od powierzchni łączenia na haku mocującym. Średnica i długość śrub różnią się w zależności od modelu ściennego uchwytu mocującego. Stosowanie śrub innych niż dostarczane w komplecie może spowodować uszkodzenia wewnętrzne w odbiorniku TV, jego upadek, itp.

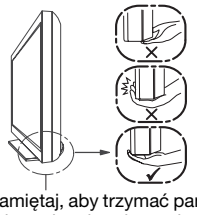


Transport

- Przed rozpoczęciem przenoszenia odbiornika należy odłączyć od niego wszystkie kable.
- Do przenoszenia dużego odbiornika TV potrzeba dwóch lub trzech osób.
- Odbiornik należy przenosić w sposób pokazany na ilustracji. Panelu LCD oraz jego obramowania nie można poddawać naprężeniom.



- Podnosząc lub przesuwając odbiornik, należy mocno chwycić go od dołu.



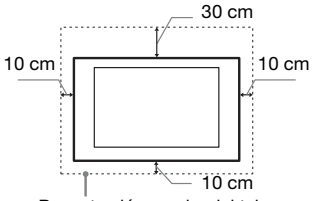
Pamiętaj, aby trzymać panel od spodu, nie od przodu.

- Podczas transportu odbiornik nie powinien być narażony na wstrząsy mechaniczne i nadmierne wibracje.
- Na czas transportu odbiornika do naprawy lub podczas przeprowadzki, należy zapakować go w oryginalny karton i elementy opakowania.

Wentylacja

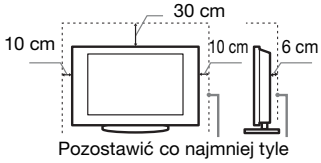
- Nie wolno zasłaniać otworów wentylacyjnych ani wkładać żadnych rzeczy do obudowy.
- Wokół odbiornika TV należy pozostawić trochę wolnej przestrzeni, tak jak to pokazano na rysunku poniżej.
- Zaleca się stosowanie oryginalnego ściennego uchwytu mocującego Sony, aby zapewnić odpowiednią wentylację.

Instalacja na ścianie



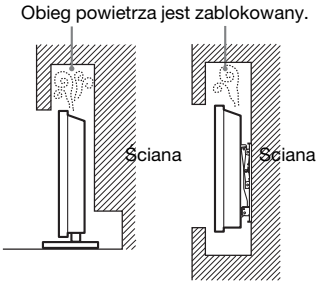
Pozostawić co najmniej tyle miejsca wokół odbiornika TV.

Instalacja na podstawie



Pozostawić co najmniej tyle miejsca wokół odbiornika TV.

- Aby zapewnić właściwą wentylację i zapobiec osiadaniu brudu lub kurzu:
  – Nie należy ustawiać odbiornika TV ekranem do góry, montować go do góry nogami, odwróconego tyłem lub bokiem.
  – Nie należy ustawiać odbiornika TV na półce, dywanie, łóżku lub w szafce.
  – Nie należy przykrywać odbiornika TV materiałami, np. zasłonami lub innymi przedmiotami, takimi jak gazety itp.
  – Nie należy instalować odbiornika tak, jak to pokazano na rysunkach poniżej.



Przewód zasilający

Aby uniknąć ryzyka wybuchu pożaru, porażenia prądem elektrycznym, uszkodzenia sprzętu i/lub ewentualnych obrażeń ciała, z przewodem zasilającym i gniazdem sieciowym należy postępować w następujący sposób:

- Należy używać wyłącznie przewodów zasilających dostarczonych przez Sony, a nie przez innych dostawców.
- Wtyczka powinna być całkowicie włożona do gniazda sieciowego.
- Odbiornik TV jest przystosowany do zasilania wyłącznie napięciem 220-240 V AC.
- W celu zachowania bezpieczeństwa, podczas dokonywania połączeń, należy wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka oraz uważać, aby nie nadepnąć na przewód.
- Przed przystąpieniem do serwisowania lub przesuwania odbiornika TV należy wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka.
- Przewód zasilający powinien znajdować się z dala od źródeł ciepła.
- Należy regularnie wyjmować wtyczkę z gniazdka i czyścić ją. Jeśli wtyczka jest pokryta kurzem i gromadzi wilgoć, jej własności izolujące mogą ulec pogorszeniu, co może być przyczyną pożaru.

Uwagi

- Dostarczonego w zestawie przewodu zasilającego nie należy używać do jakichkolwiek innych urządzeń.
- Należy uważać, aby nie przycisnąć, nie zgiąć ani nie skręcić nadmiernie przewodu zasilającego. Może to spowodować uszkodzenie izolacji lub urwanie żył przewodu.
- Nie należy przerabiać przewodu zasilającego.
- Na przewodzie zasilającym nie należy kłaść ciężkich przedmiotów.
- Podczas odłączania nie wolno ciągnąć za sam przewód.
- Nie należy podłączać zbyt wielu urządzeń do tego samego gniazda sieciowego.
- Nie należy używać gniazd sieciowych słabo trzymających wtyczkę.

Niedozwolone użycie

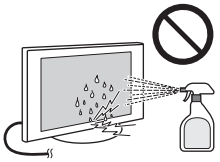
Odbiornika TV nie należy instalować oraz eksploatować w miejscach, warunkach lub okolicznościach, jakie opisano poniżej. Niezastosowanie się do poniższych zaleceń może prowadzić do wadliwej pracy odbiornika, a nawet pożaru, porażenia prądem elektrycznym, uszkodzenia sprzętu i/lub obrażeń ciała.

Miejsce:

- Odbiornika TV nie należy montować na zewnątrz pomieszczeń (w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych), nad morzem, na statku lub innej jednostce pływającej, w pojeździe, w instytucjach ochrony zdrowia, w miejscach niestabilnych lub narażonych na działanie wody, deszczu, wilgoci lub dymu.
- Telewizor znajdujący się w szatni jacuzzi albo łaźni publicznej może zostać uszkodzony przez unoszące się w powietrzu cząsteczki siarki i inne.

Czyszczenie:

Odbiornika TV nie należy spryskiwać bezpośrednio wodą ani detergentem. Krople mogą kapać na dolną część ekranu lub elementy zewnętrzne oraz dostać się do środka odbiornika, co może być przyczyną awarii.



Warunki:

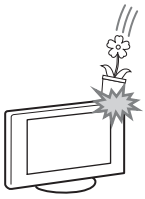
- Nie należy umieszczać telewizora w miejscach gorących, wilgotnych lub nadmiernie zapylonych; w miejscach, w których do wnętrza mogą dostawać się owady; w miejscach, w których może być narażony na działanie wibracji mechanicznych lub w pobliżu przedmiotów palnych (świeczek, itp.). Odbiornik TV należy chronić przed zalaniem i nie stawiać na nim żadnych przedmiotów wypełnionych wodą, np. wazonów.
- Nie wolno umieszczać telewizora w miejscach wilgotnych lub zakurzonych oraz miejscach wypełnionych oleistym dymem lub parą (w pobliżu płyt kuchennych lub nawilżaczy). Może to spowodować pożar, porażenie prądem lub odkształcenia obudowy.

Okoliczności:

- Odbiornika TV nie należy dotykać mokrymi rękoma, przy zdjętej obudowie lub z akcesoriami, które nie są zalecane przez producenta. W czasie burz z wyładowaniami atmosferycznymi należy wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego telewizora z gniazdka i odłączyć przewód antenowy.
- Nie wolno instalować telewizora tak, aby jego obudowa wystawała na otwartą przestrzeń. Może to powodować uderzanie w telewizor przez osoby lub przedmioty oraz doprowadzić do jego uszkodzenia.

Kawałki szkła lub uszkodzenia:

- W odbiornik nie należy rzucać żadnymi przedmiotami. Może to spowodować uszkodzenie szkła ekranu i prowadzić do poważnych obrażeń ciała.
- W przypadku pęknięcia powierzchni ekranu lub obudowy telewizora, przed dotknięciem odbiornika należy wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka. Niezastosowanie się do powyższego zalecenia może spowodować porażenie prądem elektrycznym.
- Nie narażaj ekranu LCD na uderzenia lub nadmierne wstrząsy. Może to spowodować pęknięcie lub trzaśnięcie szkła i obrażenia ciała.



Gdy odbiornik TV nie jest używany

- Mając na uwadze kwestie ochrony środowiska i bezpieczeństwa, zaleca się odłączenie odbiornika od źródła zasilania, jeśli nie będzie on używany przez kilka dni.
- Ponieważ wyłączenie odbiornika telewizyjnego nie powoduje odcięcia zasilania, w celu całkowitego wyłączenia urządzenia należy wyciągnąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda sieciowego.
- Niektóre odbiorniki mogą być jednak wyposażone w funkcje wymagające pozostawienia ich w trybie gotowości.

Zalecenia dot. bezpieczeństwa dzieci

- Nie należy pozwalać, aby na odbiornik TV wspinały się dzieci.
- Małe akcesoria należy przechowywać z dala od dzieci tak, aby uniknąć ryzyka ich przypadkowego połknięcia.

Co robić w przypadku wystąpienia problemów...

W przypadku wystąpienia jednego z poniższych problemów należy bezzwłocznie **wyłączyć** odbiornik TV oraz wyjąć wtyczkę zasilającą z gniazdka sieciowego.

Należy zwrócić się do punktu sprzedaży lub punktu serwisowego firmy Sony z prośbą o sprawdzenie odbiornika przez wykwalifikowanego serwisanta.

W przypadku:

– Uszkodzenia przewodu zasilającego.
– Gniazd sieciowych słabo trzymających wtyczkę.
– Uszkodzenia odbiornika w wyniku jego upuszczenia lub uderzenia przez obiekt obcy.
– Dostania się do wnętrza odbiornika cieczy lub przedmiotów obcych.

Ostrzeżenie

Aby uniknąć ryzyka pożaru, świeczki i inne źródła otwartego ognia należy utrzymywać z dala od produktu.

Środki ostrożności

Oglądanie telewizji

- Program telewizyjny powinien być oglądany w pomieszczeniu o umiarkowanym oświetleniu, ponieważ oglądanie go w słabym świetle lub przez dłuższy czas jest męczące dla oczu.
- Podczas korzystania ze słuchawek należy unikać nadmiernego poziomu głośności ze względu na ryzyko uszkodzenia słuchu.

Ekran LCD

- Chociaż ekran LCD został wykonany z wykorzystaniem technologii wysokiej precyzji, dzięki której aktywnych jest ponad 99,99% pikseli, na ekranie mogą pojawiać się czarne plamki lub jasne kropki (w kolorze czerwonym, niebieskim lub zielonym). Jest to jednak właściwość wynikająca z konstrukcji ekranu LCD i nie jest objawem usterki.
- Nie wolno naciskać ani drapać przedniego filtru, a także kłaść na odbiorniku TV żadnych przedmiotów. Może to spowodować zakłócenia obrazu lub uszkodzenie ekranu LCD.
- Jeśli odbiornik TV jest używany w zimnym miejscu, na obrazie mogą wystąpić plamy lub obraz może stać się ciemny. Nie jest to oznaką uszkodzenia telewizora. Zjawiska te zanikają w miarę wzrostu temperatury.
- Długotrwałe wyświetlanie obrazów nieruchomych może spowodować wystąpienie obrazów wtórnych (tzw. zjawy). Mogą one zniknąć po krótkiej chwili.
- Ekran i obudowa nagrzewają się podczas pracy telewizora. Nie jest to oznaką uszkodzenia urządzenia.
- Ekran LCD zawiera niewielką ilość ciekłych kryształów. Niektóre lampy fluorescencyjne umieszczone w odbiorniku TV zawierają również rtęć (nie dotyczy telewizorów LCD z podświetleniem LED). Podczas utylizacji należy przestrzegać lokalnych zaleceń i przepisów.

Obchodzenie się z powierzchnią ekranu/ obudową odbiornika TV i ich czyszczenie

Przed przystąpieniem do czyszczenia należy wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka.

Aby uniknąć pogorszenia stanu materiału lub powłoki ekranu odbiornika, należy postępować zgodnie z poniższymi środkami ostrożności.

- Aby usunąć kurz z powierzchni ekranu/ obudowy, należy wytrzeć go delikatnie za pomocą miękkiej ściereczki. Jeśli nie można usunąć kurzu, należy wytrzeć ekran za pomocą miękkiej ściereczki lekko zwilżonej rozcieńczonym roztworem delikatnego detergentu.
- Odbiornika TV nie należy spryskiwać bezpośrednio wodą ani detergentem. Krople mogą kapać na dolną część ekranu lub elementy zewnętrzne, co może być przyczyną awarii.

(ciąg dalszy)

- Nie należy używać szorstkich gąbek, środków czyszczących na bazie zasad lub kwasów, proszków do czyszczenia ani lotnych rozpuszczalników, takich jak alkohol, benzyna, rozcieńczalnik czy środek owadobójczy. Używanie takich środków lub długotrwały kontakt z gumą lub winylem może spowodować uszkodzenie powierzchni ekranu lub obudowy.
- Aby zapewnić właściwą wentylację, zaleca się okresowo odkurzać otwory wentylacyjne.
- Regulację kąta nachylenia odbiornika należy wykonywać powolnym ruchem tak, aby odbiornik nie spadł lub nie zsunął się z podstawy pod telewizor.

Urządzenia dodatkowe

- W pobliżu odbiornika TV nie należy umieszczać urządzeń dodatkowych lub urządzeń emitujących promieniowanie elektromagnetyczne. Może to spowodować zakłócenia obrazu i/lub dźwięku.
- To urządzenie zostało przetestowane i uznane za zgodne z ograniczeniami zawartymi w dyrektywie EMC przy założeniu, że używany jest kabel o długości 3 metrów lub krótszy.

Baterie

- Przy wkładaniu baterii do pilota zachować właściwą biegunowość.
- Nie należy używać różnych typów baterii jednocześnie ani łączyć starych baterii z nowymi.
- Zużyte baterie należy utylizować w sposób nieszkodliwy dla środowiska naturalnego. W niektórych regionach sposób utylizacji zużytych baterii mogą regulować stosowne przepisy. Należy skontaktować się w tej sprawie z lokalnymi władzami.
- Należy ostrożnie obchodzić się z pilotem. Nie należy nim rzucać, chodzić po nim, ani wylewać na niego żadnych płynów.
- Nie należy kłaść pilota w pobliżu źródeł ciepła lub w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Chronić je przed wilgocią.

Utylizacja telewizora

Pozbycie się zużytego sprzętu (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich stosujących własne systemy zbiórki)

Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w celu recyklingu. Odpowiednie zadysponowanie zużytego produktu zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego zagospodarowania odpadów. Recykling materiałów pomoże w ochronie środowiska naturalnego. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zagospodarowywania odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.

Pozbywanie się zużytych baterii (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich mających własne systemy zbiórki)

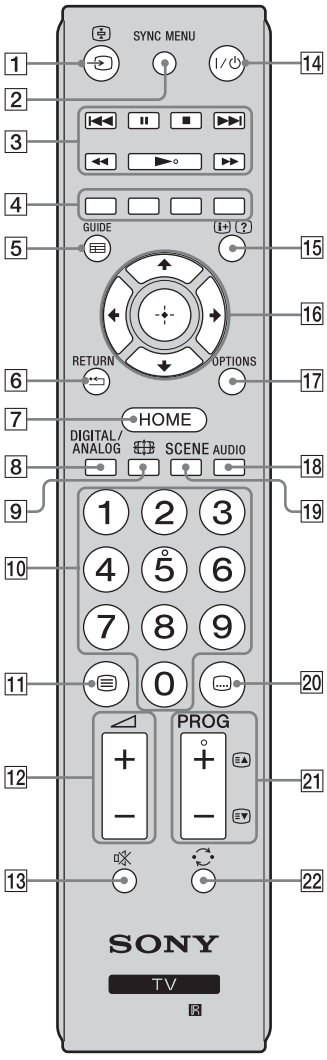
Ten symbol na baterii lub na jej opakowaniu oznacza, że bateria nie może być traktowana jako odpad komunalny. Symbol ten dla pewnych baterii może być stosowany w kombinacji z symbolem chemicznym. Symbole chemiczne rtęci (Hg) lub ołowiu (Pb) są dodawane, jeśli bateria zawiera więcej niż 0,0005% rtęci lub 0,004% ołowiu. Odpowiednio gospodarując zużytymi bateriami, możesz zapobiec potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego obchodzenia się z tymi odpadami. Recykling baterii pomoże chronić środowisko naturalne. W przypadku produktów, w których ze względu na bezpieczeństwo, poprawne działanie lub integralność danych wymagane jest stałe podłączenie do baterii, wymianę zużytej baterii należy zlecić wyłącznie wykwalifikowanemu personelowi stacji serwisowej. Aby mieć pewność, że bateria znajdująca się w zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym będzie właściwie zagospodarowana, należy dostarczyć sprzęt do odpowiedniego punktu zbiórki. W odniesieniu do wszystkich pozostałych zużytych baterii, prosimy o zapoznanie się z rozdziałem instrukcji obsługi produktu o bezpiecznym demontażu baterii. Zużytą baterię należy dostarczyć do właściwego punktu zbiórki. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat zbiórki i recyklingu baterii należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zajmującymi się zagospodarowywaniem odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.

Zalecamy ustawienie opcji „Automat. info. dot. usług" na „Wł.". Pozwoli to na automatyczne dodawanie nowych usług cyfrowych.

Wybierz opcję „Ustawienia" → „Ustawienia kanałów" → „Ustawienia cyfrowe" → „Ustawienia techniczne" → „Automat. info. dot. usług".

- Zalecamy ustawienie opcji „Automat. info. dot. usług" na „Wł.". Pozwoli to na automatyczne dodawanie nowych usług cyfrowych. Po wybraniu opcji „Wył." nowe usługi cyfrowe nie zostaną automatycznie dodane, lecz pojawi się o nich informacja na ekranie. Dostępność tej funkcji zależy od regionu lub kraju. Gdy ta funkcja nie jest dostępna, wykonaj polecenie „Autoprogramowanie cyfrowe" w celu dodania nowych usług.

Opis pilota



1 **–/ – (Wybór wejścia)**

- W trybie TV: Naciśnij, aby wyświetlić listę wejść.

2 **SYNC MENU**

Wyświetla menu urządzenia podłączonego przez złącze HDMI. Podczas oglądania obrazów z innych wejść lub programów telewizyjnych, gdy przycisk ten jest wciśnięty, wyświetlana jest opcja „Wybór urządzeń HDMI".

- Funkcja „Sterowanie przez HDMI" (BRAVIA Sync) jest dostępna pod warunkiem, że podłączone urządzenie Sony ma logo BRAVIA Sync lub BRAVIA Theatre Sync albo obsługuje funkcję Sterowanie przez HDMI.

3 **BRAVIA Sync**

I◄◄/►II/■/►►I/◄◄/►/►►: Można obsługiwać urządzenia obsługujące funkcję BRAVIA Sync, które są podłączone do telewizora.

4 **Kolorowe przyciski (strona 16, 18)**

5 **GUIDE / – EPG (cyfrowy przewodnik po programach) (strona 17)**

6 **RETURN /**

Powrót do poprzedniego ekranu w wyświetlanym menu.

7 **HOME (strona 23)**

8 **DIGITAL – Tryb cyfrowy (strona 15)**

ANALOG – Tryb analogowy (strona 15)

9 **– Tryb Ustawienia ekranu (strona 16)**

10 **Przyciski z cyframi**

- W trybie TV: Wybór kanałów. W przypadku kanałów o numerze 10 i powyżej, drugą i trzecią cyfrę należy wcisnąć szybko po wciśnięciu poprzedniej.
- W trybie Tekst: Wybór strony poprzez wprowadzenie trzycyfrowego numeru strony.

11 **– Tekst (strona 16)**

12 **+/– – Głośność**

13 **– Wyciszenie głosu**

14 **I/ – Tryb czuwania**

Włączenie i wyłączenie trybu czuwania telewizora.

15 **/ – Informacje/Tekst wywołanie**

- W trybie cyfrowym: Wyświetlanie podstawowych informacji o aktualnie oglądanym programie.
- W trybie analogowym: Wyświetlanie informacji takich jak aktualny numer kanału oraz format ekranu.
- W trybie Tekst (strona 16): Wywołanie ukrytych informacji (np. odpowiedzi do pytań).

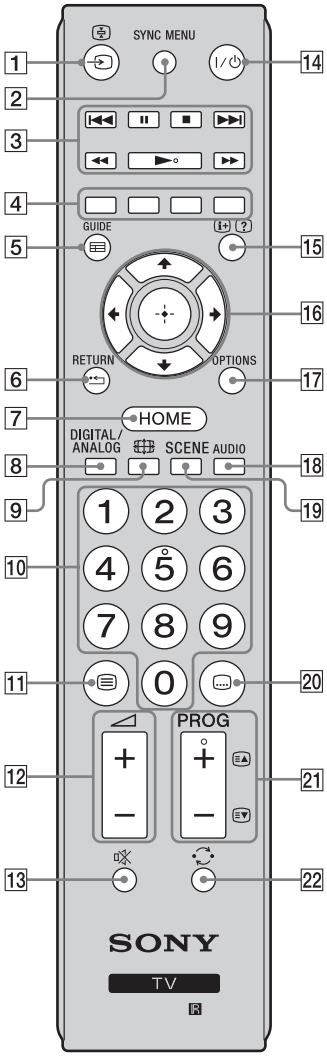
16 **/ / / / ⊕**

- W trybie cyfrowym: Naciśnij przycisk ⊕, aby dodać kanał do pustej listy Ulubione lub aby wyświetlić listę Ulubione.

17 **OPTIONS**

Naciśnij, aby wyświetlić listę skrótów do niektórych ustawień menu. Dostępne opcje zależą od bieżącego sygnału źródłowego i zawartości.

(ciąg dalszy)



18 AUDIO

Nacisnąć, aby zmienić tryb podwójnego dźwięku.

19 SCENE – Tryb Wybór sceny (strona 16)

20 – Ustawienia napisów

Nacisnąć, aby zmienić język napisów (tylko w trybie cyfrowym).

**21 PROG +/–/ / **

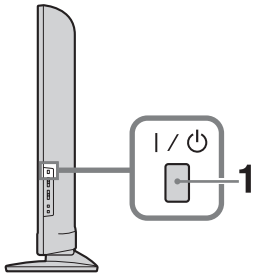
- W trybie TV: Wybór następnego (+) lub poprzedniego (-) kanału.
- W trybie Tekst (strona 16): Wybór następnej ( ) lub poprzedniej ( ) strony.

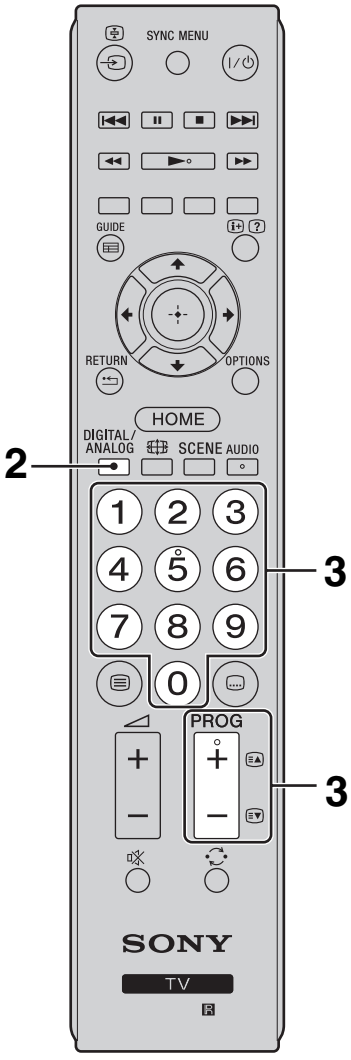
22 – Poprzedni kanał

Naciśnij, aby wrócić do ostatnio oglądanego (przez ponad pięć sekund) kanału.

- Przyciski 5, ►, **PROG +** i **AUDIO** mają wypukłe punkty wyczuwalne pod palcami. Ułatwiają one orientację przy obsłudze telewizora.

Odbiór audycji telewizyjnych





1 Nacisnąć przycisk **I/⏻** umieszczony z boku telewizora, aby go włączyć.

Aby włączyć telewizor, gdy jest on w trybie czuwania (wskaźnik ⏻ (tryb czuwania) znajdujący się na panelu przednim telewizora świeci się na czerwono), należy wcisnąć przycisk **I/⏻** na pilocie.

2 Nacisnąć przycisk **DIGITAL/ANALOG**, aby kolejno włączać tryb cyfrowy i analogowy.

Dostępność kanałów zależy od wybranego trybu.

3 Aby wybrać kanał telewizyjny, naciśnij przyciski numeryczne lub **PROG +/–**.

Aby za pomocą przycisków numerycznych wybrać numer kanału 10 lub wyższy, drugą i trzecią cyfrę należy nacisnąć szybko po wybraniu poprzedniej.
Aby wybrać kanał cyfrowy przy użyciu cyfrowego przewodnika po programach (EPG), strona 17.

W trybie cyfrowym

Na chwilę pojawia się baner informacyjny. Mogą się na nim znajdować następujące ikonki:

- : Usługi danych (transmisja)
- : Program radiowy
- : Program zakodowany/dostępny po wykupieniu abonamentu
- : Dostępne różne wersje językowe audio
- : Dostępne napisy u dołu ekranu
- : Dostępne napisy u dołu ekranu dla osób niesłyszących
- ⑱ : Zalecany minimalny wiek dla oglądania aktualnego programu (od 3 do 18 lat)
- : Ochrona przed dziećmi
- : Blokada programu cyfrowego

Czynności dodatkowe

Aby	Należy
Ustawić poziom głośności	Nacisnąć przycisk + (aby zwiększyć poziom głośności)/ - (aby zmniejszyć poziom głośności).
Uzyskać dostęp do tabeli indeksów programów (tylko w trybie analogowym)	Nacisnąć przycisk ⊕ . Aby wybrać kanał analogowy, nacisnąć przycisk ⇧/⇩, następnie nacisnąć ⊕ .

(ciąg dalszy)

■ Aby uzyskać dostęp do opcji Tekst

Nacisnąć przycisk ☰. Po każdym naciśnięciu przycisku ☰, ekran zmienia się w następujący sposób:
Tekst → Tekst na obrazie TV (tryb mieszany) → Bez Tekstu (wyjście z funkcji Tekst)
Aby wybrać stronę, naciskać przyciski numeryczne lub ▲/▼.
Aby pokazać na ekranie ukryte informacje, nacisnąć przycisk ?.

- Jeśli u dołu strony tekstowej pojawiają się opcje w czterech kolorach, dostępna jest funkcja Fastext. Funkcja Fastext umożliwia szybki i łatwy dostęp do stron. Aby wejść na stronę, nacisnąć przycisk w kolorze odpowiadającym danej stronie.

Tryb Wybór sceny

Wybranie sceny spowoduje automatyczne ustawienie optymalnej jakości dźwięku i obrazu dla wybranej sceny.

1 Naciśnij na pilocie przycisk **SCENE**.

2 Naciśnij przycisk ⇧/⇩, wybierz tryb i naciśnij przycisk ⊕.

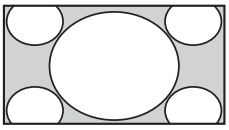
„Automat.": Zapewnia optymalny obraz i dźwięk automatycznie ustawiany odpowiednio do sygnału źródłowego. Przy niektórych podłączonych urządzeniach opcja ta może nie zadziałać.
„Ogólna": Bieżące ustawienia użytkownika.
„Zdjęcia": Zapewnia obraz będący wiernym odzwierciedlaniem faktury i barwy odbitki fotograficznej.
„Muzyka": Zapewnia wyraźny, czysty dźwięk, tak jak na koncercie.
„Kino": Zapewnia obraz i dźwięk przypominający jakością kino.
„Gra": Zapewnia obraz i dźwięk pozwalający w pełni cieszyć się grami komputerowymi.
„Grafika": Zapewnia bardziej wyraźny i szczegółowy obraz, co pozwala zmniejszyć zmęczenie oczu po dłuższym czasie.
„Sport": Zapewnia realistyczny obraz i dźwięk surround, tak jak na stadionie.

- We wszystkich trybach poza „Automat.", „Ogólna" i „Muzyka" wybranie trybu sceny uniemożliwia skorzystanie z wyboru trybu obrazu. Należy najpierw zrezygnować z wyboru trybu.

■ Aby ręcznie zmienić format ekranu dla dopasowania do nadawanego programu

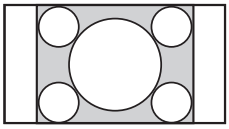
Naciskać przycisk ▭, aż do wybrania żądanego formatu ekranu.

Rozszerzony*



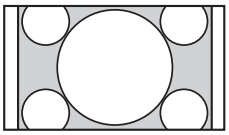
Wyświetla konwencjonalny obraz telewizyjny 4:3 z imitacją efektu szerokoekranowego. Obraz w formacie 4:3 wypełnia cały ekran.

Normalny



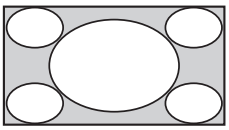
Wyświetla audycje TV w konwencjonalnym formacie 4:3 (np. telewizja inna niż szeroko ekranowa) w prawidłowych proporcjach.

14:9*



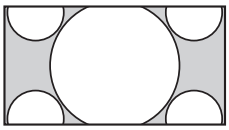
Wyświetla audycje TV formatu 14:9 w prawidłowych proporcjach. Wskutek tego, na ekranie widoczne są czarne obszary na brzegach.

Pełny



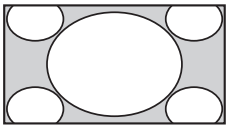
Poszerza obraz 4:3 w poziomie, aby dopasować do ekranu 16:9.

Zoom*



Wyświetla obrazy kinowe w prawidłowych proporcjach.

Napisy*



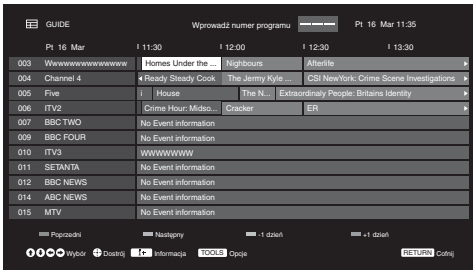
Wyświetla obrazy kinowe z napisami na ekranie.

* Obraz może być częściowo obcięty od góry i od dołu.

- W zależności od sygnału wybranie niektórych formatów ekranu może być niemożliwe.
- W trybie „Rozszerzony" niektóre znaki i/lub litery znajdujące się w górnej lub dolnej części ekranu mogą być niewidoczne.

- Położenie obrazu można regulować w trybach „Zoom", „14:9" lub „Napisy". Aby przesunąć obraz w górę lub w dół (np. aby pokazać napisy dialogowe), należy naciskać przyciski ⇧/⇩.

Korzystanie z cyfrowego przewodnika po programach (EPG) DVB*



Cyfrowy przewodnik po programach (EPG)

1 W trybie cyfrowym nacisnąć przycisk **GUIDE**.

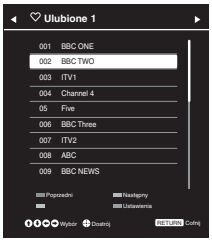
2 Wykonać wybrane operacje zgodnie z opisem w tabeli poniżej lub zgodnie z instrukcjami na ekranie.

* W niektórych krajach lub regionach funkcja ta może nie być dostępna.

Aby	Należy
Obejrzeć wybrany program	Wybierz program, naciskając przyciski ⇧/⇩/⇦/⇨ lub wprowadzając numer programu przy użyciu klawiszy z cyframi, a następnie naciśnij przycisk ⊕.
Wyłączyć przewodnik EPG	Nacisnąć przycisk **GUIDE**.

- Jeśli wybrano ograniczenie wiekowe dla programów, na ekranie zostanie wyświetlony komunikat z prośbą o podanie kodu PIN.

Obsługa funkcji Lista programów cyfrow. DVB*



Lista programów cyfrow.

Funkcja Ulubione pozwala zdefiniować maksymalnie cztery listy ulubionych programów.

1 W trybie cyfrowym naciśnij przycisk **HOME** i wybierz „Lista programów cyfrow.”, a następnie naciśnij przycisk ⇦/⇨, aby wybrać listę Ulubionych.

- Jeśli lista Ulubione została już wcześniej wybrana, naciśnij ⊕, aby do niej przejść.

2 Wykonać wybrane operacje zgodnie z opisem w tabeli poniżej lub zgodnie z instrukcjami na ekranie.

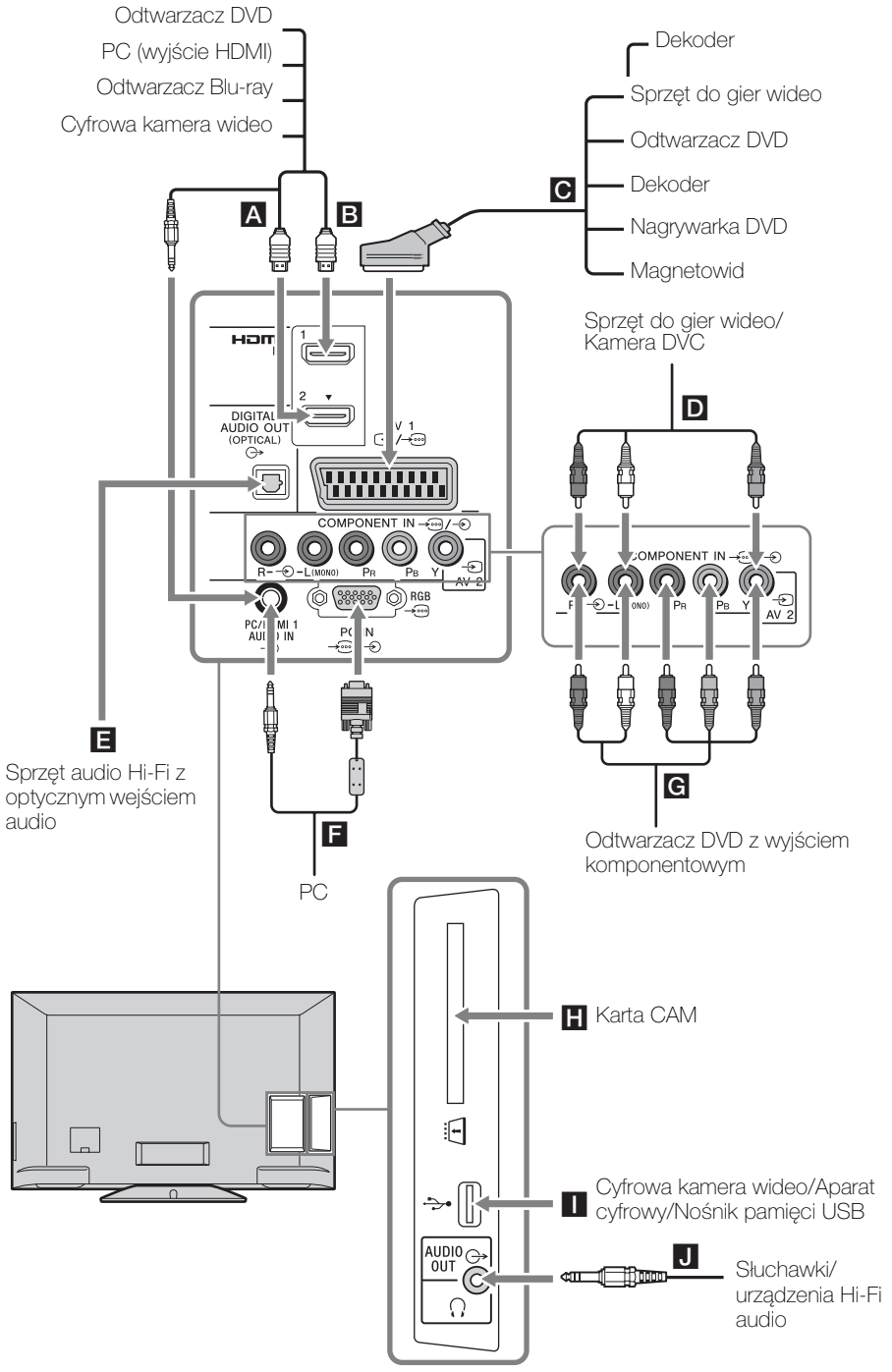
* W niektórych krajach lub regionach funkcja ta może nie być dostępna.

Aby	Należy
Po raz pierwszy stworzyć swoją listę Ulubione	**1** Naciśnij przycisk ⊕, aby wybrać opcję „Tak”. **2** Naciśnij żółty przycisk, aby wybrać listę Ulubione. **3** Naciśnij przycisk ⇧/⇩, aby wybrać kanał do dodania, następnie naciśnij przycisk ⊕. **4** Naciśnij przyciski ⇧/⇩, aby wybrać pozycję zapisu, i naciśnij przycisk ⊕. **5** Naciśnij przycisk **RETURN**, aby zakończyć ustawianie.
Obejrzeć dany kanał	**1** Naciśnij przycisk ⇦/⇨, aby wybrać listę Ulubionych. **2** Nacisnąć przycisk ⇧/⇩, aby wybrać kanał, następnie nacisnąć przycisk ⊕.
Wyłączyć listę Ulubione	Naciśnij przycisk **RETURN**.
Dodanie kanałów do edytowanej listy Ulubione	**1** Naciśnij niebieski przycisk, aby wyświetlić opcję Ustawienia ulubionych. **2** Aby wybrać listę Ulubione, którą chcesz edytować, naciśnij żółty przycisk. **3** Przy użyciu przycisków ⇧/⇩ wybierz kanał, który chcesz dodać, i naciśnij przycisk ⊕. **4** Naciśnij przyciski ⇧/⇩, aby wybrać pozycję zapisu, i naciśnij przycisk ⊕.
Zmiana kolejności kanałów zapisanych na liście Ulubione	**1** Naciśnij niebieski przycisk, aby wyświetlić opcję Ustawienia ulubionych. **2** Aby wybrać listę Ulubione, którą chcesz edytować, naciśnij żółty przycisk. **3** Aby przejść do listy Ulubione, naciśnij przycisk ⊕ lub ⇨. **4** Przy użyciu przycisków ⇧/⇩ wybierz kanał, którego pozycję chcesz zmienić, i naciśnij przycisk ⊕. **5** Naciśnij przyciski ⇧/⇩, aby wybrać pozycję docelową, i naciśnij przycisk ⊕.

Aby	Należy
Usuwanie kanałów z edytowanej listy Ulubione	**1** Naciśnij niebieski przycisk, aby wyświetlić opcję Ustawienia ulubionych. **2** Naciśnij żółty przycisk, aby wybrać listę Ulubione, która ma być edytowana. **3** Przy użyciu przycisków ⇨ i ⇧/⇩ wybierz kanał, który chcesz usunąć, i naciśnij przycisk ⊕. **4** Aby usunąć kanał, naciśnij niebieski przycisk.
Usunąć wszystkie kanały z listy Ulubione	**1** Naciśnij niebieski przycisk, aby wyświetlić opcję Ustawienia ulubionych. **2** Naciśnij żółty przycisk, aby wybrać listę Ulubione, która ma być edytowana. **3** Naciśnij niebieski przycisk. **4** Naciśnij przycisk ⇦/⇨, aby wybrać opcję „Tak”, następnie naciśnij ⊕, aby potwierdzić.

Podłączanie dodatkowych urządzeń

Do telewizora można podłączyć cały szereg dodatkowych urządzeń. Przewody połączeniowe nie zostały dostarczone w komplecie.



Oglądanie obrazów z podłączonych urządzeń

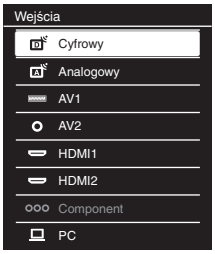
Włączyć podłączone urządzenie i wykonać jedną z następujących czynności.

W przypadku magnetowidu z automatycznym dostrajaniem (strona 8)

W trybie analogowym kanał wideo można wybrać naciskając przycisk **PROG +/–** lub przyciski numeryczne.

W przypadku innego podłączonego urządzenia

Nacisnąć ⏎, aby wyświetlić listę podłączonych urządzeń. Nacisnąć przycisk ⇧/⇩, aby wybrać żądane źródło sygnału wejściowego, następnie nacisnąć przycisk ⊕. (Jeśli nie zostanie wykonana żadna operacja, wyróżnione opcje zostaną wybrane po upływie dwóch sekund po naciśnięciu przycisku ⇧/⇩.)



Symbol na ekranie	Opis
ooo Component	Aby zobaczyć urządzenie podłączone do wejścia **G**.
HDMI1 lub HDMI2	HDMI IN 1 lub HDMI IN 2 Aby zobaczyć urządzenie podłączone do wejścia **A** lub **B**. Cyfrowe sygnały wideo lub audio są dostarczane z podłączonego sprzętu. Jeśli urządzenie jest wyposażone w gniazdo DVI, gniazdo DVI należy połączyć z gniazdem HDMI IN 1 za pomocą łączówki DVI-HDMI (nie należy do wyposażenia), a gniazdo wyjściowe audio podłączanego urządzenia połączyć z gniazdami wejściowymi audio HDMI IN 1. Podłączyć do gniazda HDMI IN 2, aby wyświetlać zdjęcia lub obrazy z ekranu komputera lub cyfrowej kamery wideo.
AV1	Aby zobaczyć urządzenie podłączone do wejścia **C**.
PC	Aby zobaczyć urządzenie podłączone do wejścia **F**. • Zaleca się stosowanie przewodów PC z rdzeniem ferrytowym, np. „Złącze, D-sub 15” (nr ref. 1-793-504-11, dostępny w serwisie Sony) lub ekwiwalentne.
AV2	Aby zobaczyć urządzenie podłączone do wejścia **D**. W przypadku podłączania sprzętu monofonicznego należy podłączać go do gniazda ⏎ AV2 L.

- Należy stosować wyłącznie przewody autoryzowane HDMI oznaczone logo HDMI. Zalecamy stosowanie kabli HDMI firmy Sony.
- W przypadku podłączenia urządzenia zgodnego ze sterowaniem HDMI obsługiwana jest komunikacja z tym urządzeniem.

Aby podłączyć	Należy
Moduł CAM (Moduł Warunkowego Dostępu) **H**	Opcja umożliwiająca korzystanie z usług Pay Per View. Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi modułu CAM. Przed włożeniem lub wyjęciem modułu CAM należy wyłączyć telewizor. ✍ • Funkcja CAM jest nieobsługiwana w niektórych krajach/regionach. Należy zapytać autoryzowanego sprzedawcę.
USB **I**	Można cieszyć się plikami ze zdjęciami/muzyką/filmami zapisanymi w aparacie cyfrowym lub cyfrowej kamerze wideo firmy Sony.
Słuchawki lub urządzenia Hi-Fi audio **J**	Podłączanie kabla audio lub słuchawek. Dźwięku z telewizora możesz słuchać także przy użyciu systemu audio lub słuchawek. Poziom głośności zewnętrznych głośników można zmieniać naciskając przyciski sterowania głośnością na pilocie.
DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) **E**	Użyć optycznego przewodu audio.

Czynności dodatkowe

Aby	Należy
Przywrócić normalny tryb TV	Nacisnąć przycisk **DIGITAL/ ANALOG**.

Przeglądanie opcji Menu telewizora

Polecenie „MENU” pozwala korzystać z różnych dogodnych funkcji tego telewizora. Można łatwo wybierać kanały lub źródła sygnałów wejściowych oraz zmieniać ustawienia telewizora.

1 Naciśnij przycisk **HOME**.

2 Nacisnąć przycisk ⇧/⇩, aby wybrać opcję, następnie nacisnąć przycisk ⊕.
Aby wyjść z menu, naciśnij przycisk **HOME**.

Ikona kategorii mediów		Opis
	Lista programów cyfrow.	Możesz wybrać funkcję Lista programów cyfrow. (strona 18).
	Cyfrowy EPG	Można wyświetlić cyfrowy przewodnik po programach (EPG) (strona 17).
	Zdjęcia	Można oglądać pliki zdjęć przy użyciu urządzeń USB.
	Muzyka	Można odtwarzać pliki muzyczne przy użyciu urządzeń USB.
	Wideo	Można odtwarzać pliki wideo przy użyciu urządzeń USB.
	Ustawienia	Można dokonywać zaawansowanych ustawień i regulacji.

✍
- Opcje, które można ustawić zmieniają się w zależności od sytuacji.
- Opcje niedostępne są wyszarzone lub nie są wyświetlane.

Instalowanie elementów dodatkowych (uchwyt ścienny)

■ Informacja dla Klientów:

Dla ochrony tego produktu i ze względów bezpieczeństwa Sony zaleca, aby instalacja telewizora została wykonana przez dystrybutorów Sony lub przez licencjonowanych wykonawców. Nie należy własnoręcznie wykonywać instalacji telewizora.

■ Informacja dla dystrybutorów Sony i wykonawców:

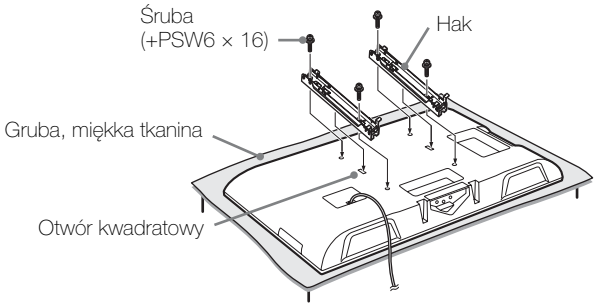
Należy zwrócić szczególną uwagę na zachowanie wymogów bezpieczeństwa podczas instalacji, okresowych przeglądów i konserwacji tego produktu.

Telewizor można zainstalować na uchwycie ściennym SU-WL500 (sprzedawany oddzielnie).

- Informacje na temat prawidłowego instalowania uchwytu ściennego znajdują się w jego instrukcji obsługi.
- Zapoznaj się z rozdziałem „Odkręcanie podstawy od telewizora” (strona 9).

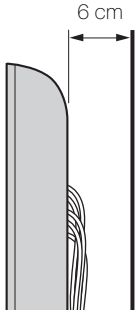
✍

- Aby dokręcić hak, połóż telewizor ekranem do dołu na równej i stabilnej powierzchni, na której została położona gruba i miękka tkanina.



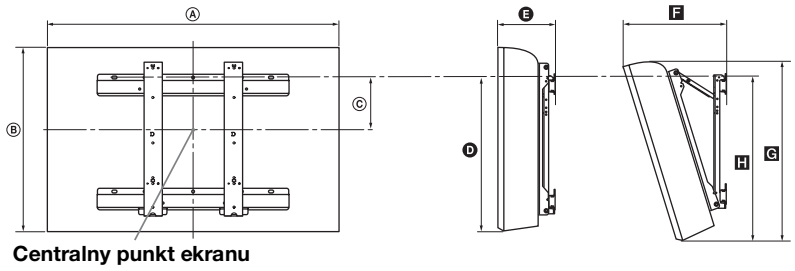
Informacja dotycząca instalacji

Przy uchwycie ściennym SU-WL500 odstęp między ścianą i telewizorem wynosi 6 cm. Użyj tego miejsca, aby poprowadzić kable do telewizora.



Do instalacji tego produktu niezbędne są dostateczne kwalifikacje, aby określić, czy ściana wytrzyma obciążenie związane z ciężarem zainstalowanego na niej telewizora. Przymocowanie tego produktu do ściany należy powierzyć dystrybutorom firmy Sony lub licencjonowanym wykonawcom oraz zwracać szczególną uwagę na wymogi bezpieczeństwa podczas instalacji. Sony nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek uszkodzenia mienia lub ciała powstałe wskutek niewłaściwego obchodzenia się z produktem lub nieprawidłowej instalacji.

Tabela wymiarów instalacyjnych telewizora



Jednostka: cm

Nazwa modelu	Wymiary monitora		Wymiar środkowy ekranu	Długość dla każdego kąta montażu				
				Kąt (0°)		Kąt (20°)		
	Ⓐ	Ⓑ	Ⓒ	Ⓓ	Ⓔ	Ⓕ	Ⓖ	Ⓗ
KDL-40BX440	98,0	60,1	12,2	42,7	15,1	33,3	57,0	46,1
KDL-32BX340	79,0	49,7	17,6	43,0	14,8	29,3	47,2	46,3

Wartości w powyższej tabeli mogą się nieco różnić, zależnie od sposobu instalacji.

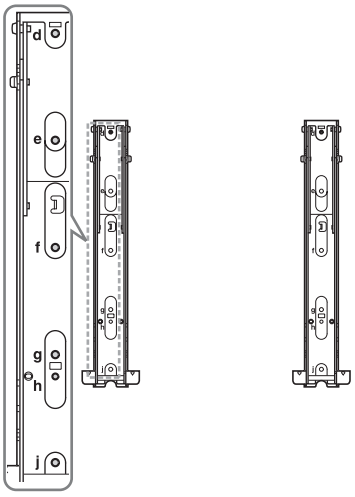
OSTRZEŻENIE

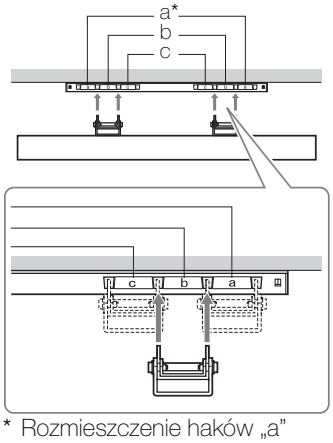
Ściana, na której telewizor będzie zainstalowany powinna wytrzymać obciążenie co najmniej cztery razy większe niż wynosi ciężar telewizora. Ciężar telewizora podany jest w rozdziale „Dane techniczne” (strona 26).

Schemat/tabela rozmieszczenia śrub i haków

Nazwa modelu	Rozmieszczenie śrub	Rozmieszczenie haków
KDL-40BX440	**d, g**	**b**
KDL-32BX340	**e, g**	**c**

Rozmieszczenie śrub





* Rozmieszczenie haków „a” niemoże być wykorzystane w tych modelach.

Dane techniczne

System	
System panelu	Panel z wyświetlaczem ciekłokrystalicznym
System TV	Zależnie od wybranego kraju/regionu Analogowe: B/G, D/K, L, I Cyfrowe: DVB-T, DVB-C
System kodowania kolorów	Analogowe: PAL, PAL60 (tylko wejście wideo), SECAM, NTSC3.58, NTSC4.43 (tylko wejście wideo) Cyfrowy: MPEG-2 MP@ML/HL, H.264/MPEG-4 AVC HP@L4.0, MP@L4.0
Zakres kanałów	Analogowe: 46,25 - 855,25 MHz Cyfrowe: VHF/UHF
Wyjście dźwięku	8W + 8W
Gniazda wejść/wyjść	
Antena	75-omowa antena zewnętrzna VHF/UHF
/ AV1	21-wtykowe złącze SCART, w tym wejście audio/wideo, wejście RGB, wejście S-Video i wyjście audio/wideo TV.
COMPONENT IN/ AV2	COMPONENT IN Obsługiwane formaty: 1080p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i Y: 1 Vp-p, 75 omów, 0,3 V ujemna sync/P_B/C_B: 0,7 Vp-p, 75 omów/P_R/C_R: 0,7 Vp-p, 75 omów AV2 Wejście wideo (gniazda foniczne)
COMPONENT IN/ AV2	Wejście audio (gniazda foniczne)
HDMI IN 1, 2	Wideo: 1080p, 1080/24p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i Audio: Dwukanałowe liniowe PCM 32, 44,1 i 48 kHz, 16, 20 i 24 bity, Dolby Digital PC (patrz strona 27) Analogowe audio (minijack) (tylko HDMI 1)
DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)	Cyfrowe gniazdo optyczne (dwukanałowe, liniowe PCM, Dolby Digital)
AUDIO OUT,	Wyjście audio (lewy/prawy), gniazdo słuchawek (minijack)
PC IN	Wejście PC (15 D-sub) (patrz strona 27) G: 0,7 Vp-p, 75 omów, nie Sync na Zielony/B: 0,7 Vp-p, 75 omów/ R: 0,7 Vp-p, 75 omów, H/V Sync: Poziom TTL Wejście audio PC (minijack)
	Port USB
	Gniazdo CAM (Moduł Warunkowego Dostępu)

Nazwa modelu KDL-		**40BX440**	**32BX340**
Zasilanie i inne			
Wymagania dotyczące zasilania		220–240 V AC, 50 Hz	
Klasa wydajności energetycznej		C	
Wielkość ekranu (mierzona po przekątnej)		ok. 101,6 cm / 40 cali	ok. 80,0 cm / 32 cali
Zużycie energii	w trybie „Dom”/ „Standardowy”	119 W	81,0 W
	w trybie „Sklep”/ „Żywy”	160 W	105 W
Średnie roczne zużycie energii*1		165 kWh	112 kWh
Zużycie energii w trybie czuwania*2		0,25 W	
Rozdzielczość ekranu		1 920 punktów (w poziomie) × 1 080 linii (w pionie)	1 366 punkty (w poziomie) × 768 linii (w pionie)

Nazwa modelu KDL-		40BX440	32BX340
Wymiary (szer. × wys. × gł.) (ok.)	(z podstawą)	98,0 × 63,9 × 22,0 cm	79,0 × 53,4 × 19,3 cm
	(bez podstawy)	98,0 × 60,1 × 9,4 cm	79,0 × 49,7 × 9,1 cm
Ciężar (ok.)	(z podstawą)	13,5 kg	9,2 kg
	(bez podstawy)	12,4 kg	8,5 kg
Dostarczone wyposażenie		Patrz część „1: Sprawdzanie akcesoriów" na stronie 4.	
Wyposażenie dodatkowe		Patrz „Instalowanie elementów dodatkowych (uchwyt ścienny)" na strona 24.	

*1 Roczny pobór zużycia mocy podano dla telewizora działającego 4 godziny dziennie przez 365 dni. Rzeczywisty pobór mocy zależy od sposobu używania telewizora.

*2 Podane zużycie energii w trybie czuwania jest osiągane po zakończeniu wykonywania przez telewizor wymaganych procesów wewnętrznych.

Rozwiązania projektowe i dane technicznie mogą być zmieniane bez informowania.

■ Tabela sygnałów wejściowych PC dla złącz PC IN i HDMI IN 1/2

Dla KDL-40BX440

Sygnały	W poziomie (piksele)	W pionie (linie)	Częstotliwość pozioma (kHz)	Częstotliwość pionowa (Hz)	Standard
VGA	640	480	31,5	60	VGA
SVGA	800	600	37,9	60	Wytyczne VESA
XGA	1024	768	48,4	60	Wytyczne VESA
WXGA	1280	768	47,4	60	VESA
WXGA	1280	768	47,8	60	VESA
WXGA	1360	768	47,7	60	VESA
SXGA	1280	1024	64	60	VESA
HDTV	1920	1080	67,5	60	EIA

Dla KDL-32BX340

Sygnały	W poziomie (piksele)	W pionie (linie)	Częstotliwość pozioma (kHz)	Częstotliwość pionowa (Hz)	Standard
VGA	640	480	31,5	60	VGA
SVGA	800	600	37,9	60	Wytyczne VESA
XGA	1024	768	48,4	60	Wytyczne VESA
WXGA	1280	768	47,4	60	VESA
WXGA	1280	768	47,8	60	VESA
WXGA	1360	768	47,7	60	VESA

- Niniejszy telewizor nie obsługuje funkcji Sync. na zielony oraz Sync. kompozytowej.
- Wejście PC niniejszego telewizora nie obsługuje sygnałów z przeplotem.
- Wejście PC niniejszego telewizora obsługuje sygnały opisane w powyższej tabeli o częstotliwości pionowej 60 Hz.

Rozwiązywanie problemów

Sprawdzić, czy wskaźnik ⏻ (tryb czuwania) nie miga w kolorze czerwonym.

Jeśli miga

Uruchomiona została funkcja autodiagnostyki. Nacisnąć przycisk I/⏻ umieszczony z boku telewizora, aby go wyłączyć, odłączyć przewód sieciowy i poinformować sprzedawcę lub serwis firmy Sony.

Jeśli nie miga

1. Sprawdzić problemy przedstawione w tabeli poniżej.
2. Jeśli nie uda się wyeliminować problemu, oddać telewizor do naprawy.

- Więcej informacji można uzyskać w centrum informacyjnym firmy Sony, pod adresem lub numerem telefonu podanym na dostarczanej gwarancji.

Obraz

Brak obrazu (ekran jest ciemny), brak dźwięku
- Sprawdzić podłączenie anteny.
- Włożyć wtyczkę telewizora do gniazdka, a następnie nacisnąć przycisk I/⏻ umieszczony z boku telewizora.
- Jeśli wskaźnik ⏻ (tryb czuwania) zapali się na czerwono, należy nacisnąć przycisk I/⏻.

Brak obrazu lub brak w menu informacji pochodzących z urządzeń podłączonych do złącza SCART
- Nacisnąć przycisk ⏎, aby wyświetlić listę podłączonych urządzeń, a następnie wybrać żądany sygnał wejściowy.
- Sprawdzić połączenie między urządzeniem dodatkowym i telewizorem.

Podwójne obrazy lub zakłócenia
- Sprawdzić podłączenie anteny.
- Sprawdzić antenę i jej ustawienie.

Na ekranie pojawiają się tylko śnieżenie i zakłócenia
- Sprawdzić, czy antena nie złamała się lub czy nie jest wygięta.
- Sprawdzić, czy nie upłynął okres żywotności anteny (3-5 lat w zwykłych warunkach, 1-2 lat w środowisku nadmorskim).

Czarne i/lub jasne punkciki na ekranie
- Obraz na ekranie składa się z pikseli. Niewielkie czarne plamki i/lub białe punkciki (piksele) występujące na ekranie nie oznaczają defektu telewizora.

Brak koloru lub nieprawidłowy kolor przy sygnale pochodzącym z gniazd COMPONENT IN/ AV2
- Sprawdzić podłączenie gniazd COMPONENT IN/ AV2 oraz skontrolować, czy każda wtyczka jest dobrze włożona do odpowiedniego gniazda.

Dźwięk

Brak dźwięku, ale obraz jest dobry
- Nacisnąć + lub (Wyciszenie).
- Jeśli jest używane wejście HDMI z Super Audio CD lub DVD-Audio, przez wyjście DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) może nie być przesyłany sygnał audio.

Kanały

Nie można wybrać danego kanału
- Przełączyć między trybem cyfrowym i analogowym oraz wybrać żądany kanał cyfrowy/analogowy.

Niektóre kanały są puste
- Kanał jest kodowany lub dostępny po wykupieniu abonamentu. Wykupić abonament na usługi płatnej telewizji.
- Na kanale pojawiają się tylko dane (brak obrazu lub dźwięku).
- Skontaktować się z nadawcą audycji, aby uzyskać informacje na temat transmisji.

Nie są wyświetlane kanały cyfrowe
- Skontaktować się z instalatorem, aby ustalić, czy na danym terenie dostępna jest transmisja cyfrowa.
- Kupić antenę o większym wzmocnieniu.

Ogólne

Telewizor automatycznie wyłącza się (przełącza się w tryb czuwania)
- Po 15 minutach bez odebrania sygnału i wykonania dowolnej czynności telewizor automatycznie przechodzi do trybu czuwania.

Zniekształcony obraz i/lub dźwięk
- Ustawić telewizor z dala od źródeł zakłóceń elektrycznych takich jak pojazdy, motocykle, suszarki do włosów lub innych urządzeń optycznych.
- Podczas podłączania dodatkowych urządzeń należy zachować odpowiedni dystans od telewizora.
- Sprawdzić podłączenie anteny.
- Kabel antenowy powinien znajdować się z dala od innych kabli przyłączeniowych.

Pilot nie działa
- Wymienić baterie.

Urządzenie HDMI nie jest pokazane na liście „Lista urządzeń HDMI”
- Sprawdzić, czy urządzenie jest zgodne ze sterowaniem przez HDMI.

Jeśli wyświetlany jest na ekranie komunikat „Tryb wystawowy: Włączony”

- Telewizor ustawiony jest w trybie „Sklep”. Należy ponownie ustawić „Dom” w opcji „Lokalizacja” w procedurze „Automat. inicjalizacja” (strona 7).

Gdy funkcja „Autoprogramowanie cyfrowe” nie wykryje usług telewizji kablowej (programów).

- Sprawdź połączenie kablowe lub konfigurację strojenia.
- Spróbuj wykonać funkcję „Autoprogramowanie cyfrowe”, wybierając polecenie „Naziemna” zamiast „Kablowa”.

Giriş

Bu Sony ürününü seçtiğiniz için teşekkür ederiz.

Televizyonu çalıştırmadan önce, lütfen bu kullanım talimatı kitapçığını iyice okuyunuz ve de ileride kullanmak üzere saklayınız.

Dijital TV fonksiyonu hakkında

- Dijital TV (DVB) ile ilgili her fonksiyon, sadece DVB-T (MPEG-2 ve H.264/MPEG-4 AVC) dijital yer sinyallerin yayınlandığı ülkelerde ve bölgelerde veya uyumlu bir DVB-C (MPEG-2 ve H.264/MPEG-4 AVC) kablolu yayın servisine erişiminizin olması durumunda çalışır. Oturduğunuz semtte bir DVB-T sinyalini alıp alamayacağınızı yerel satıcınıza veya sunduğu DVB-C kablolu yayın servisi eğer bu televizyon ile entegre kullanım için uygunsa, kablolu yayın sağlayıcınıza sorunuz.
- Kablolu yayın sağlayıcınız verdiği hizmet için bir ücret talep edebilir veya ticari şart ve koşullarına uymanız gerekebilir.
- Bu televizyon seti DVB-T ve DVB-C spesifikasyonlarına uymaktadır fakat gelecekteki DVB-T dijital yerden ve DVB-C dijital kablolu yayınlara uyumluluk garanti edilemez.
- Bazı Dijital TV fonksiyonları bazı ülkelerde/alanlarda mevcut olmayabilir ve DVB-C kablosu bazı hizmet sağlayıcıları ile uygun şekilde çalışmayabilir.

✍

- Aksi belirtilmediği sürece bu kılavuzda kullanılan resimler KDL-40BX440 modeline aittir.

Ticari markaya ilişkin bilgi

- DVB Project'in tescilli ticari markasıdır.
- HDMI, HDMI logosu ve High-Definition Multimedia Interface, HDMI Licensing LLC'nin ABD ve diğer ülkelerdeki ticari markalarıdır veya tescilli ticari markalarıdır.
- Dolby Laboratories'in lisansı altında üretilmiştir. Dolby ve çift-D sembolü Dolby Laboratories'in ticari markalarıdır.
- "BRAVIA" VE BRAVIA Sony Corporation'un ticari markalarıdır.

HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

DIGITAL PLUS

PULSE

Tanım etiketinin konumu

Model No, Üretim Tarihi (ay/yıl) ve Güç Beslemesi nominal değerleri için etiketler (uygulanabilir emniyet yönetmeliklerine uygun olarak) televizyonun veya ambalajın arkasında bulunur.

İçindekiler

Başlarken 4

Güvenlik Bilgileri **10**
Uyarılar **11**
Uzaktan kumandaya genel bakış **13**

Televizyon izleme

Televizyon izleme **15**
Dijital Elektronik Program Rehberini (EPG - Electronic Programme Guide) Kullanma DVB **17**
Dijital Program Listesi öğesini kullanma DVB **18**

Opsiyonel Cihazları Kullanma

Opsiyonel cihazları bağlama **20**
Bağlı cihazlardan resimleri izleme **21**

MENU Fonksiyonlarını Kullanma

Televizyon Menüsünde gezinme **22**

Ek Bilgiler

Aksesuarları takma (Duvara Montaj Mesneti) **23**
Spesifikasyonlar **25**
Sorun Giderme **27**

TR

DVB : sadece dijital kanallar için

- Televizyonu çalıştırmadan önce lütfen “Güvenlik Bilgileri” bölümünü okuyun (sayfa 10). Bu kullanım kılavuzunu ileride kullanmak üzere saklayın.
- “Duvara Montaj Mesneti” ile ilgili yönergeler bu televizyonun kullanım kılavuzunda yer alır.

1: Aksesuarları kontrol etme

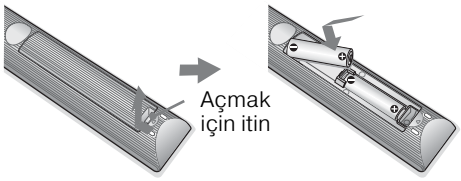
Masa Üstü Sehpası (1)

Sehpa vidaları (M5 × 16) (3)

Uzaktan kumanda RM-ED049 (1)

AA boyutlu piller (2)

■ Pillerin uzaktan kumandaya takılması için



✍
- Pilleri takarken kutupları doğru yerleştirdiğinizden emin olunuz.
- Farklı tipte pilleri bir arada veya eski ve yeni pilleri karıştırarak kullanmayınız.
- Pilleri, çevreye saygılı bir şekilde imha ediniz. Belirli bölgelerde pillerin imhasıyla ilgili düzenlemeler olabilir. Lütfen yerel makamlarınıza danışınız.
- Uzaktan kumandayı dikkatli kullanınız. Düşürmeyiniz veya üzerine basmayınız ya da üzerine herhangi bir sıvı dökmeyiniz.
- Uzaktan kumandayı bir ısı kaynağı yakınına veya direk güneş ışığı alan bir yere ya da nemli bir odaya koymayınız.

2: Sehpayı takma

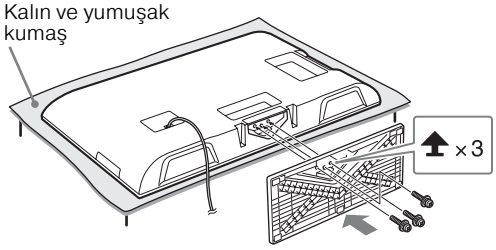
✍
- En iyi resim kalitesi için, ekranı aydınlatmalara veya güneş ışığına doğrudan maruz bırakmayın.

Bir televizyon sehpasının üzerine yerleştirmek için gerekli birleştirme adımlarını takip edin.

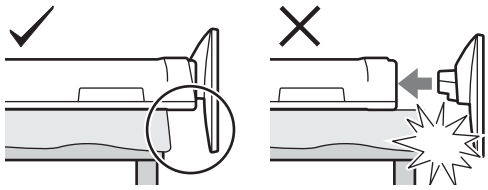
1 Düzgün monte etmek için bazı televizyon modelleri için ürünle verilen Masa Üstü Sehpası kitapçığına başvurun.

2 TV'yi ekranı aşağı bakacak şekilde kalın ve yumuşak bir bezle kaplı düz ve sabit bir yüzeye yerleştirin.

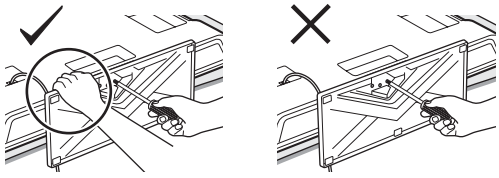
3 Ürünle verilen vidaları kullanarak, vida deliklerine kılavuzluk eden ok işaretlerine ⬆ göre TV'yi sehpaya sabitleyin.



✍
- Masa Üstü Sehpasını takarken bunu yüzeyin kenarına çarpmamaya dikkat edin.



✍
- Takarken düşmesini önlemek için bir elinizle Masa Üstü Sehpasını tutun.

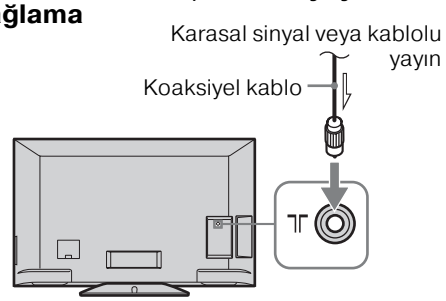


✍
- Bu televizyon çok ağırdır. Bu yüzden iki veya daha fazla kişi televizyonu kalın ve yumuşak bir kumaşın üzerine yerleştirmelidir.
- Elektrikli bir tornavida kullanmanız halinde, sıkma momentini yaklaşık 1,5 N·m (15 kgf·cm) değerine ayarlayın.

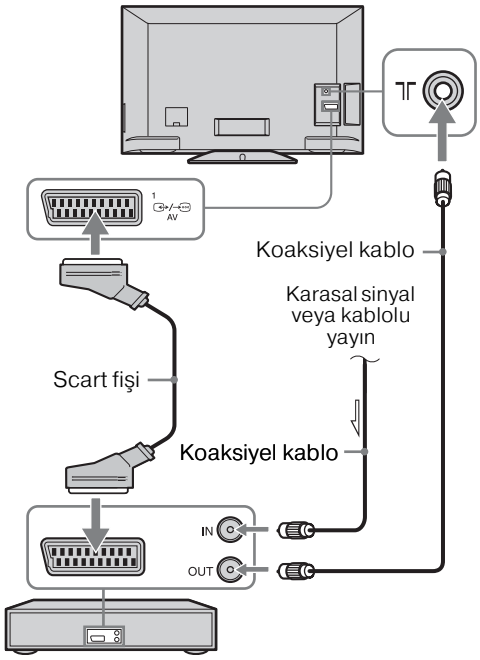
- Ürünle verilen üç vidayı iyice sıktığınızdan emin olun; aksi taktirde televizyon aşağı düşebilir.
- Vida başlarına zarar vermeden vidaları sıkıca takmak için uygun bir tornavida kullanın.
- Sehpayı takarken, AC güç kablosunun sehpa montaj konumundan uzakta olduğundan emin olun.
- Yaralanmamak için, televizyonun alt kısmının iç tarafına dokunmaktan kaçının.

3: Bir anten/ kablolu yayın/ VCR/DVD kaydedici bağlama

Sadece bir anten/kablolu yayın bağlama

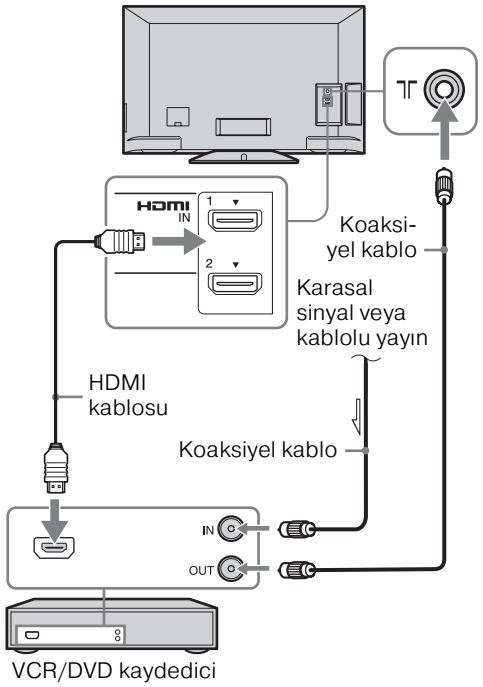


Bir anten/kablo yayın/VCR/DVD kaydediciyi SCART ile bağlama

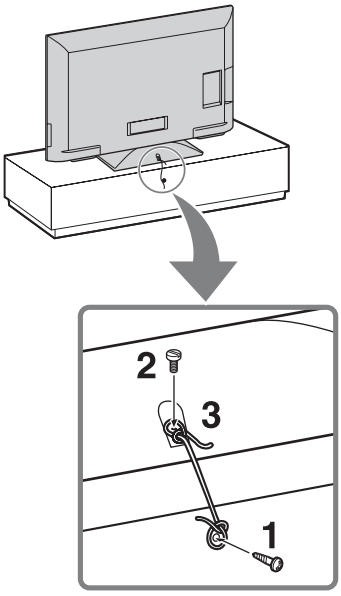


(Devam ediyor)

Bir anten/kablo yayın/VCR/DVD kaydediciyi HDMI ile bağlama



4: Televizyonun düşmesini önleme

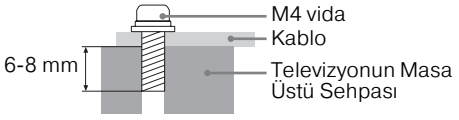


1 Bir ahşap vidasını (çapı 4 mm, ürünle verilmez) televizyon sehpasına takın.

2 Bir metal vidasını (M4, ürünle verilmez) televizyondaki vida deliğine takın.

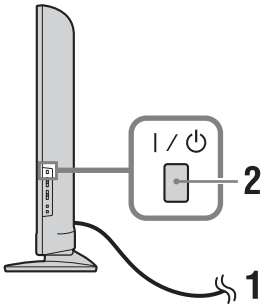
3 Ahşap vidasını ve metal vidasını, sağlam bir kordonla birbirine bağlayın (ürünle verilmez).

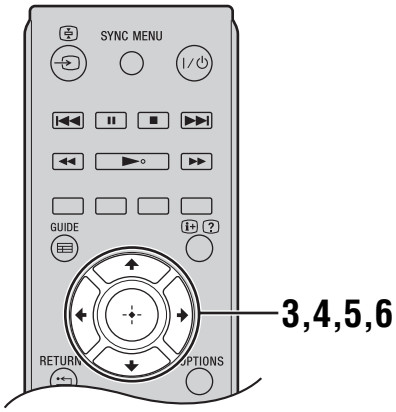
M4 metal vidasının uzunluğu kablonun çapına bağlı olarak değişir. Lütfen aşağıdaki resme bakın.



- Televizyonu sabitlemek için bir opsiyonel Sony destek kayışı kiti kullanılır. Bir kit satın almak için en yakın Sony Servis Merkeziyle temasa geçin. Başvuru için televizyon modelinin adını hazırda bulundurun.

5: Dil, ülke/bölge ve konumu seçme





1 Televizyonun fişini elektrik prizine takın (220-240 V AC, 50 Hz).

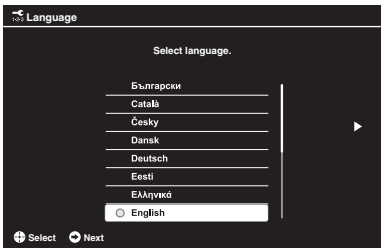
2 Televizyonun yan tarafındaki I/⏻ düğmesine basın.

Televizyonu ilk kez açtığınızda, ekranda Dil menüsü görünür.

✍

- Televizyonu açtığınızda güç göstergesi yeşil renkte yanar.

3 Menü ekranlarında görüntülenen dili seçmek için ⇧/⇩ düğmesine basın, sonra ⊕ düğmesine basın.



4 Televizyonunuzu kullanacağınız ülkeyi/bölgeyi seçmek için ekrandaki yönergeleri takip edin.

Televizyonu kullanmak istediğiniz ülke listede yoksa, bir ülke/bölge yerine "-" seçeneğini seçin.

5 PIN kodunu belirlemek için ekrandaki yönergeleri takip edin.

💡

- 0000 hariç herhangi bir PIN kodu kullanılabilir. PIN kodunu daha sonra değiştirmek için.

6 Televizyonunuzu kullanacağınız konum tipini seçmek için ekrandaki yönergeleri takip edin.

Bu seçenek, bu ortamlardaki tipik ışık koşulları için uygun olan ilk resim modu öğesini seçer.

Mağaza modunda bazı ayarlar düzenli olarak mağazada kullanım ayarlarına geri getirilir.

6: Televizyon için otomatik ayar

1 "Başla" öğesini seçmek için ⇦/⇨ düğmesine, ardından da ⊕ düğmesine basın.

2 "Karasal" veya "Kablo" seçeneğini seçmek için ⇧/⇩ düğmesine, ardından da ⊕ düğmesine basın.

Karasal televizyon yayınlarını bir harici antenle almak için "Karasal" seçeneğini seçin. Bir kablolu televizyon yayını abonesiyseniz ve harici set üstü cihazı kullanmıyorsanız "Kablo" seçeneğini seçin. "Kablo" seçeneğini seçerseniz, tarama tipi seçim ekranı görüntülenir. Bkz: "Kablo bağlantısı için televizyonu ayarlamak üzere" (sayfa 8).
Televizyon, mevcut tüm dijital kanalları daha sonra da analog kanalları aramaya başlar. Bu işlem biraz zaman alabilir, dolayısıyla işlem esnasında televizyonun veya uzaktan kumandanın herhangi bir düğmesine basmayın.

✍
- Bazı ülkelerde, kablolu televizyon yayınlarını almak için "Kablo" yerine "Karasal" seçeneğini seçebilirsiniz.

Anten bağlantısını onaylamanız için bir mesaj görüntülendiği zaman
Dijital veya analog kanal bulunamamıştır. Bütün anten/kablo yayın bağlantılarını kontrol edin ve otomatik ayarlamayı tekrar başlatmak için ⊕ düğmesine basın.

3 Program Sıralama (sadece analog modda): Televizyonda kayıtlı analog kanalların sırasını değiştirir.

❶ Yeni bir konuma taşımak istediğiniz kanalı seçmek için ⇧/⇩ düğmesine, ardından da ⇨ düğmesine basın.
❷ Kanalınız için yeni bir konum seçmek için ⇧/⇩ düğmesine, ardından da ⊕ düğmesine basın.

Televizyonda hafızaya alınmış olan analog kanalların sırasını değiştirmeyecekseniz, bir sonraki adıma geçmek için **HOME** düğmesine basın.

✍
- Herhangi bir analog kanal bulunmuşsa bu adım gösterilir.

Ekranda "Ayar tamamlandı" mesajı görüntülenir. ⊕ düğmesine basın.
Artık televizyon mevcut tüm kanalları ayarlamıştır.

💡
- USB Sistem Güncellemesi
  Televizyon sistemini USB belleği kullanarak güncelleyebilirsiniz.
  Bununla ilgili bilgiyi aşağıdaki web sitesinden alabilirsiniz.
  http://support.sony-europe.com/TV/

■ Kablo bağlantısı için televizyonu ayarlamak üzere

1 "Hızlı Tarama" veya "Tam Tarama" öğesini seçmek için ⊕ ve ⇧/⇩ düğmesine, ardından da ⊕ düğmesine basın.

"Hızlı Tarama" : Kanallar, yayın sinyali dahilindeki kablo yayın operatörü bilgilerine göre ayarlanır.
"Frekans" ve "Ağ No.'su" için "Otomatik" seçeneği önerilir.
Bu seçenek, kablolu yayın operatörünüz tarafından desteklendiğinde hızlı arama için önerilir.
"Hızlı Tarama" ile arama yapılamazsa, lütfen aşağıda belirtilen "Tam Tarama" yöntemini kullanın.
"Tam Tarama" : Mevcut tüm kanallar ayarlanır ve hafızaya alınır. Bu işlem biraz zaman alabilir.
Bu seçenek, kablolu yayın sağlayıcınız tarafından "Hızlı Tarama" özelliği desteklenmediğinde önerilir.

2 "Başla" öğesini seçmek için ⇩ düğmesine basın.

Televizyon kanalları aramaya başlar. Televizyon veya uzaktan kumandanın herhangi bir düğmesine basmayın.

✍
- Bazı kablolu yayın sağlayıcılar "Hızlı Tarama" özelliğini desteklemez. "Hızlı Tarama" ile herhangi bir kanal bulunamazsa, "Tam Tarama" işlemini yapın.

Masa Üstü Sehpasını televizyondan ayırma

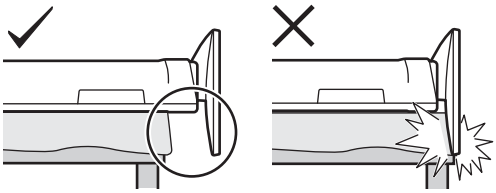
✍

- Televizyonu duvara monte etmek dışında herhangi bir nedenle Masa Üstü Sehpasını ayırmayın.

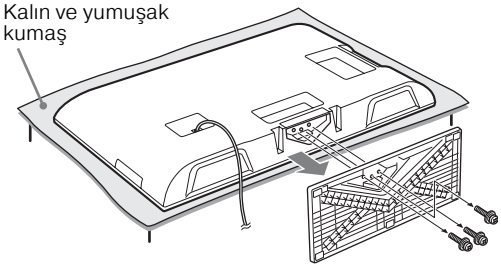
1 TV'yi ekranı aşağı bakacak şekilde kalın ve yumuşak bir bezle kaplı düz ve sabit bir yüzeye yerleştirin.

✍

- Televizyonu yüzü aşağıya bakacak şekilde yerleştirirken, Masa Üstü Sehpasını yüzeyin kenarına çarpmamaya dikkat edin.

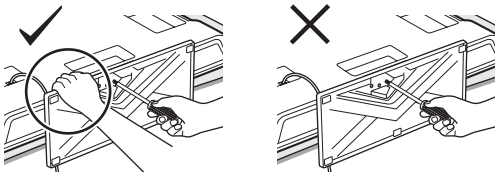


2 TV'deki ➡ ve ⬅ ok işaretleriyle gösterilen vidaları çıkarın. Başka vidayı çıkarmayın.



✍

- Ayırırken düşmesini önlemek için bir elinizle Masa Üstü Sehpasını tutun.



💡

- Açmadan önce televizyon dikey konumda olduğundan emin olun. Resim dağılımının eşit olmamasını önlemek için televizyon LCD panel aşağı bakarken açılmamalıdır.

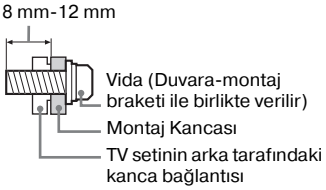
Güvenlik Bilgileri

Montaj/Kurulum

Herhangi bir yangın, elektrik çarpması veya hasar ve/veya yaralanma riskini önlemek amacıyla televizyon setini aşağıdaki talimatlara uygun olarak monte ediniz ve kullanınız.

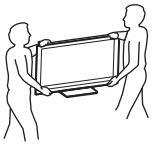
Montaj

- Televizyon seti, erişimi kolay bir prizin yakınına monte edilmelidir.
- Televizyon setini sabit, düz yüzeylere yerleştiriniz.
- Duvara montaj işlemlerini sadece kalifiye servis personeli gerçekleştirmelidir.
- Emniyet nedenlerinden ötürü, Sony aksesuarlarını kullanmanızı önemle tavsiye ederiz, buna aşağıdaki bileşen de dahildir:
  - Duvara-Montaj Braketi SU-WL500
- Montaj kancalarını TV setine takarken, duvara-montaj braketi ile birlikte verilmiş olan vidaları kullanınız. Ürünle verilen vidalar, montaj kancasının takılma yüzeyinden ölçüldüğünde resimde gösterildiği gibi olacak şekilde tasarlanmıştır. Vidaların çapı ve uzunluğu, duvara-montaj braketinin modeline bağlı olarak değişiklik gösterir. Temin edilmiş vidaların haricinde başka vidaların kullanılması, TV setinin iç kısmının zarar görmesine veya düşmesine vs. neden olabilir.

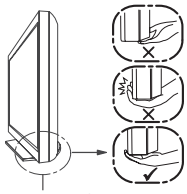


Nakliye

- Televizyon setini taşımadan önce, tüm kablolarını sökünüz.
- Büyük bir televizyon setini taşımak için iki veya üç kişi gerekir.
- Televizyonu elle taşırken, resimde gösterildiği gibi tutun. LCD panelin ve panelin çevresindeki çerçevenin üzerine yük bindirmeyin.



- Televizyon setini kaldırırken veya yerini değiştirirken, alt kısmından sıkıca tutunuz.



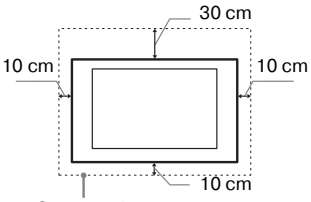
Panelin ön tarafından değil altından tuttuğunuzdan emin olun.

- Televizyon setini taşırken, sarsıntılara ve aşırı titreşimlere maruz bırakmayınız.
- Televizyon setini tamir için taşırken veya yerini değiştirirken, orijinal karton ve ambalaj malzemelerini kullanarak paketleyiniz.

Havalandırma

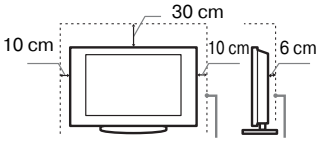
- Asla havalandırma deliklerini kapatmayınız veya kabinin içine herhangi bir şey sokmayınız.
- Televizyon setinin etrafında, aşağıda gösterildiği gibi boş alan bırakınız.
- Uygun bir hava devir-daimi sağlayabilmek için bir Sony duvara-montaj braketini kullanmanızı önemle tavsiye ederiz.

Duvara monte edildiğinde



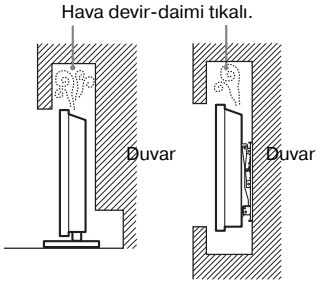
Setin etrafında en az bu kadar boşluk bırakınız.

Stand ile monte edildiğinde



Setin etrafında en az bu kadar boşluk bırakınız.

- Uygun bir havalandırma sağlamak ve kir ve tozların birikmesini önlemek için:
  - Televizyon setini düz, baş aşağı, arkaya doğru veya yana dönük şekilde monte etmeyiniz.
  - Televizyon setini bir raf, halı, yatak üzerine veya bir dolaba monte etmeyiniz.
  - Televizyon setini perde veya gazete gibi şeylerle örtmeyiniz.
  - Televizyon setini aşağıda gösterildiği gibi monte etmeyiniz.



Ana elektrik kablosu

Herhangi bir yangın, elektrik çarpması veya hasar ve/veya yaralanma riskini önlemek amacıyla, elektrik kablosu ve fişi ile ilgili olarak aşağıdaki hususlara riayet ediniz:

- Sadece Sony tarafından temin edilen elektrik kablolarını kullanınız, farklı tedarikçilerden temin edilenleri kullanmayınız.
- Fişi elektrik prizine tam olarak sokunuz.
- Televizyon setini sadece bir 220-240 V AC elektrik kaynağı ile çalıştırınız.
- Kablo bağlantılarını yaparken, güvenliğiniz için elektrik fişini çekmeyi unutmayınız ve ayaklarınızın kablolara dolaşmamasına dikkat ediniz.
- Televizyon seti ile ilgili bir iş yapmadan veya taşımadan önce, elektrik fişini prizden çekiniz.
- Ana elektrik kablosunu ısı kaynaklarından uzak tutunuz.
- Elektrik fişini prizden çekiniz ve fişi düzenli olarak temizleyiniz. Eğer fiş tozla kaplanırsa ve nemlenirse, yalıtımı bozularak bir yangına neden olabilir.

Notlar

- Ürünle birlikte verilen ana elektrik kablosunu başka bir cihazda kullanmayınız.
- Ana elektrik kablosunu aşırı derecede sıkıştırmayınız, bükmeyiniz veya kıvırmayınız. İçindeki iletkenler açığa çıkabilir veya kırılabilir.
- Ana elektrik kablosunda bir değişiklik yapmayınız.
- Ana elektrik kablosunun üzerine ağır bir şey koymayınız.
- Elektrik fişini prizden çekerken kablosundan tutarak çekmeyiniz.
- Birden fazla cihazı aynı prize takmayınız.
- Gevşek durumdaki elektrik prizlerini kullanmayınız.

Yasaklanmış Kullanım

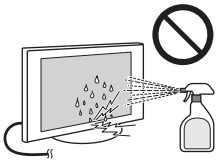
Televizyon setini, aşağıda belirtilenler gibi yerlerde, ortamlarda veya durumlarda kullanmayınız/monte etmeyiniz, aksi halde televizyon seti arıza yapabilir ve yangına, elektrik çarpmasına, hasara ve/veya yaralanmaya neden olabilir.

Yer:

- Dış mekanlara (direk güneş ışığı altına), deniz kıyısına, bir gemiye veya başka bir tekneye, bir aracın içine, medikal kurumlara, dengesiz yerlere, suyun, yağmurun, nemin veya dumanın olduğu yerlerin yakınına.
- Televizyon bir halka açık hamamın veya kaplıcanın soyunma odasına yerleştirilirse, havadaki sülfür vb. sebebiyle televizyon zarar görebilir.

Temizleme:

Su veya deterjanı direk olarak televizyon setine püskürtmeyiniz. Ekranın alt kısmına veya harici aksamlarına girebilir, televizyonun içine girebilir ve arızalanmasına neden olabilir.



Ortam:

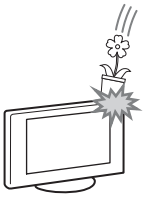
- Sıcak, nemli veya aşırı tozlu yerler; böceklerin girebileceği yerler; mekanik titreşime maruz kalabilecek yerler, yanıcı maddelerin yanı (mumlar, v.s.). Televizyon setine su damlaları veya su sıçramaları gelmemelidir ve vazo gibi içi sıvı dolu eşyalar televizyonun üzerine konulmamalıdır.
- Televizyonu nemli veya tozlu bir yere veya yağlı dumanın veya buharın bulunduğu bir odaya (yemek pişirme tezgahı veya nemlendirme cihazların yakınına) yerleştirmeyin. Aksi taktirde yangın, elektrik çarpması veya deforme olma riski oluşur.

Durum:

- Elleriniz ıslakken, cihazın kasası açıkken veya üretici tarafından önerilmeyen aksesuarlar takılıyken cihazı kullanmayınız. Yıldırımlı havalarda televizyon setinin elektrik ve anten bağlantısını çekiniz.
- Televizyonu, açık bir alana taşacak biçimde monte etmeyin. Televizyona çarparak yaralanma veya maddi hasar oluşabilir.

Kırık parçalar:

- Televizyon setine herhangi bir şey fırlatmayınız. Ekran camı çarpma etkisi ile kırılabilir ve ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- Eğer televizyon setinin yüzeyinde çatlama olursa, elektrik kablosunu prizden çekinceye kadar dokunmayınız. Aksi halde elektrik çarpabilir.
- LCD ekranı güçlü çarpma ve şoklara maruz bırakmayın. Ekranın camı çatlayabilir veya kırılabilir ve yaralanmaya yol açabilir.



Kullanılmadığında

- Eğer televizyon setini uzunca bir süre kullanmayacaksanız, çevresel ve emniyet nedenlerinden ötürü televizyon setinin fişi prizden çekilmelidir.
- Televizyon setini sadece kapatmış olduğunuzda elektrik beslemesi kesilmiş olmayacağından, televizyon setinin elektriğini tamamen kesmek için fişini prizden çekiniz.
- Bununla birlikte bazı televizyon setleri, düzgün çalışabilmesi için bekleme durumunda bırakılmasını gerektiren özelliklere sahip olabilir.

Çocuklar için

- Çocukların televizyon setine tırmanmalarına izin vermeyiniz.
- Küçük aksesuarları, çocukların yanlışlıkla yutmaması için, çocukların ulaşamayacağı yerlere kaldırınız.

Aşağıdaki problemler ortaya çıkarsa...

Aşağıdaki problemlerden birinin olması durumunda, televizyon setini **kapatınız** ve fişini prizden çekiniz.

Satıcınızdan veya Sony yetkili servisinden, kalifiye servis personelince kontrol edilmesini talep ediniz.

Eğer:

– Elektrik kablosu hasarlıysa.
– Elektrik prizi gevşek durumdaysa.
– Düşmeden, darbelerden veya bir şeyin çarpmasından ötürü televizyon seti hasar görmüşse.
– Herhangi bir sıvı veya katı cisim kasadaki menfezlerden içeri düşerse.

Uyarı

Yangının yayılmasını önlemek için, mumları ve diğer açık alevleri her zaman bu üründen uzakta tutun.

Uyarılar

Televizyonu seyretme

- Televizyonun zayıf ışık altında veya uzunca bir süre seyredilmesi gözlerinizi yoracağından, televizyonu orta dereceli bir ışık altında seyrediniz.
- Kulaklık kullanırken, işitme hasarına neden olabileceğinden sesi aşırı seviyelerde olmayacak şekilde ayarlayınız.

LCD Ekran

- LCD ekran yüksek duyarlılık teknolojisiyle yapılmış ve piksellerin %99,99'u veya daha fazlası etkin olmasına rağmen, LCD ekranda devamlı olarak siyah noktalar veya parlak ışık noktaları (kırmızı, mavi, veya yeşil) görülebilir. Bu, LCD ekranın yapısal bir özelliği olup bir arıza değildir.
- Ön filtreye bastırmayınız veya çizmeyiniz yada bu televizyon setinin üzerine eşyalar koymayınız. Görüntü düzgün gözükmeyebilir veya LCD ekran hasar görebilir.
- Bu televizyon seti soğuk bir yerde kullanılıyorsa, görüntüde bir lekelenme oluşabilir veya görüntü koyulaşabilir. Bu bir arıza belirtisi değildir. Bu olay, sıcaklığın yükselmesiyle birlikte ortadan kalkar.
- Hareketsiz görüntüler devamlı görüntülendiğinde gölgeler oluşabilir. Birkaç dakika sonra yok olabilir.
- Televizyon seti kullanımdayken ekran ve kasa ısınabilir. Bu, bir fonksiyon bozukluğu değildir.
- LCD ekran, az miktarda bir sıvı kristal içermektedir. Bu televizyonda kullanılan bazı floresan tüpler cıva da içermektedir (LED arkadan aydınlatmalı LCD televizyon hariç). İmha ile ilgili olarak yerel kanun ve tüzüklere riayet ediniz.

Ekran yüzeyi veya televizyon kasasının kullanımı ve temizliği

Temizlik işlemlerinden önce, televizyon setine bağlı olan elektrik kablosunun fişini prizden çekiniz.

Malzeme aşınmasını veya ekran kaplamasının aşınmasını önlemek için aşağıdaki önerilere riayet ediniz.

- Ekranın/kasanın tozunu almak için, yumuşak bir bez ile nazikçe siliniz. Eğer toz çıkmıyorsa, çok seyreltilmiş bir deterjan solüsyonu ile hafifçe nemlendirilmiş yumuşak bir bezle siliniz.
- Su veya deterjanı direk olarak televizyon setine püskürtmeyiniz. Ekranın alt kısmına veya harici aksamlarına girebilir ve arızalanmasına neden olabilir.
- Aşındırıcı bir bez, alkali/asitli bir temizleyici, aşındırıcı temizlik tozu veya alkol, benzin, tiner veya böcek ilacı gibi uçucu çözücüler kullanmayınız. Bu tür materyallerin kullanılması kauçuk ya da vinil malzemelere uzun süreli temas etmesi ekran yüzeyine veya kasa malzemesine zarar verebilir.

(Devam ediyor)

- Uygun bir havalandırma sağlamak için havalandırma deliklerine periyodik olarak vakum uygulanması önerilmektedir.
- Televizyon setinin açısını ayarlarken, televizyon setinin yerinden oynamasını veya tablasından kayıp düşmesini önlemek için yavaşça hareket ettiriniz.

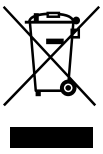
Opsiyonel Ekipmanlar

- Elektromanyetik radyasyon yayan opsiyonel bileşenleri veya herhangi bir ekipmanı televizyon setinden uzak tutunuz. Aksi halde görüntü bozulması ve/veya seste parazitlenme olabilir.
- Bu ekipman test edilmiştir ve 3 metreden kısa bir bağlantı sinyal kablosu kullanıldığında EMC Yönetmeliğinin belirlediği sınırlarla uyumlu olduğu görülmüştür.

Piller

- Pilleri takarken kutupları doğru yerleştirdiğinizden emin olunuz.
- Farklı tipte pilleri bir arada veya eski ve yeni pilleri karıştırarak kullanmayınız.
- Pilleri, çevreye saygılı bir şekilde imha ediniz. Belirli bölgelerde pillerin imhasıyla ilgili düzenlemeler olabilir. Lütfen yerel makamlarınıza danışınız.
- Uzaktan kumandayı dikkatli kullanınız. Düşürmeyiniz veya üzerine basmayınız ya da üzerine herhangi bir sıvı dökmeyiniz.
- Uzaktan kumandayı bir ısı kaynağı yakınına veya direk güneş ışığı alan bir yere ya da nemli bir odaya koymayınız.

Televizyon setinin imhası



Eski Elektrikli & Elektronik Cihazların İmhası (Avrupa Birliği ve diğer Avrupa ülkelerinde ayrı toplama sistemleriyle uygulanmaktadır)

Ürünün veya ambalajı üzerindeki bu sembol, bu ürünün bir ev atığı gibi muamele görmemesi gerektiğini belirtir. Bunun yerine, elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümü için uygun toplama noktasına teslim edilmelidir. Bu ürünün doğru bir şekilde elden çıkarılmasını sağlayarak, uygunsuz bir elden çıkarma durumunda çevre ve insan sağlığı açısından doğacak potansiyel olumsuz sonuçların önlenmesine yardımcı olmuş olacaksınız. Malzemelerin geri dönüştürülmesi doğal kaynakların korunmasına yardımcı olacaktır. Bu ürünün geri dönüşümü hakkında daha detaylı bilgi için lütfen yerel sivil büronuz, ev atıkları imha hizmetleri veya ürünü satın aldığınız satıcı ile temasa geçiniz.

Atık pillerin bertaraf edilmesi (Avrupa Birliği'nde ve ayrı toplama sistemleri bulunan diğer Avrupa ülkelerinde uygulanan)

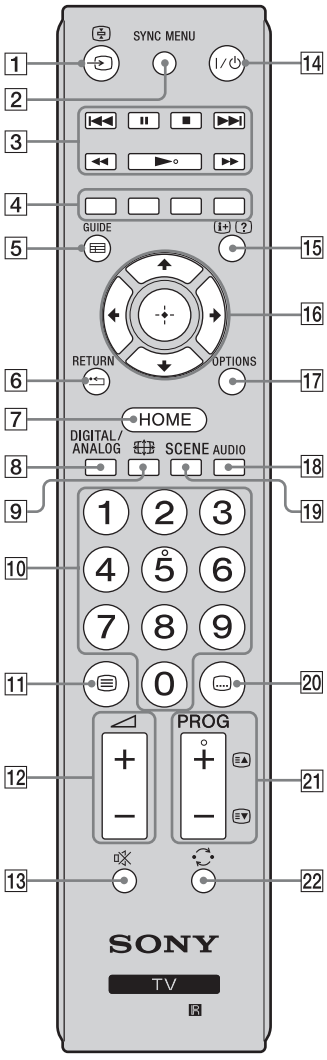
Pil veya ambalajın üzerindeki bu sembol, bu ürünle birlikte teslim edilen pilin evsel atık olarak değerlendirilmemesi gerektiğini belirtmektedir. Bazı bateriler için bu sembol, kimyasal bir sembolle birleştirilerek kullanılmış olabilir. Eğer bateriler 0,0005% cıva veya 0,004% kurşun'dan fazla içerikteyseler, o zaman bu kimyasal semboller cıva (Hg) veya kurşun (Pb) için eklenir. Bu pillerin doğru şekilde bertaraf edilmesini sağlamakla, pillerin uygunsuz şekilde bertaraf edilmesi neticesinde çevre ve insan sağlığında meydana gelebilecek olan potansiyel zararların engellenmesine de katkıda bulunmuş olacaksınız. Materyallerin geri dönüştürülmesi doğal kaynakların korunmasına yardımcı olacaktır. Ürünlerin güvenlik, performans veya veri entegrasyon gibi sebeplerden dolayı beraberlerindeki pille sürekli bir bağlantı gerektirdikleri durumlarda pilin yalnızca kalifiye servis personeli tarafından değiştirilmesi zorunludur. Pilin uygun bir şekilde değerlendirilmesini sağlamak amacıyla ürünü, kullanım süresinin sonunda elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüştürülmesine ilişkin yürürlükte olan toplama noktasına teslim ediniz. Diğer tüm piller için lütfen pillerin üründen güvenli bir şekilde çıkarılmasına ilişkin bölümü inceleyiniz. Pili, atık pillerin geri dönüştürülmesine yönelik yürürlükteki toplama noktasına teslim ediniz. Bu ürünün veya pilin geri dönüştürülmesine ilişkin daha ayrıntılı bilgi için lütfen yerel Yetkili Dairenizle, evsel atık bertaraf servisinizle veya ürünü satın aldığınız mağazayla irtibat kurunuz.

Mevcut oldukça yeni hizmetlerin otomatik olarak eklenmesini sağlamak için "Oto. Servis Güncelle" öğesinin "Açık" olarak ayarlanması önerilir.

"Ayarlar" → "Kanal Ayarı" → "Dijital kurulum" → "Teknik Ayarları" → "Oto. Servis Güncelle" öğesini seçin.

- Mevcut oldukça yeni hizmetlerin otomatik olarak eklenmesini sağlamak için "Oto. Servis Güncelle" öğesinin "Açık" olarak ayarlanması önerilir. "Kapalı" olarak ayarlanırsa, yeni dijital hizmetler bir ekran mesajıyla bildirilir ve hizmetler otomatik olarak eklenmez. Bu işlev ülkenize/bölgenize bağlı olarak bulunur. Mevcut değilse, yeni hizmetler eklemek için "Dijital Otomatik Ayar" işlemini yapın.

Uzaktan kumandaya genel bakış



1 **–/ – (Giriş seçimi)**
- Televizyon modunda: Girişlerin listesini görüntülemek için basın.

2 **SYNC MENU**
Bağlı olan HDMI cihazının menüsünü görüntüler. Diğer giriş ekranları ve televizyon programlarını izlerken, bu düğmeye basıldığında "HDMI Cihaz Seçimi" görüntülenir.

- "HDMI Kontrolü" (BRAVIA Sync) ancak BRAVIA Sync veya BRAVIA Theatre Sync logosu bulunan veya HDMI Kontrolü ile uyumlu olan bağlı Sony cihazlarda kullanılabilir.

3 **BRAVIA Sync**
I◄◄/II/■/►►I/◄◄/►/►►: Televizyona bağlı olan BRAVIA Sync uyumlu cihazları çalıştırabilirsiniz.

4 **Renkli düğmeler (sayfa 16, 18)**

5 **GUIDE / – EPG (Dijital Elektronik Program Rehberi) (sayfa 17)**

6 **RETURN /**
Görüntülenen herhangi bir menünün bir önceki ekranına döner.

7 **HOME (sayfa 22)**

8 **DIGITAL – Dijital modu (sayfa 15)**

ANALOG – Analog mod (sayfa 15)

9 **– Ekran modu (sayfa 16)**

10 **Rakam düğmeleri**
- Televizyon modunda: Kanalları seçer. Numarası 10 ve üstü olan kanallar için, ikinci ve üçüncü haneyi hızlı bir şekilde arka arkaya girin.
- Metin modunda: Bir sayfayı seçmek için üç haneli sayfa numarası girilir.

11 **– Metin (sayfa 16)**

12 **+/– – Ses**

13 **– Sesi kapatma**

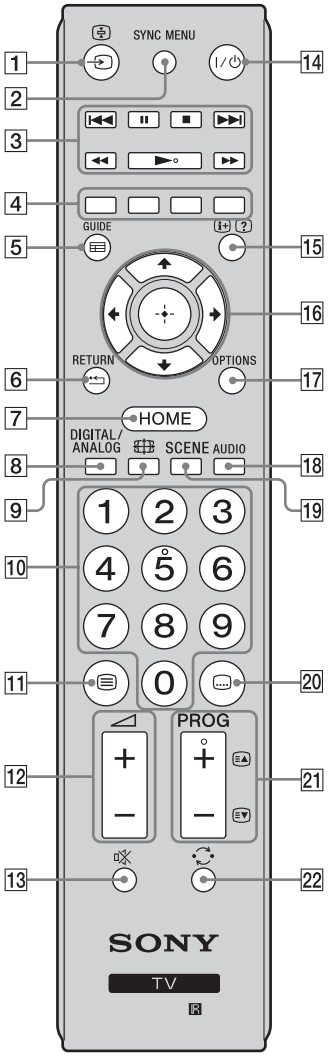
14 **I/ – TV bekleme**
Televizyonu bekleme modundan çıkartarak açar veya kapatarak bekleme moduna alır.

15 **/ – Bilgi/Metin gizli bilgileri görüntüleme**
- Dijital modda: O an izlenmekte olan programın kısa ayrıntılarını görüntüler.
- Analog modda: O anki kanalın numarası ve ekran formatı gibi bilgileri görüntüler.
- Metin modunda (sayfa 16): Gizli bilgileri görüntüler (örneğin, bir testin cevapları).

16 ///
- Dijital modda: Kanalı boş Favori listesine eklemek veya Favori listesini görüntülemek için tuşuna basın.

17 **OPTIONS**
Bazı ayar menüleri için kısayolları içeren bir listeyi görüntülemek için basın. Listelenen seçenekler o anki girişe ve içeriklere göre değişiklik gösterir.

(Devam ediyor)



18 AUDIO
Çift ses moduna geçmek için basın.

19 SCENE – Sahne seçimi modu (sayfa 16)

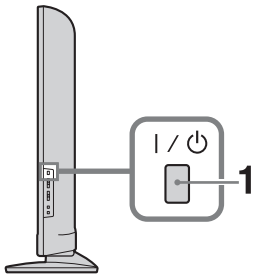
20 – Altyazı ayarları
Altyazı dilini değiştirmek için basın (sadece dijital modda).

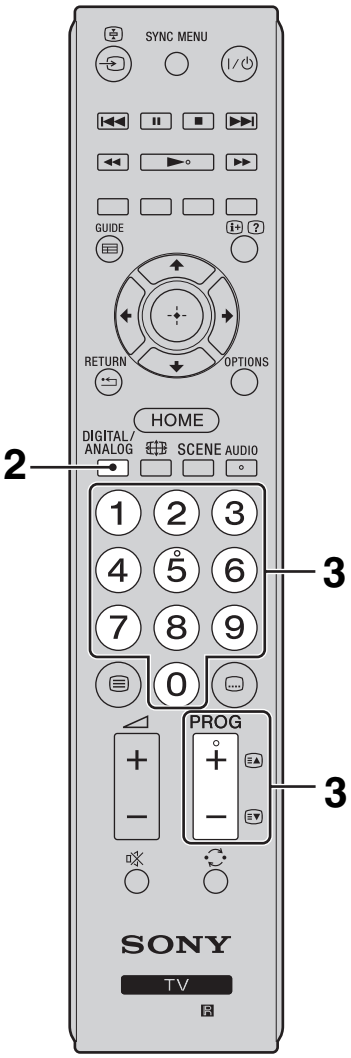
21 PROG +/–/▲/▼
- Televizyon modunda: Sonraki (+) veya önceki (-) kanalı seçer.
- Metin modunda (sayfa 16): Sonraki (▲) veya önceki (▼) sayfayı seçer.

22 – Önceki kanal
En son izlenen (beş saniyeden daha uzun süre) kanala geri dönmek için basın.

- 5 rakamı, ►, **PROG** + ve **AUDIO** düğmeleri çıkıntılı noktalara sahiptir. Televizyonu kullanırken çıkıntılı noktaları referans olarak kullanın.

Televizyon izleme





1 Televizyonu açmak için televizyonun yan tarafındaki **I**/⏻ düğmesine basın.

Televizyon bekleme modundayken (televizyonun ön panelindeki ⏻ (bekleme modu) göstergesi kırmızı renkte yanarken), uzaktan kumandadaki **I**/⏻ düğmesine basarak televizyonu açın.

2 Dijital ve analog modlar arasında geçiş yapmak için **DIGITAL/ANALOG** düğmesine basın.

Kullanılabilir kanallar moda bağlı olarak değişir.

3 Bir televizyon kanalı seçmek için rakam düğmelerine veya **PROG** +/– düğmesine basın.

Rakam düğmelerini kullanarak, numarası 10 ve üstü olan kanallar için, ikinci ve üçüncü haneyi hızlı bir şekilde arka arkaya girin.

Dijital Elektronik Program Rehberini (EPG) kullanarak bir dijital kanal seçmek için bkz: sayfa 17.

Dijital modda

Kısa bir süre bir bilgi kutusu görüntülenir. Bilgi kutusunda aşağıdaki simgeler gösterilebilir.

- : Veri hizmeti (Yayın uygulaması)
- : Radyo servisi
- : Şifreli yayın/Abonelik servisi
- : Birden fazla ses dili mevcut
- : Altyazılar mevcut
- : İşitme engelliler altyazılar mevcut
- ⑱ : Mevcut program için tavsiye edilen en küçük yaş (3 ila 18)
- : Ebeveyn Kilidi
- : Dijital Program Kilidi

Ek işlemler

Amaç	Yapılacak işlem
Sesi düzeyini ayarlama	+ (artırma)/- (azaltma) düğmesine basın.
Program dizini tablosuna erişme (sadece analog modda)	⊕ düğmesine basın. Bir analog kanal seçmek için ⇧/⇩ düğmesine, ardından da ⊕ düğmesine basın.

■ Metne Erişim

☰ düğmesine basın. ☰ düğmesine her bastığınızda, gösterge döngüsel olarak aşağıdaki gibi değişir:
Metin → Metin televizyon görüntüsünün üzerinde (karışık mod) → Metin yok (metin servisinden çıkış)
Bir sayfa seçmek için, rakam düğmelerine veya ▲/▼ düğmesine basın.
Gizli bilgileri görüntülemek için ? düğmesine basın.

- Metin sayfasının altında dört adet renkli öğe görüntülendiğinde, Fastext özelliği mevcut demektir. Fastext sayfalara hızlı ve kolay erişmenizi sağlar. Sayfaya erişmek için ilgili renkli düğmeye basın.

Sahne seçimi modu

İstenilen sahne seçeneğini seçtiğinizde, seçilen sahne için en uygun ses kalitesi ve resim kalitesi otomatik olarak seçilir.

1 Uzaktan kumandadaki **SCENE** düğmesine basın.

2 Modu seçmek için ↑/↓ düğmesine basın, ardından ⊕ düğmesine basın.

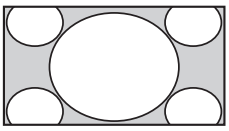
"Otomatik": Giriş kaynağı için otomatik olarak en uygun resim ve ses kalitesini sunar. Bağlanmış cihazlara bağlı olarak bunların herhangi bir etkisi olmayabilir.
"Genel": Mevcut kullanıcı ayarları.
"Fotoğraf": Bir basılı fotoğrafın tekstürünü ve rengini sağlayan bir resim sunar.
"Müzik": Bir konserdeki gibi dinamik ve net ses efektleri sunar.
"Sinema": Sinema salonundaki gibi resim ve dinamik ses sunar.
"Oyun": Oyun oynama keyfini sonuna kadar çıkarmanız için en iyi resim ve ses kalitesini sunar.
"Grafik": Uzun süreli monitör izleme için yorgunluğu azaltan net resimler sunar.
"Spor": Bir stadyumdaki gibi surround sesli gerçekçi resim sunar.

- "Otomatik", "Genel" ve "Müzik" hariç, herhangi bir sahne modu seçilmişse, resim menüsünde resim modu seçimi mümkün değildir - önce sahne seçimini kaldırın.

■ Ekran formatını yayına manuel olarak uyarlamak için

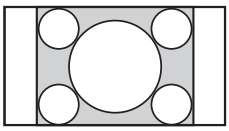
İstediğiniz ekran formatını seçmek için ⊞ düğmesine arka arkaya basın.

Geniş Zum*



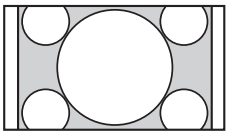
Alışılagelmiş 4:3 yayınları bir geniş ekran efekti benzetimi ile görüntüler. 4:3 görüntü, ekranı kaplayacak şekilde genişletilir.

Normal



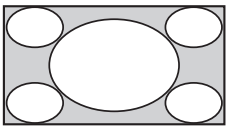
Alışılagelmiş 4:3 yayınları (örneğin geniş ekran olmayan televizyon görüntüsünü) doğru en-boy oranında görüntüler.

14:9*



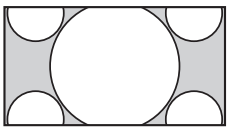
14:9 yayınları doğru en-boy oranında görüntüler. Sonuç olarak ekranda siyah çubuklar görülebilir.

Tam



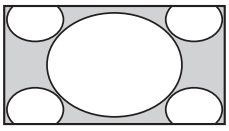
Bir 4:3 görüntüyü, bir 16:9 ekranı dolduracak şekilde genişletir.

Zoom*



Sinemaskop (mektup zarfı formatı) yayınları doğru en-boy oranında görüntüler.

Alt yazılar*



Sinemaskop (mektup zarfı formatı) yayınları altyazılarla birlikte görüntüler.

* Görüntünün üst ve alt kenarları kırpılabilir.

- Sinyale bağlı olarak, bazı ekran formatları seçilemeyebilir.
- Resmin üst ve alt kısımlarındaki bazı karakterler ve/veya harfler "Geniş Zum" seçeneğinde görülemeyebilir.

- "Zoom", "14:9" veya "Alt yazılar" seçeneğini seçerken resmin dikey konumunu da ayarlayabilirsiniz. Yukarı veya aşağı hareket ettirmek için ↑/↓ düğmesine basın (örn. altyazıları okumak için).

Dijital Elektronik Program Rehberini (EPG - Electronic Programme Guide) Kullanma

DVB*

Dijital Elektronik Program Rehberi (EPG)

1 Dijital modda, **GUIDE** düğmesine basın.

2 Aşağıdaki tabloda gösterilen veya ekranda görüntülenen işlemlerden istediğinizi yapın.

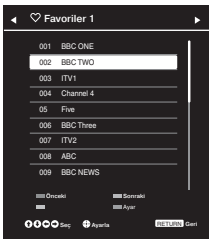
* Bu fonksiyon, bazı ülkelerde/bölgelerde kullanılmayabilir.

Amaç	Yapılacak işlem
Bir programı izleme	Programı seçmek için ⇧/⇩/⇦/⇨ düğmesine basın veya istediğiniz programın numarasını rakam tuşunu kullanarak girin ve ardından ⊕ düğmesine basın.
EPG'yi kapatma	**GUIDE** düğmesine basın.

✍

- Programlar için bir yaş sınırlaması seçilmişse, ekranda bir PIN kodu soran bir mesaj görüntülenir.

Dijital Program Listesi öğesini kullanma DVB*



Dijital Program Listesi

Favori özelliği, favori programlarınızın azami dört listesini belirlemenize imkan tanır.

1 Dijital modda **HOME** düğmesine basın ve “Dijital Program Listesi” seçeneğini seçin, ardından Favoriler listesini seçmek için ⇦/⇨ düğmesine basın.

✍
- Favoriler listesi daha önce seçilmişse, Favoriler listesine erişmek için sadece ⊕ düğmesine basın.

2 Aşağıdaki tabloda gösterilen veya ekranda görüntülenen işlemlerden istediğinizi yapın.

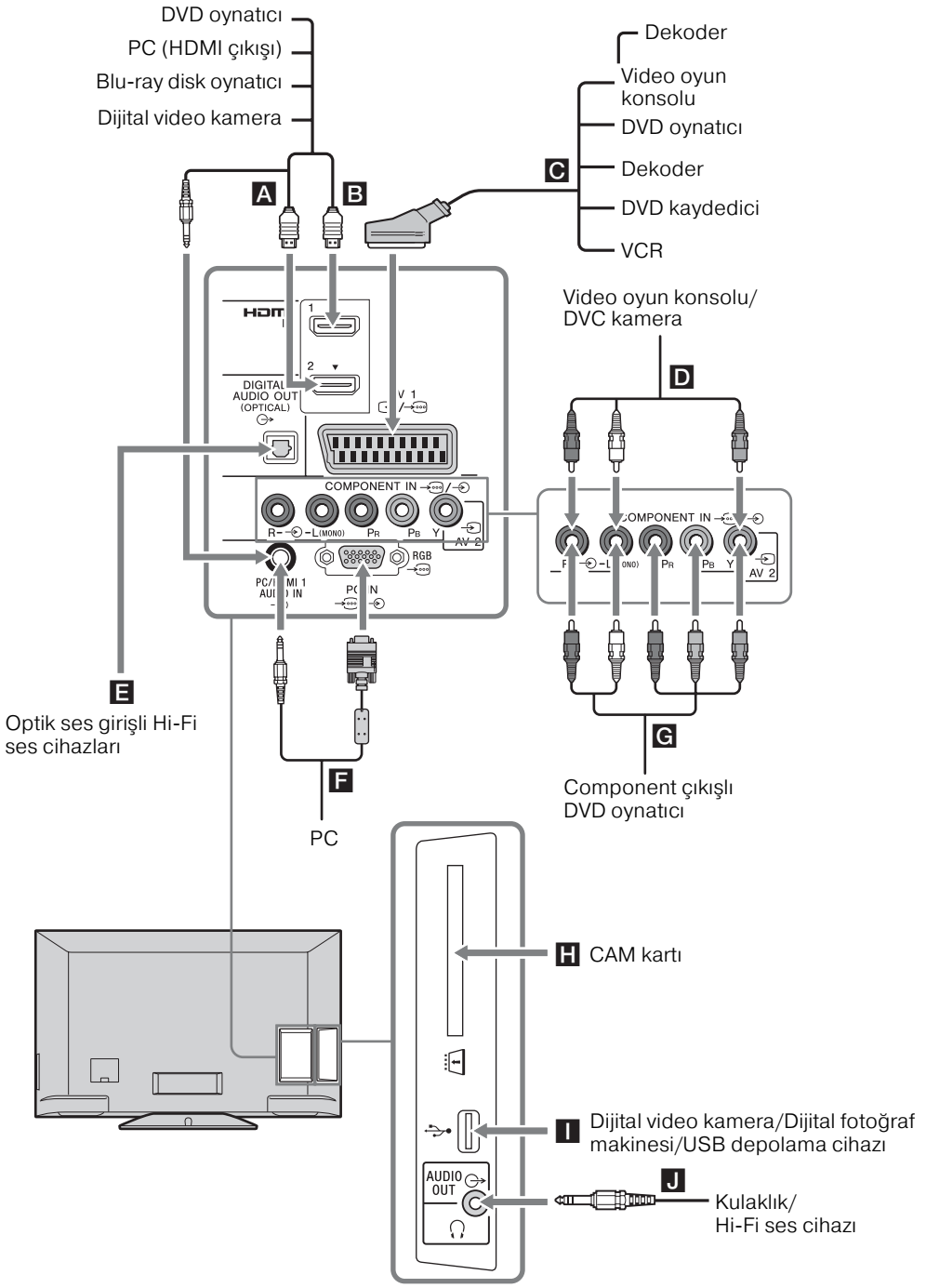
* Bu fonksiyon, bazı ülkelerde/bölgelerde kullanılmayabilir.

Amaç	Yapılacak işlem
Favori listenizi ilk kez oluşturma	**1** “Evet” seçeneğini seçmek için ⊕ düğmesine basın. **2** Favori listesini seçmek için sarı düğmeye basın. **3** Eklemek istediğiniz kanalı seçmek için ⇧/⇩ düğmesine, ardından da ⊕ düğmesine basın. **4** Konumu belirlemek için ⇧/⇩ düğmesine basın ve kaydetmek için ⊕ düğmesine basın. **5** Kurulumu sonlandırmak için **RETURN** düğmesine basın.
Bir kanalı izleme	**1** Favoriler listesini seçmek için ⇦/⇨ düğmesine basın. **2** Kanalı seçmek için ⇧/⇩ düğmesine, ardından da ⊕ düğmesine basın.
Favori listesini kapatma	**RETURN** düğmesine basın.
Yeni düzenlenmiş Favoriler listesine kanal ekleme	**1** Favori ayar öğesini görmek için mavi tuşa basın. **2** Düzenlemek istediğiniz Favoriler listesini seçmek için sarı düğmeye basın. **3** Eklemek istediğiniz kanalı seçmek için ⇧/⇩ düğmesine basın, ardından ⊕ düğmesine basın. **4** Konumu belirlemek için ⇧/⇩ düğmesine basın ve kaydetmek için ⊕ düğmesine basın.
Favoriler listesindeki kanalların sırasını değiştirme	**1** Favori ayar öğesini görmek için mavi tuşa basın. **2** Düzenlemek istediğiniz Favoriler listesini seçmek için sarı düğmeye basın. **3** Favori listesinde atlamak için ⊕ veya ⇨ tuşuna basın. **4** Konumunu değiştirmek istediğiniz kanalı seçmek için ⇧/⇩ düğmesine basın, ardından ⊕ düğmesine basın. **5** Konumu belirlemek için ⇧/⇩ düğmesine basın ve kaydetmek için ⊕ düğmesine basın.

Amaç	Yapılacak işlem
Yeni düzenlenmiş Favoriler listesindeki kanalları silme	**1** Favori ayar öğesini görmek için mavi tuşa basın. **2** Düzenlemek istediğiniz Favori listesini seçmek için sarı düğmeye basın. **3** Silmek istediğiniz kanalı seçmek için ⇨ ve ⇧/⇩ düğmesine basın, ardından ⊕ düğmesine basın. **4** Silmek için mavi düğmeye basın.
Favori listesindeki tüm kanalları silme	**1** Favori ayar öğesini görmek için mavi tuşa basın. **2** Düzenlemek istediğiniz Favori listesini seçmek için sarı düğmeye basın. **3** Mavi düğmeye basın. **4** “Evet” seçeneğini seçmek için ⇦/⇨ düğmesine, ardından onaylamak için ⊕ düğmesine basın.

Opsiyonel cihazları bağlama

Televizyonunuza birçok opsiyonel cihaz bağlayabilirsiniz. Bağlantı kabloları ürünle verilmez.



Bağlı cihazlardan resimleri izleme

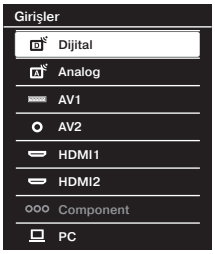
Bağlı olan cihazı açın ve aşağıdaki işlemlerden birisini gerçekleştirin.

Otomatik kanal aramalı bir VCR için (sayfa 8)

Analog modda, video kanalını seçmek için **PROG** +/– düğmesine veya rakam düğmelerine basın.

Diğer bağlı cihazlar için

Bağlı cihazların listesini görüntülemek için ⏎ düğmesine basın. İstediğiniz giriş kaynağını seçmek için ⇧/⇩ düğmesine, ardından da ⊕ düğmesine basın. (⇧/⇩ düğmesine bastıktan sonra 2 saniye içinde herhangi bir işlem yapılmazsa vurgulanan öğe seçilir.)



Ekrandaki simge	Açıklama
ooo Component	**G**'ye bağlı cihazı görmek için.
HDMI1 veya HDMI2	HDMI IN 1 veya HDMI IN 2 **A** veya **B**'ye bağlı cihazı görmek için. Dijital video ve ses sinyalleri bağlı cihazdan girilir. Cihazda bir DVI soketi varsa, DVI soketini HDMI IN 1 soketine bir DVI-HDMI adaptör arayüzü (ürünle verilmez) kullanarak bağlayın ve cihazın ses çıkış soketlerini HDMI IN 1 soketlerindeki ses giriş soketlerine bağlayın. Bir PC'den veya dijital video kameradan gelen fotoğrafları veya görüntü resimlerini izlemek için HDMI IN 2 soketine bağlayın.
AV1	**C**'ye bağlı cihazı görmek için.
PC	**F**'ye bağlı cihazı görmek için. • Feritli bir PC kablosunun kullanılması önerilir, örneğin "Konektör, D-sub 15" (ref. 1-793-504-11, Sony Servis Merkezinden temin edilebilir) veya eşdeğeri.
AV2	**D**'ye bağlı cihazı görmek için. Mono cihaz bağlarken ⏎ AV2 L soketine bağlayın.

✍
- Sadece HDMI logosu olan orijinal bir HDMI kablosunu kullanın. Bir Sony HDMI kablosu kullanmanızı öneririz.
- HDMI Kontrolü ile uyumlu cihazlar bağlandığında, bağlı cihazlarla haberleşme desteklenir.

Bağlamak için	Yapılacak işlem
Duruma Bağlı Erişim Modülü (CAM) **H**	İzledikçe Öde hizmetlerinden faydalanmak için. Ayrıntılar için, CAM cihazınızla birlikte verilen kullanım kılavuzuna bakın. CAM cihazınızı yerleştirirken veya çıkartırken televizyonu kapatın. ✍ • CAM cihazı tüm ülkelerde/bölgelerde desteklenmez. Yetkili satıcınıza sorarak öğrenin.
USB **I**	Bir Sony dijital fotoğraf makinesi veya video kameradaki fotoğraf/müzik/video dosyalarının keyfini sürebilirsiniz.
Kulaklık veya Hi-Fi ses cihazı **J**	Bir ses kablosu veya bir kulaklık bağlayın. Televizyonun sesini stereo müzik sisteminizden veya kulaklıktan dinleyebilirsiniz. Dış hoparlörlerin ses düzeyi, uzaktan kumandadaki ses düzeyi düğmeleriyle değiştirilebilir.
DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) **E**	Bir optik ses kablosu kullanın.

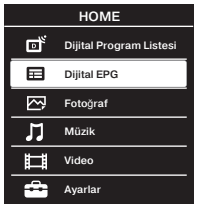
Ek işlem

Amaç	Yapılacak işlem
Normal televizyon moduna dönme	**DIGITAL/ANALOG** düğmesine basın.

Televizyon Menüsünde gezinme

"MENU" bu televizyonun çeşitli kullanışlı özelliklerinin keyfini sürmenizi sağlar. Kanalları veya giriş kaynaklarını kolayca seçebilir ve televizyonunuzun ayarlarını değiştirebilirsiniz.

1 **HOME** düğmesine basın.



2 Bir seçeneği seçmek için ⇧/⇩ düğmesine, ardından da ⊕ düğmesine basın.
Menüden çıkmak için **HOME** düğmesine basın.

Medya kategori sembolü		Açıklama
	Dijital Program Listesi	Dijital Program Listesi öğesini seçebilirsiniz (sayfa 18).
	Dijital EPG	Dijital Elektronik Program Rehberini (EPG) seçebilirsiniz (sayfa 17).
	Fotoğraf	USB cihazları üzerinden fotoğraf dosyalarının keyfini sürebilirsiniz.
	Müzik	USB cihazları üzerinden müzik dosyalarının keyfini sürebilirsiniz.
	Video	USB cihazları üzerinden video dosyalarının keyfini sürebilirsiniz.
	Ayarlar	Gelişmiş ayarlar ve değişiklikler yapabilirsiniz.

✍
- Değiştirebileceğiniz seçenekler, duruma bağlı olarak değişiklik gösterebilir.
- Kullanılamaz seçenekler, gri renkte gösterilir veya gösterilmez.

Aksesuarları takma (Duvara Montaj Mesneti)

■ **Müşterilere:**
Ürün koruması ve güvenlik nedenleriyle, Sony televizyonunuzun kurulumunun Sony bayileri veya lisanslı yüklenicileri tarafından yapılmasını önemle tavsiye eder. Cihazı kendiniz kurmaya çalışmayın.

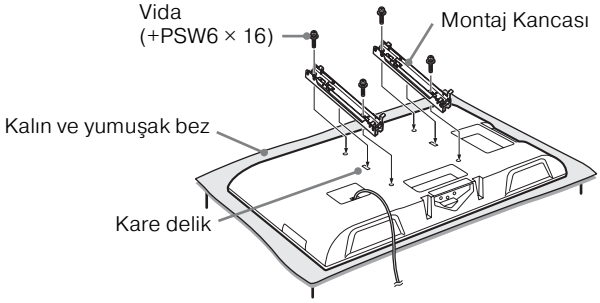
■ **Sony Bayilerine ve Yüklenicilerine:**
Bu ürünün kurulumu, periyodik bakımı ve muayenesi sırasında güvenliğe çok dikkat edin.

TV'niz SU-WL500 Duvara Montaj Mesneti (ayrı olarak satılır) kullanılarak kurulabilir.

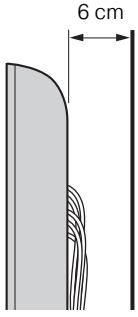
- Montajı düzgün yapabilmek için Duvara Montaj Mesneti ile verilen yönergelere bakın.
- Bkz: "Masa Üstü Sehpasını televizyondan ayırma" (sayfa 9).

✍

- Montaj Kancasını sabitlerken TV'yi ekranı aşağı bakacak şekilde kalın ve yumuşak bir bezle kaplı düz ve sabit bir yüzeye yerleştirin.

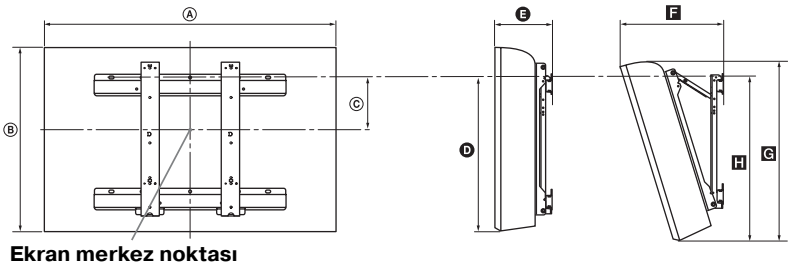


Kurulumla ilgili not
SU-WL500 Duvara Montaj Mesnetini kullanırken, duvarla TV arasındaki boşluk 6 cm olur. TV'ye giden kabloları döşemek için bu boşluğu kullanın.



Bu ürünü kurmak, özellikle de duvarın televizyonun ağırlığına dayanacak güçte olduğunu belirlemek için yeterli uzmanlık gereklidir. Bu ürünün duvara monte edilmesini mutlaka Sony bayilerine veya lisanslı yüklenicilerine yaptırın ve kurulum sırasında gerekli dikkati gösterin. Yanlış taşımanın veya hatalı kurulumun neden olduğu hasar veya yaralanmalardan Sony sorumlu değildir.

Televizyon kurulumu boyutlar tablosu



Birim: cm

Model Adı	Ekran boyutları		Ekran merkezi boyutu	Her bir montaj açısı için uzunluk				
				Açı (0°)		Açı (20°)		
	Ⓐ	Ⓑ	Ⓒ	Ⓓ	Ⓔ	F	G	H
KDL-40BX440	98,0	60,1	12,2	42,7	15,1	33,3	57,0	46,1
KDL-32BX340	79,0	49,7	17,6	43,0	14,8	29,3	47,2	46,3

Yukarıdaki tabloda yer alan şekiller kuruluma bağlı olarak biraz değişebilir.

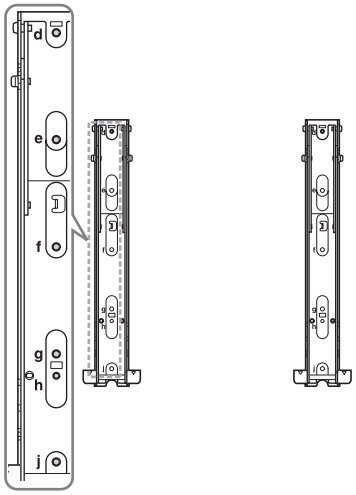
UYARI

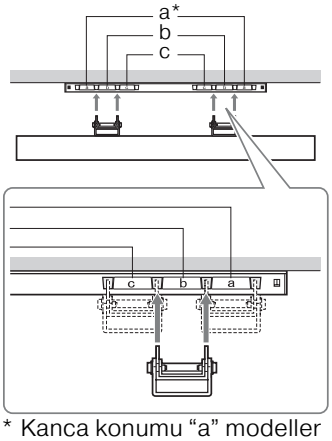
TV cihazının monte edildiği duvar cihazın en az dört katı ağırlığa dayanabilmelidir. Ağırlık için “Spesifikasyonlar” (sayfa 25) bölümüne bakın.

Vida ve Kanca konumları şeması/tablosu

Model Adı	Vida konumu	Kanca konumu
KDL-40BX440	**d, g**	**b**
KDL-32BX340	**e, g**	**c**

Vida konumu





* Kanca konumu “a” modeller için kullanılamaz.

Spesifikasyonlar

Sistem	
Panel Sistemi	LCD (Sıvı Kristal Ekran) Paneli
Televizyon Sistemi	Ülke/bölge seçiminize bağlı olarak Analog: B/G, D/K, L, I Dijital: DVB-T, DVB-C
Renk/Video sistemi	Analog: PAL, PAL60 (sadece video girişi), SECAM, NTSC3.58, NTSC4.43 (sadece video girişi) Dijital: MPEG-2 MP@ML/HL, H.264/MPEG-4 AVC HP@L4.0, MP@L4.0
Kanal Kapsamı	Analog: 46,25 - 855,25 MHz Dijital: VHF/UHF
Ses Çıkışı	8W + 8W
Giriş/Çıkış jakları	
Anten	VHF/UHF için 75 ohm dış terminal
/ AV1	Ses/video girişi, RGB girişi, S-Video girişi ve televizyon ses/video çıkışı içeren 21 pimli scart konektörü.
COMPONENT IN/ AV2	COMPONENT IN Desteklenen formatlar: 1080p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i Y: 1 Vp-p, 75 ohm, 0,3V negatif senk./P_B/C_B: 0,7 Vp-p, 75 ohm/P_R/C_R: 0,7 Vp-p, 75 ohm AV2 Video girişi (RCA tipi jak)
COMPONENT IN/ AV2	Ses girişi (RCA tipi jak)
HDMI IN 1, 2	Video: 1080p, 1080/24p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i Ses: İki kanallı doğrusal PCM 32, 44,1 ve 48 kHz, 16, 20 ve 24 bit, Dolby Digital PC (bkz: sayfa 26) Analog ses (mini jak) (sadece HDMI 1)
DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)	Dijital optik jak (İki kanal doğrusal PCM, Dolby Digital)
AUDIO OUT,	Ses çıkışı (Sol/Sağ), Kulaklık (minijak)
PC IN	PC Girişi (15 D-sub) (bkz: sayfa 26) G: 0,7 Vp-p, 75 ohm, Yeşilde Senk. değil/B: 0,7 Vp-p, 75 ohm/ R: 0,7 Vp-p, 75 ohm, H/V Senk.: TTL düzeyi PC ses girişi (mini jak)
	USB portu
	CAM (Duruma Bağlı Erişim Modülü) yuvası

Model adı KDL-		**40BX440**	**32BX340**
Güç ve diğerleri			
Güç Gereksinimleri		220–240 V AC, 50 Hz	
Enerji Verimliliği Sınıfı		C	
Ekran Boyutu (diyagonal olarak ölçülen)		Yakl. 101,6 cm / 40 inç	Yakl. 80,0 cm / 32 inç
Güç tüketimi	"Ev"/ "Standart" modunda	119 W	81,0 W
	"Mağaza"/ "Canlı" modunda	160 W	105 W
Yıllık ortalama güç tüketimi*1		165 kWsaat	112 kWsaat
Bekleme modunda Güç Tüketimi*2		0,25 W	
Ekran Çözünürlüğü		1.920 nokta (yatay) × 1.080 satır (dikey)	1.366 nokta (yatay) × 768 satır (dikey)

(Devam ediyor)

Model adı KDL-		40BX440	32BX340
Boyutlar (g × y × d) (Yakl.)	(sehpa ile)	98,0 × 63,9 × 22,0 cm	79,0 × 53,4 × 19,3 cm
	(sehpasız)	98,0 × 60,1 × 9,4 cm	79,0 × 49,7 × 9,1 cm
Ağırlık (Yakl.)	(sehpa ile)	13,5 kg	9,2 kg
	(sehpasız)	12,4 kg	8,5 kg
Ürünle Verilen aksesuarlar		Bkz: “1: Aksesuarları kontrol etme”, sayfa 4.	
Opsiyonel Aksesuarlar		Bkz: “Aksesuarları takma (Duvara Montaj Mesneti)”, sayfa 23.	

*1 Televizyonun 365 gün boyunca günde 4 saat çalıştırıldığındaki enerji tüketimi baz alınarak hesaplanan yıllık enerji tüketimidir. Gerçek enerji tüketimi televizyonun nasıl kullanıldığında bağlı olarak değişecektir.

*2 Belirtilen bekleme durumundaki güce, sadece televizyon gerekli dahili işlemleri tamamladıktan sonra ulaşılır.

Tasarım ve spesifikasyonlar önceden haber vermeden değiştirilebilir.

■ PC IN ve HDMI IN 1/2 için PC Giriş Sinyali Referans Çizelgesi

KDL-40BX440 için

Sinyaller	Yatay (Piksel)	Dikey (Hat)	Yatay frekans (kHz)	Dikey frekans (Hz)	Standart
VGA	640	480	31,5	60	VGA
SVGA	800	600	37,9	60	VESA Normları
XGA	1024	768	48,4	60	VESA Normları
WXGA	1280	768	47,4	60	VESA
WXGA	1280	768	47,8	60	VESA
WXGA	1360	768	47,7	60	VESA
SXGA	1280	1024	64	60	VESA
HDTV	1920	1080	67,5	60	EIA

KDL-32BX340 için

Sinyaller	Yatay (Piksel)	Dikey (Hat)	Yatay frekans (kHz)	Dikey frekans (Hz)	Standart
VGA	640	480	31,5	60	VGA
SVGA	800	600	37,9	60	VESA Normları
XGA	1024	768	48,4	60	VESA Normları
WXGA	1280	768	47,4	60	VESA
WXGA	1280	768	47,8	60	VESA
WXGA	1360	768	47,7	60	VESA

- Bu televizyonun PC girişinin, Yeşil Senk. veya Kompozit Senk. desteği yoktur.
- Bu televizyonun PC girişinin, karıştırılmış sinyal desteği yoktur.
- Bu televizyonun PC girişi, yukarıdaki tabloda belirtilen sinyalleri 60 Hz dikey frekansta destekler.

Sorun Giderme

⏻ (bekleme) göstergesinin kırmızı renkte yanıp sönme durumunu kontrol edin.

Yanıp sönüyorsa

Otomatik teşhis fonksiyonu etkinleştirilmiştir. Bunu kapatmak için televizyonun yan tarafındaki I/⏻ düğmesine basın ve satıcınızı veya Sony Servis Merkezini bilgilendirin.

Yanıp sönmüyorsa

1 Aşağıdaki tabloda yazılı öğeleri kontrol edin.

2 Sorun hala devam ediyorsa, televizyonunuzu kalifiye servis personeline kontrol ettirin.

- Daha fazla bilgi için, ürünle verilen garanti belgesinde belirtilen adres ve telefonları kullanarak lütfen Sony Müşteri Bilgi Merkeziyle temasa geçin.

Resim

Görüntü yok (ekran siyah) ve ses yok
- Anten/kablolu yayın bağlantılarını kontrol edin.
- Televizyonun fişini prize takın ve televizyonun yan tarafındaki I/⏻ düğmesine basın.
- ⏻ (bekleme) göstergesi kırmızı renkte yanarsa I/⏻ düğmesine basın.

Scart konektörüne takılı cihazdan görüntü yok veya menü bilgisi yok
- Bağlı cihazların listesini görüntülemek için ⏎ düğmesine basın, ardından istediğiniz girişi seçin.
- Opsiyonel cihaz ile televizyon arasındaki bağlantıyı kontrol edin.

Çift görüntü veya gölgelenme
- Anten/kablolu yayın bağlantılarını kontrol edin.
- Antenin konumunu ve yönünü kontrol edin.

Ekranda sadece karlanma ve parazit var
- Antenin kırık veya eğilmiş olup olmadığını kontrol edin.
- Antenin kullanım ömrünün bitmiş olup olmadığını kontrol edin (normal kullanım halinde üç ila beş yıldır, deniz kıyısında ise bir ila iki yıldır).

Ekranda bazı minik siyah noktalar ve/veya parlak noktalar var
- Bir ekran ünitesinin verdiği görüntü piksellerden oluşmaktadır. Ekrandaki minik siyah noktalar ve/veya parlak noktalar (pikseller) bir bozukluk anlamına gelmez.

COMPONENT IN/⏎ AV2 soketlerinden bir sinyal görüntülerken renk yok veya renkler düzensiz
- COMPONENT IN/⏎ AV2 soketlerinin bağlantısını kontrol edin ve her bir soketin ilgili yerlerine tam oturmuş olup olmadığını kontrol edin.

Ses

Ses yok ama görüntü kalitesi iyi
- 🔊 + veya 🔇 (Sessiz) düğmesine basın.
- HDMI girişini Super Audio CD veya DVD-Audio ile kullanırken, DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) ses sinyallerinin çıkışını gerçekleştirmeyebilir.

Kanallar

İstenilen kanal seçilemiyor
- Dijital ile analog mod arasında geçiş yapın ve istediğiniz dijital/analog kanalı seçin.

Bazı kanallarda görüntü yok
- Şifreli yayın/Sadece abonelikli kanal. Ücretli televizyon servisine abone olun.
- Kanal sadece veri iletişimi için kullanılıyordur (görüntü ve ses olmaz).
- Yayın iletim detayları hakkında bilgi almak için yayın şirketini arayın.

Dijital kanallar görüntülenmiyor
- Bölgenizde dijital yayınların olup olmadığını anlamak için yerel bir tesisat uzmanını arayın.
- Daha yüksek kazanç değerine sahip bir anten kullanın.

Genel

Televizyon otomatik olarak kapanıyor (televizyon bekleme moduna giriyor)
- Televizyon modundayken 15 dakika süresince bir sinyal alınmazsa ve hiçbir işlem yapılmazsa, televizyon otomatik olarak bekleme moduna geçer.

Bozuk görüntü ve/veya ses
- Televizyonu, arabalar, motosikletler, saç kurutma makineleri veya optik cihazlar gibi elektriksel parazit kaynaklarından uzak tutun.
- Opsiyonel cihaz kurulumu yaparken, opsiyonel cihaz ile televizyon arasında biraz boşluk bırakın.
- Anten/kablolu yayın bağlantılarını kontrol edin.
- Anten/kablolu yayın televizyon kablosunu diğer bağlantı kablolarından uzak tutun.

Uzaktan kumanda çalışmıyor
- Pilleri değiştirin.

HDMI cihazı “HDMI Cihaz Listesi” öğesinde gösterilmiyor
- Cihazınızın HDMI ile uyumlu olup olmadığını kontrol edin.

(Devam ediyor)

Ekranda “Mağaza sergileme modu: Açık” görüntülenirse

- Televizyonunuz “Mağaza” moduna ayarlanmıştır. “Yer” prosedüründe “Otomatik başlangıç” için tekrar “Ev” seçeneğini seçmeniz gerekir (sayfa 7).

“Dijital Otomatik Ayar” ile herhangi bir kablo yayın hizmeti (program) bulunamadı.

- Kablo yayın bağlantınızı veya ayar yapılandırmanızı kontrol edin.
- “Kablo” yerine “Karasal” seçeneğini seçerek “Dijital Otomatik Ayar” işlemini deneyin.

CE

Uygunluk beyanı, üretici firmanın yetkili kılmış olduğu, Product Compliance Europe (PCE) Sony Deutschland GmbH tarafından yapılmaktadır.

Product Compliance Europe (PCE),
Sony Deutschland GmbH
Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart,
Germany
Tel: (0)711-5858-0,
Fax: (0)711-5858-488
URL of EU DoC Database:
http://www.compliance.sony.de/

Üretici Firma:

Sony Corporation

1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo
108-0075 Japan

Türkiye İrtibat Numaraları:
Tel: 0216-633 98 00
Faks: 0216-632 70 30
e-mail: bilgi@eu.sony.com

EEE Yönetmeliğine Uygundur
PCB içermez

İTHALATÇI FİRMA
SONY®
SONY EURASIA PAZARLAMA AŞ.

Onur Ofis Park Plaza Inkılap Mah. Üntel Sok. No:10 Ümraniye 34768/İstanbul
Sony Bilgi ve Danışma Hattı: (212) 444 SONY (7669)

Úvod

Děkujeme vám, že jste si vybrali tento výrobek Sony.

Před zapnutím televizoru si prosím pozorně přečtěte tento návod a uschovejte jej pro budoucí potřebu.

Poznámky k funkcím digitální televize

- Všechny funkce související s digitální televizí (DVB) budou fungovat pouze v zemích nebo oblastech, ve kterých jsou šířeny signály digitálního pozemního vysílání DVB-T (MPEG-2 a H.264/MPEG-4 AVC) nebo ve kterých je přístup ke kompatibilní kabelové službě DVB-C (MPEG-2 a H.264/MPEG-4 AVC). Ověřte si laskavě u svého místního prodejce, zda v místě, kde žijete, lze přijímat signál DVB-T, nebo se zeptejte svého poskytovatele kabelového vysílání, zda je jeho kabelová služba DVB-C vhodná k použití s tímto televizorem.
- Poskytovatel kabelového vysílání může za takové služby vyžadovat dodatečné poplatky nebo souhlas se svými smluvními podmínkami.
- Přestože televizor splňuje specifikace DVB-T a DVB-C, nelze zaručit kompatibilitu s budoucím pozemním DVB-T a kabelovým DVB-C digitálním vysíláním.
- Některé funkce digitální televize nemusí být v některých zemích/oblastech k dispozici a kabelový režim DVB-C nemusí s některými poskytovateli fungovat správně.

Výrobcem tohoto výrobku je Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonsko. Zplnomocněným zástupcem pro požadavky ohledně elektromagnetické kompability EMC a bezpečnosti výrobku je Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, SRN. Pro záležitosti servisu a záruky se obracejte na adresy uváděné v servisních a záručních dokumentech.

✍

- Ilustrace použité v této příručce jsou k modelu KDL-40BX440, pokud není uvedeno jinak.

Informace o obchodních značkách

- DVB je registrovaná obchodní značka projektu DVB.
- HDMI, logo HDMI a High-Definition Multimedia Interface jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky společnosti HDMI Licensing LLC ve Spojených státech a jiných zemích.
- Vyrobeno v licenci Dolby Laboratories. „Dolby“ a symbol dvojitého D jsou obchodní značky společnosti Dolby Laboratories.
- „BRAVIA“ a BRAVIA jsou obchodní značky Sony Corporation.

HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

DOLBY DIGITAL PLUS PULSE

Umístění identifikačního štítku

Číslo modelu, datum výroby (měsíc/rok) a značení zdroje napájení (v souladu s bezpečnostními směrnicemi) je na nálepce umístěné na zadní části televizoru nebo obalu.

Obsah

Seznámení 4

Bezpečnostní informace **10**
Upozornění **11**
Přehled dálkového ovládání **13**

Sledování televizoru

Sledování televizoru **15**
Použití průvodce Digital Electronic Programme Guide (EPG) DVB **17**
Používání funkce Seznam digital. programů DVB **18**

Použití volitelného zařízení

Připojení volitelného zařízení **20**
Prohlížení obrazu z připojeného zařízení **21**

Používání funkcí MENU

Procházení nabídky televizoru **22**

Doplňkové informace

Instalace doplňků (nástěnný montážní rám) **23**
Technické údaje **25**
Odstraňování problémů **27**

DVB: pouze pro digitální kanály

- Než začnete televizor používat, přečtěte si „Bezpečnostní informace“ (strana 10). Tento návod si uschovejte i pro budoucí potřebu.
- Pokyny pro „Instalaci nástěnného montážního rámu“ jsou obsaženy v této uživatelské příručce k televizoru.

1: Kontrola příslušenství

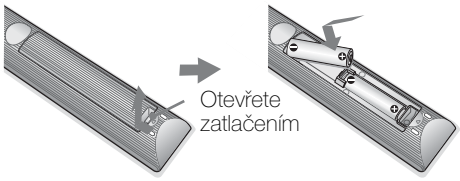
Stolní stojan (1)

Šrouby na stojan (M5 × 16) (3)

Dálkové ovládání RM-ED049 (1)

Baterie velikosti AA (2)

■ Vložení baterií do dálkového ovládání



✍
- Při vkládání baterií dodržte správnou polaritu.
- Nepoužívejte různé typy baterií, ani nemíchejte současně staré a nové baterie.
- Baterie likvidujte způsobem, který chrání životní prostředí. V některých oblastech je nutné likvidovat baterie podle předpisů. Informujte se prosím u příslušných úřadů.
- S dálkovým ovládáním zacházejte opatrně. Nepouštějte ho na zem, nešlapte po něm, ani na něj nestříkejte žádnou tekutinu.
- Neukládejte dálkové ovládání na místo v blízkosti tepelných zdrojů, nebo na místo vystavené působení přímého slunečního svitu, nebo do vlhké místnosti.

2: Připojení stojanu

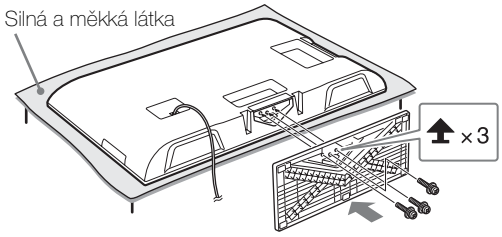
✍
- Pro co nejlepší kvalitu obrazu nevystavujte obrazovku přímému světlu nebo slunečnímu světlu.

Řiďte se kroky pro sestavení vyžadovanými pro umístění televizoru na stojan.

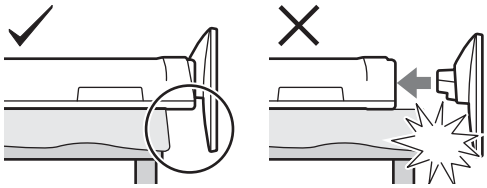
1 U některých modelů televizoru si pročtěte dodanou brožuru Stolní stojan popisující správnou montáž.

2 Televizor položte obrazovkou dolů na rovnou a stabilní pracovní plochu pokrytou silnou a měkkou látkou.

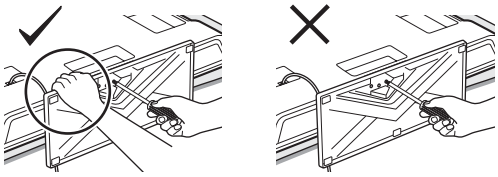
3 Pomocí dodaných šroubů připevněte televizor ke stojanu podle šipek ⬆, které označují otvory šroubů.



✍
- Dejte pozor, abyste při připojování nepraštili stolním stojanem o hranu povrchu.



✍
- Držte stolní stojan jednou rukou, abyste jej při připojování neupustili.

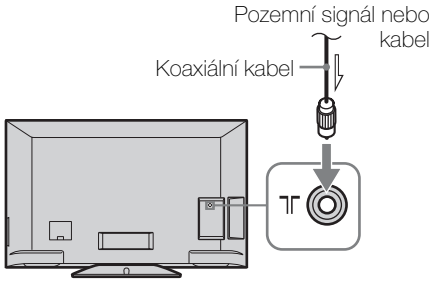


✍
- Tento televizor je velice těžký, na silnou měkkou látku by jej proto měli pokládat alespoň dva lidé.
- Jestliže použijete elektrický šroubovák, nastavte točivý moment na přibližně 1,5 N·m (15 kgf·cm).

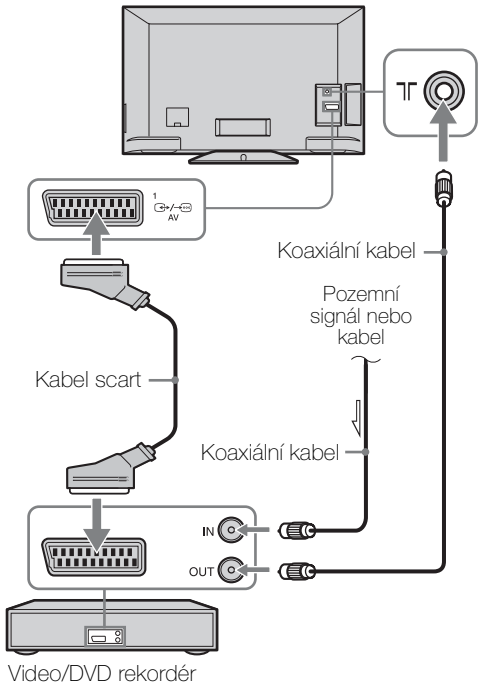
- Dbejte na to, abyste tři dodané šrouby pevně dotáhli, jinak by televizor mohl spadnout.
- Pro pevné dotažení šroubů použijte vhodný šroubovák, který nepoškodí jejich hlavy.
- Dbejte prosím na to, aby se napájecí kabel během instalace stojanu nacházel mimo místo, kde stojan instalujete.
- Nedotýkejte se vnitřní strany spodku televizního stojanu, mohlo by dojít k úrazu.

3: Připojení antény/kabelu/ videa/DVD rekordéru

Připojení pouze antény/kabelu

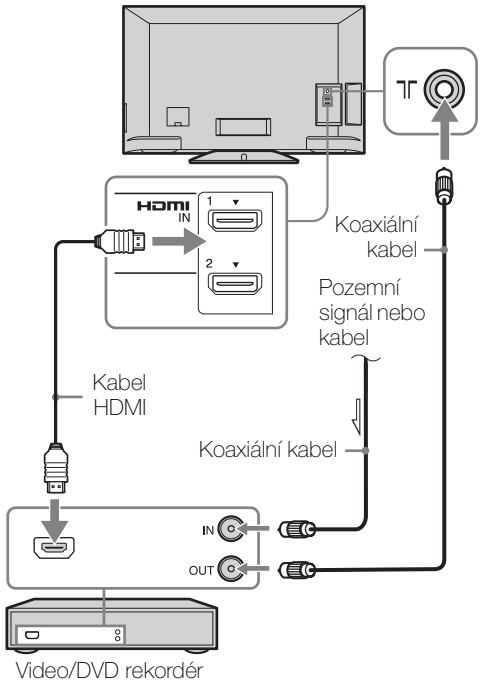


Připojení antény/kabelu/videa/DVD rekordéru konektorem SCART

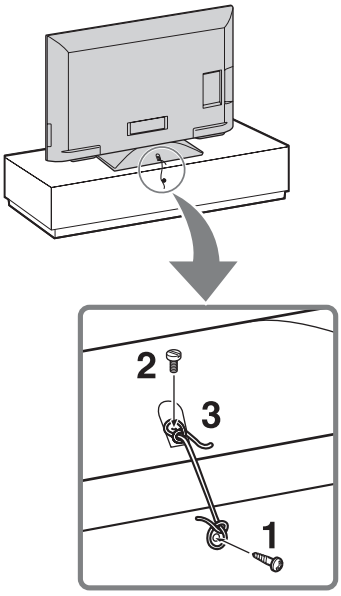


(Pokračování)

Připojení antény/kabelu/videa/DVD rekordéru pomocí HDMI



4: Zabezpečení televizoru před převrácením

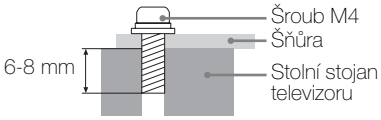


1 Do stojanu televizoru zašroubujte vrut do dřeva (průměr 4 mm, není součástí dodávky).

2 Do otvoru na šroub v televizoru zašroubujte šroub do kovu (M4, není součástí dodávky).

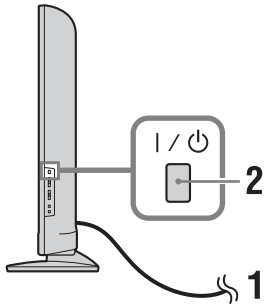
3 Vrut do dřeva a šroub do kovu svažte silnou šňůrou (není součástí dodávky).

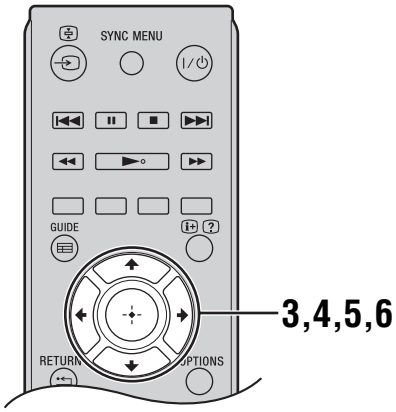
Délka šroubu se zápustnou hlavou M4 se liší v závislosti na průměru šňůry. Viz obrázek níže.



- K zabezpečení televizoru se používá volitelná sada s podpůrným pásem Sony. K zakoupení sady kontaktujte nejbližší servisní centrum Sony. Připravte si název modelu svého televizoru.

5: Volba jazyka, země/regionu a umístění





1 Zapojte televizor do síťové zásuvky (220-240 V AC, 50 Hz).

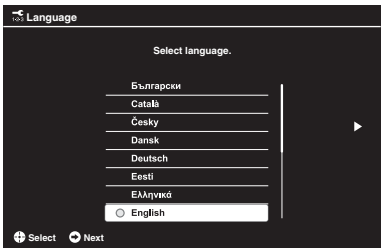
2 Stiskněte I/⏻ na boku televizoru.

Při prvním zapnutí televizoru se na obrazovce objeví nabídka Jazyk.

✍

- Když televizor zapnete, kontrolka napájení se rozsvítí zeleně.

3 Stiskněte ⇧/⇩ pro výběr jazyka, ve kterém se budou zobrazovat obrazovky nabídek, pak stiskněte ⊕.



4 Pro volbu země/oblasti, ve které budete televizor používat, se řiďte pokyny na obrazovce.

Pokud se země/region, kde chcete televizor používat, v seznamu nevyskytuje, zvolte místo země/regionu „-“.

5 Pro nastavení kódu PIN se řiďte pokyny na obrazovce.

💡

- Můžete použít jakýkoliv kód PIN kromě kódu 0000. Pro pozdější změnu kódu PIN.

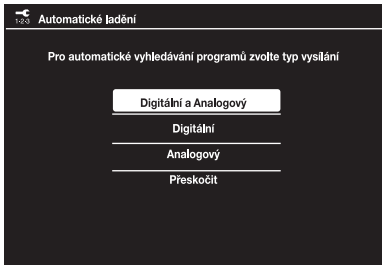
6 Pro volbu typu umístění, ve kterém budete televizor používat, se řiďte pokyny na obrazovce.

Tato možnost volí výchozí režim obrazu vhodný pro typické světelné podmínky v těchto prostředích.

Některá nastavení v režimu Obchod se pravidelně resetují pro použití v obchodu.

6: Automatické ladění televizoru

1 Stiskem ⇦/⇨ vyberte „Start“, potom stiskněte ⊕.



2 Stiskněte ⇧/⇩ pro výběr možnosti „Pozemní“ nebo „Kabelové“, pak stiskněte ⊕.

Zvolte „Pozemní“, chcete-li přijímat pozemní televizní vysílání pomocí externí antény. Zvolte „Kabelové“, pokud přijímáte kabelovou televizi bez externího set-top boxu.
Pokud zvolíte „Kabelové“, objeví se obrazovka výběru typu ladění. Viz „Naladění televizoru při kabelovém připojení“ (strana 8).
Televizor začne prohledávat všechny dostupné digitální kanály, po nich pokračuje všemi dostupnými analogovými kanály. To může trvat nějakou chvíli. Během této doby nemačkejte žádná tlačítka na televizoru, ani na dálkovém ovládání.

✍
- V některých zemích můžete pro příjem programů kabelové televize zvolit možnost „Pozemní“ namísto „Kabelové“.

Když se objeví zpráva vyžadující potvrzení připojené antény

Nebyly nalezeny žádné digitální ani analogové kanály. Zkontrolujte veškerá anténní/kabelová připojení a stiskněte ⊕ pro nové spuštění automatického ladění.

3 Třídění programů (Pouze v analogovém režimu): Mění pořadí analogových programů v televizoru.

❶ Stiskněte ⇧/⇩ pro výběr kanálu, který chcete přesunout do nové pozice, pak stiskněte ⇨.
❷ Stiskněte ⇧/⇩ pro výběr nové pozice pro kanál, pak stiskněte ⊕.

V případě, že si nepřejete měnit pořadí, v jakém jsou analogové kanály v televizoru uloženy, stiskněte **HOME** a přejděte tak k dalšímu kroku.

✍
- Tento krok se objeví, pokud bude nalezen nějaký analogový kanál.

Na obrazovce se objeví zpráva „Nastavení dokončeno“. Stiskněte ⊕.
Televizor je teď naladěn na všechny dostupné kanály.

- USB aktualizace systému
  Systém televizoru můžete aktualizovat pomocí paměti USB.
  Informace získáte na následující internetové adrese.
  http://support.sony-europe.com/TV/

■ Naladění televizoru při kabelovém připojení

1 Stiskněte ⊕ a ⇧/⇩ pro výběr volby „Rychlé ladění“ nebo „Úplné ladění“, potom stiskněte ⊕.

„Rychlé ladění“: Kanály jsou laděny podle informací poskytovatele kabelového vysílání předávaných v rámci vysílaného signálu. Doporučené nastavení pro „Kmitočet“ a „ID sítě“ je „Auto“.
Tato funkce se doporučuje pro rychlé ladění, pokud je poskytovatelem kabelového vysílání podporována.
Pokud „Rychlé ladění“ nenaladí požadované programy, použijte níže uvedenou metodu „Úplné ladění“.
„Úplné ladění“: Všechny dostupné kanály jsou naladěny a uloženy. To může někdy chvíli trvat.
Tato volba se doporučuje, jestliže poskytovatel kabelového vysílání nepodporuje funkci „Rychlé ladění“.

2 Stiskněte ⇩ pro výběr možnosti „Start“.

Televizor začne vyhledávat kanály. Nemačkejte žádná tlačítka na televizoru, ani na dálkovém ovládání.

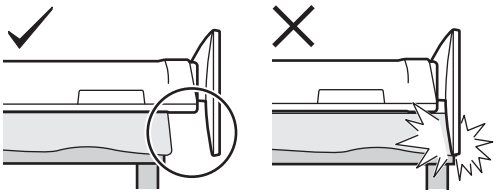
✍
- Někteří poskytovatelé kabelových služeb nepodporují funkci „Rychlé ladění“. Pokud nejsou pomocí „Rychlé ladění“ vyhledány žádné kanály, proveďte „Úplné ladění“.

Odmontování stolního stojanu od televizoru

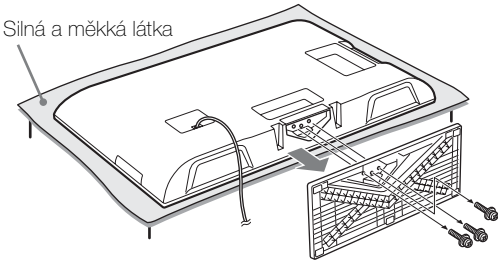
✍
- Stolní stojan neodstraňujte z žádného jiného důvodu, než je montáž televizoru na stěnu.

1 Televizor položte obrazovkou dolů na rovnou a stabilní pracovní plochu pokrytou silnou a měkkou látkou.

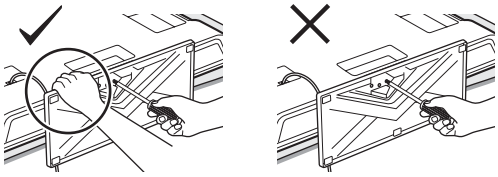
✍
- Dejte pozor, abyste při připojování nepraštili stolním stojanem o hranu povrchu při pokládání televizoru obrazovkou dolů.



2 Odstraňte šrouby označené šipkami ➡ a ⬅ z televizoru. Neodstraňujte žádné jiné šrouby.



✍
- Držte stolní stojan jednou rukou, abyste jej při odpojování neupustili.



💡
- Dbejte na to, aby byl televizor před zapnutím ve vertikální pozici. Televizor nesmí být zapnut s obrazovkou směřující směrem dolů, mohlo by dojít k deformaci obrazu.

Bezpečnostní informace

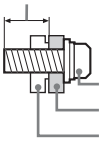
Instalace/Nastavení

Televizor instalujte a používejte podle dále uvedených pokynů, zabráníte tak nebezpečí požáru, úrazu elektrickým proudem nebo poškození anebo zranění.

Instalace

- Televizor musí být instalován v blízkosti snadno přístupné zásuvky.
- Televizor umístěte na stabilní rovný povrch.
- Instalaci na stěnu smí provést jen kvalifikovaný servisní technik.
- Z bezpečnostních důvodů důrazně doporučujeme používání příslušenství Sony včetně:
  - Nástěnného montážního rámu SU-WL500
- Při připevňování montážních háků k televizoru je nutné použít šrouby dodávané spolu s nástěnným montážním rámem. Dodané šrouby jsou navrženy tak, jak je naznačeno na obrázku, jsou přitom měřeny od svrchního povrchu montážního háku. Průměr a délka šroubů se liší podle modelu nástěnného montážního rámu. Použití jiných šroubů může mít za následek vnitřní poškození televizoru nebo způsobit jeho pád apod.

8 mm-12 mm



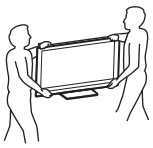
Šroub (dodávaný spolu s nástěnným montážním rámem)

Montážní hák

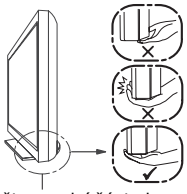
Připevnění háku k zadní straně televizoru

Přeprava

- Před přemístěním televizoru odpojte všechny kabely.
- K přenosu velkého televizoru jsou nutné dvě nebo tři osoby.
- Přenášíte-li televizor v rukou, držte jej jako na obrázku. Netlačte na LCD displej a na rám okolo obrazovky.



- Při zvedání nebo přenášení televizoru jej pevně držte za spodní část.



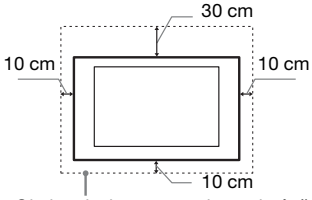
Držte spodní část obrazovky, ne její přední část.

- Při přenášení televizoru dbejte na to, aby do ničeho nenarazil, nebo nadměrně nevibroval.
- Jestliže vezete televizor do opravy, nebo ho stěhujete, vždy ho zabalte do originální krabice a obalového materiálu.

Větrání

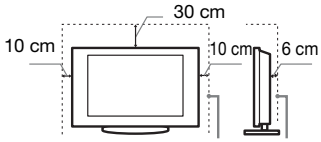
- Nikdy nezakrývejte větrací otvory, ani nic nezasunujte do skříně televizoru.
- Okolo televizoru ponechte volný prostor jako na níže uvedeném obrázku.
- Důrazně doporučujeme použití nástěnného montážního rámu Sony, který zajišťuje dostatečnou cirkulaci vzduchu.

Instalace na stěně



Okolo televizoru ponechte nejméně takto veliký volný prostor.

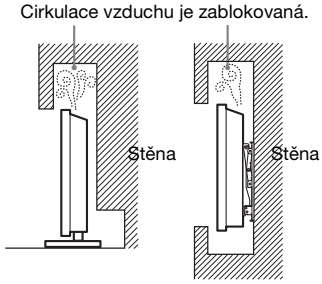
Instalace se stojanem



Okolo televizoru ponechte nejméně takto veliký volný prostor.

- K zajištění správného větrání a zabránění usazování nečistot a prachu:
  - Nepokládejte televizor na plocho, neinstalujte ho obráceně, zadní částí dopředu nebo z boku.
  - Neumísťujte televizor na polici, kobereček, postel nebo do skříně.
  - Nezakrývejte televizor látkami jako záclonami, ani různými předměty, např. novinami.
  - Neinstalujte televizor tak, jak je uvedeno na obrázku.

Cirkulace vzduchu je zablokovaná.



Síťový kabel

Se síťovým kabelem a zásuvkou zacházejte podle následujících pokynů, aby nedošlo k požáru, úrazu elektrickým proudem, poškození anebo zranění.

- Používejte pouze síťové kabely Sony, nikoli kabely jiných dodavatelů.
- Zasuňte zástrčku úplně do síťové zásuvky.
- Televizor používejte pouze v elektrické síti 220-240 V stř.
- Při pokládání kabelů nezapomeňte vytáhnout z bezpečnostních důvodů síťový kabel ze zásuvky a zkontrolujte, zda jste o kabely nezachytili nohama.
- Před prací na televizoru nebo před jeho stěhováním vytáhněte síťový kabel ze zásuvky.
- Síťový kabel musí být instalovaný v dostatečné vzdálenosti od tepelných zdrojů.
- Síťový kabel pravidelně vytáhněte ze zástrčky a vyčistěte ho. Pokud je zástrčka zaprášená a hromadí se na ní vlhkost, může se zhoršit její izolace a způsobit požár.

Poznámky

- Dodávaný síťový kabel nepoužívejte pro žádné jiné zařízení.
- Síťový kabel nesmí být nadměrně stlačený, ohnutý nebo zkroucený. Mohlo by dojít k poškození izolace nebo vodičů.
- Síťový kabel žádným způsobem neupravujte.
- Na síťový kabel nestavte nic těžkého.
- Při odpojování síťového kabelu ze zásuvky netahejte za síťový kabel.
- K jedné přívodní zásuvce nepřipojujte příliš mnoho spotřebičů.
- Nepoužívejte uvolněné elektrické zásuvky.

Zakázané použití

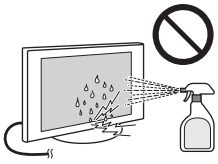
Neinstalujte, ani nepoužívejte televizor v dále uvedených místech, prostředích, nebo situacích, protože televizor by mohl špatně fungovat, nebo by mohl způsobit požár, úraz elektrickým proudem nebo poškození majetku anebo zranění.

Umístění:

- Venkovní prostor (na přímém slunečním svitu), na mořském břehu, lodi nebo jiném plavidle, v autě, v lékařských zařízeních, nestabilní umístění, v blízkosti vody, na dešti, ve vlhku nebo kouři.
- Je-li televizor umístěn v převlékárně veřejných lázní nebo u horkých pramenů, může dojít k poškození televizoru působením síry ve vzduchu apod.

Čištění:

Vodu ani čisticí prostředek nestříkejte přímo na televizor. Mohla by stéct do spodní části obrazovky nebo vnějších částí, vniknout dovnitř a způsobit poruchu.



Prostředí:

- Horká, vlhká nebo nadměrně prašná místa; místa, na která se může dostat hmyz; tam, kde by mohl být televizor vystaven mechanickým vibracím, v blízkosti hořlavých předmětů (svíček apod.). Na televizor nesmí nic kapat nebo stříkat, ani na něm nesmí stát předměty naplněné tekutinami, jako např. vázy.

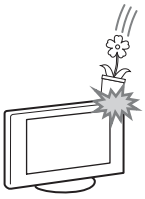
- Neumísťujte televizor do vlhkých nebo prašných prostor nebo do místnosti s mastným kouřem nebo párou (blízko kuchyňských desek nebo zvlhčovačů vzduchu). Mohlo by dojít k požáru, úrazu elektrickým proudem nebo k deformaci.

Situace:

- Televizor nepoužívejte, máte-li vlhké ruce, je-li odstraněna skříň televizoru, nebo s příslušenstvím, které výrobce nedoporučil. Během bouřky s blesky odpojte TV od síťové zásuvky a antény.
- Neinstalujte televizor tak, aby vyčníval do volného prostoru. Mohlo by dojít ke zranění nebo k poškození televizoru, kdyby do něj narazil člověk nebo nějaký předmět.

Poškozené díly:

- Na televizor nic neházejte. Sklo na obrazovce se může poškodit a způsobit vážný úraz.
- Jestliže povrch televizoru praskne, nedotýkejte se ho a nejprve vytáhněte kabel ze zásuvky. Jinak by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem.
- Nevystavujte LCD obrazovku silným nárazům nebo otřesům. Sklo obrazovky by mohlo prasknout nebo se roztříštit a způsobit tak zranění.



Když televizor nepoužíváte

- Jestliže televizor nebudete několik dní používat, odpojte ho z bezpečnostních důvodů a kvůli ochraně životního prostředí od sítě.
- Pokud televizor jen vypnete, není odpojený od napájecí sítě; k úplnému odpojení od sítě vytáhněte proto zástrčku ze zásuvky.
- Některé televizory jsou však vybaveny funkcemi, které ke správnému fungování vyžadují ponechání v klidovém stavu.

Pro děti

- Nedovolte dětem, aby na televizor lezly.
- Příslušenství malých rozměrů uschovejte mimo dosah dětí, aby ho nemohly omylem spolknout.

Pokud dojde k následujícímu problému ...

Pokud dojde k následujícímu problému, **vypněte** televizor a okamžitě vytáhněte přívodní kabel ze zásuvky.

Požádejte svého prodejce nebo servisní středisko Sony o prohlídku televizoru kvalifikovaným servisním technikem.

Když:

– Přívodní kabel je poškozený.
– Síťová zásuvka je uvolněná.
– Televizor je poškozený pádem na zem, nárazem nebo tím, že na něj něco spadlo.
– Otvory skříně propadl nějaký předmět, nebo se do něj vylila nějaká tekutina.

Varování

Z důvodu zamezení rizika požáru uchovávejte tento produkt vždy z dosahu svíček nebo jiných zdrojů otevřeného ohně.

Upozornění

Sledování televizoru

- Televizor sledujte za mírného osvětlení, protože sledování televizoru při slabém světle nebo po dlouhou dobu namáhá oči.
- Používáte-li sluchátka, nastavte hlasitost tak, aby zvuk nebyl příliš silný, protože byste si mohli poškodit sluch.

LCD obrazovka

- I když je LCD obrazovka vyrobena vysoce přesnou technologií a 99,99 % nebo více pixelů funguje správně, mohou se trvale objevovat černé nebo jasné světelné body (červené, modré nebo zelené). Je to způsobeno strukturálními vlastnostmi LCD obrazovky a nejedná se o závadu.
- Netlačte na přední filtr, ani po něm neškrábejte, a na horní plochu televizoru nepokládejte žádné předměty. Obraz by pak mohl být nerovnoměrný nebo by se LCD obrazovka mohla poškodit.
- Budete-li televizor používat na chladném místě, může se v obraze zobrazit skvrna, nebo obraz ztmavne. Nejde o poruchu televizoru. Tento jev po zvýšení okolní teploty zmizí.
- Při nepřetržitém zobrazení statických obrazů může dojít ke vzniku „duchů". Po chvíli by se měl tento stav zlepšit.
- Během provozu televizoru se obrazovka i skříň přístroje zahřívají. Neznamená to ale funkční poruchu televizoru.
- LCD obrazovka obsahuje malé množství tekutých krystalů. Některé zářivkové trubice použité v tomto televizoru obsahují rovněž rtuť (nevztahuje se na LCD televizor s podsvícením pomocí diod LED). Při její likvidaci se řiďte místními nařízeními a předpisy.

Zacházení s povrchem obrazovky/skříňky televizoru a jeho čištění

Před čištěním se ujistěte, že jste televizor odpojili vytažením kabelu ze zásuvky.

Abyste předešli zhoršení stavu materiálu nebo svrchní vrstvy obrazovky, dodržujte následující opatření.

- Prach z povrchu obrazovky/skříňky opatrně stírejte měkkým hadříkem. Nepodaří-li se prach takto odstranit, setřete jej jemným hadříkem mírně navlhčeným slabým roztokem rozředěného čisticího prostředku.
- Vodu ani čisticí prostředek nestříkejte přímo na televizor. Mohla by stéct do spodní části obrazovky nebo vnějších částí a způsobit poruchu.
- Nikdy nepoužívejte jakýkoli typ drsné houbičky, zásadité/kyselé čisticí prostředky, brusné prášky ani těkavá rozpouštědla jako alkohol, benzen nebo insekticidy. Při použití těchto materiálů nebo při delším kontaktu s pryžovými nebo vinylovými materiály může dojít k poškození povrchu obrazovky a materiálu skříňky.
- K zajištění správného větrání doporučujeme pravidelné vysávání větracích otvorů.

(Pokračování)

- Je-li třeba seřídit úhel televizoru, pohybujte televizorem pomalu tak, aby nespadl nebo nesklouzl ze stojanu.

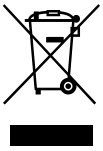
Volitelné zařízení

- Volitelná zařízení nebo jiná zařízení vysílající elektromagnetické záření neinstalujte příliš blízko televizoru. Jinak by mohlo dojít ke zkreslení obrazu anebo šumu.
- Tento produkt byl testován a shledán vhodným limitům stanoveným direktivou EMC pro použití připojovacích kabelů kratších než 3 metry.

Baterie

- Při vkládání baterií dodržte správnou polaritu.
- Nepoužívejte různé typy baterií, ani nemíchejte současně staré a nové baterie.
- Baterie likvidujte způsobem, který chrání životní prostředí. V některých oblastech je nutné likvidovat baterie podle předpisů. Informujte se prosím u příslušných úřadů.
- S dálkovým ovladačem zacházejte opatrně. Nepouštějte ho na zem, nešlapte po něm, ani na něj nestříkejte žádnou tekutinu.
- Neukládejte dálkový ovladač na místo v blízkosti tepelných zdrojů, nebo na místo vystavené působení přímého slunečního svitu, nebo do vlhké místnosti.

Likvidace televizoru



Likvidace nepotřebného elektrického a elektronického zařízení (platné v Evropské unii a dalších evropských státech uplatňujících oddělený systém sběru)

Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti. Je nutné ho odvézt do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit případným negativním důsledkům na životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací výrobku. Recyklováním materiálů, z nichž je vyroben, pomůžete zachovat přírodní zdroje. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního úřadu, podniku pro likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

Nakládání s nepotřebnými bateriemi (platí v Evropské unii a dalších evropských státech využívajících systém odděleného sběru)

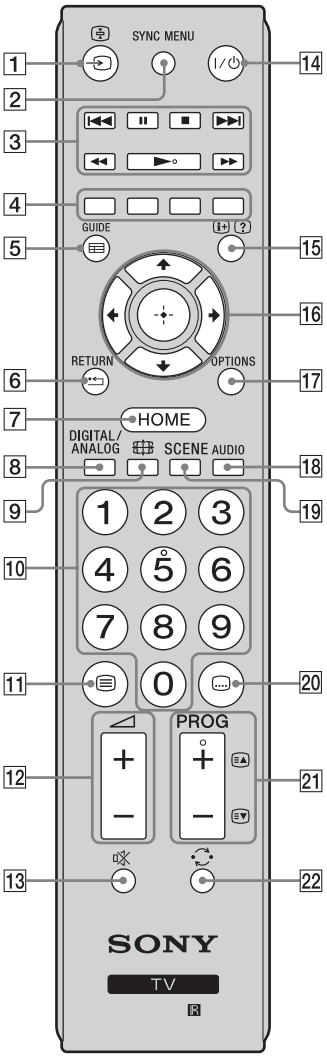
Tento symbol umístěný na baterii nebo na jejím obalu upozorňuje, že s baterií opatřenou tímto označením by se nemělo nakládat jako s běžným domácím odpadem. Symbol nacházející se na určitých typech baterií může být použit v kombinaci s chemickou značkou. Značky pro rtuť (Hg) nebo olovo (Pb) jsou přidány, pokud baterie obsahuje více než 0,0005% rtuti nebo 0,004% olova. Správným nakládáním s těmito nepotřebnými bateriemi pomůžete zabránit možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, k nímž by mohlo docházet v případech nevhodného zacházení s vyřazenými bateriemi. Materiálová recyklace pomůže chránit přírodní zdroje. V případě, že výrobek z důvodů bezpečnosti, funkce nebo uchování dat vyžaduje trvalé spojení s vloženou baterií, je třeba, aby takovouto baterii vyjmul z přístroje pouze kvalifikovaný personál. K tomu, aby s baterií bylo správně naloženo, předejte výrobek, který je na konci své životnosti na místo, jenž je určené ke sběru elektrických a elektronických zařízení za účelem jejich recyklace. Pokud jde o ostatní baterie, prosím, nahlédněte do té části návodu k obsluze, která popisuje bezpečné vyjmutí baterie z výrobku. Nepotřebnou baterii odevzdejte k recyklaci na příslušné sběrné místo. Pro podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku či baterii kontaktujte, prosím, místní obecní úřad, firmu zabezpečující místní odpadové hospodářství nebo prodejnu, kde jste výrobek zakoupili.

Doporučujeme nastavit možnost „Auto aktual. programů“ na „Zap“, aby bylo možné přidávat nové digitální služby automaticky, jakmile jsou zprovozněny.

Zvolte „Nastavení“ → „Nastavení programů“ → „Digitální nastavení“ → „Technické nastavení“ → „Auto aktual. programů“.

- Doporučujeme nastavit možnost „Auto aktual. programů“ na „Zap“, aby bylo možné přidávat nové digitální služby automaticky, jakmile jsou zprovozněny. Pokud možnost nastavíte na „Vyp“, budete na nové digitální služby upozorněni zprávou na obrazovce, služby nebudou přidány automaticky. Dostupnost této funkce závisí na oblasti/zemi, v níž se nacházíte. Pokud není funkce dostupná, přidejte nové služby pomocí funkce Automatické digitální ladění.

Přehled dálkového ovládání



1 **–/ – (Výběr vstupu)**
- V televizním režimu: Stisknutím zobrazíte seznam vstupů.

2 **SYNC MENU**

Zobrazí nabídku připojeného HDMI zařízení. Při sledování dalších vstupních obrazovek nebo televizních programů se po stisknutí tlačítka zobrazí „Výběr HDMI zařízení".

- „Ovládání HDMI" (BRAVIA Sync) je k dispozici pouze tehdy, je-li připojené zařízení Sony označeno logem BRAVIA Sync nebo BRAVIA Theatre Sync nebo pokud je kompatibilní s funkcí Ovládání HDMI.

3 **BRAVIA Sync**

I◄◄/►II/■/►►I/◄◄/►►/►►: Umožňují ovládání zařízení kompatibilního s BRAVIA Sync, které je připojeno k televizoru.

4 **Barevná tlačítka (strana 16, 18)**

5 **GUIDE / – EPG (Digital Electronic Programme Guide) (strana 17)**

6 **RETURN /**

Návrat na předchozí obrazovku libovolné zobrazené nabídky.

7 **HOME (strana 22)**

8 **DIGITAL – Digitální režim (strana 15)**

ANALOG – Analogový režim (strana 15)

9 **– Režim obrazovky (strana 16)**

10 **Číselná tlačítka**
- V televizním režimu: Výběr kanálů. Pro čísla kanálů 10 a vyšší zadejte druhou a třetí číslici rychle po sobě.
- V režimu Text: Zadejte trojmístné číslo stránky pro volbu stránky.

11 **– Text (strana 16)**

12 **+/– – Hlasitost**

13 **– Vypnutí zvuku**

14 **I/ – Pohotovostní režim televizoru**

Zapne a vypne televizor z pohotovostního režimu.

15 **/ – Informace/Zobrazení režimu Text**
- V digitálním režimu: Zobrazí podrobnosti o právě sledovaném programu.
- V analogovém režimu: Zobrazí informace, jako je číslo aktuálního kanálu a formát obrazovky.
- V režimu Text (strana 16): Objeví se skryté údaje (např. řešení hádanky).

16 **/ / / /**
- V digitálním režimu: Stiskněte pro přidání kanálu do prázdného seznamu Oblíbené nebo pro zobrazení seznamu Oblíbené.

17 **OPTIONS**

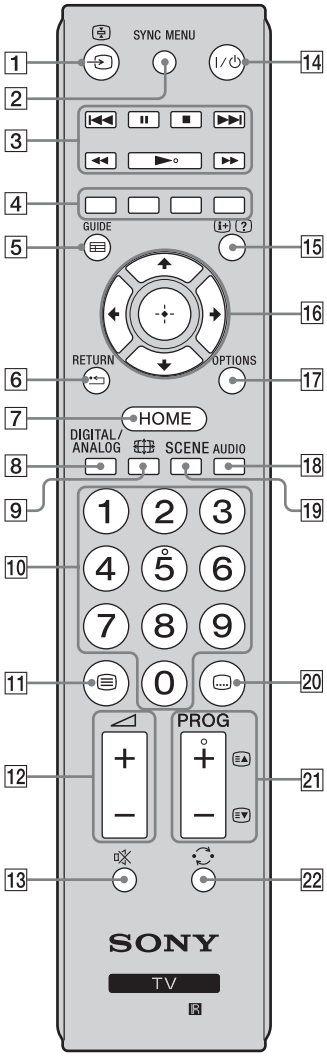
Stisknutím zobrazíte seznam, který obsahuje zástupce několika nabídek nastavení. Uvedené možnosti se budou lišit v závislosti na aktuálním vstupu a obsahu.

18 **AUDIO**

Stisknutím změníte režim duálního zvuku.

19 **SCENE – Režim volby scény (strana 16)**

(Pokračování)



20 **– Nastavení titulků**

Stisknutím změníte jazyk titulků (pouze v digitálním režimu).

21 **PROG +/–/ / **

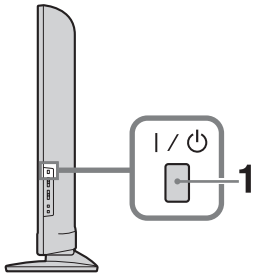
- V televizním režimu: Výběr následujícího (+) nebo předchozího (-) kanálu.
- V režimu Text (strana 16): Výběr následující ( ) nebo předchozí ( ) stránky.

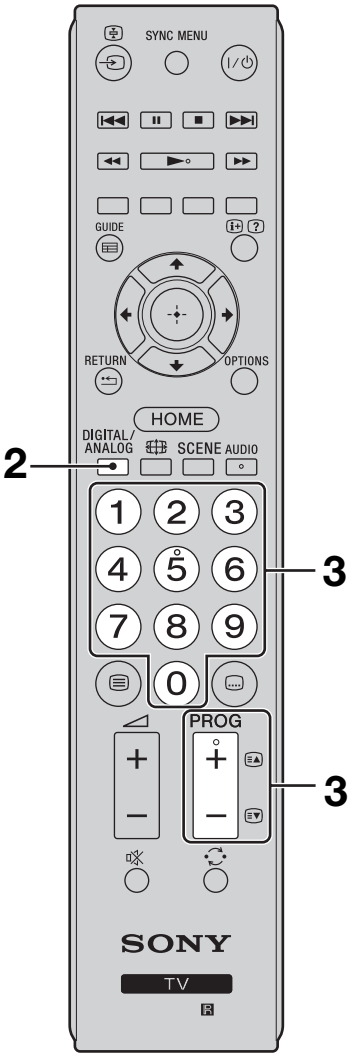
22 **– Předchozí kanál**

Tlačítko stiskněte pro návrat na kanál, který jste sledovali naposledy (po více než pět sekund).

- Tlačítka číslo 5, ►, **PROG +** a **AUDIO** jsou vybavena hmatatelnými výstupky. Při obsluze televizoru použijte hmatatelné výstupky jako výchozí místa.

Sledování televizoru





1 Televizor spusťte stisknutím tlačítka **I/⏻** na boku televizoru.

Pro zapnutí televizoru v pohotovostním režimu (kontrolka ⏻ (pohotovostní režim) na čelním panelu televizoru je červená) stiskněte tlačítko **I/⏻** na dálkovém ovládání.

2 Stisknutím tlačítka **DIGITAL/ANALOG** můžete přepínat mezi digitálním a analogovým režimem.

Dostupné kanály se liší v závislosti na režimu.

3 Pro výběr televizního kanálu stiskněte číselná tlačítka nebo **PROG +/–**.

Pro výběr čísel kanálů 10 a vyšších pomocí číselných tlačítek zadejte druhou a třetí číslici rychle po sobě.
Pro výběr digitálního kanálu použijte Digital Electronic Programme Guide (EPG), viz stranu 17.

V digitálním režimu

Krátce se zobrazí informační pruh. V pruhu se mohou objevit následující ikony.

- : Datová služba (Aplikace pro vysílání)
- : Radiová služba
- : Zakódovaná/Předplacená služba
- : K dispozici je zvuk v několika jazycích
- : K dispozici jsou titulky
- : K dispozici jsou titulky pro sluchově znevýhodněné
- ⑱ : Doporučený minimální věk pro aktuální program (od 3 do 18 let)
- : Rodičovský zámek
- : Digitální zámek programu

Doplňkové činnosti

Požadovaný výsledek	Akce
Nastavení hlasitosti	Stiskněte + (zesílení)/ - (zeslabení).
Přístup do Tabulky programů (pouze v analogovém režimu)	Stiskněte ⊕. Pro volbu analogového kanálu stiskněte ⇧/⇩, potom stiskněte ⊕.

■ Vstup do režimu Text

Stiskněte ☰. Při každém stisknutí ☰ se obraz cyklicky mění následujícím způsobem:
Text → Text přes televizní obraz (režim mix) → žádný Text (opuštění textové služby)
Pro výběr stránky stiskněte číselná tlačítka nebo ▲/▼.
Pro zobrazení skrytých informací stiskněte ?.

- Když se ve spodní části textové stránky objeví čtyři barevné položky, je k dispozici Fastext. Fastext vám umožní rychlý a snadný přístup ke stránkám. Pro vstup na stránku stiskněte odpovídající barevné tlačítko.

Režim volby scény

Když zvolíte požadovanou možnost scény, automaticky se pro zvolenou scénu nastaví optimální kvalita zvuku a obrazu.

1 Stiskněte tlačítko **SCENE** na dálkovém ovládání.

2 Stiskněte ⇧/⇩ pro volbu režimu, potom stiskněte ⊕.

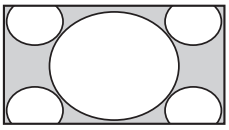
„Auto“: Poskytuje optimální kvalitu obrazu a zvuku, která je automaticky nastavena podle vstupního zdroje. Funkce nemusí mít žádný účinek v závislosti na připojeném zařízení.
„Obecná“: Aktuální uživatelská nastavení.
„Fotografie“: Poskytuje obraz, který reprodukuje strukturu a barvy tištěné fotografie.
„Hudební“: Poskytuje dynamické a čisté zvukové efekty jako na koncertu.
„Kino“: Poskytuje obraz jako v kině a dynamický zvuk.
„Hra“: Poskytuje nejlepší kvalitu obrazu a zvuku pro maximální potěšení z hraní her.
„Grafika“: Poskytuje obraz se zřetelnějšími detaily, který omezuje únavu při delším sledování.
„Sport“: Poskytuje realistický obraz s prostorovým zvukem jako na stadiónu.

- Pokud zvolíte režim scény kromě režimu „Auto“, „Obecná“ a „Hudební“, nebude možné nastavit v nabídce obrazu režim obrazu - nejprve zrušte volbu scény.

■ Změna formátu obrazovky tak, aby odpovídal vysílání

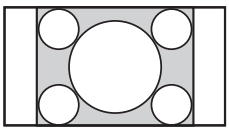
Opakovaně stiskněte ▭ pro volbu požadovaného formátu obrazovky.

Smart*



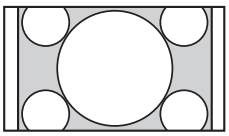
Zobrazení klasického vysílání 4:3 s imitací efektu širokoúhlé obrazovky. Obraz 4:3 je roztažen tak, aby vyplnil obrazovku.

4:3



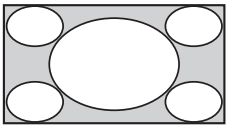
Zobrazení klasického vysílání 4:3 (např. televizní obraz, který není širokoúhlý) ve správném poměru stran.

14:9*



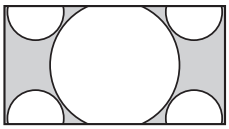
Zobrazení vysílání 14:9 ve správném poměru stran. Ve výsledném obraze jsou viditelné černé okrajové oblasti.

Širokoúhlý



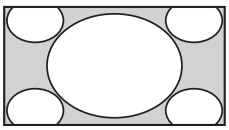
Roztáhne obraz 4:3 horizontálně tak, aby vyplnil obrazovku 16:9.

Zoom*



Zobrazení panoramatického (formát letter box) vysílání ve správném poměru stran.

Titulky*



Zobrazení panoramatického (formát letter box) vysílání s titulky na obrazovce.

* Horní a spodní část obrazu může být oříznuta.

- V závislosti na signálu nemusí být všechny formáty obrazovky k dispozici.
- Některé znaky a/nebo písmena v horní a spodní části obrazu nemusí být ve formátu „Smart“ viditelné.

- Pokud zvolíte „Zoom“, „14:9“ nebo „Titulky“, můžete upravit vertikální pozici obrazu. Stiskněte ⇧/⇩ pro pohyb nahoru nebo dolů (např. pro čtení titulků).

Použití průvodce Digital Electronic Programme Guide (EPG) DVB*

Digital Electronic Programme Guide (EPG)

1 V digitálním režimu stiskněte **GUIDE**.

2 Proveďte požadovanou operaci, jak je znázorněno v následující tabulce nebo zobrazeno na obrazovce.

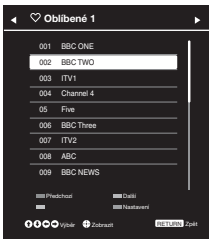
* Tato funkce nemusí být k dispozici v některých zemích/oblastech.

Požadovaný výsledek	Akce
Sledování programu	Stiskněte ⇧/⇩/⇦/⇨ pro volbu programu nebo zadejte číslo požadovaného programu pomocí číselných kláves, potom stiskněte ⊕.
Vypnutí průvodce EPG	Stiskněte **GUIDE**.

✍

- Bylo-li pro programy zvoleno omezení věku, objeví se na obrazovce zpráva požadující zadání kódu PIN.

Používání funkce Seznam digital. programů DVB*



Seznam digital. programů

Funkce Oblíbené vám umožní zadat až čtyři seznamy oblíbených programů.

1 V digitálním režimu stiskněte tlačítko **HOME** a zvolte „Seznam digital. programů“, potom stiskněte ◁/▷ pro výběr seznamu Oblíbené.

✍
- Pokud jste seznam Oblíbené zvolili již dříve, stačí stisknout ⊕ pro otevření seznamu Oblíbené.

2 Proveďte požadovanou operaci, jak je znázorněno v následující tabulce nebo zobrazeno na obrazovce.

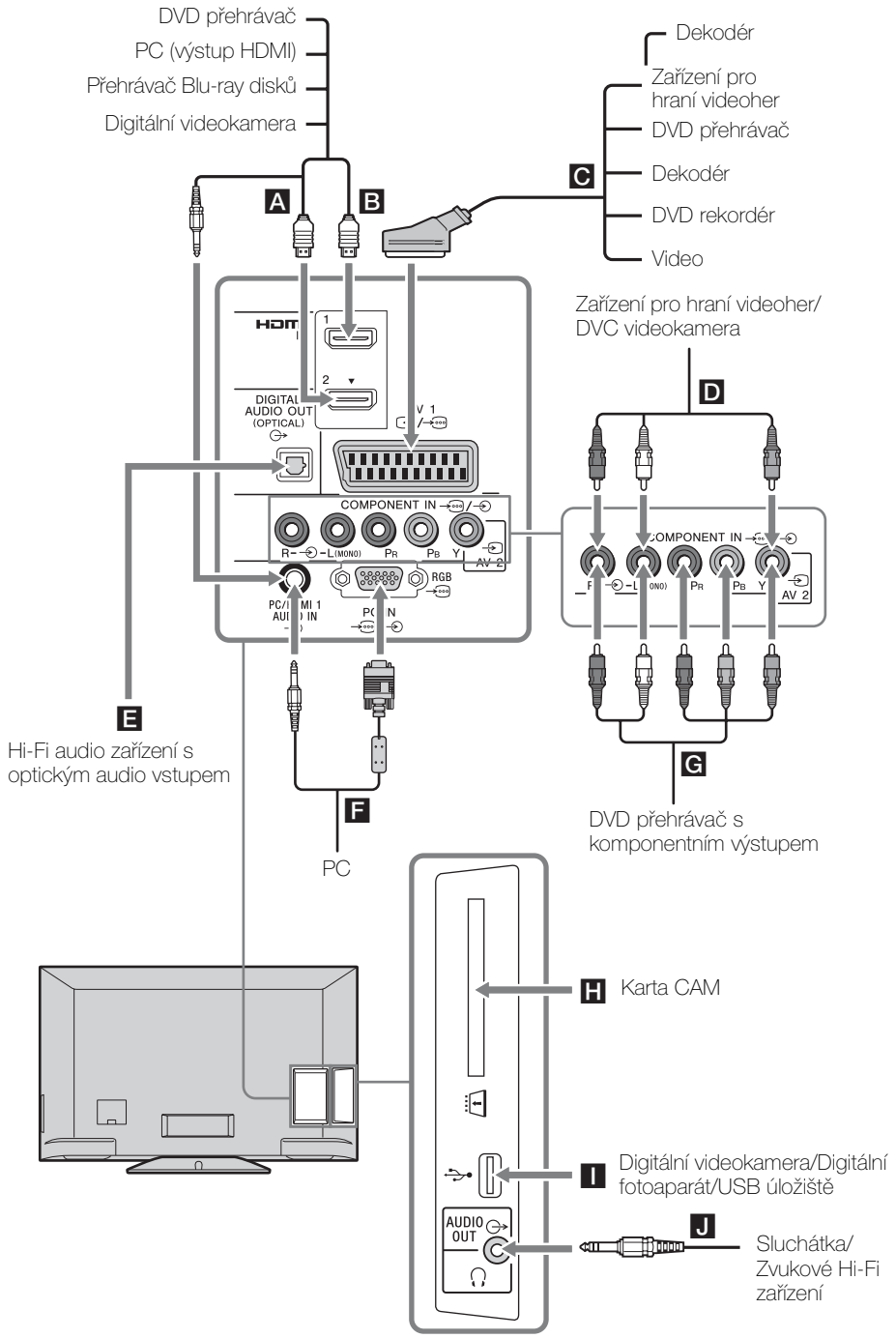
* Tato funkce nemusí být k dispozici v některých zemích/oblastech.

Požadovaný výsledek	Akce
Vytvoření prvního seznamu Oblíbené	**1** Stiskněte ⊕ pro zvolení „Ano“. **2** Stisknutím žlutého tlačítka zvolíte seznam Oblíbené. **3** Stiskněte △/▽ pro výběr kanálu, který chcete přidat, poté stiskněte ⊕. **4** Stiskněte △/▽ pro určení pozice, potom stiskněte ⊕ pro uložení. **5** Pro dokončení nastavení stiskněte **RETURN**.
Sledování kanálu	**1** Stiskněte ◁/▷ pro výběr seznamu Oblíbené. **2** Stiskněte △/▽ pro výběr kanálu, poté stiskněte ⊕.
Vypnutí seznamu Oblíbené	Stiskněte **RETURN**.
Přidání kanálů do právě upravovaného seznamu Oblíbené	**1** Stiskněte modré tlačítko pro zobrazení možnosti Nastavení oblíbených programů. **2** Stiskněte žluté tlačítko pro výběr seznamu Oblíbené, který chcete upravovat. **3** Stiskněte △/▽ pro volbu kanálu, který chcete přidat, potom stiskněte ⊕. **4** Stiskněte △/▽ pro určení pozice, potom stiskněte ⊕ pro uložení.
Změna pořadí kanálů uložených v seznamu Oblíbené	**1** Stiskněte modré tlačítko pro zobrazení možnosti Nastavení oblíbených programů. **2** Stiskněte žluté tlačítko pro výběr seznamu Oblíbené, který chcete upravovat. **3** Stiskněte ⊕ nebo ▷ pro přechod na seznam Oblíbené. **4** Stiskněte △/▽ pro volbu kanálu, jehož pozici chcete změnit, potom stiskněte ⊕. **5** Stiskněte △/▽ pro určení pozice, potom stiskněte ⊕ pro uložení.
Odstranění kanálů z právě upravovaného seznamu Oblíbené	**1** Stiskněte modré tlačítko pro zobrazení možnosti Nastavení oblíbených programů. **2** Stiskněte žluté tlačítko pro výběr seznamu Oblíbené, který chcete upravit. **3** Stiskněte ▷ a △/▽ pro volbu kanálu, který chcete odstranit, potom stiskněte ⊕. **4** Stiskněte modré tlačítko pro odstranění.

Požadovaný výsledek	Akce
Odebrání všech kanálů z aktuálního seznamu Oblíbené	**1** Stiskněte modré tlačítko pro zobrazení možnosti Nastavení oblíbených programů. **2** Stiskněte žluté tlačítko pro výběr seznamu Oblíbené, který chcete upravit. **3** Stiskněte modré tlačítko. **4** Stiskněte ⇦/⇨ pro výběr „Ano“, pak stiskněte ⊕ pro potvrzení.

Připojení volitelného zařízení

K televizoru lze připojit širokou škálu volitelných zařízení. Spojovací kabely nejsou součástí příslušenství.



Prohlížení obrazu z připojeného zařízení

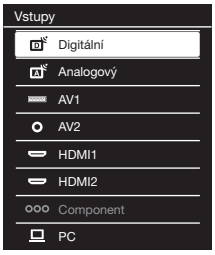
Zapněte připojené zařízení a poté proveďte jeden z následujících kroků.

Pro video s automatickým laděním (strana 8)

V analogovém režimu stiskněte **PROG +/–** nebo číselná tlačítka pro výběr video kanálu.

Pro jiné připojené zařízení

Stiskněte ⏎ pro zobrazení seznamu připojeného zařízení. Stiskněte ⇧/⇩ pro výběr požadovaného vstupního zdroje, pak stiskněte ⊕. (Zvýrazněná položka je vybrána, pokud po stištění ⇧/⇩ uplynou dvě sekundy nečinnosti.)



Symbol na obrazovce	Popis
Component	Prohlížení zařízení připojeného k **G**.
HDMI1 nebo HDMI2	HDMI IN 1 nebo HDMI IN 2 Prohlížení zařízení připojeného k **A** nebo **B**. Digitální audio nebo video signály jsou přijímány z připojeného zařízení. Pokud má zařízení zásuvku DVI, propojte zásuvku DVI se zásuvkou HDMI IN 1 pomocí rozhraní adaptéru DVI-HDMI (není součástí dodávky), zásuvku zvukového výstupu daného zařízení propojte se zvukovým vstupem v zásuvkách HDMI IN 1. Pro prohlížení fotografií nebo obrazu z PC nebo digitální videokamery připojte zařízení k zásuvce HDMI IN 2.
AV1	Prohlížení zařízení připojeného k **C**.
PC	Prohlížení zařízení připojeného k **F**. • Doporučujeme používat PC kabel s feritovým filtrem, například „Konektor, D-sub 15“ (objednací číslo 1-793-504-11, k dostání v servisním středisku Sony) nebo jeho ekvivalent.
AV2	Prohlížení zařízení připojeného k **D**. Když připojujete mono zařízení, použijte zásuvku AV2 L.

- Ujistěte se, že používáte výhradně autorizovaný kabel HDMI s logem HDMI. Doporučujeme vám používat kabel HDMI od společnosti Sony.
- Když připojíte zařízení kompatibilní s ovládáním HDMI, televizor podporuje komunikaci s připojeným zařízením.

Připojení	Akce
Modul podmíněného přístupu (CAM) **H**	Pro použití placených televizních služeb. Podrobnosti naleznete v příručce dodávané s modulem CAM. Při vkládání nebo vyjímání modulu CAM vypněte televizor. • Modul CAM není v některých zemích/oblastech podporován. Ověřte u autorizovaného prodejce.
USB **I**	Můžete otevírat soubory fotografií/hudby/videa uložené v digitálním fotoaparátu nebo videokameře Sony.
Sluchátka nebo zvukové Hi-Fi zařízení **J**	Připojte audio kabel nebo sluchátka. Zvuk z televizoru můžete poslouchat pomocí stereo systému nebo sluchátek. Hlasitost externích reproduktorů můžete regulovat tlačítky pro ovládání hlasitosti na dálkovém ovládání.
DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) **E**	Použijte optický zvukový kabel.

Další činnost

Požadovaný výsledek	Akce
Návrat do výchozího režimu televizoru	Stiskněte **DIGITAL/ANALOG**.

Procházení nabídky televizoru

„MENU“ vám umožňuje používat různé užitečné funkce tohoto televizoru. Umožňuje vám snadno vybírat kanály nebo vstupní zdroje a měnit nastavení televizoru.

1 Stiskněte **HOME**.

2 Stiskněte ⇧/⇩ pro výběr možnosti, potom stiskněte ⊕.
Pro opuštění nabídky stiskněte **HOME**.

Ikona kategorie média		Popis
	Seznam digital. programů	Můžete zvolit Seznam digital. programů (strana 18).
	Digitální EPG	Umožňuje volbu průvodce Digital Electronic Programme Guide (EPG) (strana 17).
	Fotografie	Soubory fotografií si můžete prohlížet pomocí zařízení USB.
	Hudební	Hudební soubory můžete poslouchat pomocí zařízení USB.
	Video	Soubory videa můžete sledovat pomocí zařízení USB.
	Nastavení	Umožňuje provádění pokročilých nastavení a úprav.

✍
- Volby, které můžete nastavit, se liší v závislosti na situaci.
- Nedostupné volby jsou šedivé nebo nejsou vůbec zobrazeny.

Instalace doplňků (nástěnný montážní rám)

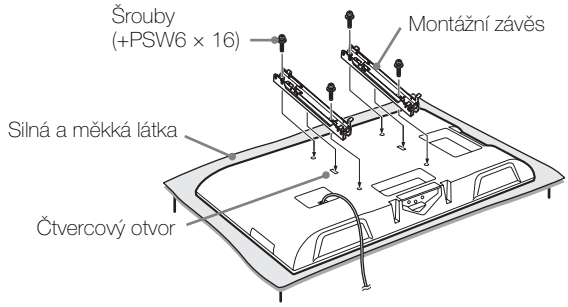
■ **Sdělení zákazníkům:**
Kvůli ochraně výrobku a z bezpečnostních důvodů společnost Sony důrazně doporučuje, aby instalaci televizoru provedl prodejce Sony nebo autorizovaný dodavatel. Nepokoušejte se jej instalovat sami.

■ **Sdělení prodejcům Sony a autorizovaným dodavatelům:**
Důsledně dbejte na bezpečnost během instalace, pravidelnou údržbu a prohlídku výrobku.

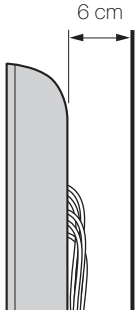
Váš televizor lze nainstalovat pomocí nástěnného montážního rámu SU-WL500 (prodává se samostatně).

- Aby byla instalace provedena správně, sledujte pokyny dodané s nástěnným montážním rámem.
- Viz „Odmontování stolního stojanu od televizoru“ (strana 9).

✍
- Při připojování montážního háku televizor položte obrazovkou dolů na rovnou a stabilní pracovní plochu pokrytou silnou a měkkou látkou.

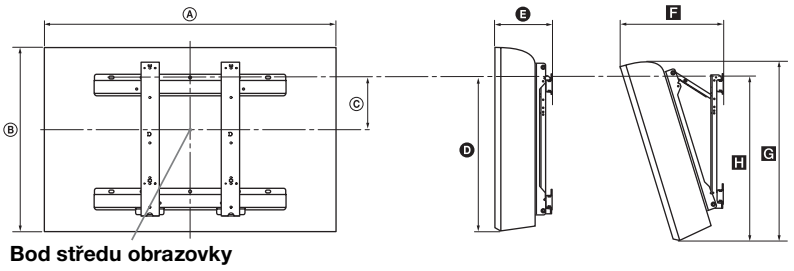


Poznámka pro instalaci
Když používáte nástěnný montážní rám SU-WL500, bude prostor mezi stěnou a televizorem 6 cm. V tomto prostoru veďte kabely k televizoru.



Pro instalaci výrobku je zapotřebí dostatečná zkušenost, zejména pro určení pevnosti zdi potřebné k udržení váhy televizoru. Připevnění výrobku na zeď byste měli svěřit prodejcům Sony nebo autorizovaným dodavatelům a během instalace věnovat patřičnou pozornost bezpečnosti. Společnost Sony nenese žádnou odpovědnost za poškození nebo zranění způsobené nesprávnou manipulací či instalací.

Tabulka rozměrů pro instalaci televizoru



Jednotka: cm

Název modelu	Rozměry obrazovky		Rozměr středu obrazovky	Délka pro jednotlivé montážní úhly				
				Úhel (0°)		Úhel (20°)		
	Ⓐ	Ⓑ	Ⓒ	Ⓓ	Ⓔ	Ⓕ	Ⓖ	Ⓗ
KDL-40BX440	98,0	60,1	12,2	42,7	15,1	33,3	57,0	46,1
KDL-32BX340	79,0	49,7	17,6	43,0	14,8	29,3	47,2	46,3

Hodnoty v této tabulce se mohou mírně lišit v závislosti na instalaci.

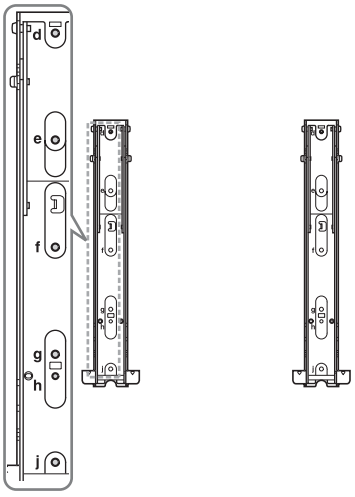
UPOZORNĚNÍ

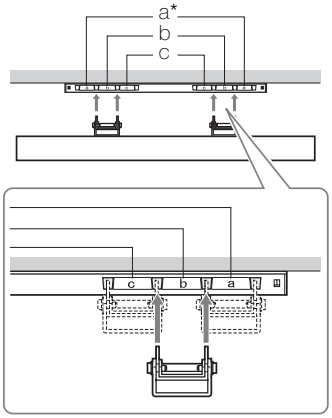
Zeď, na kterou bude televizor nainstalován, by měla unést nejméně čtyřnásobek hmotnosti televizoru. Pro informaci o jeho hmotnosti viz „Technické údaje“ (strana 25).

Nákres/tabulka umístění šroubů a závěsů

Název modelu	Umístění šroubů	Umístění závěsů
KDL-40BX440	**d, g**	**b**
KDL-32BX340	**e, g**	**c**

Umístění šroubů





* Umístění závěsů „a“ nelze pro modely použít.

Technické údaje

Systém	
Systém panelu	Panel LCD (displej s tekutými krystaly)
Televizní systém	V závislosti na volbě země/oblasti Analogový: B/G, D/K, L, I Digitální: DVB-T, DVB-C
Systém barev/ videosystém	Analogový: PAL, PAL60 (pouze video vstup), SECAM, NTSC3.58, NTSC4.43 (pouze video vstup) Digitální: MPEG-2 MP@ML/HL, H.264/MPEG-4 AVC HP@L4.0, MP@L4.0
Pokrytí kanálů	Analogové: 46,25 - 855,25 MHz Digitální: VHF/UHF
Zvukový výstup	8W + 8W
Vstupní/výstupní konektory	
Anténa	75ohmová externí zásuvka pro VHF/UHF
/ AV1	21pinový scart konektor s audio/video vstupem, RGB vstupem, S-Video vstupem a TV audio/video výstupem.
COMPONENT IN/ AV2	COMPONENT IN Podporované formáty: 1080p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i Y: 1 Vp-p, 75 ohmů, 0,3V negativní synch./PB/CB: 0,7 Vp-p, 75 ohmů/PR/CR: 0,7 Vp-p, 75 ohmů AV2 Video vstup (konektory phono)
COMPONENT IN/ AV2	Audio vstup (konektory phono)
HDMI IN 1, 2	Video: 1080p, 1080/24p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i Audio: Dvoukanálový lineární s modulací PCM 32, 44,1 a 48 kHz, 16, 20 a 24 bitů, Dolby Digital PC (viz stranu 26) Analogové audio (konektor minijack) (pouze HDMI 1)
DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)	Digitální optický konektor (Dvoukanálový lineární s modulací PCM, Dolby Digital)
AUDIO OUT,	Audio výstup (Levý/pravý), Sluchátka (konektor minijack)
PC IN	PC vstup (15 D-sub) (viz stranu 26) G: 0,7 Vp-p, 75 ohmů; nesynch. pro zelenou/B: 0,7 Vp-p, 75 ohmů/ R: 0,7 Vp-p, 75 ohmů, H/V synch.: úroveň TTL Audio vstup PC (konektor minijack)
	USB port
	Štěrbina CAM (modul podmíněného přístupu)

Název model KDL-		**40BX440**	**32BX340**
Napájení a jiné			
Požadavky na napájení		220-240 V AC, 50 Hz	
Třída energetické účinnosti		C	
Velikost obrazovky (úhlopříčka)		Přibl. 101,6 cm / 40 palců	Přibl. 80,0 cm / 32 palců
Spotřeba energie	v režimu „Domov"/ „Standardní"	119 W	81,0 W
	v režimu „Obchod"/ „Živý"	160 W	105 W
Průměrná roční spotřeba energie*1		165 kWh	112 kWh
Spotřeba energie v pohotovostním režimu*2		0,25 W	
Rozlišení obrazu		1 920 bodů (vodorovně) × 1 080 řádků (svisle)	1 366 bodů (vodorovně) × 768 řádků (svisle)

Název model KDL-		40BX440	32BX340
Rozměry (š × v × h) (Přibl.)	(se stojanem)	98,0 × 63,9 × 22,0 cm	79,0 × 53,4 × 19,3 cm
	(bez stojanu)	98,0 × 60,1 × 9,4 cm	79,0 × 49,7 × 9,1 cm
Hmotnost (Přibl.)	(se stojanem)	13,5 kg	9,2 kg
	(bez stojanu)	12,4 kg	8,5 kg
Dodané příslušenství		Viz „1: Kontrola příslušenství“ na straně 4.	
Volitelné příslušenství		Viz „Instalace doplňků (nástěnný montážní rám)“ na strana 23.	

*1 Spotřeba energie za rok spočítaná na základě spotřeby televizoru zapnutého 4 hodiny denně po dobu 365 dní. Skutečná spotřeba energie bude záviset na způsobu používání televizoru.

*2 Specifikované spotřeby energie v pohotovostním režimu je dosaženo po dokončení nezbytných vnitřních procesů televizoru.

Vzhled a technické údaje se mohou změnit bez upozornění.

■ Referenční tabulka vstupních signálů PC pro PC IN a HDMI IN 1/2

Pro KDL-40BX440

Signály	Horizontálně (pixely)	Vertikálně (řádky)	Horizontální frekvence (kHz)	Vertikální frekvence (Hz)	Standardní
VGA	640	480	31,5	60	VGA
SVGA	800	600	37,9	60	Pokyny VESA
XGA	1024	768	48,4	60	Pokyny VESA
WXGA	1280	768	47,4	60	VESA
WXGA	1280	768	47,8	60	VESA
WXGA	1360	768	47,7	60	VESA
SXGA	1280	1024	64	60	VESA
HDTV	1920	1080	67,5	60	EIA

Pro KDL-32BX340

Signály	Horizontálně (pixely)	Vertikálně (řádky)	Horizontální frekvence (kHz)	Vertikální frekvence (Hz)	Standardní
VGA	640	480	31,5	60	VGA
SVGA	800	600	37,9	60	Pokyny VESA
XGA	1024	768	48,4	60	Pokyny VESA
WXGA	1280	768	47,4	60	VESA
WXGA	1280	768	47,8	60	VESA
WXGA	1360	768	47,7	60	VESA

- Vstup PC u tohoto televizoru nepodporuje synchronizaci pro zelenou, ani kompozitní synchronizaci.
- Vstup PC u tohoto televizoru nepodporuje prokládané signály.
- Vstup PC u tohoto televizoru podporuje signály ve výše uvedené tabulce s vertikální frekvencí 60 Hz.

Odstraňování problémů

Zkontrolujte, zda kontrolka ⏻ (pohotovostní režim) bliká červeně.

Když bliká

Autodiagnostické funkce jsou aktivovány. Vypněte televizor stiskem tlačítka I/⏻ na jeho boku, odpojte síťový kabel a informujte svého prodejce nebo servisní centrum Sony.

Když nebliká

1 Zkontrolujte položky v níže uvedené tabulce.

2 Pokud problémy přetrvávají, nechte si televizor prohlédnout odborníkem.

- Pro další informace kontaktujte centrum pro informace zákazníkům Sony na adrese nebo telefonním čísle uvedeným na dodaném záručním dokumentu.

Obraz

Žádný obraz (tmavá obrazovka), žádný zvuk
- Zkontrolujte anténní/kabelové připojení.
- Připojte televizor do sítě a stiskněte I/⏻ na boku televizoru.
- Pokud se kontrolka ⏻ (pohotovostní režim) rozsvítí červeně, stiskněte I/⏻.

Žádný obraz nebo žádné informace o nabídce ze zařízení připojených ke konektoru scart
- Stiskněte ⏎ pro zobrazení seznamu připojených zařízení, poté vyberte požadovaný vstup.
- Zkontrolujte propojení mezi volitelným zařízením a televizorem.

Zdvojení obrazu nebo duchové
- Zkontrolujte anténní/kabelové připojení.
- Zkontrolujte umístění a směr antény.

Na obrazovce se zobrazuje pouze šum
- Zkontrolujte, zda není anténa zlomená nebo ohnutá.
- Zkontrolujte, zda anténa není na konci své životnosti (od tří do pěti let při normálním použití, jeden až dva roky u moře).

Na obrazovce se objevují malé černé a/nebo světlé body
- Obraz obrazové jednotky se skládá z pixelů. Malé černé a/nebo světlé body (pixely) na obrazovce neznamenají špatnou funkci.

Při sledování signálu ze zásuvek COMPONENT IN/AV2 se nezobrazují barvy nebo jsou barvy nevyvážené
- Zkontrolujte zapojení zásuvek COMPONENT IN/AV2 a prověřte, zda jsou všechny konektory pevně zastrčeny ve svých zásuvkách.

Zvuk

Žádný zvuk, ale dobrý obraz
- Stiskněte 🔊 + nebo 🔇 (vypnutí zvuku).
- Při použití HDMI vstupu se Super Audio CD nebo DVD-Audio nemusí DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) vysílat zvukové signály.

Kanály

Požadovaný kanál nelze zvolit
- Přepněte mezi digitálním a analogovým režimem a vyberte požadovaný digitální/analogový kanál.

Některé kanály jsou prázdné
- Kanál je zakódovaný nebo placený. Předplaťte si placenou televizní službu.
- Kanál se využívá jen pro data (žádný obraz nebo zvuk).
- Kontaktujte poskytovatele vysílání pro podrobnosti k vysílání.

Digitální kanály se nezobrazují
- Kontaktujte místního dodavatele a zjistěte, zda je ve vaší oblasti k dispozici digitální vysílání.
- Použijte anténu s vyšší citlivostí.

Obecné

Televizor se automaticky vypne (televizor přechází do pohotovostního režimu)
- Pokud není v televizním režimu po dobu 15 minut přijímán žádný signál a není provedena žádná činnost, televizor se automaticky přepne do pohotovostního režimu.

Zkreslení obrazu a/nebo zvuku
- Udržujte televizor z dosahu zdrojů elektrického šumu, jako například automobilů, motocyklů, vysoušečů vlasů nebo optických zařízení.
- Při instalaci volitelných zařízení ponechte určitý prostor mezi volitelným zařízením a televizorem.
- Zkontrolujte anténní/kabelové připojení.
- Uchovávejte televizní kabel antény/kabelu mimo ostatní propojovací kabely.

Dálkové ovládání nefunguje
- Vyměňte baterie.

„Seznam HDMI zařízení“ neuvádí zařízení HDMI
- Zkontrolujte, zda je dané zařízení kompatibilní s funkcí Ovládání HDMI.

Když se na obrazovce objevuje „Režim Obchod: Zapnuto“
- Televizor byl nastaven na režim „Obchod“. Musíte znovu nastavit „Domov“ pro „Umístění“ v proceduře „Automatický start“ (strana 7).

Funkce „Automatické digitální ladění“ nenalezla žádné kabelové televizní služby (programy).
- Zkontrolujte připojení kabelů nebo konfiguraci ladění.
- Zkuste „Automatické digitální ladění“ pomocí volby „Pozemní“ namísto volby „Kabelové“.

Bevezetés

Köszönjük, hogy ezt a Sony terméket választotta.

Kérjük, mielőtt üzembe helyezi a készüléket, olvassa el figyelmesen ezt a használati utasítást, és őrizze meg, mert a későbbiekben is szüksége lehet rá.

Megjegyzések a digitális tv-funkcióról

- Minden digitális tv-adással (DVB) kapcsolatos funkció, csak azokban az országokban és régiókban működik, ahol DVB-T (MPEG-2 és H.264/MPEG-4 AVC) digitális jeleket továbbítanak földi műsorszórással, illetve ahol hozzáféréssel rendelkezik egy kompatibilis DVB-C (MPEG-2 és H.264/MPEG-4 AVC) kábeltelevíziós szolgáltatáshoz. Érdeklődjön kereskedőjénél, hogy sugároznak-e DVB-T jeleket a lakóhelyén, vagy kérdezze meg kábeltelevízió-szolgáltatóját, hogy az általa szolgáltatott DVB-C jellel tudja-e használni a készülékét.
- A kábeltelevízió-szolgáltató esetleg díjat számolhat fel a szolgáltatásért, vagy megköveteli Öntől, hogy elfogadja szerződéses feltételeit.
- A tv-készülék megfelel a DVB-T és DVB-C előírásoknak, azonban a kompatibilitást nem garantáljuk a jövőbeli DVB-T digitális földi és DVB-C digitális kábeltelevíziós adásokkal.
- Néhány digitális tv-funkció esetleg nem érhető el bizonyos országban, körzetben, és a DVB-C rendszer egyes kábeltelevízió-szolgáltatók esetén nem működik megfelelően.

Ezt a terméket a Sony Corporation (108-0075 Japán, Tokió, 1-7-1 Konan, Minato-ku) gyártotta. A termékbiztonsággal és az EMC irányelvekkel kapcsolatban a Sony Deutschland GmbH (Németország, 70327 Stuttgart, Hedelfinger Strasse 61.) a jogosult képviselő. Kérjük, bármely szervizeléssel vagy garanciával kapcsolatos ügyben, a különálló szerviz- vagy garanciadokumentumokban megadott címekhez forduljon.

- A kézikönyvben található illusztrációk a KDL-40BX440 sorozatú készülékekre vonatkoznak, hacsak a szöveg más utalást nem tartalmaz.

Védjegyekkel kapcsolatos információk

- A DVB a DVB Project bejegyzett védjegye.
- A HDMI név, a HDMI embléma és a High-Definition Multimedia Interface a HDMI Licensing LLC védjegye vagy bejegyzett védjegye az Amerikai Egyesült Államokban és más országokban.
- Gyártva a Dolby Laboratories engedélyével. A „Dolby” és a dupla D szimbólum a Dolby Laboratories védjegyei.
- A „BRAVIA” és a BRAVIA a Sony Corporation védjegyei.

HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

DOLBY DIGITAL PLUS PULSE

Az azonosító címke helye

A típusszámot, a gyártási időt (hónap/év) és a tápfeszültséget feltüntető címkék (a vonatkozó biztonsági előírásoknak megfelelően) a televíziókészülék hátoldalán vagy a csomagoláson találhatók.

Tartalomjegyzék

Üzembe helyezési útmutató *4*

Biztonsági előírások **10**
Óvintézkedések **11**
A távvezérlő áttekintése **13**

TV-nézés

TV-nézés **15**
A digitális elektronikus műsorújság (EPG) használata DVB **17**
A Digitális műsorlista használata DVB **18**

Külső készülékek használata

Külső készülékek csatlakoztatása **20**
Csatlakoztatott eszközök műsorának megtekintése **21**

A menüfunkciók használata

Navigálás a TV menüjében **23**

További információk

A kiegészítők felszerelése (fali konzol) **24**
Műszaki adatok **26**
Hibaelhárítás **29**

DVB : csak digitális csatornák esetén

- Kérjük, a tv használatba vétele előtt olvassa el a „Biztonsági előírások" (10. oldal) című részt. Őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi használatra.
- A „fali konzol felszerelésével" kapcsolatos útmutatások a tv ezen útmutatójában találhatók.

1: A tartozékok ellenőrzése

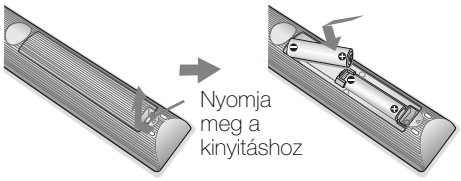
Asztali állvány (1)

Csavarok az állványhoz (M5 × 16) (3)

Távvezérlő RM-ED049 (1)

AA méretű elemek (2)

■ Az elemek behelyezése a távvezérlőbe



- Győződjön meg arról, hogy a mellékelt elemeket megfelelő polaritással helyezi be a távvezérlőbe.
- Ne használjon együtt régi és új, illetve eltérő típusú elemeket.
- Gondoskodjon a kimerült elemek környezetbarát elhelyezéséről. Bizonyos régiókban törvény szabályozza az elemek hulladékként történő elhelyezését. Lépjen kapcsolatba a helyi hatóságokkal.
- Óvatosan kezelje a távvezérlőt. Ne ejtse le, ne lépjen rá és ne öntsön rá semmilyen folyadékot.
- Ne helyezze a távvezérlőt hőforrás közelébe, ne tegye ki közvetlen napfény hatásának, és ne tárolja nyirkos helyiségben.

2: Az állvány rögzítése

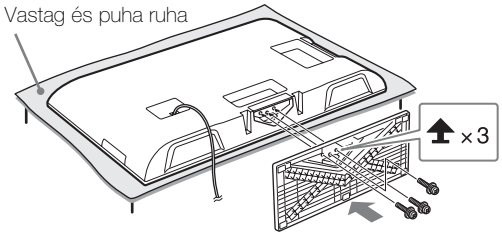
- A legjobb képminőség érdekében ne tegye ki a képernyőt közvetlen megvilágításnak vagy napfénynek.

Kövesse a TV-állvány felszereléséhez szükséges összeszerelési lépéseket.

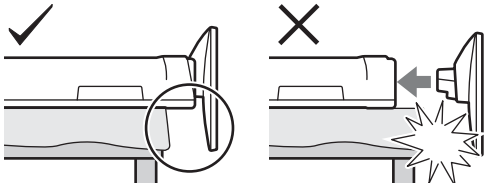
1 Egyes TV-típusok esetén a helyes csatlakoztatást lásd az asztali állvány mellékelt tájékoztató nyomtatványában.

2 Helyezze el a televíziókészüléket a képernyőjével lefelé egy stabil, vízszintes munkafelületre, amelyet letakart egy vastag, puha ruhával.

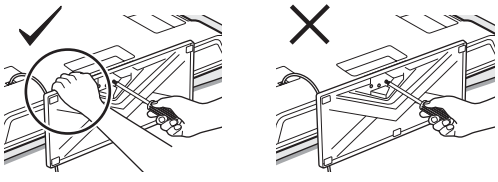
3 A nyilakkal ⬆ jelölt csavarfuratokat használva a mellékelt csavarokkal rögzítse a televíziókészüléket az állványhoz.



- Ügyeljen arra, hogy ne üsse az asztali állványt a felület széléhez a rögzítéskor.



- Egyik kezével tartsa meg az asztali állványt, hogy a rögzítés során ne essen le.

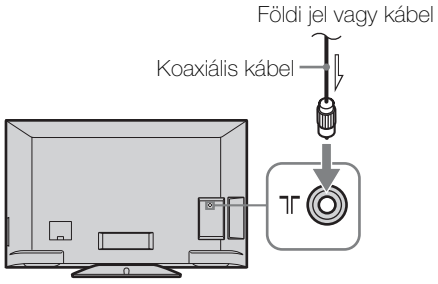


✍

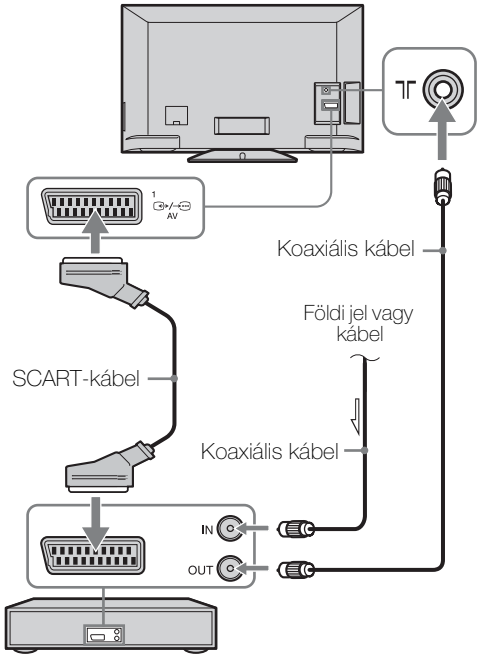
- Ez a tv-készülék nagyon nehéz, ezért legalább két ember szükséges ahhoz, hogy egy vastag és puha ruhára helyezze.
- Ha elektromos csavarhúzót használ, a meghúzási nyomatékot állítsa kb. 1,5 N·m-re (15 kgf·cm).
- Erősen húzza meg a három mellékelt csavart, máskülönben a televíziókészülék leeshet.
- A csavarok meghúzásához megfelelő csavarhúzót használjon, nehogy megsértse a csavarfejeket.
- Győződjön meg róla, hogy a tápkábel nincs az állvány rögzítési helyén, amikor felszereli azt.
- A sérülés elkerülése érdekében ne érintse meg a televíziókészülék aljának belső oldalát.

3: Antenna/kábel/ videomagnó/ DVD-felvevő csatlakoztatása

Csak antenna/kábel csatlakoztatása



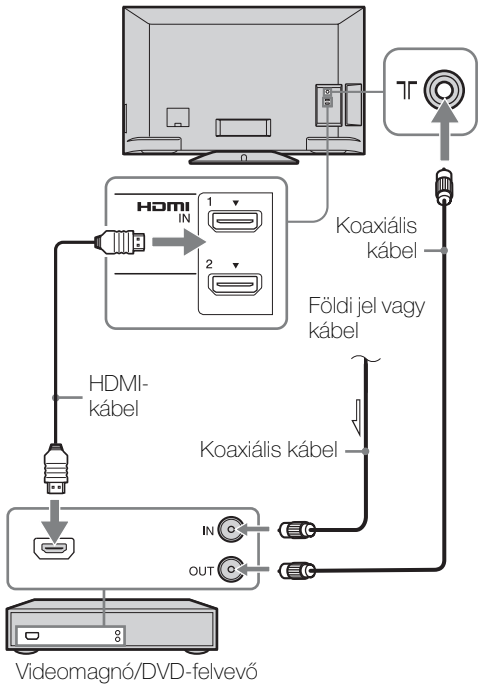
Antenna/kábel/videomagnó/DVD-felvevő csatlakoztatása SCART-csatlakozóval



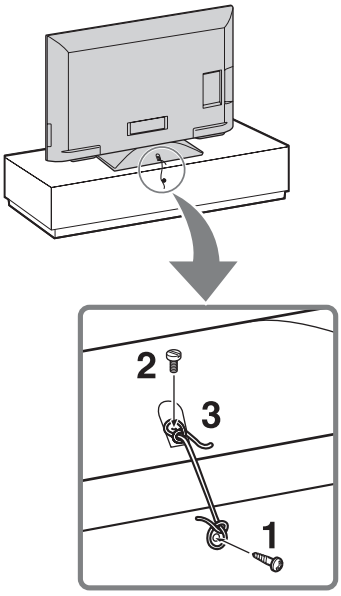
Videomagnó/DVD-felvevő

(Folytatás)

Antenna/kábel/videomagnó/DVD-felvevő csatlakoztatása HDMI-csatlakozóval



4: A TV-készülék felborulásának megakadályozása

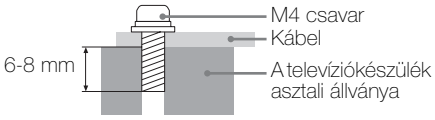


1 Csavarozzon be egy facsavart (4 mm átmérőjű, nem tartozék) a TV-állványba.

2 Csavarozzon be egy csavart (M4, nem tartozék) a TV-készülék csavarfuratába.

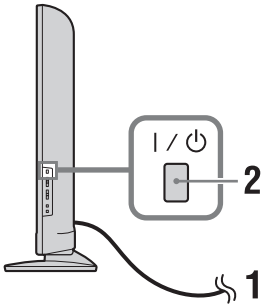
3 Kösse össze a facsavart és a csavart egy erős huzallal (nem tartozék).

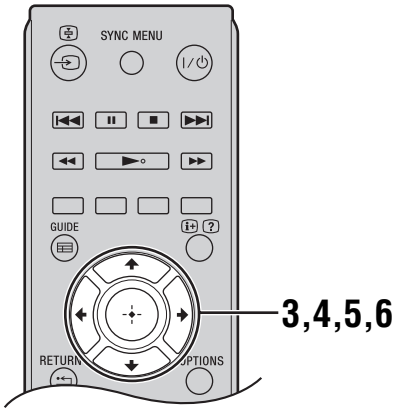
Az M4 csavar hossza a kábel átmérőjétől függően változik. Lásd az alábbi illusztrációt.



- A TV rögzítéséhez egy külön megvásárolható Sony tartópántkészletet használhat. Ha vásárolni szeretne egy készletet, lépjen kapcsolatba a legközelebbi Sony szakszervizzel. A vásárláshoz készítse elő a TV modelljének nevét.

5: A nyelv, az ország/régió és a helyszín kiválasztása





1 Csatlakoztassa TV-készülékét a hálózati aljzathoz (220–240 V, 50 Hz-es váltóáram).

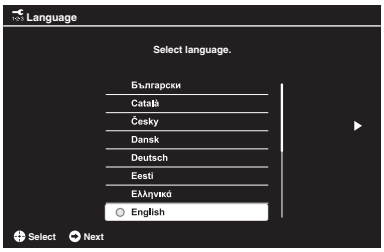
2 Nyomja meg a I/⏻ gombot a TV oldalán.

A TV-készülék első bekapcsolásakor a Nyelv/Ország menü jelenik meg a képernyőn.

✍

- A TV-készülék bekapcsolásakor a bekapcsolásjelző zöld színnel világít.

3 A ⇧/⇩ gombokkal válassza ki a nyelvet, majd nyomja meg a ⊕ gombot.



4 A képernyőn megjelenő utasításokat követve válassza ki azt az országot/régiót, ahol TV-készülékét használja.

Ha az ország/régió, amelyben használja a TV-készüléket, nem jelenik meg a listában, akkor válassza a „-” lehetőséget.

5 A PIN kód beállításához kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

💡

- A 0000 kivételével bármilyen PIN kód használható. A PIN kód későbbi megváltoztatásával kapcsolatban.

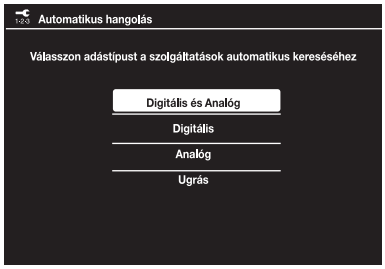
6 A képernyőn megjelenő utasításokat követve válassza ki a hely típusát, ahol használni szeretné TV-készülékét.

Ezzel a lehetőséggel kiválaszthatja az ezen környezetekben jellemző fényviszonyoknak megfelelő kezdeti kép üzemmód beállítást.

Az Áruház üzemmódban bizonyos beállítások rendszeresen visszaállnak az Áruház üzemmódban való használatra.

6: A TV Automatikus hangolása

1 A ⇦/⇨ gombokkal válassza ki a „Start” elemet, majd nyomja meg a ⊕ gombot.



2 A ⇧/⇩ gombokkal válassza ki a „Földi sugárzású” vagy a „Kábel” beállítást, majd nyomja meg a ⊕ gombot.

Válassza a „Földi sugárzású” lehetőséget a külső antennával fogható földi tv-adás vételéhez. Válassza a „Kábel” lehetőséget, ha kábeles tv-szolgáltatásra fizetett elő, de nem külső beltéri egységet használ.
Ha a „Kábel” lehetőséget választotta, a keresés típusának kiválasztására szolgáló képernyő jelenik meg. Lásd: „A TV-készülék hangolása kábeles csatlakozás esetén” (8. oldal).
A TV-készülék ekkor keresni kezdi az összes rendelkezésre álló digitális csatornát, utána pedig az összes rendelkezésre álló analóg csatornát. Ez igénybe vehet némi időt, ezért a folyamat alatt ne nyomjon meg semmilyen gombot a TV-készüléken vagy a távvezérlőn.

✍

- Egyes országokban a „Földi sugárzású” lehetőséget is választhatja a „Kábel” helyett a kábeles tv-műsorok vételéhez.

Ha egy üzenet jelenik meg, mely kéri az antennacsatlakozás ellenőrzését

A készülék nem talált digitális vagy analóg csatornákat. Ellenőrizzen minden antenna-/kábelcsatlakozást, majd nyomja meg a ⊕ gombot az automatikus hangolás ismételt elindításához.

3 Programrendezés (csak analóg módban): Megváltoztathatja a TV-n tárolt analóg csatornák sorrendjét.

❶ A ⇧/⇩ gombokkal válassza ki az áthelyezni kívánt csatornát, majd nyomja meg a ⇨ gombot.
❷ A ⇧/⇩ gombokkal jelölje ki a csatorna új helyét, majd nyomja meg a ⊕ gombot.

Ha nem szeretné megváltoztatni az analóg csatornák tárolási sorrendjét, nyomja meg a **HOME** gombot, és folytassa a következő lépéssel.

✍

- Ez a lépés akkor jelenik meg, ha a készülék analóg csatornákat talál.

A képernyőn megjelenik a „Beállítás befejezve” felirat. Nyomja meg a ⊕ gombot.
A TV-készülék behangolta az összes rendelkezésre álló csatornát.

💡

- USB rendszerfrissítés
  A TV rendszerét USB-memória használatával frissítheti. Az alábbi webhelyen további információkat talál: http://support.sony-europe.com/TV/

■ A TV-készülék hangolása kábeles csatlakozás esetén

1 A ⊕ és a ⇧/⇩ gombokkal válassza ki a „Gyorskeresés” vagy a „Teljes keresés” lehetőséget, majd nyomja meg a ⊕ gombot.

„Gyorskeresés” : A csatornák hangolása a kábeltelevíziós adásban található információ alapján történik.
A „Frekvencia” és a „Hálózati azonosító” javasolt beállítása az „Automatikus”.
Ez a lehetőség akkor ajánlott a gyors hangoláshoz, ha azt a kábeltelevíziós szolgáltató támogatja.
Ha a „Gyorskeresés” nem végzi el a hangolást, kérjük, használja az alábbi „Teljes keresés” módszert.
„Teljes keresés” : Az összes elérhető csatorna hangolása és tárolása megtörténik. Ez a művelet eltarthat egy ideig.
Ez a lehetőség akkor ajánlott, ha a kábeltelevíziós szolgáltató nem támogatja a „Gyorskeresés” módszert.

2 A ⇩ gombokkal válassza ki a „Start” elemet.

A TV-készülék megkezdi a csatornák keresését. Ne nyomjon meg semmilyen gombot a TV-készüléken vagy a távvezérlőn.

✍

- Egyes kábeltelevíziós szolgáltatók nem támogatják a „Gyorskeresés” funkciót. Ha a „Gyorskeresés” nem talál csatornát, végezze el a „Teljes keresés” műveletet.

Az asztali állvány leválasztása a TV-készülékről

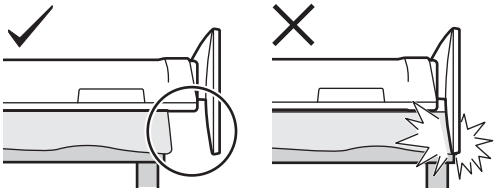
✍

- Csak akkor távolítsa el az asztali állványt, ha a falra kívánja felszerelni a TV-készüléket.

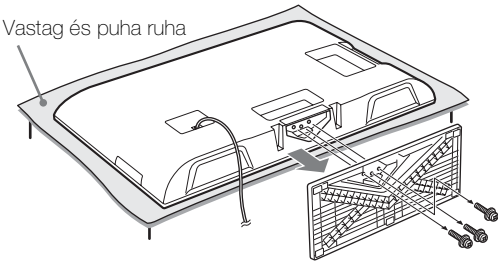
1 Helyezze el a televíziókészüléket a képernyőjével lefelé egy stabil, vízszintes munkafelületre, amelyet letakart egy vastag, puha ruhával.

✍

- Ügyeljen arra, hogy ne üsse az asztali állványt a felület széléhez, amikor képernyővel lefelé helyezi el a tv-készüléket.

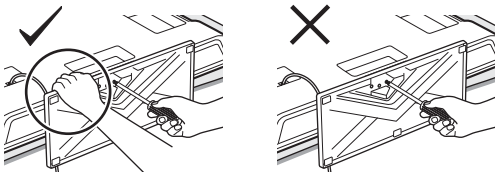


2 Távolítsa el a televíziókészülék ➡ és ⬅ nyíllal jelölt csavarjait. Más csavarokat ne távolítson el.



✍

- Egyik kezével tartsa meg az asztali állványt, hogy a leszerelés során ne essen le.



💡

- Bekapcsolás előtt győződjön meg róla, hogy a TV függőleges helyzetben van. Ne kapcsolja be a TV-készüléket, ha az LCD-panel lefelé néz, mert a képmegjelenítés egyenetlenné válhat.

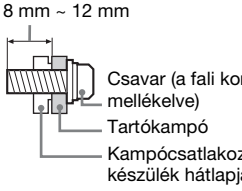
Biztonsági előírások

Üzembe helyezés, beállítás

Tűz, áramütés, anyagi kár vagy sérülés elkerülése érdekében a tv-készüléket az alábbi utasításoknak megfelelően helyezze üzembe és használja.

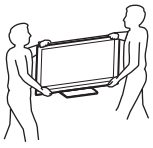
Üzembe helyezés

- A tv-készüléket egy könnyen elérhető hálózati aljzat közelébe helyezze.
- Helyezze a készüléket stabil, sík felületre.
- A készülék falra szerelését szakemberrel végeztesse!
- Biztonsági okokból, határozottan javasolt az eredeti Sony tartozékok használata, közöttük a következők:
  - Fali konzol SU-WL500
- Ügyeljen arra, hogy a fali konzolhoz mellékelt csavarokat használja, amikor a tartókampókat a tv-készülékhez rögzíti. A mellékelt csavarok az ábrának megfelelően lettek kialakítva, a tartókampó illesztési felületétől mérve. A csavarok hossza és átmérője a fali konzol modelljétől függően különböző. A mellékelt csavarok helyett más csavarok használata a tv-készülék belső sérülését eredményezheti, illetve a készülék leesését stb. okozhatja.

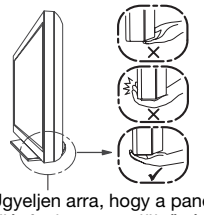


Szállítás

- A készülék szállítása előtt szüntesse meg a készülék összes csatlakozását.
- A készülék szállításához legalább két ember szükséges.
- A készülék megemelése illetve mozgatása esetén az ábrán látható módon fogja meg. Ne nyomja meg az LCD-képernyőt és képernyő körüli keretet.



- Amikor felemeli vagy mozgatja a tv-készüléket, biztonságosan fogja meg az alsó részen.



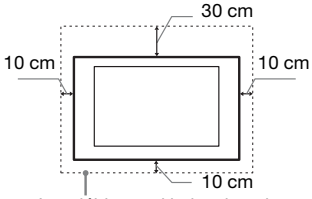
Ügyeljen arra, hogy a panel alját fogja, ne az elülső részt.

- Amikor szállítja a készüléket, ne tegye ki ütődésnek vagy erős rázkódásnak.
- Ha a készüléket szervizbe szállítja vagy költözködik, mindig csomagolja vissza az eredeti dobozába.

Szellőzés

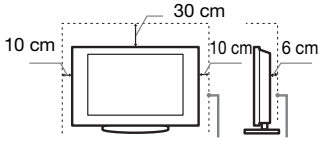
- Soha ne takarja el a készülék szellőzőnyílásait, illetve ne tegyen semmit a készülékbe.
- Az alábbi ábrán látható mértékű helyet hagyjon a készülék körül.
- Határozottan javasolt Sony fali konzol használata, a megfelelő szellőzés biztosítása érdekében.

Falra szerelve



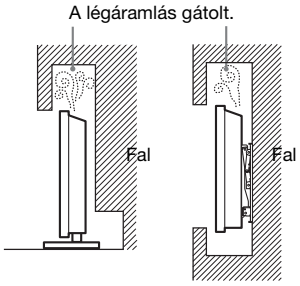
Legalább ennyi helyet hagyjon a készülék körül.

Állványon történő használat esetén



Legalább ennyi helyet hagyjon a készülék körül.

- A megfelelő szellőzés biztosítása, és por vagy szennyeződés felhalmozódásának megelőzése érdekében:
  - Ne üzemeltesse a készüléket a hátára vagy az oldalára fordítva.
  - Ne üzemeltesse a készüléket zárt polcon, ágyra vagy takaróra helyezve, illetve szekrényben.
  - Ne takarja le a készüléket függönnyel vagy hasonló textíliával, illetve újsággal vagy hasonló anyaggal.
  - Ne üzemeltesse a készüléket az alábbi módokon:



Hálózati csatlakozóvezeték

A tűz, áramütés, anyagi kár vagy sérülés elkerülése érdekében a hálózati csatlakozóvezetéket az alábbi utasításoknak megfelelően használja:

- Csak a Sony által gyártott hálózati csatlakozóvezetéket használjon, ne használja más gyártókét.
- Ütközésig tolja a csatlakozódugaszt a hálózati aljzatba.
- A tv-készüléket csak 220–240 V-os váltóáramú hálózatról üzemeltesse.
- Egyéb vezetékek csatlakoztatása előtt, a biztonsága érdekében, mindig húzza ki a hálózati csatlakozóvezetéket.
- Ügyeljen rá, hogy lábai ne akadjanak a vezetékekbe. Húzza ki a hálózati csatlakozóvezetéket a hálózati aljzatból, mielőtt a készüléken javítást végez vagy mozgatja azt.
- A hálózati csatlakozóvezetéket tartsa távol mindenféle hőforrástól.
- Rendszeresen húzza ki és tisztítsa meg alaposan a csatlakozódugaszt. Ha a dugasz beszennyeződik, az magába szívhatja a nedvességet, ami a szigetelési tulajdonságok romlásához vezethet, és ez tüzet okozhat.

Megjegyzések

- A mellékelt hálózati csatlakozóvezetéket ne használja más készülékhez.
- A vezetéket nem szabad túlzott mértékben megszorítani, meghajlítani vagy megcsavarni. A belső érpár csupaszolódhat vagy elszakadhat.
- A hálózati csatlakozóvezetéket nem szabad átalakítani.
- Ne helyezzen semmilyen nehéz tárgyat a hálózati csatlakozóvezetékre.
- Kihúzásnál soha ne magát a vezetéket húzza, hanem a csatlakozódugaszt.
- Ügyeljen arra, hogy ne csatlakoztasson túl sok készüléket ugyanahhoz a hálózati aljzathoz.
- Soha ne használjon szakszerűtlenül felszerelt hálózati aljzatot.

Tilos a készülék használata!

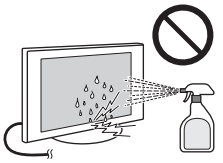
Ne helyezze üzembe, és ne használja a tv-készüléket az alábbiakban felsorolt helyeken, környezetekben vagy alkalmakkor. Ellenkező esetben a készülék meghibásodhat, tüzet, áramütést, anyagi kárt vagy sérülést okozhat.

Elhelyezés:

- Kültéren (közvetlen napsugárzásnak kitett helyen), tengerparton, hajón vagy más vízi járművön, járműben, egészségügyi intézményekben, instabil helyen, víz közelében, esőben, nedves vagy füstös környezetben tilos.
- Ha a televíziókészüléket egy nyilvános fürdő vagy termálvíz öltözőjében szerelik fel, a televíziókészüléket károsíthatja a levegőben megtalálható kén és más anyagok.

Tisztítás:

Ne permetezzen vizet vagy tisztítószert közvetlenül a tv-készülékre. Beszivároghat a képernyő aljába vagy a külső alkatrészekbe, bejuthat a készülék belsejébe, és meghibásodást okozhat.



Környezet:

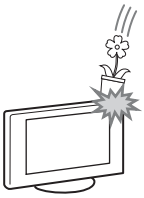
- Forró, párás vagy túlzottan poros környezetben; ahol rovarok juthatnak a belsejébe; ahol rázkódásnak van kitéve, gyúlékony anyagok (pl. gyertya stb.) közelében. Ne tegye ki a tv-készüléket csepegő vagy fröccsenő víz hatásának, és ne helyezzen vízzel telt tárgyakat (pl. vázát) a tv-készülékre.
- Ne szerelje fel a televíziókészüléket párás vagy poros helyen, vagy olyan helyiségben, ahol olajos füst vagy gőz található a levegőben (főzőasztalok vagy párologtatók közelében). Ez tűzhöz, áramütéshez vagy a készülék elgörbüléséhez vezethet.

Alkalom:

- Ne használja nedves kézzel, eltávolított készülékházzal; ne használja olyan kiegészítő berendezésekkel, amelyet a gyártó nem javasolt. Villámlással kísért vihar esetén húzza ki a készüléket a hálózati aljzatból, és távolítsa el az antennavezetéket is.
- Ne szerelje fel a készüléket olyan módon, hogy az akadályozza a közlekedést. Ez a televíziókészülék károsodását vagy személyi sérülést okozhatja, ha egy személy vagy egy tárgy beleütközik.

Letört darabok:

- Ne dobjon semmit a tv-készüléknek. Az ütéstől a képernyő üvege betörhet, és komoly sérüléseket okozhat.
- Ha a készülék felülete megreped, ne érintse meg addig, amíg meg nem szüntette a hálózati vezeték csatlakozását. Ellenkező esetben áramütést szenvedhet.
- Ne tegye ki az LCD-képernyőt erős ütésnek vagy rázkódásnak. A képernyő üvege megrepedhet vagy összetörhet, ami balesetet okozhat.



Ha a készüléket nem használja

- Környezetvédelmi és biztonsági okokból javasoljuk, hogy áramtalanítsa teljesen a készüléket, ha hosszabb ideig nem használja azt.
- A tv-készülék kikapcsolt állapotban is feszültség alatt áll, amíg a hálózati aljzathoz csatlakozik. A készülék áramtalanításához, húzza ki a hálózati csatlakozóvezetéket a hálózati aljzatból.
- Elképzelhető, hogy némely tv-készülék bizonyos funkcióinak helyes működéséhez szükséges, hogy a készüléket készenléti üzemmódban hagyja.

A gyermekekre vonatkozóan

- Ne engedje, hogy a gyerekek felmásszanak a készülékre.
- A kisméretű tartozékokat tartsa gyermekek elől elzárva, nehogy véletlenül lenyeljék azokat.

Ha a következő problémák merülnek fel...

Kapcsolja ki a tv-készüléket, és azonnal húzza ki a hálózati csatlakozóvezetéket, amikor a következő problémák valamelyikét tapasztalja.

Lépjen kapcsolatba egy Sony márkaszervizzel, és vizsgáltassa meg a készüléket szakemberrel.

Amikor:

– A hálózati csatlakozóvezeték megsérült.
– A csatlakozódugasz nem illeszkedik tökéletesen a hálózati aljzatba.
– A tv-készülék megsérült, mert elejtették, megütötték vagy valamit nekidobtak.
– Valamilyen folyadék vagy szilárd tárgy kerül a készülék valamely nyílásába.

Figyelmeztetés

A tűz terjedésének megelőzése érdekében tartsa távol a gyertyákat és az összes egyéb nyílt lángot a terméktől.

Óvintézkedések

Tv-nézés

- A tv-készüléket közepes megvilágítás mellett nézze, mert a túl gyenge fénynél történő tv-nézés, vagy hosszú ideig történő használat megerőlteti szemeit.
- Fejhallgató használata esetén kerülje a túl nagy hangerőt, mert károsodhat a hallása.

LCD-képernyő

- Annak ellenére, hogy az LCD-képernyőt nagypontosságú technológiával gyártják, és a képpontok legalább 99,99%-a működőképes, fekete vagy világos (piros, kék, zöld) pontok jelenhetnek meg tartósan a képernyőn. Ez az LCD-képernyő szerkezeti jellemzője, és nem jelent hibás működést.
- Ne nyomja vagy karcolja meg a képernyő felületét, és ne helyezzen semmilyen tárgyat a készülék tetejére. A megjelenítés egyenetlenné válhat, és az LCD-képernyő megsérülhet.
- Ha a készüléket hideg helyen üzemelteti, a kép elmosódottá válhat, vagy a képernyő elsötétülhet. Ez nem hibajelenség. A jelenség megszűnik, amint a hőmérséklet emelkedik.
- Ha hosszabb ideig állóképet jelenít meg a képernyőn, szellemkép jelenhet meg. Ez pár pillanat múlva eltűnik.
- A készülék üzemeltetése közben a képernyő és a készülékház felmelegedhet. Ez nem hibajelenség.
- Az LCD-képernyő kis mennyiségű folyadékkristályt tartalmaz. A tv-készülékben használt egyes fénycsövek higanyt tartalmaznak (kivéve a LED-es háttér-megvilágítású LCD televíziók esetében). Kövesse a helyi előírásokat és szabályozásokat hulladékként történő elhelyezéskor.

A készülék képernyőjének és házának kezelése és tisztítása

A tisztítás megkezdése előtt húzza ki a készülék hálózati csatlakozóvezetékét az aljzatból.

Az anyagok, illetve a képernyő bevonatának károsodását elkerülendő tartsa be az alábbi óvintézkedéseket.

- A képernyő és a készülékház portalanításához használjon puha tisztítókendőt. Ha a port nem lehet letörölni, nedvesítse meg a tisztítókendőt enyhe mosószeres oldattal.
- Ne permetezzen vizet vagy tisztítószert közvetlenül a tv-készülékre. Beszivároghat a képernyő aljába vagy a külső alkatrészekbe, és a meghibásodást okozhat.
- Soha ne használjon súrolóeszközt, lúgos vagy savas tisztítószert, súrolóport, illetve oldószert, például alkoholt, benzint, hígítót vagy rovarirtót. Ezek az anyagok károsíthatják a képernyő és a készülékház felületét.
- A megfelelő szellőzés biztosítása érdekében javasoljuk a szellőzőnyílások rendszeres porszívózását.

(Folytatás)

- A készülék dőlésszögének beállításakor lassan mozgassa a készüléket, így elkerülheti, hogy az elmozduljon vagy lecsússzon az állványról.

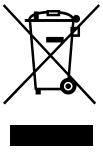
Külső készülékek

- Tartsa távol a tv-készüléktől a külön megvásárolható készülékeket vagy bármely eszközt, amely elektromágneses sugárzást bocsát ki. Ellenkező esetben torzult kép vagy zaj jelentkezhet.
- Ezt a termék a tesztelések alapján az EMC-irányelvben meghatározott korlátokon belül esik, ha 3 méternél rövidebb jelkábellel használják.

Elemek

- Győződjön meg arról, hogy a mellékelt elemeket megfelelő polaritással helyezi be a távvezérlőbe.
- Ne használjon együtt régi és új, illetve eltérő típusú elemeket.
- Gondoskodjon a kimerült elemek környezetbarát elhelyezéséről. Bizonyos régiókban törvény szabályozza az elemek hulladékként történő elhelyezését. Lépjen kapcsolatba a helyi hatóságokkal.
- Óvatosan kezelje a távvezérlőt. Ne ejtse le, ne lépjen rá és ne öntsön rá semmilyen folyadékot.
- Ne helyezze a távvezérlőt hőforrás közelébe, ne tegye ki közvetlen napfény hatásának, és ne tárolja nyirkos helyiségben.

A tv-készülék elhelyezése hulladékként



Feleslegessé vált elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása (Használható az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)

Ez a szimbólum a készüléken vagy a csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A feleslegessé vált termékének helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. A termék újrahasznosítása érdekében további információért forduljon a lakhelyén az illetékesekhez, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta.

Feleslegessé vált elemek hulladékként való eltávolítása (Használható az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)

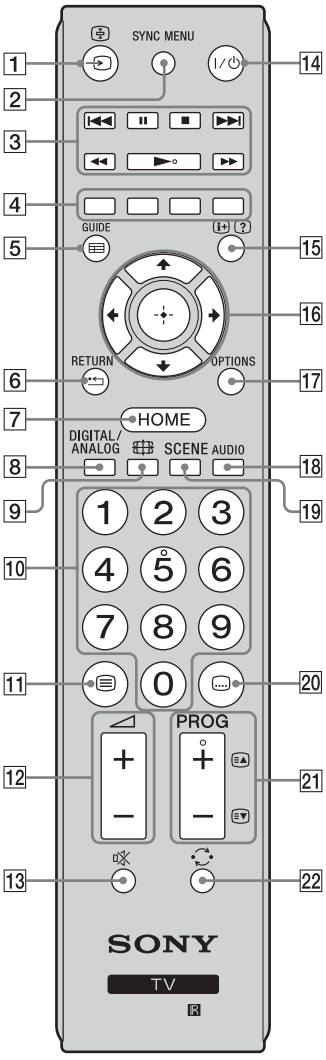
Ez a szimbólum az elemen vagy annak csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként. Egyes elemeken vagy azok csomagolásán ez a szimbólum együtt szerepelhet a higany (Hg) vagy az ólom (Pb) vegyjelével akkor, ha az elem 0,0005%-nál több higanyt vagy 0,004%-nál több ólmot tartalmaz. Kérjük, hogy azt a használt elemek gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A feleslegessé vált elemek helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. Olyan berendezéseknél alkalmazott elemeket, ahol biztonsági, teljesítményi, illetve adatok megőrzése érdekében elengedhetetlen az energiaellátás folyamatosságának biztosítása, csak az arra felkészült szerviz állomány cserélheti ki. Beépített elem esetén, hogy biztosítható legyen az elem megfelelő kezelése, a termékének elhasználódásakor jutassa el azt az arra kijelölt elektromos és elektronikus hulladékgyűjtő pontra. Minden más elem esetén kérjük, hogy tanulmányozza, milyen módon lehet biztonságosan az elemet a készülékből eltávolítani. Az elemet a használt elemek megfelelő begyűjtőhelyén adja le. A termék újrahasznosítása érdekében további információért forduljon a lakhelyén az illetékesekhez, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta.

Ajánlott az „Auto. szolgáltatásfrissítés” elemet „Be” értékűre állítani az új digitális szolgáltatások automatikus hozzáadásához, amint elérhetővé válnak.

Válassza a „Beállítások” → „Csatornabeállítás” → „Digitális beállítások” → „Technikai beállítás” → „Auto. szolgáltatásfrissítés” lehetőséget.

- Ajánlott az „Auto. szolgáltatásfrissítés” elemet „Be” értékűre állítani az új digitális szolgáltatások automatikus hozzáadásához, amint elérhetővé válnak. Ha beállítása „Ki” értékű, az új digitális szolgáltatásokról egy üzenet értesíti a képernyőn, és a szolgáltatásokat a készülék nem adja hozzá automatikusan. Ezen funkció elérhetősége a régiótól/országtól függ. Ha nem érhető el, hajtsa végre a „Digitális automatikus hangolás" műveletet az új szolgáltatások hozzáadásához.

A távvezérlő áttekintése



1 **/ – (Bemenetválasztás)**

- TV üzemmódban: nyomja meg a bemenetek listájának megjelenítéséhez.

2 **SYNC MENU**

Megjeleníti a csatlakoztatott HDMI-készülék menüjét. Más beviteli képernyők vagy televízióműsorok nézése közben a „HDMI eszközválasztás" felirat jelenik meg a gomb megnyomásakor.

- A „HDMI-vezérlés" (BRAVIA Sync) funkció csak olyan csatlakoztatott Sony készülékek esetében áll rendelkezésre, amelyek rendelkeznek a BRAVIA Sync vagy BRAVIA Theatre Sync emblémával, vagy kompatibilisek a HDMI-vezérléssel.

3 **BRAVIA Sync**

I◄◄/►II/■/►►I/◄◄/►/►►: a televíziókészülékhez csatlakoztatott BRAVIA Sync-kompatibilis készüléket működtetheti.

4 **Színes gombok (16., 18. oldal)**

5 **GUIDE / – EPG (digitális elektronikus műsorújság) (17. oldal)**

6 **RETURN /**

Visszalép bármilyen megjelenített menü előző képernyőjére.

7 **HOME (23. oldal)**

8 **DIGITAL – Digitális mód (15. oldal)**

ANALOG – Analóg mód (15. oldal)

9 **– Képernyőformátum (16. oldal)**

10 **Számgombok**

- TV-üzemmódban: csatornák kiválasztása. 10 és annál nagyobb csatornaszám esetén gyorsan egymás után nyomja meg a második és harmadik számjegyet.
- Teletext üzemmódban: a három számjegyű oldalszámot adhatja meg az oldal kiválasztásához.

11 **– Teletext (16. oldal)**

12 **+/– – Hangerő**

13 **– A hang elnémítása**

14 **I/ – TV készenléti üzemmód**

Be- és kikapcsolja a TV-készüléket készenléti üzemmódból.

15 **/ – Információ/Teletext felfedése**

- Digitális módban: megjeleníti a pillanatnyilag nézett műsor adatait.
- Analóg módban: információk megjelenítése, például a csatorna száma és a képernyőformátum.
- Teletext üzemmódban (16. oldal): a rejtett információk (például egy feladvány megoldásának) megjelenítése.

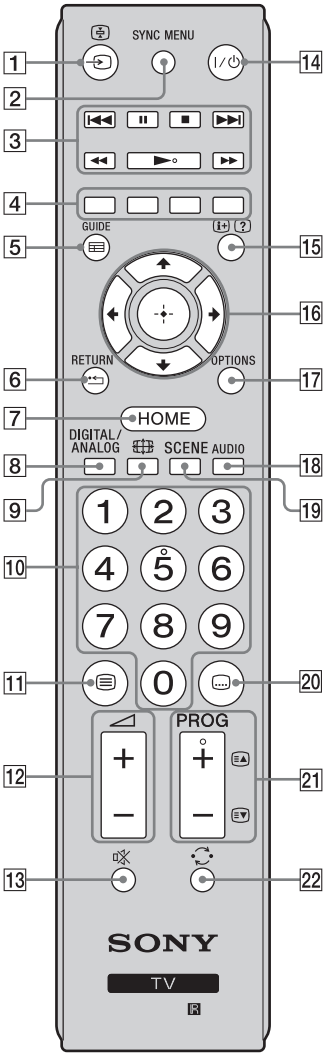
16 **/ / / / ⊕**

- Digitális üzemmódban: Nyomja meg a ⊕ gombot egy csatorna hozzáadásához a Kedvencek listához vagy a Kedvencek lista megjelenítéséhez.

17 **OPTIONS**

Megnyomásával egy lista jeleníthető meg, amely az egyes beállítási menükre mutató gyorshivatkozásokat tartalmazza. A megjelenő lehetőségek az aktuális bemenettől és tartalomtól függően változhatnak.

(Folytatás)



18 AUDIO

Nyomja meg a kettős hang üzemmód módosításához.

19 SCENE – Jelenetválasztás üzemmód (16. oldal)

20 – Feliratok beállítása

Nyomja meg a felirat nyelvének módosításához (csak digitális módban).

**21 PROG +/–/ / **

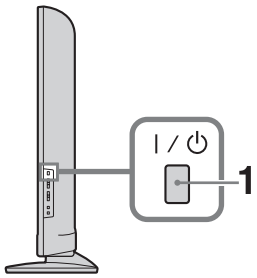
- TV üzemmódban: kiválasztja a következő (+) vagy az előző (-) csatornát.
- Teletext üzemmódban (16. oldal): kiválasztja a következő ( ) vagy az előző ( ) oldalt.

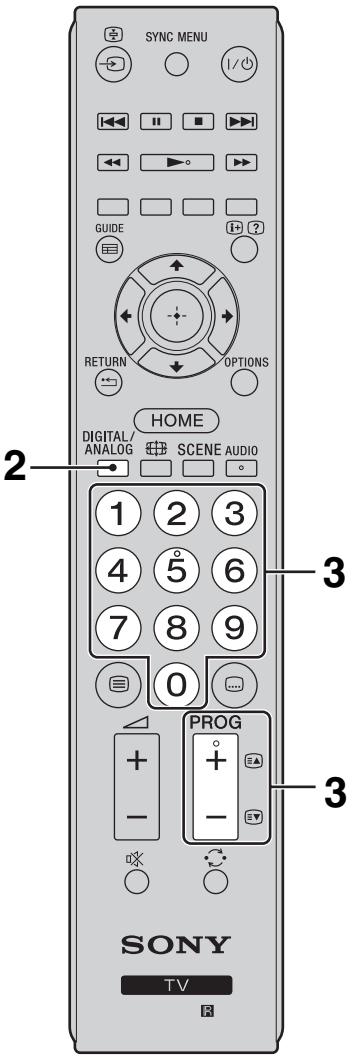
22 – Előző csatorna

A gomb megnyomásával visszatérhet az előzőleg (öt másodpercnél tovább) nézett csatornára.

- Az 5-ös számgombon, a ►, a **PROG +** és az **AUDIO** gombokon kitapintható pontok találhatók. Használja ezeket a pontokat tájékozódási pontként a TV-készülék vezérlésekor.

TV-nézés





1 A TV-készülék bekapcsolásához nyomja meg a I/⏻ gombot a TV oldalán.

Amikor a TV-készülék készenléti üzemmódban van (a készülék előlapján lévő ⏻ (készenléti) jelző pirosan világít), a készülék bekapcsolásához nyomja meg a távvezérlőn a I/⏻ gombot.

2 Nyomja meg a **DIGITAL/ANALOG** gombot a digitális és az analóg mód közötti váltáshoz.

A rendelkezésre álló csatornák száma az üzemmódtól függően változik.

3 A számgombokkal vagy a **PROG +/–** gombokkal válasszon ki egy televíziócsatornát.

10 és annál nagyobb csatornaszám kiválasztása esetén a számgombok használatával gyorsan egymás után nyomja meg a második és harmadik számjegyet. Digitális csatorna kiválasztása a digitális elektronikus műsorújság (EPG) használatával: lásd 17. oldal.

Digitális módban

Egy információs sáv jelenik meg rövid időre. A sávon a következő ikonok jelenhetnek meg.

- : Adatszolgáltatás (Műsorszórási alkalmazás)
- : Rádiószolgáltatás
- : Kódolt/előfizetéses szolgáltatás
- : Több szinkronnyelv áll rendelkezésre
- : Feliratozás vehető igénybe
- : Feliratozás vehető igénybe hallássérültek számára
- ⑱ : Az aktuális műsor nézői számára javasolt alsó korhatár (3–18 évesig)
- : Gyermekzár
- : Digitális program lezárása

További műveletek

Ehhez	Tegye ezt
A hangerő szabályozása	Nyomja meg a + (növelés)/ - (csökkentés) gombot.
Műsormutató táblázat megnyitása (csak analóg módban)	Nyomja meg a ⊕ gombot. Egy analóg csatorna kiválasztásához nyomja meg a ⇧/⇩, majd a ⊕ gombot.

(Folytatás)

■ A Teletext eléréséhez

Nyomja meg a ☰ gombot. A ☰ gomb minden megnyomására a képernyő tartalma ciklikusan változik a következőknek megfelelően:
Teletext ⟶ Teletext a TV képére vetítve (vegyes üzemmód) ⟶ Nincs Teletext (kilépés a Teletext szolgáltatásból)
Egy oldal kiválasztásához nyomja meg a számgombokat vagy a ▲/▼ gombot.
A rejtett információk megjelenítéséhez nyomja meg a ? gombot.

- Ha négy színes elem megjelenik a Teletext oldal alján, akkor rendelkezésre áll a Gyorsteletext funkció. A Gyorsteletext segítségével gyorsan és egyszerűen érheti el az oldalakat. Nyomja meg a megfelelő színű gombot az oldal eléréséhez.

Jelenetválasztás üzemmód

Amikor kiválasztja a kívánt jelenetbeállítást, a készülék automatikusan beállítja az optimális hang- és képminőséget a kiválasztott jelenethez.

1 Nyomja meg a távvezérlő **SCENE** gombját.

2 A ⇧/⇩ gombokkal válassza ki a módot, majd nyomja meg a ⊕ gombot.

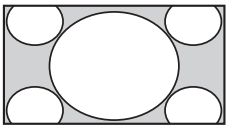
„Automatikus”: A készülék automatikusan beállítja az optimális hang- és képminőséget a bemeneti forrásnak megfelelően. A csatlakoztatott készülékektől függően előfordulhat, hogy nincs hatása.
„Általános”: Aktuális egyéni beállítások.
„Fotó”: A nyomtatott fényképekhez hasonló színt és hatást eredményező képet biztosít.
„Zenei”: A koncertekhez hasonló dinamikus és tiszta effektusokat eredményez.
„Mozi”: Filmszínházi élményhez hasonló képet és dinamikus hangot biztosít.
„Játék”: A legjobb képet és hangminőséget biztosítja a legteljesebb játékélményhez.
„Grafika”: Tisztább és részletesebb képeket biztosít, így ezek hosszabb ideig tartó megtekintése kevésbé megterhelő.
„Sport”: Valósághű képet és stadionbeli élményhez hasonló térhangzást biztosít.

- Az „Automatikus”, „Általános” és „Zenei” kivételével bármilyen jelenetmód kiválasztása esetén a kép menüben nem választható ki a kép üzemmód, ehhez előbb vissza kell vonni a jelenetmód kiválasztását.

■ A képernyőformátum manuális módosítása a műsornak megfelelően

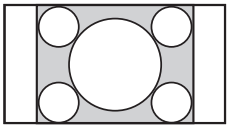
A ▭ gomb ismételt megnyomásával válassza ki a kívánt képernyőformátumot.

Széles zoom*



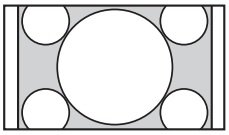
A hagyományos, 4:3 arányú adást széles képernyőn jeleníti meg. A 4:3 arányú képet megnyújtja a készülék, hogy kitöltse a képernyőt.

Normál



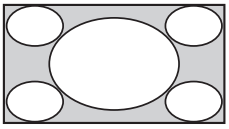
A hagyományos, 4:3 arányú adást (például hagyományos TV-adás esetén) megfelelő képaránnyal jeleníti meg.

14:9*



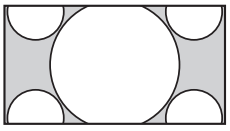
A 14:9 arányú adást megfelelő arányokkal jeleníti meg. Ennek eredményeként fekete sávok jelennek meg a képernyőn.

Teljes



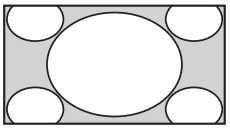
A 16:9 arányú képernyő kitöltéséhez vízszintesen megnyújtja a 4:3 arányú képet.

Zoom*



A szélesvásznú, mozi képarányú (letterbox formátumú) adásokat megfelelő képaránnyal jeleníti meg.

Feliratok*



A szélesvásznú, mozi képarányú (letterbox formátumú) adásokat feliratokkal együtt jeleníti meg.

* Lehetséges, hogy a képernyő levágja a kép tetejének és aljának egy részét.

- A jeltől függően előfordulhat, hogy egyes képformátumok nem választhatók.
- Lehetséges, hogy „Széles zoom” üzemmódban a kép felső és alsó részén egyes karakterek és/vagy betűk nem láthatók.

- A „Zoom”, „14:9” vagy „Feliratok” kiválasztása esetén a kép függőleges pozíciója beállítható. A ⇧/⇩ gomb használatával mozgathatja fel vagy le (például feliratok elolvasásához) a képet.

A digitális elektronikus műsorújság (EPG) használata

DVB*

Digitális elektronikus műsorújság (EPG)

1 Digitális módban nyomja meg a **GUIDE** gombot.

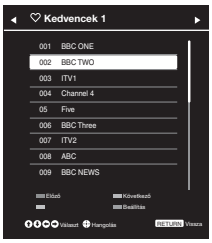
2 Hajtsa végre a kívánt műveletet a következő táblázatban található vagy a képernyőn megjelenő utasításoknak megfelelően.

* Lehetséges, hogy ez a funkció bizonyos országokban/régiókban nem áll rendelkezésre.

Ehhez	Tegye ezt
Egy műsor megtekintése	Nyomja meg a ⇧/⇩/⇦/⇨ gombot a műsor kiválasztásához, vagy adja meg a kívánt műsor számát a számgombokkal, majd nyomja meg a ⊕ gombot.
Az EPG kikapcsolása	Nyomja meg a **GUIDE** gombot.

- Ha egy műsorhoz korhatár van beállítva, egy PIN kódot kérő üzenet jelenik meg a képernyőn.

A Digitális műsorlista DVB használata*



Digitális műsorlista

A Kedvencek funkcióval a kedvenc műsorainak akár négy listáját is megadhatja.

1 Digitális módban nyomja meg a **HOME** gombot, és válassza a „Digitális műsorlista” lehetőséget, majd nyomja meg a ◁/▷ gombot a Kedvencek lista kiválasztásához.

✍
- Ha a Kedvencek lista már ki van választva, csak nyomja meg a ⊕ gombot a Kedvencek lista eléréséhez.

2 Hajtsa végre a kívánt műveletet a következő táblázatban található vagy a képernyőn megjelenő utasításoknak megfelelően.

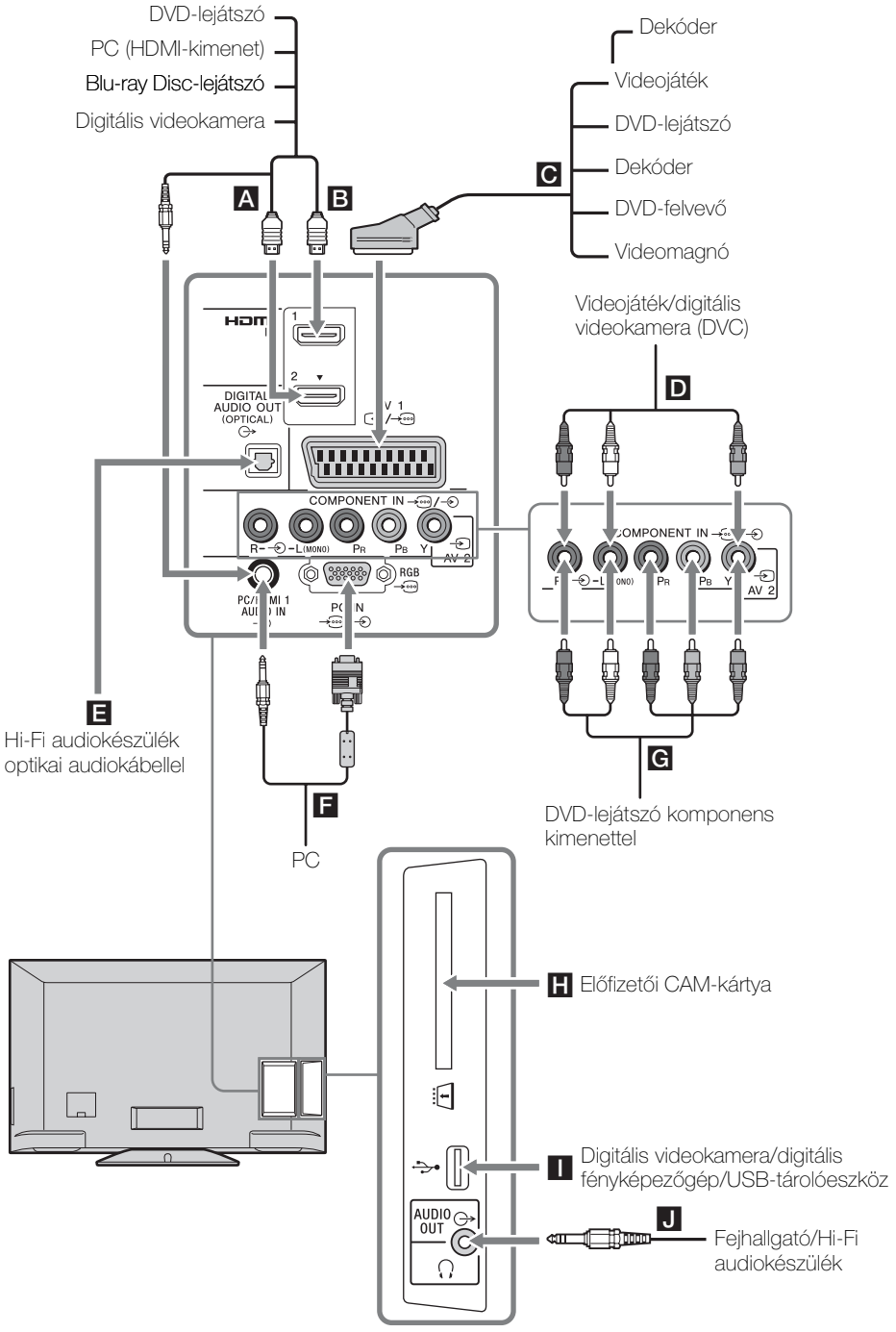
* Lehetséges, hogy ez a funkció bizonyos országokban/régiókban nem áll rendelkezésre.

Ehhez	Tegye ezt
Kedvencek lista létrehozása az első alkalommal	**1** Nyomja meg a ⊕ gombot az „Igen” kiválasztásához. **2** Nyomja meg a sárga gombot a Kedvencek lista kiválasztásához. **3** A △/▽ gombokkal válassza ki a felvenni kívánt csatornát, majd nyomja meg a ⊕ gombot. **4** Nyomja meg a △/▽ gombot a hely meghatározásához, majd nyomja meg a ⊕ gombot az eltároláshoz. **5** Nyomja meg a **RETURN** gombot a beállítás befejezéséhez.
Egy csatorna nézése	**1** Nyomja meg a ◁/▷ gombot a Kedvencek lista kiválasztásához. **2** A △/▽ gombokkal válassza ki a csatornát, majd nyomja meg a ⊕ gombot.
A Kedvencek lista kikapcsolása	Nyomja meg a **RETURN** gombot.
Csatornák hozzáadása a jelenleg szerkesztett Kedvencek listához	**1** Nyomja meg a kék gombot a Kedvencek beállítása megjelenítéséhez. **2** Nyomja meg a sárga gombot a szerkeszteni kívánt Kedvencek lista kiválasztásához. **3** Nyomja meg a △/▽ gombot a hozzáadni kívánt csatorna kiválasztásához, majd nyomja meg a ⊕ gombot. **4** Nyomja meg a △/▽ gombot a hely meghatározásához, majd nyomja meg a ⊕ gombot az eltároláshoz.
A Kedvencek listában tárolt csatornák sorrendjének módosítása	**1** Nyomja meg a kék gombot a Kedvencek beállítása megjelenítéséhez. **2** Nyomja meg a sárga gombot a szerkeszteni kívánt Kedvencek lista kiválasztásához. **3** Nyomja meg a ⊕ vagy a ▷ gombot a Kedvencek listára való ugráshoz. **4** Nyomja meg a △/▽ gombot azon csatorna kiválasztásához, amelynek a helyét módosítani szeretné, majd nyomja meg a ⊕ gombot. **5** Nyomja meg a △/▽ gombot a hely kiválasztásához, majd nyomja meg a ⊕ gombot az eltároláshoz.

Ehhez	Tegye ezt
Csatornák eltávolítása a pillanatnyilag szerkesztett Kedvencek listából	**1** Nyomja meg a kék gombot a Kedvencek beállítása megjelenítéséhez. **2** Nyomja meg a sárga gombot a szerkeszteni kívánt Kedvencek lista kiválasztásához. **3** Nyomja meg a ⇨ és a ⇧/⇩ gombot az eltávolítani kívánt csatorna kiválasztásához, majd nyomja meg a ⊕ gombot. **4** Nyomja meg a kék gombot az eltávolításhoz.
Az összes csatorna eltávolítása az aktuális Kedvencek listáról	**1** Nyomja meg a kék gombot a Kedvencek beállítása megjelenítéséhez. **2** Nyomja meg a sárga gombot a szerkeszteni kívánt Kedvencek lista kiválasztásához. **3** Nyomja meg a kék gombot. **4** A ⇦/⇨ gombokkal válassza ki az „Igen” elemet, majd nyomja meg a ⊕ gombot a megerősítéshez.

Külső készülékek csatlakoztatása

Külön megvásárolható készülékek széles körét csatlakoztathatja a TV-készülékhez. A csatlakozókábelek nem tartozékok.



Csatlakoztatott eszközök műsorának megtekintése

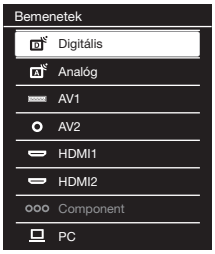
Kapcsolja be a csatlakoztatott eszközt, majd végezze el az alábbi műveletek egyikét.

Önműködően behangolt videomagnó esetén (8. oldal)

Analóg üzemmódban a **PROG +/–** vagy a számgombokkal válassza ki a videocsatornát.

Egyéb csatlakoztatott készülékek esetében

Nyomja meg a ⏎ gombot a csatlakoztatott készülékek listájának megjelenítéséhez. A ⇧/⇩ gombokkal válassza ki a kívánt bemeneti forrást, majd nyomja meg a ⊕ gombot. (Ha a ⇧/⇩ megnyomása után két másodpercig semmilyen művelet nem történik, akkor a készülék a kijelölt elemet választja ki.)



Szimbólum a képernyőn	Leírás
ooo Component	Az **G** aljzathoz csatlakoztatott készülék műsorának megtekintése.
HDMI1 vagy HDMI2	HDMI IN 1 vagy HDMI IN 2 Az **A** vagy **B** aljzathoz csatlakoztatott készülék műsorának megtekintése. A digitális video- és audiojelek a csatlakoztatott készülékből érkeznek. Ha a készülék rendelkezik DVI-aljzattal, csatlakoztassa azt a HDMI IN 1-aljzathoz egy DVI-HDMI adapter (nem tartozék) segítségével, és csatlakoztassa a készülék audioaljzatait a HDMI IN 1-aljzatok audiokimeneti aljzataihoz. Egy számítógép vagy digitális videokamera fényképeinek vagy képeinek megtekintéséhez csatlakoztassa a készüléket a HDMI IN 2-aljzathoz.
AV1	A **C** aljzathoz csatlakoztatott készülék műsorának megtekintése.
PC	Az **F** aljzathoz csatlakoztatott készülék műsorának megtekintése. • Ferritgyűrűvel felszerelt PC-kábel használata ajánlott, például „Csatlakozó, D-sub 15" (1-793-504-11 számú, a Sony szakszervizben vásárolható meg), vagy ezzel egyenértékű.
AV2	A **D** aljzathoz csatlakoztatott készülék műsorának megtekintése. A monó készülékeket az ⏎ AV2 L aljzatra kell csatlakoztatni.

- Ügyeljen arra, hogy csak jóváhagyott, HDMI logóval ellátott HDMI-kábelt használjon. Javasoljuk, hogy eredeti Sony HDMI-kábelt használjon.
- Amikor HDMI-vezérléssel kompatibilis eszközt csatlakoztat, a készülék támogatja a kommunikációt a csatlakoztatott eszközzel.

(Folytatás)

A következő csatlakoztatásához	Tegye ezt
Előfizetői kártya (CAM) **H**	A Pay Per View (fizetés a műsornézés alapján) szolgáltatások használata. A részleteket lásd a CAM mellékelt használati útmutatójában. A CAM behelyezése vagy eltávolítása idejére kapcsolja ki a TV-t. ✍ • A CAM előfizetői kártya használata egyes országokban/régiókban nem támogatott. Érdeklődjön egy hivatalos kereskedőnél.
USB **I**	Megtekintheti a Sony digitális fényképezőgépen vagy kamerán tárolt fénykép/zene/videó fájlokat.
Fejhallgató vagy Hi-Fi audiokészülék **J**	Audiokábelt vagy fejhallgatót csatlakoztasson. A televíziókészülék hangját sztereó hangrendszerén keresztül vagy fejhallgatóval hallhatja. A külső hangszórók hangerejének szintje a távvezérlő hangerő gombjainak megnyomásával módosítható.
DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) **E**	Használjon optikai audiokábelt.

További műveletek

Ehhez	Tegye ezt
Visszatérés a normál TV üzemmódba	Nyomja meg a **DIGITAL/ ANALOG** gombot.

Navigálás a TV menüjében

A „MENU” használatával a TV-készülék számos kényelmi funkcióját élvezheti. Egyszerűen kiválaszthatja a csatornákat vagy a bemeneti jelforrásokat, vagy módosíthatja a TV beállításait.

1 Nyomja meg a **HOME** gombot.

2 A ⇧/⇩ gombbal válasszon ki egy elemet, majd nyomja meg a ⊕ gombot.
A menüből való kilépéshez nyomja meg a **HOME** gombot.

Médiakategória ikon		Leírás
	Digitális műsorlista	A Digitális műsorlista kiválasztása (18. oldal).
	Digitális EPG	Kiválaszthatja a digitális elektronikus műsorújságot (EPG) (17. oldal).
	Fotó	USB-eszközökről tekinthet meg fényképeket.
	Zenei	USB-eszközökről hallgathat zenét.
	Videó	USB-eszközökről tekinthet meg videofájlokat.
	Beállítások	Speciális beállításokat és módosításokat hajthat végre.

✍
- A beállítható opciók a helyzettől függően változnak.
- A nem elérhető opciók kiszürkítve jelennek meg, vagy nem láthatók.

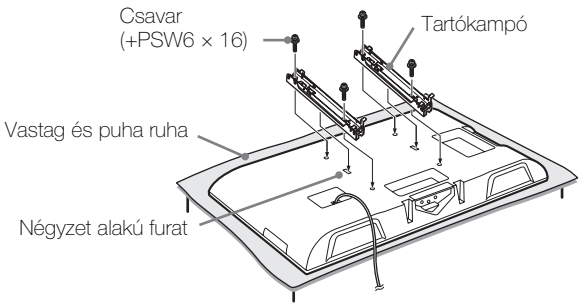
A kiegészítők felszerelése (fali konzol)

■ **Vásárlóink figyelmébe:**
Termék- és balesetbiztonsági okokból a Sony azt tanácsolja kedves vásárlóinak, hogy TV-készülékük üzembe helyezését bízzák Sony márkakereskedőre vagy képesített szakemberre. Ne próbálják házilag felszerelni.

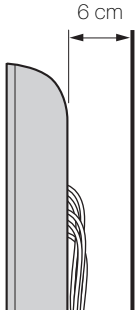
■ **Sony márkakereskedések és kivitelezők figyelmébe:**
A termék üzembe helyezésekor, rendszeres karbantartásakor és vizsgálatakor maradéktalanul tartson be minden biztonsági óvintézkedést.

A tv-készülék az SU-WL500 fali konzol (külön megvásárolható) használatával is felszerelhető.
- Tekintse meg a fali konzolhoz mellékelt utasításokat a felszerelés megfelelő elvégzéséhez.
- További információ: „Az asztali állvány leválasztása a TV-készülékről" (9. oldal).

✍
- A tartókampó rögzítésekor helyezze el a televíziókészüléket a képernyőjével lefelé egy stabil, vízszintes munkafelületre, amelyet letakart egy vastag, puha ruhával.

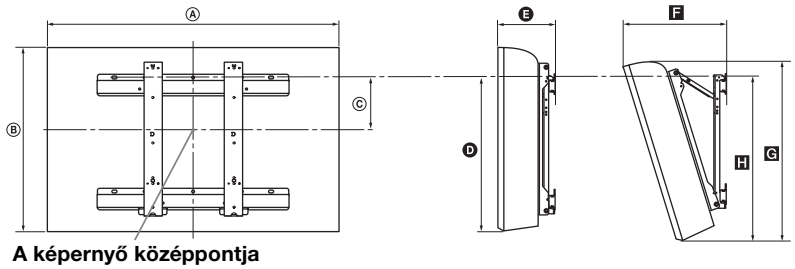


Megjegyzés a felszereléshez
Az SU-WL500 fali konzol használata esetén a fal és a televíziókészülék közötti távolság 6 cm lesz. Ezt a helyet használja fel a kábeleknek a televíziókészülékig történő elvezetéséhez.



A készülék felszerelése megfelelő szaktudást igényel, különösen a TV-készüléket tartó fal teherbírásának megállapítását illetően. A készülék falra rögzítését mindig bízza Sony márkakereskedőre vagy képesített szakemberre, és szereléskor ügyeljen a biztonságra. A Sony nem vállal felelősséget a gondatlan vagy szakszerűtlen szerelésből eredő személyi sérülésekért vagy anyagi károkért.

Mérettáblázat a TV-készülék felszereléséhez



A képernyő középpontja

Mértékegység: cm

Típusnév	A képernyő méretei		A képernyő középpontjának helyét meghatározó méret	Az egyes szögállásokhoz tartozó hosszértékek				
				Szögállás (0°)		Szögállás (20°)		
	Ⓐ	Ⓑ	Ⓒ	Ⓓ	Ⓔ	Ⓕ	Ⓖ	Ⓗ
KDL-40BX440	98,0	60,1	12,2	42,7	15,1	33,3	57,0	46,1
KDL-32BX340	79,0	49,7	17,6	43,0	14,8	29,3	47,2	46,3

A felszereléstől függően a fenti táblázat adataihoz képest kisebb eltérés mutatkozhat.

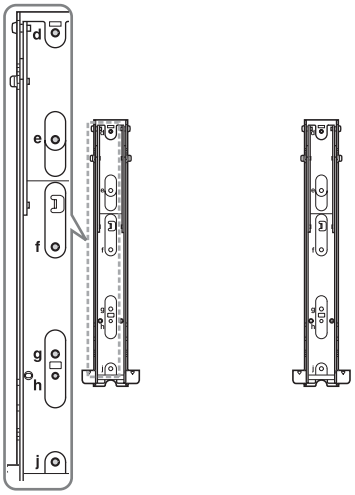
FIGYELEM

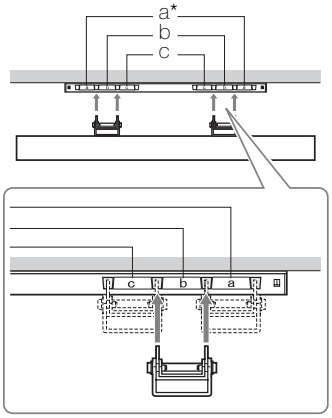
A TV-készüléket tartó fal teherbírásának akkorának kell lennie, hogy legalább a készülék súlyának négyszeresét elbírja. A súlyt lásd a „Műszaki adatok” című részben (26. oldal).

Csavar- és kampókiosztási ábra/táblázat

Típusnév	Csavarok helye	Kampók helye
KDL-40BX440	**d, g**	**b**
KDL-32BX340	**e, g**	**c**

Csavarok helye





* Ezen modellek esetében az „a” jelzésű kampóhely nem vehető igénybe.

Műszaki adatok

A forgalomba hozó tanúsítja, hogy a KDL-40BX440, KDL-32BX340 típusú készülékek a 2/1984. (III. 10.) számú BkM-IpM együttes rendeletben eloírtak szerint megfelelnek a következo muszaki jellemzoknek.

Rendszer	
A képernyő típusa	LCD (folyadékkristályos) kijelző
TV-rendszer	A megadott országtól/régiótól függően Analóg: B/G, D/K, L, I Digitális: DVB-T, DVB-C
Szín-/videorendszer	Analóg: PAL, PAL60 (csak videobemenet), SECAM, NTSC3.58, NTSC4.43 (csak videobemenet) Digitális: MPEG-2 MP@ML/HL, H.264/MPEG-4 AVC HP@L4.0, MP@L4.0
Fogható csatornák	Analóg: 46,25 - 855,25 MHz Digitális: VHF/UHF
Hangkimeneti teljesítmény	8W + 8W
Bemeneti/kimeneti csatlakozók	
Antenna	75 ohmos külső antennacsatlakozó VHF/UHF-hez
/ AV1	21 érintkezős SCART csatlakozó audio-, videobemenettel, RGB bemenettel, S-Video bemenettel, valamint tv audio-, videokimenettel.
COMPONENT IN/ AV2	COMPONENT IN Támogatott formátumok: 1080p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i Y: 1 Vp-p, 75 ohm, 0,3 V negatív szinkron/P_B/C_B: 0,7 Vp-p, 75 ohm/P_R/C_R: 0,7 Vp-p, 75 ohm AV2 Videobemenet (RCA aljzatok)
COMPONENT IN/ AV2	Audiobemenet (RCA aljzatok)
HDMI IN 1, 2	Videó: 1080p, 1080/24p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i Audio: kétcsatornás, lineáris PCM 32, 44,1 és 48 kHz, 16, 20 és 24 bit, Dolby Digital PC (lásd 28. oldal) Analóg audio (minijack): (csak HDMI 1 esetén)
DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)	Digitális optikai csatlakozó (kétcsatornás lineáris PCM, Dolby Digital)
AUDIO OUT,	Audiokimenet (bal/jobb), Fejhallgató (minijack)
PC IN	PC bemenet (15 D-sub) (lásd 28. oldal) G: 0,7 Vp-p, 75 ohm, nem zöldszinkron/B: 0,7 Vp-p, 75 ohm/ R: 0,7 Vp-p, 75 ohm, H/V szinkron: TTL szint PC audiobemenet (minijack)
	USB-csatlakozó
	Előfizetői kártya (CAM) nyílás

Típusnév KDL-		**40BX440**	**32BX340**
Tápfeszültség és egyebek			
Áramellátás		220–240 V, 50 Hz-es váltóáram	
Energiahatékonysági osztály		C	
Képernyőméret (átlósan mérve)		kb. 101,6 cm / 40 hüvelyk	Kb. 80,0 cm / 32 hüvelyk
Teljesít-mény-felvétel	„Otthoni"/ „Normál" üzem-módban	119 W	81,0 W
	„Áruház"/ „Élénk" üzem-módban	160 W	105 W
Átlagos évi energiafogyasztás*1		165 kWh	112 kWh

Típusnév KDL-		40BX440	32BX340
Energiafogyasztás készenléti üzemmódban*2		0,25 W	
Kijelző felbontása		1 920 képpont (vízszintes) × 1 080 sor (függőleges)	1 366 képpont (vízszintes) × 768 sor (függőleges)
Méretek (szé × ma × mé) (Kb.)	(állvánnyal együtt)	98,0 × 63,9 × 22,0 cm	79,0 × 53,4 × 19,3 cm
	(állvány nélkül)	98,0 × 60,1 × 9,4 cm	79,0 × 49,7 × 9,1 cm
Tömeg (Kb.)	(állvánnyal együtt)	13,5 kg	9,2 kg
	(állvány nélkül)	12,4 kg	8,5 kg
Mellékelt tartozékok		Lásd „1: A tartozékok ellenőrzése" részt a 4. oldalon.	
Külön megvásárolható tartozékok		Lásd „A kiegészítők felszerelése (fali konzol)" részt a 24. oldalon.	

*1 Éves energiafogyasztás, amely adat olyan televíziókészülék teljesítményfelvételén alapul, amelyet 365 napon keresztül napjában 4 órát üzemeltetnek. A tényleges energiafogyasztás a televízió használati módjától függ.

*2 A megadott készenléti üzemmódi teljesítményfelvételt akkor éri el a TV-készülék, miután befejezte a szükséges belső folyamatokat.

A forma és a műszaki adatok előzetes bejelentés nélkül megváltozhatnak.

■ PC bemeneti jel referenciatáblázata a PC IN és HDMI IN 1/2 csatlakozóhoz

A KDL-40BX440 esetén

Jelek	Vízszintes (képpont)	Függőleges (sor)	Vízszintes frekvencia (kHz)	Függőleges frekvencia (Hz)	Szabvány
VGA	640	480	31,5	60	VGA
SVGA	800	600	37,9	60	VESA irányelvek
XGA	1024	768	48,4	60	VESA irányelvek
WXGA	1280	768	47,4	60	VESA
WXGA	1280	768	47,8	60	VESA
WXGA	1360	768	47,7	60	VESA
SXGA	1280	1024	64	60	VESA
HDTV	1920	1080	67,5	60	EIA

A KDL-32BX340 esetén

Jelek	Vízszintes (képpont)	Függőleges (sor)	Vízszintes frekvencia (kHz)	Függőleges frekvencia (Hz)	Szabvány
VGA	640	480	31,5	60	VGA
SVGA	800	600	37,9	60	VESA irányelvek
XGA	1024	768	48,4	60	VESA irányelvek
WXGA	1280	768	47,4	60	VESA
WXGA	1280	768	47,8	60	VESA
WXGA	1360	768	47,7	60	VESA

- A TV-készülék PC bemenete nem támogatja a zöldszinkron vagy kompozit szinkron jeleket.
- A TV-készülék PC bemenete nem támogatja a váltott soros jeleket.
- A TV-készülék PC bemenete támogatja a fenti táblázatban szereplő jeleket 60 Hz-es függőleges frekvencia mellett.

Hibaelhárítás

Ellenőrizze, hogy a ⏻ (készenlét) jelző pirosan villog-e.

Amikor villog

Működésbe lépett az öndiagnózis funkció. Nyomja meg a I/⏻ gombot a TV-készülék oldalán a kikapcsoláshoz, távolítsa el a hálózati vezetéket, és értesítse a forgalmazót vagy a Sony szakszervizt.

Amikor nem villog

1 Ellenőrizze a hibalehetőségeket az alábbi táblázatban.

2 Ha a probléma továbbra is fennáll, javíttassa meg készülékét egy szakemberrel.

- További információért lépjen kapcsolatba a Sony Ügyfél-információs központtal a mellékelt garancián található címen vagy telefonszámon.

Kép

Nincs kép (a képernyő sötét), nincs hang
- Ellenőrizze az antenna/kábel csatlakozását.
- Csatlakoztassa a TV-készüléket a hálózatra, majd nyomja meg a készülék oldalán lévő I/⏻ gombot.
- Ha a ⏻ (készenléti) jelző pirosan világít, nyomja meg a I/⏻ gombot.

Nincs kép vagy nincs menü információ arról a készülékről, melyet a SCART aljzathoz csatlakoztatott
- Nyomja meg a ⏎ gombot a csatlakoztatott készülékek listájának megjelenítéséhez, majd válassza ki a kívánt bemenetet.
- Ellenőrizze a külön megvásárolható készülék és a TV-készülék közötti csatlakozást.

Kettőskép vagy szellemkép
- Ellenőrizze az antenna/kábel csatlakozását.
- Ellenőrizze az antenna helyét és irányát.

Csak zajos kép jelenik meg a képernyőn
- Ellenőrizze, hogy nem tört-e el, vagy nem hajlott-e meg az antenna.
- Ellenőrizze, hogy az antenna nem ért-e el élettartamának végére (normál használat mellett 3-5 év, tengerparton 1-2 év).

Néhány apró fekete és/vagy világos pont található a képernyőn
- A megjelenítő egység képernyője apró pontokból áll. Ezek a kis fekete és/vagy világos pontok (képpontok) nem utalnak hibára.

Nincsenek vagy szokatlanok a színek, ha a COMPONENT IN/AV2 aljzatra érkező jelet nézi
- Ellenőrizze a COMPONENT IN/AV2 aljzat csatlakozását, és ellenőrizze, hogy minden dugasz szilárdan illeszkedik a megfelelő aljzatba.

Hang

A kép tökéletes, de nincs hang
- Nyomja meg a + vagy a (Némítás) gombot.
- Amikor HDMI bemenetet használ Super Audio CD vagy DVD-Audio lemezzel, lehetséges, hogy a DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) nem továbbít audiojeleket.

Csatornák

A kívánt csatorna nem választható ki
- Váltson át a digitális és az analóg mód között, és válassza ki a kívánt digitális vagy analóg csatornát.

Néhány csatorna képe üres
- Kódolt/előfizetéses csatorna. Fizessen elő a fizetős TV-szolgáltatásra.
- Csak adattovábbításra használt csatorna (nincs kép vagy hang).
- Forduljon a műsorszolgáltatóhoz az átviteli részleteivel kapcsolatban.

A digitális csatornák nem jelennek meg
- Vegye fel a kapcsolatot egy helyi szerelővel, hogy megtudja, az Ön körzetében elérhető-e a digitális szolgáltatás.
- Szerezzen be egy jobb hatásfokú antennát.

Általános

A TV-készülék automatikusan kikapcsol (a TV-készülék készenléti üzemmódba lép)
- Ha 15 percen keresztül nem érkezik jel, és semmilyen művelet nem történik a TV-üzemmódban, a TV-készülék automatikusan átvált készenléti üzemmódba.

Torz kép és/vagy hang
- Tartsa távol a készüléket az elektromos zajok forrásaitól, például az autóktól, a motorkerékpároktól, a hajszárítóktól vagy az optikai eszközöktől.
- Külön megvásárolható készülék telepítésekor hagyjon némi helyet a készülék és a TV-készülék között.
- Ellenőrizze az antenna/kábel csatlakozását.
- Tartsa távol az antenna-, kábeltelevízió-vezetéket más csatlakozóvezetékektől.

A távvezérlő nem működik
- Cserélje ki az elemeket.

A HDMI-készülék nem jelenik meg a „HDMI eszközlista” képernyőn
- Ellenőrizze, hogy a készülék kompatibilis-e a HDMI-vezérléssel.

(Folytatás)

Ha a képernyőn az „Üzleti bemutató mód: Be” jelenik meg

- A televíziókészülék „Áruház” módra van állítva. Az „Autom. beállítás” eljárásban újra be kell állítani a „Hely” „Otthoni” értékét (7. oldal).

A „Digitális automatikus hangolás” nem talált kábeltelevíziós szolgáltatásokat (műsorokat).

- Ellenőrizze a kábelkapcsolatot vagy a hangolási konfigurációt.
- A „Digitális automatikus hangolás” megkísérléséhez válassza a „Földi sugárzású” lehetőséget a „Kábel” helyett.

Úvod

Ďakujeme vám, že ste si vybrali tento výrobok značky Sony.

Pred uvedením tohto televízneho prijímača do činnosti si pozorne prečítajte tento návod a odložte si ho pre prípad budúcej potreby.

Poznámky k funkcii Digital TV

- Všetky funkcie súvisiace s funkciou Digital TV (DVB) budú pracovať iba v krajinách alebo na územiach, kde sa vysielajú digitálne terestriálne signály DVB-T (MPEG-2 a H.264/MPEG-4 AVC), alebo kde máte prístup ku káblovej službe kompatibilnej s DVB-C (MPEG-2 a H.264/MPEG-4 AVC). U miestneho predajcu si overte, či vo vašom bydlisku môžete prijímať signál DVB-T. Alternatívne sa spýtajte svojho poskytovateľa káblových služieb, či je jeho káblová služba DVB-C vhodná na integrovanú súčinnosť s týmto televíznym prijímačom.
- Poskytovateľ služieb káblovej televízie môže takéto služby spoplatňovať a požadovať, aby ste prijali jeho obchodné podmienky.
- Tento televízny prijímač zodpovedá špecifikáciám DVB-T a DVB-C, avšak nemôžeme zaručiť kompatibilitu s budúcim digitálnym terestriálnym vysielaním DVB-T a s digitálnym káblovým vysielaním DVB-C.
- Niektoré funkcie Digital TV môžu byť v niektorých krajinách alebo oblastiach nedostupné a káblové vysielanie DVB-C nemusí správne fungovať u všetkých poskytovateľov.

Výrobcom tohoto výrobku je Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japonsko. Autorizovaným zástupcom pre EMC a bezpečnosť výrobku je Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Nemecko. V akýchkoľvek servisných alebo záručných záležitostiach prosím kontaktujte adresy uvedené v separátnych servisných alebo záručných dokumentoch.

✍

- Ilustrácie použité v tejto príručke znázorňujú sériu KDL-40BX440, pokiaľ nie je uvedené inak.

Informácie o ochranných známkach

- DVB je registrovaná ochranná známka projektu DVB.
- HDMI, logo HDMI a High-Definition Multimedia Interface sú ochranné známky alebo registrované ochranné známky spoločnosti HDMI Licensing LLC v USA a iných krajinách.
- Vyrábané na základe licencie spoločnosti Dolby Laboratories. „Dolby“ a symbol dvojité D sú ochranné známky spoločnosti Dolby Laboratories.
- „BRAVIA“ a BRAVIA sú ochranné známky spoločnosti Sony Corporation.

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

DOLBY
DIGITAL PLUS
PULSE

Umiestnenie identifikačného štítka

Štítky s číslom modelu, dátumom výroby (mesiac/rok) a s údajmi o napájacom zdroji (v súlade s platnými bezpečnostnými predpismi) sa nachádzajú na zadnej časti TV prijímača alebo na balení.

Obsah

Príručka Začíname 4

Informácie o bezpečnosti **10**
Preventívne pokyny **11**
Prehľad diaľkového ovládača **13**

Sledovanie televízneho prijímača

Sledovanie televízneho prijímača **15**
Používanie digitálneho elektronického sprievodcu programami (EPG) DVB **17**
Používanie zoznamu Zoznam digit. Programov DVB **18**

Používanie voliteľných zariadení

Pripojenie voliteľných zariadení **20**
Prezeranie obrázkov z pripojených zariadení **21**

Používanie funkcií MENU

Používanie ponuky TV **22**

Ďalšie informácie

Inštalácia príslušenstva (montážna konzola na stenu) **23**
Technické parametre **25**
Riešenie problémov **27**

SK

DVB : iba pre digitálne kanály

- Pred zapnutím TV prijímača si pozorne prečítajte časť „Informácie o bezpečnosti“ (strana 10). Návod si uchovajte pre ďalšie použitie.
- Návod na „montáž konzoly na stenu“ je súčasťou tohto návodu na používanie TV.

1: Kontrola príslušenstva

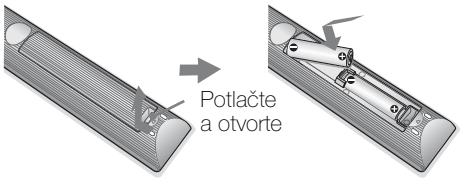
Stolový stojan (1)

Skrutky do stojana (M5 × 16) (3)

Diaľkový ovládač RM-ED049 (1)

Batérie AA (2)

■ Vkladanie batérií do diaľkového ovládača



- Pri vkladaní batérií dodržiavajte ich polaritu.
- Nepoužívajte rôzne druhy batérií ani staré batérie s novými.
- Batérie zneškodňujte tak, aby neznečist'ovali životné prostredie. V niektorých krajinách môže byt' zneškodňovanie batérií regulované. Obrát'te sa na miestny úrad kvôli informáciám o zneškodňovaní.
- S diaľkovým ovládačom zaobchádzajte ohľaduplne. Nenechajte ho padnút', nestúpajte naň, nepolievajte ho žiadnymi tekutinami.
- Diaľkový ovládač nesmie byt' položený v blízkosti zdroja tepla, na mieste vystavenom účinkom priameho slnečného svetla, ani vo vlhkej miestnosti.

2: Pripevnenie stojana

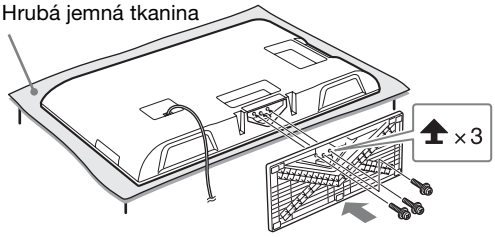
- Aby ste dosiahli najlepšiu kvalitu obrazu, nevystavujte obrazovku priamemu osvetleniu alebo slnečnému svetlu.

Pri montáži stojana na televízny prijímač postupujte podľa návodu.

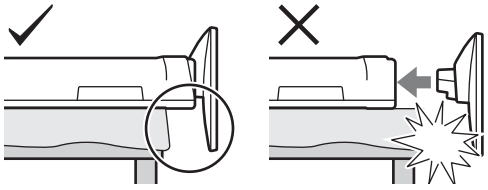
1 Informácie o správnom pripevnení stolového stojana na niektoré modely televíznych prijímačov nájdete v návode dodanom spolu so stolovým stojanom.

2 Položte televízny prijímač obrazovkou smerom nadol na rovný a stabilný povrch zakrytý hrubou jemnou tkaninou.

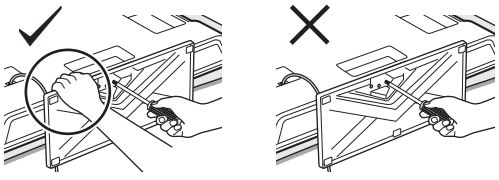
3 Pomocou dodaných skrutiek pripevnite televízny prijímač na stojan podľa šípok ⬆, ktoré označujú otvory na skrutky.



- Pri pripevňovaní stojana na televízny prijímač dávajte pozor, aby ste ním neudreli o okraj povrchu.



- Pri pripevňovaní jednou rukou pridržiavajte stojan na televízny prijímač, aby nevypadol.

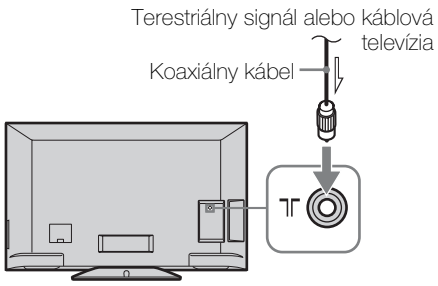


- Tento TV prijímač je veľmi ťažký, takže na hrubú jemnú tkaninu by ho mali ukladať najmenej dvaja ľudia.

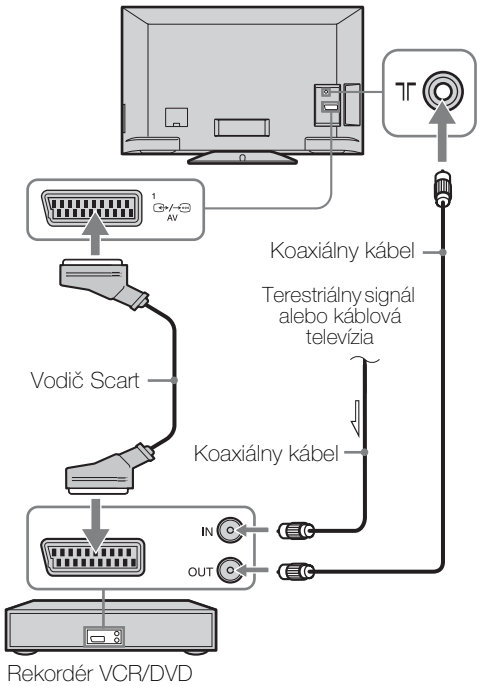
- Ak používate elektrický skrutkovač, uťahovací moment nastavte približne na 1,5 N·m (15 kgf·cm).
- Pevne utiahnite tri dodané skrutky, v opačnom prípade sa môže TV prijímač prevrhnúť.
- Na pevné utiahnutie skrutiek bez poškodenia hlavičiek skrutiek použite vhodný skrutkovač.
- Keď pripájate stojan, overte, že napájací kábel nie je položený na mieste inštalácie stojana.
- Nedotýkajte sa vnútornej strany spodnej časti stojana na televízor, aby ste sa nezranili.

3: Pripojenie antény/ káblovej televízie/VCR/ DVD rekordéra

Pripojenie iba antény/káblovej televízie

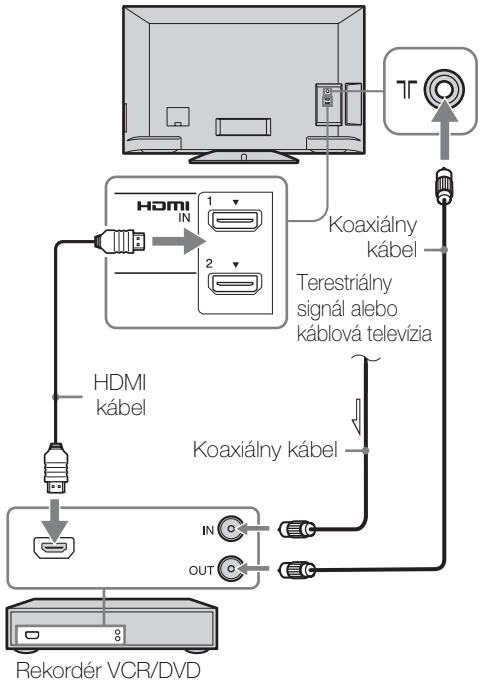


Pripojenie antény/káblovej televízie/ VCR/DVD rekordéra konektorom SCART

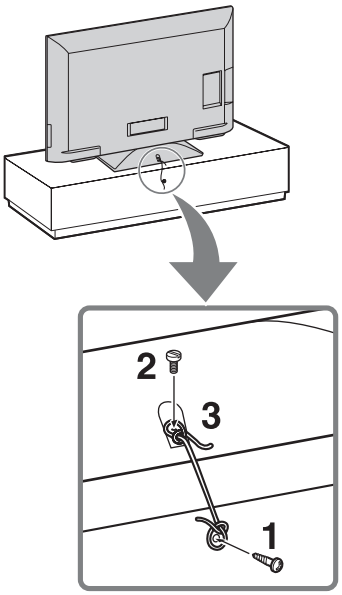


(Pokračovanie)

Pripojenie antény/káblovej televízie/ VCR/DVD rekordéra konektorom HDMI



4: Ochrana televízneho prijímača proti prevrhnutiu

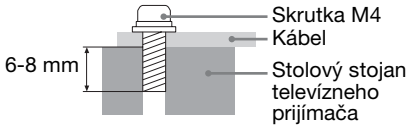


1 Zaskrutkujte do stojana na televízny prijímač skrutku do dreva (s priemerom 4 mm, nedodáva sa).

2 Zaskrutkujte skrutku do kovu (M4, nedodáva sa) do otvoru pre skrutku na televíznom prijímači.

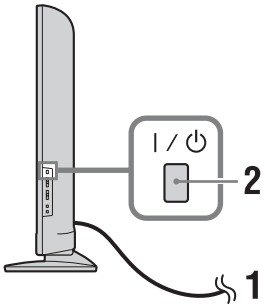
3 Skrutku do dreva a skrutku do kovu zviažte silným lankom (nedodáva sa).

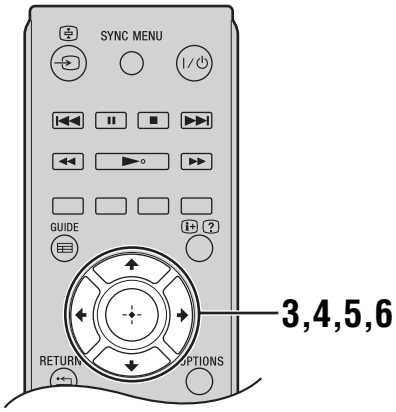
Dĺžka skrutky so šesťhrannou hlavou M4 sa líši v závislosti od priemeru kábla. Pozrite si nasledujúci obrázok.



- Na zabezpečenie televízneho prijímača môžete použiť voliteľnú súpravu s bezpečnostným pásom od spoločnosti Sony. Súpravu si môžete zakúpiť v servisnom stredisku spoločnosti Sony. Pri kúpe majte pripravený názov modelu vášho televízneho prijímača.

5: Výber jazyka, krajiny/oblasti a umiestnenia





1 Televízny prijímač pripojte k sieťovej zásuvke (220 – 240 V str., 50 Hz).

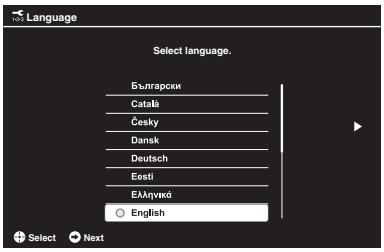
2 Na televíznom prijímači stlačte tlačidlo **I/⏻**.

Pri prvom zapnutí televízneho prijímača sa na obrazovke objaví ponuka Jazyk.

✍

- Keď zapnete televízny prijímač, indikátor napájania sa rozsvieti zelenou farbou.

3 Stlačením tlačidiel ⇧/⇩ zvoľte jazyk zobrazený na obrazovkách ponúk a potom stlačte tlačidlo ⊕ .



4 Podľa pokynov na obrazovke vyberte krajinu/oblasť, v ktorej budete používať televízny prijímač.

Ak sa na obrazovke nezobrazí krajina/oblasť, v ktorej chcete televízny prijímač používať, vyberte namiesto krajiny/oblasti možnosť „-“.

5 Podľa pokynov na obrazovke nastavte kód PIN.

💡

- Môže byť použitý ľubovoľný kód PIN okrem 0000. Ak budete chcieť neskôr zmeniť kód PIN.

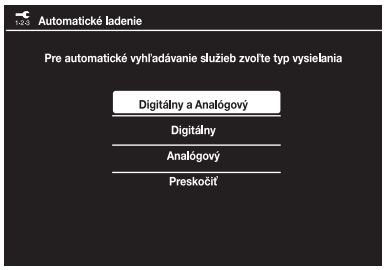
6 Podľa pokynov na obrazovke vyberte druh miesta, v ktorom budete používať televízny prijímač.

Táto voľba vyberie úvodný režim obrazu vhodný pre typické svetelné podmienky v týchto prostrediach.

V nákupnom režime budú niektoré nastavenia pravidelne obnovené pre potreby obchodu.

6: Automatické ladenie televízneho prijímača

1 Stlačením tlačidiel ⇦/⇨ vyberte „Štart“ a stlačte ⊕.



2 Stlačením tlačidla ⇧/⇩ vyberte možnosť „Terestriálny“ alebo „Kábel“ a stlačte ⊕.

Zvoľte možnosť „Terestriálny“, ak chcete prijímať terestriálne televízne vysielanie pomocou externej antény. Zvoľte možnosť „Kábel“, ak máte predplatenú káblovú televíziu a nepoužívate externý prijímač set-top box.
Ak vyberiete možnosť „Kábel“, zobrazí sa obrazovka na výber typu prehľadávania. Pozri „Naladenie televízneho prijímača pre pripojenie káblovej služby“ (strana 8).
Televízny prijímač potom začne vyhľadávať všetky dostupné digitálne kanály a následne všetky analógové kanály. Môže to chvíľu trvať, preto počas vyhľadávania nestláčajte žiadne tlačidlá na televíznom prijímači ani na diaľkovom ovládači.

✍
- V niektorých krajinách môžete zvoliť možnosť „Terestriálne“ namiesto možnosti „Kábel“, ak chcete prijímať programy káblovej televízie.

Ak sa vám objaví správa so žiadosťou o potvrdenie pripojenia antény

Neboli nájdené žiadne digitálne ani analógové kanály. Skontrolujte všetky prípojky antén a káblovej služby a opätovným stlačením tlačidla ⊕ spustite automatické ladenie.

3 Triedenie programov (iba v analógovom režime): Zmení poradie, v akom sú analógové kanály uložené v pamäti televízneho prijímača.

❶ Stlačením ⇧/⇩ si vyberte kanál, ktorý chcete presunúť na nové miesto, a stlačte ⇨.

❷ Stlačte ⇧/⇩ a vyberte nové umiestnenie pre svoj kanál, potom stlačte ⊕.

Ak nechcete zmeniť poradie, v ktorom sú analógové kanály uložené v televíznom prijímači, stlačte tlačidlo **HOME** a prejdite k ďalšiemu kroku.

✍
- Tento krok sa zobrazí, ak sa nenašiel žiaden analógový kanál.

Na obrazovke sa objaví správa „Nastavenie sa dokončilo“. Stlačte ⊕.
Televízny prijímač je naladený na všetky dostupné kanály.

- USB aktualizácia systému
  Systém televízneho vysielania môžete aktualizovať použitím pamäte USB.
  Informácie získate na nižšie uvedenej webovej stránke.
  http://support.sony-europe.com/TV/

■ Naladenie televízneho prijímača pre pripojenie káblovej služby

1 Stlačte ⊕ a ⇧/⇩ a vyberte „Rýchle prehľadávanie“ alebo „Plné prehľadávanie“ a stlačte ⊕.

„Rýchle prehľadávanie“: Kanály sa naladia podľa informácií operátora káblovej televízie vo vysielanom signáli.
Odporúčané nastavenie pre „Frekvencia“ a „ID siete“ je „Auto“.
Túto možnosť odporúčame pri rýchlom ladení, ak ju váš operátor káblovej televízie podporuje. Ak „Rýchle prehľadávanie“ kanály nenaladí, použite metódu „Plné prehľadávanie“ popísanú nižšie.
„Plné prehľadávanie“: Naladia a uložia sa všetky dostupné kanály. Môže to chvíľu trvať. Túto možnosť odporúčame, ak operátor káblovej televízie nepodporuje „Rýchle prehľadávanie“.

2 Stlačením tlačidla ⇩ vyberte možnosť „Štart“.

Televízny prijímač začína vyhľadávať kanály. Nestláčajte žiadne tlačidlá na televíznom prijímači ani na diaľkovom ovládači.

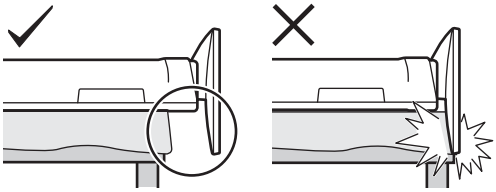
✍
- Niektorí poskytovatelia služieb káblovej televízie nepodporujú funkciu „Rýchle prehľadávanie“. Ak sa použitím funkcie „Rýchle prehľadávanie“ nenájdu žiadne kanály, použite funkciu „Plné prehľadávanie“.

Odmontovanie stolového stojana od televízneho prijímača

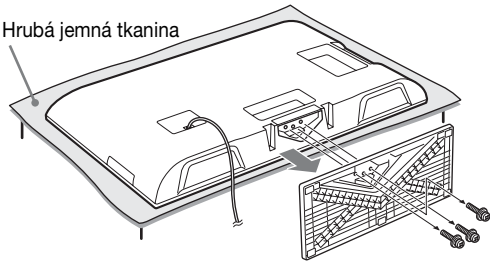
✍
- Stolový stojan odmontujte od prijímača iba v prípade, ak chcete televízny prijímač namontovať na stenu.

1 Položte televízor obrazovkou smerom nadol na rovný a stabilný povrch zakrytý hrubou jemnou tkaninou.

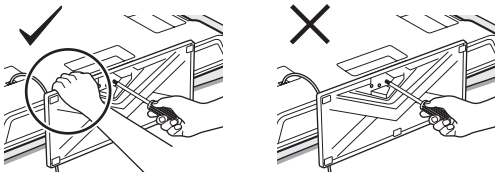
✍
- Pri umiestňovaní TV prijímača s obrazovkou smerujúcou nadol dávajte pozor, aby ste stojanom na televízny prijímač neudreli o okraj povrchu.



2 Odskrutkujte skrutky označené šípkou ➡ a ⬅ na televíznom prijímači. Neodskrutkujte iné skrutky.



✍
- Pri odpájaní jednou rukou pridržiavajte stojan na televízny prijímač, aby nevypadol.



💡
- Pred zapnutím televízneho prijímača dbajte na to, aby bol vo vertikálnej polohe. Televízny prijímač nesmie byť zapnutý, ak je LCD panel umiestnený smerom nadol, pretože by mohlo dôjsť k nerovnomernému zobrazeniu obrazu.

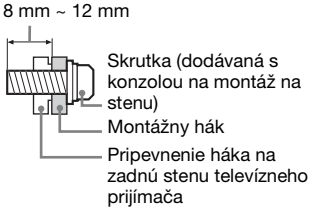
⚠ Informácie o bezpečnosti

Inštalácia/Nastavenie

Televízny prijímač nainštalujte a používajte v súlade s dolu uvedenými pokynmi, aby ste predišli vzniku rizika požiaru, úderu elektrického prúdu, poškodeniam alebo úrazom.

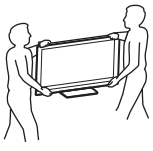
Inštalácia

- Televízny prijímač treba nainštalovať v blízkosti ľahko dostupnej sieťovej zásuvky.
- Televízny prijímač postavte na pevný a rovný povrch.
- Inštaláciu na stene môže uskutočňovať iba kvalifikovaný pracovník servisu.
- Z bezpečnostných dôvodov rozhodne odporúčame používať príslušenstvo značky Sony, ako napr.:
  - Nástenný držiak SU-WL500
- Dbajte na používanie skrutiek dodávaných s nástenným držiakom pri pripevňovaní montážnych hákov k televíznemu prijímaču. Dodané skrutky, znázornené na ilustrácii, sú merané od pripevňovacieho povrchu montážneho háka. Priemer a dĺžka skrutky závisia od modelu konzoly na montáž na stenu. Použitie iných ako dodávaných skrutiek môže mať za následok vnútorné poškodenie televízneho prijímača, alebo spôsobiť jeho pád atď.

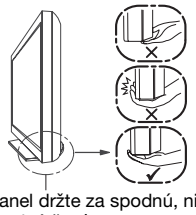


Preprava

- Pred premiestňovaním televízneho prijímača odpojte všetky káble.
- Na prenášanie veľkého televízneho prijímača sú potrební dvaja alebo traja ľudia.
- Pri manuálnom prenášaní držte televízny prijímač tak, ako je to znázornené na ilustrácii. Netlačte na LCD panel ani na rám okolo obrazovky.



- Pri zdvíhaní alebo prenášaní držte televízny prijímač pevne za spodnú časť.



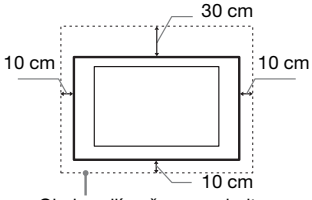
Panel držte za spodnú, nie za prednú časť.

- Pri prenášaní a preprave chráňte televízny prijímač pred nárazmi alebo nadmernými vibráciami.
- Pri preprave do opravy alebo pri sťahovaní zabaľte televízny prijímač do pôvodného kartónu a baliaceho materiálu.

Vetranie

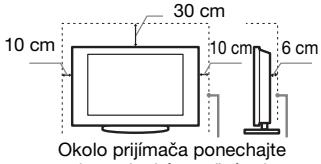
- Vetracie otvory skrinky nikdy nezakrývajte a nič dovnútra prístroja nestrkajte.
- Ponechajte voľný priestor okolo televízneho prijímača ako na ilustrácii dolu.
- Rozhodne odporúčame použiť nástenný držiak značky Sony, aby sa zaručila dostatočná cirkulácia vzduchu.

Nainštalovaný na stene



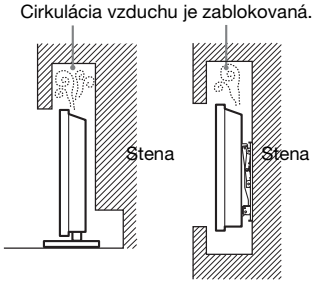
Okolo prijímača ponechajte najmenej takýto voľný priestor.

Nainštalovaný na podstavci



Okolo prijímača ponechajte najmenej takýto voľný priestor.

- Na zaručenie dostatočného vetrania a na predchádzanie usadzovaniu nečistôt alebo prachu:
  - Televízny prijímač neklaďte na plochu, neinštalujte ho hlavou dolu, dozadu ani nabok.
  - Televízny prijímač neklaďte na policu, koberec, posteľ ani do skrine.
  - Televízny prijímač neprikrývajte textíliami, ako sú záclony, ani predmetmi ako noviny a pod.
  - Televízny prijímač neinštalujte podľa ilustrácie dolu.



Sieťový kábel

Pri manipulácii so sieťovým káblom a zásuvkou dodržiavajte nasledujúce zásady, aby ste predišli vzniku rizika požiaru, úderu elektrického prúdu, poškodeniam alebo úrazom:

- Používajte iba sieťové káble dodávané spoločnosťou Sony, nie od iných dodávateľov.
- Vidlicu zasuňte úplne do sieťovej zásuvky.
- Televízny prijímač pripájajte iba k sieti 220-240 V striedavých.
- Pri zapájaní káblov sa pre vlastnú bezpečnosť presvedčite, že napájací kábel je odpojený. Nedotýkajte sa káblových konektorov.
- Predtým, ako budete s televíznym prijímačom pracovať alebo ho premiestňovať, odpojte napájací kábel od sieťovej zásuvky.
- Napájací kábel nepribližujte k zdrojom tepla.
- Sieťovú vidlicu odpojte a pravidelne ju čistite. Ak je vidlica zaprášená a pohlcuje vlhkosť, môže sa znehodnotiť jej izolácia, čo môže spôsobiť požiar.

Poznámky

- Dodávaný napájací kábel nepoužívajte so žiadnym iným zariadením.
- Napájací kábel príliš nestláčajte, neohýbajte ani neskrúcajte. Mohli by sa obnažiť alebo zlomiť žily kábla.
- Napájací kábel neupravujte.
- Neklaďte na napájací kábel nič ťažké.
- Pri odpojovaní vidlice neťahajte za napájací kábel.
- Nepripájajte príliš veľa spotrebičov k tej istej sieťovej zásuvke.
- Nepoužívajte uvoľnenú sieťovú zásuvku.

Zakázané použitie

Televízny prijímač neinštalujte a nepoužívajte na miestach, v prostredí alebo v situáciách, uvádzaných ďalej v texte, pretože môže dôjsť k poruche televízneho prijímača a následne k požiaru, úderu elektrickým prúdom, poškodeniu a/alebo k úrazu.

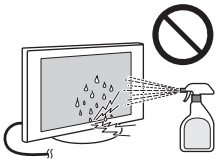
Umiestnenie:

- Vonku (na priamom slnečnom svetle), na morskom pobreží, na lodi alebo inom plavidle, vo vozidle, v zdravotníckych zariadeniach, na nestabilných miestach, v blízkosti vody, na daždi, pri vlhkosti alebo dyme.

- Ak sa TV prijímač umiestni do šatne verejnej plavárne alebo termálnych prameňov, môže sa poškodiť sírou prenášanou vzduchom atď.

Čistenie:

Nestriekajte vodu ani čistiaci prostriedok priamo na televízor. Môžu stiecť do spodnej časti obrazovky alebo do vonkajších dielov a následne aj dovnútra a spôsobiť nesprávnu funkciu.



Prostredie:

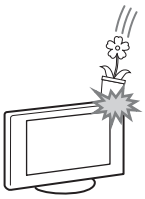
- Miesta, ktoré sú horúce, vlhké alebo nadmerne prašné; miesta kam môže preniknúť hmyz; vystavené mechanickým vibráciám, v blízkosti horľavých predmetov (sviečky a pod.). Televízny prijímač chráňte pred odstrekujúcimi alebo kvapkajúcimi tekutinami. Neklaďte na televízny prijímač žiadne predmety naplnené tekutinou, ako sú vázy a pod.
- TV prijímač neumiestňujte do vlhkého a prašného prostredia alebo do priestorov s výskytom olejového dymu alebo výparov (v blízkosti kuchynských pracovných stolov alebo zvlhčovačov). Mohlo by to spôsobiť požiar, elektrický šok alebo deformácie.

Situácia:

- Nepoužívajte, ak máte mokré ruky, s demontovanou skrinkou alebo s pripojenými prístrojmi, ktoré výrobca neodporúča. Počas búrky odpojte televízny prijímač od siet'ovej zásuvky a od antény.
- TV prijímač neinštalujte tak, aby trčal do otvoreného priestoru. Môže to spôsobiť poranenie alebo poškodenie nárazom do TV prijímača.

Rozbité kúsky:

- Do televízneho prijímača nič nehádžte. Sklo na obrazovke sa môže nárazom poškodiť a spôsobiť vážny úraz.
- Ak povrch televízneho prijímača praskne, nedotýkajte sa ho, až kým neodpojíte napájací kábel. V opačnom prípade hrozí úder elektrickým prúdom.
- LCD obrazovku nevystavujte silným nárazom ani otrasom. Sklo obrazovky môže prasknúť alebo sa rozsypať a môže spôsobiť zranenie.



Ak sa prijímač nepoužíva

- Ak televízny prijímač nebudete niekoľko dní používať, odpojte ho od napájania z dôvodov ochrany životného prostredia a bezpečnosti.
- Pretože vypnutím sa televízny prijímač od siete úplne neodpojí, na úplné odpojenie televízneho prijímača je potrebné vytiahnuť vidlicu zo siet'ovej zásuvky.
- Niektoré televízne funkcie však môžu mať funkcie, ktoré si na správne fungovanie vyžadujú, aby bol televízny prijímač ponechaný v pohotovostnom režime.

Pre deti

- Nedovoľte, aby deti vyliezali na televízny prijímač.
- Drobné príslušenstvo sa nesmie ponechať v dosahu detí, pretože by mohlo byť omylom prehltnuté.

Ak by sa vyskytli nasledujúce problémy...

Ak by sa vyskytol niektorý z nasledujúcich problémov, televízny prijímač **vypnite** a okamžite odpojte napájací kábel.

Požiadajte predajcu alebo servisné stredisko Sony, aby prijímač skontroloval odborník.

Keď:

– Napájací kábel je poškodený.
– Siet'ová zásuvka je uvoľnená.
– Televízny prijímač bol poškodený pádom, úderom alebo predmetom, ktorý naň dopadol.
– Cez otvory v skrinke prenikne do prijímača tekutina alebo iný predmet.

Výstraha

Aby ste predišli požiaru, nikdy do blízkosti tohto produktu neklaďte sviečky ani žiadny iný otvorený oheň.

Preventívne pokyny

Sledovanie televízneho programu

- Televízny program sledujte pri miernom osvetlení, pretože sledovanie televízneho prijímača pri slabom osvetlení alebo po dlhšiu dobu namáha vaše oči.
- Pri používaní slúchadiel si nastavte vhodnú hlasitosť, pretože príliš vysoká úroveň môže spôsobiť poškodenie sluchu.

Obrazovka LCD

- Hoci sa obrazovka LCD vyrába použitím vysoko presnej technológie a 99,99 % a viac pixelov je funkčných, na obrazovke LCD môžu byť trvalo čierne alebo jasné body (červené, modré alebo zelené). Ide o konštrukčnú charakteristiku obrazovky LCD a nejde o jej poruchu.
- Čelný filter sa nesmie stláčať ani poškriabať, na tento televízny prijímač neklaďte žiadne predmety. Zobrazenie by mohlo byť nerovnomerné a mohla by sa poškodiť obrazovka LCD.
- Ak sa tento televízny prijímač používa na chladnom mieste, na zobrazení sa môžu prejaviť škvrny alebo obraz môže stmavnúť. Nie je to príznak poruchy. Po zvýšení teploty tieto javy zmiznú.
- Ak sa trvalo zobrazujú nepohyblivé zobrazenia, môžu sa prejaviť „duchovia“. Po niekoľkých okamihoch môžu zmiznúť.
- Pri používaní tohto televízneho prijímača sa obrazovka a skrinka môže zohrievať. Nie je to príznak poruchy.
- Obrazovka LCD obsahuje malé množstvo tekutých kryštálov. Niektoré žiarivky použité v tomto televíznom prijímači obsahujú aj ortuť (okrem televízneho prijímača LCD s LED podsvietením). Pri likvidácii dodržiavajte platné nariadenia a predpisy.

Zaobchádzanie s povrchom obrazovky a skrinkou televízneho prijímača a ich čistenie

Pred čistením sa presvedčite, či je odpojený napájací kábel pripájajúci televízny prijímač k siet'ovej zásuvke.

Aby ste predišli znehodnocovaniu materiálu alebo povrchu obrazovky, dodržiavajte nasledujúce preventívne zásady.

- Prach z povrchu obrazovky/skrinky utierajte jemne a mäkkou handričkou. Ak prach odoláva, utrite ho mäkkou handričkou jemne navlhčenou do rozriedeného roztoku neagresívneho čistiaceho prostriedku.
- Nestriekajte vodu ani čistiaci prostriedok priamo na televízor. Môžu stiecť do spodnej časti obrazovky alebo do vonkajších dielov a spôsobiť nesprávnu funkciu.

(Pokračovanie)

- Nikdy nepoužívajte abrazívne špongie, čističe obsahujúce lúh alebo kyselinu, prášok na riad ani prchavé rozpúšťadlá ako je alkohol, benzén, riedidlo alebo insekticíd. Používanie takýchto materiálov alebo dlhodobý kontakt s gumovými alebo vinylovými materiálmi môže spôsobiť poškodenie povrchu obrazovky a materiálu skrinky.
- Na zaručenie dostatočného vetrania sa odporúča pravidelne povysávať vetracie otvory.
- Pri zmene uhla natočenia televízneho prijímača pohybujte prijímačom pomaly, aby nespadol zo stojana a neprevrhol sa.

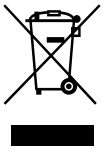
Prídavné zariadenia

- Prídavné zariadenia a všetky ostatné zariadenia vyžarujúce elektromagnetické žiarenie nepribližujte k televíznemu prijímaču. Nedodržanie tejto podmienky môže spôsobiť deformáciu zobrazenia a/alebo šum vo zvuku.
- Toto zariadenie bolo testované a je v zhode s obmedzeniami podľa smernice o elektromagnetickej kompatibilite pri použití prípojného signálneho kábla kratšieho než 3 metre.

Batérie

- Pri vkladaní batérií dodržiavajte ich polaritu.
- Nepoužívajte rôzne druhy batérií ani staré batérie s novými.
- Batérie zneškodňujte tak, aby neznečist'ovali životné prostredie. V niektorých krajinách môže byť zneškodňovanie batérií regulované. Obráťte sa na miestny úrad kvôli informáciám o zneškodňovaní.
- S diaľkovým ovládačom zaobchádzajte ohľaduplne. Nenechajte ho padnúť, nestúpajte naň, nepolievajte ho žiadnymi tekutinami.
- Diaľkový ovládač nesmie byť položený v blízkosti zdroja tepla, na mieste vystavenom účinkom priameho slnečného svetla, ani vo vlhkej miestnosti.

Likvidácia televízneho prijímača



Likvidácia starých elektrických a elektronických prístrojov (vzťahuje sa na Európsku úniu a európske krajiny so systémami oddeleného zberu)

Tento symbol na výrobku alebo na jeho obale znamená, že výrobok nesmie byť spracovávaný ako komunálny odpad. Musí sa odovzdať do príslušnej zberne na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Zaručením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete pri predchádzaní potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a na zdravie človeka, ktoré by mohli byť zapríčinené nevhodným zaobchádzaním s odpadmi z tohto výrobku. Recyklovaním materiálov pomôžete zachovať prírodné zdroje. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku vám na požiadanie poskytne miestny úrad, služba likvidácie komunálneho odpadu alebo predajňa, v ktorej ste si tento výrobok zakúpili.

Zneškodňovanie použitých batérií (platí v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so zavedeným separovaným zberom)

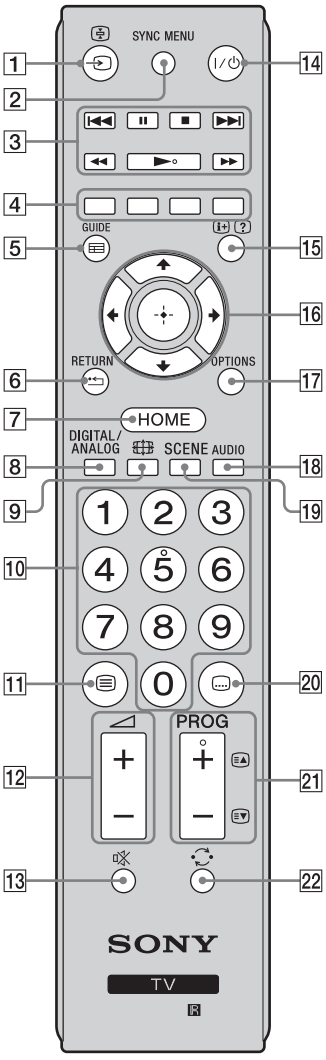
Tento symbol na batérii alebo obale znamená, že batéria dodaná s týmto výrobkom nemôže byť spracovaná s domovým odpadom. Na niektorých batériách môže byť tento symbol použitý v kombinácii s chemickými značkami. Chemické značky ortute (Hg) alebo olova (Pb) sú pridané, ak batéria obsahuje viac ako 0,0005% ortute alebo 0,004% olova. Tým, že zaistíte správne zneškodnenie týchto batérií, pomôžete zabrániť potenciálne negatívnemu vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ktorý by v opačnom prípade mohol byť spôsobený pri nesprávnom nakladaní s použitou batériou. Recyklácia materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje. V prípade, že výrobok, ktorý si z dôvodu bezpečnosti, výkonu alebo integrity údajov vyžaduje trvalé pripojenie zabudovanej batérie, túto batériu môže vymeniť iba kvalifikovaným personálom. Aby ste zaručili, že batéria bude správne spracovaná, odovzdajte tento výrobok na konci jeho životnosti na vhodnom zbernom mieste na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. V prípade všetkých ostatných batérií, postupujte podľa časti, ako vybrať bezpečne batériu z výrobku. Odovzdajte batériu na vhodnom zbernom mieste na recykláciu použitých batérií. Ak chcete získať podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku alebo batérie, kontaktuje váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili.

Odporúča sa nastaviť položku „Automatická aktualizácia“ na možnosť „Zap.“, aby bolo možné pridávať nové digitálne služby automaticky, keď sa stanú dostupnými.

Zvoľte položky „Nastavenia“ → „Nastavenie programu“ → „Digitálne nastavenie“ → „Tech. nastavenie“ → „Automatická aktualizácia“.

- Odporúča sa nastaviť položku „Automatická aktualizácia“ na možnosť „Zap.“, aby bolo možné pridávať nové digitálne služby automaticky, keď sa stanú dostupnými. Ak je nastavená možnosť „Vyp.“, na obrazovke sa zobrazí hlásenie o nových digitálnych službách a služby sa nepridajú automaticky. Dostupnosť tejto funkcie závisí od regiónu/krajiny. Ak nie je dostupná, vykonajte „Automatické digitálne ladenie“, aby sa pridali nové služby.

Prehľad diaľkového ovládača



1 **–/ – (Výber vstupu)**
- V režime TV: Stlačením zobrazí zoznam vstupov.

2 **SYNC MENU**

Zobrazí sa ponuka pripojeného HDMI zariadenia. Pri pozeraní obrazoviek z iných vstupov alebo televíznych programov sa po stlačení tlačidla zobrazí ponuka „Výber zariadenia HDMI“.

- „Ovládanie pre HDMI“ (BRAVIA Sync) je k dispozícii len s pripojeným zariadením Sony, ktoré je označené logom BRAVIA Sync alebo BRAVIA Theatre Sync, alebo je kompatibilné s funkciou Ovládanie pre HDMI.

3 **BRAVIA Sync**

I◄◄/►II/■/►►I/◄◄/►►/►►: Umožňuje ovládať zariadenia kompatibilné s BRAVIA Sync pripojené k televíznemu prijímaču.

4 **Farebné tlačidlá (strana 16, 18)**

5 **GUIDE / – EPG (digitálny elektronický sprievodca programami) (strana 17)**

6 **RETURN /**

Návrat na predchádzajúcu obrazovku z ľubovoľnej zobrazovanej ponuky.

7 **HOME (strana 22)**

8 **DIGITAL – Digitálny režim (strana 15)**

ANALOG – Analógový režim (strana 15)

9 **– Režim obrazovky (strana 16)**

10 **Tlačidlá s číslami**
- V režime TV: Výber kanálov. Pre kanály s číslom 10 a vyšším rýchlo stlačte za sebou druhú a tretiu číslicu.
- V režime Text: Zadá trojciferné číslo stránky pre výber stránky.

11 **– Text (strana 16)**

12 **+/– – Hlasitosť**

13 **– Stlmenie zvuku**

14 **I/ – Pohotovostný režim TV**

Zapína a vypína televízny prijímač z pohotovostného režimu.

15 **/ – Info/Text zobraziť**
- V digitálnom režime: Zobrazuje stručné údaje o práve sledovanom programe.
- V analógovom režime: Zobrazí informácie, ako napríklad aktuálne číslo kanála a formát obrazovky.
- V režime Text (strana 16): Zobrazuje skryté Informácie (napr. odpovede v kvíze).

16 **/ / / / /⊕**
- V digitálnom režime: Stlačením tlačidla ⊕ pridajte kanál do prázdneho zoznamu obľúbených položiek alebo zobrazte zoznam obľúbených položiek.

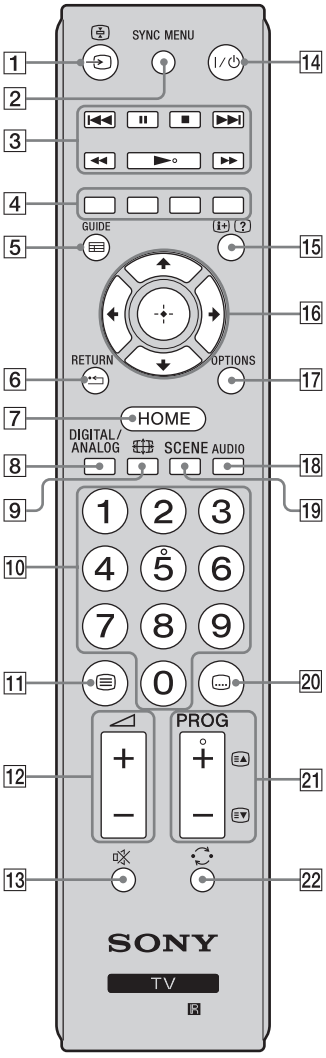
17 **OPTIONS**

Stlačením zobrazíte zoznam, ktorý obsahuje skratky k niektorým ponukám nastavení. Tieto možnosti sa líšia v závislosti od aktuálneho vstupu a obsahu.

18 **AUDIO**

Stlačením zmeníte režim dvojkanálového zvuku.

(Pokračovanie)



19 SCENE – Režim výberu scény (strana 16)

20 – Nastavenie titulkov

Stlačením zmeníte jazyk titulkov (iba v digitálnom režime).

**21 PROG +/–/ / **

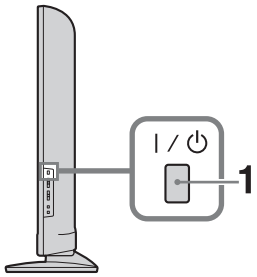
- V režime TV: Výber nasledujúceho (+) alebo predchádzajúceho (-) kanála.
- V režime Text (strana 16): Výber nasledujúcej ( ) alebo predchádzajúcej ( ) strany.

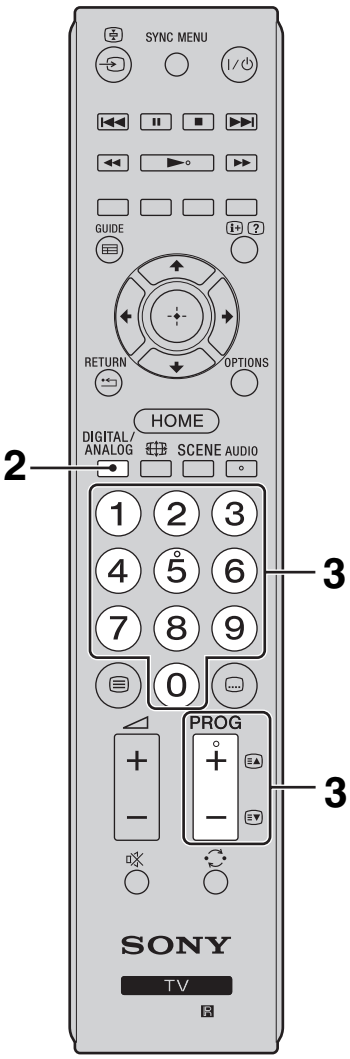
22 – Predchádzajúci kanál

Stlačením sa vrátite na naposledy sledovaný kanál (dlhšie ako päť sekúnd).

- Tlačidlo s číslom 5, ►, **PROG +** a **AUDIO** majú dotykové body. Tieto taktilné body používajte na orientáciu pri ovládaní televízneho prijímača.

Sledovanie televízneho prijímača





1 Stlačením tlačidla **I/⏻** na bočnej strane televízny prijímač zapnete.

Keď je televízny prijímač v pohotovostnom režime (indikátor ⏻ (pohotovostný režim) na prednom paneli televízneho prijímača je červený), stlačte tlačidlo **I/⏻** na diaľkovom ovládači a zapnite televízny prijímač.

2 Stlačením tlačidla **DIGITAL/ANALOG** môžete prepínať medzi digitálnym a analógovým režimom.

Dostupné kanály sa líšia v závislosti od režimu.

3 Stlačením tlačidla s číslicou alebo **PROG +/–** vyberiete televízny kanál.

Pri výbere kanálov číslo 10 a vyšších pomocou tlačidiel s číslami stlačte rýchlo za sebou druhú a tretiu číslicu.

Výber digitálneho kanálu použitím digitálneho elektronického sprievodcu programami (EPG), pozri stranu 17.

V digitálnom režime

Nakrátko sa objaví informačný nadpis. Na nadpise môžu byť nasledujúce ikony.

- : Údajová služba (aplikácia vysielania)
- : Rozhlasové programy
- : Kódované/predplatené programy
- : Dostupné sú viaceré jazykové varianty zvuku
- : K dispozícii sú titulky
- : K dispozícii sú titulky pre sluchovo postihnutých
- ⑱: Odporúčaný minimálny vek pre aktuálny program (od 3 do 18 rokov)
- : Rodičovský zámok
- : Digitálny programový zámok

Doplnkové operácie

Úloha	Postup
Nastavenie hlasitosti	Stlačte ◿ + (zvýšenie)/ - (zníženie).
Prístup do indexovej tabuľky programov (iba v analógovom režime)	Stlačte ⊕. Ak chcete vybrať analógový kanál, stlačte ⇧/⇩ a potom stlačte ⊕.

■ Prístup k službe Text

Stlačte ☰. Pri každom stlačení ☰ sa zobrazenie cyklicky prepína nasledovne:
Text ⟶ Text na pozadí televízneho obrazu (zmiešaný režim) ⟶ Žiadny Text (ukončenie služby Text)
Na výber stránky stlačte tlačidlá s číslicami alebo ▲/▼.
Na zobrazenie skrytých informácií stlačte ?.

- Ak sa v spodnej časti stránky s teletextom zobrazujú štyri farebné položky, je k dispozícii funkcia Fastext. Funkcia Fastext umožňuje rýchly a jednoduchý prístup k stránkam. Stlačením príslušného farebného tlačidla prejdete na danú stránku.

Režim výberu scény

Ak vyberiete požadovanú scénu, automaticky sa nastaví optimálna kvalita zvuku a obrazu pre vybranú scénu.

1 Stlačte tlačidlo **SCENE** na diaľkovom ovládači.

2 Stlačením tlačidla ⇧/⇩ vyberte režim, potom stlačte tlačidlo ⊕.

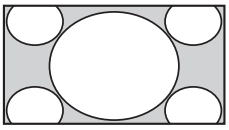
„Auto“: Optimálna kvalita zvuku a obrazu, ktorá sa nastaví automaticky podľa vstupného zdroja. V závislosti od pripojených zariadení to nemusí mať žiaden efekt.
„Všeobecná“: Aktuálne používateľské nastavenia.
„Fotografia“: Obraz, ktorý reprodukuje štruktúru a farbu vytlačenej fotografie.
„Hudba“: Dynamické a čisté zvukové efekty úplne ako na koncerte.
„Kino“: Obraz a dynamický zvuk s kvalitou projekcie v kine.
„Game“: Obraz, ktorý umožňuje maximálne si vychutnať hranie hier s najlepšou kvalitou zvuku a obrazu.
„Grafika“: Obraz, ktorý zníži únavu pri dlhšom sledovaní jasnejším a detailnejším zobrazením.
„Šport“: Realistický obraz s priestorovým zvukom ako na štadióne.

- Ak vyberiete ľubovoľný režim scény, výber režimu obrazu v ponuke obrazu nie je okrem možnosti „Auto“, „Všeobecná“ a „Hudba“ k dispozícii. Najskôr zrušte výber scény.

■ Manuálna zmena formátu podľa vysielaného programu

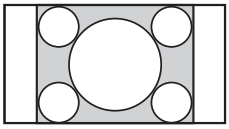
Opakovaným stláčaním tlačidla ▭ vyberte požadovaný formát obrazovky.

Širokouhlý zoom*



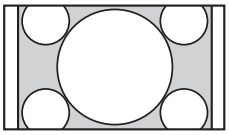
Zobrazuje konvenčné programy vo formáte 4:3 s imitáciou efektu širokouhlej obrazovky. Obraz 4:3 sa roztiahne tak, aby sa vyplnila obrazovka.

Normálny



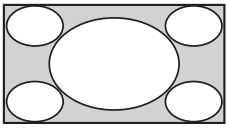
Zobrazuje konvenčné programy 4:3 (t.j. nie širokouhlé televízne zobrazenie) v správnom pomere.

14:9*



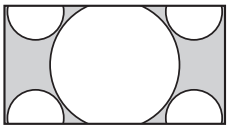
Zobrazuje programy vysielané vo formáte 14:9 v správnom pomere. V dôsledku toho sú na obrazovke čierne okrajové oblasti.

Plný



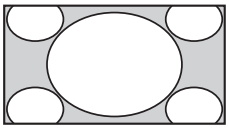
Slúži na horizontálne natiahnutie obrazu 4:3 tak, aby vyplnil obrazovku s pomerom strán 16:9.

Zoom*



Zobrazuje programy vysielané v panoramatickom formáte (Cinemascope) v správnom pomere.

Titulky*



Zobrazuje programy vysielané v panoramatickom formáte (Cinemascope) s titulkami.

* Horná a dolná časť obrazu môže byť odrezaná.

- V závislosti od signálu, niektoré formáty obrazovky môžu byť nedostupné.
- Niektoré znaky a/alebo písmená v hornej a dolnej časti obrazu nemusia byť v režime „Širokouhlý zoom“ viditeľné.

- Vertikálnu pozíciu obrazu môžete nastaviť stlačením tlačidiel „Zoom“, „14:9“ alebo „Titulky“. Stlačením ⇧/⇩ sa presúvate nahor alebo nadol (napr. na čítanie titulkov).

Používanie digitálneho elektronického sprievodcu programami (EPG) DVB*

Digitálny elektronický sprievodca programami (EPG)

1 V digitálnom režime stlačte tlačidlo **GUIDE**.

2 Vykonajte požadovanú operáciu uvedenú v nasledujúcej tabuľke alebo zobrazenej na obrazovke.

* Táto funkcia nemusí byť k dispozícii v niektorých krajinách/regiónoch.

Úloha	Postup
Sledovanie programu	Pomocou tlačidiel ⇧/⇩/⇦/⇨ zvoľte program alebo pomocou klávesov s číslami zadajte číslo požadovaného programu a potom stlačte tlačidlo ⊕.
Vypínanie EPG	Stlačte tlačidlo **GUIDE**.

✍

- Po výbere vekových obmedzení programov sa na obrazovke objaví správa s požiadavkou na zadanie kódu PIN.

Používanie zoznamu Zoznam digit. Programov DVB*

Zoznam digit. Programov

Funkcia Obľúbené umožňuje určiť až štyri zoznamy obľúbených programov.

1 V digitálnom režime stlačte tlačidlo **HOME**, zvoľte položku „Zoznam digit. Programov“ a potom pomocou tlačidiel ⇦/⇨ zvoľte zoznam obľúbených programov.

✍
- Ak je už zoznam obľúbených programov zvolený, prístup k nemu získate stlačením tlačidla ⊕.

2 Vykonajte požadovanú operáciu uvedenú v nasledujúcej tabuľke alebo zobrazenej na obrazovke.

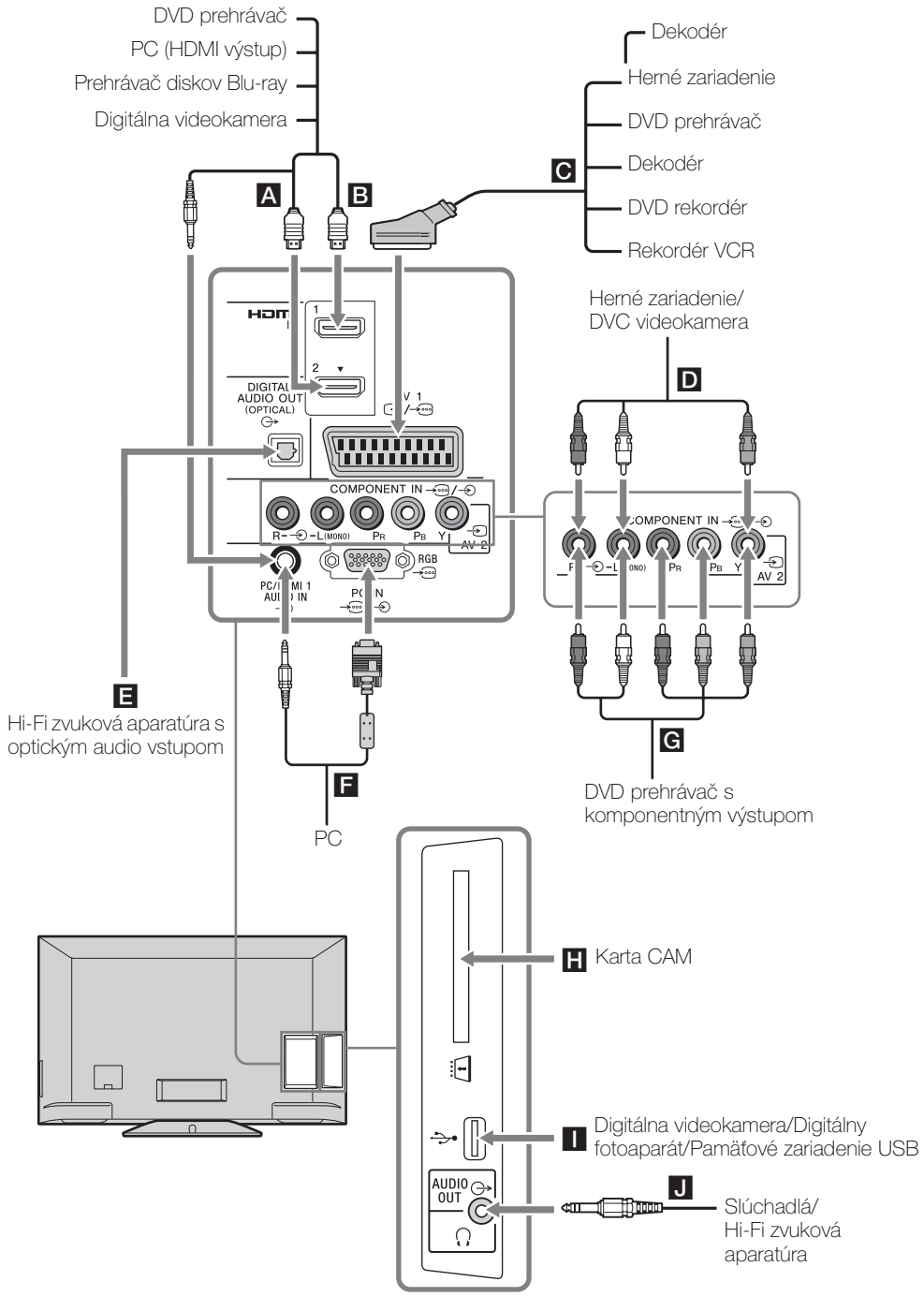
* Táto funkcia nemusí byť k dispozícii v niektorých krajinách/regiónoch.

Úloha	Postup
Vytvorenie prvého zoznamu Obľúbené	**1** Stlačte tlačidlo ⊕ a vyberte možnosť „Áno“. **2** Stlačením žltého tlačidla vyberiete zoznam Obľúbené. **3** Stlačením ⇧/⇩ vyberte kanál, ktorý chcete pridať a stlačte ⊕. **4** Pomocou tlačidiel ⇧/⇩ vyberte pozíciu a potom ju stlačením tlačidla ⊕ uložte. **5** Stlačením tlačidla **RETURN** ukončíte nastavovanie.
Sledovanie kanála	**1** Pomocou tlačidiel ⇦/⇨ zvoľte zoznam obľúbených programov. **2** Stlačením ⇧/⇩ vyberte kanál a stlačte ⊕.
Vypnutie zoznam Obľúbené	Stlačte tlačidlo **RETURN**.
Pridanie kanálov do aktuálne upravovaného zoznamu obľúbených programov	**1** Stlačením modrého tlačidla zobrazte Nastavenie obľúbených položiek. **2** Stlačením žltého tlačidla vyberte zoznam obľúbených programov, ktorý chcete upraviť. **3** Pomocou tlačidiel ⇧/⇩ zvoľte kanál, ktorý chcete pridať, a potom stlačte tlačidlo ⊕. **4** Pomocou tlačidiel ⇧/⇩ vyberte pozíciu a potom ju stlačením tlačidla ⊕ uložte.
Zmena poradia kanálov uložených v zozname obľúbených programov	**1** Stlačením modrého tlačidla zobrazte Nastavenie obľúbených položiek. **2** Stlačením žltého tlačidla vyberte zoznam obľúbených programov, ktorý chcete upraviť. **3** Stlačením tlačidla ⊕ alebo ⇨ preskočte na Zoznam obľúbených položiek. **4** Pomocou tlačidiel ⇧/⇩ zvoľte kanál, ktorého pozíciu chcete zmeniť, a potom stlačte tlačidlo ⊕. **5** Pomocou tlačidiel ⇧/⇩ vyberte pozíciu a potom ju stlačením tlačidla ⊕ uložte.
Odstránenie kanálov z aktuálne upravovaného zoznamu obľúbených programov	**1** Stlačením modrého tlačidla zobrazte Nastavenie obľúbených položiek. **2** Stlačením žltého tlačidla vyberte zoznam Obľúbené, ktorý chcete upraviť. **3** Pomocou tlačidla ⇨ a tlačidiel ⇧/⇩ zvoľte kanál, ktorý chcete odstrániť, a potom stlačte tlačidlo ⊕. **4** Stlačením modrého tlačidla kanál odstráňte.

Úloha	Postup
Odstránenie všetkých kanálov z aktuálneho zoznamu Obľúbené	**1** Stlačením modrého tlačidla zobrazte Nastavenie obľúbených položiek. **2** Stlačením žltého tlačidla vyberte zoznam Obľúbené, ktorý chcete upravovať. **3** Stlačte modré tlačidlo. **4** Stlačením tlačidla ⇦/⇨ vyberte možnosť „Áno“ a potvrďte stlačením ⊕.

Pripojenie voliteľných zariadení

K televíznemu prijímaču možno pripojiť širokú škálu voliteľných prístrojov. Pripojovacie káble sa nedodávajú.



Prezeranie obrázkov z pripojených zariadení

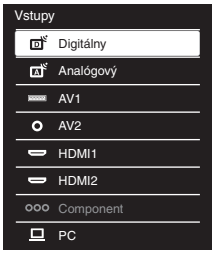
Zapnite pripojené zariadenie a uskutočnite jednu z nasledujúcich operácií.

V prípade automaticky ladeného rekordéra VCR (strana 8)

V analógovom režime stlačte tlačidlo **PROG +/–** alebo číselné tlačidlá a vyberte videokanál.

Pre ostatné pripojené zariadenia

Stlačením ⏎ zobrazíte zoznam pripojených zariadení. Stlačením ⇧/⇩ vyberte požadovaný zdroj vstupného signálu a stlačte ⊕. (Zvýraznená položka sa vyberie, ak do dvoch sekúnd po stlačení tlačidla ⇧/⇩ nenasleduje žiadna operácia.)



Symbol na obrazovke	Popis
Component	Zobraziť zariadenie pripojené k **G**.
HDMI1 alebo HDMI2	HDMI IN 1 alebo HDMI IN 2 Zobraziť zariadenie pripojené k **A** alebo **B**. Digitálny video- a audiosignál vstupuje z pripojeného zariadenia. Ak má zariadenie konektor DVI, pripojte konektor DVI ku konektoru HDMI IN 1 cez adaptér rozhraní DVI-HDMI (nedodáva sa) a pripojte konektor výstupu audiozariadenia ku zvukovému vstupu v HDMI IN 1 konektoroch. Ak chcete zobraziť fotografie alebo snímky obrazovky z PC alebo z digitálnej videokamery, pripojte zariadenie ku HDMI IN 2 konektoru.
AV1	Zobraziť zariadenie pripojené k **C**.
PC	Zobraziť zariadenie pripojené k **F**. • Odporúčame používať kábel PC s feritmi, ako napríklad „Konektor, D-sub 15“ (ref. 1-793-504-11, dodávaný servisnými strediskami spoločnosti Sony), alebo ekvivalentný.
AV2	Zobraziť zariadenie pripojené k **D**. Mono zariadenia pripájajte do konektora ⏎ AV2 L.

- Používajte výhradne schválený kábel HDMI s logom HDMI. Odporúča sa používať Sony HDMI kábel.
- Ak pripojíte zariadenie, ktoré je kompatibilné s ovládaním cez rozhranie HDMI, podporovaná je aj komunikácia so týmto zariadením.

Na pripojenie	Postup
Zásuvka CAM (modul podmieneného prístupu) **H**	Je určený na sledovanie služieb platených programov (Pay Per View). Bližšie informácie nájdete v návode dodávanom spolu s CAM. Ak pripájate alebo odpájate CAM, vypnite televízny prijímač. • CAM nie je podporovaný v niektorých krajinách/regiónoch. Poraďte sa s autorizovaným predajcom.
USB **I**	Môžete si vychutnať súbory (fotografií/hudby/videa) uložené v digitálnom fotoaparáte alebo videokamere Sony.
Slúchadlá alebo Hi-Fi zvuková aparatúra **J**	Pripojenie audio kábla alebo slúchadiel. Zvuk z TV prijímača môžete počúvať prostredníctvom stereo systému alebo slúchadiel. Úroveň hlasitosti externých reproduktorov môžete upravovať stlačením tlačidiel hlasitosti na diaľkovom ovládači.
DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) **E**	Používajte optický zvukový kábel.

Doplnková operácia

Úloha	Postup
Návrat do normálneho režimu televízneho prijímača	Stlačte **DIGITAL/ANALOG**.

Používanie ponuky TV

„MENU“ umožňuje využívať rad pohodlných funkcií tohto televízneho prijímača. Môžete jednoducho prepínať kanály alebo zdroje vstupného signálu a meniť nastavenia vášho televízneho prijímača.

1 Stlačte tlačidlo **HOME**.

2 Stlačte tlačidlo ⇧/⇩, vyberte možnosť a stlačte ⊕.
Ponuku opustíte stlačením tlačidla **HOME**.

Ikona typu média		Popis
	Zoznam digit. Programov	Môžete zvoliť Zoznam digit. Programov (strana 18).
	Digitálna EPG	Stlačením sa zobrazí digitálny sprievodca programami (EPG) (strana 17).
	Fotografia	Môžete prehrávať fotografie zo zariadení USB.
	Hudba	Môžete prehrávať hudobné súbory zo zariadení USB.
	Video	Môžete prehrávať video súbory zo zariadení USB.
	Nastavenia	Umožňuje rozšírené nastavenia a úpravy.

✍
- Možnosti, ktoré môžete upravovať, závisia od konkrétnej situácie.
- Nedostupné možnosti sa zobrazujú v sivej farbe alebo sa nezobrazujú vôbec.

Inštalácia príslušenstva (montážna konzola na stenu)

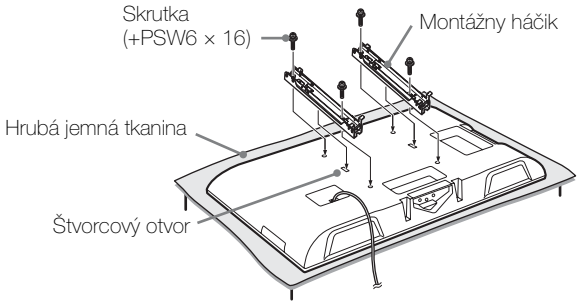
■ **Pre zákazníkov:**
Z dôvodov ochrany produktu a bezpečnosti spoločnosť Sony odporúča, aby inštaláciu televízora vykonali predajcovia Sony alebo licencovaní dodávatelia. Nepokúšajte sa ho nainštalovať sami.

■ **Pre predajcov a dodávateľov Sony:**
Počas inštalácie, pravidelnej údržby a kontroly tohto produktu venujte plnú pozornosť bezpečnosti.

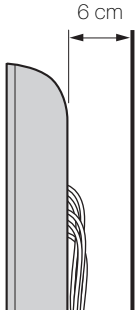
TV môžete nainštalovať pomocou montážnej konzoly na stenu SU-WL500 (predáva sa osobitne).

- Postupujte podľa Návodu dodaného s montážnou konzolou na stenu, aby ste správne vykonali inštaláciu.
- Postupujte podľa časti „Odmontovanie stolového stojana od televízneho prijímača“ (strana 9).

✍
- Pred pripevnením montážneho háčika položte televízny prijímač obrazovkou smerom nadol na rovný a stabilný povrch zakrytý hrubou jemnou tkaninou.

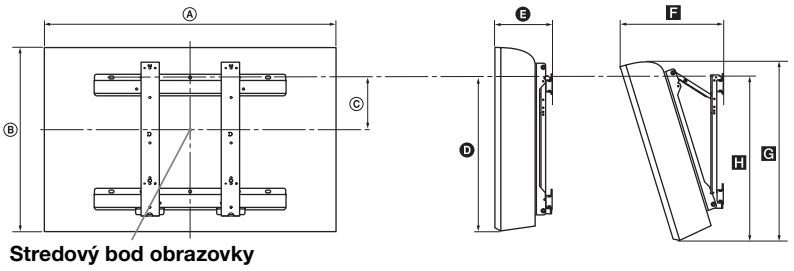


Poznámka k inštalácii
Ak požívate montážnu konzolu na stenu SU-WL500, priestor medzi stenou a TV prijímačom bude 6 cm. Tento priestor využite na pripojenie káblov k TV prijímaču.



Inštalácia tohto produktu vyžaduje adekvátne odborné znalosti, obzvlášť pri určení, či je stena dostatočne pevná na to, aby udržala hmotnosť TV. Pripevnenie tohto produktu na stenu zverte predajcom alebo licencovaným dodávateľom Sony a počas inštalácie venujte náležitú pozornosť bezpečnosti. Spoločnosť Sony nezodpovedá za žiadne škody alebo zranenia spôsobené nevhodným narábaním alebo nesprávnou inštaláciou.

Tabuľka inštalačných rozmerov TV



Jednotka: cm

Názov modelu	Rozmery displeja		Stredový rozmer obrazovky	Dĺžka pre každý montážny uhol				
				Uhol (0°)		Uhol (20°)		
	Ⓐ	Ⓑ	Ⓒ	Ⓓ	Ⓔ	F	G	H
KDL-40BX440	98,0	60,1	12,2	42,7	15,1	33,3	57,0	46,1
KDL-32BX340	79,0	49,7	17,6	43,0	14,8	29,3	47,2	46,3

Čísla v predchádzajúcej tabuľke sa môžu v závislosti od inštalácie mierne líšiť.

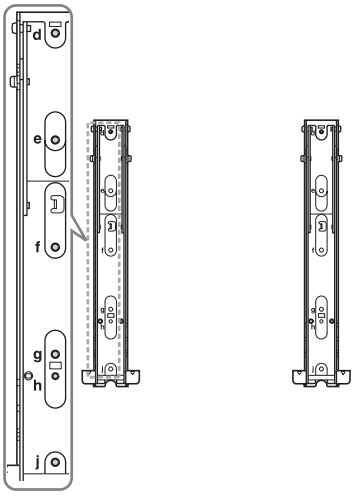
VAROVANIE

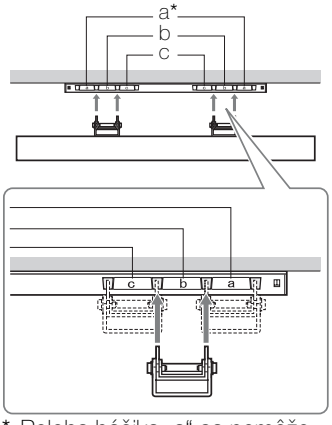
Stena, na ktorú sa TV nainštaluje, by mala byť schopná udržať minimálne štvornásobok hmotnosti TV. Informácie o hmotnosti nájdete v časti „Technické parametre“ (strana 25).

Schéma/tabuľka umiestnenia skrutiek a háčikov

Názov modelu	Umiestnenie skrutiek	Umiestnenie háčikov
KDL-40BX440	**d, g**	**b**
KDL-32BX340	**e, g**	**c**

Umiestnenie skrutiek





* Poloha háčika „a“ sa nemôže použiť pri modeloch.

Technické parametre

Systém	
Systém panelu	Panel LCD (displej s tekutými kryštálmi)
Systém televízneho vysielania	V závislosti od vami vybranej krajiny/oblasti Analógový: B/G, D/K, L, I Digitálny: DVB-T, DVB-C
Farebný/Videosystém	Analógový: PAL, PAL60 (iba video vstup), SECAM, NTSC3.58, NTSC4.43 (iba video vstup) Digitálny: MPEG-2 MP@ML/HL, H.264/MPEG-4 AVC HP@L4.0, MP@L4.0
Kanálový rozsah	Analógový: 46,25 – 855,25 MHz Digitálny: VHF/UHF
Zvukový výstup	8 W + 8 W
Vstupné/výstupné konektory	
Anténa	75 Ohmov, externý konektor pre VHF/UHF
/AV1	21 kolíkový konektor SCART vrátane audio/video vstupu, RGB vstupu, vstupu pre S-Video a TV audio/video výstupu.
COMPONENT IN/ AV2	COMPONENT IN Podporované formáty: 1080p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i Y: 1 Vp-p, 75 Ohmov, 0,3 V záporná synchronizácia/PB/CB: 0,7 Vp-p, 75 Ohmov/PR/CR: 0,7 Vp-p, 75 Ohmov AV2 Vstup video (kolíkové konektory)
COMPONENT IN/ AV2	Vstup Audio (kolíkové konektory)
HDMI IN 1, 2	Video: 1080p, 1080/24p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i Audio: Dvojkanálové lineárne PCM 32, 44,1 a 48 kHz, 16, 20 a 24 bitov, Dolby Digital PC (pozri strana 26) Analógové audio (kolíkový minikonektor) (iba HDMI 1)
DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)	Digitálny optický konektor (Dvojkanálové lineárne PCM, Dolby Digital)
AUDIO OUT,	Zvukový výstup (Ľavý/Pravý), slúchadlá (kolíkový minikonektor)
PC IN	Vstup PC (15 D-sub) (pozri strana 26) G: 0,7 Vp-p, 75 Ohmov, bez synchronizácie so zelenou/B: 0,7 Vp-p, 75 Ohmov/ R: 0,7 Vp-p, 75 Ohmov, synchronizácia H/V: úroveň TTL Vstup PC audio (kolíkový minikonektor)
	USB port
	Zásuvka CAM (modul podmieneného prístupu)

Názov modelu KDL-		**40BX440**	**32BX340**
Napájanie a iné			
Požiadavky na napájanie		220 – 240 V str., 50 Hz	
Trieda energetickej účinnosti		C	
Rozmery obrazovky (merané diagonálne)		Približne 101,6 cm / 40 palcov	Približne 80,0 cm / 32 palcov
Príkon (spotreba energie)	v režime „Doma“/ „Štandardný“	119 W	81,0 W
	v režime „Obchod“/ „Živý“	160 W	105 W
Priemerný ročný príkon*1		165 kWh	112 kWh
Príkon v pohotovostnom režime*2		0,25 W	
Rozlíšenie displeja		1 920 bodov (vodorovne) × 1 080 riadkov (zvisle)	1 366 bodov (vodorovne) × 768 riadkov (zvisle)

(Pokračovanie)

Názov modelu KDL-		40BX440	32BX340
Rozmery (š × v × h) (približne)	(so stojanom)	98,0 × 63,9 × 22,0 cm	79,0 × 53,4 × 19,3 cm
	(bez stojanu)	98,0 × 60,1 × 9,4 cm	79,0 × 49,7 × 9,1 cm
Hmotnosť (približne)	(so stojanom)	13,5 kg	9,2 kg
	(bez stojanu)	12,4 kg	8,5 kg
Dodávané príslušenstvo		Pozri časť „1: Kontrola príslušenstva“ na strane 4.	
Doplnkové príslušenstvo		Pozri časť „Inštalácia príslušenstva (montážna konzola na stenu)“ na strane 23.	

*1 Ročná spotreba energie je založená na výpočte spotreby energie televízneho prijímača, ktorý je zapnutý 4 hodiny denne 365 dní v roku. Skutočná spotreba energie bude závisieť na tom, ako sa bude televízny prijímač používať.

*2 Uvedený príkon v pohotovostnom režime sa dosiahne, keď televízny prijímač dokončí nevyhnutné vnútorné procesy.

Dizajn a špecifikácie parametrov sa môžu zmeniť bez upozornenia.

■ Referenčný diagram vstupného signálu PC pre PC IN a HDMI IN 1/2

KDL-40BX440

Signály	Vodorovne (pixlov)	Zvisle (riadkov)	Horizontálna frekvencia (kHz)	Vertikálna frekvencia (Hz)	Štandardný
VGA	640	480	31,5	60	VGA
SVGA	800	600	37,9	60	Smernice VESA
XGA	1024	768	48,4	60	Smernice VESA
WXGA	1280	768	47,4	60	VESA
WXGA	1280	768	47,8	60	VESA
WXGA	1360	768	47,7	60	VESA
SXGA	1280	1024	64	60	VESA
HDTV	1920	1080	67,5	60	EIA

Pre model KDL-32BX340

Signály	Vodorovne (pixlov)	Zvisle (riadkov)	Horizontálna frekvencia (kHz)	Vertikálna frekvencia (Hz)	Štandardný
VGA	640	480	31,5	60	VGA
SVGA	800	600	37,9	60	Smernice VESA
XGA	1024	768	48,4	60	Smernice VESA
WXGA	1280	768	47,4	60	VESA
WXGA	1280	768	47,8	60	VESA
WXGA	1360	768	47,7	60	VESA

- Vstup PC tohto televízneho prijímača nepodporuje synchronizáciu so zelenou ani kompozitnú synchronizáciu.
- Vstup PC tohto televízneho prijímača nepodporuje prekladané signály.
- Vstup PC tohto televízneho prijímača podporuje signály uvedené hore v tabuľke s frekvenciou vertikálneho rozkladu 60 Hz.

Riešenie problémov

Skontrolujte, či kontrolka ⏻ (pohotovostný režim) bliká červeno.

Ak bliká

Bola aktivovaná funkcia autodiagnostiky. Vypnite televízny prijímač stlačením I/⏻ na jeho bočnom okraji, odpojte napájací kábel a oznámte to predajcovi alebo servisnému stredisku spoločnosti Sony.

Ak nebliká

1 Skontrolujte body uvedené dolu v tabuľke.

2 Ak problém stále pretrváva, odovzdajte svoj televízny prijímač do servisu.

- Ďalšie informácie získate kontaktovaním zákazníckeho informačného centra spoločnosti Sony na adrese alebo telefónnom čísle uvedenom na dodanom záručnom liste.

Obraz

Žiadny obraz (obrazovka je tmavá) a žiadny zvuk
- Skontrolujte, či je pripojená anténa/kábel.
- Pripojte televízny prijímač k sieti a stlačte I/⏻ na bočnej strane televízneho prijímača.
- Ak sa indikátor ⏻ (pohotovostný režim) rozsvieti červenou farbou, stlačte I/⏻.

Žiadny obraz a žiadna informácia ponuky z prístroja pripojeného ku konektoru scart
- Stlačením ⏎ zobrazte zoznam pripojených prístrojov a vyberte si požadovaný vstup.
- Skontrolujte prepojenie medzi voliteľným prístrojom a televíznym prijímačom.

Zdvojený obraz alebo duchovia
- Skontrolujte, či je pripojená anténa/kábel.
- Skontrolujte umiestnenie a nasmerovanie antény.

Na obrazovke je iba zrnenie a šum
- Skontrolujte, či anténa nie je poškodená alebo zohnutá.
- Skontrolujte, či anténa nie je na konci svojej životnosti (tri až päť rokov pri bežnej prevádzke, jeden až dva roky na morskom pobreží).

Na obrazovke sa objavujú tmavé a/alebo jasné body
- Obraz na displeji je zložený z pixlov. Drobné čierne a/alebo jasné body (pixle) na obrazovke nie sú príznakom chybnej funkcie.

Bez farby alebo nepravidelná farba pri sledovaní signálu z konektorov COMPONENT IN/AV2
- Skontrolujte pripojenie konektorov COMPONENT IN/AV2, či všetky konektory pevne priliehajú do svojich príslušných konektorov.

Zvuk

Žiadny zvuk, avšak dobrý obraz
- Stlačte + alebo (stlmiť).
- Pri použití vstupu HDMI so Super Audio CD alebo DVD-Audio, DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) nemusí posielať zvukové signály na výstup.

Kanály

Nedá sa vybrať požadovaný kanál
- Prepnite medzi digitálnym a analógovým režimom a vyberte požadovaný digitálny/analógový kanál.

Niektoré kanály sú prázdne
- Kódovaný/predplatený kanál. Predplaťte si platené televízne služby.
- Kanál sa používa iba pre údaje (žiadny obraz ani zvuk).
- So žiadosťou o údaje o vysielaní sa obráťte na vysielateľa.

Digitálne kanály sa nezobrazujú
- Obráťte sa na miestneho špecialistu a zistite si, či sa vo vašej blízkosti dá prijímať digitálne vysielanie.
- Obstarajte si anténu s väčším príjmom.

Všeobecné

Televízny prijímač sa automaticky vypína (televízny prijímač prechádza do pohotovostného režimu)
- Ak v režime televízneho prijímača nebude prijímaný žiadny signál a ak sa neuskutoční žiadna operácia v priebehu 15 minút, televízny prijímač sa automaticky prepína do pohotovostného režimu.

Skreslený obraz a/alebo zvuk
- Televízny prijímač sa nesmie nachádzať v blízkosti zdrojov elektrického rušenia, ako sú automobily, motocykle, sušiče vlasov alebo optické prístroje.
- Pri inštalovaní voliteľných prístrojov nechávajte určité miesto televíznym prijímačom a voliteľným prístrojom.
- Skontrolujte, či je pripojená anténa/kábel.
- Anténny kábel alebo kábel káblového rozvodu neukladajte do blízkosti iných prepojovacích káblov.

Diaľkový ovládač nefunguje
- Vymeňte batérie.

HDMI zariadenie sa nezobrazuje v zozname „Zoznam zariadení HDMI“
- Skontrolujte, či je vaše zariadenie kompatibilné s funkciou Ovládanie pre HDMI.

Na obrazovke sa zobrazuje „Prezentačný režim „Obchod“: Zap.“

- Váš televízny prijímač je prepnutý do režimu „Obchod“. Položku „Doma“ musíte znova nastaviť na hodnotu „Umiestnenie“ v procedúre „Automatický štart“ (strana 7).

Nenašli sa žiadne služby káblovej televízie (programy) pomocou funkcie „Automatické digitálne ladenie“.

- Skontrolujte káblové pripojenie alebo konfiguráciu ladenia.
- Pokúste sa vykonať „Automatické digitálne ladenie“ výberom položky „Terestriálny“ namiesto možnosti „Kábel“.

Introducere

Vă mulțumim că ați ales acest produs Sony.

Înainte de a utiliza televizorul, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual, după care să îl păstrați pentru a-l putea consulta ulterior.

Note privind funcționarea televizorului digital

- Orice funcții legate de televizorul digital ( ) vor fi active numai în țările sau zonele în care sunt difuzate semnale digitale terestre DVB-T (MPEG-2 și H.264/MPEG-4 AVC), sau unde aveți acces la servicii de cablu compatibile DVB-C (MPEG-2 și H.264/MPEG-4 AVC). Vă rugăm să verificați la dealer-ul local dacă puteți recepționa semnal DVB-T în zona unde locuiți sau să întrebați furnizorul dvs. de servicii prin cablu dacă acest televizor este potrivit pentru serviciul lor de cablu DVB-C.
- Furnizorul de servicii prin cablu poate solicita taxe suplimentare pentru astfel de servicii și este posibil să vi se solicite aderarea la termenii și condițiile de lucru ale respectivilor furnizori.
- Deși acest televizor respectă specificațiile DVB-T și DVB-C, nu poate fi garantată compatibilitatea cu programele digitale terestre DVB-T și DVB-C prin cablu care vor fi difuzate în viitor.
- Unele funcții ale televizorului digital este posibil să nu fie disponibile în anumite țări/regiuni, iar serviciile de cablu DVB-C este posibil să nu fie puse la dispoziție de anumiți furnizori.

Producătorul acestui aparat este: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonia. Reprezentantul autorizat pentru compatibilitatea electromagnetică si siguranța produselor este: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Pentru orice problemă de service sau de garanție, vă rugăm să consultați documentele de garanție ce insoțesc aparatul.

- Ilustrațiile utilizate în acest manual sunt cele ale seriei KDL-40BX440, cu excepția cazului în care se menționează altceva.

Informații legate de mărci

- este marcă înregistrată a DVB Project.
- HDMI, logo-ul HDMI și High-Definition Multimedia Interface sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale HDMI Licensing LLC în Statele Unite ale Americii și în alte țări.
- Produs sub licență de la Dolby Laboratories. „Dolby" și simbolul dublu D sunt mărci comerciale ale Dolby Laboratories.
- „BRAVIA" și BRAVIA sunt mărci comerciale ale Sony Corporation.

Unde se află eticheta de identificare

Etichetele cu numărul modelului, data fabricației (lună/an) și tensiunea de alimentare (în conformitate cu regulile de siguranță în vigoare) se află în partea posterioară a televizorului sau pe ambalaj.

Cuprins

Ghid de pornire 4

Informații privind siguranța **10**
Măsuri de precauție **11**
Prezentare generală a telecomenzii **13**

Vizionarea emisiunilor TV

Vizionarea emisiunilor TV **15**
Utilizarea ghidului electronic de programe digitale (EPG) DVB **17**
Utilizarea Listă de progr. Digitale DVB **18**

Utilizarea echipamentelor opționale

Conectarea echipamentelor opționale **20**
Vizionarea imaginilor preluate de la echipamentul conectat **21**

Utilizarea funcțiilor butonului MENU

Navigarea prin meniul TV **23**

Informații suplimentare

Instalarea accesoriilor (dispozitiv de montare pe perete) **24**
Specificații **26**
Remedierea defecțiunilor **28**

RO

DVB : numai pentru canale digitale

- Înainte de operarea televizorului, vă rugăm să citiți „Informații privind siguranța" (pagina 10). Păstrați acest manual pentru consultări ulterioare.
- Instrucțiunile privind „Instalarea dispozitivului de montare pe perete" sunt incluse în manualul de instrucțiuni al acestui televizor.

1: Verificarea accesoriilor

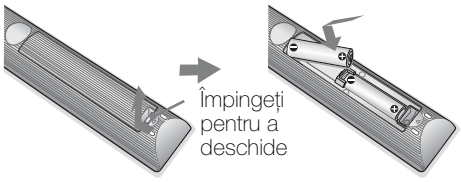
Suport de așezare pe masă (1)

Șuruburi pentru suport (M5 × 16) (3)

Telecomandă RM-ED049 (1)

Baterii format AA (2)

■ Pentru a introduce bateriile în telecomandă



✍
- Respectați polaritatea corectă când introduceți bateriile.
- Nu utilizați baterii de tip diferit și nu amestecați baterii vechi cu unele noi.
- Salubrizați bateriile în mod ecologic. Este posibil ca în anumite regiuni, salubrizarea bateriilor să fie reglementată prin lege. Vă rugăm consultați autoritățile dvs. locale.
- Manevrați telecomanda cu grijă. Nu o scăpați pe jos și nu călcați pe ea, nu vărsați lichid de niciun fel.
- Nu puneți telecomanda într-un loc apropiat de o sursă de căldură, în bătaia directă a razelor soarelui, sau într-o încăpere umedă.

2: Montarea suportului

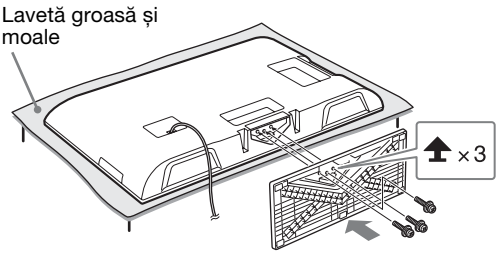
✍
- Pentru o calitate optimă a imaginii, nu expuneți ecranul la iluminare sau lumină solară directă.

Urmați etapele de asamblare necesare pentru montarea pe un suport TV.

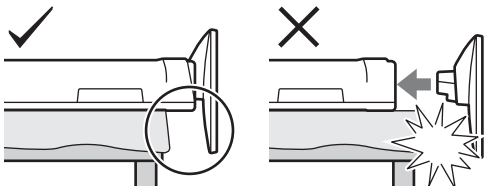
1 Consultați broșura atașată a suportului de așezare pe masă pentru montarea adecvată pentru unele modele TV.

2 Amplasați televizorul cu ecranul orientat în jos, pe o suprafață plată și stabilă, acoperită cu o lavetă groasă și moale.

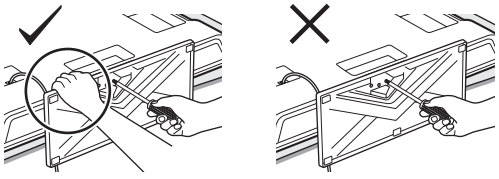
3 Fixați suportul de televizor corespunzător marcajelor ⬆ ce indică orificiile pentru șuruburi, folosind șuruburile care v-au fost furnizate.



✍
- Aveți grijă să nu loviți suportul de așezare pe masă de muchia suprafeței la montaj.



✍
- Țineți suportul de așezare pe masă cu o mână pentru a evita căderea acestuia în timpul montajului.

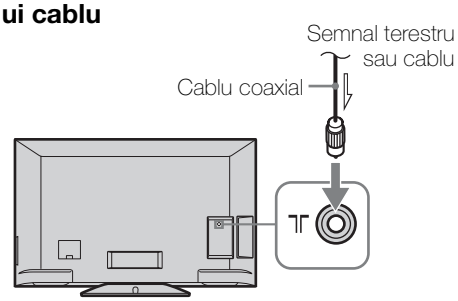


✍

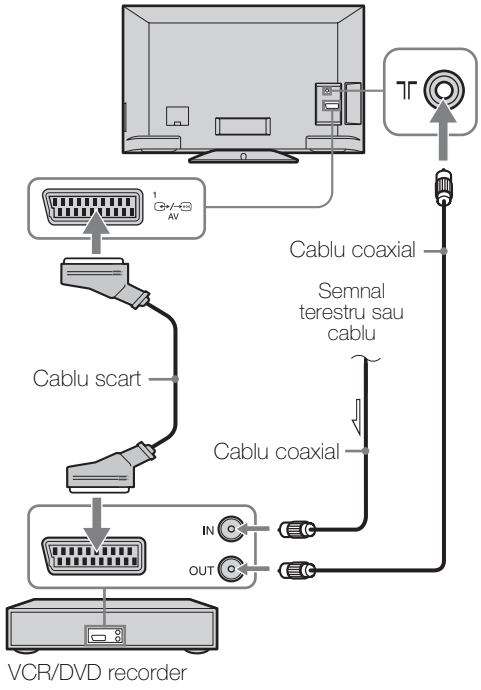
- Televizorul este foarte greu, deci trebuie așezat, de către două sau mai multe persoane, pe o bucată de stofă groasă și moale.
- Dacă utilizați o șurubelniță electrică, stabiliți cuplul de torsiune la aproximativ 1,5 N·m (15 kgf·cm).
- Aveți grijă să strângeți bine cele trei șuruburi incluse; altfel, televizorul poate cădea.
- Utilizați o șurubelniță corespunzătoare pentru a fixa șuruburile strâns, fără a deteriora capul șurubului.
- Asigurați o distanță între cablul de alimentare și locația de instalare a suportului, la momentul instalării suportului.
- Nu atingeți interiorul părții de jos a suportului televizorului, pentru a evita rănirile.

3: Conectarea unei antene/ cablu/VCR/ DVD recorder

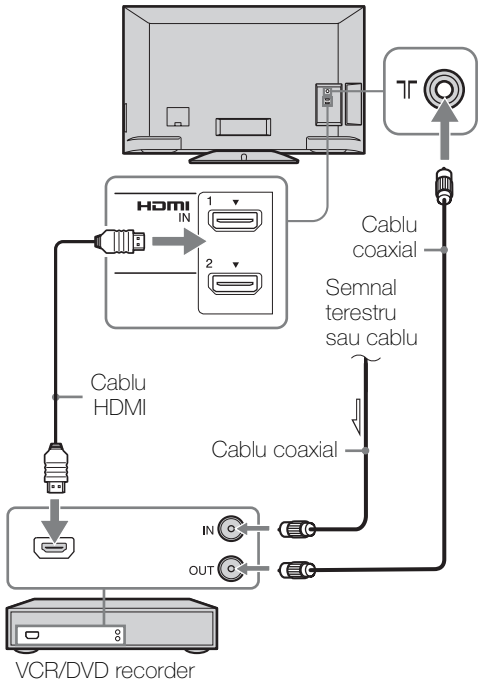
Conectarea numai a unei antene/a unui cablu



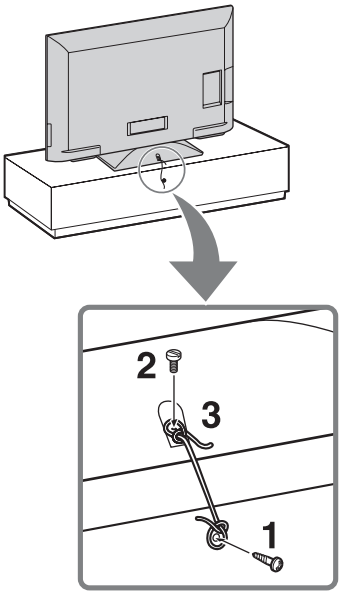
Conectarea unei antene/cablu/VCR/ DVD recorder cu mufă SCART



Conectarea unei antene/cablu/VCR/ DVD recorder cu HDMI



4: Prevenirea răsturnării televizorului

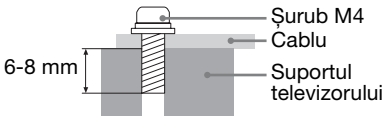


1 Montați un șurub pentru lemn (cu diametrul de 4 mm, nu este furnizat) în suportul TV.

2 Introduceți un șurub de fixare (M4, nu este furnizat) în orificiul destinat acestuia din carcasa televizorului.

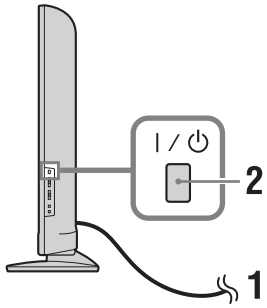
3 Prindeți șurubul pentru lemn și șurubul de fixare cu un cablu rezistent (nu este furnizat).

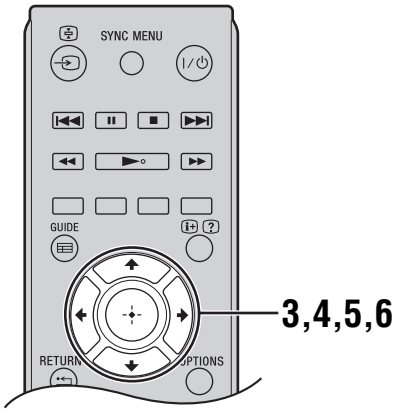
Lungimea șurubului mecanic M4 diferă în funcție de diametrul cablului. Consultați ilustrația de mai jos.



- Pentru a fixa bine televizorul, se folosește un set Sony suplimentar, cu curea de susținere. Pentru a achiziționa un set, contactați cel mai apropiat centru de service Sony. Pregătiți numele modelului de televizor, pentru referință.

5: Selectarea limbii, a țării/regiunii și a locației





1 Conectați televizorul la priza de rețea (220-240 V c.a., 50 Hz).

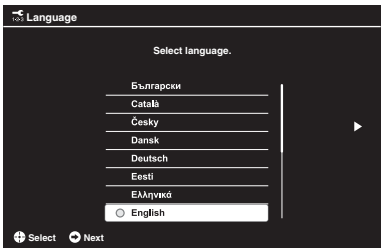
2 Apăsați **I**/⏻ din partea laterală a televizorului.

Când porniți televizorul pentru prima dată, pe ecran apare meniul Limbă.

✍

- Când porniți televizorul, indicatorul de alimentare luminează în culoarea verde.

3 Apăsați pe ⇧/⇩ pentru a selecta limba afișată pe ecranele de meniuri, apoi apăsați pe ⊕.



4 Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a selecta țara/regiunea în care veți utiliza televizorul.

Dacă țara/regiunea în care doriți să utilizați televizorul nu apare pe listă, selectați „-” în locul unei țări/regiuni.

5 Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a seta codul PIN.

💡

- Se poate utiliza orice cod PIN, cu excepția codului 0000. Pentru modificarea ulterioară a codului PIN.

6 Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a selecta tipul locației în care veți utiliza televizorul.

Această opțiune selectează mod Imagine inițial adecvat pentru condițiile de iluminare specifice din aceste medii.

În modul Magazin, unele setări vor fi resetate periodic pentru utilizarea în modul Magazin.

6: Căutare automată a televizorului

1 Apăsați ⇦/⇨ pentru a selecta „Start”, apoi apăsați ⊕.

2 Apăsați ⇧/⇩ pentru a selecta „Antenă” sau „Cablu”, apoi apăsați ⊕.

Selectați „Antenă” pentru a recepționa emisiuni TV terestre prin intermediul unei antene externe. Selectați „Cablu” dacă sunteți abonatul unei rețele de televiziune prin cablu care nu utilizează un dispozitiv set-top box extern.

Dacă selectați „Cablu”, apare ecranul pentru selectarea tipului de căutare. Vedeți „Pentru a acorda televizorul pentru conexiunea prin cablu” (pagina 8).

Apoi, televizorul începe să caute toate canalele digitale disponibile, urmate de toate canalele analogice disponibile. Această operație poate dura ceva mai mult timp, astfel că, în timpul execuției nu apăsați niciunul din butoanele televizorului sau telecomenzii.

✍

- În unele țări, puteți selecta „Antenă” în loc de „Cablu” pentru a recepționa programe transmise de posturi de televiziune prin cablu.

Dacă apare un mesaj pentru confirmarea conexiunii antenei

Nu s-au găsit canale digitale sau analogice. Verificați toate conexiunile de antenă/cablu și apăsați ⊕ pentru a reîncepe căutarea automată.

3 Sortare programe (Numai în modul analogic): Modifică ordinea de memorare a canalelor analogice în televizor.

❶ Apăsați ⇧/⇩ pentru a selecta canalul pe care doriți să-l mutați la o nouă poziție, apoi apăsați ⇨.

❷ Apăsați ⇧/⇩ pentru a selecta noua poziție pentru canal, apoi apăsați ⊕.

Dacă nu modificați ordinea de memorare a canalelor analogice în televizor, apăsați **HOME** pentru a trece la pasul următor.

✍

- Acest pas va apărea dacă sunt găsite canale analogice.

Mesajul „Configurare încheiată” va apărea pe ecran. Apăsați ⊕.

Acum, televizorul a acordat toate canalele disponibile.

💡

- Actualizare sistem USB
  Puteți actualiza sistemul TV utilizând memoria USB. Obțineți informații de pe site-ul web de mai jos.
  http://support.sony-europe.com/TV/

■ Pentru a acorda televizorul pentru conexiunea prin cablu

1 Apăsați ⊕ și ⇧/⇩ pentru a selecta „Căutare rapidă” sau „Căutare completă”, apoi apăsați ⊕.

„Căutare rapidă” : canalele sunt acordate în funcție de informațiile furnizate de operatorul de cablu, în limitele semnalului de intrare difuzat. Setarea recomandată pentru „Frecvența” și „ID rețea” este „Auto”.

Această opțiune este recomandată pentru căutarea rapidă, dacă operatorul de cablu acceptă această funcție.

Dacă nu se poate realiza căutarea prin „Căutare rapidă”, utilizați metoda „Căutare completă” de mai jos.

„Căutare completă” : Toate canalele disponibile sunt căutate și memorate. Această procedură poate necesita timp.

Această opțiune este recomandată când metoda „Căutare rapidă” nu este acceptată de furnizorul de servicii prin cablu.

2 Apăsați ⇩ pentru a selecta „Start”.

Televizorul începe să caute canale. Nu apăsați niciun buton al televizorului sau al telecomenzii.

✍

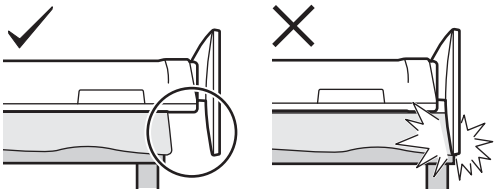
- Unii furnizori de servicii prin cablu nu acceptă „Căutare rapidă”. Dacă nu sunt detectate canale prin metoda „Căutare rapidă”, utilizați „Căutare completă”.

Detașarea suportului de așezare de masă de la televizor

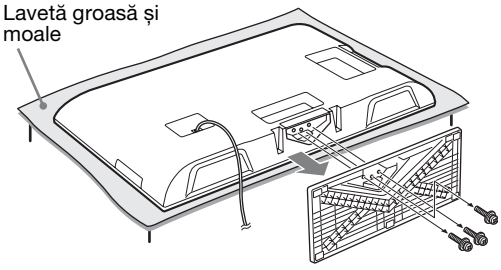
✍
- Nu detașați suportul de așezare pe masă decât în cazul montării televizorului pe perete.

1 Amplasați televizorul cu ecranul orientat în jos, pe o suprafață plată și stabilă, acoperită cu o lavetă groasă și moale.

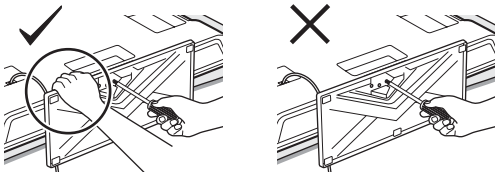
✍
- Aveți grijă să nu loviți suportul de așezare pe masă de muchia suprafeței atunci când așezați televizorul cu ecranul orientat în jos.



2 Demontați șuruburile indicate de marcajele ➡ și ⬅ de la televizor. Nu demontați alte șuruburi.



✍
- Țineți suportul de așezare pe masă cu o mână, pentru a evita căderea acestuia în timpul demontării.



💡
- Înainte de a porni televizorul, asigurați-vă că acesta este în poziție verticală. Televizorul nu trebuie pornit cu ecranul LCD orientat în jos, pentru a evita o uniformitate inegală a imaginii.

Informații privind siguranța

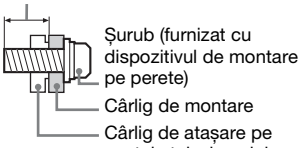
Instalare/Configurare

Instalați și utilizați televizorul conform instrucțiunilor prezentate în continuare, pentru a evita riscurile de incendii, șocurile electrice sau deteriorări/răniri.

Instalarea

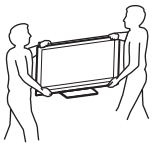
- Televizorul trebuie instalat în apropierea unei prize ușor accesibile.
- Așezați televizorul numai pe o suprafață stabilă și plată.
- Instalarea televizorului pe perete trebuie executată numai de către persoane calificate.
- Din motive de siguranță, se recomandă cu insistență utilizarea accesoriilor Sony, inclusiv:
  – Dispozitivul de montare pe perete SU-WL500
- Asigurați-vă că utilizați numai șuruburile furnizate cu dispozitivul de montare pe perete atunci când atașați cârligele de montare la televizor. Șuruburile furnizate sunt proiectate așa cum se poate observa în figură, atunci când este măsurată distanța de la suprafața de atașare până la cârligul de montare. Diametrul și lungimea șuruburilor diferă în funcție de modelul dispozitivului de montare pe perete. Utilizarea altor șuruburi decât a celor furnizate poate avea ca rezultat deteriorarea internă a televizorului sau căderea acestuia etc.

8 mm - 12 mm

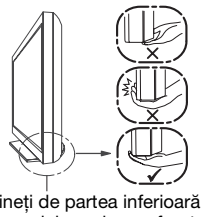


Transportul

- Înainte de a deplasa televizorul, deconectați toate cablurile.
- La transportul unui televizor de mari dimensiuni, este recomandată participarea a două sau trei persoane.
- Pentru transportul televizorului, apucați-l așa cum este prezentat în imagine. Nu supuneți la presiuni ecranul LCD și nici cadrul din jurul ecranului.



- Când ridicați sau mutați televizorul, apucați-l ferm de partea sa inferioară.



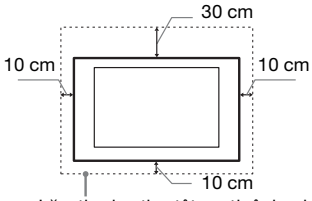
Țineți de partea inferioară a panoului, nu de cea frontală.

- Feriți televizorul de șocuri mecanice și de vibrații prea puternice în timpul transportului.
- Când duceți aparatul la reparat sau când vă mutați, împachetați-l în ambalajul original.

Ventilație

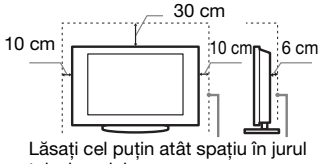
- Nu acoperiți niciodată fantele de aerisire și nu introduceți obiecte în interiorul carcasei aparatului.
- Lăsați suficient spațiu în jurul televizorului, așa cum este indicat mai jos.
- Se recomandă cu insistență să utilizați dispozitivul de montare pe perete furnizat de firma Sony, pentru că acesta asigură o ventilație adecvată.

Instalarea pe perete



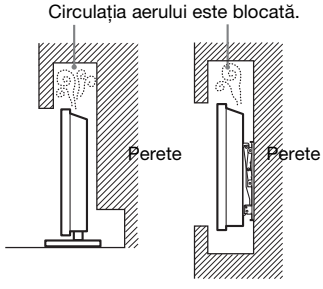
Lăsați cel puțin atât spațiu în jurul televizorului.

Instalarea pe un suport



Lăsați cel puțin atât spațiu în jurul televizorului.

- Pentru a asigura o ventilație corespunzătoare și a evita adunarea prafului și a murdăriei:
  – Nu așezați televizorul culcat, cu susul în jos, pe spate sau lateral.
  – Nu puneți televizorul pe un raft, pe covor, în pat sau într-un dulap.
  – Nu acoperiți televizorul cu materiale textile, de exemplu draperie, și nici cu alte obiecte, de exemplu ziare etc.
  – Nu instalați televizorul așa cum este arătat mai jos.



Cablul de alimentare

Pentru a evita riscul de incendii, șocuri electrice sau alte deteriorări și răniri, manevrați cablul de alimentare și ștecherul respectând următoarele:

- Utilizați exclusiv cablu de alimentare marca Sony, nu de la alte firme.
- Introduceți complet ștecherul în priză.
- Acest aparat poate funcționa doar la tensiuni de 220 – 240 V, curent alternativ.
- Când conectați alte cabluri, aveți grijă să deconectați cablul de alimentare, pentru siguranța dvs., și aveți grijă să nu vă încurcați picioarele între cabluri.
- Deconectați cablul de alimentare de la priză înainte de a deplasa sau de a depana televizorul.
- Țineți cablul de alimentare la distanță de surse de căldură.
- Deconectați ștecherul de rețea de la priză și curățați-l cu regularitate. Dacă există praf pe ștecher și acesta se umezește, este posibil ca izolația să fie deteriorată, ceea ce poate duce la declanșarea de incendii.

Note

- Nu utilizați cablul de alimentare furnizat la alte echipamente.
- Nu găuriți, nu îndoiți și nu răsuciți excesiv cablul de alimentare. Firele din interior se pot dezizola sau se pot rupe.
- Nu modificați cablul de alimentare.
- Nu așezați obiecte grele pe cablul de alimentare.
- Nu trageți de conductorul de cablu pentru a-l decupla de la priză.
- Nu conectați prea multe aparate la aceeași priză de rețea.
- Nu utilizați un ștecher care nu se potrivește cu priza.

Moduri de utilizare interzisă

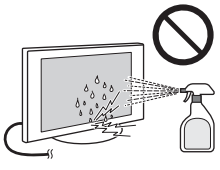
Nu instalați/utilizați televizorul în locații, medii înconjurătoare sau situații de genul celor prezentate mai jos, deoarece este posibil ca televizorul să producă incendii, șocuri electrice, deteriorări și/sau leziuni.

Locația:

- În exterior (la lumină solară directă), pe malul mării, pe o navă sau barcă, în interiorul unui vehicul, în instituții medicale, în locuri instabile, în apropierea apei, în locuri supuse la ploaie, umezeală sau fum.
- În cazul în care televizorul este așezat în vestiarul unei băi publice sau a unor băi termale, televizorul se poate defecta din cauza sulfului din atmosferă etc.

Curățare:

Nu pulverizați apă sau detergent direct pe televizor. Poate picura în partea de jos a ecranului sau pe componentele exterioare și poate pătrunde în interior, determinând apariția unei defecțiuni.



Mediul înconjurător:

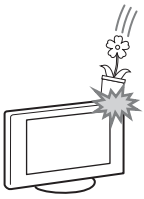
- Unde este foarte cald sau umed, unde există mult praf; în spații unde există insecte care pot pătrunde în interior; în locații unde poate fi supus la vibrații mecanice, în apropierea unor obiecte cu flăcări deschise (lumânări, etc). Televizorul nu trebuie expus la picături sau stropire, și nu trebuie așezate deasupra lui recipiente ce conțin lichide, de exemplu vaze.
- Nu așezați televizorul într-un spațiu umed sau cu praf ori într-o încăpere cu fum uleios sau aburi (în apropierea meselor de gătit sau a umidificatoarelor). Se pot produce incendii, șocuri electrice sau deteriorări.

Situații:

- Nu manevrați televizorul cu mâinile ude, cu carcasa demontată, sau având atașate dispozitive care nu au fost recomandate de producător. Deconectați televizorul de la priză, precum și antena de exterior în timpul furtunilor.
- Nu instalați televizorul astfel încât să fie proeminent într-un spațiu deschis. Se pot înregistra vătămări corporale sau există pericolul să fie lovit cu diverse obiecte.

Piese defecte:

- Nu aruncați obiecte spre televizor. Sticla ecranului se poate sparge la impact, cauzând răniri grave.
- Dacă se sparge carcasa televizorului, nu o atingeți înainte de a decupla cablul de alimentare de la priză. În caz contrar, pot apărea șocuri electrice.
- Nu supuneți afișajul LCD unor șocuri sau impacturi puternice. Sticla ecranului se poate sparge sau crăpa, provocând răni.



Când aparatul nu funcționează

- Dacă nu utilizați televizorul câteva zile, deconectați-l de la rețea din motive ecologice și de siguranță.
- Deoarece televizorul nu este deconectat de la rețea dacă este doar oprit, scoateți ștecherul din priză pentru deconectarea completă.
- Anumite televizoare pot fi dotate cu facilități care solicită ca televizorul să fie lăsat în standby pentru a funcționa corespunzător.

Pentru copii

- Nu lăsați copiii să se cațere pe televizor.
- Nu lăsați accesoriile de mici dimensiuni la îndemâna copiilor, deoarece pot fi înghițite accidental.

În cazul în care apar următoarele probleme...

Opriți și deconectați imediat aparatul de la priză dacă survine vreuna dintre problemele prezentate mai jos.

Solicitați dealer-ului dvs. sau unui centru de service Sony ca o persoană calificată să verifice televizorul.

Când:

– Este deteriorat cablul de alimentare.
– Ștecherul nu se potrivește cu priza.
– Televizorul a fost deteriorat prin cădere, lovire sau izbirea cu un alt obiect.
– Vreun obiect sau lichid a pătruns în interiorul carcasei.

Atenție

Pentru a preveni extinderea incendiului, păstrați lumânările sau alte flăcări deschise departe de acest produs în orice moment.

Măsuri de precauție

Vizionarea la televizor

- Asigurați o iluminare moderată a camerei, deoarece nu este recomandată vizionarea televizorului o perioadă îndelungată de timp, în condiții de iluminare scăzută, deoarece vă poate fi afectată vederea.
- Când utilizați căștile, evitați audierea la un nivel ridicat al volumului, deoarece vă poate fi afectat auzul.

Ecranul LCD

- Deși ecranul LCD este produs folosindu-se o tehnologie de înaltă precizie și 99,99% sau mai mult dintre pixeli funcționează, este posibilă existența unor minuscule puncte negre sau a unora luminoase (roșii, albastre sau verzi) care să apară în mod constant pe ecranul LCD. Aceasta este o proprietate structurală a ecranului LCD și nu constituie o disfuncționalitate.
- Nu împingeți și nu zgâriați filtrul frontal, și nu așezați obiecte pe partea de sus a acestui televizor. Imaginea poate deveni neuniformă sau ecranul LCD se poate deteriora.
- Dacă televizorul este utilizat într-un loc cu temperatură scăzută, poate apărea un efect de prelungire neregulată a liniilor orizontale, sau imaginea poate deveni întunecată. Aceasta nu reprezintă o defecțiune. Fenomenul va dispărea pe măsură ce temperatura crește.
- Pot apărea imagini remanente în cazul în care sunt afișate în mod continuu imagini statice. Acestea pot să dispară după câteva momente.
- Ecranul și carcasa se încălzesc când televizorul este în uz. Aceasta nu reprezintă o disfuncționalitate.
- Ecranul LCD conține o cantitate mică de cristale lichide. Unele tuburi fluorescente utilizate la acest televizor conțin de asemenea mercur (cu excepția televizorului LCD cu lumină de fundal cu LED-uri). Respectați instrucțiunile și regulamentele locale în vigoare cu privire la salubrizare.

Manevrarea și curățarea suprafeței ecranului/ carcasei televizorului

Deconectați conductorul de rețea de la priză înainte de a curăța televizorul.

Pentru a evita degradarea materialului sau deteriorarea acoperirii ecranului, respectați următoarele măsuri de precauție.

- Pentru a îndepărta praful de pe ecran și carcasă, ștergeți ușor cu o cârpă moale. Dacă praful este persistent, ștergeți cu o cârpă moale, ușor umezită într-o soluție slabă de detergent.
- Nu pulverizați apă sau detergent direct pe televizor. Poate să picure în partea de jos a ecranului sau pe componentele exterioare, fiind posibilă apariția unei defecțiuni.

(Continuare)

- Nu utilizați niciodată pastă abrazivă, substanțe de curățare alcaline/acide, praf de curățat sau solvenți volatili, cum ar fi alcoolul, benzina, diluantul sau insecticidele. Utilizarea unor astfel de materiale sau contactul prelungit cu materiale din cauciuc sau vinil poate duce la degradarea suprafeței ecranului și a materialului carcasei.
- Se recomandă aspirarea periodică a orificiilor de ventilare pentru a asigura ventilarea corespunzătoare.
- Când ajustați unghiul de vizionare al televizorului, deplasați lent aparatul, pentru a evita desprinderea sau alunecarea de pe suportul său stabil.

Echipamentul opțional

- Păstrați componentele opționale sau oricare alte dispozitive care emit radiații electromagnetice la distanță de televizor. În caz contrar, pot apărea distorsiuni și/sau zgomot.
- Acest echipament a fost testat și s-a aflat astfel că este în conformitate cu limitele stabilite prin Directiva EMC pentru utilizarea cablului de conexiune pentru semnal, mai scurt de 3 metri.

Bateriile

- Respectați polaritatea corectă când introduceți bateriile.
- Nu utilizați baterii de tip diferit și nu amestecați baterii vechi cu unele noi.
- Salubrizați bateriile în mod ecologic. Este posibil ca în anumite regiuni, salubrizarea bateriilor să fie reglementată prin lege. Vă rugăm consultați autoritățile dvs. locale.
- Manevrați telecomanda cu grijă. Nu o scăpați pe jos și nu călcați pe ea, nu vărsați lichid de niciun fel.
- Nu puneți telecomanda într-un loc apropiat de o sursă de căldură, în bătaia directă a razelor soarelui, sau într-o încăpere umedă.

Dezafectarea televizorului

Dezafectarea echipamentelor electrice și electronice vechi (valabil în Uniunea Europeană și în celelalte țări europene cu sisteme de colectare separate)

Acest simbol de pe produs sau de pe ambalajul acestuia indică faptul că nu trebuie considerat deșeu menajer. În schimb, trebuie dus la punctele de colectare destinate reciclării echipamentelor electrice și electronice. Prin dispensarea corespunzătoare de acest produs, veți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și a sănătății oamenilor. Reciclarea materialelor va ajuta la conservarea resurselor naturale. Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm să consultați primăria locală, compania locală de salubrizare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.

Dezafectarea bateriilor uzate (aplicabil în Uniunea Europeană și alte țări europene cu sisteme de colectare separate)

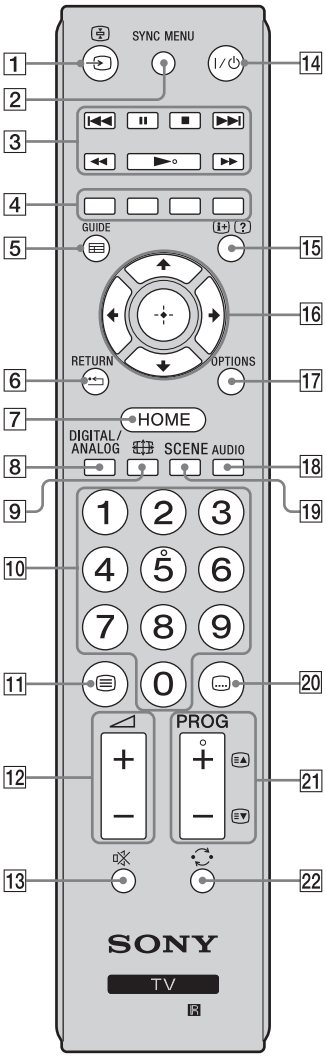
Acest simbol marcat pe baterie sau pe ambalaj indică faptul că bateria acestui produs nu trebuie considerată reziduu menajer. Pe anumite tipuri de baterii, acestui simbol i se pot asocia simbolurile anumitor substanțe chimice. Simbolurile pentru mercur (Hg) sau plumb (Pb) sunt adăugate, daca bateria conține mai mult de 0,0005% mercur sau 0,004% plumb. Asigurându-vă că aceste baterii sunt eliminate corect, veți ajuta la prevenirea consecințelor negative pentru mediu și pentru sănătatea umană, care, în caz contrar, pot fi provocate de către manipularea și eliminarea greșită a acestor baterii. Reciclarea acestor materiale va ajuta la conservarea resurselor naturale. În cazul produselor care pentru siguranța, performanța sau integritatea datelor necesită o conexiune permanentă cu bateria încorporată, aceasta trebuie înlocuită numai de către personalul specializat din centrele de service. Pentru a vă asigura că bateriile vor fi dezafectate corespunzător, predați produsul la sfârșitul duratei de funcționare la centrele de colectare pentru deșeuri electrice și electronice. Pentru celelalte tipuri de baterii, vă rugăm să consultați secțiunea în care este explicat modul neprimejdios de îndepărtare a bateriei din produs. Predați bateria uzată la un centru de colectare și reciclare a bateriilor. Pentru mai multe detalii referitoare la reciclarea acestui produs sau a bateriei, vă rugăm să contactați primăria, serviciul de preluare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.

Se recomandă setarea „Actualizare automată” la „Pornit”, pentru a permite adăugarea automată de noi servicii digitale, pe măsură ce acestea devin disponibile.

Selectați „Setări” → „Configurare canal” → „Configurare digitală” → „Configurare tehnică” → „Actualizare automată”.

- Se recomandă setarea „Actualizare automată” la „Pornit”, pentru a permite adăugarea automată de noi servicii digitale, pe măsură ce acestea devin disponibile. Dacă se setează la „Oprit”, apariția de noi servicii digitale va fi comunicată printr-un mesaj pe ecran, iar serviciile nu vor fi adăugate automat. Disponibilitatea acestei funcții depinde de regiunea/țara în care vă aflați. Dacă funcția nu este disponibilă, efectuați „Programare automată digitală” pentru a adăuga noi servicii.

Prezentare generală a telecomenzii



1 **⏻/⏻ – (Alegerea intrării)**

- În modul TV: Apăsați pentru a afișa o listă de intrări.

2 **SYNC MENU**

Afișează meniul echipamentului HDMI conectat. În timpul vizionării altor imagini de intrare sau programe TV, „Selectare dispozitiv HDMI" este afișat când butonul este apăsat.

- Opțiunea „Control pentru HDMI" (BRAVIA Sync) este disponibilă numai cu echipament conectat marca Sony care are sigla BRAVIA Sync sau BRAVIA Theatre Sync sau este compatibil cu Control pentru HDMI.

3 **BRAVIA Sync**

⏮/⏸/⏹/⏭/⏪/⏯/⏩: Puteți utiliza echipamentul compatibil BRAVIA Sync, conectat la televizor.

4 **Butoane colorate (pagina 16, 18)**

5 **GUIDE / ⏻ – EPG (ghidul electronic de programe digitale) (pagina 17)**

6 **RETURN / ⏻**

Revine la ecranul precedent al oricărui meniu afișat.

7 **HOME (pagina 23)**

8 **DIGITAL – Mod digital (pagina 15)**

ANALOG – Mod analogic (pagina 15)

9 **⏻ – Mod Ecran (pagina 16)**

10 **Butoane numerotate**

- În modul TV: Selectează canalele. Pentru numerele de canale 10 și mai mari, apăsați pe a doua și a treia cifră, într-o succesiune rapidă.
- În modul Text: Introduceți numărul de pagini, din trei cifre, pentru selectarea paginii.

11 **⏻ – Text (pagina 16)**

12 **+/– – Volum**

13 **⏻ – Suprimă sonorul**

14 **⏻/⏻ – TV în standby**

Trece temporar televizorul în starea de standby sau îl reactivează.

15 **⏻/⏻ – Afișare informații/Text**

- În modul digital: Afișează scurte detalii ale programului urmărit în prezent.
- În modul analogic: Afișează informații precum numărul curent al canalului și formatul ecranului.
- În modul Text (pagina 16): Prezintă informații ascunse (de exemplu: răspunsuri la întrebări).

16 **⏻/⏻/⏻/⏻/⏻**

- În modul digital: Apăsați pe ⏻ pentru a adăuga un canal la lista de Favorite goală sau pentru a afișa lista de Favorite.

17 **OPTIONS**

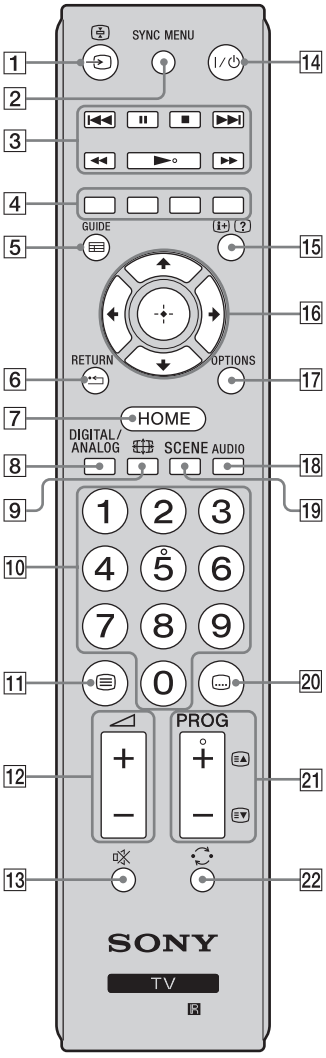
Apăsați pentru a afișa o listă care cuprinde comenzi rapide către unele meniuri cu setări. Opțiunile listate variază în funcție de intrarea și conținutul curente.

18 **AUDIO**

Apăsați pentru a modifica modul Sunet dual.

19 **SCENE – Selectare mod (pagina 16)**

(Continuare)



20 **– Setări Subtitrare**

Apăsați pentru a modifica limba subtitrării (numai în modul digital).

21 **PROG +/–/ / **

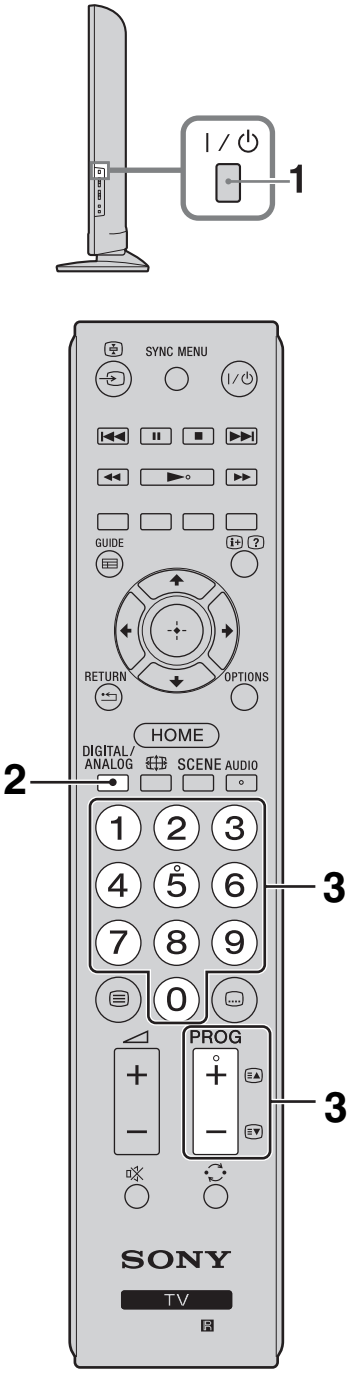
- În modul TV: Selectează canalul următor (+) sau anterior (-).
- În modul Text (pagina 16): Selectează pagina următoare ( ) sau anterioară ( ).

22 **– Canalul anterior**

Apăsați pentru a reveni la ultimul canalul vizionat (mai mult de cinci secunde).

- Butonul numeric 5 și butoanele ►, **PROG +** și **AUDIO** au puncte palpabile. Utilizați punctele palpabile ca referință când utilizați televizorul.

Vizionarea emisiunilor TV



1 Apăsați butonul I/⏻ din partea laterală a televizorului pentru a-l porni.

Dacă televizorul este în modul standby (indicatorul ⏻ (standby) de pe panoul frontal al televizorului este de culoare roșie), apăsați butonul I/⏻ al telecomenzii pentru a porni televizorul.

2 Apăsați **DIGITAL/ANALOG** pentru a comuta între modurile digital și analogic.

Canalele disponibile variază în funcție de mod.

3 Apăsați butoanele numerotate sau **PROG +/–** pentru a selecta un canal al televizorului.

Pentru a selecta numerele de canale 10 și mai mari utilizând butoanele numerotate, apăsați pe a doua și a treia cifră, într-o succesiune rapidă. Pentru a selecta un canal folosind ghidul electronic de programe digitale (EPG), vedeți pagina 17.

În modul digital

Este afișată pentru scurt timp o informație. Aceasta poate conține următoarele simboluri.

- : Serviciu de date (Aplicație de difuzare)
- : Servicii radio
- : Serviciu codificat/cu abonament
- : Mai multe limbi audio disponibile
- : Subtitrări disponibile
- : Subtitrări disponibile pentru persoanele cu deficiențe auditive
- ⑱ : Vârsta minimă recomandată a persoanelor care vizionează programul curent (între 3 și 18 ani)
- : Blocare de către părinți
- : Blocare program digital

Operații suplimentare

Pentru	Acționați astfel
Reglarea volumului	Apăsați ◿ + (creștere)/ - (reducere).
Accesa Tabelul cu indexul programelor (numai în modul analogic)	Apăsați ⊕. Pentru a selecta un canal analogic, apăsați ⇧/⇩, apoi apăsați ⊕.

■ Pentru a accesa Text

Apăsați ☰. De fiecare dată când apăsați ☰, afișajul se modifică ciclic astfel:
Text ⟶ Text peste imaginea TV (mod mixt) ⟶ Fără Text (ieșire din serviciul Text)
Pentru a selecta o pagină, apăsați butoanele numerotate sau ▲/▼.
Pentru a avea acces la informații ascunse, apăsați ?.

- Dacă în partea de jos a paginii Text apar patru elemente colorate, Fastext este disponibil. Fastext vă permite accesarea rapidă și ușoară a paginilor. Apăsați butonul colorat corespunzător pentru a accesa pagina.

Metodă selectare mod

Când selectați opțiunea modului dorit, se setează automat calitatea optimă a sunetului și a imaginii pentru modul selectat.

1 Apăsați **SCENE** pe telecomandă.

2 Apăsați pe ⇧/⇩ pentru a selecta modul, apoi apăsați pe ⊕.

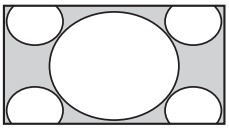
„Auto”: Asigură automat o calitate optimă a imaginii și a sunetului, în funcție de sursa de intrare. Este posibil să nu apară niciun efect, în funcție de echipamentele conectate.
„General”: Setările curente ale utilizatorului.
„Fotografie”: Redă imagini care reproduc textura și culoarea unei fotografii tipărite.
„Muzică”: Transpune sunete clare și dinamice, exact ca într-un concert.
„Cinema”: Oferă o imagine și un sunet dinamic de cinematograf.
„Joc”: Asigură cele mai bune imagini și un sunet de o calitate deosebită pentru ca dvs. să vă bucurați din plin de practicarea jocurilor.
„Grafică”: Transpune imagini detaliate mai clare, pentru a reduce oboseala oculară la vizionare îndelungată.
„Sport”: Asigură imagini realiste, însoțite de sunet spațial, ca și când ați fi pe stadion.

- Cu excepția opțiunilor „Auto”, „General” și „Muzică”, dacă este selectat oricare mod, selectarea modului imagine din meniul cu imagini nu este posibilă - eliminați mai întâi selecția modului.

■ Pentru a modifica manual formatul ecranului, în vederea adaptării la semnalul de intrare difuzat

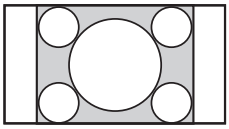
Apăsați ▭ în mod repetat pentru a selecta formatul de ecran dorit.

Zoom panoram.*



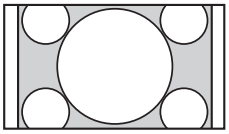
Afișează imagini 4:3 normale, cu imitarea efectului de ecran lat. Imaginea 4:3 este extinsă pentru a umple întreg ecranul.

Normal



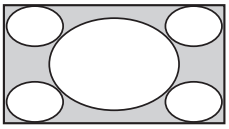
Afișează imagini convenționale în formatul 4:3 (de exemplu, fără efectul de ecran lat) în proporțiile corecte.

14:9*



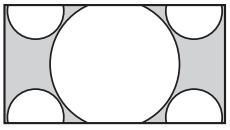
Afișează imaginile 14:9 la proporțiile corecte. Ca rezultat, zonele negre de pe margine sunt vizibile pe ecran.

Complet



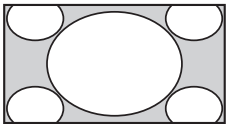
Extinde o imagine 4:3 pe orizontală, pentru a umple un ecran de format 16:9.

Zoom*



Sunt afișate imagini în format cinemascopic (format cutie de scrisori), la proporțiile corecte.

Subtitrare*



Sunt afișate imagini în format cinemascopic (format cutie de scrisori), cu subtitrările afișate pe ecran.

* Părți din partea de sus și de jos a imaginii pot fi scoase.

- În funcție de semnal, este posibil ca unele formate de ecran să nu poată fi selectate.
- Există posibilitatea ca unele caractere și/sau litere din partea de sus și de jos a imaginii să nu fie vizibile în „Zoom panoram.”.

- Puteți ajusta poziția verticală a imaginii când selectați „Zoom”, „14:9” sau „Subtitrare”. Apăsați ⇧/⇩ pentru a vă deplasa în sus sau în jos (de exemplu, pentru a citi subtitrarea).

Utilizarea ghidului electronic de programe digitale (EPG) DVB*

EPG (Ghid electronic de programe digitale)

1 În modul digital, apăsați pe **GUIDE**.

2 Efectuați operația dorită, așa cum este indicat în tabelul următor sau cum este afișat pe ecran.

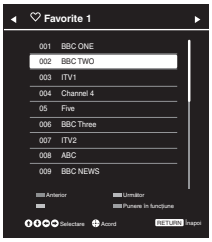
* Este posibil ca această funcție să nu fie disponibilă în anumite țări/regiuni.

Pentru	Acționați astfel
A urmări un program	Apăsați pe ⇧/⇩/⇦/⇨ pentru a selecta programul sau introduceți numărul programului dorit utilizând tastele numerice, apoi apăsați pe ⊕.
A opri ghidul EPG	Apăsați pe **GUIDE**.

✍

- Dacă a fost selectată o restricție de vârstă pentru programe, pe ecran va apărea un mesaj care solicită un cod PIN.

Utilizarea Listă de progr. Digitale DVB*



Listă de progr. Digitale

Caracteristica Favorite vă permite să specificați până la patru liste de programe favorite.

1 În modul digital, apăsați pe **HOME** și selectați „Listă de progr. Digitale”, apoi apăsați pe ◁/▷ pentru a selecta lista Favorite.

- Dacă lista Favorite a fost deja selectată anterior, apăsați pe ⊕ pentru a accesa lista Favorite.

2 Efectuați operația dorită, așa cum este indicat în tabelul următor sau cum este afișat pe ecran.

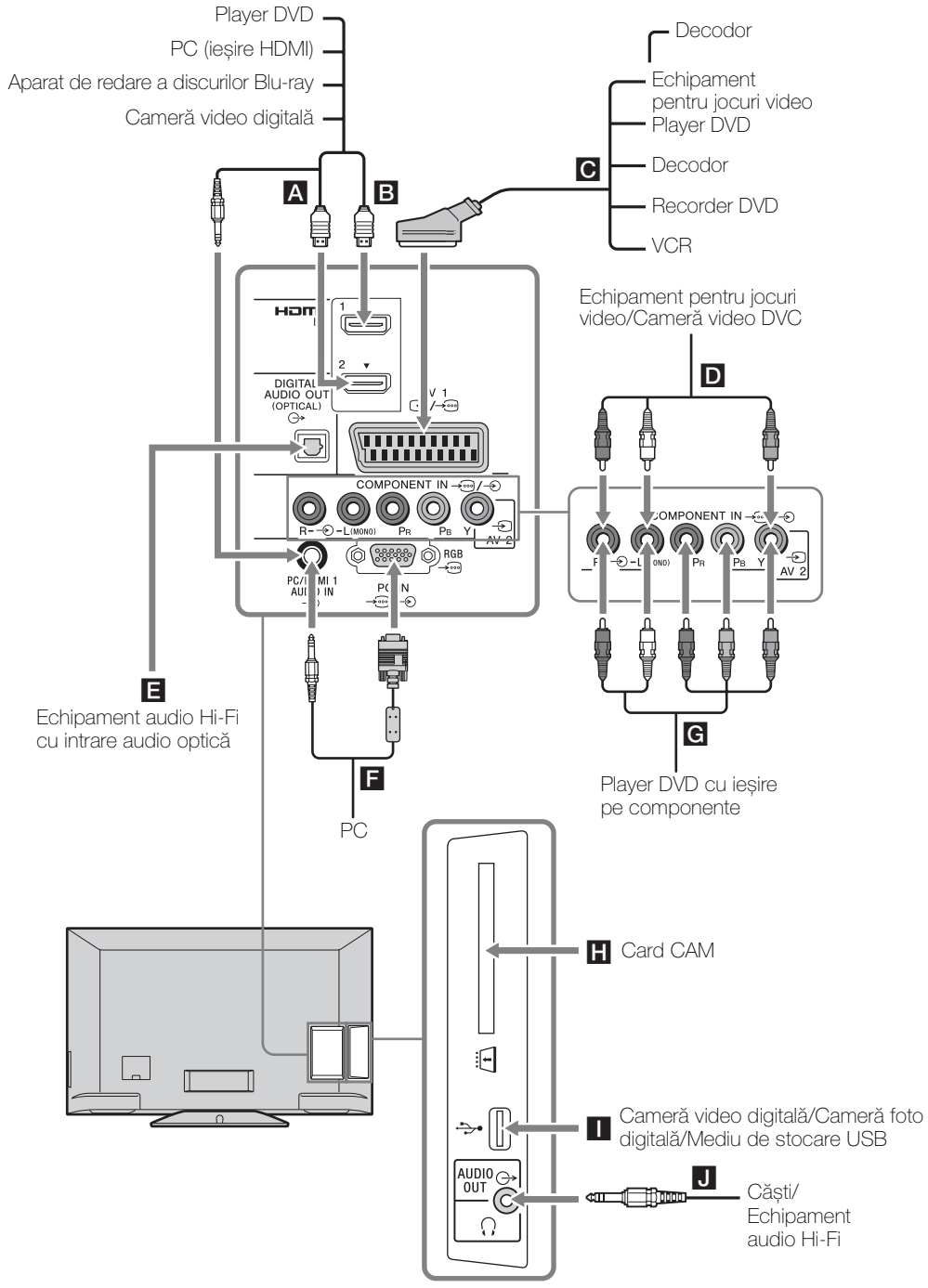
* Este posibil ca această funcție să nu fie disponibilă în anumite țări/regiuni.

Pentru	Acționați astfel
A crea lista Favorite pentru prima dată	**1** Apăsați ⊕ pentru a selecta „Da”. **2** Apăsați butonul galben pentru a selecta lista Favorite. **3** Apăsați △/▽ pentru a selecta canalul pe care doriți să îl adăugați, apoi apăsați ⊕. **4** Apăsați pe △/▽ pentru a stabili poziția și apăsați pe ⊕ pentru a o memora. **5** Apăsați pe **RETURN** pentru a finaliza configurarea.
A urmări un canal	**1** Apăsați pe ◁/▷ pentru a selecta lista Favorite. **2** Apăsați △/▽ pentru a selecta canalul, apoi apăsați ⊕.
A opri lista Favorite	Apăsați pe **RETURN**.
Adăugați canale în lista Favorite în curs de editare	**1** Apăsați pe butonul albastru pentru a vedea Meniu Favorite. **2** Apăsați pe butonul galben pentru a selecta lista Favorite pe care doriți să o editați. **3** Apăsați pe △/▽ pentru a selecta canalul pe care doriți să-l adăugați, apoi apăsați pe ⊕. **4** Apăsați pe △/▽ pentru a stabili poziția și apăsați pe ⊕ pentru a o memora.
Modificați ordinea canalelor memorate în lista Favorite	**1** Apăsați pe butonul albastru pentru a vedea Meniu Favorite. **2** Apăsați pe butonul galben pentru a selecta lista Favorite pe care doriți să o editați. **3** Apăsați pe ⊕ sau pe ▷ pentru a trece la lista de Favorite. **4** Apăsați pe △/▽ pentru a selecta canalul a cărui poziție doriți să o modificați, apoi apăsați pe ⊕. **5** Apăsați pe △/▽ pentru a stabili poziția și apăsați pe ⊕ pentru a o memora.
Eliminați canale din lista Favorite în curs de editare	**1** Apăsați pe butonul albastru pentru a vedea Meniu Favorite. **2** Apăsați butonul galben pentru a selecta lista Favorite pe care doriți să o editați. **3** Apăsați pe ▷ și pe △/▽ pentru a selecta canalul pe care doriți să-l eliminați, apoi apăsați pe ⊕. **4** Apăsați pe butonul albastru pentru a elimina canalul.

Pentru	Acționați astfel
A elimina toate canalele din lista Favorite curentă	**1** Apăsați pe butonul albastru pentru a vedea Meniu Favorite. **2** Apăsați butonul galben pentru a selecta lista Favorite pe care doriți să o editați. **3** Apăsați butonul albastru. **4** Apăsați pe ⇦/⇨ pentru a selecta „Da”, apoi apăsați ⊕ pentru confirmare.

Conectarea echipamentelor opționale

Puteți conecta o gamă largă de echipamente opționale la televizor. Cablurile de conectare nu sunt furnizate.



Vizionarea imaginilor preluate de la echipamentul conectat

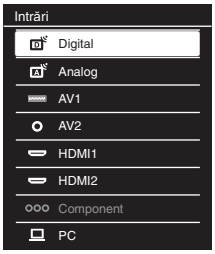
Porniți echipamentul conectat, apoi efectuați una dintre următoarele operații.

Pentru un VCR depistat automat (pagina 8)

În modul analogic, apăsați **PROG +/–** sau butoanele numerotate pentru a selecta canalul video.

Pentru alte echipamente conectate

Apăsați ⏎ pentru a afișa lista echipamentelor conectate. Apăsați ⇧/⇩ pentru a selecta sursa de intrare dorită, apoi apăsați ⊕. (Elementul evidențiat este selectat la trecerea a două secunde fără nicio operație, după apăsarea pe butonul ⇧/⇩.)



Simbol pe ecran	Descriere
Component	Pentru a vedea echipamentele conectate la **G**.
HDMI1 sau HDMI2	HDMI IN 1 sau HDMI IN 2 Pentru a vedea echipamentul conectat la **A** sau **B**. Semnalele de intrare digitale video și audio sunt de la echipamentul conectat. Dacă echipamentul are o mufă DVI, conectați-o la mufa HDMI IN 1 printr-o interfață adaptor DVI-HDMI (nu este furnizată) și conectați mufele de ieșire audio ale echipamentului la mufele audio din soclurile HDMI IN 1. Conectați la priza HDMI IN 2 pentru a vizualiza fotografii sau imagini pe ecran de la un PC sau de la o cameră video digitală.
AV1	Pentru a vedea echipamentele conectate la **C**.
PC	Pentru a vedea echipamentele conectate la **F**. • Este recomandată utilizarea unui cablu PC cu inel de ferită, cum ar fi „Conector, D-sub 15” (ref. 1-793-504-11, disponibil la centrul de service Sony) sau a unui cablu echivalent.
AV2	Pentru a vedea echipamentele conectate la **D**. Când conectați un echipament mono, conectați la mufa ⏎ AV2 L.

- Asigurați-vă că folosiți numai cablu HDMI certificat, care poartă sigla HDMI. Recomandăm utilizarea unui cablu HDMI Sony.
- Când sunt conectate echipamente compatibile HDMI, comunicațiile cu echipamentele conectate sunt acceptate.

Pentru a conecta	Acționați astfel
CAM (modul de acces condiționat) **H**	Pentru utilizarea serviciilor Pay per View. Pentru detalii, consultați manualul de instrucțiuni furnizat cu CAM. Opriți televizorul la introducerea sau la scoaterea modulului CAM. ✍ • CAM nu este acceptat în unele țări/ regiuni. Verificați acest lucru la dealerul dumneavoastră autorizat.
USB **I**	Puteți reda fișierele fotografie/ muzică/video stocate pe o cameră foto digitală Sony sau o cameră video.
Căști sau echipament audio Hi-Fi **J**	Conectați cu un cablu audio sau la căști. Puteți asculta sunetul televizorului prin sistemul stereo sau de la căști. Nivelul sunetului de la difuzoarele externe poate fi modificat prin apăsarea butoanelor de volum ale telecomenzii.
DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) **E**	Utilizați un cablu audio optic.

Operație suplimentară

Pentru	Acționați astfel
Revenirea la modul TV normal	Apăsați **DIGITAL/ANALOG**.

Navigarea prin meniul TV

Butonul „MENU” vă permite să beneficiați de diferitele caracteristici convenabile ale acestui televizor. Puteți selecta cu ușurință canalele sau sursele de intrare și modifica setările pentru televizor.

1 Apăsați **HOME**.

2 Apăsați ⇧/⇩ pentru a selecta o opțiune, apoi apăsați ⊕.
Pentru a părăsi meniul, apăsați **HOME**.

Simbolul categoriei media		Descriere
	Listă de progr. Digitale	Puteți selecta Listă de progr. Digitale (pagina 18).
	EPG digital	Puteți selecta EPG (Ghid electronic de programe digitale) (pagina 17).
	Fotografie	Puteți vizualiza fișiere foto prin intermediul dispozitivelor USB.
	Muzică	Puteți asculta fișiere muzicale prin intermediul dispozitivelor USB.
	Video	Puteți viziona fișiere video prin intermediul dispozitivelor USB.
	Setări	Vă permite să efectuați setări și reglaje avansate.

✍
- Opțiunile pe care le puteți regla variază în funcție de situație.
- Opțiunile indisponibile sunt afișate cu gri sau nu sunt afișate.

Instalarea accesoriilor (dispozitiv de montare pe perete)

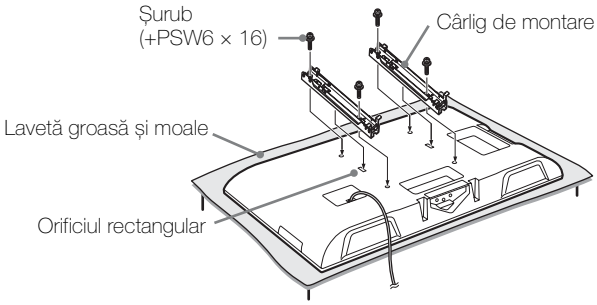
■ **Pentru clienți:**
Pentru protejarea produsului și din motive de siguranță, Sony recomandă insistent ca instalarea televizorului dvs. să fie făcută de un dealer Sony sau de o parte contractantă autorizată. Nu încercați să îl instalați dvs. înșivă.

■ **Pentru dealerii și contractanții Sony:**
Acordați deplină atenție protejării în timpul instalării, întreținerii periodice și examinării acestui produs.

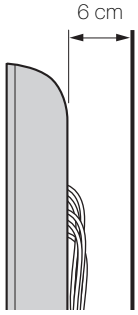
Televizorul poate fi montat utilizând dispozitivul de montare pe perete SU-WL500 (comercializat separat).

- Consultați instrucțiunile furnizate împreună cu dispozitivul de montare pe perete pentru a executa corect instalarea acestuia.
- Consultați „Detașarea suportului de așezare pe masă a televizorului" (pagina 9).

✍
- Amplasați televizorul cu ecranul orientat în jos, pe o suprafață plată și stabilă, acoperită cu o lavetă groasă și moale, atunci când fixați cârligul de montare.

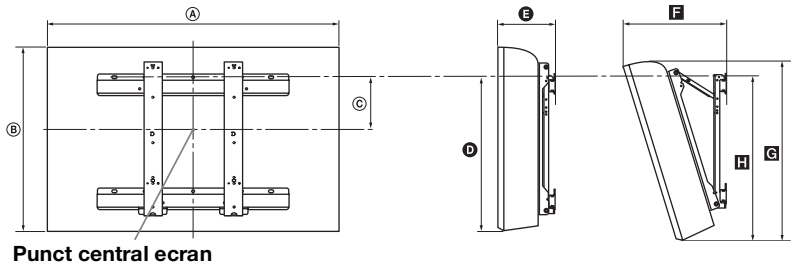


Notă privind instalarea
Când se utilizează dispozitivul de montare pe perete SU-WL500, spațiul dintre perete și televizor va fi de 6 cm. Folosiți acest spațiu liber pentru a dirija cablurile către televizor.



Pentru instalarea acestui produs, este necesar ca persoana care execută operația să dispună de suficientă experiență, în special pentru a determina rezistența peretelui care urmează să susțină greutatea televizorului. Aveți grijă să încredințați prinderea aparatului de perete unui dealer Sony sau unor contractanți autorizați și acordați atenția corespunzătoare siguranței în cursul operației de instalare. Firma Sony nu este răspunzătoare de niciun fel de deteriorare sau de rănire cauzată de manevrarea defectuoasă sau de montarea inadecvată a televizorului.

Tabelul cu dimensiunile recomandate la montarea televizorului



Unitate de măsură: cm

Numele modelului	Dimensiunea ecranului		Dimensiune centrală ecran	Lungimea pentru fiecare unghi de montare				
				Unghi (0°)		Unghi (20°)		
	Ⓐ	Ⓑ	Ⓒ	Ⓓ	Ⓔ	Ⓕ	Ⓖ	Ⓗ
KDL-40BX440	98,0	60,1	12,2	42,7	15,1	33,3	57,0	46,1
KDL-32BX340	79,0	49,7	17,6	43,0	14,8	29,3	47,2	46,3

Valorile din tabelul de mai sus pot diferi puțin în funcție de instalare.

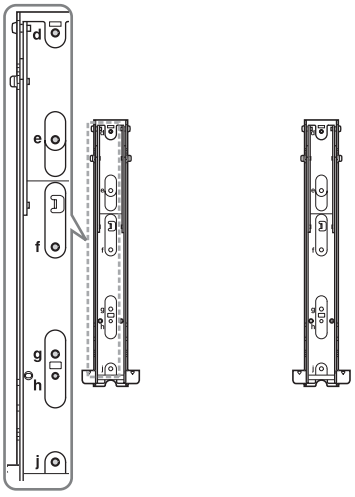
AVERTISMENT

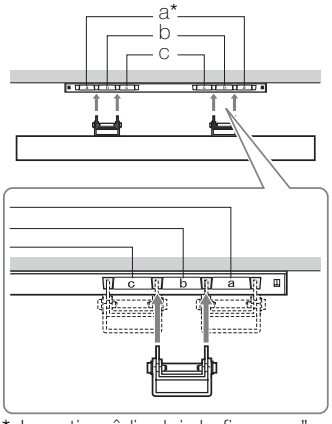
Peretele pe care va fi instalat televizorul trebuie să fie capabil să suporte o greutate de cel puțin patru ori mai mare decât cea a televizorului. Consultați „Specificații" (pagina 26) pentru greutatea televizorului.

Tabelul/diagrama de localizare a șuruburilor și a cârligului de fixare

Numele modelului	Locația șurubului	Locația cârligului de fixare
KDL-40BX440	**d, g**	**b**
KDL-32BX340	**e, g**	**c**

Locația șurubului





* Locația cârligului de fixare „a" nu poate fi utilizată pentru modele.

Specificații

Sistem	
Sistem ecran	Ecran LCD (Liquid Crystal Display - Afișaj cu cristale lichide)
Sistem TV	În funcție de țara/regiunea selectată Analogic: B/G, D/K, L, I Digital: DVB-T, DVB-C
Sistem Culoare/Video	Analogic: PAL, PAL60 (doar intrare video), SECAM, NTSC3.58, NTSC4.43 (doar intrare video) Digital: MPEG-2 MP@ML/HL, H.264/MPEG-4 AVC HP@L4.0, MP@L4.0
Acoperirea de canal	Analogic: 46,25 - 855,25 MHz Digital: VHF/UHF
Ieșire audio	8W + 8W
Mufe intrare/ieșire	
Antenă	Bornă externă 75 ohmi pentru VHF/UHF
/ AV1	Conector scart cu 21 pini, inclusiv intrare audio/video, intrare RGB, intrare S-Video și ieșire audio/video pentru TV.
COMPONENT IN/ AV2	COMPONENT IN Formate acceptate: 1080p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i Y: 1 Vp-p, 75 ohmi, 0,3 V sincronizare negativă/PB/CB: 0,7 Vp-p, 75 ohmi/PR/CR: 0,7 Vp-p, 75 ohmi AV2 Intrare video (mufe fono)
COMPONENT IN/ AV2	Intrare audio (mufe fono)
HDMI IN 1, 2	Video: 1080p, 1080/24p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i Audio: PCM liniar pe două canale 32, 44,1 și 48 kHz, 16, 20 și 24 de biți, Dolby Digital PC (vedeți pagina 27) Audio analogic (mini mufă) (doar HDMI 1)
DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)	Mufă optică digitală (PCM liniar pe două canale, Dolby Digital)
AUDIO OUT,	Ieșire audio (stânga/dreapta), căști (mini mufă)
PC IN	Intrare PC (15 D-sub) (vedeți pagina 27) G: 0,7 Vp-p, 75 ohmi, fără sincronizare pe verde/B: 0,7 Vp-p, 75 ohmi/ R: 0,7 Vp-p, 75 ohmi, sincronizare verticală/orizontală: nivel TTL Intrare audio PC (mini mufă)
	Port USB
	Slot pentru CAM (modul de acces condiționat)

Numele modelului KDL-		**40BX440**	**32BX340**
Alimentare și altele			
Cerințe de alimentare		220 V – 240 V c.a., 50 Hz	
Clasa de eficiență energetică		C	
Dimensiune Imagine (măsurată pe diagonală)		Aprox. 101,6 cm / 40 inch	Aprox. 80,0 cm / 32 inch
Consum de putere	în modul „Acasă”/ „Standard”	119 W	81,0 W
	în modul „Magazin”/ „Strălucitor”	160 W	105 W
Consum de energie mediu anual*1		165 kWh	112 kWh
Consum energie la standby*2		0,25 W	
Rezoluție ecran		1.920 puncte (orizontal) × 1.080 linii (vertical)	1.366 puncte (orizontal) × 768 linii (vertical)

Numele modelului KDL-		40BX440	32BX340
Dimensiuni (L × Î × A) (Aprox.)	(cu suport)	98,0 × 63,9 × 22,0 cm	79,0 × 53,4 × 19,3 cm
	(fără suport)	98,0 × 60,1 × 9,4 cm	79,0 × 49,7 × 9,1 cm
Masă (Aprox.)	(cu suport)	13,5 kg	9,2 kg
	(fără suport)	12,4 kg	8,5 kg
Accesorii furnizate		Consultați „1: Verificarea accesoriilor" la pagina 4.	
Accesorii opționale		Consultați „Instalarea accesoriilor (dispozitiv de montare pe perete)" la pagina 24.	

*1 Consumul de energie anual, pe baza consumului de energie electrică al televizorului cu o funcționare de 4 ore pe zi timp de 365 de zile. Consumul real de energie va depinde de modul în care este utilizat televizorul.

*2 Puterea specificată în standby este atinsă după ce televizorul încheie procesele interne necesare.

Designul și specificațiile se pot modifica fără notificare prealabilă.

■ Schema de referință a semnalelor de intrare PC pentru PC IN și HDMI IN 1/2

Pentru KDL-40BX440

Semnale	Orizontal (Pixeli)	Vertical (Linii)	Frecvență orizontală (kHz)	Frecvență verticală (Hz)	Standard
VGA	640	480	31,5	60	VGA
SVGA	800	600	37,9	60	Prevederi VESA
XGA	1024	768	48,4	60	Prevederi VESA
WXGA	1280	768	47,4	60	VESA
WXGA	1280	768	47,8	60	VESA
WXGA	1360	768	47,7	60	VESA
SXGA	1280	1024	64	60	VESA
HDTV	1920	1080	67,5	60	EIA

Pentru KDL-32BX340

Semnale	Orizontal (Pixeli)	Vertical (Linii)	Frecvență orizontală (kHz)	Frecvență verticală (Hz)	Standard
VGA	640	480	31,5	60	VGA
SVGA	800	600	37,9	60	Prevederi VESA
XGA	1024	768	48,4	60	Prevederi VESA
WXGA	1280	768	47,4	60	VESA
WXGA	1280	768	47,8	60	VESA
WXGA	1360	768	47,7	60	VESA

- Intrarea PC a acestui televizor nu acceptă „Sync on Green" (sincronizare pe verde) sau „Composite Sync" (sincronizare compusă).
- Intrarea PC a acestui televizor nu acceptă semnale intercalate.
- Intrarea PC a acestui televizor acceptă semnalele din schema de mai sus cu o frecvență verticală de 60 Hz.

Remedierea defecțiunilor

Verificați dacă indicatorul ⏻ (standby) luminează intermitent în culoarea roșie roșie.

Când luminează intermitent

Funcția de autodiagnosticare este activă. Apăsați butonul I/⏻ din partea laterală a televizorului pentru a-l opri, decuplați televizorul de la rețea și informați dealerul dvs. sau un centru de service Sony.

Când nu luminează intermitent

1 Consultați soluțiile din tabelul de mai jos.

2 Dacă problema persistă, apelați la personal de service calificat pentru remedierea televizorului.

- Pentru informații suplimentare, contactați Centrul Sony de informații pentru clienți, la adresa sau telefonul care apar pe certificatul de garanție furnizat.

Imagine

Nu apare nicio imagine (ecranul este negru) și nu se aude sonorul
- Verificați conexiunea antenei/cablului.
- Conectați televizorul la priză și apăsați butonul I/⏻ din partea laterală a televizorului.
- Dacă indicatorul ⏻ (standby) se aprinde roșu, apăsați I/⏻.

Nu apare nicio imagine și nicio informație de meniu de la echipamentul conectat la conectorul scart
- Apăsați butonul ⏎ pentru a afișa lista echipamentelor conectate, apoi selectați intrarea dorită.
- Verificați conexiunea dintre echipamentul opțional și televizor.

Imagini duble sau remanente
- Verificați conexiunea antenei/cablului.
- Verificați poziționarea și orientarea antenei.

Pe ecran apar doar efect de zăpadă și zgomot
- Verificați ca antena să nu fie ruptă sau îndoită.
- Verificați dacă durata de viață a antenei a expirat (în condiții de utilizare obișnuită, aceasta este de 3-5 ani, respectiv de 1-2 ani pe litoral).

Pe ecran apar puncte minuscule negre și/sau luminoase
- Imaginea unei unități de afișare este formată din pixeli. Punctele minuscule (pixeli) negre și/sau luminoase de pe ecran nu reprezintă disfuncționalități.

La vizionarea unui semnal provenit de la mufele ⇥COMPONENT IN/⏎AV2, culorile lipsesc sau sunt neregulate
- Verificați conexiunea mufelor ⇥COMPONENT IN/ ⏎AV2 și verificați ca toate mufele să fie ferm cuplate la mufele pereche corespunzătoare.

Sunet

Sunetul lipsește, dar imaginea este bună
- Apăsați 🔊 + sau 🔇 (Suprimare sonor).
- Dacă este utilizată intrarea HDMI cu Super Audio CD sau DVD-Audio, este posibil ca semnalele audio să nu fie transmise la ieșire prin mufa DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL).

Canale

Canalul dorit nu poate fi selectat
- Comutați între modurile analogic și digital și selectați canalul analogic/digital dorit.

Unele canale nu au semnal
- Canal codificat/numai cu abonament. Abonați-vă la serviciul pay TV (televiziune cu plată).
- Canalul este utilizat numai pentru date (fără imagine și sunet).
- Contactați difuzorul de programe pentru a afla detalii legate de transmisie.

Canalele digitale nu sunt afișate
- Contactați un instalator local pentru a afla dacă transmisia digitală este disponibilă în zona unde vă aflați.
- Treceți la o antenă cu amplificare superioară.

General

Televizorul se oprește automat (intră în modul standby)
- Dacă nu a fost recepționat niciun semnal și nu a fost efectuată nicio operație în modul TV timp de 15 minute, televizorul trece automat în modul standby.

Imaginea și/sau sunetul sunt distorsionate
- Protejați televizorul de sursele de zgomot electric cum ar fi automobilele, motocicletele, uscătoarele de păr sau echipamentele optice.
- Când instalați un echipament opțional, lăsați un spațiu suficient între acesta și televizor.
- Verificați conexiunea antenei/cablului.
- Mențineți la distanță cablul de antenă și cablul TV de celelalte cabluri de conectare ale televizorului.

Telecomanda nu funcționează
- Înlocuiți bateriile.

Echipamentul HDMI nu apare în „Listă dispozitive HDMI”
- Verificați dacă echipamentul este compatibil cu funcția Control pentru HDMI.

Dacă mesajul „Mod Afișare Magazin: Pornit” este afișat pe ecran
- Televizorul este setat la modul „Magazin”. Trebuie să setați din nou „Acasă” pentru „Locație” din procedura „Pornire automată” (pagina 7).

Nu s-au găsit servicii (programe) de televiziune prin cablu de către funcția „Programare automată digitală”.
- Verificați conexiunea prin cablu sau configurația de acord.
- Încercați opțiunea „Programare automată digitală” selectând „Antenă” în loc de „Cablu”.

Въведение

Благодарим ви за покупката на този продукт на Sony.

Преди да започнете работа с телевизора, прочетете ръководството изцяло и го запазете за бъдещи справки.

Забележка за цифровата функция на телевизора

- Всяка функция, свързана с цифровата телевизия (DVB), ще работи само в държавите и областите, в които се предлагат DVB-T (MPEG-2 и H.264/MPEG-4 AVC) цифрови наземни сигнали, или там, където има достъп до съвместима с DVB-C (MPEG-2 и H.264/MPEG-4 AVC) кабелна услуга. Проверете при вашия местен доставчик дали там, където живеете, можете да приемате DVB-T сигнал или попитайте вашия доставчик на кабелна телевизия дали тяхната DVB-C кабелна услуга е подходяща за съвместна работа с този телевизор.
- Възможно е вашият кабелен доставчик да ви поиска такса за своите услуги или да поиска да се наложи да се съгласите с правилата и условията, които той налага.
- Въпреки че този телевизор отговаря на DVB-T и DVB-C спецификациите, съвместимостта му с бъдещи DVB-T цифрови наземни и DVB-C цифрови кабелни излъчвания не е гарантирана.
- Възможно е определени цифрови функции на телевизора да не работят в някои държави/региони и DVB-C кабелната услуга може да не работи правилно с някои доставчици.

Производителят на този продукт е Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Упълномощеният представител за EMC (електромагнитна съвместимост) и техническа безопасност на продукта е Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. За въпроси, свързани със сервиза и гаранцията, моля обърнете се към адресите в съответните сервизни или гаранционни документи.

✍

- Илюстрациите, използвани в това ръководство, се отнасят за KDL-40BX440, освен ако не е посочено друго.

Информация за търговски марки

- DVB е регистрирана търговска марка на DVB Project.
- HDMI и логото HDMI, както и High-Definition Multimedia Interface са търговски марки или запазени търговски марки на HDMI Licensing LLC в САЩ и други държави.
- Произведен по лиценз на Dolby Laboratories. Dolby и символът с двойно D са запазени марки на Dolby Laboratories.
- "BRAVIA" и BRAVIA са търговска марка на Sony Corporation.

HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

DOLBY DIGITAL PLUS PULSE

Място на идентификационния етикет

Етикетите за № на модела, дата на производство (месец/година) и стойността на захранващото напрежение (в съответствие с приложимия стандарт за безопасност) се намират на гърба на телевизора или на опаковката.

Съдържание

Ръководство за бързо включване 4

Информация за безопасност **10**
Предпазни мерки **11**
Обзор на дистанционното **13**

Гледане на телевизия

Гледане на телевизия **15**
Използване на цифровия електронен справочник на телевизионните програми (EPG) DVB **17**
Използване на Цифрови програми DVB **18**

Използване на допълнително оборудване

Свързване на допълнително оборудване **20**
Преглед на изображения от свързано оборудване **21**

Използване на функциите от MENU

Навигация през менюто на телевизора **23**

Допълнителна информация

Инсталиране на аксесоарите (конзола за монтиране на стена) **24**
Спецификации **26**
Отстраняване на проблеми **29**

BG

DVB : само за цифрови канали

- Преди работа с телевизора, прочетете “Информация за безопасност” (стр. 10). Запазете това ръководство за бъдещо ползване.
- Инструкции относно “Инсталиране на конзола за монтиране на стена” са включени в ръководството за употреба на този телевизор.

1: Проверка на аксесоарите

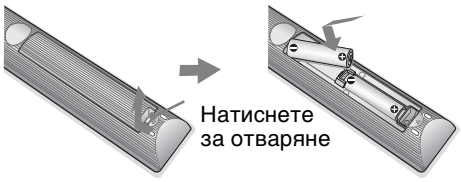
Поставка за маса (1)

Винтове за поставка (M5 × 16) (3)

Дистанционно RM-ED049 (1)

Батерии размер AA (2)

■ Поставяне на батерии в устройството за дистанционно управление



✍

- Съблюдавайте правилната полярност при поставяне на батериите.
- Не използвайте съвместно батерии от различен тип, както и стари и нови батерии.
- Изхвърляйте изразходваните батерии по щадящ околната среда начин. В някои населени места е възможно изхвърлянето на батериите да е регулирано нормативно. Консултирайте се с местните власти.
- Работете внимателно с дистанционното управление. Не го изпускайте, не стъпвайте върху него и не изливайте никакви течности върху него.
- Не поставяйте дистанционното управление в близост до източници на топлина, на пряка слънчева светлина или в стая с повишена влажност.

2: Закрепване на стойката

✍

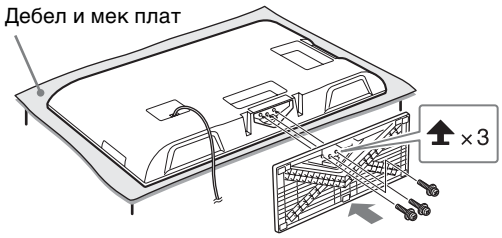
- За най-добро качество на картината, не излагайте екрана на директно осветяване или слънчева светлина.

Следвайте монтажните стъпки, необходими за поставяне на стойката на телевизора.

1 Вижте доставената брошура за поставка за маса относно правилно окачване на някои модели телевизори.

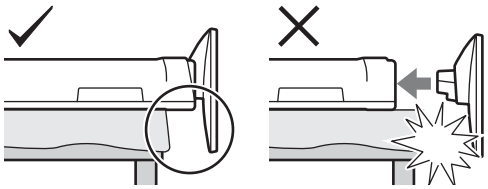
2 Поставете телевизора с екрана надолу на равна и стабилна повърхност, покрита с дебел и мек плат.

3 Фиксирайте с предоставените винтове телевизора към стойката съгласно маркировката със стрелки ⬆, които сочат към отворите за винтове.



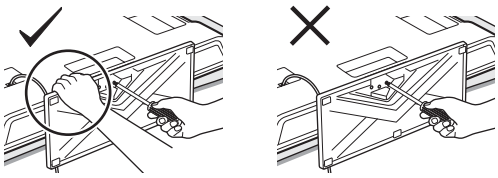
✍

- Внимавайте да не ударите поставката за маса на ръба на повърхността, когато я поставяте.



✍

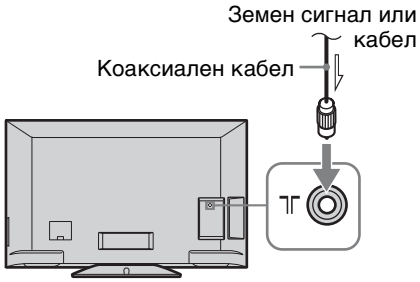
- Дръжте поставката за маса с една ръка, за да не я изпуснете докато я поставяте.



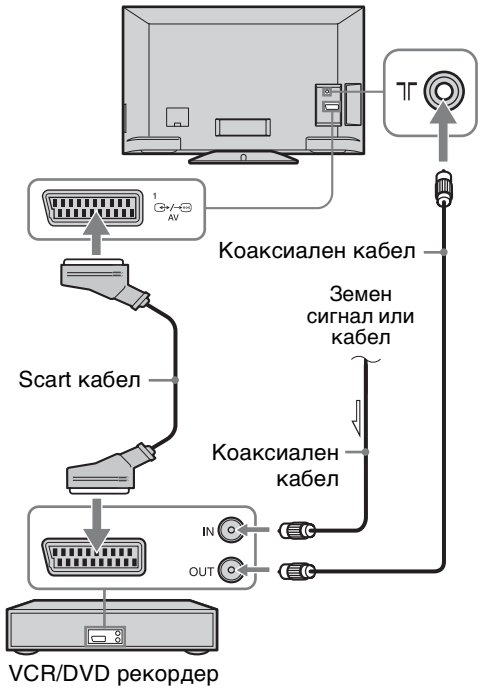
- Този телевизор е много тежък и две или повече лица трябва да поставят същия върху дебела и мека тъкан.
- Ако използвате електрическа отвертка, задайте въртящия момент на приблизително 1,5 N·m (15 kgf·cm).
- Уверете се, че сте затегнали трите доставени винта, понеже телевизорът може да падне.
- Използвайте подходяща отвертка за закрепване на винтовете, без да повредите главите им.
- Когато закрепвате стойката се уверете, че захранващият кабел е надалече от мястото на монтаж на същата.
- Не докосвайте вътрешната страна на дъното на стойката на телевизора, за да избегнете нараняване.

3: Свързване на антена/кабел/ VCR/DVD рекордер

Свързване само на антена/кабел

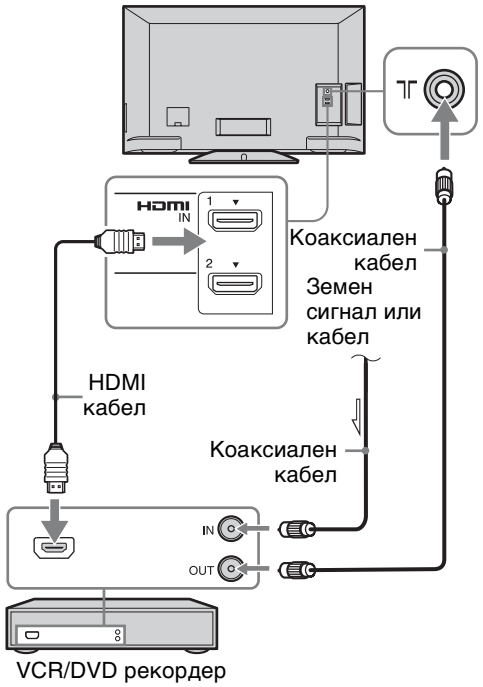


Свързване на антена/кабел/VCR/ DVD рекордер със SCART

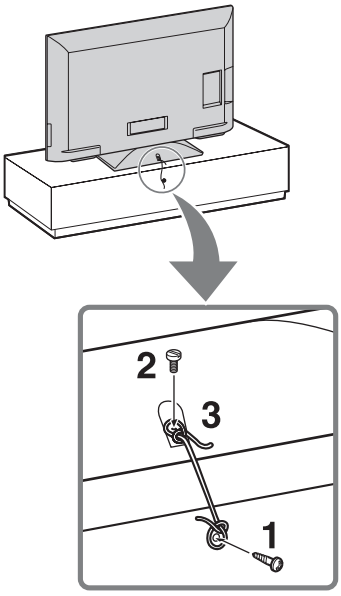


(Продължава)

Свързване на антена/кабел/VCR/ DVD рекордер с HDMI



4: Предпазване на телевизора от падане

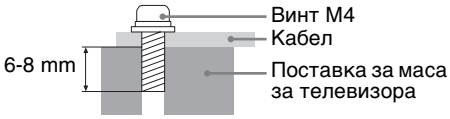


1 Поставете дървен винт (4 мм диаметър, не е приложен в комплекта) в стойката на телевизора.

2 Поставете винт (M4, не е приложен в комплекта) в отвора за винт на телевизора.

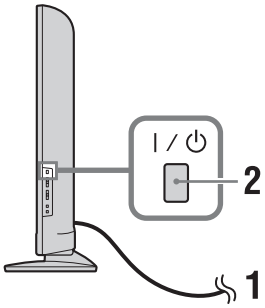
3 Затегнете дървения винт и другия винт със здрава корда (не е приложен в комплекта).

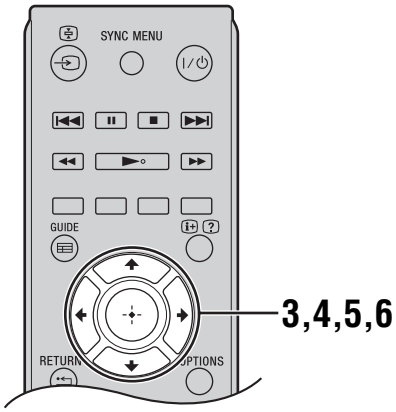
Дължината на винта за метал M4 е различна според диаметъра на кабела. Моля, вижте долната илюстрация.



- Използван е опционален поддържащ колан Sony за обезопасяване на телевизора. Свържете се с най-близкия сервизен център на Sony, за да го поръчате. Пригответе името на модела на вашия телевизор наблизо за справка.

5: Избор на език, държава/регион и местоположение





1 Свържете телевизора към електрическата мрежа (220-240V AC, 50Hz).

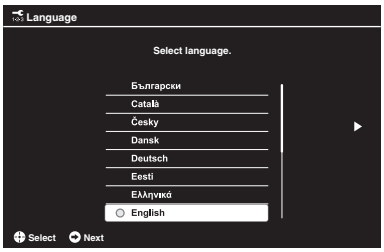
2 Натиснете **I**/⏻ от страната на телевизора.

Когато включите телевизора за първи път, на екрана автоматично се показва менюто Език.

✍

- Когато включите телевизора, индикаторът на захранването светва в зелено.

3 Натиснете ⇧/⇩, за да изберете езика, показан на екраните на менютата, след това натиснете ⊕.



4 Следвайте инструкциите на екрана, за да изберете държава/регион където ще се използва телевизора.

Ако държавата/региона, в който желаете да използвате телевизора, не се появява в списъка, изберете "-" вместо държава/регион.

5 Следвайте инструкциите на екрана за задаване на ПИН код.

💡

- Може да се използва всякакъв ПИН код с изключение на 0000. За да промените ПИН кода по-късно.

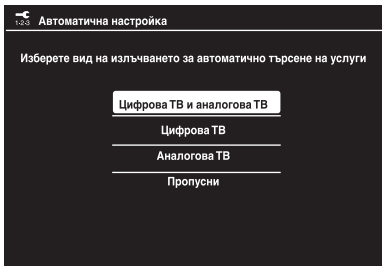
6 Следвайте инструкциите на екрана, за да изберете вида на мястото, където ще се използва телевизора.

Тази опция избира първоначален режим на картината, подходящ за типичните условия на осветеност в тези среди.

В режим Магазин някои настройки периодично ще бъдат нулирани за целите на магазина.

6: Автоматична настройка на каналите на телевизора TV

1 Натиснете ⇦/⇨, за да изберете “Започни”, после натиснете ⊕.



2 Натиснете ⇧/⇩, за да изберете “Антена” или “Кабел”, след това натиснете ⊕.

Изберете “Антена” за приемане на наземен ТВ сигнал от външна антена.
Изберете “Кабел”, ако сте абонат на кабелна телевизия и не използвате външен цифров приемник.
Ако изберете “Кабел”, се появява екран за избор на вид сканиране. Вижте “За да настроите телевизора за кабелна връзка” (стр. 8).
Телевизорът започва да претърсва всички налични цифрови канали, после всички налични аналогови канали. Това може да отнеме известно време, така че не натискайте никакви бутони на телевизора или на дистанционното управление по време на процеса.

✍

- В някои държави можете да изберете “Антена” вместо “Кабел” за приемане на кабелни телевизионни програми.

Ако се появи съобщение за потвърждение на връзката на антената

Не са намерени цифрови или аналогови канали. Проверете връзката на антената/кабела и натиснете ⊕, за да започнете автоматичната настройка отново.

3 Подреждане на програми (само в аналогов режим): Променя реда, по който се записват аналоговите канали на телевизора.

❶ Натиснете ⇧/⇩, за да изберете канала, който желаете да преместите на нова позиция, после натиснете ⇨.
❷ Натиснете ⇧/⇩, за да изберете новата позиция за вашия канал, след това натиснете ⊕.

Ако не промените реда, по който аналоговите канали са записани на телевизора, натиснете **HOME**, за да продължите към следващата стъпка.

✍

- Тази стъпка ще се появи, ако е намерен някакъв аналогов канал.

Съобщението “Настройката завърши” ще се появи на екрана. Натиснете ⊕. Телевизорът вече е настроил всички налични канали.

💡

- USB обновяване на с-мата
  Можете да обновите системата, като използвате USB памет.
  Получете информация от уеб сайта по-долу.
  http://support.sony-europe.com/TV/

■ За да настроите телевизора за кабелна връзка

1 Натиснете ⊕ и ⇧/⇩, за да изберете “Бързо сканиране” или “Пълно сканиране”, после натиснете ⊕.

“Бързо сканиране” : Каналите са настроени съгласно информацията от кабелния оператор в рамките на излъчвания сигнал.
Препоръчителна настройка за “Честота” и “ID на мрежата” е “Автомат.”.
Тази опция се препоръчва за бърза настройка, когато се поддържа от вашия кабелен оператор.
Ако “Бързо сканиране” не се настройва, използвайте начина “Пълно сканиране” по-долу.
“Пълно сканиране” : Всички налични канали са настроени и записани. Тази процедура може да отнеме известно време.
Тази опция се препоръчва, когато “Бързо сканиране” не се поддържа от вашия кабелен оператор.

2 Натиснете ⇩, за да изберете “Започни”.

Телевизорът започва да търси канали. Не натискайте никакви бутони на телевизора или дистанционното управление.

✍

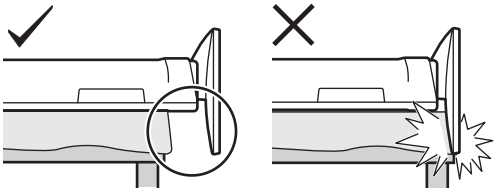
- Някои кабелни оператори не поддържат “Бързо сканиране”. Ако не бъдат открити никакви канали с помощта на “Бързо сканиране”, изпълнете “Пълно сканиране”.

Сваляне на поставката за маса на телевизора

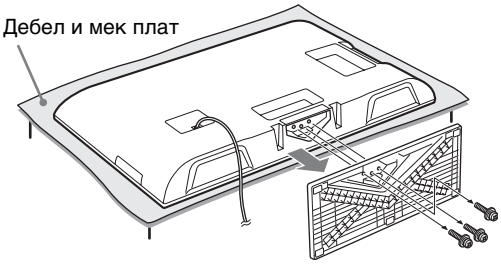
✍
- Не сваляйте поставката за маса, освен ако не сте решили да монтирате телевизора на стената.

1 Поставете телевизора с екрана надолу на равна и стабилна повърхност, покрита с дебел и мек плат.

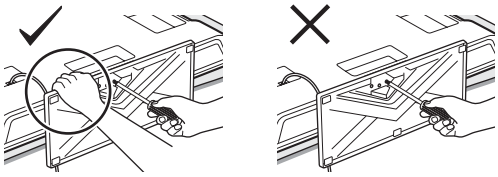
✍
- Внимавайте да не ударите поставката за маса на ръба на повърхността, когато поставяте телевизора с екрана надолу.



2 Махнете винтовете, като се ръководите от стрелките ➡ и ⬅ на телевизора. Не махайте никакви други винтове.



✍
- Дръжте поставката за маса с една ръка, за да не я изпуснете докато я откачате.



💡
- Уверете се, че телевизорът е във вертикално положение, преди да го включите. Телевизорът не трябва да е включен, когато LCD панела е с лицето надолу, за да избегнете неравности в еднородността на картината.

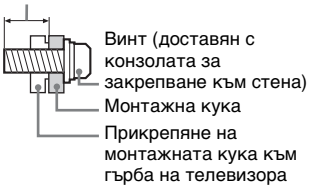
Информация за безопасност

Инсталация/Настройка

Инсталирайте и използвайте телевизора в съответствие с инструкциите, описани по-долу, за да избегнете риск от пожар, токов удар или повреда и/или наранявания.

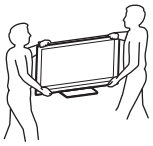
Инсталация

- Телевизорът трябва да бъде инсталиран близо до лесно достъпен контакт.
- Поставете телевизора на стабилна, равна повърхност.
- Монтирането на устройството към стената трябва да се извърши само от квалифициран персонал.
- За по-голяма безопасност ви препоръчваме да използвате оригиналните аксесоари на Sony, включително:
  - Конзола за закрепване към стена SU-WL500
- На всяка цена използвайте винтовете, които се доставят с конзолата за монтиране към стена, когато прикрепяте монтажните куки към телевизора. Доставените винтове са проектирани при измерване спрямо закачващата повърхност на монтажната кука, както е показано на илюстрацията. Диаметърът и дължината на винтовете се различават в зависимост от модела на конзолата за закрепване към стена. Използването на винтове, различни от тези в комплекта на конзолата, може да доведе до вътрешни повреди на телевизора или да стане причина за падането му и т.н.

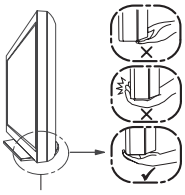


Пренасяне

- Преди да местите телевизора, изключете всички кабели от него.
- Пренасянето на голям телевизор изисква двама или повече души.
- Когато пренасяте телевизора на ръка, дръжте го както е показано на илюстрацията. Не натискайте LCD панела и рамката около екрана.



- Когато повдигате или местите телевизора, стабилно придържайте устройството от долната страна.



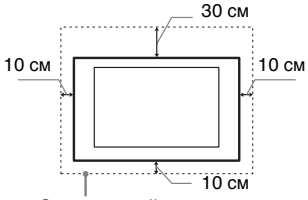
Уверете се, че държите долната част на панела, а не предната част.

- При пренасяне не излагайте телевизора на сътресения или прекалени вибрации.
- Когато пренасяте телевизора при ремонт или при смяна на жилището, пакетирайте го, като използвате оригиналната опаковка и материали за пакетиране.

Вентилация

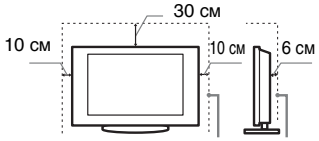
- Никога не покривайте вентилационните отвори и не вкарвайте предмети в корпуса.
- Оставете свободно място около телевизора както е показано по-долу.
- Препоръчително е да използвате оригиналната конзола за монтиране към стена на Sony, за да осигурите достатъчна циркулация на въздуха.

Инсталация на стена



Оставете най-малко толкова място около устройството.

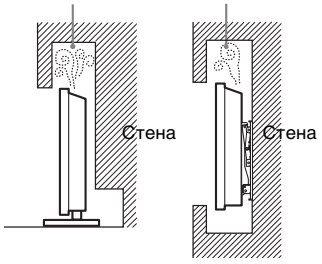
Инсталиране с помощта на стойката



Оставете най-малко толкова място около устройството.

- За да постигнете правилна вентилация и да предотвратите събирането на прах или мръсотия:
  - Не слагайте телевизора легнал, не го монтирайте обърнат с горния край надолу, наопаки или странично.
  - Не слагайте телевизора върху рафтове, килим, легло или в дрешник.
  - Не покривайте телевизора с парчета плат, като пердета или с други предмети, като вестници и др.
  - Не инсталирайте телевизора, както е показано по-долу.

Циркулацията на въздух е блокирана.



Захранващ кабел

За да предотвратите риск от пожар, токов удар, повреда и/или нараняване, работете със захранващия кабел както следва:

- Използвайте само оригинален захранващ кабел на Sony. Не използвайте други марки.
- Вкарайте щепсела плътно и докрай в контакта.
- Включвайте телевизора само към променливотоково захранване от 220-240 V.
- Когато прокарвате кабели, за ваша безопасност се уверете, че сте изключили захранващия кабел; внимавайте да не се спънете в кабелите.
- Изключете захранващия кабел от мрежата от 220 V, преди да работите или местите телевизора.
- Пазете захранващия кабел далеч от източници на топлина.
- Изключете захранващия кабел и го почиствайте редовно. Ако захранващият кабел е замърсен или прашен и по него се образува влага, изолацията му може да се наруши и това може да доведе до пожар.

Забележки

- Не използвайте приложения захранващ кабел с друго оборудване.
- Не дупчете, не огъвайте и не усуквайте прекомерно захранващия кабел. Жилото на проводниците може да се оголи или прекъсне.
- Не преправяйте захранващия кабел.
- Не поставяйте тежки предмети върху захранващия кабел.
- Не дърпайте самия захранващ кабел, когато го изключвате от контакта.
- Не свързвайте твърде много устройства към един и същи контакт.
- Не използвайте контакт, който не захваща стабилно щепсела.

Забранена употреба

Не инсталирайте/използвайте телевизора на следните места или в ситуациите, описани по-долу. В противен случай телевизорът може

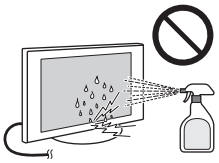
да се повреди и да причини пожар, токов удар, повреда и/или нараняване.

Местонахождение:

- На открито (пряка слънчева светлина), на морския бряг, на кораб или друг плавателен съд, във вътрешността на превозно средство, в медицински заведения, на нестабилни повърхности, близо до вода, изложен на дъжд, влага или пушек.
- Ако телевизорът бъде поставен в съблекалня на обществена баня или минерална баня, телевизорът може да се повреди от сярата във въздуха и др.

Почистване:

Не пръскайте вода или почистващ препарат директно върху телевизора. Може да протече до долната част на екрана или външните части и да влезе във вътрешността и да предизвика неизправност.



Околна среда:

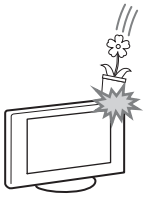
- Места, които са горещи, влажни или прекалено прашни; Там, където може да влязат насекоми; Където може да бъде изложен на механични вибрации, в близост до запалими предмети (свещи и др.). Телевизорът трябва да бъде предпазен от поливане с течности; не поставяйте в близост до устройството предмети, пълни с течности, като например вази.
- Не поставяйте телевизора на влажно или прашно място, или в стая с мазен дим или пара (близо до кухненски плотове или овлажнители). Може да възникне пожар, електрически удар или деформация.

Ситуации:

- Не използвайте устройството, ако сте с мокри ръце, когато капакът на устройството е свален или с аксесоари, които не са препоръчани от производителя. По време на гръмотевични бури изключвайте телевизора от мрежата от 220 V, също изваждайте антенния кабел.
- Не монтирайте телевизора така, че да се подава на открито. Може да възникне нараняване или повреда от сблъскване на човек или предмет в телевизора.

Счупени парчета:

- Не хвърляйте нищо към телевизора. Стъклото на екрана може да се счупи и да експлодира при удара и да причини сериозни наранявания.
- Ако повърхността на дисплея се пропука, не я докосвайте, докато не изключите захранващия кабел. В противен случай може да получите токов удар.
- Не подлагайте LCD екрана на силен натиск или удар. Стъклото на екрана може да се напука или счупи и да причини нараняване.



Когато не използвате устройството

- Поради причини, свързани с безопасността и околната среда, ви препоръчваме да изключвате телевизора от мрежата, когато не планирате да го използвате няколко дни.
- Телевизорът не е изключен от мрежата, когато е изключен от копчето. За да изключите напълно устройството, изключете кабела на захранването от електрическата мрежа.
- Някои телевизори притежават функции, които изискват оставянето на устройството в режим на готовност.

Относно децата

- Не позволявайте на деца да се качват върху телевизора.
- Пазете малките аксесоари далеч от деца, за да не бъдат погълнати от тях по грешка.

Ако възникнат следните проблеми…

Незабавно изключете телевизора и извадете захранващия кабел в случай, че възникне някои от следните проблеми.

Консултирайте се с вашия доставчик или с оторизиран сервиз на Sony дали е наложително телевизорът да бъде проверен от квалифициран сервиз.

Когато:

– Захранващият кабел е повреден.
– Гнездото на контакта не захваща стабилно щепсела.
– Телевизорът е повреден, понеже е изпуснат, ударен или нещо е хвърлено по него.
– Течни или твърди предмети са попаднали в отворите на корпуса.

Предупреждение

За да предотвратите избухване на пожар, винаги дръжте свещи или други източници на огън далеч от този продукт.

Предпазни мерки

Гледане на телевизора

- Гледайте телевизия в средно осветена стая, тъй като гледането на телевизия в слабо осветена стая натоварва допълнително очите ви.
- Когато използвате слушалки, настройте силата на звука, за да предотвратите увреждане на слуха.

LCD екран

- Въпреки че LCD екранът е изработен по високо-прецизна технология и повече от 99,99% от пикселите му са ефективни, върху LCD екрана може трайно да се появят черни или светли точки (червени, сини или зелени). Това е структурна особеност на LCD панела и не представлява неизправност.
- Не натискайте и не драскайте предния филтър и не поставяйте предмети върху устройството. Изображението може да е неравномерно или LCD панелът може да се повреди.
- Ако използвате устройството на студено място, картината може да се замъгли или да стане по-тъмна. Това не е неизправност. Този феномен изчезва, когато температурата се повиши.
- Когато на екрана продължително време са изведени неподвижни изображения, възможно е да се появят остатъчни образи. Те могат да изчезнат след няколко секунди.
- Екранът и корпусът се затоплят, когато използвате устройството. Това не е неизправност.
- LCD екранът съдържа малко количество течни кристали. Флуоресцентната тръба, използвана в този телевизор, също съдържа живак (с изключение на LCD телевизор с LED подсветка). Следвайте местните правила и закони за изхвърляне при подобни отпадъци.

Поддръжка и почистване на повърхността на екрана/корпуса на телевизора

Уверете се, че сте изключили свързания към телевизора захранващ кабел, преди да започнете почистване.

За да предотвратите повреда на покритието на екрана, следвайте инструкциите, изброени по-долу.

- За да премахнете праха от повърхността на екрана/корпуса, почиствайте с меко сухо парче плат. Ако полепналият прах не може да се почисти, почиствайте екрана с меко парче плат, леко навлажнено със слаб почистващ разтвор.

(Продължава)

- Не пръскайте вода или почистващ препарат директно върху телевизора. Може да протече до долната част на екрана или външните части и да предизвика неизправност.
- Не използвайте грапави парчета плат, почистващи препарати на алкална/киселинна основа, почистващи прахове или разтвори, като например алкохол, бензол, разредител или инсектицид. Използването на такива вещества или продължителният контакт с гума или винил може да повреди повърхността на екрана или повърхността на корпуса на устройството.
- Препоръчва се периодично почистване с прахосмукачка на отворите за проветряване с цел осигуряване на правилна вентилация.
- Когато регулирате ъгъла на телевизора, местете бавно устройството, за да предотвратите изместване на телевизора или падане от масата или стойката.

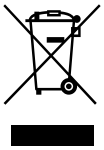
Допълнително оборудване

- Не дръжте близо до телевизора допълнителните компоненти или каквото и да е било оборудване, излъчващо електромагнитни вълни. В противен случай е възможно картината и/или звукът да бъдат със смущения.
- Това оборудване е тествано и съответства на изискванията на Директива EMC, като използва свързващ сигнален кабел по-къс от 3 метра.

Батерии

- Съблюдавайте правилната полярност при поставяне на батериите.
- Не използвайте съвместно батерии от различен тип, както и стари и нови батерии.
- Изхвърляйте изразходваните батерии по щадящ околната среда начин. В някои населени места е възможно изхвърлянето на батериите да е регулирано нормативно. Консултирайте се с местните власти.
- Работете внимателно с дистанционното управление. Не го изпускайте, не стъпвайте върху него и не изливайте никакви течности върху него.
- Не поставяйте дистанционното управление в близост до източници на топлина, на пряка слънчева светлина или в стая с повишена влажност.

Изхвърляне на телевизора



Изхвърляне на стари електрически и електронни уреди (Приложимо за страните от Европейския съюз и други европейски страни, използващи система за разделно събиране на отпадъци)

Този символ на устройството или на неговата опаковка показва, че този продукт не трябва да се третира като битов отпадък. Вместо това, той трябва да бъде предаден в съответните пунктове за рециклиране на електрически и електронни уреди. Като изхвърлите този продукт на правилното място, вие предотвратявате потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве, които в противен случай могат да се получат в резултат на неправилното обработване на този продукт като отпадък. Рециклирането на материалите ще помогне за опазването на природните ресурси. За по-подробна информация относно рециклирането на този продукт, свържете се с местната градска управа, службата за изхвърляне на битови отпадъци или с магазина, от който сте закупили продукта.

Изхвърляне на изтощени батерии (приложимо в Европейския Съюз и други европейски държави със системи за разделно събиране на отпадъците)

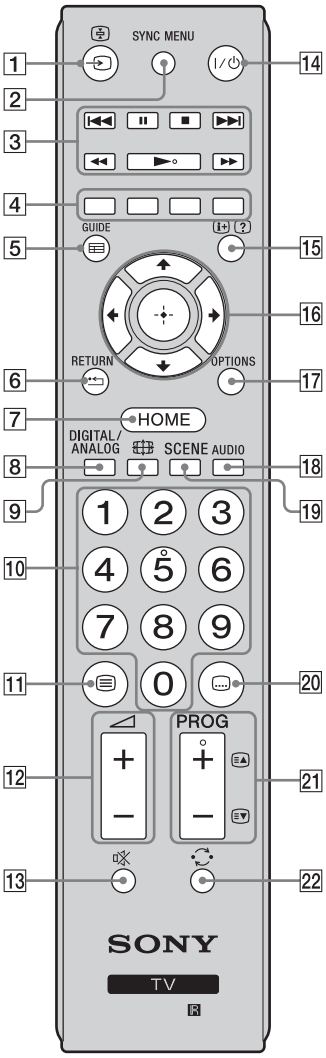
Този символ върху батерията или върху опаковката показва, че с батерията, доставена с този продукт, не трябва да се отнасяте като с домакински отпадък. При някои батерии този символ може да се използва в комбинация с означение на химически елемент. Означението на химическия елемент живак (Hg) или олово (Pb) се добавя ако батерията съдържа повече от 0,0005% живак или 0,004% олово. Осигурявайки коректното изхвърляне на тези батерии вие ще помогнете за предотвратяване на потенциално негативните последствия за околната среда и човешкото здраве, които биха възникнали при неподходящо изхвърляне. Рециклирането на материалите ще спомогне да се съхранят природните ресурси. При апарати, които от гледна точка на безопасност, начин на действие или запазване на данни изискват батерията да бъде постоянно свързана (вградена), тя трябва да бъде заменяна само от квалифициран сервизен персонал. Ако трябва да изхвърлите апарат, в който има такава батерия, за да сте сигурни, че батерията ще бъде третирана правилно, предайте апарата в събирателен пункт за рециклиране на електрически и електронни уреди. За всички останали батерии моля прочетете в упътването как безопасно се изважда батерията от апарата. Предайте я в събирателния пункт за рециклиране на използвани батерии. За повече информация относно рециклирането на този продукт можете да се обърнете към общината, фирмата за събиране на битови отпадъци или магазина, откъдето сте закупили продукта.

Препоръчително е да настроите “Автомат. обновяване на услугите” на “Вкл.”, за да позволите на новите цифрови услуги да се добавят автоматично, щом се появят.

Изберете “Настройки” → “Настройка на каналите” → “Цифрова настройка” → “Техническа настройка” → “Автомат. обновяване на услугите”.

- Препоръчително е да настроите “Автомат. обновяване на услугите” на “Вкл.”, за да позволите на новите цифрови услуги да се добавят автоматично, щом се появят. Ако го настроите на “Изкл.”, няма да получавате съобщение на екрана за нови цифрови услуги и услугите няма да се добавят автоматично. Тази функция е налична в зависимост от региона/държавата. Ако не е налична, изпълнете “Автомат. цифрова настройка”, за да добавите нови услуги.

Обзор на дистанционното



1 **/ – (Избор на вход)**

- В режим гледане на телевизия: Натиснете, за да покажете списъка на входовете.

2 **SYNC MENU**

Показва менюто на свързаното HDMI оборудване. Докато преглеждате екрани от други входни източници или телевизионни програми, при натискане на бутона се показва “Избор на HDMI уред”.

- “Управление през HDMI” (BRAVIA Sync) е налично само за свързано Sony оборудване, което има логото BRAVIA Sync или BRAVIA Theatre Sync или е съвместимо с Управление през HDMI.

3 **BRAVIA Sync**

I◄◄/▌▌/■/►►I/◄◄/►/►►: Можете да работите с BRAVIA Sync-съвместимото оборудване, свързано към телевизора.

4 **Цветни бутони (стр. 16, 18)**

5 **GUIDE / – EPG (Цифров електронен справочник на програмите) (стр. 17)**

6 **RETURN /**

Връща към предходния екран на показваното меню.

7 **HOME (стр. 23)**

8 **DIGITAL – Цифров режим (стр. 15)**

ANALOG – Аналогов режим (стр. 15)

9 **– Екранен режим (стр. 16)**

10 **Цифрови бутони**

- В телевизионен режим: избира каналите. За канали с номера 10 и по-големи натиснете втората и третата цифра в бърза последователност.
- В режим Текст: въвежда трицифрения номер на страницата, за да се избере страница.

11 **– Текст (стр. 16)**

12 **+/– – Сила на звука**

13 **– Изключване на звука**

14 **I/ – ТВ в режим на готовност**

Включва/изключва телевизора от режим на готовност.

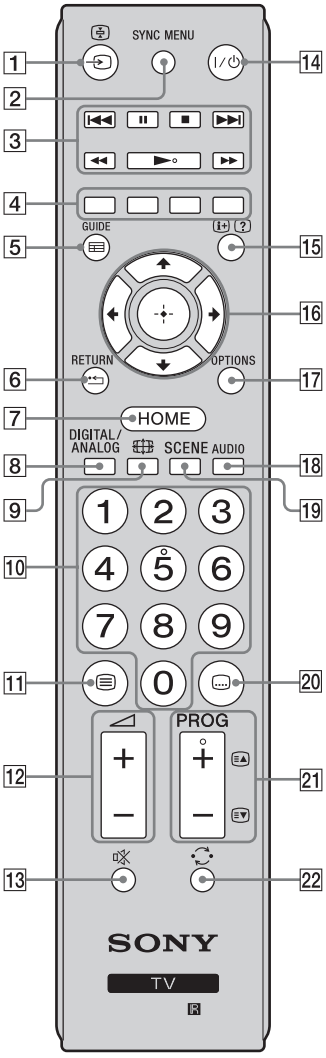
15 **/ – Инфо/Текст покажи**

- В цифров режим: показва кратка информация за програмата, която се гледа в момента.
- В аналогов режим: показва информация като номера на текущия канал и формата на екрана.
- В режим Текст (стр. 16): показва скрита информация (напр., отговор на въпрос).

16 /////

- В цифров режим: Натиснете , за да добавите канал в списъка на предпочитаните или да се покаже списъкът с предпочитаните.

(Продължава)



17 OPTIONS

Натиснете, за да се покаже списък, който съдържа бързо избиране на някои менюта за настройка. Изброените опции се различават според текущия вход и съдържание.

18 AUDIO

Натиснете, за да промените режима с двоен звук.

19 SCENE – Режим Избор на сцена (стр. 16)

20 – Настройка на субтитрите

Натиснете, за да промените езика на субтитрите (само в цифров режим).

**21 PROG +/–/ / **

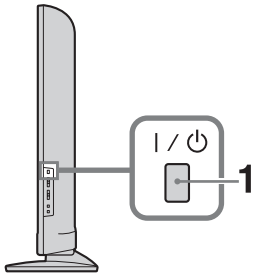
- В режим гледане на телевизия: избира следващ (+) или предишен (-) канал.
- В текстов режим (стр. 16): избира следваща ( ) или предишна ( ) страница.

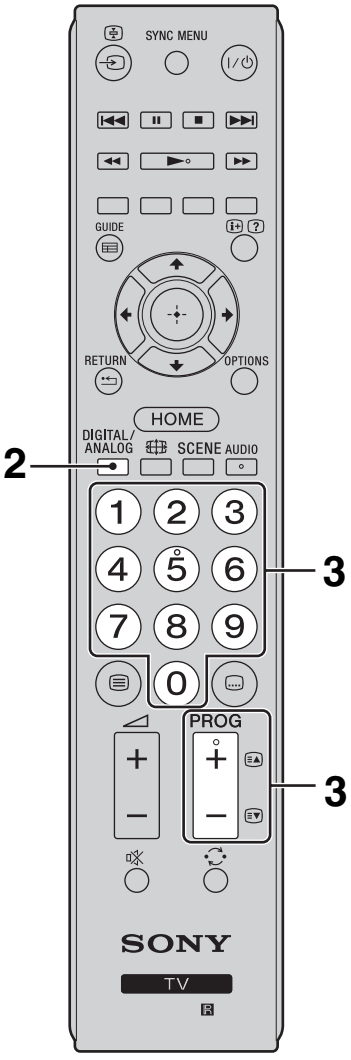
22 – Предишен канал

Натиснете за връщане към последно гледания канал (за повече от пет секунди).

- Бутоните 5, ►, **PROG +** и **AUDIO** имат тактилни точки. Използвайте тактилните точки като отправни, когато работите с телевизора.

Гледане на телевизия





1 Натиснете **I**/⏻ отстрани на телевизора, за да го включите.

Когато телевизорът е в режим на готовност (индикаторът ⏻ (готовност) от предната страна на телевизора свети в червено), натиснете **I**/⏻ на дистанционното управление, за да включите телевизора.

2 Натиснете **DIGITAL/ANALOG**, за да превключите между цифров и аналогов режим.

Наличните канали се различават в зависимост от режима.

3 Натиснете бутоните с цифри или **PROG +/–**, за да изберете телевизионен канал.

За да изберете канал номер 10 и нагоре чрез бутоните с цифри, натиснете втората и третата цифра в бърза последователност.
За да изберете цифров канал, чрез цифровия електронен справочник на програмите (EPG), вж. стр. 17.

В цифров режим
За кратко се показва банер с информация. Възможно е на банера да се появят следните икони.

- : Информационна услуга (Приложение на предаването)
- : Радио услуга
- : Кодирана/платена услуга
- : Възможни са няколко аудио езика
- : Възможни са субтитри
- : Възможни са субтитри за хора с увреден слух
- : Препоръчителна минимална възраст за настоящата програма (от 3 до 18 години)
- : Родителски контрол
- : Заключване на програма

Допълнителни операции

За да	Извършете следното
Регулирате силата на звука	Натиснете + (усилване)/- (намаляване).
Имате достъп до Таблицата с индекси на програмите (само в аналогов режим)	Натиснете ⊕. За да изберете аналогов канал, натиснете ⇧/⇩, след което натиснете ⊕.

(Продължава)

■ За достъп до Текст

Натиснете ☰. Всеки път, когато натискате ☰, дисплеят се променя циклично както следва:
Текст → Текст над телевизионната картина (смесен режим) → Без Текст (изход от текстовата услуга)
За да изберете страница, натиснете бутоните с цифри или ▲/▼.
За да покажете скрита информация, натиснете ?.

- Когато в дъното на текстовата страница се изведе четирицветна индикация, Fastext е налично. Fastext ви позволява да отваряте бързо и лесно страници. Натиснете съответния цветен бутон, за да отворите страницата.

Режим Избор на сцена

Когато изберете опцията за желаната сцена, автоматично се задават оптималното качество на картината и звука за нея.

1 Натиснете **SCENE** на дистанционното управление.

2 Натиснете ⇧/⇩ за избор на режим, после натиснете ⊕.

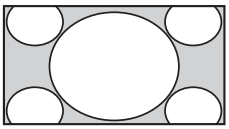
“Автомат.”: Предоставя оптимално качество на картина и звук, което се настройва автоматично спрямо входния източник. В зависимост от свързаното оборудване, може да няма видим ефект.
“Общи”: Текущите настройки на потребителя.
“Снимки”: Пресъздава картина, която възпроизвежда текстурата и цвета на отпечатана снимка.
“Музика”: Предоставя динамични и чисти звукови ефекти, както на концерт.
“Кино”: Предоставя картина като в кинотеатър и динамичен звук.
“Игра”: Пресъздава най-доброто качество на картина и звук за максимално удоволствие от играта.
“Графика”: Предоставя по-ясна и детайлна картина за намаляване на умората при продължително гледане.
“Спорт”: Предоставя реалистична картина с обемен звук, както на стадион.

- С изключение на “Автомат.”, “Общи” и “Музика”, ако има избран режим на сцена, изборът на режим на картината в менюто на картината не е възможен - първо трябва да освободите избора на сцена.

■ За да промените формата на екрана ръчно с цел да отговаря на предаването

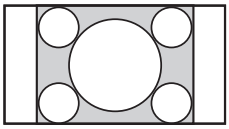
Неколкократно натиснете ⊞, за да изберете желания формат екран.

Широко увел.*



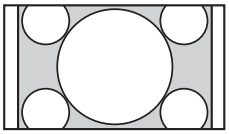
Показва традиционните предавания във формат 4:3 с имитация на широкоекранен ефект. Картината 4:3 се разпъва, за да запълни екрана.

Нормален



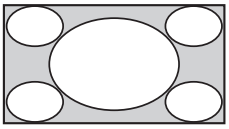
Показва традиционните предавания във формат 4:3 (напр. неширокоекранна телевизия) в правилните пропорции.

14:9*



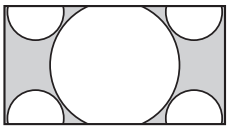
Показва 14:9 предавания в правилните пропорции. В резултат на това зоните с черни линии се виждат на екрана.

Пълен



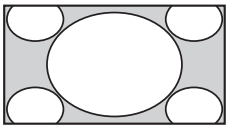
Разпъва хоризонтално 4:3 картина, за да се запълни екран с пропорции 16:9.

Лупа*



Показва кинематографски предавания (формат letter box) в правилните пропорции.

Заглавия*



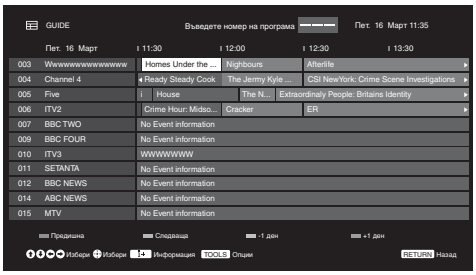
Показва кинематографски предавания (формат letter box) със субтитри на екрана.

* Възможно е долната и горната част на картината да бъдат отрязани.

- В зависимост от сигнала някои формати на екрана е вероятно да не могат да се изберат.
- Някои символи и/или букви в горната и долната част на екрана могат да не се виждат в “Широко увел.”.

- Можете да настроите вертикалната позиция на картината като изберете “Лупа”, “14:9” или “Заглавия”. Натиснете ⇧/⇩, за да преместите нагоре или надолу (например, за да прочетете субтитри).

Използване на цифровия електронен справочник на телевизионните програми (EPG) DVB*



Цифров електронен справочник на програмите (EPG)

1 В цифров режим натиснете **GUIDE**.

2 Извършете желаната операция, както е показано в таблицата по-долу или както се вижда на показвания екран.

* Възможно е тази функция да не работи в някои държави/региони.

За да	Извършете следното
Гледате програма	Натиснете ⇧/⇩/⇦/⇨ за избор на програма или за въвеждане на желания номер на програмата от цифров бутон, после натиснете ⊕.
Изключване на EPG	Натиснете **GUIDE**.

✍

- Ако е избрано възрастово ограничение за програмите, на екрана ще се появи съобщение, което иска ПИН кода.

Използване на Цифрови програми DVB*

Цифрови програми

Функцията Предпочитани ви позволява да определите до четири списъка с предпочитани програми.

1 В цифров режим натиснете **HOME** и изберете “Цифрови програми”, после натиснете ⇦/⇨ за да изберете списъка с предпочитани програми.

✍
- Ако списъкът с предпочитани програми вече е бил избран преди това, просто натиснете ⊕, за да отворите списъка с предпочитани програми.

2 Извършете желаната операция, както е показано в таблицата по-долу или както се вижда на показвания екран.

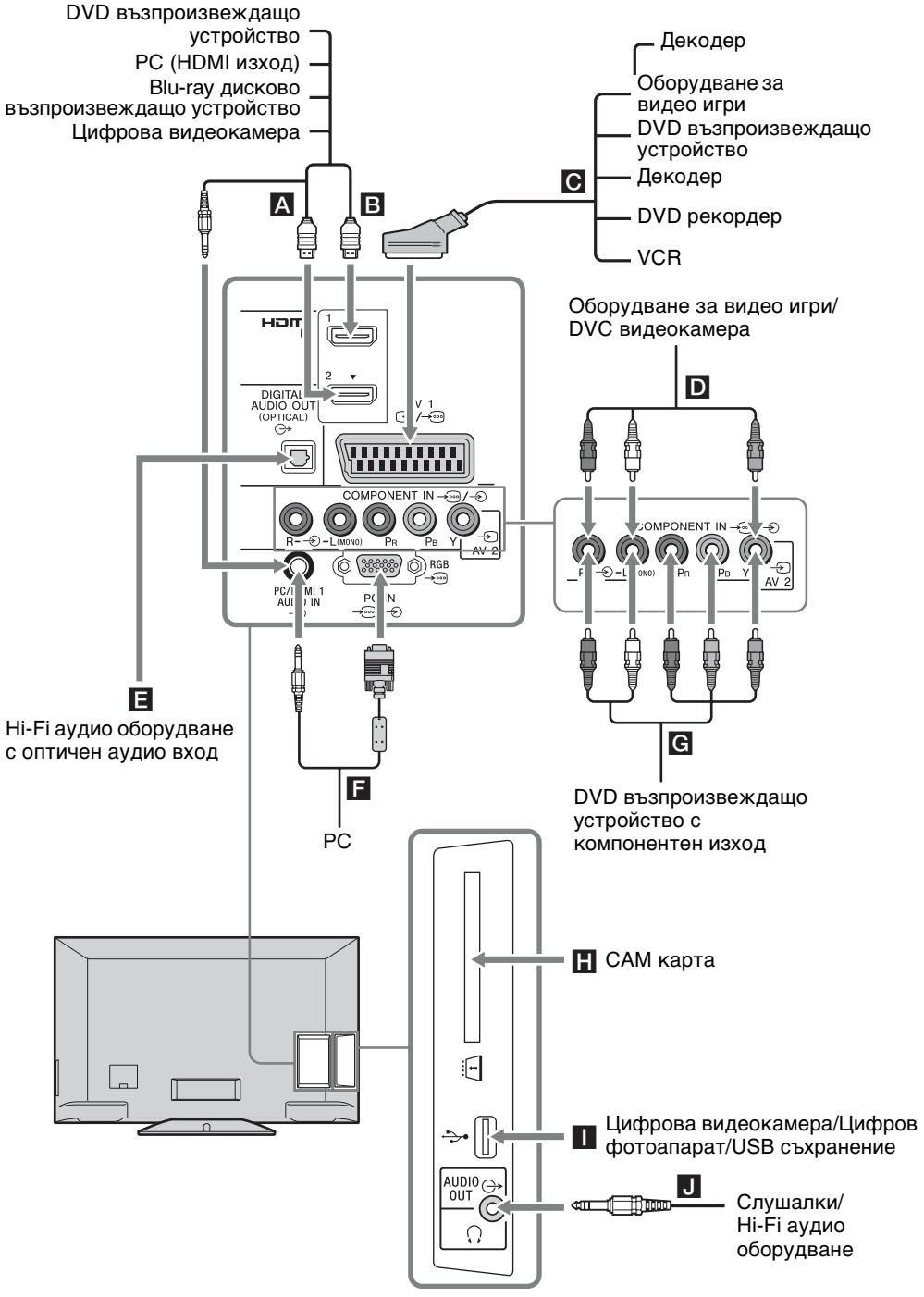
* Възможно е тази функция да не работи в някои държави/региони.

За да	Извършете следното
Създадете ваш списък Предпочитани за първи път	**1** Натиснете ⊕, за да изберете “Да”. **2** Натиснете жълтия бутон, за да изберете списъка Предпочитани. **3** Натиснете ⇧/⇩, за да изберете канала, който желаете да добавите, след това натиснете ⊕. **4** Натиснете ⇧/⇩, за да определите позицията и натиснете ⊕, за да запишете. **5** Натиснете **RETURN**, за да завършите настройката.
Гледане на канал	**1** Натиснете ⇦/⇨, за да изберете списъка с предпочитани програми. **2** Натиснете ⇧/⇩, за да изберете канала, след това натиснете ⊕.
Изключване на списъка Предпочитани	Натиснете **RETURN**.
Добавяне на канали към редактиран в момента списък с предпочитани програми	**1** Натиснете бутона, за да видите Настройка на предпочитаните. **2** Натиснете жълтия бутон, за да изберете списъка с предпочитани програми, който желаете да редактирате. **3** Натиснете ⇧/⇩, за да изберете канала, който желаете да добавите, после натиснете ⊕. **4** Натиснете ⇧/⇩, за да определите позицията и натиснете ⊕, за да запишете.
Промяна на реда на каналите, записани в списъка с предпочитани програми	**1** Натиснете бутона, за да видите Настройка на предпочитаните. **2** Натиснете жълтия бутон, за да изберете списъка с предпочитани програми, който желаете да редактирате. **3** Натиснете ⊕ или ⇨, за да преминете към списъка с предпочитаните. **4** Натиснете ⇧/⇩, за да изберете канала, чиято позиция желаете да промените, после натиснете ⊕. **5** Натиснете ⇧/⇩, за да определите позицията и натиснете ⊕, за да запишете.

За да	Извършете следното
Изтриване на канали от редактиран в момента списък с предпочитани програми	**1** Натиснете бутона, за да видите Настройка на предпочитаните. **2** Натиснете жълтия бутон, за да изберете списъка Предпочитани, който желаете да редактирате. **3** Натиснете ⇨ и ⇧/⇩, за да изберете канала, който желаете да премахнете, после натиснете ⊕. **4** Натиснете синия бутон, за да го премахнете.
Премахване на всички канали от текущия списък Предпочитани	**1** Натиснете бутона, за да видите Настройка на предпочитаните. **2** Натиснете жълтия бутон, за да изберете списъка с предпочитаните програми, който желаете да редактирате. **3** Натиснете синия бутон. **4** Натиснете ⇦/⇨, за да изберете “Да”, след това натиснете ⊕, за да потвърдите.

Свързване на допълнително оборудване

Можете да свържете към телевизора си широка гама допълнително оборудване. Не са предоставени свързващи кабели.



Преглед на изображения от свързано оборудване

Включете свързаното оборудване, след което извършете една от следните операции.

За автоматично настроен видеокасетофон (стр. 8)
В аналогов режим натиснете **PROG +/–** или бутоните с цифри, за да изберете видео канал.

За друго свързано оборудване
Натиснете ⏎, за да изведете списъка със свързано оборудване. Натиснете ⇧/⇩, за да изберете желания входен източник, след което натиснете ⊕. (Осветеният елемент ще бъде избран, ако след натискане на ⇧/⇩ не последва друга операция в рамките на две секунди.)

Символ на екрана	Описание
Component	За да видите оборудването, свързано към **G**.
HDMI1 или HDMI2	HDMI IN 1 или HDMI IN 2 За да видите оборудването, свързано към **A** или **B**. Сигналите за цифрово видео и аудио постъпват от свързаното оборудване. Ако оборудването има DVI гнездо, свържете DVI гнездото към гнездото за HDMI IN 1, като използвате DVI-HDMI адаптер (не е приложен в комплекта) и свържете аудио изходите на устройството към аудио входовете на HDMI IN 1 гнездата. Свържете HDMI IN 2 гнездото, за да разглеждате снимки или екранни изображения от компютър или цифрова видеокамера.
AV1	За да видите оборудването, свързано към **C**.
PC	За да видите оборудването, свързано към **F**. • Препоръчваме ви да използвате PC кабел с ферит, като например “Конектор, D-sub 15” (вж. 1-793-504-11, който се предлага в сервизните центрове на Sony) или еквивалентен.
AV2	За да видите оборудването, свързано към **D**. Когато свързвате моно оборудване, използвайте гнездото AV2 L.

- На всяка цена използвайте само оригинален HDMI кабел с логото на HDMI. Препоръчваме ви да използвате HDMI кабел на Sony.
- При свързване на оборудване с HDMI контрол, се поддържа функцията за комуникация със свързаното оборудване.

(Продължава)

За да свържете	Извършете следното
Модул за условен достъп (CAM) **H**	За да използвате услугата за платени предавания. За подробности вижте ръководството за експлоатация, приложено с CAM. Изключвайте телевизора, при поставяне или изваждане на CAM. ✍ • CAM не се поддържа във всички държави/области. Обърнете се към вашия доставчик.
USB **I**	Можете да се наслаждавате на снимки/музика/видео файлове, записани в цифров апарат на Sony или във видеокамера.
Слушалки или Hi-Fi аудио оборудване **J**	Свържете с аудио кабел или слушалки. Можете да слушате звука на телевизора на вашата стерео система или слушалки. Силата на звука на външните говорители може да се променя с натискане на бутоните за сила на звука на дистанционното.
DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) **E**	Използвайте оптичен аудио кабел.

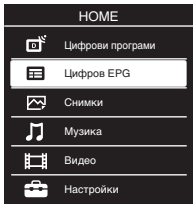
Допълнителна операция

За да	Извършете следното
Се върнете в нормалния режим на гледане на телевизия	Натиснете **DIGITAL/ ANALOG**.

Навигация през менюто на телевизора

“MENU” ви позволява да се наслаждавате на различни удобни функции на този телевизор. Можете лесно да избирате канали или входни източници и да променяте настройките за вашия телевизор.

1 Натиснете **HOME**.



2 Натиснете ⇧/⇩, за да изберете опция, след това натиснете ⊕.
За да излезете от менюто, натиснете **HOME**.

Икона за категория на медията		Описание
	Цифрови програми	Можете да изберете Цифрови програми (стр. 18).
	Цифров EPG	Можете да изберете цифровия електронен справочник на телевизионните програми (EPG) (стр. 17).
	Снимки	Можете да се наслаждавате на файлове със снимки чрез USB устройства.
	Музика	Можете да се наслаждавате на музикални файлове чрез USB устройства.
	Видео	Можете да се наслаждавате на видео файлове чрез USB устройства.
	Настройки	Можете да извършвате допълнителни настройки.

✍
- Опциите, които можете да настройвате, се различават в зависимост от ситуацията.
- Опциите, които не са достъпни, са изведени в сиво или не се показват.

Инсталиране на аксесоарите (конзола за монтиране на стена)

■ **До потребителите:**

За опазване на продукта и от съображения за безопасност Sony настоятелно препоръчва монтирането на вашия телевизор да бъде извършено от доставчици на Sony или лицензирани подизпълнители. Не опитвайте да го монтирате сами.

■ **До доставчиците на Sony и подизпълнителите:**

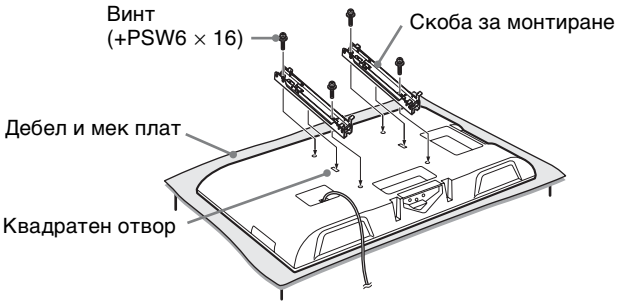
Подходете с подчертано внимание към безопасността по време на монтажа, периодичната поддръжка и огледа на този продукт.

Вашият телевизор може да бъде монтиран с използването на конзолата за монтиране на стена SU-WL500 (продава се отделно).

- За правилния монтаж се обърнете към доставеното ръководство за употреба на конзолата за монтиране на стена.
- Направете справка в “Сваляне на поставката за маса на телевизора” (стр. 9).

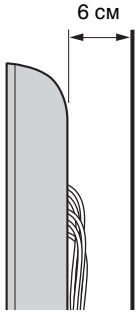
✍

- Когато закрепвате скобата за монтиране, поставете телевизора с екрана надолу на равна и стабилна повърхност, покрита с дебел и мек плат.



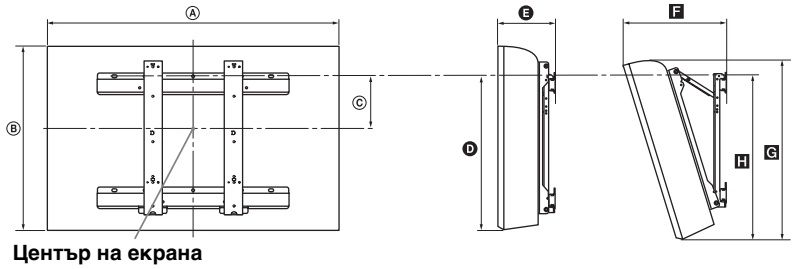
Бележка при монтажа

Когато използвате конзола за монтиране на стена SU-WL500, разстоянието между стената и телевизора трябва да е 6 см. Използвайте това разстояние, за да прокарате кабелите към телевизора.



За монтирането на този продукт се изисква достатъчен опит, особено при определяне на здравината на стената, която се изисква за издържане тежестта на телевизора. На всяка цена поверете закрепването на този продукт към стена на доставчици на Sony или лицензирани подизпълнители и по време на монтажа обърнете особено внимание на мерките за безопасност. Sony не носи отговорност за повреди или наранявания в резултат на неправилна работа или монтиране.

Таблица на размерите, имащи отношение към монтажа на телевизора



Уред: см

Име на модела	Размери на екрана		Място на центъра на екрана	Дължина за всеки ъгъл на монтиране				
				Ъгъл (0°)		Ъгъл (20°)		
	Ⓐ	Ⓑ	Ⓒ	Ⓓ	Ⓔ	Ⓕ	Ⓖ	Ⓗ
KDL-40BX440	98,0	60,1	12,2	42,7	15,1	33,3	57,0	46,1
KDL-32BX340	79,0	49,7	17,6	43,0	14,8	29,3	47,2	46,3

Числата в горната таблица може леко да се различават в зависимост от начина на извършване на монтажа.

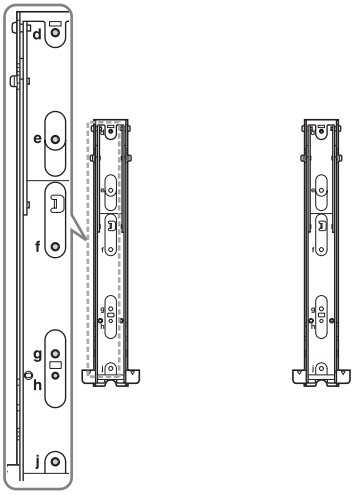
ВНИМАНИЕ

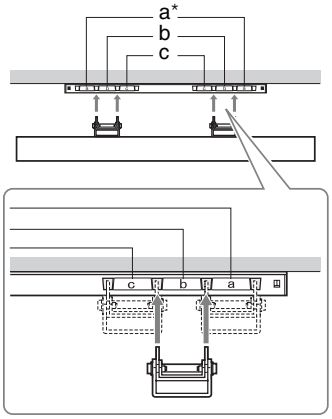
Стената, на която ще бъде монтиран телевизора, трябва да е способна да издържи тежест, поне четирикратно превишаваща тази на телевизора. Вж. “Спецификации” (стр. 26) за теглото.

Чертеж/таблица за местата на винта и скобата

Име на модела	Място на винта	Място на скобата
KDL-40BX440	**d, g**	**b**
KDL-32BX340	**e, g**	**c**

Място на винта





* Мястото на скобата “a” не може да се използва за всички модели.

Спецификации

Система	
Система на панела	LCD (течнокристален дисплей) панел
Телевизионна система	В зависимост от вашия избор на страна/регион Аналогова: B/G, D/K, L, I Цифрова: DVB-T, DVB-C
Система на цветовете/видеото	Аналогова: PAL, PAL60 (само вход за видео), SECAM, NTSC3.58, NTSC4.43 (само вход за видео) Цифрова: MPEG-2 MP@ML/HL, H.264/MPEG-4 AVC HP@L4.0, MP@L4.0
Покритие на каналите	Аналогово: 46,25 - 855,25 MHz Цифрово: VHF/UHF
Мощност на звука	8W + 8W
Входно/изходни жакове	
Антена	75 ома външен терминал за VHF/UHF
/AV1	21-пинов scart конектор, включително аудио/видео вход, RGB вход, S-Video вход и TV аудио/видео изход.
COMPONENT IN/ AV2	COMPONENT IN Поддържани формати: 1080p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i Y: 1 Vp-p, 75 ома, 0,3 V негативна синхронизация/PB/CB: 0,7 Vp-p, 75 ома/PR/CR: 0,7 Vp-p, 75 ома AV2 Видео вход (фоно жакове)
COMPONENT IN/ AV2	Аудио вход (фоно жакове)
HDMI IN 1, 2	Видео: 1080p, 1080/24p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i Аудио: Двуканален линеен PCM 32, 44,1 и 48 kHz, 16, 20 и 24 бита, Dolby Digital PC (вж. стр. 28) Аналогов аудио вход (минижак) (само HDMI 1)
DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)	Цифров оптичен жак (Двуканален линеен PCM, Dolby Digital)
AUDIO OUT,	Аудио изход (ляво/дясно), Слушалки (минижак)
PC IN	Вход от компютър (15 D-sub) (вж. стр. 28) G: 0,7 Vp-p, 75 ома, без синхронизация на зелено/B: 0,7 Vp-p, 75 ома/ R: 0,7 Vp-p, 75 ома, H/V синхронизация: TTL ниво PC аудио вход (минижак)
	USB порт
	CAM (Модул за условен достъп) гнездо

Име на модела KDL-		**40BX440**	**32BX340**
Захранване и други			
Изисквания за захранване		220–240 V AC, 50 Hz	
Клас енергийна ефективност		C	
Размер на екрана (измерен по диагонала)		Прибл. 101,6 см / 40 инча	Прибл. 80,0 см / 32 инча
Консумация на енергия	в “У дома”/ “Стандартен” режим	119 W	81,0 W
	в “В магазин”/ “Яръкˮ режим	160 W	105 W
Средногодишна консумация на енергия*1		165 kWh	112 kWh

Име на модела KDL-		40BX440	32BX340
Консумация на енергия в режим готовност*2		0,25 W	
Резолюция на дисплея		1 920 точки (по хоризонтала) × 1 080 реда (по вертикала)	1 366 точки (по хоризонтала) × 768 реда (по вертикала)
Габарити (ш × в × д) (Прибл.)	(със стойката)	98,0 × 63,9 × 22,0 см	79,0 × 53,4 × 19,3 см
	(без стойката)	98,0 × 60,1 × 9,4 см	79,0 × 49,7 × 9,1 см
Тегло (Прибл.)	(със стойката)	13,5 kg	9,2 kg
	(без стойката)	12,4 kg	8,5 kg
Приложени аксесоари		Вж. “1: Проверка на аксесоарите” на стр. 4.	
Аксесоари по избор		Вж. “Инсталиране на аксесоарите (конзола за монтиране на стена)” на стр. 24.	

*1 Годишна консумация на енергия, изчислена на база на консумация на телевизора при работа 4 часа дневно за 365 дни. Реалната консумация на енергия може да е различна в зависимост от начина на използване на телевизора.

*2 Указаната консумация на енергия в режим на готовност се достига след като телевизорът приключи необходимите вътрешни процеси.

Дизайнът и спецификациите подлежат на промяна без предупреждение.

(Продължава)

■ Таблица за входния сигнал от компютър за PC IN и HDMI IN 1/2

За KDL-40BX440

Сигнали	По хоризонтала (пиксели)	По вертикала (редове)	Хоризонтална честота (kHz)	Вертикална честота (Hz)	Стандарт
VGA	640	480	31,5	60	VGA
SVGA	800	600	37,9	60	Указания за VESA
XGA	1024	768	48,4	60	Указания за VESA
WXGA	1280	768	47,4	60	VESA
WXGA	1280	768	47,8	60	VESA
WXGA	1360	768	47,7	60	VESA
SXGA	1280	1024	64	60	VESA
HDTV	1920	1080	67,5	60	EIA

За KDL-32BX340

Сигнали	По хоризонтала (пиксели)	По вертикала (редове)	Хоризонтална честота (kHz)	Вертикална честота (Hz)	Стандарт
VGA	640	480	31,5	60	VGA
SVGA	800	600	37,9	60	Указания за VESA
XGA	1024	768	48,4	60	Указания за VESA
WXGA	1280	768	47,4	60	VESA
WXGA	1280	768	47,8	60	VESA
WXGA	1360	768	47,7	60	VESA

- PC входът на този телевизор не поддържа синхронизация по зелено или композитна синхронизация.
- PC входът на този телевизор не поддържа сигнали с презредова развивка.
- PC входът на този телевизор поддържа сигнали от таблицата по-горе с вертикална честота от 60 Hz.

Отстраняване на проблеми

Проверете дали индикаторът ⏻ (готовност) мига в червено.

Когато той мига

Функцията за самодиагностика е активирана.
Натиснете I/⏻ отстрани на телевизора, за да го изключите, извадете захранващия кабел и информирайте вашия доставчик или сервиз на Sony.

Когато той не мига

1 Направете справка с таблиците по-долу.
2 Ако проблемът все още продължава, телевизорът ви трябва да бъде прегледан от квалифициран сервизен техник.

- За допълнителна информация се свържете с Клиентски информационен център на Sony, като използвате адреса или телефона в гаранционната карта.

Картина

Няма картина (екранът е тъмен) и няма звук
- Проверете свързването на антената/кабела.
- Включете телевизора в мрежата и натиснете I/⏻ отстрани на телевизора.
- Ако индикаторът ⏻ (готовност) свети в червено, натиснете I/⏻.

Не се показва картина или информационното меню от свързаното през Scart конектора оборудване
- Натиснете бутона →, за да се покаже на екрана списък на свързаното оборудване и изберете желания вход.
- Проверете връзката между допълнителното оборудване и телевизора.

Двойни или остатъчни изображения
- Проверете свързването на антената/кабела.
- Проверете местоположението или ориентацията на антената.

На екрана има само снежинки или шум
- Проверете дали антената не е счупена или прегъната.
- Проверете дали не е изтекъл срокът на годност на антената (от три до пет години при нормална употреба, една-две години близо до море).

На екрана се появяват някакви малки черни и/или ярки петънца
- Картината на модула на дисплея се състои от точки. Малките черни и/или ярки точки на екрана (пиксели) не означават неизправност.

Черно-бяло или с неестествени цветове изображение, когато се гледа сигнал от гнездата →COMPONENT IN/→AV2
- Проверете връзката към конектора →COMPONENT IN/→AV2 и се уверете, че всеки жак е здраво поставен в съответното му гнездо.

Звук

Няма звук, но картината е добра
- Натиснете + или 🔇 (Без звук).
- Когато използвате вход HDMI със Super Audio CD или DVD-Audio, възможно е DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) да не възпроизведе аудио сигнали.

Канали

Желаните канали не могат да бъдат избирани
- Превключете между цифров и аналогов режим, и изберете желания цифров/аналогов канал.

Някои канали са празни
- Канал само с кодирана/платена услуга. Абонирайте се за платената телевизия.
- Каналът се използва само за данни (без картина и звук).
- Свържете се с разпространителя на програмата за подробности относно предаването на сигнала.

Цифровите канали не се показват
- Свържете се с местния оператор, за да разберете дали във вашата област има цифрови предавания.
- Снабдете се с антена с по-голям коефициент на усилване.

Общи

Телевизорът се изключва автоматично (преминава в режим на готовност)
- Ако не се приема сигнал или не извършвате никаква операция в TV режим за около 15 минути, телевизорът автоматично преминава в режим на готовност.

В картината или звука има смущения
- Телевизорът трябва да стои далече от източници, които могат да причинят електрични смущения, като например автомобили, мотоциклети, сешоари или оптично оборудване.

(Продължава)

- Когато инсталирате допълнително оборудване, оставете малко разстояние между допълнителното оборудване и телевизора.
- Проверете свързването на антената/кабела.
- Дръжте антената/кабела на кабелната телевизия далеч от други свързващи кабели.

Дистанционното управление не работи
- Сменете батериите.

HDMI оборудването не се извежда в "Списък на HDMI уреди"
- Уверете се, че телевизорът ви е съвместим с управление за HDMI.

Ако "Режим на картината - В магазин: Вкл." се показва на екрана
- Вашият телевизор е зададен в режим "В магазин". Трябва да зададете "У дома" за "Местонахождение" в процедурата "Първоначална настройка" отново (стр. 7).

Няма намерени кабелни ТВ услуги (програми) от "Автомат. цифрова настройка".
- Проверете кабелната връзка или конфигурацията за настройка.
- Опитайте "Автомат. цифрова настройка", като изберете "Антена" вместо "Кабел".

Indledning

Tak fordi du valgte dette Sony-produkt.

Før TV-apparatet betjenes, læses denne vejledning grundigt og beholdes til senere opslag.

Bemærkninger om digital TV-funktion

- Funktioner i forbindelse med digitalt TV (DVB) fungerer kun i lande eller områder, hvor der udsendes i DVB-T (MPEG-2 og H.264/MPEG-4 AVC) digitale jordbundne signaler, eller der er adgang til en kompatibel DVB-C (MPEG-2 and H.264/MPEG-4 AVC) kabeltjeneste. Få at vide hos din lokale forhandler, om du kan modtage et DVB-T-signal på din bopæl, eller spørg kabeludbyderen, om deres DVB-C kabeltjeneste er egnet til integreret betjening med dette TV-apparat.
- Kabeludbyderen kan opkræve et ekstra gebyr for en sådan service eller kræve, at du indvilger i deres forretningsbetingelser og -vilkår.
- Dette TV-apparat følger specifikationerne for DVB-T og DVB-C, men der er ikke garanti for kompatibiliteten med fremtidige DVB-T digitale jordbundne udsendelser og DVB-C digitale kabeludsendelser.
- Visse digitale tv-funktioner er muligvis ikke tilgængelige i visse lande/områder, og DVB-C-kabel fungerer eventuelt ikke korrekt hos visse udbydere.

Producenten af dette produkt er Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Den autoriserede repræsentant for EMC og produktsikkerhed er Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. For service eller garanti henviser vi til de adresser, som fremgår af vedlagte garantidokument.

✍

- Illustrationerne, der anvendes i denne manual, er af KDL-40BX440, medmindre andet er angivet.

Oplysninger om varemærker

- DVB er et registreret varemærke tilhørende DVB-projektet.
- HDMI, HDMI-logoet og High-Definition Multimedia Interface er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende HDMI Licensing LLC i USA og andre lande.
- Fremstillet på licens fra Dolby Laboratories. "Dolby" og det dobbelte D-symbol er varemærker, der tilhører Dolby Laboratories.
- "BRAVIA" og BRAVIA er varemærker, der tilhører Sony Corporation.

HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

DOLBY DIGITAL PLUS PULSE

Placering af identifikationsmærkat

Mærkatet med oplysninger om modelnummer, produktionsdato (måned/år) og strømforsyning (jævnfør gældende sikkerhedsregler) findes på bagsiden af tv'et eller emballagen.

Indholdsfortegnelse

Kom godt i gang 4

Sikkerhedsoplysninger **10**
Forholdsregler **11**
Overblik over fjernbetjeningen **13**

Se tv

Se tv **15**
Brug af den elektroniske programoversigt (EPG) DVB **17**
Brug af Digital programliste DVB **18**

Brug af ekstraudstyr

Tilslutning af ekstraudstyr **19**
Se billeder fra tilsluttet udstyr **20**

Brug af MENU-funktioner

Navigere gennem tv-menu **21**

Yderligere oplysninger

Montering af tilbehør (beslag til vægmontering) **22**
Specifikationer **24**
Fejlfinding **26**

DK

DVB : kun til digitale kanaler

- Læs afsnittet "Sikkerheds-oplysninger" (side 10) igennem, før tv'et betjenes. Gem vejledningen til senere brug.
- Vejledningen om "Montering af vægbeslaget" findes i brugervejledningen til tv'et.

1: Kontrol af tilbehør

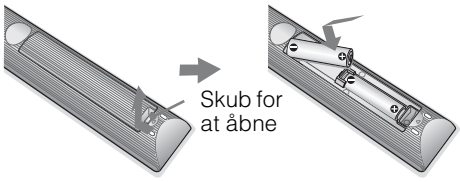
Tv-fod (1)

Skruer til fod (M5 × 16) (3)

Fjernbetjening RM-ED049 (1)

AA-batterier (2)

■ Sådan sættes batterier i fjernbetjeningen



✍
- Overhold den korrekte polaritet ved isætning af batterier.
- Brug ikke forskellige batterityper eller gamle og nye batterier samtidigt.
- Bortskaf batterier på en miljøvenlig måde. I visse områder kan der være regler for bortskaffelse af batterier. Rådspørg de lokale myndigheder.
- Behandl fjernbetjeningen med omhu. Tab den ikke, træd ikke på den, og spild ikke nogen form for væske på den.
- Læg ikke fjernbetjeningen på steder nær en varmekilde eller på steder i direkte sollys eller i fugtige lokaler.

2: Fastgørelse af tv-fod

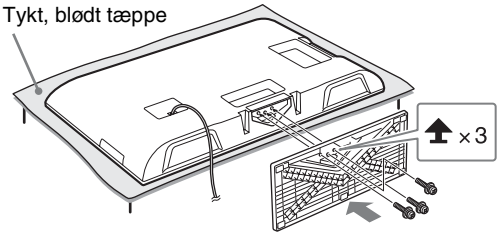
✍
- Hvis du vil opnå den bedste billedkvalitet, må du ikke udsætte skærmen for direkte belysning eller sollys.

Følg monteringstrinnene for at montere på en tv-fod.

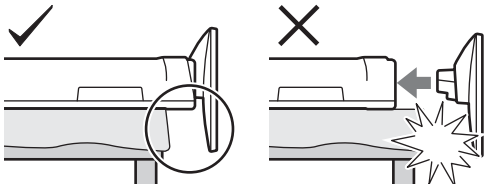
1 Se den medfølgende folder til tv-foden for korrekt fastgørelse for nogle tv-modeller.

2 Anbring tv'et med skærmen nedad på en jævn og stabil overflade, hvor du har lagt et tykt, blødt tæppe.

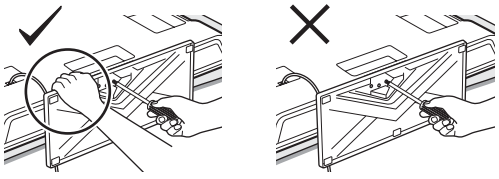
3 Monter tv'et på tv-foden i overensstemmelse med pilene ⬆, der viser, hvor de medfølgende skruer skal skrues i.



✍
- Pas på, at tv-foden ikke rammer kanten af overfladen under monteringen.



✍
- Hold fast i tv-foden med den ene hånd for at undgå, at du taber den under monteringen.

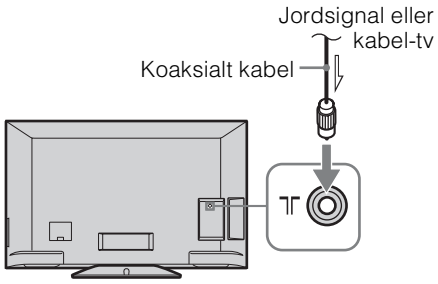


✍
- Tv'et er meget tungt, så der skal to eller flere personer til at anbringe tv'et på et tykt, blødt tæppe.

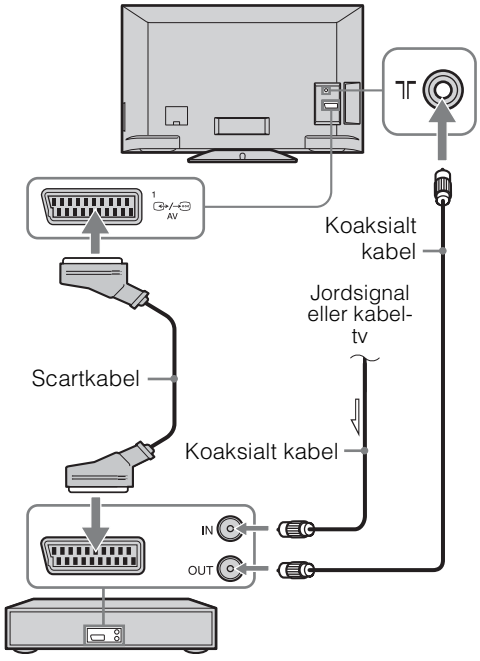
- Hvis du bruger en elektrisk skruetrækker, skal tilspændingsmomentet indstilles til ca. 1,5 N·m {15 kgf·cm}.
- Sørg for at spænde de tre medfølgende skruer ordentligt, da tv'et ellers kan falde ned.
- Brug en passende skruetrækker til at spænde skruerne med uden at beskadige skruens hoved.
- Sørg for, at strømkablet ikke er i vejen, når du monterer tv-foden.
- Du må ikke berøre tv-fodens bund indvendigt, da du kan komme til skade.

3: Tilslutning af antenne/ kabel-tv/ videooptager/ dvd-optager

Kun tilslutning af antenne/kabel-tv

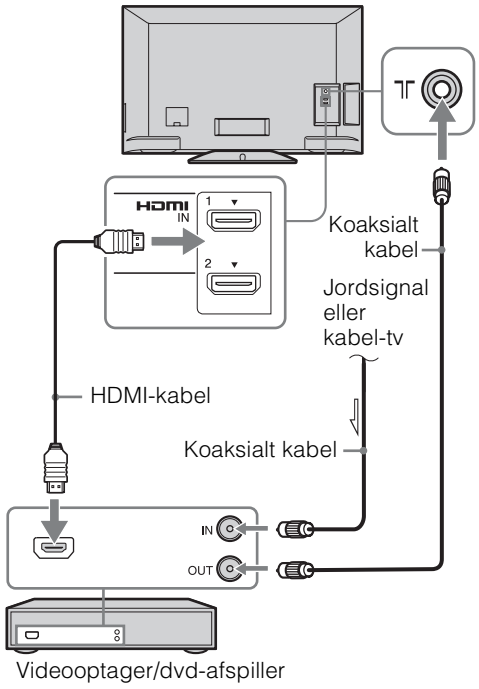


Tilslutning af antenne/kabel-tv/ videooptager/dvd-optager med SCART

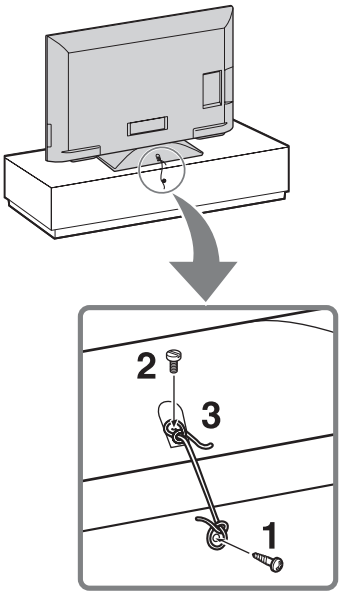


(Fortsættes)

Tilslutning af antenne/kabel-tv/ videooptager/dvd-optager med HDMI



4: Undgå, at tv'et vælter

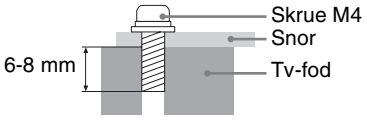


1 Placer en træskrue (4 mm i diameter, medfølger ikke) i tv-foden.

2 Skru en maskinskrue (M4, medfølger ikke) i skruehullet på tv'et.

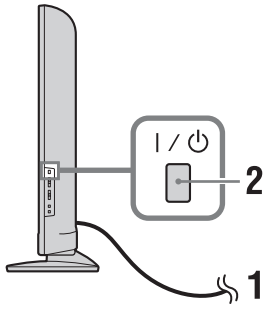
3 Bind træskruen og maskinskruen sammen med en kraftig snor (medfølger ikke).

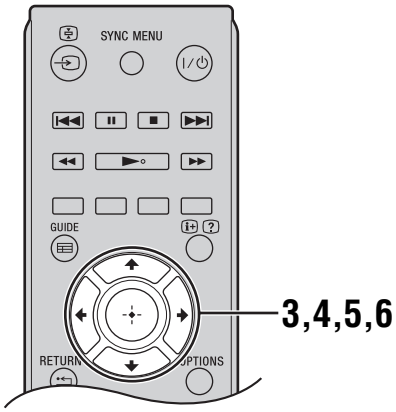
Længden på M4-maskinskruen varierer afhængigt af snorens diameter. Se illustrationen nedenfor.



- Du kan eventuelt bruge et sæt Sony-støttebånd for at sikre tv'et. Kontakt dit nærmeste Sony Service Center for at købe et sæt. Hav tv'ets modelnavn parat som reference.

5: Valg af sprog, land/område og placering





1 Slut tv'et til stikkontakten (220-240 V AC, 50 Hz).

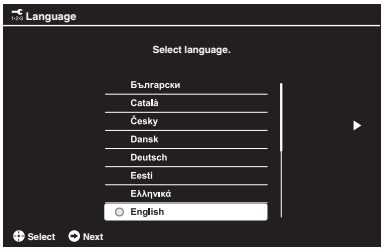
2 Tryk på **I**/⏻ på siden af tv'et.

Når du tænder tv'et første gang, vises menuen Sprog på skærmen.

✍

- Når du tænder tv'et, lyser strømindikatoren grønt.

3 Tryk på ⇧/⇩ for at vælge det sprog, som menuerne på skærmen skal vises på, og tryk derefter på ⊕ .



4 Følg vejledningen på skærmen for at vælge det land/område, hvor du bruger tv'et.

Hvis landet/området, hvor tv'et bruges, ikke vises på listen, skal du vælge "-" i stedet for at vælge et land/område.

5 Følg vejledningerne på skærmen for at indstille PIN-koden.

💡

- Alle PIN-koder kan bruges undtagen 0000. Se for at ændre PIN-koden senere.

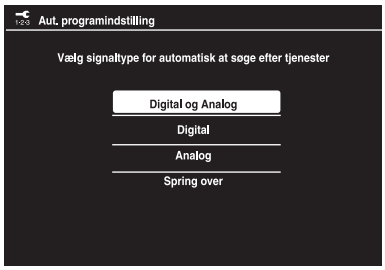
6 Følg vejledningen på skærmen for at vælge placeringen, hvor tv'et skal bruges.

Denne funktion vælger initial picture mode, som passer til de typiske lysforhold i disse omgivelser.

I butikstilstand vil nogle indstillinger med mellemrum blive nulstillet til butiksbrug.

6: Auto-tuning af tv'et

1 Tryk på ⇦/⇨ for at vælge "Start", og tryk derefter på ⊕.



2 Tryk på ⇧/⇩ for at vælge "Egen Antenne" eller "Kabel TV", og tryk derefter på ⊕.

Vælg "Egen Antenne", hvis du modtager jordbaserede tv-signaler med en ekstern antenne. Vælg "Kabel TV", hvis du abonnerer på kabel-tv og modtager signalerne uden brug af en ekstern set-top-boks.
Hvis du vælger "Kabel TV", vises skærmen til valg af scanningstype. Se "Sådan indstilles tv'et til Kabel TV" (side 8).
Tv'et begynder at søge efter alle tilgængelige digitale kanaler, efterfulgt af alle tilgængelige analoge kanaler. Dette kan tage noget tid, så tryk ikke på nogen knapper på tv'et eller fjernbetjeningen.

✍
- I nogle lande skal du vælge "Egen Antenne" i stedet for "Kabel TV" for at kunne modtage programmer via kabel-tv.

Hvis en meddelelse vises for at få dig til at bekræfte antennetilslutningen
Ingen digitale eller analoge kanaler blev fundet. Kontroller alle antenne/kabelforbindelser, og tryk derefter på ⊕ for at genoptage den automatiske programindstilling.

3 Programsortering (kun i analog tilstand): Gør det muligt at ændre den rækkefølge, som de analoge kanaler lagres i på tv'et.

❶ Tryk på ⇧/⇩ for at vælge den kanal, som du vil flytte til en ny placering, og tryk derefter på ⇨.
❷ Tryk på ⇧/⇩ for at vælge den nye placering til kanalen, og tryk derefter på ⊕.

Hvis du vælger ikke at ændre tv'ets lagringsrækkefølge for de analoge kanaler, skal du trykke på **HOME** for at gå til næste trin.

✍
- Dette trin vises, hvis der findes en analog kanal.

Meddelelsen "Opsætning udført" vises på skærmen. Tryk på ⊕.
Tv'et har nu indstillet alle tilgængelige kanaler.

💡
- USB-systemopdatering
  Du kan opdatere tv-systemet ved hjælp af USB-hukommelse.
  Find oplysninger på nedenstående hjemmeside.
  http://support.sony-europe.com/TV/

■ Sådan indstilles tv'et til Kabel TV

1 Tryk på ⊕ og ⇧/⇩ for at vælge "Hurtig scanning" eller "Fuld scanning", og tryk derefter på ⊕.

"Hurtig scanning": Kanalerne indstilles efter oplysninger fra kabel-tv-udbyderen i sendesignalet.
Anbefalet indstilling for "Frekvens" og "Netværks-ID" er "Auto".
Denne indstilling anbefales til hurtig indstilling, hvis den understøttes af kabel-tv-udbyderen.
Hvis "Hurtig scanning" ikke indstiller, skal du bruge metoden "Fuld scanning" nedenfor.
"Fuld scanning": Alle tilgængelige kanaler indstilles og gemmes. Denne procedure kan tage lang tid.
Denne indstilling anbefales, når "Hurtig scanning" ikke understøttes af kabel-tv-udbyderen.

2 Tryk på ⇩ for at vælge "Start".

Tv'et begynder at søge efter kanaler. Du må ikke trykke på nogen knapper på tv'et eller fjernbetjeningen.

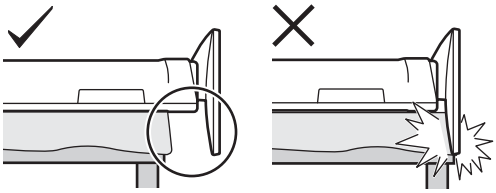
✍
- Nogle kabel-tv-udbydere understøtter ikke "Hurtig scanning". Hvis der ikke registreres nogen kanaler ved hjælp af "Hurtig scanning", udføres "Fuld scanning".

Afmontering af tv-foden fra tv'et

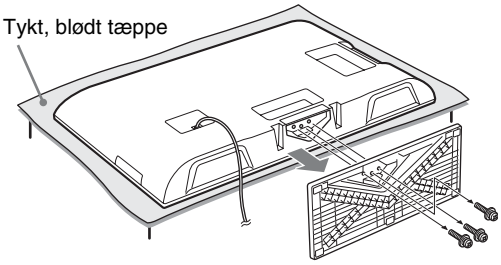
✍
- Tv-foden må kun fjernes, hvis du installerer et vægbeslag på tv'et.

1 Anbring tv'et med skærmen nedad på en jævn og stabil overflade, hvor du har lagt et tykt, blødt tæppe.

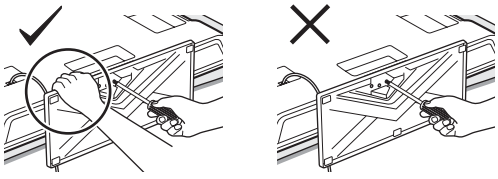
✍
- Pas på, at tv-foden ikke rammer kanten af overfladen, når tv'et anbringes med forsiden nedad.



2 Fjern skruerne ved at følge pilmærkerne ➡ og ⬅ på tv'et. Fjern ikke nogen andre skruer.



✍
- Hold fast i tv-foden med den ene hånd for at undgå, at du taber den under afmonteringen.



💡
- Sørg for, at tv'et befinder sig i vertikal position, før du tænder for det. Du må ikke tænde for tv'et, når LCD-skærmen vender nedad, så du undgår ujævnheder i billedet.

Sikkerheds-oplysninger

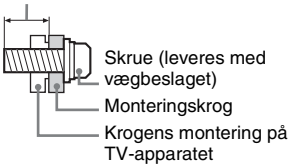
Installation/opsætning

Installer og brug tv'et i overensstemmelse med nedenstående vejledning for at undgå brand, elektrisk stød eller skader på personer og materiel.

Installation

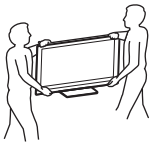
- Tv'et skal sættes op ved en let tilgængelig stikkontakt.
- Placer tv'et på en stabil, plan overflade.
- Kun en autoriseret intallatør må udføre væginstallationer.
- Af sikkerhedsmæssige grunde anbefales det at anvende Sony-tilbehør, herunder:
  - Tv-bord
    SU-WL500
- Anvend de skruer, der følger med vægbeslaget, når monteringskrogene sættes på TV-apparatet. De medfølgende skruer er konstrueret som angivet i illustrationen, når der måles fra overfladen, hvor monteringskrogen fastgøres. Skruernes diameter og længde afhænger af modellen på vægbeslaget. Hvis der anvendes andre skruer end de medfølgende, kan det medføre indvendige skader på TV-apparatet eller få det til at falde ned eller lignende.

8 mm-12 mm

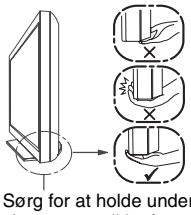


Transport

- Før transport af tv'et tages alle kabler ud.
- Der skal mindst to eller tre personer til at bære et stort tv.
- Når tv'et skal bæres i hånden, skal du holde det, som vist i illustrationen. LCD-panelet og rammen omkring skærmen må ikke udsættes for tryk.



- Når tv'et løftes eller flyttes, skal det holdes i bunden med et fast greb.



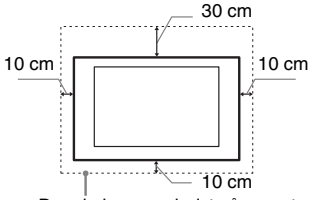
Sørg for at holde under skærmen og ikke foran.

- Tv'et må ikke udsættes for fysiske stød eller kraftige vibrationer under transport.
- Tv'et skal pakkes ind i originalemballagen og sættes ned i originalkassen, når det skal til reparation eller blot flyttes.

Ventilation

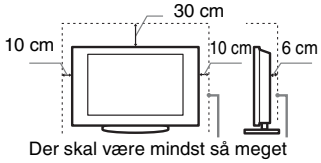
- Tildæk ikke ventilationshullerne og stik ikke noget ind i kabinettet.
- Der skal være plads omkring tv'et som vist nedenfor.
- Det anbefales stærkt at anvende et Sony vægbeslag for at sikre tilstrækkelig luftcirkulation.

Monteret på væggen



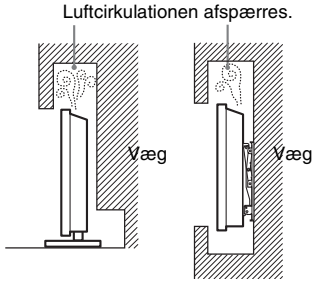
Der skal være mindst så meget plads omkring tv'et.

Monteret på stander



Der skal være mindst så meget plads omkring tv'et.

- For at sikre tilstrækkelig ventilation og forhindre ansamling af støv og snavs:
  - Læg ikke tv'et fladt ned og monter det ikke på hovedet, bagvendt eller sidevendt.
  - Tv'et må ikke installeres på en hylde, et tæppe, en seng eller i et skab.
  - Tv'et må ikke dækkes til med stof, f.eks. gardiner, eller andre ting, f.eks. aviser, osv.
  - Installer ikke Tv'et som vist nedenfor.



Netledning:

Brug netledningen og stikket som følger for at undgå brand, elektrisk stød eller skader på personer og materiel:

- Brug kun netledninger fra Sony, ikke fra andre leverandører.
- Stikket skal sættes helt ind i kontakten.
- Slut kun tv'et til en stikkontakt med 220-240 V AC.
- Af sikkerhedshensyn skal du trække netledningen ud af stikket og være omhyggelig med ikke at vikle fødderne ind i kablerne.
- Tag netledningen ud af stikkontakten, før du arbejder eller flytter på tv'et.
- Hold netledningen væk fra varmekilder.
- Tag netstikket ud og rengør det med jævne mellemrum. Hvis stikket er dækket med støv og tiltrækker fugt, forringes isoleringen, og der kan opstå brand.

Bemærk

- Du må ikke bruge den medfølgende netledning med andet udstyr.
- Undgå så vidt muligt at klemme, bøje eller sno netledningen. Ledningstrådene kan være afisoleret eller knækket.
- Du må ikke ændre på netledningen.
- Du må ikke placere tunge genstande på netledningen.
- Træk ikke i selve ledningen, når stikket skal tages ud af stikkontakten.
- Du må ikke slutte for mange apparater til samme stikkontakt.
- Du må ikke bruge stikkontakter, som stikket ikke passer i.

Forbudt brug

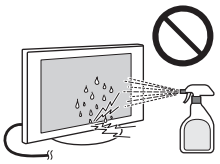
Tv'et må ikke placeres eller anvendes på steder eller i omgivelser eller situationer som de nedenfor beskrevne. Ellers kan tv'et fungere dårligt og forårsage brand, elektrisk stød og personskader.

Placering:

- Udendørs (i direkte sollys), på stranden, på et skib eller et andet fartøj, i et køretøj, på hospitaler, ustabile placeringer, tæt på vand, fugt eller røg.
- Hvis tv'et placeres i opklædningsrummet i en offentlig badeanstalt eller spabad, kan tv'et blive ødelagt af luftbåret svovl osv.

Rengøring:

Undlad at sprøjte vand eller rengøringsmidler direkte på tv'et. Det kan dryppe ned i bunden af skærmen eller ramme udvendige dele og komme ind i tv'et, hvilket kan medføre fejlfunktion.



Miljø:

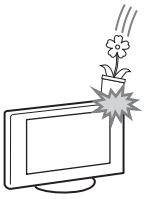
- Steder, der er varme, fugtige eller meget støvede, hvor der kan komme insekter ind, hvor det kan blive udsat for mekaniske vibrationer, tæt på brændbare genstande (stearinlys ol.). TV-apparatet må ikke udsættes for dryp eller stænk, og der må ikke anbringes væskefyldte genstande som f.eks. vaser på TV-apparatet.
- Placer ikke tv'et et fugtigt eller støvet sted eller i et rum med olieholdig røg eller damp (i nærheden af bordkomfurer eller dampanlæg). Det kan medføre brand, elektrisk stød eller vridning.

Situation:

- Undlad brug med våde hænder, med kabinettet afmonteret eller med udstyr, der ikke anbefales af producenten. Tag tv'ets netledning ud af stikkontakten i tordenvejr.
- Monter ikke tv'et, så det rager frem i åbent rum. Det kan medføre skader eller ødelæggelse på grund af en person eller en ting, som rammer ind i tv'et.

Ituslåede dele:

- Du må ikke kaste genstande mod tv'et. Skærmglasset kan knuses af slaget og anrette alvorlig personskade.
- Hvis tv'ets overflade revner, må du ikke røre det, før du har trukket netledningen ud af stikkontakten. I modsat fald kan du få elektrisk stød.
- Udsæt ikke LCD-skærmen for kraftige slag eller stød. Skærmens glas kan revne eller gå i stykker og medføre skade.



Når tv'et ikke er i brug

- Hvis du ikke anvender tv'et i flere dage, skal det afbrydes fra lysnettet af miljø- og sikkerhedshensyn.
- Da tv'et ikke er helt afbrudt fra lysnettet, selvom det er slukket, skal stikket tages ud af stikkontakten for at afbryde tv'et fuldkomment.
- Visse tv'er kan have funktioner, hvor tv'et skal stå i standby for at fungere korrekt.

Børn

- Lad ikke børn klatre op på tv'et.
- Mindre tilbehør skal opbevares utilgængeligt for børn, så det ikke sluges ved en fejl.

Hvis følgende problemer opstår...

Sluk tv'et og træk straks netledningen ud af stikkontakten, hvis følgende problemer opstår.

Bed din forhandler eller Sony servicecenter om at få tv'et efterset af autoriserede serviceteknikere.

Når:

– Netledningen er beskadiget.
– Stikket passer dårligt.
– Tv'et er beskadiget som følge af at være tabt eller slået, eller der er kastet genstande mod det.
– Væske eller genstande er trængt ind gennem kabinettets åbninger.

Advarsel

Produktet skal holdes væk fra tændte lys eller anden form for åben ild for at undgå brand.

Forholdsregler

Behagelig afstand til tv'et

- Der skal være moderat belysning, da det kan belaste dine øjne at se tv ved dårligt lys eller i længere tid.
- Når du bruger hovedtelefoner, skal du justere lyden, så den ikke er for høj, da det kan skade hørelsen.

LCD-skærm

- Selvom LCD-skærmen er fremstillet med højpræcisionsteknologi og 99,99% eller flere effektive pixler, kan der forekomme sorte pletter eller lysende punkter (røde, blå eller grønne), der optræder konstant på LCD-skærmen. Det er en konstruktionsmæssig egenskab ved LCD-skærmen og ikke en fejl.
- Tryk ikke og skrab ikke frontfilteret, og placer ikke genstande oven på tv'et. Billedet kan blive uensartet, eller LCD-skærmen kan blive beskadiget.
- Hvis tv'et bruges et sted, hvor der er koldt, kan billedet virke udtværet eller blive mørkt. Dette er ikke tegn på fejl. Fænomenerne forsvinder, efterhånden som temperaturen stiger.
- Der kan forekomme skyggebilleder (ghosting), når der konstant vises stillbilleder. Det forsvinder efter et øjeblik.
- Skærmen og kabinettet kan blive varmt, når tv'et er i brug. Dette er ikke en fejl.
- LCD-skærmen indeholder en lille mængde flydende krystal. Visse lysstofrør, der anvendes i dette tv, indeholder også kviksølv (undtagen LCD-tv med LED-baggrundslys). Følg de lokale regler og retningslinjer for bortskaffelse.

Behandling og rengøring af tv'ets skærmoverflade og kabinet

Sørg for at tage netledningen til tv'et ud af stikkontakten før rengøring.

Følg nedenstående forholdsregler for at undgå nedbrydning af materialer eller skærmbelægning.

- Tør støv forsigtigt af skærmen/kabinettet med en blød klud. Hvis støvet sidder fast, skal skærmen tørres forsigtigt af med en hårdt opvredet blød klud, der er fugtet let med vand og et mildt rengøringsmiddel.
- Undlad at sprøjte vand eller rengøringsmidler direkte på tv'et. Det kan dryppe ned i bunden af skærmen eller ramme udvendige dele og kan forårsage en fejlfunktion.
- Du må ikke bruge skuresvampe, opløsningsmidler eller syreholdige rengøringsmidler, skurepulver eller flygtige opløsningsmidler som alkohol, rensebenzin, fortynder eller insektmiddel. Brug af sådanne midler eller længerevarende kontakt med gummi- eller vinylmaterialer kan beskadige skærmens overflade og kabinetmaterialet.
- Jævnlig støvsugning af ventilationshullerne tilrådes for at sikre tilstrækkelig ventilation.

(Fortsættes)

- Når vinklen på tv'et skal justeres, skal du bevæge det langsomt for at undgå, at det flytter sig eller glider ned fra bordstanderen.

Ekstraudstyr

- Hold ekstraudstyr eller andet udstyr, der udsender elektromagnetisk stråling, på afstand af tv'et. Ellers kan billedforvrængning og/eller dårlig lyd forekomme.
- Dette udstyr er blevet testet og fundet at overholde grænserne i EMC-direktivet ved brug af et tilslutningssignalkabel, der ikke er længere end 3 m.

Batterier

- Overhold den korrekte polaritet ved isætning af batterier.
- Brug ikke forskellige batterityper eller gamle og nye batterier samtidigt.
- Bortskaf batterier på en miljøvenlig måde. I visse områder kan der være regler for bortskaffelse af batterier. Rådspørg de lokale myndigheder.
- Behandl fjernbetjeningen med omhu. Tab den ikke, træd ikke på den, og spild ikke nogen form for væske på den.
- Læg ikke fjernbetjeningen på steder nær en varmekilde eller på steder i direkte sollys eller i fugtige lokaler.

Bortskaffelse af tv'et

Håndtering af udtjente elektriske og elektroniske produkter (Gælder for den Europæiske Union og andre europæiske lande med separate indsamlingssystemer)

Dette symbol på produktet eller emballagen angiver, at produktet ikke må behandles som husholdningsaffald. Det skal i stedet indleveres på en deponeringsplads specielt indrettet til modtagelse og oparbejdning af elektriske og elektroniske produkter. Ved at sikre, at produktet bortskaffes korrekt, forebygges de eventuelle negative miljø- og sundhedsskadelige påvirkninger, som en ukorrekt affaldshåndtering af produktet kan forårsage. Genindvinding af materialer vil medvirke til at bevare naturens ressourcer. Yderligere information om genindvindingen af dette produkt kan fås hos myndighederne, det lokale renovationsselskab eller butikken, hvor produktet blev købt.

Fjernelse af udtjente batterier (gælder i den Europæiske Union samt europæiske lande med særskilte indsamlingssystemer)

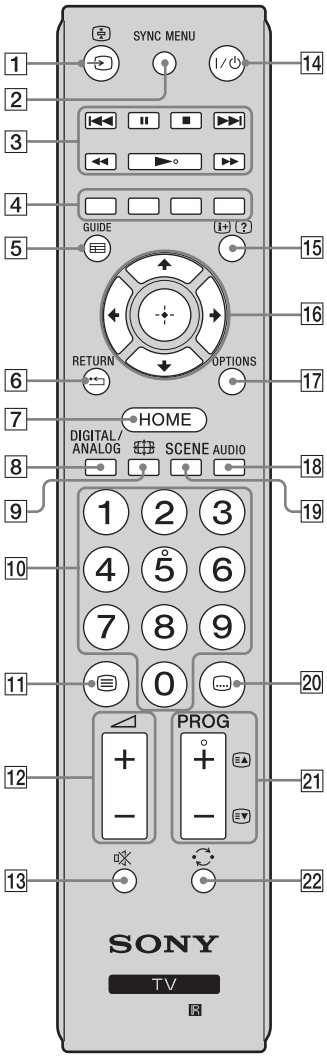
Dette symbol på batteriet eller emballagen betyder, at batteriet leveret med dette produkt ikke må bortskaffes som husholdningsaffald. På visse batterier kan dette symbol anvendes i kombination med et kemisk symbol. Det kemiske symbol for kviksølv (Hg) eller bly (Pb) er anført hvis batteriet indeholder mere end 0,0005% kviksølv eller 0,004% bly. Ved at sikre at sådanne batterier bortskaffes korrekt, tilsikres det, at de mulige negative konsekvenser for sundhed og miljø, som kunne opstå ved en forkert affaldshåndtering af batteriet, forebygges. Materialegenindvendingen bidrager ligeledes til at beskytte naturens resourcer. Hvis et produkt kræver vedvarende elektricitetsforsyning af hensyn til sikkerheden samt ydeevnen eller data integritet, må batteriet kun fjernes af dertil uddannet personale. For at sikre en korrekt håndtering af batteriet bør det udtjente produkt kun afleveres på dertil indrettede indsamlingspladse beregnet til affaldshåndtering af elektriske og elektroniske produkter. Med hensyn til øvrige batterier, se venligst afsnittet der omhandler sikker fjernelse af batterier. Batteriet skal derefter afleveres på et indsamlingsted beregnet til affaldshåndtering og genindvinding af batterier. Yderlige information om genindvinding af dette produkt eller batteri kan fås ved at kontakte den kommunale genbrugsstation eller den butik, hvor produktet blev købt.

Det anbefales, at du indstiller "Automatisk tjenesteopdatering" til "Til", så nye digitale tjenester bliver tilføjet automatisk, efterhånden som de bliver tilgængelige.

Vælg "Indstillinger" → "Kanalopsætning" → "Digital opsætning" → "Teknisk opsætning" → "Automatisk tjenesteopdatering".

- Det anbefales, at du indstiller "Automatisk tjenesteopdatering" til "Til", så nye digitale tjenester bliver tilføjet automatisk, efterhånden som de bliver tilgængelige. Hvis du vælger "Fra", vises der ingen meddelelse på skærmen i tilfælde af nye digitale tjenester, og tjenesterne tilføjes ikke automatisk. Funktionen er muligvis ikke tilgængelig, afhængigt af region/land. Hvis funktionen ikke er tilgængelig, skal du udføre "Aut. programindstilling" for at tilføje nye tjenester.

Overblik over fjernbetjeningen



1 **–/ – (Indgangsvælger)**
- I tv-tilstand: Tryk for at åbne en liste over indgange.

2 **SYNC MENU**
Viser menuen for tilsluttet HDMI-udstyr. Når du trykker på denne knap under visning af andre billeder fra andre indgangskilder eller tv-programmer, vises "Valg af HDMI-enheder".

- "Kontrol til HDMI" (BRAVIA Sync) er kun tilgængelig på tilsluttet Sony-udstyr, der er mærket med BRAVIA Sync- eller BRAVIA Theatre Sync-logoet, eller som understøtter Kontrol til HDMI.

3 **BRAVIA Sync**
I◄◄/►II/■/►►I/◄◄/►/►►: Du kan betjene det BRAVIA Sync-kompatible udstyr, som er sluttet til tv'et.

4 **Farvede knapper (side 16, 18)**

5 **GUIDE / – EPG (elektronisk programoversigt) (side 17)**

6 **RETURN /**
Skifter til den foregående skærm i en valgt menu.

7 **HOME (side 21)**

8 **DIGITAL – Digital tilstand (side 15)**

ANALOG – Analog tilstand (side 15)

9 **– Skærmtilstand (side 16)**

10 **Nummerknapper**
- I tv-tilstand: Vælger kanaler. For kanal 10 og derover indtastes det andet og tredje ciffer hurtigt.
- I indstillingen Tekst: Indtaster det trecifrede sidenummer for at vælge side.

11 **– Tekst (side 16)**

12 **+/– – Lydstyrke**

13 **– Lydløs**

14 **I/ – Tv-standby**
Tænder og slukker tv'et fra standby.

15 **/ – Info/Tekst vis**
- I digital tilstand: Oplyser kort om det program, der ses lige nu.
- I analog tilstand: Oplyser det aktuelle kanalnummer og skærmformat.
- I indstillingen Tekst (side 16): Viser skjulte oplysninger (f.eks. svar på en quiz).

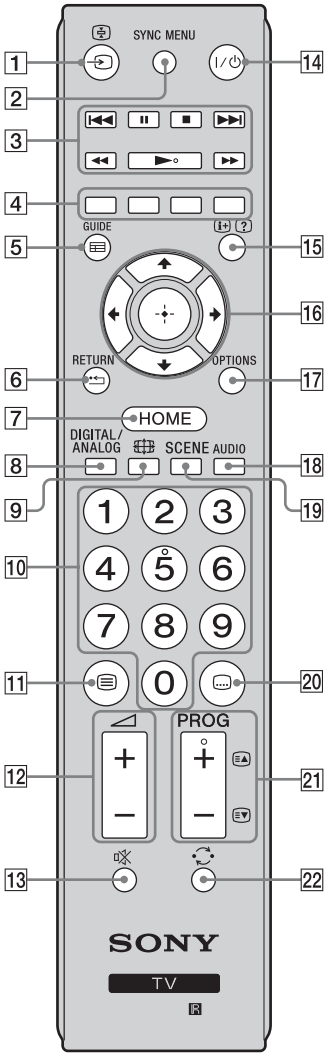
16 **/ / / / /⊕**
- I digital tilstand: Tryk på ⊕ for at føje en kanal til den tomme favoritliste eller få vist favoritlisten.

17 **OPTIONS**
Tryk for at få vist en liste, som indeholder genveje til nogle indstillingsmenuer. De anførte muligheder varierer afhængigt af den aktuelle indgang og indholdet.

18 **AUDIO**
Tryk for at skifte to-kanal lyd.

19 **SCENE – Tilstanden Valg af motiv (side 16)**

(Fortsættes)



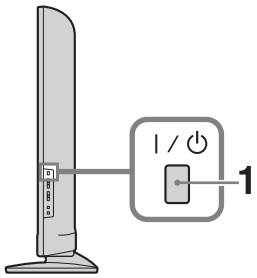
20 **– Undertekst-indstilling**
Tryk for at ændre sprog for undertekster (kun i digital tilstand).

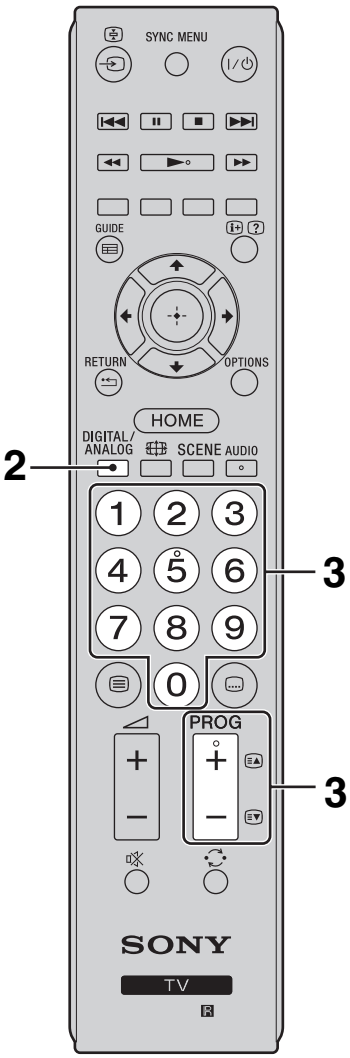
21 **PROG +/–/▲/▼**
- I tv-tilstand: Vælger næste (+) eller forrige (-) kanal.
- I teksttilstand (side 16): Vælger næste (▲) eller forrige (▼) side.

22 **– Forrige kanal**
Tryk for at vende tilbage til den kanal, som sidst blev vist (i mere end fem sekunder).

- Knapperne 5, ►, **PROG +** og **AUDIO** er blindfingermarkeringsknapper. Brug blindfingermarkeringerne som referencepunkt, når du betjener tv'et.

Se tv





1 Tryk på **I**/⏻ på siden af tv'et for at tænde tv'et.

Når tv'et er i standby (indikatoren ⏻ (standby) foran på tv'et lyser rødt), skal du trykke på **I**/⏻ på fjernbetjeningen for at tænde tv'et.

2 Tryk på **DIGITAL/ANALOG** for at skifte mellem digital og analog tilstand.

De tilgængelige kanaler afhænger af tilstanden.

3 Tryk på nummerknapperne eller **PROG +/–** for at vælge en tv-kanal.

Når du vil vælge kanal nummer 10 eller derover med nummerknapperne, skal du indtaste det andet og tredje ciffer hurtigt efter hinanden.

Se side 17 for at vælge en digital kanal ved hjælp af den elektroniske programoversigt (EPG).

I digital tilstand

Et oplysningsbanner vises et kort øjeblik. Følgende ikoner vises muligvis på banneret.

- : Dataservice (udsendelsestjeneste)
- : Radiotjeneste
- : Betyder, at tjenesten er krypteret/kræver abonnement
- : Betyder, at lyden er tilgængelig på flere sprog
- : Betyder, at der findes undertekster
- : Betyder, at der findes undertekster for hørehæmmede
- ⑱ : Betyder, at det aktuelle program ikke bør ses af mindreårige (fra 3 til 18 år)
- : Børnelås
- : Lås digitalprogram

Flere funktioner

Handling	Gør følgende
Juster lydstyrken	Tryk på ◿ + (skru op)/ - (skru ned).
Få adgang til programindeks-tabellen (kun i analog tilstand)	Tryk på ⊕ . Tryk på ⇧/⇩, og tryk derefter på ⊕ for at vælge en analog kanal.

(Fortsættes)

■ Sådan får du adgang til Tekst

Tryk på ☰. Hver gang du trykker på ☰, skifter visningen som følger:
Tekst → Tekst over tv-billedet (blandet tilstand) → Ingen Tekst (afslut tekst-tv)
Tryk på nummerknapperne eller ▲/▼ for at vælge en side.
Tryk på ? for at få vist skjulte oplysninger.

- Når fire farvede punkter vises nederst på tekst-tv-siden, er Lyntekst tilgængelig. Lyntekst gør det muligt for dig hurtigt og nemt at få adgang til siderne. Tryk på den tilsvarende farvede knap for at åbne siden.

Tilstanden valg af motiv

Når du vælger det ønskede motiv, indstilles den optimale lydkvalitet og billedkvalitet for det valgte motiv automatisk.

1 Tryk på **SCENE** på fjernbetjeningen.

2 Tryk på ↑/↓ for at vælge tilstand, og tryk derefter på ⊕.

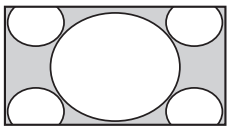
"Auto": Giver den optimale billed- og lydkvalitet, som automatisk indstilles i overensstemmelse med indgangskilden. Der er muligvis ingen effekt afhængigt af det tilsluttede udstyr.
"Generel": Aktuelle brugerindstillinger.
"Foto": Giver et billede, som gengiver tekst og farve som på et trykt foto.
"Musik": Giver dynamiske og tydelige lydeffekter som ved en koncert.
"Biograf": Giver et teaterlignende billede og en dynamisk lyd.
"Spil": Giver den bedste billed- og lydkvalitet for at opnå den største fornøjelse ved at spille spil.
"Grafik": Giver tydeligere detaljerede billeder for at reducere træthed ved længerevarende visning.
"Sport": Giver et realistisk billede med surroundsound som i et stadion.

- Undtagen for "Auto", "Generel" og "Musik", hvis der er valgt en tilstand for motiv, er valg af billedtilstand i billedmenuen ikke muligt - deaktiver først valg af motiv.

■ Sådan ændres skærmformatet manuelt, så det passer til udsendelsen

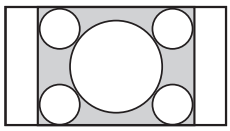
Tryk flere gange på ▭ for at vælge det ønskede skærmformat.

Bred zoom*



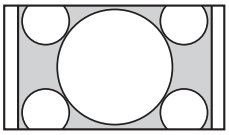
Viser udsendelser i almindeligt 4:3-format med imiteret bredskærmseffekt. 4:3-billedet strækkes, så det fylder hele skærmen.

Normal



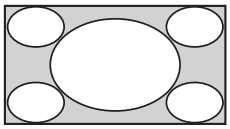
Viser udsendelser i almindeligt 4:3-format (f.eks. ikke bredskærms-tv) med de korrekte proportioner.

14:9*



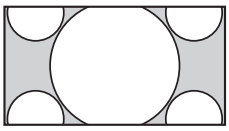
Viser udsendelser i 14:9-format med de korrekte proportioner. Der vises en sort kant på skærmen.

Fuld



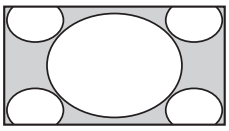
Strækker billedet i 4:3-format vandret, så det fylder 16:9-skærmen.

Zoom*



Viser udsendelser i filmformat (letter box-format) med de korrekte proportioner.

Tekster*



Viser udsendelser i filmformat (letter box-format) med undertekster på skærmen.

* Den øverste og nederste del af billedet skæres muligvis væk.

- Afhængigt af signalet kan nogle skærmformater muligvis ikke vælges.
- Ikke alle tegn og/eller bogstaver i billedets top og bund er synlige i "Bred zoom".

- Du kan justere billedets lodrette position ved at vælge "Zoom", "14:9" eller "Tekster". Tryk på ↑/↓ for at flytte billedet op eller ned (f.eks. for at læse undertekster).

Brug af den elektroniske programoversigt (EPG) DVB*

Elektronisk programoversigt (EPG)

1 Tryk på **GUIDE** i digital tilstand.

2 Udfør den ønskede handling som vist i følgende skema eller på skærmen.

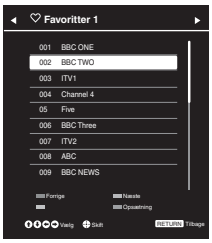
* Denne funktion er muligvis ikke tilgængelig i alle lande/områder.

Handling	Gør følgende
Se et program	Tryk ⇧/⇩/⇦/⇨ for at vælge et program, eller indtast det ønskede programnummer med nummerknapperne, og tryk derefter på ⊕.
Deaktiver EPG	Tryk på **GUIDE**.

✍

- Hvis der er valgt en aldersbegrænsning for programmer, vises en meddelelse på skærmen, som kræver en PIN-kode.

Brug af Digital programliste DVB*



Digital programliste

Med funktionen Favorit kan du specificere op til fire lister for dine favoritprogrammer.

1 I digital tilstand: Tryk på **HOME**, og vælg "Digital programliste", og tryk derefter på ⇦/⇨ for at vælge listen Favoritter.

✍
- Hvis listen Favoritter allerede er blevet valgt på et tidligere tidspunkt, skal du blot trykke på ⊕ for at åbne listen Favoritter.

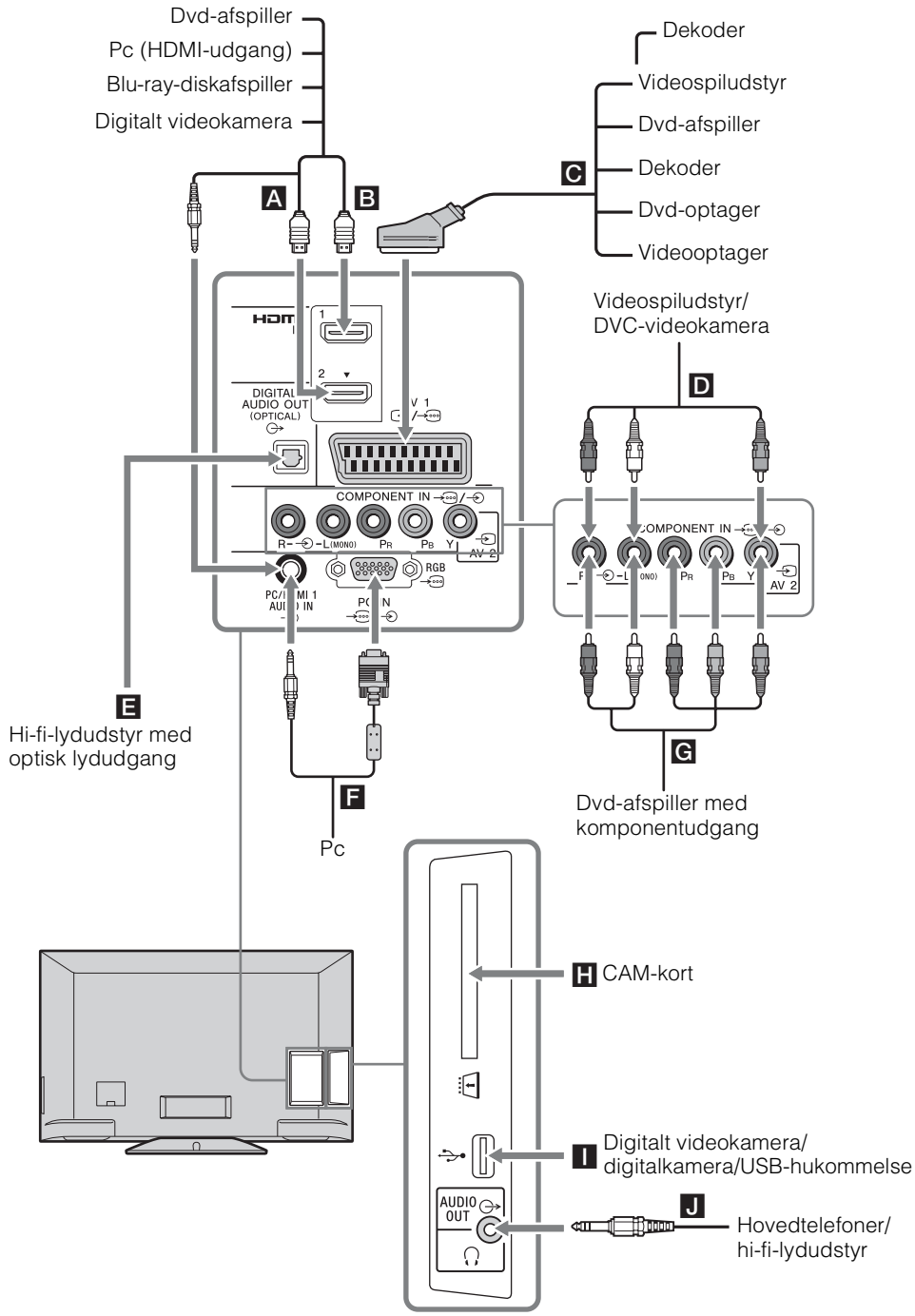
2 Udfør den ønskede handling som vist i følgende skema eller på skærmen.

* Denne funktion er muligvis ikke tilgængelig i alle lande/områder.

Handling	Gør følgende
Opret din liste over Favorit første gang	**1** Tryk på ⊕ for at vælge "Ja". **2** Tryk på den gule knap for at vælge listen over Favorit. **3** Tryk på ⇧/⇩ for at vælge den kanal, som du vil tilføje, og tryk derefter på ⊕. **4** Tryk på ⇧/⇩ for at vælge en placering, og tryk derefter på ⊕ for at gemme. **5** Tryk på **RETURN** for at afslutte opsætningen.
Se en kanal	**1** Tryk på ⇦/⇨ for at vælge listen Favoritter. **2** Tryk på ⇧/⇩ for at vælge en kanal, og tryk derefter på ⊕.
Slå listen over Favorit fra	Tryk på **RETURN**.
Føj kanaler til den liste over Favoritter, der aktuelt redigeres	**1** Tryk på den blå knap for at se Favorit-opsætning. **2** Tryk på den gule knap for at vælge den liste over Favoritter, som du vil redigere. **3** Tryk på ⇧/⇩ for at vælge den kanal, der skal tilføjes, og tryk derefter på ⊕. **4** Tryk på ⇧/⇩ for at vælge en placering, og tryk derefter på ⊕ for at gemme.
Rediger kanalernes rækkefølge på listen Favoritter	**1** Tryk på den blå knap for at se Favorit-opsætning. **2** Tryk på den gule knap for at vælge den liste over Favoritter, som du vil redigere. **3** Tryk på ⊕ eller ⇨ for at springe til favoritlisten. **4** Tryk på ⇧/⇩ for at vælge den kanal, hvis placering skal ændres, og tryk derefter på ⊕. **5** Tryk på ⇧/⇩ for at vælge en placering, og tryk derefter på ⊕ for at gemme.
Fjern kanaler fra den liste over Favoritter, der aktuelt redigeres	**1** Tryk på den blå knap for at se Favorit-opsætning. **2** Tryk på den gule knap for at vælge den liste over Favorit, som du vil redigere. **3** Tryk på ⇨ og ⇧/⇩ for at vælge den kanal, der skal flyttes, og tryk derefter på ⊕. **4** Tryk på den blå knap for at fjerne kanalen.
Fjern alle kanaler på den aktuelle liste over Favorit	**1** Tryk på den blå knap for at se Favorit-opsætning. **2** Tryk på den gule knap for at vælge den liste over favoritter, som du vil redigere. **3** Tryk på den blå knap. **4** Tryk på ⇦/⇨ for at vælge "Ja", og tryk derefter på ⊕ for at bekræfte.

Tilslutning af ekstraudstyr

Du kan slutte et bredt udvalg af ekstraudstyr til tv'et. Tilslutningskabler medfølger ikke.



Se billeder fra tilsluttet udstyr

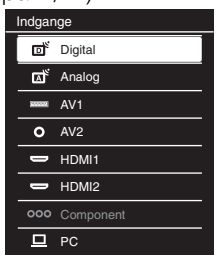
Tænd det tilsluttede udstyr, og udfør en af følgende handlinger.

Automatisk indstillet videooptager (side 8)

Tryk på **PROG +/–** eller nummerknapperne i analog tilstand for at vælge en videokanal.

Andet tilsluttet udstyr

Tryk på ⊜ for at få vist en liste over tilsluttet udstyr. Tryk på ⇧/⇩ for at vælge den ønskede indgangskilde, og tryk derefter på ⊕. (Det markerede punkt vælges, hvis der går to sekunder uden betjening, efter at der er trykket på ⇧/⇩.)



Symbol på skærmen	Beskrivelse
ooo Component	For at se udstyr, som er sluttet til **G**.
HDMI1 eller HDMI2	HDMI IN 1 eller HDMI IN 2 For at se udstyr, som er sluttet til **A** eller **B**. De digitale video- og lydsignaler sendes fra det tilsluttede udstyr. Hvis udstyret har et DVI-stik, skal DVI-stikket sluttes til HDMI IN 1-stikket via en DVI-HDMI-adapter (medfølger ikke), og udstyrets lydudgangsstik skal sluttes til lyd via HDMI IN 1-stikkene. Slut til HDMI IN 2-stikket for at se fotos eller skærmbilleder fra en pc eller et digitalt videokamera.
AV1	For at se udstyr, som er sluttet til **C**.
PC	For at se udstyr, som er sluttet til **F**. 💡 • Det anbefales at bruge et Pc-kabel med ferritkerner, f.eks. et "Stik, D-sub 15-kabel" (ref. 1-793-504-11, der kan fås i et Sony Service Center), eller tilsvarende.
O AV2	For at se udstyr, som er sluttet til **D**. Når der tilsluttes monoudstyr, skal det sluttes til ⊜ AV2 L-stikket.

✍
- Sørg for kun at bruge et godkendt HDMI-kabel, der er mærket med HDMI-logoet. Vi anbefaler, at du bruger et Sony-HDMI-kabel.
- Når der tilsluttes HDMI-kompatibelt udstyr, understøttes kommunikation med det tilsluttede udstyr.

Sådan udføres tilslutningen	Gør følgende
CAM-modul (Conditional Access Module) **H**	Til brug af Pay Per View-tjenester. Yderligere oplysninger findes i den betjeningsvejledning, der fulgte med dit CAM-modul. Sluk tv'et, når du tilslutter eller fjerner CAM-modulet. ✍ • CAM understøttes ikke i nogle lande/områder. Spørg din autoriserede forhandler.
USB **I**	Du kan se foto/musik/video-filer, som er gemt på et Sony-digitalkamera eller -videokamera.
Hovedtelefoner eller hi-fi-lydudstyr **J**	Tilslut et lydkabel eller hovedtelefoner. Lyden fra tv'et kan sendes via dit stereoanlæg eller hovedtelefonerne. Lydniveauet for de eksterne højttalere kan ændres ved at trykke på lydstyrkeknapperne på fjernbetjeningen.
DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) **E**	Brug et optisk lydkabel.

Flere funktioner

Handling	Gør følgende
Vende tilbage til normal tv-tilstand	Tryk på **DIGITAL/ANALOG**.

Navigere gennem tv-menu

Med "MENU" kan du bruge forskellige nyttige funktioner på tv'et. Du kan nemt vælge kanaler eller indgangskilder og ændre indstillinger for dit tv.

1 Tryk på **HOME**.

2 Tryk på ⇧/⇩ for at vælge en indstilling, og tryk derefter på ⊕.
Tryk på **HOME** for at afslutte menuen.

Ikon for mediekategori		Beskrivelse
	Digital programliste	Du kan vælge Digital programliste (side 18).
	Digital EPG	Du kan vælge den elektroniske programoversigt (EPG) (side17).
	Foto	Du kan bruge fotofiler via USB-enheder.
	Musik	Du kan bruge musikfiler via USB-enheder.
	Video	Du kan bruge videofiler via USB-enheder.
	Indstillinger	Du kan lave avancerede indstillinger og justeringer.

✍
- Justerbare indstillinger varierer afhængigt af situationen.
- Indstillinger, der ikke er tilgængelige, er nedtonede eller vises ikke.

Montering af tilbehør (beslag til vægmontering)

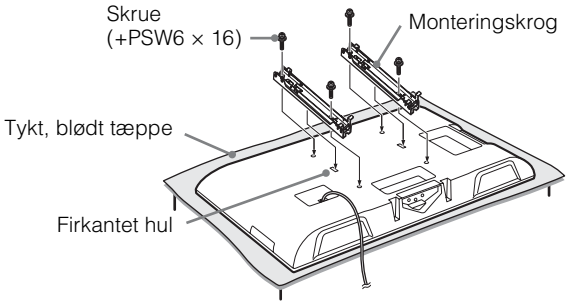
■ **Til kunderne:**
Af hensyn til produktets og den generelle sikkerhed anbefaler Sony på det kraftigste, at monteringen af tv'et udføres af en Sony-forhandler eller en autoriseret installatør. Forsøg ikke at montere det selv.

■ **Til Sony-forhandlere og installatører:**
Vær opmærksom på sikkerheden under montering, vedligeholdelse og eftersyn af produktet.

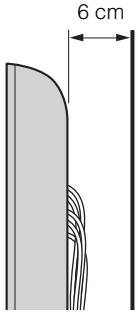
Tv'et kan installeres med beslaget til vægmontering SU-WL500 (forhandles separat).

- Yderligere oplysninger om korrekt montering findes i vejledningen til beslaget til vægmontering.
- Yderligere oplysninger findes i afsnittet "Afmontering af tv-foden fra tv'et" (side 9).

✍
- Anbring tv'et med skærmen nedad på en jævn og stabil overflade, hvor du har lagt et tykt, blødt tæppe, når du sikrer monteringskrogen.

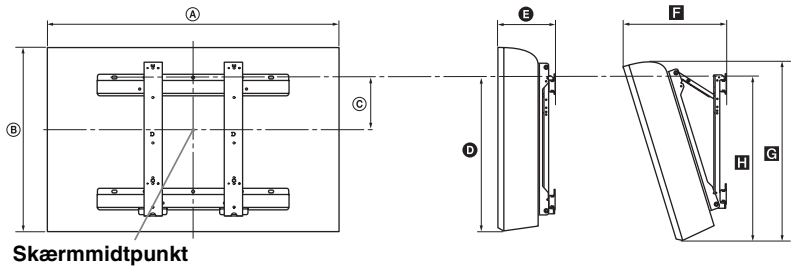


Bemærk ved montering
Når beslaget til vægmontering SU-WL500 bruges, bliver afstanden mellem væggen og tv'et 6 cm. Brug denne plads til at arrangere kablerne til tv'et.



Installation af dette produkt kræver visse forudsætninger, især for at finde ud af, om væggen kan bære tv'ets vægt. Monteringen af dette produkt skal udføres af en Sony-forhandler eller autoriseret installatør under hensyntagen til sikkerheden. Sony er ikke ansvarlig for beskadigelse eller personskade, der opstår som følge af forkert håndtering eller forkert montering.

Oversigt over mål til tv-montering



Enhed: cm

Modelnavn	Skærmens mål		Mål for skærmmidtpunkt	Længde for hver monteringsvinkel				
				Vinkel (0°)		Vinkel (20°)		
	Ⓐ	Ⓑ	Ⓒ	Ⓓ	Ⓔ	F	G	H
KDL-40BX440	98,0	60,1	12,2	42,7	15,1	33,3	57,0	46,1
KDL-32BX340	79,0	49,7	17,6	43,0	14,8	29,3	47,2	46,3

Tallene i oversigten kan variere en smule afhængigt af monteringen.

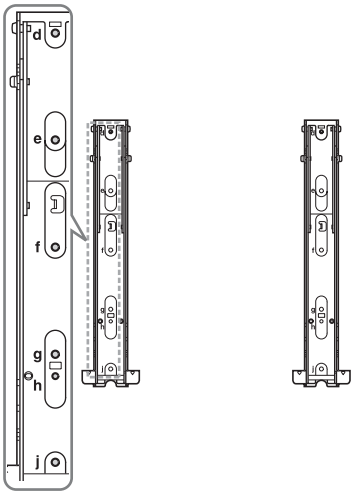
ADVARSEL

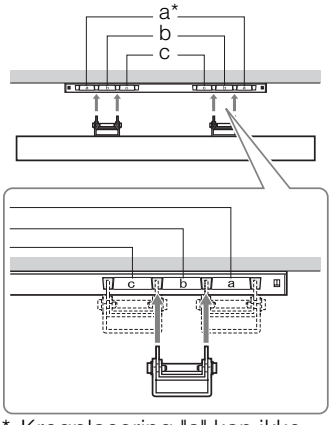
Den væg, som tv'et monteres på, skal kunne støtte en vægt på mindst fire gange tv'ets vægt. Yderligere oplysninger om vægt findes i afsnittet "Specifikationer" (side 24).

Diagram/tabel over skrue- og krogplaceringer

Modelnavn	Skrueplacering	Krogplacering
KDL-40BX440	**d, g**	**b**
KDL-32BX340	**e, g**	**c**

Skrueplacering





* Krogplacering "a" kan ikke bruges ved modellerne.

Specifikationer

System	
Panelsystem	LCD-panel (flydende krystal)
Tv-system	Afhænger af dit valgte land/område Analog: B/G, D/K, L, I Digital: DVB-T, DVB-C
Farve/videosystem	Analog: PAL, PAL60 (kun videoindgang), SECAM, NTSC3.58, NTSC4.43 (kun videoindgang) Digital: MPEG-2 MP@ML/HL, H.264/MPEG-4 AVC HP@L4.0, MP@L4.0
Kanaldækning	Analog: 46,25 - 855,25 MHz Digital: VHF/UHF
Lydeffekt	8 W + 8 W
Indgangs-/udgangsstik	
Antenne	75 ohm, eksternt stik til VHF/UHF
/ AV1	21-bens scartstik med lyd/videoindgang, RGB-indgang, S-videoindgang og tv-lyd/videoudgang.
COMPONENT IN/ AV2	COMPONENT IN Understøttede formater: 1080p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i Y: 1 Vp-p, 75 ohm, 0,3 V negativ sync/P_B/C_B: 0,7 Vp-p, 75 ohm/P_R/C_R: 0,7 Vp-p, 75 ohm AV2 Videoindgang (phono-stik)
COMPONENT IN/ AV2	Lydindgang (phono-stik)
HDMI IN 1, 2	Video: 1080p, 1080/24p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i Lyd: To-kanals lineær PCM 32, 44,1 og 48 kHz, 16, 20 og 24 bit, Dolby Digital Pc (se side 25) Analog lydindgang (ministik) (kun HDMI 1)
DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)	Digitalt optisk stik (to-kanals lineær PCM, Dolby Digital)
AUDIO OUT,	Lydudgang (venstre/højre), hovedtelefoner (ministik)
PC IN	Pc-indgang (15 D-sub) (se side 25) G: 0,7 Vp-p, 75 ohm, ikke-Sync på grøn/B: 0,7 Vp-p, 75 ohm/ R: 0,7 Vp-p, 75 ohm, H/V Sync: TTL-niveau Pc-lydindgang (ministik)
	USB-port
	CAM-stik (Conditional Access Module)

Modelnavn KDL-		**40BX440**	**32BX340**
Strøm og andet			
Strømkrav		220 til 240 V AC, 50 Hz	
Lavenergiklasse		C	
Skærmstørrelse (målt diagonalt)		Ca. 101,6 cm / 40 tommer	Ca. 80,0 cm / 32 tommer
Strømforbrug	i "Hjemme"/ "Standard" tilstand	119 W	81,0 W
	i "I butik"/ "Kraftig" tilstand	160 W	105 W
Gennemsnitligt årligt energiforbrug*1		165 kWh	112 kWh
Strømforbrug i standby*2		0,25 W	
Skærmopløsning		1.920 punkter (vandret) × 1.080 linjer (lodret)	1.366 punkter (vandret) × 768 linjer (lodret)

Modelnavn KDL-		40BX440	32BX340
Mål (b × h × d) (Ca.)	(inkl. tv-fod)	98,0 × 63,9 × 22,0 cm	79,0 × 53,4 × 19,3 cm
	(uden tv-fod)	98,0 × 60,1 × 9,4 cm	79,0 × 49,7 × 9,1 cm
Vægt (Ca.)	(inkl. tv-fod)	13,5 kg	9,2 kg
	(uden tv-fod)	12,4 kg	8,5 kg
Medfølgende tilbehør		Se "1: Kontrol af tilbehør" på side 4.	
Ekstraudstyr		Se "Montering af tilbehør (beslag til vægmontering)" på side 22.	

*1 Energiforbrug pr. år baseret på tv'ets strømforbrug ved brug 4 timer om dagen 365 dage om året. Det egentlige energiforbrug afhænger af, hvordan tv'et bruges.
*2 Den angivne standbyeffekt nås, når tv'et har afsluttet nødvendige interne processer.

Design og specifikationer kan ændres uden varsel.

■ Referenceoversigt for pc-indgangssignal for PC IN og HDMI IN 1/2

For KDL-40BX440

Signaler	Vandret (pixel)	Lodret (linje)	Vandret frekvens (kHz)	Lodret frekvens (Hz)	Standard
VGA	640	480	31,5	60	VGA
SVGA	800	600	37,9	60	VESA-retningslinjer
XGA	1024	768	48,4	60	VESA-retningslinjer
WXGA	1280	768	47,4	60	VESA
WXGA	1280	768	47,8	60	VESA
WXGA	1360	768	47,7	60	VESA
SXGA	1280	1024	64	60	VESA
HDTV	1920	1080	67,5	60	EIA

For KDL-32BX340

Signaler	Vandret (pixel)	Lodret (linje)	Vandret frekvens (kHz)	Lodret frekvens (Hz)	Standard
VGA	640	480	31,5	60	VGA
SVGA	800	600	37,9	60	VESA-retningslinjer
XGA	1024	768	48,4	60	VESA-retningslinjer
WXGA	1280	768	47,4	60	VESA
WXGA	1280	768	47,8	60	VESA
WXGA	1360	768	47,7	60	VESA

- Tv'ets pc-indgang understøtter ikke Sync på grøn eller Composite Sync.
- Tv'ets pc-indgang understøtter ikke interlace-signaler.
- Tv'ets pc-indgang understøtter signaler i ovenstående oversigt med en lodret frekvens på 60 Hz.

Fejlfinding

Kontroller, om indikatoren ⏻ (standby) blinker rødt.

Indikatoren blinker

Selvdiagnosefunktionen er aktiveret.
Tryk på I/⏻ på siden af tv'et for at slukke det, træk netledningen ud, og kontakt din forhandler eller et Sony Service Center.

Indikatoren blinker ikke

1 Læs punkterne i skemaerne nedenfor.
2 Hvis problemet fortsætter, skal tv'et efterses af en autoriseret servicetekniker.

- For flere oplysninger kontaktes Sonys kundeinformationscenter på adressen eller telefonnummeret, som fremgår af medfølgende garantibevis.

Billede

Intet billede (skærmen er mørk) og ingen lyd
- Kontroller antenne/kabelforbindelsen.
- Slut tv'et til lysnettet, og tryk på I/⏻ på siden af tv'et.
- Hvis ⏻ (standby)-indikatoren lyser rødt, skal du trykke på I/⏻.

Intet billede eller ingen menuoplysninger fra udstyr, der er sluttet til scartstikket
- Tryk på ⏎ for at få vist listen over tilsluttet udstyr, og vælg derefter den ønskede indgang.
- Kontroller forbindelsen mellem ekstraudstyret og tv'et.

Dobbeltbilleder eller skyggebilleder
- Kontroller antenne/kabelforbindelsen.
- Kontroller antennens placering og retning.

Kun sne og støj på skærmen
- Kontroller, om antennen er knækket eller bøjet.
- Kontroller, om antennen er ved at være slidt (tre til fem år med normal brug, et til to år ved kysten).

Enkelte små, sorte prikker og/eller lyse prikker på skærmen
- Billedet på en skærm består af pixel. Det er ikke en fejl, at der vises meget små sorte og/eller lyse prikker (pixel) på skærmen.

Ingen farver eller ujævne farver ved visning af et signal fra COMPONENT IN/AV2-stikkene
- Kontroller tilslutningen til COMPONENT IN/AV2-stikkene, og kontroller, om stikkene er sat korrekt i.

Lyd

Ingen lyd, men godt billede
- Tryk på + eller (slå lyd fra).
- Når du bruger en HDMI-indgang med Super Audio CD eller DVD-Audio, sendes der muligvis ingen lydsignaler via DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL).

Kanaler

Den ønskede kanal kan ikke vælges
- Skift mellem digital og analog tilstand, og vælg den ønskede digitale/analoge kanal.

Nogle af kanalerne er tomme
- Der er muligvis stillet ind på en kodet kanal eller en kanal, der kræver abonnement. Du skal abonnere på en betalings-tv-tjeneste.
- Kanalen bruges kun til data (der er intet billede eller lyd).
- Kontakt sendestationen for transmissionsoplysninger.

Digitale kanaler vises ikke
- Kontakt en lokal installatør for at få oplysninger om, hvilke digitale udsendelser der sendes i dit område.
- Opgrader til en stærkere antenne.

Generelt

Tv'et slukker automatisk (det skifter til standby)
- Hvis der ikke modtages et signal, og der ikke udføres nogen handling i tilstanden TV i 15 minutter, skifter tv'et automatisk til standby.

Forvrænget billede og/eller lyd
- Placer ikke tv'et i nærheden af elektriske støjkilder som biler, motorcykler, hårtørrere eller optisk udstyr.
- Når du vælger en placering til ekstraudstyret, skal du sørge for, at der er afstand mellem ekstraudstyret og tv'et.
- Kontroller antenne/kabelforbindelsen.
- Placer ikke antennekablet/kablet til kabel-tv i nærheden af andre tilslutningskabler.

Fjernbetjeningen virker ikke
- Udskift batterierne.

HDMI-udstyret vises ikke under "HDMI-enhedsliste"
- Kontroller, om udstyret er kompatibelt med kontrol til HDMI.

"Butiksudstillingsfunktion: Til" vises på skærmen
- Tv'et er indstillet til tilstanden "I butik". Du skal indstille "Hjemme" for "Placering" i proceduren "Automatisk opstart" igen (side 7).

"Aut. programindstilling" fandt ingen kabel-tv-tjenester (programmer).
- Kontroller kabelforbindelsen eller indstillingskonfigurationen.
- Prøv derefter at udføre "Aut. programindstilling" ved at vælge "Egen Antenne" i stedet for "Kabel TV".

Johdanto

Kiitos, että valitsit tämän Sonyn tuotteen.

Lue nämä käyttöohjeet huolellisesti, ennen kuin alat käyttää televisiota. Säilytä käyttöohjeet tulevaa tarvetta varten.

Digitaalisen television toimintaan liittyviä huomautuksia

- Digitaaliseen televisioon (DVB) liittyvät toiminnot toimivat ainoastaan maissa tai alueilla, joissa lähetetään digitaalisia maanpäällisiä signaaleja DVB-T (MPEG-2 ja H.264/MPEG-4 AVC) tai joissa on käytettävissä yhteensopiva DVB-C (MPEG-2 ja H.264/MPEG-4 AVC) -kaapelipalvelu. Tarkista jälleenmyyjältäsi, ovatko DVB-T-signaalit käytettävissä asuinpaikkakunnallasi tai kysy kaapeli- TV:n palveluntarjoajalta, onko DVB-C-kaapelipalvelu yhteensopiva tämän television kanssa.
- Kaapeli-TV:n palveluntarjoaja voi veloittaa tarjoamistaan palveluista, ja sinun on mahdollisesti sitouduttava palveluntarjoajan liiketoiminnan ehtojen noudattamiseen.
- Tämä televisio noudattaa DVB-T- ja DVB-C-signaaleiden määrityksiä, mutta yhteensopivuutta tulevien digitaalisten maanpäällisten DVB-T-lähetysten ja digitaalisten DVB-C-kaapelilähetysten kanssa ei taata.
- Jotkin digitaalisen television toiminnot eivät välttämättä ole käytettävissä kaikissa maissa/kaikilla alueilla, ja DVB-C-kaapeli ei välttämättä toimi oikein kaikkien palveluntarjoajien kanssa.

Tämän tuotteen valmistaja on Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japani. Tuotteen turvallisuuden ja EMC hyväksyjä on Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Saksa. Kaikissa tuotteen huolto- tai takuuasioissa ottakaa yhteys valtuutettuun Sony huoltoon.

- Tässä käyttöohjeessa käytetyt kuvat ovat KDL-40BX440-mallista, ellei toisin ole mainittu.

Tuotemerkit

- DVB on DVB Projectin rekisteröity tuotemerkki.
- HDMI, HDMI-logo ja High-Definition Multimedia Interface ovat HDMI Licensing LLC:n tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja muissa maissa.
- Valmistettu Dolby Laboratories -yhtiön lisenssillä. Dolby ja kaksois-D-merkki ovat Dolby Laboratories -yhtiön tuotemerkkejä.
- "BRAVIA" ja BRAVIA ovat Sony Corporationin tuotemerkkejä.

HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

DOLBY DIGITAL PLUS PULSE

Tunnistemerkintöjen sijainti

Mallinumerotiedot, valmistuspäivämäärä (kuukausi/vuosi) ja jännitemerkintä (asianmukaisten turvasäännösten mukaisesti) sijaitsevat television takaosassa tai pakkauksessa.

Sisällysluettelo

Aloitusopas 4

Turvallisuusohjeet **10**
Varotoimenpiteet **11**
Kaukosäätimen painikkeet **13**

Television katselu

Television katselu **15**
Digitaalisen elektronisen ohjelmaoppaan käyttö (EPG) DVB **17**
Digital Digiohjelmien luettelo käyttäminen DVB **18**

Lisälaitteiden käyttö

Lisälaitteiden kytkentä **19**
Kuvien katselu kytketystä laitteesta **20**

MENU-toimintojen käyttö

TV-valikossa liikkuminen **22**

Lisätietoja

Lisävarusteiden asennus (seinäasennuskiinnitin) **23**
Tekniset tiedot **25**
Vianmääritys **27**

FI

DVB : vain digitaaliset kanavat

- Lue ”Turvallisuusohjeet” (sivu 10) ennen television käyttöä. Säilytä tämä käyttöohje tulevaa käyttöä varten.
- ”Seinäasennuskiinnittimen asennus” -ohjeet toimitetaan television käyttöohjeen mukana.

1: Varusteiden tarkistaminen

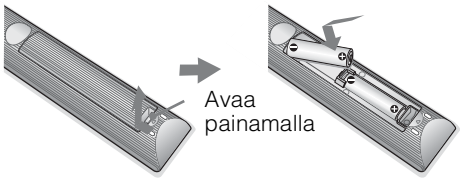
Pöytäjalusta (1)

Jalustan ruuvit (M5 × 16) (3)

Kaukosäädin RM-ED049 (1)

AA-paristot (2)

■ Paristojen asettaminen kaukosäätimeen



✍
- Tarkista oikea polariteetti asentaessasi paristoja.
- Älä käytä yhdessä erityyppisiä paristoja tai uusia ja vanhoja paristoja.
- Hävitä käytetyt paristot ympäristöystävällisesti. Joissakin maissa paristojen hävittämiseen liittyy määräyksiä. Kysy neuvoa jätehuoltokeskuksesta.
- Käsittele kaukosäädintä varovasti. Varo pudottamasta kaukosäädintä tai astumasta sen päälle. Älä myöskään kaada mitään nestettä kaukosäätimen päälle.
- Älä laita kaukosäädintä lämmönlähteen lähelle tai suoraan auringonvaloon. Älä myöskään pidä sitä kosteassa huoneessa.

2: Jalustan kiinnittäminen

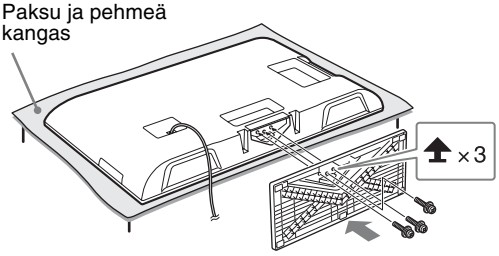
✍
- Älä aseta ruutua suoraan keino- tai auringonvaloon. Se huonontaa kuvan laatua.

Noudata television jalustan asennusvaiheita.

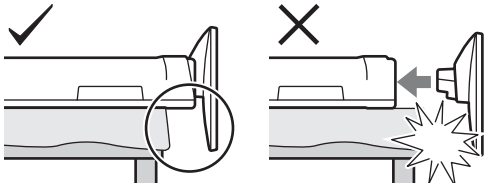
1 Lisätietoja eri televisiomallien kiinnittämisestä on pöytäjalustan mukana toimitetussa ohjeessa.

2 Aseta televisio kuvaruutu alaspäin tasaiselle ja tukevalle alustalle, jonka päälle on asetettu paksu ja pehmeä kangas.

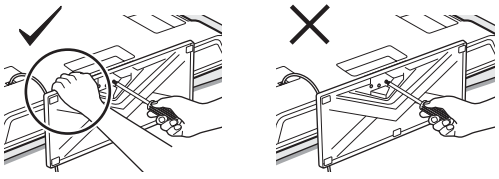
3 Kiinnitä televisio pöytäjalustaan mukana toimitettavilla ruuveilla nuolimerkkien ▲ mukaan.



✍
- Älä lyö pöytäjalustaa alustan reunaan, kun kiinnität sen.



✍
- Pidä toisella kädellä kiinni pöytäjalustasta, ettei se putoa kiinnityksen aikana.

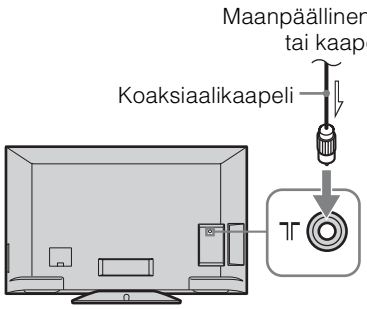


✍
- Tämä televisio on erittäin raskas, joten vähintään kahden henkilön on oltava asettamassa sitä paksun ja pehmeän kankaan päälle.

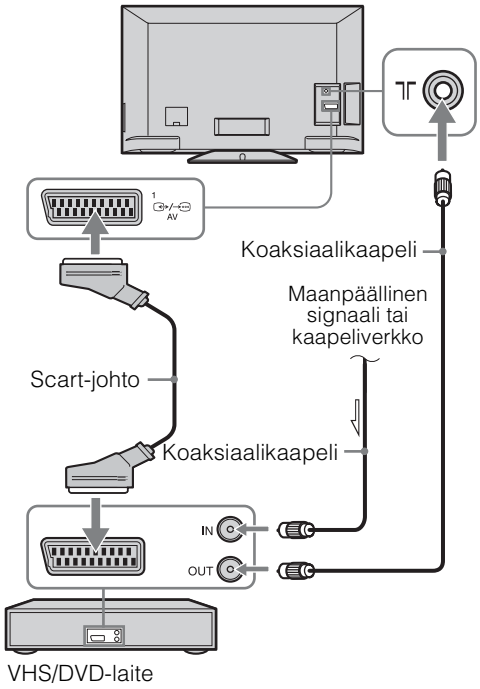
- Jos käytät sähkötoimista ruuvinväännintä, valitse kiristysvoiman asetukseksi noin 1,5 Nm {15 kgf·cm}.
- Muista kiristää toimitetut kolme ruuvia kunnolla. Muussa tapauksessa televisio voi pudota alas.
- Kiinnitä ruuvit tiukasti käyttämällä sopivaa ruuvitalttaa niin, etteivät ruuvinkannat vahingoitu.
- Varmista jalustaa kiinnitettäessä, että verkkojohto on poissa jalustan asennuspaikalta.
- Vammojen välttämiseksi älä koske television jalustan pohjan sisäpuolelle.

3: Antennin ja VHS/DVD-laitteen kytkeminen

Antennin kytkeminen

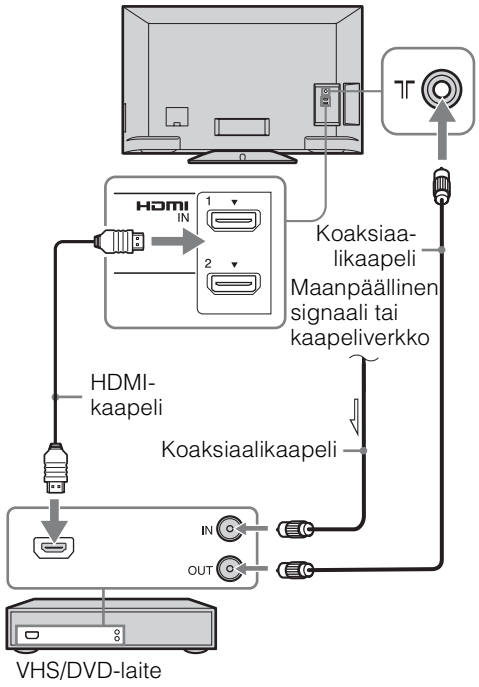


Antennin ja VHS/DVD-laitteen kytkeminen SCART-johdolla

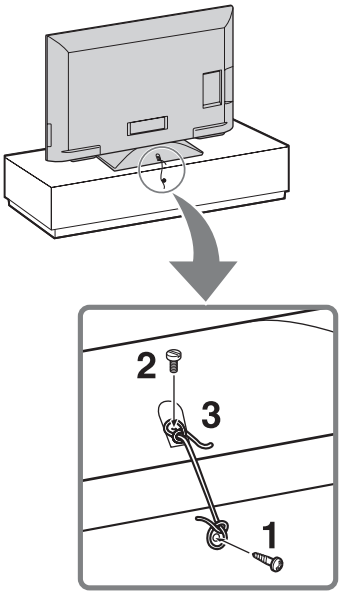


(Jatkuu)

Antennin ja VHS/DVD-laitteen kytkeminen HDMI-kaapelilla



4: Television kaatumisen estäminen

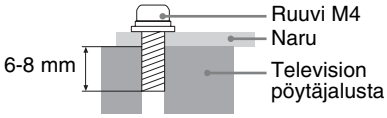


1 Kiinnitä television jalustaan puuruuvi (halkaisija 4 mm, lisävaruste).

2 Kiinnitä televisiossa olevaan ruuvinreikään sopiva koneruuvi (M4, lisävaruste).

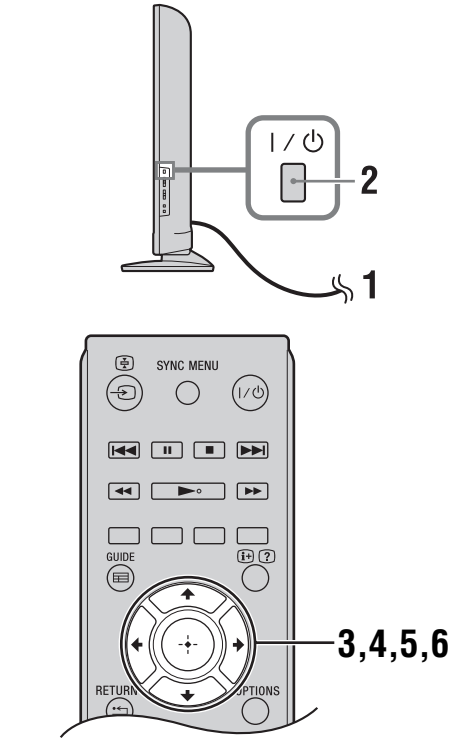
3 Sido puuruuvin ja koneruuvin väliin vahva naru (lisävaruste).

M4-koneruuvin pituus vaihtelee narun paksuuden mukaan. Katso alla oleva kuva.



- Television kiinnitykseen käytetään lisävarusteena saatavaa Sonyn kiinnityshihnasarjaa. Hanki sarja lähimmästä Sony Service Centrestä. Pidä televisiosi mallinimi valmiina.

5: Kielen, maan/alueen ja käyttöpaikan valitseminen



1 Kytke televisio verkkopistorasiaan (220-240 V AC, 50 Hz).

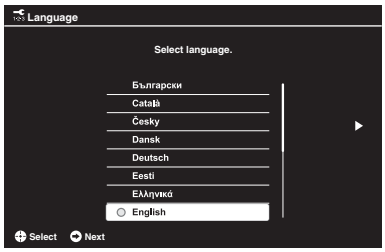
2 Paina I/⏻ television sivulla.

Kun kytket virran televisioon ensimmäisen kerran, näkyviin tulee Kieli-valikko.

✍

- Kun televisioon kytketään virta, virran merkkivalo palaa vihreänä.

3 Valitse valikkonäytöissä näytettävä kieli painamalla ⇧/⇩ ja paina sitten ⊕ .



4 Noudata näytöllä näytettäviä ohjeita ja valitse maa/alue, jossa televisiota käytetään.

Jos maa/alue, jossa haluat televisiota käyttää, ei näy luettelossa, valitse maan/alueen sijasta ”-”.

5 Aseta PIN-koodi näytöllä näytettävien ohjeiden mukaan.

💡

- Mitä tahansa PIN-koodia voidaan käyttää, paitsi 0000. PIN-koodin muuttaminen myöhemmin.

6 Noudata näytöllä näytettäviä ohjeita ja valitse paikka, jossa televisiota käytetään.

Tällä toiminnolla valitaan initial picture mode, joka sopii näiden ympäristöjen tyypillisiin valaistusolosuhteisiin.

Myymälätilassa osa asetuksista nollataan aika ajoin myymälän käyttöä varten.

6: Television Automaattinen viritys

1 Valitse ”Aloita” painamalla ⇦/⇨ ja paina sitten ⊕.

2 Valitse ”Antenni” tai ”Kaapeli” painamalla ⇧/⇩ ja paina sitten ⊕.

Valitse ”Antenni” maanpäällisten TV-lähetysten vastaanottamiseksi ulkoisella antennilla. Valitse ”Kaapeli”, jos olet tilannut kaapeli-TV:n etkä käytä ulkoista digisovitinta.
Jos valitset ”Kaapeli”, esille tulee hakutyyppien valintanäyttö. Katso ”Television virittäminen kaapeliverkkoon” (sivu 8).
Televisio alkaa hakea kaikkia saatavilla olevia digitaalikanavia ja sen jälkeen kaikkia saatavilla olevia analogisia kanavia. Tämä voi kestää jonkin aikaa, joten älä painele mitään television tai kaukosäätimen painikkeita virityksen aikana.

✍
- Joissakin maissa voidaan valita ”Antenni” ”Kaapeli”-asetuksen sijasta kaapeli-TV-ohjelmien vastaanottamiseksi.

Jos näytössä näkyy antenniliitäntöjä koskeva vahvistusilmoitus
Digitaalisia tai analogisia kanavia ei löytynyt. Tarkista kaikki antenniliitännät ja käynnistä automaattinen viritys uudelleen painamalla ⊕.

3 Kanavien järjestely (vain analogiatilassa): muuttaa televisioon tallennettujen analogisten kanavien järjestystä.

❶ Valitse uuteen paikkaan siirrettävä kanava painamalla ⇧/⇩ ja paina sitten ⇨.
❷ Valitse kanavan uusi paikka painamalla ⇧/⇩ ja paina sen jälkeen ⊕.

Jos et muuta televisioon tallennettujen analogisten kanavien järjestystä, siirry seuraavaan vaiheeseen painamalla **HOME**.

✍
- Tämä vaihe näytetään, jos analogisia kanavia löytyy.

Näytöllä näytetään ilmoitus ”Perusasetukset ovat valmiit”. Paina ⊕. Televisio on nyt virittänyt kaikki käytettävissä olevat kanavat.

💡
- USB-järjestelmäpäivitys
  Voit päivittää TV-järjestelmän käyttämällä USB-muistia.
  Katso lisätiedot alla olevalta kotisivulta.
  http://support.sony-europe.com/TV/

Television virittäminen kaapeliverkkoon

1 Valitse ”Pikahaku” tai ”Täydellinen haku” painamalla ⊕ ja ⇧/⇩ ja paina sitten ⊕.

”Pikahaku”: kanavat viritetään lähetyssignaalin sisältämien kaapeli-tv-operaattorin tietojen mukaan.
Suositeltava asetus kohdissa ”Taajuus” ja ”Verkon tunnus” on ”Autom.”.
Tämä vaihtoehto on suositeltava pikavirityksessä, mikäli kaapeli-tv-operaattori tukee sitä.
Jos ”Pikahaku” ei viritä kanavia, käytä alla olevaa ”Täydellinen haku” -menetelmää.
”Täydellinen haku”: kaikki käytettävissä olevat kanavat viritetään ja tallennetaan. Toimenpide voi kestää jonkin aikaa.
Tämä vaihtoehto on suositeltava, jos kaapeli-tv-operaattori ei tue ”Pikahaku” -menetelmää.

2 Valitse ”Aloita” painamalla ⇩.

Televisio aloittaa kanavien haun. Älä paina mitään television tai kaukosäätimen painiketta.

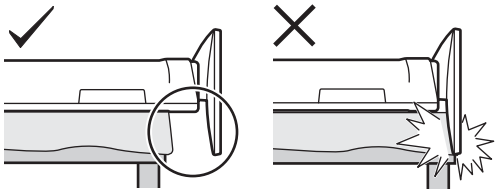
✍
- Jotkut kaapeli-tv-operaattorit eivät tue ”Pikahaku”-menetelmää. Jos kanavia ei löydy ”Pikahaku”-menetelmällä, suorita ”Täydellinen haku”.

Pöytäjalustan irrottaminen televisiosta

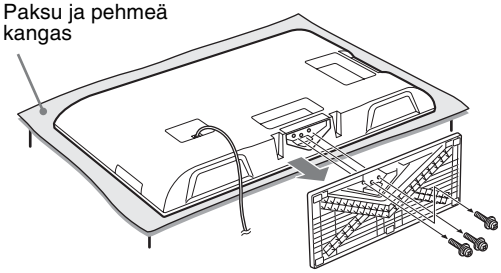
✍
- Älä irrota pöytäjalustaa mistään muusta syystä kuin, jos aiot asentaa television seinälle.

1 Aseta televisio kuvaruutu alaspäin tasaiselle ja tukevalle alustalle, jonka päälle on asetettu paksu ja pehmeä kangas.

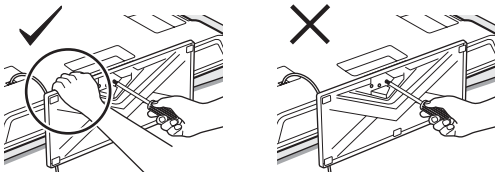
✍
- Älä lyö pöytäjalustaa alustan reunaan, kun televisio asetetaan kuvaruutu alaspäin.



2 Irrota ruuvit, jotka on merkitty television nuolilla ➡ ja ⬅. Älä irrota mitään muita ruuveja.



✍
- Pidä toisella kädellä kiinni pöytäjalustasta, ettei se putoa irrotuksen aikana.



💡
- Varmista ennen virran kytkemistä televisioon, että televisio on pystysuorassa asennossa. Televisioon ei saa kytkeä virtaa LCD-näyttöpaneelin ollessa alaspäin, sillä se voi aiheuttaa kuvaan vääristymiä.

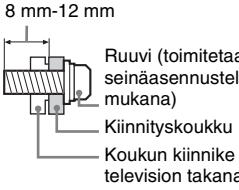
Turvallisuus-ohjeet

Asennus ja käyttö

Noudata television asennuksessa ja käytössä seuraavia ohjeita välttääksesi tulipalon tai sähköiskun vaaran tai laitteen vaurioitumisen ja/tai henkilövahingot.

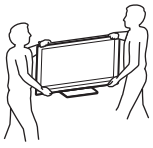
Asennus

- Televisio on sijoitettava helposti käsillä olevan verkkopistorasian lähelle.
- Sijoita televisio tukevalle ja vaakasuoralle alustalle.
- Seinäasennuksen saa suorittaa ainoastaan asiantunteva henkilöstö.
- Turvallisuussyistä on erittäin tärkeää käyttää Sonyn varusteita:
  – Seinäasennuskiinnike SU-WL500
- Kiinnitä kiinnityskoukut televisioon seinäasennustelineen mukana toimitetuilla ruuveilla. Mukana toimitetut ruuvit on suunniteltu kuvan mukaisesti kiinnityskoukun asennuspinnasta mitattuna. Ruuvien halkaisija ja pituus vaihtelevat riippuen seinäasennustelineen mallista. Muiden kuin mukana toimitettujen ruuvien käyttö voi aiheuttaa vaurioita television sisäosiin, television putoamisen tai muuta vahinkoa.

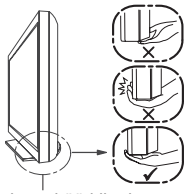


Laitteen kuljettaminen ja siirtäminen

- Irrota kaikki kaapelit ennen television siirtämistä.
- Suurikokoisen television siirtämisessä tarvitaan vähintään kaksi henkilöä.
- Kun televisiota kuljetetaan käsin, pidä siitä kiinni kuvan mukaisesti. Älä paina LCD-paneelia ja kuvaruutua ympäröivää kehystä.



- Kun nostat tai siirrät televisiota, tartu siihen tukevasti pohjasta.



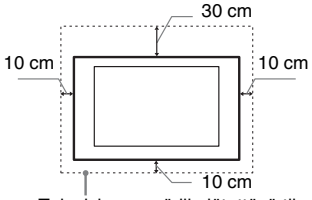
Muista pitää kiinni paneelin alareunasta, älä sen etuosasta.

- Älä altista laitetta iskuille tai liialliselle tärinälle kuljetuksen aikana.
- Kun toimitat television huoltoon, tai kun kuljetat sitä muuton yhteydessä, pakkaa laite alkuperäiseen pakkaukseen ja suojaa se alkuperäisillä pakkausmateriaaleilla.

Ilmanvaihto

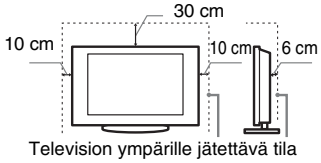
- Älä peitä television ilmanvaihtoaukkoja äläkä työnnä mitään kotelon sisään.
- Jätä television ympärille tilaa alla olevan kuvan mukaisesti.
- Sonyn seinäasennustelineen käyttäminen on erittäin suositeltavaa riittävän ilmankierron varmistamiseksi.

Asennus seinälle



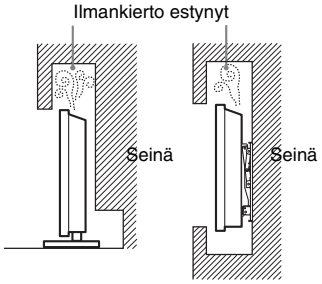
Television ympärille jätettävä tila

Asennus jalustalle



Television ympärille jätettävä tila

- Noudata seuraavia ohjeita varmistaaksesi asianmukaisen ilmanvaihdon ja estääksesi lian tai pölyn kerääntymisen:
  – Älä asenna televisiota takaosan varaan, ylösalaisin, takaperin tai sivuttain.
  – Älä sijoita televisiota hyllyn, maton tai vuoteen päälle tai kaapin sisälle.
  – Älä peitä televisiota millään tekstiilillä tai muilla vastaavilla, esimerkiksi verhoilla tai sanomalehdellä jne.
  – Älä asenna televisiota alla olevien kuvien mukaisesti.



Verkkovirtajohto

Noudata verkkovirtajohdon ja pistorasian käsittelyssä seuraavia ohjeita välttääksesi tulipalon tai sähköiskun vaaran, laitteen vaurioitumisen ja/tai henkilövahingot:

- Käytä ainoastaan Sonyn verkkovirtajohtoa. Älä käytä muiden valmistajien johtoja.
- Työnnä pistoke kunnolla pistorasiaan.
- Television saa kytkeä ainoastaan verkkovirtaan 220–240 V AC.
- Irrota verkkovirtajohto pistorasiasta kaapeleiden asennuksen ajaksi turvallisuuden vuoksi. Varo kompastumasta kaapeleihin.
- Irrota verkkovirtajohto pistorasiasta ennen kuin teet mitään toimenpiteitä televisiolle tai siirrät sitä.
- Pidä verkkovirtajohto etäällä lämmönlähteistä.
- Irrota pistoke pistorasiasta ja puhdista se säännöllisin väliajoin. Jos pistoke on pölyinen ja siihen tiivistyy kosteutta, sen eriste voi vaurioitua ja seurauksena voi olla tulipalo.

Huomautuksia

- Älä käytä television mukana toimitettua verkkovirtajohtoa minkään muun laitteen virtaliitännässä.
- Älä purista, taivuta tai kierrä verkkovirtajohtoa voimakkaasti. Johtimet voivat paljastua tai rikkoutua.
- Älä tee muutoksia verkkovirtajohtoon.
- Älä aseta raskaita esineitä verkkovirtajohdon päälle.
- Kun irrotat pistokkeen pistorasiasta, älä vedä johdosta.
- Älä kytke liian montaa laitetta samaan pistorasiaan.
- Älä käytä vääränlaista pistorasiaa.

Kielletyt käyttötavat

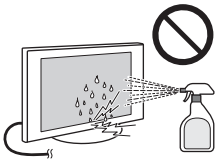
Älä asenna tai käytä televisiota seuraavassa kuvatuissa paikoissa, ympäristöissä tai tilanteissa. Seurauksena voi olla toimintahäiriöitä, jotka aiheuttavat tulipalon, sähköiskun, laitteen vaurioitumisen ja/tai henkilövahinkoja.

Kielletyt sijoituspaikat:

- Ulkotilat (suora auringonpaiste), merenranta, laiva tai muu alus, ajoneuvon sisätilat, terveydenhoitolaitokset, epävakaa sijoituspaikka, altistus vedelle, sateelle, kosteudelle tai savulle.
- Jos televisio sijoitetaan kylpylän tai kuuman lähteen pukuhuoneeseen, rikkihöyryt jne. voivat vahingoittaa televisiota.

Puhdistus:

Älä ruiskuta vettä tai pesuainetta suoraan televisioon. Se voi valua näytön alaosaan tai ulkopuolisiin osiin ja päästä laitteen sisään aiheuttaen toimintahäiriön.



Kielletty ympäristö:

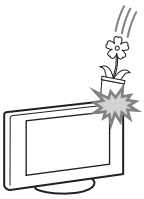
- Kuuma, kostea ja hyvin pölyinen ympäristö; paikat, joissa television sisään voi mennä hyönteisiä tai joissa televisio voi joutua alttiiksi tärinälle; tulenarkojen esineiden läheisyys (kynttilät jne.). Television päälle ei saa tiputtaa tai roiskuttaa mitään nesteitä eikä sen päälle saa laittaa nesteillä täytettyjä esineitä (esim. kukkamaljakkoa).
- Älä sijoita televisiota kosteaan tai pölyiseen ympäristöön tai huoneeseen, jossa on öljyistä savua tai höyryä (keittolevyjen tai ilmankostuttajien läheisyyteen). Tästä voi olla seurauksena tulipalo, sähköisku tai tuotteen vääntyminen.

Kielletyt tilanteet:

- Älä käytä televisiota kostein käsin tai jos television suojapaneeli on irrotettu. Älä käytä televisiota sellaisten lisälaitteiden kanssa, jotka eivät ole valmistajan hyväksymiä. Irrota television virtapistoke ja antennin pistoke pistorasiasta ukkosmyrskyn aikana.
- Älä asenna televisiota niin, että se ulottuu avoimeen tilaan. Televisioon törmäävä henkilö tai esine voi vahingoittaa sitä.

Särkymisen vaara:

- Älä heitä mitään televisiota kohti. Näytön lasi voi särkyä iskun voimasta aiheuttaen vakavia vahinkoja.
- Jos television näytön pintaan tulee vaurioita, älä koske siihen ennen kuin olet irrottanut virtajohdon pistorasiasta. Sähköiskun vaara.
- Älä altista LCD-näyttöä voimakkaille iskuille tai töytäisyille. Näytön lasi voi haljeta tai pirstoutua ja aiheuttaa vammoja.



Kun televisiota ei käytetä

- Jos et käytä televisiota useaan päivään, kytke se irti verkkovirrasta ympäristö- ja turvallisuussyistä.
- Televisio ei kytkeydy kokonaan irti verkkovirrasta, kun se kytketään pois päältä virtakytkimellä. Kytke televisio kokonaan irti verkkovirrasta irrottamalla pistoke verkkopistorasiasta.
- Huomaa kuitenkin, että joissakin televisioissa voi olla toimintoja, jotka toimiakseen edellyttävät television olevan valmiustilassa.

Lasten turvallisuus

- Älä anna lasten kiivetä television päälle.
- Pidä kaikki varusteet poissa lasten ulottuvilta, jotta lapset eivät vahingossa nielaise pikkuesineitä.

Toimintaohjeet ongelmatilanteissa...

Katkaise virta televisiosta ja irrota pistoke pistorasiasta välittömästi, jos jokin alla mainituista ongelmatilanteista esiintyy.

Toimita televisio tarkastettavaksi valtuutettuun huoltoon jälleenmyyjän tai Sonyn huoltokeskuksen kautta.

Ongelmatilanteet:

– Verkkovirtajohto on vaurioitunut.
– Pistoke ei ole sopiva.
– Televisio on vaurioitunut putoamisen, iskun tai törmäyksen vuoksi.
– Television sisään on päässyt nestettä tai esineitä.

Varoitus

Älä sijoita kynttilää tai muuta avotulta tämän tuotteen lähelle, jotta vältät tulipalon vaaran.

Varo-toimen-piteet

Television katseleminen

- Katsele televisiota kohtuullisessa valaistuksessa, sillä katselu heikossa valaistuksessa tai pitkän aikaa rasittaa silmiä.
- Säädä äänenvoimakkuus kuulokkeita käyttäessäsi riittävän pieneksi, sillä suuri äänenvoimakkuus voi vahingoittaa kuuloa.

LCD-näyttö

- LCD-näyttö on valmistettu pitkälle kehitetyn teknologian mukaisesti, ja siinä on tehokkaita pikseleitä vähintään 99,99 %. LCD-näytössä voi näkyä jatkuvasti mustia pisteitä tai kirkkaita valopisteitä (punainen, sininen tai vihreä). Tämä on LCD-näytön normaali ominaisuus eikä siis merkki viasta.
- Älä paina tai raaputa näytön pintaa äläkä laita mitään esineitä television päälle. Kuva voi muuttua epätasaiseksi tai LCD-näyttö voi vahingoittua.
- Jos televisiota käytetään kylmässä paikassa, kuvaan saattaa tulla vääristymiä tai kuva voi tummua. Tämä ei ole merkki viasta. Nämä ilmiöt häviävät lämpötilan noustessa.
- Jos näyttöön jätetään liikkumaton kuva pitkäksi ajaksi, näyttöön saattaa jäädä jälkikuva. Sen pitäisi kuitenkin kadota jonkin ajan kuluttua.
- Näytön ja kotelon lämpeneminen television käytön aikana on normaalia.
- LCD-näyttö sisältää pienen määrän nestekiteitä. Eräät tässä TV-vastaanottimessa käytettävät loisteputket sisältävät myös elohopeaa (paitsi LCD-televisiot, joissa on LED-taustavalo). Noudata paikallisia jätehuoltomääräyksiä.

Television näytön pinnan ja kotelon käsitteleminen ja puhdistaminen

Irrota televisioon kytketty virtajohto pistorasiasta aina ennen television puhdistusta.

Noudata seuraavia ohjeita välttääksesi vahingoittamasta kotelon tai näytön pintaa.

- Pyyhi pöly varovasti näytön pinnasta tai kotelosta pehmeällä liinalla. Jos pöly ei lähde pois helposti, pyyhi näyttö pehmeällä liinalla, joka on kostutettu laimealla pesuaineliuoksella.
- Älä ruiskuta vettä tai pesuainetta suoraan televisioon. Se voi valua näytön alaosaan tai ulkopuolisiin osiin ja aiheuttaa toimintahäiriöitä.
- Älä käytä hankaustyynyjä, hapanta tai emäksistä pesuainetta, hankausjauhetta tai liuotinta, kuten alkoholia, bensiiniä tai tinneriä, tai hyönteismyrkkyä. Tällaisten aineiden käyttö tai pitkäaikainen kosketus

(Jatkuu)

kumin tai vinyylin kanssa voi vahingoittaa näytön ja kotelon pintaa.
- Ilmanvaihtoaukot on suositeltavaa imuroida säännöllisin väliajoin hyvän ilmanvaihdon varmistamiseksi.
- Kun säädät television katselukulmaa, siirrä laitetta varovasti, jotta se ei irtoa tai luiskahda pois pöytäjalustalta.

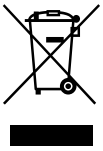
Lisälaitteet

- Pidä kaikki sähkömagneettista säteilyä aiheuttavat lisävarusteet tai laitteet poissa television läheltä. Sähkömagneettinen säteily voi aiheuttaa häiriöitä kuvaan ja/tai kohinaa.
- Tämä laite on testeissä todettu olevan EMC-direktiivin rajoitusten mukainen käytettäessä liitäntäkaapelia, joka on enintään 3 metrin pituinen.

Paristot

- Tarkista oikea polariteetti asentaessasi paristoja.
- Älä käytä yhdessä erityyppisiä paristoja tai uusia ja vanhoja paristoja.
- Hävitä käytetyt paristot ympäristöystävällisesti. Joissakin maissa paristojen hävittämiseen liittyy määräyksiä. Kysy neuvoa jätehuoltokeskuksesta.
- Käsittele kaukosäädintä varovasti. Varo pudottamasta kaukosäädintä tai astumasta sen päälle. Älä myöskään kaada mitään nestettä kaukosäätimen päälle.
- Älä laita kaukosäädintä lämmönlähteen lähelle tai suoraan auringonvaloon. Älä myöskään pidä sitä kosteassa huoneessa.

Television käytöstäpoisto ja hävittäminen



Käytöstä poistettujen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden hävittäminen (koskee Euroopan yhteisön ja muiden Euroopan maiden jätehuoltoa)

Tämä laitteeseen tai sen pakkaukseen merkitty symboli tarkoittaa, että laitetta ei saa käsitellä kotitalousjätteenä. Sen sijaan laite on toimitettava sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätyksestä huolehtivaan keräys- ja kierrätyspisteeseen. Varmistamalla, että tämä laite hävitetään asianmukaisesti, voit auttaa estämään mahdollisia ympäristö- ja terveyshaittoja, joita muuten voi aiheutua laitteen epäasianmukaisesta käsittelystä. Materiaalien kierrätys säästää luonnonvaroja. Lisätietoja laitteen käsittelystä, talteenotosta ja kierrätyksestä on saatavilla paikallisilta ympäristöviranomaisilta, jätehuoltokeskuksesta tai liikkeestä, josta laite on ostettu.

Käytöstä poistettujen paristojen hävitys (koskee Euroopan unionia sekä muita Euroopan maita, joissa on erillisiä keräysjärjestelmiä)

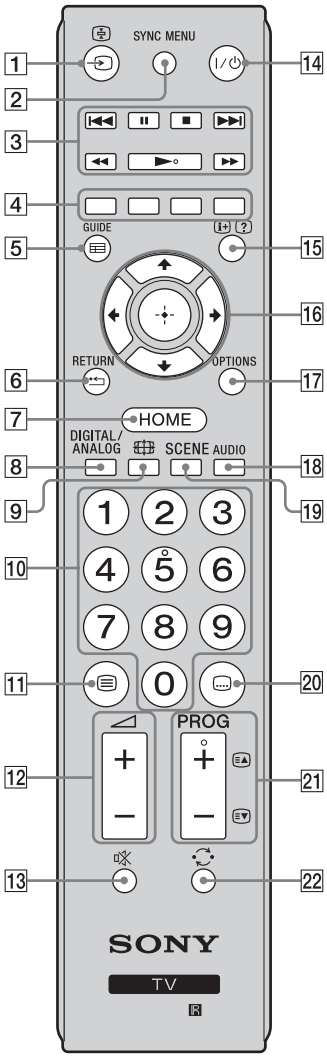
Tämä symboli paristossa tai sen pakkauksessa tarkoittaa, ettei paristoa lasketa normaaliksi kotitalousjätteeksi. Tietyissä paristoissa tätä symbolia voidaan käyttää yhdessä kemikaalia ilmaisevan symbolin kanssa. Paristoon on lisätty kemikaaleja elohopea (Hg) ja lyijyä (Pb) ilmaisevat symbolit, jos paristo sisältää enemmän kuin 0,0005% elohopeaa tai enemmän kuin 0,004% lyijyä. Varmistamalla, että paristo poistetaan käytöstä asiaan kuuluvalla tavalla, estetään mahdollisia negatiivisia vaikutuksia luonnolle ja ihmisten terveydelle, joita paristojen väärä hävittäminen saattaa aiheuttaa. Materiaalien kierrätys auttaa säästämään luonnonvaroja. Mikäli tuotteen turvallisuus, suorituskyky tai tietojen säilyminen vaatii, että paristo on kiinteästi kytketty laitteeseen, tulee pariston vaihto suorittaa valtuutetun huollon toimesta. Jotta varmistetaan, että käytöstä poistettu tuote käsitellään asianmukaisesti, tulee tuote viedä käytöstä poistettujen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden vastaanottopisteeseen. Muiden paristojen osalta tarkista käyttöohjeesta miten paristo irroitetaan tuotteesta turvallisesti. Toimita käytöstä poistettu paristo paristojen vastaanottopisteeseen. Lisätietoja tuotteiden ja paristojen kierrätyksestä saa paikallisilta viranomaisilta, jäteyhtiöistä tai liikkeestä, josta tuote on ostettu.

”Autom. Palveluiden päivitys” -asetukseksi on suositeltavaa valita ”Päällä”, jolloin uudet digitaalipalvelut lisätään automaattisesti, kun niitä tulee saataville.

Valitse ”Asetukset” → ”Kanavan asetukset” → ”Digi-tv-asetukset” → ”Tekniset asetukset” → ”Autom. Palveluiden päivitys”.

- ”Autom. Palveluiden päivitys” -asetukseksi on suositeltavaa valita ”Päällä”, jolloin uudet digitaalipalvelut lisätään automaattisesti, kun niitä tulee saataville. Jos asetuksena on ”Pois”, uusista digitaalipalveluista ilmoitetaan kuvaruudulle tulevalla viestillä, mutta niitä ei lisätä automaattisesti. Tämän toiminnon saatavuus vaihtelee alueittain/maittain. Jos toiminto ei ole saatavana, lisää uudet palvelut suorittamalla ”Automaattiviritys”.

Kaukosäätimen painikkeet



1 **–/ – (Tulosignaalin valinta)**
- TV-tilassa: Näyttää tulosignaalien luettelon.

2 **SYNC MENU**

Näyttää kytketyn HDMI-laitteen valikon. Kun katsotaan muita näyttöjä tai TV-ohjelmia, näytetään ”HDMI-laitevalinnat” tätä painiketta painettaessa.

- ”HDMI-ohjaus” (BRAVIA Sync) on käytettävissä vain, jos liitetyssä Sony-laitteessa on BRAVIA Sync- tai BRAVIA Theatre Sync -logo tai se on yhteensopiva HDMI-ohjauksen kanssa.

3 **BRAVIA Sync**

I◄◄/▌▌/■/►►I/◄◄/►/►►: Voit käyttää televisioon kytkettyä BRAVIA Sync-yhteensopivaa laitetta.

4 **Väripainikkeet (sivu 16, 18)**

5 **GUIDE / – EPG (digitaalinen ohjelmaopas) (sivu 17)**

6 **RETURN /**

Palauttaa katsellun valikon edelliselle näytölle.

7 **HOME (sivu 22)**

8 **DIGITAL – Digitaalitila (sivu 15)**

ANALOG – Analogiatila (sivu 15)

9 **– Kuvasuhde (sivu 16)**

10 **Numeropainikkeet**
- TV-tilassa: Kanavien valinta. Kanava 10 ja sitä suurempinumeroiset kanavat valitaan syöttämällä toinen ja kolmas numero nopeasti peräkkäin.
- Teksti-TV-tilassa: Kolminumeroisen sivunumeron valitseminen.

11 **– Teksti-TV (sivu 16)**

12 **+/– – Äänenvoimakkuus**

13 **– Äänen mykistäminen**

14 **I/ – Television valmiustila**

Avaa ja sulkee television valmiustilasta.

15 **/ – Tiedot/Teksti-TVn paljastus**
- Digitaalitilassa: Näyttää parhaillaan katseltavan ohjelman tiedot.
- Analogiatilassa: Näyttää tiedot, kuten katsottavan kanavan numeron ja kuvasuhteen.
- Teksti-TV-tilassa (sivu 16): Näyttää piilotetut tiedot (esim. tietovisan vastaukset).

16 **↑/↓/←/→/⊕**
- Digitaalitilassa: Paina ⊕ kanavan lisäämiseksi tyhjään Suosikit-listaan tai Suosikit-listan näyttämiseksi.

17 **OPTIONS**

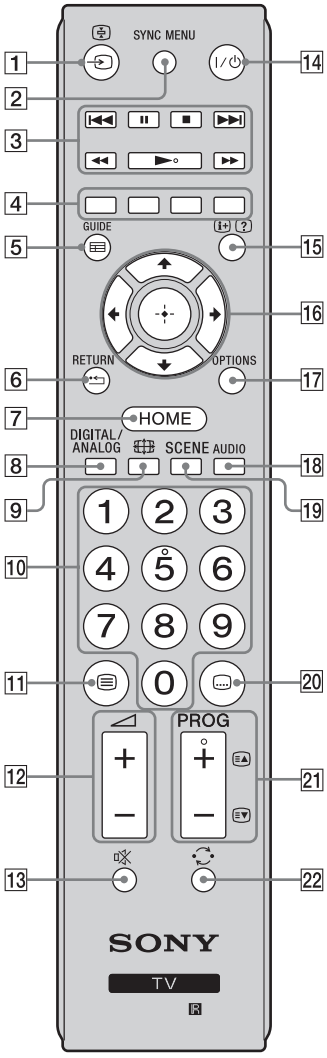
Painamalla tätä saat näkyviin luettelon, joka sisältää joidenkin asetusvalikoiden pikakuvakkeet. Luettelon vaihtoehdot vaihtelevat ohjelmalähteen ja sisällön mukaan.

18 **AUDIO**

Vaihtaa kaksiäänitilaan.

19 **SCENE – Näyttötilan valintatila (sivu 16)**

(Jatkuu)



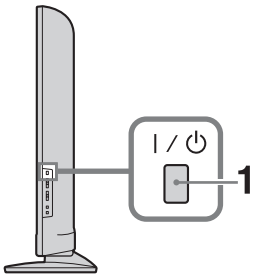
20 **– Tekstityksen asetukset**
Vaihtaa tekstityksen kielen (vain digitaalitilassa).

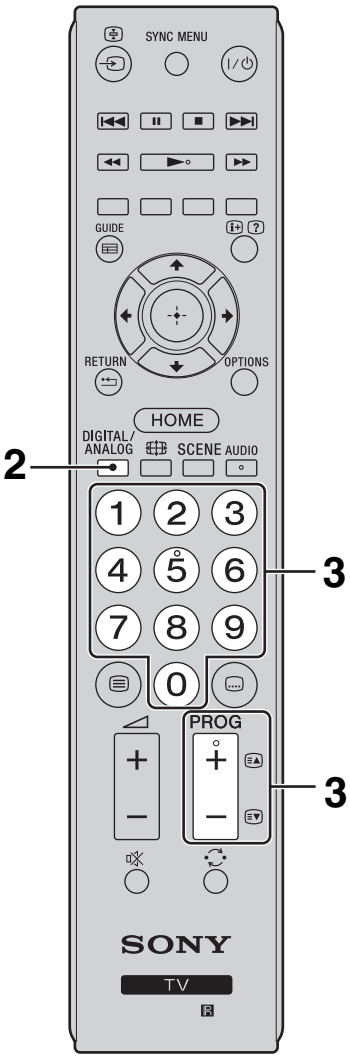
21 **PROG +/–/▲/▼**
- TV-tilassa: Valitsee seuraavan (+) tai edellisen (-) kanavan.
- Teksti-TV-tilassa (sivu 16): Valitsee seuraavan (▲) tai edellisen (▼) sivun.

22 **– Edellinen kanava**
Palauttaa kanavalle, jota on katseltu viimeksi (pitempään kuin viisi sekuntia).

- Numeropainikkeessa 5 sekä painikkeissa ►, **PROG +** ja **AUDIO** on tuntopisteet. Tuntopisteet helpottavat kaukosäätimen käyttöä televisiota katseltaessa.

Television katselu





1 Avaa televisio painamalla **I/⏻** television sivulla.

Kun televisio on valmiustilassa (television etupaneelin merkkivalossa ⏻ (valmiustila) palaa punainen valo), avaa televisio painamalla kaukosäätimen painiketta **I/⏻**.

2 Vaihda digitaali- ja analogiatilan välillä painamalla **DIGITAL/ANALOG**.

Saatavilla olevat kanavat voivat vaihdella käyttötilan mukaan.

3 Valitse televisiokanava numeropainikkeilla tai painikkeella **PROG +/–**.

Kanava 10 ja sitä suurempinumeroiset kanavat valitaan syöttämällä numeropainikkeilla toinen ja kolmas numero nopeasti peräkkäin.
Digitaalikanavan valitseminen digitaalisesta elektronisesta ohjelmaoppaasta (EPG), katso sivu 17.

Digitaalitilassa
Näkyviin tulee hetkeksi tietokuvake. Tietokuvake voi olla jokin seuraavista.

- : Tietopalvelu (ladattu sovellus)
- : Radiolähetys
- : Salattu/tilauspalvelu
- : Useita äänikieliä saatavilla
- : Tekstityksiä saatavilla
- : Tekstitys saatavilla kuulovammaisia varten
- ⑱ : Kyseisen ohjelman suositeltu alaikäraja (3 - 18 vuotta)
- : Katselun esto
- : Digitaaliohjelmalukko

Muut toiminnot

Kun haluat	Tee näin
Säätää äänenvoimakkuutta	Paina + (suurenna)/ - (pienennä).
Päästä kanavahakemistoon (vain analogiatilassa)	Paina ⊕ . Valitse analoginen kanava painamalla ⇧/⇩, paina sitten ⊕ .

(Jatkuu)

■ Teksti-TV:n käyttö

Paina ⊜. Aina kun painat ⊜, näyttö vaihtuu järjestyksessä seuraavasti:
Teksti-TV → Teksti-TV televisiokuvan päällä (Mix-tila) → Ei Teksti-TV:tä (poistuu teksti-TV-palvelusta)
Valitse sivu numeropainikkeilla tai painikkeella ⊜▲/⊜▼.
Piilotetut tiedot saat näkyviin painikkeella ?.

- Kun tekstisivun alareunassa on näkyvissä neljä värillistä palkkia, Fastext-toiminto on käytettävissä. Fastext mahdollistaa sivujen avaamisen nopeasti ja helposti. Siirry sivulle painamalla vastaavaa väripainiketta.

Näyttötilan valintatila

Kun valitset halutun näyttötilan, sille asetetaan automaattisesti paras mahdollinen äänen- ja kuvanlaatu.

1 Paina **SCENE** kaukosäätimestä.

2 Valitse tila painamalla ⇧/⇩ ja paina sitten ⊕.

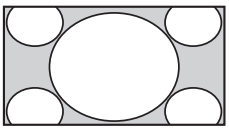
”Autom.”: Antaa optimaalisen kuvan- ja äänenlaadun, jotka asetetaan automaattisesti tulosignaalin mukaan. Liitetyistä laitteista riippuen asetuksella ei välttämättä ole vaikutusta.
”Omat asetukset”: Käyttäjän omat voimassa olevat asetukset.
”Digikuvat”: Tuottaa kuvan, jonka yksityiskohtien ja värien toisto vastaa tulostettua kuvaa.
”Musiikki”: Tuottaa konserttimaiset dynaamiset ja selkeät äänitehosteet.
”Elokuva”: Tuottaa elokuvateatterimaisen kuvan ja dynaamisen äänen.
”Peli”: Tuottaa täydellisen pelinautinnon takaavan kuvan- ja äänenlaadun.
”Grafiikka”: Tuottaa tarkemmat yksityiskohdat, mikä vähentää väsymistä pitkään katseltaessa.
”Urheilu”: Tuottaa realistisen kuvan ja stadionmaisen tilaäänen.

- Jos valitaan jokin muu näyttötila kuin ”Autom.”, ”Omat asetukset” tai ”Musiikki”, kuvatilaa ei voi valita kuvavalikosta. Vapauta ensin näyttötilan valinta.

■ Kuvasuhteen vaihtaminen manuaalisesti lähetykseen sopivaksi

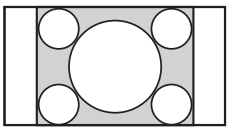
Valitse haluamasi kuvasuhde painamalla toistuvasti painiketta ⊞.

Smart*



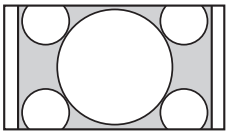
Tavalliset 4:3-lähetykset, joissa jäljitellään laajakuvavaikutelmaa. Kuvasuhteen 4:3 kuvaa venytetään siten, että se peittää koko näytön.

Normaali



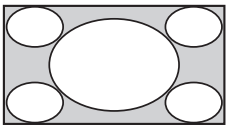
Tavalliset 4:3-lähetykset (esim. ei-laajakuvatelevisio) oikeissa mittasuhteissa.

14:9*



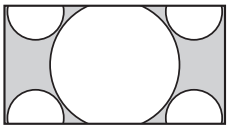
Kuvasuhteen 14:9 lähetykset oikeissa mittasuhteissa. Näytön reunoissa on mustat palkit.

Laaja



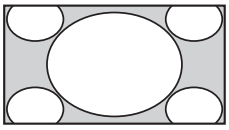
Venyttää 4:3-kuvan vaakasuunnassa täyttämään koko 16:9-näytön.

Zoom*



Elokuvakameralähetykset (letter box) oikeissa mittasuhteissa.

Kuvatekstit*



Elokuvakameralähetykset (letter box) niin, että tekstitykset näkyvät näytöllä.

* Osa kuvan ylä- ja alareunasta voi leikkautua pois.

- Signaalista riippuen jotkin kuvasuhteet eivät ehkä ole valittavissa.
- Kaikki kuvan ylä- ja alaosassa olevat merkit ja/tai kirjaimet eivät mahdollisesti näy ”Smart”-tilassa.

- Kuvan paikkaa voidaan säätää, kun valitaan kuvasuhteeksi ”Zoom”, ”14:9” tai ”Kuvatekstit”. Siirrä kuvaa ylös- tai alaspäin painamalla ⇧/⇩ (esim. tekstityksen lukemista varten).

Digitaalisen elektronisen ohjelmaoppaan käyttö (EPG)

DVB*

Digitaalinen elektroninen ohjelmaopas (EPG)

1 Paina digitaalitilassa **GUIDE**.

2 Suorita haluamasi toimenpide. Toimenpiteet on kuvattu alla olevassa taulukossa tai television näytöllä.

* Tämä toiminto ei ole välttämättä käytössä kaikissa maissa/kaikilla alueilla.

Kun haluat	Tee näin
Katsella televisio-ohjelmaa	Valitse kanava painamalla ⇧/⇩/⇦/⇨ tai syötä haluttu kanavanumero numeronäppäimellä ja paina sitten ⊕.
Poistua ohjelmaoppaasta	Paina **GUIDE**.

✍

- Jos ohjelmalle on asetettu ikäraja, näytölle tulee ilmoitus, jossa kysytään PIN-koodia.

Digital Digiohjelmien luettelo käyttäminen DVB*

Digiohjelmien luettelo

Suosikki-toiminnolla voit määritellä neljä listaa suosikkikanavillesi.

1 Paina digitaalitilassa **HOME** ja valitse ”Digiohjelmien luettelo” ja paina sitten ⇦/⇨ Suosikit-listan valitsemiseksi.

✍
- Jos Suosikit-lista on valittu jo aikaisemmin, siirry Suosikit-listaan painamalla vain ⊕.

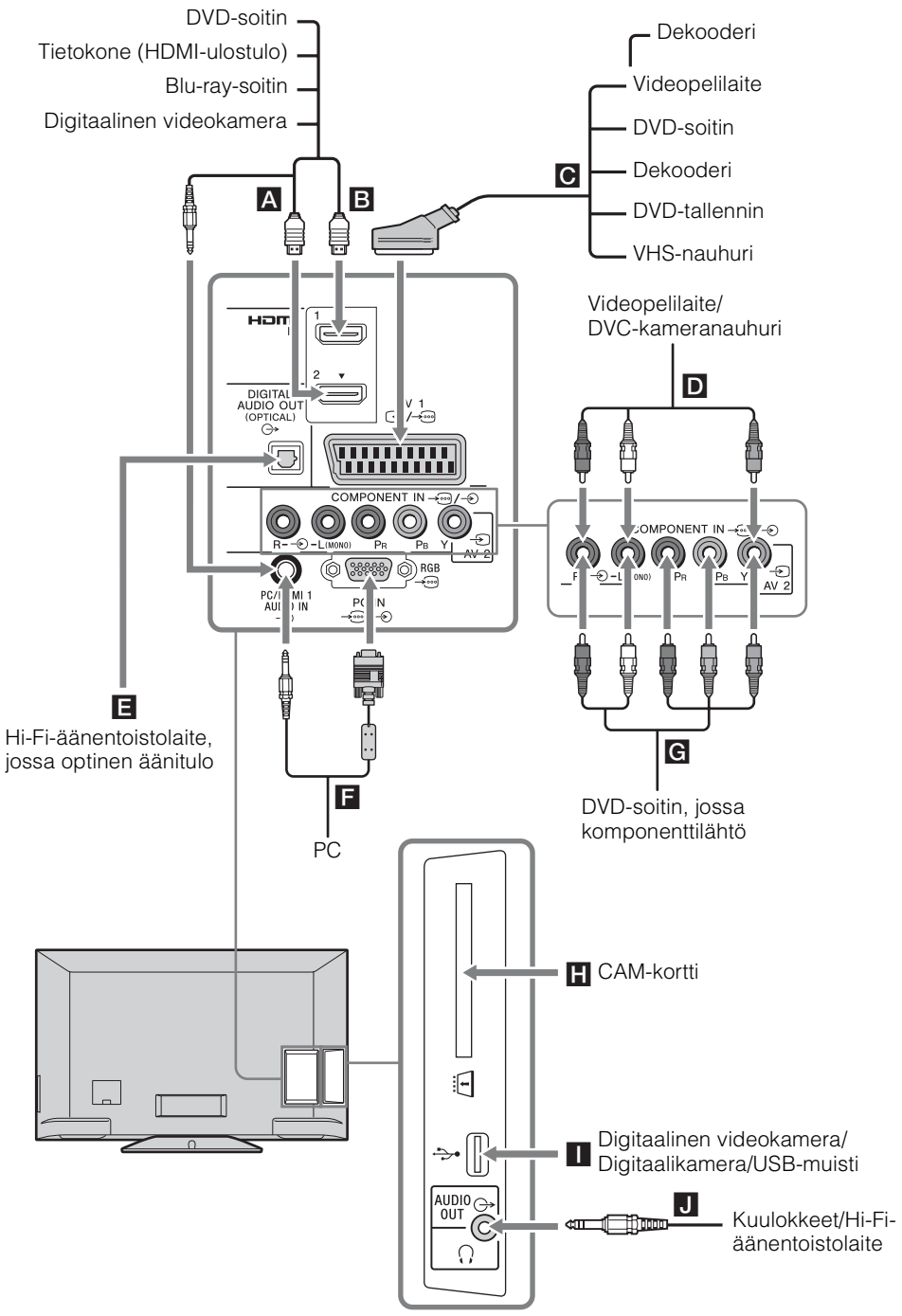
2 Suorita haluamasi toimenpide. Toimenpiteet on kuvattu alla olevassa taulukossa tai television näytöllä.

* Tämä toiminto ei ole välttämättä käytössä kaikissa maissa/kaikilla alueilla.

Kun haluat	Tee näin
Laatia Suosikki-listan ensimmäistä kertaa	**1** Valitse ”Kyllä” painamalla ⊕. **2** Valitse Suosikki-lista painamalla keltaista painiketta. **3** Valitse lisättävä kanava nuolipainikkeilla ⇧/⇩ ja paina sen jälkeen ⊕. **4** Valitse paikka painamalla ⇧/⇩ ja tallenna painamalla ⊕. **5** Paina **RETURN** asetuksen lopettamiseksi.
Katsella jotain kanavaa	**1** Valitse Suosikit-lista painamalla ⇦/⇨. **2** Valitse kanava painamalla ⇧/⇩ ja paina sen jälkeen ⊕.
Poistaa Suosikki-listan näkyvistä	Paina **RETURN**.
Kanavien lisääminen parhaillaan muokattavaan Suosikit-listaan	**1** Näytä Suosikkien asetukset painamalla sinistä painiketta. **2** Valitse muokattava Suosikit-lista painamalla keltaista painiketta. **3** Valitse lisättävä kanava painamalla ⇧/⇩ ja paina sitten ⊕. **4** Valitse paikka painamalla ⇧/⇩ ja tallenna painamalla ⊕.
Suosikit-listaan tallennettujen kanavien järjestyksen muuttaminen	**1** Näytä Suosikkien asetukset painamalla sinistä painiketta. **2** Valitse muokattava Suosikit-lista painamalla keltaista painiketta. **3** Siirry Suosikit-listaan painamalla ⊕ tai ⇨. **4** Valitse kanava, jonka paikkaa haluat muuttaa, painamalla ⇧/⇩ ja paina sitten ⊕. **5** Valitse paikka painamalla ⇧/⇩ ja tallenna painamalla ⊕.
Kanavien poistaminen parhaillaan muokattavasta Suosikit-listasta	**1** Näytä Suosikkien asetukset painamalla sinistä painiketta. **2** Valitse muokattava Suosikki-lista painamalla keltaista painiketta. **3** Valitse poistettava kanava painamalla ⇨ ja ⇧/⇩ ja paina sitten ⊕. **4** Poista painamalla sinistä painiketta.
Poistaa kaikki kanavat nykyisestä Suosikki-listasta	**1** Näytä Suosikkien asetukset painamalla sinistä painiketta. **2** Valitse muokattava Suosikki-lista painamalla keltaista painiketta. **3** Paina sinistä painiketta. **4** Valitse nuolipainikkeilla ⇦/⇨ vaihtoehto ”Kyllä” ja vahvista valintasi painamalla ⊕.

Lisälaitteiden kytkentä

Televisioon voi kytkeä useita erilaisia lisälaitteita. Kytkentäkaapeleita ei toimiteta television mukana.



Kuvien katselu kytketystä laitteesta

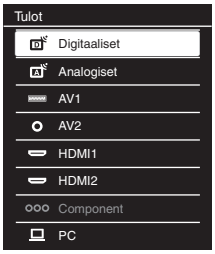
Kytke virta kytkettyyn laitteeseen ja suorita sen jälkeen jokin seuraavista toimenpiteistä.

Automaattisesti viritetty kuvanauhuri (sivu 8)

Valitse videokanava analogiatilassa painamalla **PROG +/–** tai numeropainikkeita.

Muut kytketyt laitteet

Hae kytkettyjen laitteiden luettelo näkyviin painamalla ⊡. Valitse haluamasi ohjelmalähde painamalla ⇧/⇩ ja paina sen jälkeen ⊕. (Korostettu kohta valitaan automaattisesti, ellet tee mitään toimenpidettä kahden sekunnin kuluessa painikkeen ⇧/⇩ painamisesta.)



Näytön symboli	Kuvaus
ooo Component	Liitäntään **G** kytketyn laitteen kuvan katselu.
HDMI1 tai HDMI2	HDMI IN 1 tai HDMI IN 2 Liitäntään **A** tai **B** kytketyn laitteen kuvan katselu. Digitaaliset video- ja audiosignaalit vastaanotetaan kytketystä laitteesta. Jos laitteessa on DVI-liitäntä, kytke DVI-liitäntä HDMI IN 1 -liitäntään DVI-HDMI-adapterin (lisävaruste) välityksellä ja kytke lisälaitteen audio-ulostulo audiosisääntulon HDMI IN 1 -liitäntään. Kytke HDMI IN 2 -liitäntään valokuvien tai näyttökuvien katselemiseksi tietokoneelta tai digitaalisesta videokamerasta.
AV1	Liitäntään **C** kytketyn laitteen kuvan katselu.
PC	Liitäntään **F** kytketyn laitteen kuvan katselu. • Tietokoneelle on suositeltavaa käyttää ferriittikeloilla varustettua tietokonekaapelia, kuten ”Liitin, D-sub 15” (viite 1-793-504-11, saatavissa Sonyn huoltoliikkeestä) tai vastaavaa.
AV2	Liitäntään **D** kytketyn laitteen kuvan katselu. Kytke monofonista ääntä toistava laite ⊡ AV2 L -liitäntään.

✍
- Muista käyttää ainoastaan hyväksyttyä HDMI-kaapelia, jossa on HDMI-logo. Suosittelemme Sony HDMI-kaapelin käyttöä.
- Kun televisioon kytketään HDMI-ohjausta tukeva lisälaite, televisio ja lisälaite voivat olla yhteydessä keskenään.

Kytkettävä laite	Tee näin
Maksu-TV-moduuli (CAM) **H**	Maksullisten kanavien käyttö. Lisätietoja löytyy CA-moduulin mukana toimitetusta käyttöohjeesta. Katkaise virta televisiosta, kun asetat CA-moduulin paikalleen tai irrotat sen. ✍ • CA-moduulia ei tueta kaikissa maissa/alueilla. Tarkista asia valtuutetulta jälleenmyyjältä.
USB **I**	Voit katsella Sonyn digikameraan tai videokameraan tallennettuja valokuva/musiikki/video-tiedostoja.
Kuulokkeet tai Hi-Fi-äänentoistolaite **J**	Kytke audiokaapeli tai kuulokkeet. Voit kuunnella television ääntä stereoiden tai kuulokkeiden kautta. Ulkoisten kaiuttimien äänenvoimakkuutta voidaan säätää kaukosäätimen äänenvoimakkuuspainikkeilla.
DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) **E**	Käytä optista audio-kaapelia.

Muut toiminnot

Kun haluat	Tee näin
Palata normaaliin television toimintaan	Paina **DIGITAL/ANALOG**.

TV-valikossa liikkuminen

”MENU”-valikon avulla on helppo käyttää television eri toimintoja. Voit helposti valita kanavat tai tulosignaalilähteet ja muuttaa televisiosi asetuksia.

1 Paina **HOME**.

2 Paina ⇧/⇩ toiminnon valitsemiseksi ja paina sen jälkeen ⊕.
Poistu valikosta painamalla **HOME**.

Mediaryhmän kuvake		Kuvaus
	Digiohjelmien luettelo	Voit valita Digiohjelmien luettelo -listan (sivu 18).
	Digitaalinen ohjelmaopas	Voit valita digitaalisen elektronisen ohjelmaoppaan (EPG) (sivu 17).
	Digikuvat	Voit nauttia valokuvatiedostoista USB-laitteiden kautta.
	Musiikki	Voit nauttia musiikkitiedostoista USB-laitteiden kautta.
	Video	Voit nauttia videotiedostoista USB-laitteiden kautta.
	Asetukset	Voit määrittää lisäasetuksia ja tehdä säätöjä.

✍
- Säädettävissä olevat vaihtoehdot riippuvat tilanteesta.
- Vaihtoehdot, joita ei voi käyttää, näkyvät harmaina tai eivät näy lainkaan.

Lisävarusteiden asennus (seinäasennuskiinnitin)

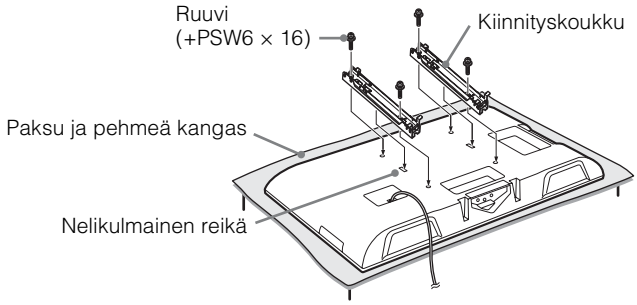
■ **Asiakkaille:**
Tuotteen suojelemiseksi ja turvallisuuden vuoksi Sony suosittelee, että television asennus annetaan Sonyn jälleenmyyjän tai asiantuntevan huoltoliikkeen tehtäväksi. Älä yritä asentaa laitetta itse.

■ **Sony-jälleenmyyjille ja huoltoliikkeille:**
Noudata turvallisuusohjeita tämän tuotteen asennuksessa, kausihuollossa ja tarkastuksessa.

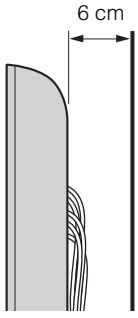
Televisio voidaan asentaa käyttämällä seinäasennuskiinnitintä SU-WL500 (myydään erikseen).

- Katso asennusohjeet seinäasennuskiinnittimen mukana toimitetuista ohjeista.
- Katso ”Pöytäjalustan irrottaminen televisiosta” (sivu 9).

✍
- Aseta televisio kuvaruutu alaspäin tasaiselle ja tukevalle alustalle, jonka päälle on asetettu paksu ja pehmeä kangas, kun kiinnityskoukku kiinnitetään.

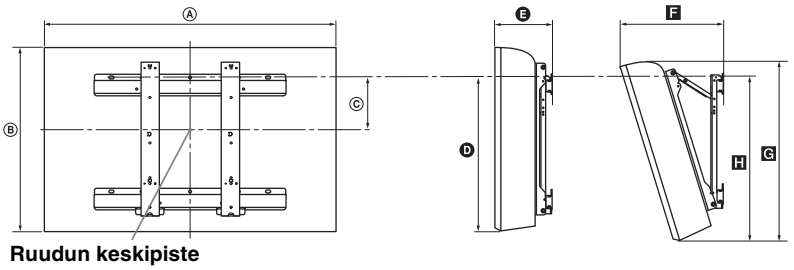


Huomaa asennettaessa
SU-WL500-seinäasennuskiinnitintä käytettäessä seinän ja television väliseksi etäisyydeksi tulee 6 cm. Käytä tätä väliä johtojen vetämiseksi televisioon.



Tämän tuotteen asentaminen edellyttää riittävää ammattitaitoa erityisesti sen määrittämiseksi, kestääkö seinä television painon. Tämän tuotteen seinään asentaminen on jätettävä Sonyn jälleenmyyjän tai huoltoliikkeen tehtäväksi ja asennuksen turvallisuuteen on kiinnitettävä riittävästi huomiota. Sony ei ole vastuussa mistään vahingosta tai vammoista, jotka johtuvat tuotteen väärästä käsittelystä tai asennuksesta.

Television asennusmittataulukko



Yksikkö: cm

Mallinimi	Näytön mitat		Ruudun keskikohdan mitta	Pituus kussakin asennuskulmassa				
				Kulma (0°)		Kulma (20°)		
	Ⓐ	Ⓑ	Ⓒ	Ⓓ	Ⓔ	Ⓕ	Ⓖ	Ⓗ
KDL-40BX440	98,0	60,1	12,2	42,7	15,1	33,3	57,0	46,1
KDL-32BX340	79,0	49,7	17,6	43,0	14,8	29,3	47,2	46,3

Taulukon mitat voivat vaihdella hieman asennuksen mukaan.

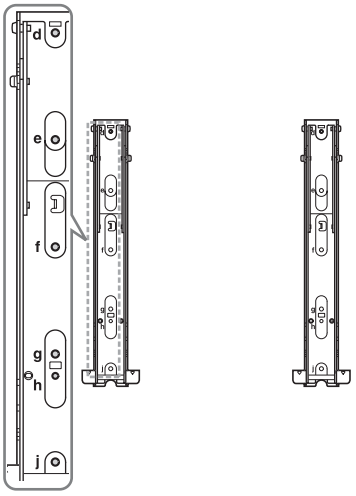
VAROITUS

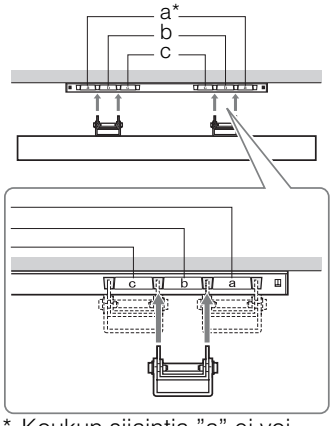
Seinän on kestettävä asennettavan television painoon verrattuna vähintään nelinkertainen paino. Paino on ilmoitettu kohdassa ”Tekniset tiedot” (sivu 25).

Ruuvien ja koukkujen sijainnin kaavakuva/taulukko

Mallinimi	Ruuvin sijainti	Koukun sijainti
KDL-40BX440	**d, g**	**b**
KDL-32BX340	**e, g**	**c**

Ruuvin sijainti





* Koukun sijaintia ”a” ei voi käyttää malleille.

Tekniset tiedot

Järjestelmä	
Näyttöpaneeli	LCD-paneeli (nestekidenäyttö)
TV-järjestelmä	Maa/alue-valinnasta riippuen Analoginen: B/G, D/K, L, I Digitaalinen: DVB-T, DVB-C
Väri-/kuvajärjestelmä	Analoginen: PAL, PAL60 (vain videotulo), SECAM, NTSC3.58, NTSC4.43 (vain videotulo) Digitaalinen: MPEG-2 MP@ML/HL, H.264/MPEG-4 AVC HP@L4.0, MP@L4.0
Kanavien näkyvyysalue	Analoginen: 46,25 - 855,25 MHz Digitaalinen: VHF/UHF
Äänentoisto	8 W + 8 W
Tulo-/lähtöliitännät	
Antennijohto	75 ohmin ulkoinen liitäntä VHF/UHF-liittimelle
/ AV1	21-nastainen Scart-liitin, sisältää audio-/videotulon, RGB-tulon, S-Video-tulon ja television audio-/videolähdön.
COMPONENT IN/ AV2	COMPONENT IN Tuetut muodot: 1080p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i Y: 1 Vp-p, 75 ohmia, 0,3 V negatiivinen tahdistus/P_B/C_B: 0,7 Vp-p, 75 ohmia/P_R/C_R: 0,7 Vp-p, 75 ohmia AV2 Videotulo (RCA-liitännät)
COMPONENT IN/ AV2	Audiotulo (RCA-liitännät)
HDMI IN 1, 2	Video: 1080p, 1080/24p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i Audio: kaksikanavainen lineaarinen PCM 32, 44,1 ja 48 kHz, 16, 20 ja 24 bittiä, Dolby Digital Tietokone (katso sivu 26) Analoginen audio (miniliitin) (vain HDMI 1)
DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)	Optinen digitaaliliitäntä (kaksikanavainen lineaarinen PCM, Dolby Digital)
AUDIO OUT,	Audiolähtö (vasen/oikea), kuulokkeet (miniliitin)
PC IN	PC-tulo (15 D-sub) (katso sivu 26) G: 0,7 Vp-p, 75 ohmia, tahdistamaton vihreälle/B: 0,7 Vp-p, 75 ohmia/ R: 0,7 Vp-p, 75 ohmia, vaaka/pystysynkronointi: TTL-taso PC-audiotulo (miniliitin)
	USB-portti
	CAM -maksu-TV-moduulin paikka

Mallinimi KDL-		**40BX440**	**32BX340**
Virta ja muut			
Käyttöjännite		220–240 V AC, 50 Hz	
Energiatehokkuusluokka		C	
Näytön koko (halkaisija)		Noin 101,6 cm / 40 tuumaa	Noin 80,0 cm / 32 tuumaa
Virrankulutus	”Koti”/ ”Vakio”-tilassa	119 W	81,0 W
	”Myymälä”/ ”Kirkas”-tilassa	160 W	105 W
Keskimääräinen vuotuinen energiankulutus*1		165 kWh	112 kWh
Virrankulutus valmiustilassa*2		0,25 W	

(Jatkuu)

Mallinimi KDL-		40BX440	32BX340
Näytön erottelutarkkuus		1 920 pistettä (vaaka) × 1 080 viivaa (pysty)	1 366 pistettä (vaaka) × 768 viivaa (pysty)
Mitat (l × k × s) (noin)	(jalustan kanssa)	98,0 × 63,9 × 22,0 cm	79,0 × 53,4 × 19,3 cm
	(ilman jalustaa)	98,0 × 60,1 × 9,4 cm	79,0 × 49,7 × 9,1 cm
Paino (noin)	(jalustan kanssa)	13,5 kg	9,2 kg
	(ilman jalustaa)	12,4 kg	8,5 kg
Toimitetut vakiovarusteet		Katso "1: Varusteiden tarkistaminen" sivu 4.	
Lisävarusteet		Katso "Lisävarusteiden asennus (seinäasennuskiinnitin)" sivu 23.	

*1 Vuosittainen virrankulutus, joka perustuu television 4 tunnin päivittäiseen käyttöön 365 päivänä vuodessa. Todellinen energiankulutus riippuu siitä, miten televisiota käytetään.

*2 Mainittu valmiustilan virrankulutus on voimassa sen jälkeen, kun televisio on suorittanut välttämättömät sisäiset toimenpiteet.

Rakennetta ja teknisiä ominaisuuksia voidaan muuttaa ilman ennakkoilmoitusta.

■ PC-tulosignaalin viitetaulukko PC IN - ja HDMI IN 1/2 -liitännälle

KDL-40BX440

Signaalit	Vaaka (pikseli)	Pysty (viiva)	Vaakataajuus (kHz)	Pystytaajuus (Hz)	Vakio
VGA	640	480	31,5	60	VGA
SVGA	800	600	37,9	60	VESA-ohjeet
XGA	1024	768	48,4	60	VESA-ohjeet
WXGA	1280	768	47,4	60	VESA
WXGA	1280	768	47,8	60	VESA
WXGA	1360	768	47,7	60	VESA
SXGA	1280	1024	64	60	VESA
HDTV	1920	1080	67,5	60	EIA

KDL-32BX340

Signaalit	Vaaka (pikseli)	Pysty (viiva)	Vaakataajuus (kHz)	Pystytaajuus (Hz)	Vakio
VGA	640	480	31,5	60	VGA
SVGA	800	600	37,9	60	VESA-ohjeet
XGA	1024	768	48,4	60	VESA-ohjeet
WXGA	1280	768	47,4	60	VESA
WXGA	1280	768	47,8	60	VESA
WXGA	1360	768	47,7	60	VESA

- Television PC-tulo ei tue tahdistusta (vihreä) eikä komposiittitahdistusta.
- Television PC-tulo ei tue lomitettuja signaaleita.
- Television PC-tulo tukee edellä olevassa taulukossa mainittuja signaaleita 60 Hz:n pystytaajuudella.

Vianmääritys

Tarkista, vilkkuuko merkkivalossa ⏻ (valmiustila) punainen valo.

Kun merkkivalo vilkkuu

Television sisäinen vianmääritys on käynnissä. Sammuta virta televisiosta television sivulla olevalla painikkeella I/⏻, irrota verkkovirtajohto pistorasiasta ja ilmoita asiasta Sonyn huoltoliikkeeseen.

Kun merkkivalo ei vilku

1 Tarkista alla olevassa taulukossa mainitut kohdat.

2 Jos ongelma ei poistu, toimita televisio huoltoon valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

- Lisätietoja saat ottamalla yhteyden Sonyn asiakaspalvelukeskukseen osoitteessa tai puhelinnumerossa, jotka on ilmoitettu toimitetussa takuukortissa.

Kuva

Ei kuvaa (näyttö on musta) eikä ääntä
- Tarkista antenni-/kaapelikytkentä.
- Kytke televisio verkkovirtaan ja paina television sivulla olevaa painiketta I/⏻.
- Jos merkkivaloon ⏻ (valmiustila) syttyy punainen valo, paina I/⏻.

Ei kuvaa tai ei valikkotietoja Scart-liitäntään kytketystä laitteesta
- Hae kytkettyjen laitteiden luettelo näkyviin painikkeella ⮆ ja valitse haluamasi tulo.
- Tarkista lisälaitteen ja television välinen liitäntä.

Kaksinkertainen kuva tai haamukuva
- Tarkista antenni-/kaapelikytkentä.
- Tarkista antennin sijainti ja suunta.

Näytössä näkyy vain lumisadetta ja häiriöitä
- Tarkista, onko antenni vioittunut tai taipunut.
- Tarkista, onko antenni käyttöikänsä lopussa (3-5 vuotta normaalikäytössä, 1-2 vuotta merenrannalla).

Näytössä näkyy pieniä mustia pisteitä ja/tai kirkkaita pisteitä
- Näytön kuva muodostuu pikseleistä. Näytöllä näkyvät pienet mustat pisteet ja/tai kirkkaat pisteet (pikselit) eivät ole merkki viasta.

Ei väriä tai epäsäännöllinen väri katseltaessa kuvaa ⮈ COMPONENT IN/⮆ AV2 -liitäntöjen kautta
- Tarkista ⮈ COMPONENT IN/⮆ AV2 -liitinten kytkentä ja tarkista, että liittimet on työnnetty kunnolla paikalleen.

Ääni

Hyvä kuva, mutta ei ääntä
- Paina ◿ + tai 🔇 (mykistys).
- Kun HDMI-liitäntään kytketyssä laitteessa Super Audio CD- tai DVD-Audio-levy, DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) -liitäntä ei mahdollisesti syötä ulos äänisignaaleja.

Kanavat

Haluttua kanavaa ei voi valita
- Vaihda digitaali- ja analogiatilan välillä ja valitse haluamasi digitaalinen/analoginen kanava.

Jotkin kanavat ovat tyhjiä
- Salattu/tilauskanava. Tilaa maksu-TV-palvelu.
- Kanavaa käytetään vain datalle (ei kuvaa eikä ääntä).
- Kysy lähetysasemalta lähetyksen tarkat tiedot.

Digitaaliset kanavat eivät näy
- Ota yhteys televisioasentajaan ja selvitä, onko alueella digitaalisia lähetyksiä.
- Hanki antenni, jonka vahvistus on suurempi.

Yleistä

Televisio sammuu itsestään (siirtyy valmiustilaan)
- Jos televisio ei vastaanota signaalia eikä mitään toimenpidettä suoriteta 15 minuutin kuluessa, televisio kytkeytyy automaattisesti valmiustilaan.

Kuva- ja/tai äänihäiriöitä
- Pidä televisio poissa sähköhäiriöiden lähettyviltä, esimerkiksi autot, moottoripyörät, hiustenkuivaajat tai optiset laitteet.
- Jätä asennuksen yhteydessä lisälaitteen ja television väliin vähän tilaa.
- Tarkista antenni-/kaapelikytkentä.
- Pidä antennin/kaapelitelevision kaapeli poissa muiden liitäntäjohtojen läheltä.

Kaukosäädin ei toimi
- Vaihda paristot.

”HDMI-laiteluettelo” ei näytä HDMI-laitetta
- Tarkista, että laite on HDMI-ohjauksen kanssa yhteensopiva.

Jos ”Myymälänäyttötila: Päällä” näytetään näytöllä
- Televisio on ”Myymälä”-tilassa. Sinun on valittava ”Koti” uudelleen valinnalle ”Sijoituspaikka” ”Autom. asennus”-toiminnossa (sivu 7).

”Automaattiviritys” ei löytänyt kaapeli-TV-palveluja (ohjelmia).
- Tarkista kaapeliliitännät tai viritysasetukset.
- Yritä suorittaa ”Automaattiviritys” valitsemalla ”Kaapeli”-vaihtoehdon sijasta ”Antenni”.

Εισαγωγή

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε αυτό το προϊόν της Sony. Προτού χρησιμοποιήσετε την τηλεόραση, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών και φυλάξτε το για μελλοντική χρήση.

Σημειώσεις για τη λειτουργία Ψηφιακής τηλεόρασης

- Οποιαδήποτε λειτουργία σχετίζεται με την Ψηφιακή τηλεόραση (DVB) θα είναι διαθέσιμη μόνο στις χώρες ή τις περιοχές όπου μεταδίδονται ψηφιακά επίγεια σήματα DVB-T (MPEG-2 και H.264/MPEG-4 AVC) ή όπου υπάρχει πρόσβαση σε συμβατή υπηρεσία καλωδιακής τηλεόρασης DVB-C (MPEG-2 και H.264/MPEG-4 AVC). Παρακαλούμε επιβεβαιώστε με τον τοπικό σας αντιπρόσωπο εάν μπορείτε να λάβετε σήμα DVB-T στην περιοχή σας ή ρωτήστε τον παροχέα της καλωδιακής τηλεόρασης κατά πόσο το σήμα DVB-C που παρέχει είναι κατάλληλο για χρήση σε αυτή την τηλεόραση.
- Ο παροχέας της καλωδιακής τηλεόρασης ενδέχεται να χρεώνει πρόσθετη αμοιβή για μια τέτοια υπηρεσία ή να σας ζητήσει να συμφωνήσετε με τους όρους και τις προϋποθέσεις παροχής της υπηρεσίας.
- Η τηλεόραση αυτή πληροί τις προδιαγραφές DVB-T και DVB-C, αλλά η συμβατότητα με τις μελλοντικές ψηφιακές επίγειες μεταδόσεις DVB-T και τις ψηφιακές καλωδιακές μεταδόσεις DVB-C δεν είναι εγγυημένη.
- Μερικές λειτουργίες της ψηφιακής τηλεόρασης ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμες σε ορισμένες χώρες/περιοχές και η υπηρεσία της καλωδιακής τηλεόρασης DVB-C να μη λειτουργεί σωστά με όλους τους παροχείς.

Ο κατασκευαστής αυτού του προϊόντος είναι η Sony corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Τόκυο, 108-0075 Ιαπωνία. Ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος για το EMC και την ασφάλεια των προϊόντων είναι η Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Στουτγκάρδη, Γερμανία. Για οποιαδήποτε θέμα υπηρεσίας ή εγγύησης, παρακαλώ ανατρέξτε στις διευθύνσεις που δίνονται στα χωριστά έγγραφα υπηρεσιών ή εγγύησης.

✍

- Οι εικόνες που χρησιμοποιούνται σε αυτό το εγχειρίδιο είναι της σειράς KDL-40BX440, εκτός αν αναφέρεται διαφορετικά.

Πληροφορίες για το εμπορικό σήμα

- DVB είναι ένα σήμα κατατεθέν του προγράμματος DVB.
- Τα HDMI, το λογότυπο HDMI και το High-Definition Multimedia Interface είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα της HDMI Licensing LLC στις Ηνωμένες Πολιτείες και σε άλλες χώρες.
- Κατασκευάζεται με την άδεια της Dolby Laboratories. Η ονομασία Dolby και το σύμβολο διπλού D είναι εμπορικά σήματα της Dolby Laboratories.
- "BRAVIA" και BRAVIA είναι εμπορικά σήματα της Sony Corporation.

HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

DOLBY DIGITAL PLUS PULSE

Θέση της αναγνωριστικής ετικέτας

Οι ετικέτες με τον Αριθμό μοντέλου, την Ημερομηνία παραγωγής (μήνας/έτος) και την Ονομαστική τιμή ισχύος (σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς ασφαλείας) βρίσκονται στο πίσω μέρος της τηλεόρασης ή του πακέτου.

Περιεχόμενα

Οδηγός εκκίνησης 4

Πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια **11**
Προφυλάξεις **13**
Επισκόπηση του τηλεχειριστηρίου **15**

Παρακολουθώντας τηλεόραση

Παρακολουθώντας τηλεόραση **17**
Χρήση του Ψηφιακού Ηλεκτρονικού Οδηγού Προγράμματος (EPG) DVB **20**
Χρήση της λειτουργίας Λίστα ψηφιακ. προγρ/των DVB **21**

Χρήση προαιρετικών συσκευών

Σύνδεση προαιρετικών συσκευών **23**
Προβολή εικόνων από συνδεδεμένες συσκευές **24**

Χρήση των λειτουργιών ΜΕΝΟΥ

Πλοήγηση στο μενού της τηλεόρασης **26**

Πρόσθετες πληροφορίες

Εγκατάσταση των εξαρτημάτων (Επιτοίχιο στήριγμα) **27**
Προδιαγραφές **30**
Αντιμετώπιση προβλημάτων **33**

GR

DVB: μόνο για ψηφιακά κανάλια

- Πριν θέσετε την τηλεόραση σε λειτουργία, διαβάστε την ενότητα "Πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια" (σελίδα 11). Φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο για μελλοντική χρήση.
- Οδηγίες σχετικά με την "Εγκατάσταση του επιτοίχιου στηρίγματος" συμπεριλαμβάνονται στο εγχειρίδιο οδηγιών αυτής της τηλεόρασης.

1: Έλεγχος των εξαρτημάτων

Βάση επιτραπέζιας τοποθέτησης (1)

Βίδες για τη βάση (M5 × 16) (3)

Τηλεχειριστήριο RM-ED049 (1)

Μπαταρίες μεγέθους AA (2)

■ Τοποθέτηση των μπαταριών στο τηλεχειριστήριο

✍
- Να τηρείτε τη σωστή πολικότητα κατά την τοποθέτηση των μπαταριών.
- Μη χρησιμοποιείτε διαφορετικούς τύπους μπαταριών μαζί ή μην ανακατεύετε τις παλιές με τις καινούργιες μπαταρίες.
- Να απορρίπτετε τις μπαταρίες, δείχνοντας σεβασμό στο περιβάλλον. Ορισμένες περιοχές ενδέχεται να έχουν κανονισμούς για την απόρριψη των μπαταριών. Συμβουλευθείτε τις τοπικές αρχές.
- Χρησιμοποιήστε το τηλεχειριστήριο με προσοχή. Μην το αφήνετε να πέφτει, μην το πατάτε και μη χύνετε υγρά οποιουδήποτε είδους πάνω του.
- Μην τοποθετείτε το τηλεχειριστήριο κοντά σε πηγές θερμότητας, σε θέση που να το βλέπει ο ήλιος ή σε δωμάτιο με υγρασία.

2: Τοποθέτηση της βάσης

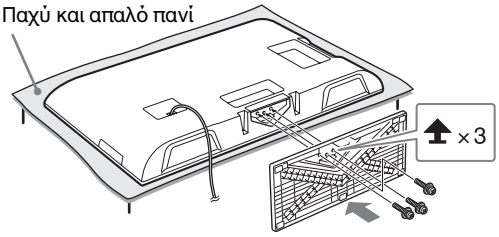
✍
- Για να έχετε άριστη ποιότητα εικόνας, μην εκθέτετε την οθόνη σε απευθείας φωτισμό ή ηλιακή ακτινοβολία.

Ακολουθήστε τα βήματα συναρμολόγησης που απαιτούνται για την τοποθέτηση σε βάση τηλεόρασης.

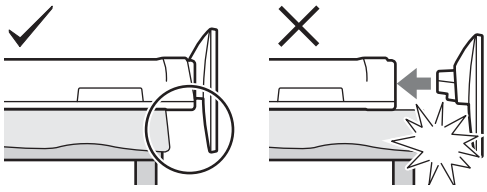
1 Για σωστή τοποθέτηση ορισμένων μοντέλων τηλεόρασης ανατρέξτε στο φυλλάδιο που παρέχεται με την Βάση επιτραπέζιας τοποθέτησης.

2 Τοποθετήστε την τηλεόραση με την οθόνη της στραμμένη προς τα κάτω σε μια επίπεδη και σταθερή επιφάνεια την οποία έχετε καλύψει με ένα παχύ και απαλό πανί.

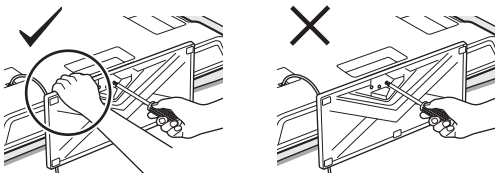
3 Στερεώστε την τηλεόραση στη βάση σύμφωνα με τα βέλη ▲ που υποδεικνύουν τις οπές για τις βίδες, χρησιμοποιώντας τις βίδες που παρέχονται.



✍
- Προσέξτε να μην προσκρούσετε τη Βάση επιτραπέζιας τοποθέτησης στα άκρα της επιφάνειας κατά την τοποθέτησή της.



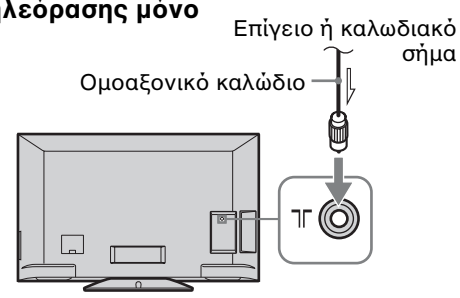
✍
- Κρατήστε τη Βάση επιτραπέζιας τοποθέτησης με το ένα χέρι για να αποτρέψετε την πτώση της κατά την τοποθέτηση.



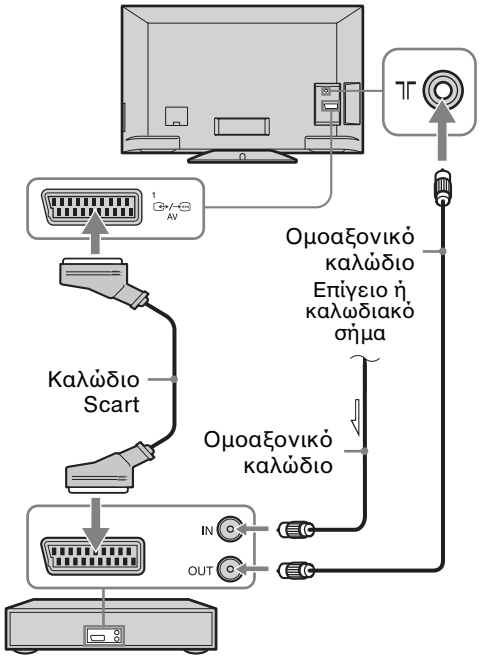
- Αυτή η τηλεόραση είναι πολύ βαριά, επομένως, χρειάζονται δύο ή περισσότερα άτομα για την τοποθέτησή της σε ένα παχύ και απαλό πανί.
- Εάν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό κατσαβίδι, ρυθμίστε τη ροπή σύσφιξης σε περίπου 1,5 N·m (15 kgf·cm).
- Σφίξτε πολύ καλά τις τρεις βίδες που παρέχονται, διαφορετικά ενδέχεται να προκληθεί πτώση της τηλεόρασης.
- Χρησιμοποιήστε ένα κατάλληλο κατσαβίδι, για να σφίξετε τις βίδες χωρίς να καταστρέψετε την κεφαλή τους.
- Εξασφαλίστε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας ρεύματος βρίσκεται σε απόσταση από τη θέση εγκατάστασης της βάσης κατά την τοποθέτηση της βάσης.
- Μην αγγίζετε την εσωτερική πλευρά του κάτω μέρους της βάσης της τηλεόρασης, προκειμένου να αποφύγετε ενδεχόμενο τραυματισμό.

3: Σύνδεση κεραίας/ καλωδιακής τηλεόρασης/ συσκευής βίντεο/ συσκευής εγγραφής DVD

Σύνδεση κεραίας/καλωδιακής τηλεόρασης μόνο



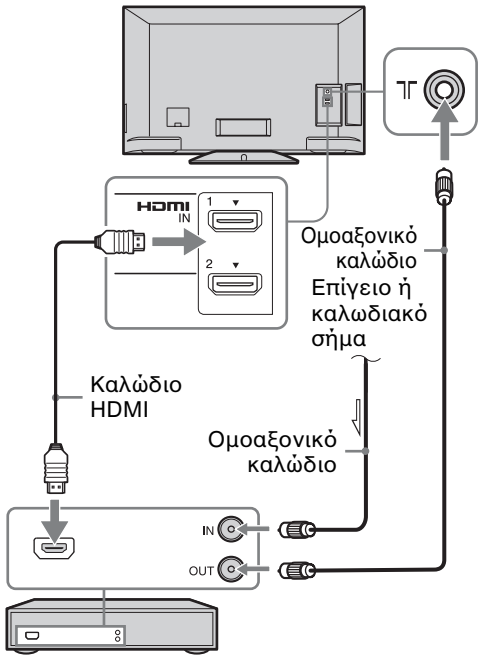
Σύνδεση κεραίας/καλωδιακής τηλεόρασης/συσκευής βίντεο/ συσκευής εγγραφής DVD με SCART



Συσκευή βίντεο/συσκευή εγγραφής DVD

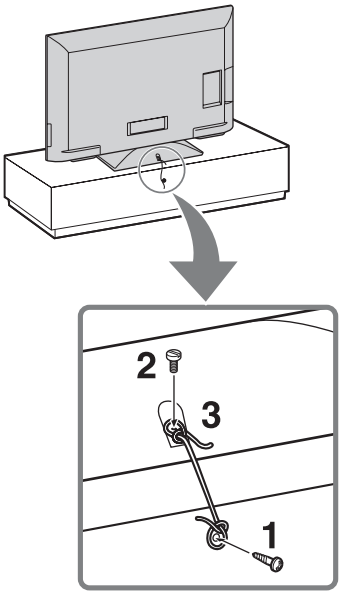
(Συνέχεια)

Σύνδεση κεραίας/καλωδιακής τηλεόρασης/συσκευής βίντεο/συσκευής εγγραφής DVD με HDMI



Συσκευή βίντεο/συσκευή εγγραφής DVD

4: Πρόληψη ανατροπής της τηλεόρασης

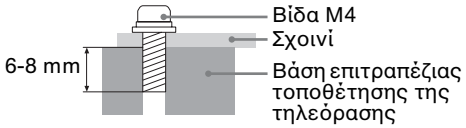


1 Τοποθετήστε μια ξυλόβιδα (διαμέτρου 4 mm, δεν παρέχεται) στη βάση της τηλεόρασης.

2 Τοποθετήστε μια σιδερόβιδα (M4, δεν παρέχεται) στην οπή βίδας της τηλεόρασης.

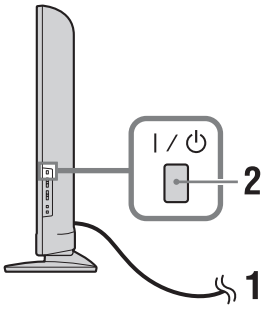
3 Δέστε την ξυλόβιδα και τη σιδερόβιδα με ένα γερό σύρμα (δεν παρέχεται).

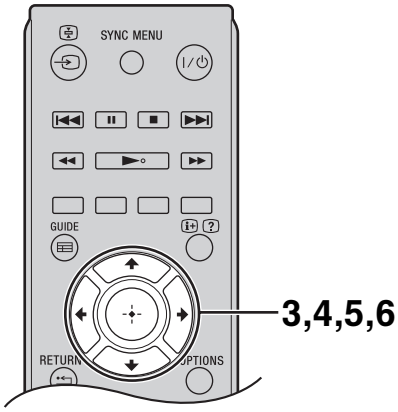
Το μήκος της σιδερόβιδας M4 διαφέρει ανάλογα με τη διάμετρο του σχοινιού. Ανατρέξτε στην παρακάτω εικόνα.



- Διατίθεται ένα προαιρετικό κιτ ιμάντα συγκράτησης της Sony για την ασφάλιση της τηλεόρασης. Επικοινωνήστε με το πλησιέστερο Κέντρο εξυπηρέτησης της Sony για να αγοράσετε ένα κιτ. Έχετε έτοιμο το όνομα μοντέλου της τηλεόρασής σας για αναφορά.

5: Επιλογή της γλώσσας, της χώρας/περιοχής και της τοποθεσίας





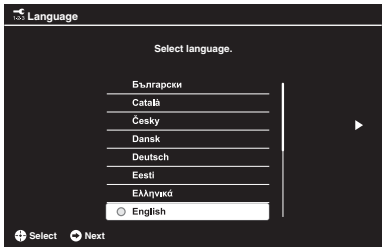
1 Συνδέστε την τηλεόραση σε μια πρίζα του τοίχου (220-240V AC, 50Hz).

2 Πατήστε το **I**/⏻ στην πλευρά της τηλεόρασης.

Όταν ενεργοποιείτε την τηλεόραση για πρώτη φορά, εμφανίζεται το μενού Γλώσσα στην οθόνη.

- Όταν ενεργοποιείτε την τηλεόραση, η ένδειξη τροφοδοσίας ανάβει με πράσινο χρώμα.

3 Πατήστε τα ⇧/⇩, για να επιλέξετε τη γλώσσα που θα εμφανίζεται στις οθόνες μενού και, στη συνέχεια, πατήστε το ⊕ .



4 Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη, για να επιλέξετε τη χώρα/περιοχή στην οποία θα χειριστείτε την τηλεόραση.

Εάν η χώρα/περιοχή στην οποία θέλετε να χρησιμοποιήσετε την τηλεόραση δεν εμφανίζεται στη λίστα, επιλέξτε "-" αντί για μια χώρα/περιοχή.

5 Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη, για να ορίσετε τον κωδικό PIN.

- Μπορεί να χρησιμοποιηθεί οποιοσδήποτε κωδικός PIN εκτός του 0000. Για να αλλάξετε των κωδικό PIN αργότερα, ανατρέξτε στη.

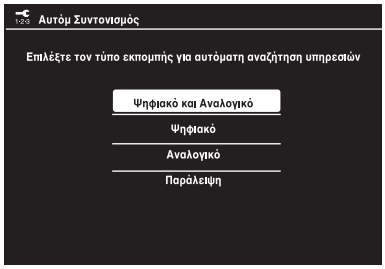
6 Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη, για να επιλέξετε τον τύπο της τοποθεσίας στην οποία θα χειριστείτε την τηλεόραση.

Η επιλογή αυτή επιλέγει την κατάλληλη αρχική λειτουργία εικόνας για τις συνήθεις συνθήκες φωτισμού στο συγκεκριμένο περιβάλλον.

Στη λειτουργία "Κατάστημα", θα γίνεται επαναφορά ορισμένων ρυθμίσεων περιοδικά για χρήση σε Κατάστημα.

6: Αυτόματος συντονισμός της τηλεόρασης

1 Πατήστε τα ⇦/⇨, για να επιλέξετε "Έναρξη" και, στη συνέχεια, πατήστε το ⊕.



2 Πατήστε τα ⇧/⇩ για να επιλέξετε "Κεραία" ή "Καλωδιακή TV" και, στη συνέχεια, πατήστε το ⊕.

Επιλέξτε "Κεραία" για τη λήψη επίγειων τηλεοπτικών μεταδόσεων από μια εξωτερική κεραία. Επιλέξτε "Καλωδιακή TV", εάν είστε συνδρομητής σε μια υπηρεσία καλωδιακής τηλεόρασης και δεν χρησιμοποιείτε εξωτερικό αποκωδικοποιητή.
Εάν επιλέξετε "Καλωδιακή TV", εμφανίζεται η οθόνη για την επιλογή του τύπου της σάρωσης. Ανατρέξτε στην ενότητα "Για να συντονίσετε την τηλεόραση για σύνδεση Καλωδιακής TV" (σελίδα 8).
Στη συνέχεια, η τηλεόραση ξεκινάει την αναζήτηση όλων των διαθέσιμων ψηφιακών καναλιών και κατόπιν ακολουθεί η αναζήτηση των διαθέσιμων αναλογικών καναλιών. Αυτό μπορεί να διαρκέσει κάποιο χρόνο, επομένως, μην πιέσετε οποιοδήποτε κουμπί στην τηλεόραση ή στο τηλεχειριστήριο για όσο διάστημα η διαδικασία βρίσκεται σε εξέλιξη.

✍

- Σε ορισμένες χώρες μπορείτε να επιλέξετε τη ρύθμιση "Κεραία" αντί για τη ρύθμιση "Καλωδιακή TV" για τη λήψη προγραμμάτων καλωδιακής τηλεόρασης.

Αν εμφανιστεί ένα μήνυμα για επιβεβαίωση της σύνδεσης της κεραίας
Δεν βρέθηκαν ψηφιακά ή αναλογικά κανάλια. Ελέγξτε όλες τις συνδέσεις της κεραίας/καλωδιακής τηλεόρασης και πατήστε το ⊕, για να αρχίσει ξανά ο αυτόματος συντονισμός.

3 Ταξιν/ση Προγραμμ (Μόνο στην αναλογική λειτουργία): Αλλάζει τη σειρά με την οποία τα αναλογικά κανάλια αποθηκεύονται στην τηλεόραση.

❶ Πατήστε τα ⇧/⇩ για να επιλέξετε το κανάλι που θέλετε να μετακινήσετε σε μια καινούργια θέση και, στη συνέχεια, πατήστε το ⇨.
❷ Πατήστε τα ⇧/⇩, για να επιλέξετε τη νέα θέση για το κανάλι σας και, στη συνέχεια, πατήστε το ⊕.

Αν δεν αλλάξετε τη σειρά με την οποία τα αναλογικά κανάλια αποθηκεύονται στην τηλεόραση, πατήστε το **HOME** για να προχωρήσετε στο επόμενο βήμα.

✍

- Αυτό το βήμα θα εμφανιστεί, αν βρεθεί κάποιο αναλογικό κανάλι.

Το μήνυμα "Οι ρυθμίσεις ολοκληρώθηκαν" θα εμφανιστεί στην οθόνη. Πατήστε το ⊕.
Η τηλεόραση έχει συντονίσει τώρα όλα τα διαθέσιμα κανάλια.

💡

- Σύστημα ενημέρωσης USB
  Μπορείτε να ενημερώσετε το σύστημα της τηλεόρασης με χρήση μιας μνήμης USB. Λάβετε πληροφορίες από την παρακάτω τοποθεσία web.
  http://support.sony-europe.com/TV/

■ Για να συντονίσετε την τηλεόραση για σύνδεση Καλωδιακής TV

1 Πατήστε το ⊕ και τα ⇧/⇩, για να επιλέξετε "Γρήγορη Σάρωση" ή "Πλήρης Σάρωση" και, στη συνέχεια, πατήστε το ⊕.

"Γρήγορη Σάρωση": τα κανάλια συντονίζονται σύμφωνα με τις πληροφορίες που παρέχονται από την υπηρεσία παροχής της καλωδιακής τηλεόρασης και περιέχονται στο εκπεμπόμενο σήμα.
Η συνιστώμενη ρύθμιση για τη "Συχνότητα" και το "Αναγνωριστικό Δικτύου" είναι η ρύθμιση "Αυτόμ.".
Η επιλογή αυτή συνιστάται για γρήγορο συντονισμό, εφόσον υποστηρίζεται από την υπηρεσία παροχής της καλωδιακής τηλεόρασης.
Εάν δεν πραγματοποιείται συντονισμός με τη "Γρήγορη Σάρωση",

χρησιμοποιήστε τη μέθοδο "Πλήρης Σάρωση" που ακολουθεί.
"Πλήρης Σάρωση": Συντονίζονται και αποθηκεύονται όλα τα διαθέσιμα κανάλια. Αυτή η διαδικασία μπορεί να διαρκέσει κάποιο χρόνο.
Η επιλογή αυτή συνιστάται όταν η "Γρήγορη Σάρωση" δεν υποστηρίζεται από την υπηρεσία παροχής της καλωδιακής τηλεόρασης.

2 Πατήστε το ⇩ για να επιλέξετε το στοιχείο "Έναρξη".

Η τηλεόραση αρχίζει την αναζήτηση καναλιών. Μην πατήσετε κανένα κουμπί στην τηλεόραση ή στο τηλεχειριστήριο.

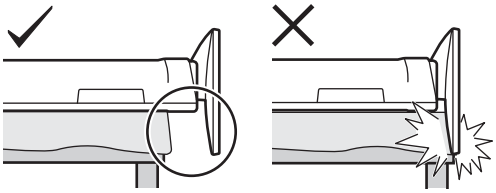
✍
- Ορισμένες υπηρεσίες παροχής καλωδιακής τηλεόρασης δεν υποστηρίζουν τη "Γρήγορη Σάρωση". Εάν δεν εντοπιστούν κανάλια με τη χρήση της ρύθμισης "Γρήγορη Σάρωση", επιλέξτε "Πλήρης Σάρωση".

Αφαίρεση της Βάσης επιτραπέζιας τοποθέτησης από την τηλεόραση

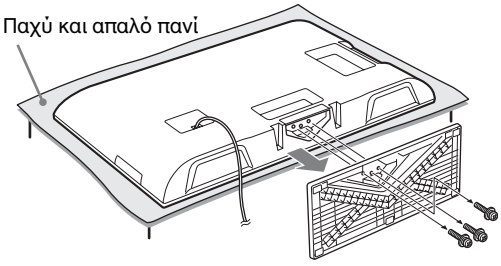
✍
- Μην αφαιρείτε τη Βάση επιτραπέζιας τοποθέτησης για οποιονδήποτε λόγο, παρά μόνο για να αναρτήσετε την τηλεόραση στον τοίχο.

1 Τοποθετήστε την τηλεόραση με την οθόνη της στραμμένη προς τα κάτω σε μια επίπεδη και σταθερή επιφάνεια την οποία έχετε καλύψει με ένα παχύ και απαλό πανί.

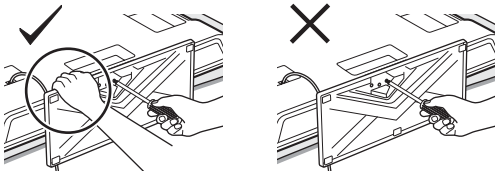
✍
- Προσέξτε να μην προσκρούσετε τη Βάση επιτραπέζιας τοποθέτησης στα άκρα της επιφάνειας κατά την τοποθέτηση της τηλεόρασης με την οθόνη της στραμμένη προς τα κάτω.



2 Αφαιρέστε τις βίδες σύμφωνα με τα βέλη ➡ και ⬅ της τηλεόρασης. Μην αφαιρέσετε άλλες βίδες.



✍
- Κρατήστε τη Βάση επιτραπέζιας τοποθέτησης με το ένα χέρι για να αποτρέψετε την πτώση της κατά την αφαίρεσή της.



- Βεβαιωθείτε ότι η τηλεόραση είναι σε κατακόρυφη θέση πριν την ενεργοποιήσετε. Η τηλεόραση δεν πρέπει να ενεργοποιηθεί με την οθόνη LCD στραμμένη προς τα κάτω, για να αποφευχθούν φαινόμενα ανομοιόμορφης εικόνας.

Πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια

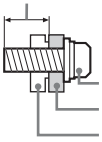
Εγκατάσταση/Ρύθμιση

Προκειμένου να αποφύγετε τυχόν κινδύνους πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας ή ζημιάς ή/και τραυματισμών, εγκαταστήστε και χρησιμοποιήστε την τηλεόραση σύμφωνα με τις παρακάτω οδηγίες.

Εγκατάσταση

- Η τηλεόραση πρέπει να εγκατασταθεί κοντά σε παροχή ρεύματος εύκολα προσβάσιμη.
- Τοποθετήστε την τηλεόραση επάνω σε μία στέρεη, επίπεδη επιφάνεια.
- Η εγκατάσταση στον τοίχο πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό.
- Για λόγους ασφαλείας, συστήνεται η χρήση των εξαρτημάτων της Sony, μεταξύ των οποίων περιλαμβάνονται:
  – Επιτοίχιο στήριγμα SU-WL500
- Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε τις βίδες που παρέχονται με το επιτοίχιο στήριγμα όταν τοποθετείτε τα άγκιστρα στερέωσης στην τηλεόραση. Οι βίδες που παρέχονται έχουν σχεδιαστεί, έτσι ώστε να έχουν τις διαστάσεις που υποδεικνύονται στην εικόνα, όταν τις μετρήσουμε από την επιφάνεια στερέωσης του αγκίστρου στερέωσης. Η διάμετρος και το μήκος των βιδών διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο του επιτοίχιου στηρίγματος. Η χρήση διαφορετικών βιδών από αυτές που παρέχονται μπορεί να προκαλέσει εσωτερική ζημιά στην τηλεόραση ή μπορεί να πέσει, κλπ.

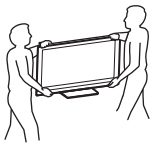
8 mm-12 mm



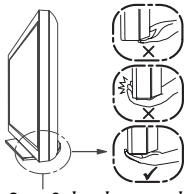
Βίδα (παρέχεται με το επιτοίχιο στήριγμα)
Άγκιστρο Στερέωσης
Τοποθέτηση άγκιστρου στο πίσω μέρος της τηλεόρασης

Μεταφορά

- Προτού μεταφέρετε την τηλεόραση, αποσυνδέστε όλα τα καλώδια.
- Για τη μεταφορά μιας μεγάλης τηλεόρασης χρειάζονται δύο ή τρία άτομα.
- Κατά τη μεταφορά της τηλεόρασης με τα χέρια, κρατήστε την όπως φαίνεται στην εικόνα. Μην ασκείτε πίεση στην οθόνη LCD και στο πλαίσιο που περιβάλλει την οθόνη.



- Κατά την ανύψωση ή τη μετακίνηση της τηλεόρασης, να την κρατάτε γερά από το κάτω μέρος.



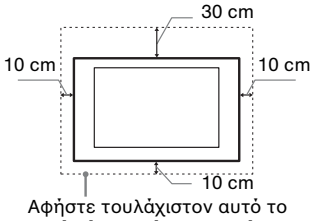
Βεβαιωθείτε ότι κρατάτε το κάτω μέρος της οθόνης και όχι το μπροστινό μέρος.

- Κατά τη μεταφορά, μην υποβάλλετε την τηλεόραση σε χτυπήματα ή υπερβολικούς κραδασμούς.
- Όταν μεταφέρετε την τηλεόραση για επισκευή ή όταν την μεταφέρετε σε άλλο χώρο, συσκευάστε την χρησιμοποιώντας το αρχικό χαρτόκουτο και τα υλικά συσκευασίας.

Εξαερισμός

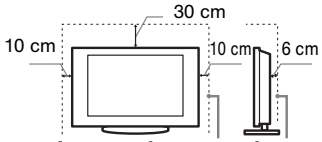
- Μην καλύπτετε ποτέ τις οπές αερισμού του περιβλήματος και μην εισάγετε οτιδήποτε στο εσωτερικό του περιβλήματος.
- Αφήστε χώρο γύρω από την τηλεόραση όπως φαίνεται παρακάτω.
- Συνιστάται θερμά η χρήση του στηρίγματος τοίχου της Sony ώστε να είναι δυνατή η επαρκής κυκλοφορία του αέρα στην τηλεόραση.

Εγκατάσταση στον τοίχο



Αφήστε τουλάχιστον αυτό το κενό γύρω από την τηλεόραση.

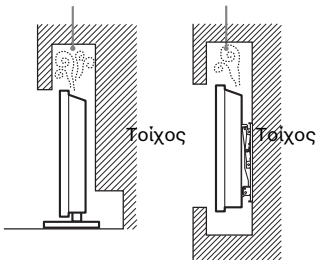
Εγκατάσταση με βάση



Αφήστε τουλάχιστον αυτό το κενό γύρω από την τηλεόραση

- Για να εξασφαλίσετε τον κατάλληλο εξαερισμό και για να αποφευχθεί η συσσώρευση ακαθαρσιών ή σκόνης:
  – Μην τοποθετείτε την τηλεόραση σε οριζόντια θέση (με την οθόνη προς τα πάνω ή προς τα κάτω), αναποδογυρισμένη ή στο πλάι.
  – Μην τοποθετείτε την τηλεόραση πάνω σε ράφι, χαλί, κρεβάτι ή μέσα σε ντουλάπα.
  – Μην καλύπτετε την τηλεόραση με υφάσματα όπως κουρτίνες, ή αντικείμενα όπως εφημερίδες, κλπ.
  – Μην τοποθετείτε την τηλεόραση όπως φαίνεται παρακάτω.

Η κυκλοφορία του αέρα έχει μπλοκαριστεί.



Καλώδιο τροφοδοσίας

Προκειμένου να αποφύγετε τυχόν κινδύνους πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας ή ζημιάς ή/και τραυματισμών, χρησιμοποιήστε το καλώδιο τροφοδοσίας και την πρίζα ως εξής:

- Χρησιμοποιήστε μόνο το καλώδιο τροφοδοσίας που παρέχεται από τη Sony, όχι από άλλους κατασκευαστές.
- Τοποθετήστε το φις στην πρίζα μέχρι να εισέλθει τελείως.
- Λειτουργήστε την τηλεόραση μόνο με παροχή ρεύματος 220-240 V AC.
- Κατά την πραγματοποίηση της καλωδίωσης, βεβαιωθείτε ότι αποσυνδέσατε το καλώδιο τροφοδοσίας για την ασφάλειά σας και προσέξτε μην μπλεχτούν τα πόδια σας στα καλώδια.
- Προτού προβείτε σε οποιαδήποτε εργασία που αφορά στην τηλεόρασή σας και πριν τη μετακινήσετε, αποσυνδέστε το φις του καλωδίου τροφοδοσίας από την πρίζα.
- Κρατήστε το καλώδιο τροφοδοσίας μακριά από πηγές θερμότητας.
- Αποσυνδέστε το φις και καθαρίζετέ το τακτικά. Εάν το φις καλυφθεί με σκόνη και μαζέψει υγρασία, μπορεί να μειωθεί η ποιότητα της μόνωσης και να προκληθεί πυρκαγιά.

Σημειώσεις

- Μη χρησιμοποιείτε το παρεχόμενο καλώδιο τροφοδοσίας σε οποιαδήποτε άλλη συσκευή.
- Μην τρυπάτε, λυγίζετε ή συστρέφετε πολύ το καλώδιο τροφοδοσίας. Οι αγωγοί του

(Συνέχεια)

πυρήνα μπορεί να απογυμνωθούν ή να σπάσουν.
- Μην τροποποιείτε το καλώδιο τροφοδοσίας.
- Μην τοποθετήσετε οποιοδήποτε βαρύ αντικείμενο πάνω στο καλώδιο τροφοδοσίας.
- Για να αποσυνδέσετε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα, μην τραβήξετε το ίδιο το καλώδιο.
- Μη συνδέετε πολλές συσκευές στην ίδια πρίζα.
- Μην χρησιμοποιείτε πρίζες με κακή εφαρμογή.

Περιορισμοί στη χρήση

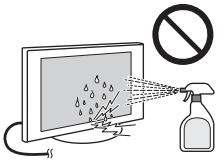
Για να αποφευχθούν δυσλειτουργίες και πρόκληση πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας, ζημιάς ή/και τραυματισμών, μην τοποθετείτε/χρησιμοποιείτε την τηλεόραση σε θέσεις, περιβάλλοντα ή συνθήκες όπως αυτές που παρατίθενται στη συνέχεια.

Τοποθεσία:

- Σε εξωτερικούς χώρους (απευθείας στο ηλιακό φως), ακτές, πλοία ή άλλα σκάφη, μέσα σε οχήματα, σε νοσοκομεία, σε μη σταθερές επιφάνειες, κοντά σε νερό, βροχή, υγρασία ή καπνό.
- Εάν η τηλεόραση τοποθετηθεί στα αποδυτήρια δημόσιων λουτρών ή ιαματικών πηγών, ενδέχεται να υποστεί βλάβη από το θείο που εκλύεται στον αέρα κλπ.

Καθαρισμός:

Μην ψεκάζετε νερό ή απορρυπαντικό απευθείας πάνω στην τηλεόραση. Μπορεί να στάξει στο κάτω μέρος της οθόνης ή σε εξωτερικά μέρη και να περάσει στο εσωτερικό, προκαλώντας δυσλειτουργία.



Περιβάλλον:

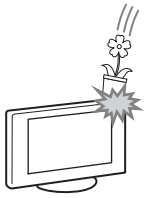
- Σε μέρη που είναι ζεστά, υγρά ή υπερβολικά σκονισμένα· σε μέρη όπου μπορούν να εισέλθουν έντομα· σε μέρη όπου ενδέχεται να εκτεθεί σε μηχανικές δονήσεις, κοντά σε εύφλεκτα αντικείμενα (κεριά, κλπ.). Η τηλεόραση δεν πρέπει να εκτίθεται σε σταλαγματιές ή πιτσιλίσματα και μην τοποθετείτε πάνω στην τηλεόραση αντικείμενα που περιέχουν υγρά, όπως για παράδειγμα βάζα.
- Μην τοποθετείτε την τηλεόραση σε χώρο με υγρασία ή σκόνη ή σε ένα δωμάτιο με ελαιώδες νέφος ή υδρατμούς (κοντά σε πάγκους κουζίνας ή σε υγραντήρες). Ενδέχεται να προκληθεί πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία ή παραμόρφωση.

Συνθήκες:

- Μη χρησιμοποιείτε την τηλεόραση με βρεγμένα χέρια, όταν έχετε αφαιρέσει το περίβλημα ή με εξαρτήματα που δε συνιστώνται από τον κατασκευαστή. Κατά τη διάρκεια καταιγίδων με κεραυνούς αποσυνδέετε την τηλεόραση από την πρίζα ρεύματος και από την κεραία.
- Μην τοποθετείτε την τηλεόραση έτσι ώστε να προεξέχει σε ανοιχτό χώρο. Ενδέχεται να προκληθεί τραυματισμός ή ζημιά, εάν ένα άτομο ή αντικείμενο προσκρούσει στην τηλεόραση.

Θραύσματα:

- Μην πετάτε οτιδήποτε στην τηλεόραση. Από την πρόσκρουση μπορεί να σπάσει το γυαλί της οθόνης και να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός.
- Εάν η επιφάνεια της τηλεόρασης ραγίσει, μην την ακουμπήσετε μέχρι να αποσυνδέσετε το καλώδιο τροφοδοσίας. Σε αντίθετη περίπτωση, μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία.
- Μην υποβάλλετε την οθόνη LCD σε ισχυρές κρούσεις ή κραδασμούς. Το γυαλί της οθόνης ενδέχεται να ραγίσει ή να σπάσει και να προκληθεί τραυματισμός.



Όταν δεν χρησιμοποιείται

- Εάν πρόκειται να μη χρησιμοποιήσετε την τηλεόραση για αρκετές ημέρες, θα πρέπει να την αποσυνδέσετε από την παροχή ρεύματος για λόγους περιβαλλοντικούς και ασφάλειας.
- Μετά την απενεργοποίηση της τηλεόρασης, η τηλεόραση δεν έχει αποσυνδεθεί από την παροχή ρεύματος. Για να την αποσυνδέσετε εντελώς, τραβήξτε το φις από την πρίζα.
- Παρόλα αυτά κάποια μοντέλα τηλεοράσεων πρέπει να παραμένουν σε κατάσταση αναμονής για να εξασφαλίζεται η σωστή λειτουργία τους.

Για τα παιδιά

- Μην επιτρέπετε στα παιδιά να σκαρφαλώνουν πάνω στην τηλεόραση.
- Κρατήστε τα μικρά εξαρτήματα μακριά από παιδιά, ώστε να μην υπάρχει κίνδυνος να τα καταπιούν κατά λάθος.

Εάν συμβεί το ακόλουθο πρόβλημα…

Εάν συμβεί οποιοδήποτε από τα παρακάτω προβλήματα, **απενεργοποιήστε** την τηλεόραση και αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας.

Απευθυνθείτε στο κατάστημα πώλησης ή στο σέρβις της Sony ώστε να γίνει έλεγχος από το εξουσιοδοτημένο σέρβις.

Όταν:

– Το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά.
– Η πρίζα εμφανίζει κακή εφαρμογή.
– Η τηλεόραση έχει υποστεί ζημιά από πτώση, χτύπημα ή πέσιμο αντικειμένου επάνω σε αυτή.
– Κάποιο υγρό ή αντικείμενο πέσει μέσω των ανοιγμάτων μέσα στο εσωτερικό του περιβλήματος.

Προειδοποίηση

Για την αποτροπή εξάπλωσης πυρκαγιάς, διατηρείτε πάντα τα κεριά ή άλλες ελεύθερες φλόγες μακριά από αυτό το προϊόν.

Προφυλάξεις

Παρακολούθηση τηλεόρασης

- Παρακολουθείτε την τηλεόραση με συνθήκες μέτριου φωτισμού, καθώς η παρακολούθηση της τηλεόρασης με συνθήκες χαμηλού φωτισμού ή για μεγάλα χρονικά διαστήματα μπορεί να κουράσει τα μάτια σας.
- Όταν χρησιμοποιείτε ακουστικά, αποφύγετε τη ρύθμιση της έντασης ήχου σε υψηλά επίπεδα καθώς κάτι τέτοιο μπορεί να σας προκαλέσει προβλήματα ακοής.

Οθόνη LCD

- Παρόλο που η οθόνη LCD (υγρών κρυστάλλων) κατασκευάζεται με τεχνολογία υψηλής ακρίβειας και διαθέτει ενεργά πίξελ 99,99% ή περισσότερα, υπάρχει η πιθανότητα να εμφανιστούν μόνιμα στην οθόνη LCD μερικές μαύρες κουκίδες ή φωτεινά σημεία (κόκκινα, πράσινα ή μπλε). Αυτό αποτελεί ένα εγγενές χαρακτηριστικό των οθονών υγρών κρυστάλλων (LCD) και δεν υποδηλώνει δυσλειτουργία.
- Μη σπρώχνετε ή χαράσετε το εμπρός φίλτρο, και μην τοποθετείτε αντικείμενα επάνω σε αυτή την τηλεόραση. Η εικόνα μπορεί να παρουσιάσει ανωμαλίες ή η οθόνη υγρών κρυστάλλων να υποστεί ζημιά.
- Εάν αυτή η τηλεόραση χρησιμοποιηθεί σε κρύο χώρο, υπάρχει περίπτωση να εμφανισθεί κηλίδα στην εικόνα ή η εικόνα να γίνει σκούρα. Αυτό δεν υποδηλώνει δυσλειτουργία. Αυτά τα φαινόμενα εξαφανίζονται καθώς αυξάνεται η θερμοκρασία.
- Υπάρχει η πιθανότητα εμφάνισης ειδώλου εικόνας στην οθόνη εάν προβάλλονται συνεχώς ακίνητες εικόνες. Το είδωλο εικόνας μπορεί να εξαφανιστεί μετά από κάποιο χρόνο.
- Η οθόνη και το περίβλημα ζεσταίνονται όταν η τηλεόραση βρίσκεται σε λειτουργία. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.
- Η οθόνη LCD περιέχει μικρή ποσότητα υγρού κρυστάλλου. Ορισμένοι σωλήνες φθορισμού που χρησιμοποιούνται στην τηλεόραση αυτή επίσης περιέχουν υδράργυρο (αυτό δεν ισχύει για την τηλεόραση LCD με οπίσθιο φωτισμό LED). Για την απόρριψη τηρήστε τις τοπικές διατάξεις και κανονισμούς.

Χειρισμός και καθαρισμός της επιφάνειας της οθόνης/ περιβλήματος της τηλεόρασης

Βεβαιωθείτε ότι αποσυνδέσατε από την πρίζα το συνδεδεμένο στην τηλεόραση καλώδιο παροχής ρεύματος πριν τον καθαρισμό.

Για να αποφύγετε την πρόκληση ζημιάς στο υλικό ή στην επίστρωση της οθόνης, τηρήστε τις ακόλουθες προφυλάξεις.

- Για να αφαιρέσετε τη σκόνη από την επιφάνεια της οθόνης/ περιβλήματος, σκουπίστε ελαφρά με ένα μαλακό πανί. Εάν η σκόνη παραμένει, σκουπίστε με ένα μαλακό πανί ελαφρά βρεγμένο σε διάλυμα ήπιου απορρυπαντικού.
- Μην ψεκάζετε νερό ή απορρυπαντικό απευθείας πάνω στην τηλεόραση. Μπορεί να στάξει στον πυθμένα της οθόνης ή στα εξωτερικά μέρη και μπορεί να προκληθεί δυσλειτουργία.
- Μη χρησιμοποιήσετε ποτέ σφουγγαράκι, αλκαλικά/όξινα καθαριστικά, σκόνες καθαρισμού ή διαλυτικά όπως οινόπνευμα, βενζίνη, διαλυτικά ή εντομοκτόνα. Η χρήση τέτοιων ουσιών ή η παρατεταμένη επαφή με λαστιχένια ή υλικά από βινύλιο, μπορεί να προκαλέσει ζημιά στην επιφάνεια της οθόνης και στο υλικό του περιβλήματος.
- Συνιστάται περιοδικός καθαρισμός των ανοιγμάτων εξαερισμού με ηλεκτρική σκούπα για να διασφαλίζεται ο σωστός εξαερισμός.
- Όταν προσαρμόζετε τη γωνία της τηλεόρασης, μετακινήστε την αργά ώστε να αποτρέψετε την ανατροπή της από την επιτραπέζια βάση της.

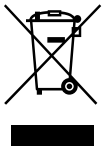
Προαιρετικές συσκευές

- Κρατήστε τα προαιρετικά εξαρτήματα ή άλλες συσκευές που εκπέμπουν ηλεκτρομαγνητική ακτινοβολία μακριά από την τηλεόραση. Διαφορετικά μπορεί να παρατηρηθεί παραμόρφωση της εικόνας ή/και ήχος με θόρυβο.
- Η συσκευή αυτή έχει ελεγχθεί και έχει βρεθεί ότι συμμορφώνεται με τα όρια που καθορίζονται από την οδηγία περίοηλεκτρ μαγνητικής συμβατότητας όταν χρησιμοποιείται για τη σύνδεση καλώδιο σήματος μήκους μικρότερου από 3 μέτρα.

Μπαταρίες

- Να τηρείτε τη σωστή πολικότητα κατά την τοποθέτηση των μπαταριών.
- Μη χρησιμοποιείτε διαφορετικούς τύπους μπαταριών μαζί ή μην ανακατεύετε τις παλιές με τις καινούργιες μπαταρίες.
- Να απορρίπτετε τις μπαταρίες, δείχνοντας σεβασμό στο περιβάλλον. Ορισμένες περιοχές ενδέχεται να έχουν κανονισμούς για την απόρριψη των μπαταριών. Συμβουλευθείτε τις τοπικές αρχές.
- Χρησιμοποιήστε το τηλεχειριστήριο με προσοχή. Μην το αφήνετε να πέφτει, μην το πατάτε και μη χύνετε υγρά οποιουδήποτε είδους πάνω του.
- Μην τοποθετείτε το τηλεχειριστήριο κοντά σε πηγές θερμότητας, σε θέση που να το βλέπει ο ήλιος ή σε δωμάτιο με υγρασία.

Απόρριψη της τηλεόρασης



Απόρριψη παλαιών ηλεκτρικών & ηλεκτρονικών συσκευών (Ισχύει στην Ευρωπαϊκή Ένωση και άλλες Ευρωπαϊκές χώρες με ξεχωριστά συστήματα αποκομιδής)

Το σύμβολο αυτό επάνω στο προϊόν ή στη συσκευασία του υποδεικνύει ότι το προϊόν αυτό δεν θα πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα. Αντίθετα θα πρέπει να παραδίδεται στο κατάλληλο σημείο αποκομιδής για την ανακύκλωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Εξασφαλίζοντας ότι το προϊόν αυτό απορρίπτεται σωστά, βοηθάτε στο να αποτραπούν όποιες αρνητικές επιπτώσεις στην ανθρώπινη υγεία και στο περιβάλλον που θα προέκυπταν από την μη κατάλληλη διαχείριση των αποβλήτων αυτού του προϊόντος. Η ανακύκλωση των υλικών βοηθά στην εξοικονόμηση των φυσικών πόρων. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με τις δημοτικές αρχές της περιοχής σας, με την υπηρεσία διάθεσης των οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

Εναλλακτική διαχείριση φορητών ηλεκτρικών στηλών και συσσωρευτών (Ισχύει στην Ευρωπαϊκή Ένωση και άλλες Ευρωπαϊκές χώρες με ξεχωριστά συστήματα συλλογής)

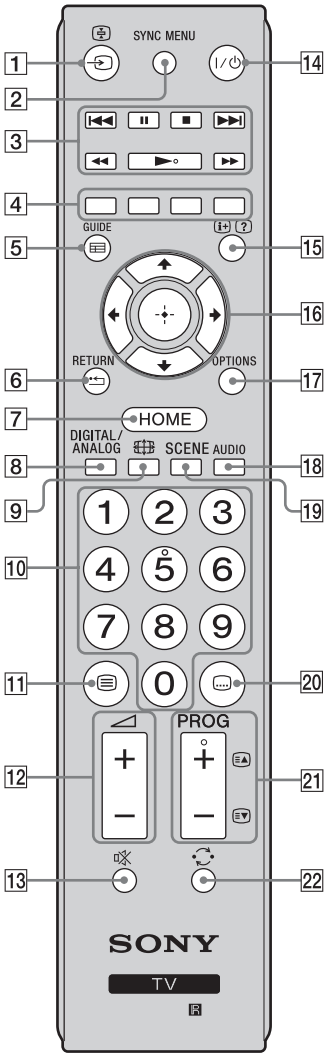
Το σύμβολο αυτό επάνω στη μπαταρία ή στη συσκευασία δείχνει ότι η μπαταρία που παρέχεται με αυτό το προϊόν δεν πρέπει να αντιμετωπίζεται όπως τα οικιακά απορρίμματα. Σε ορισμένες μπαταρίες το σύμβολο αυτό μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε συνδυασμό με ένα χημικό σύμβολο. Τα χημικά σύμβολα για τον υδράργυρο (Hg) ή τον μόλυβδο (Pb) προστίθενται αν η μπαταρία περιέχει περισσότερο από 0,0005% υδραργύρου ή 0,004% μολύβδου. Με το να βεβαιωθείτε ότι οι συγκεκριμένες μπαταρίες συλλέχτηκαν σωστά, βοηθάτε στην πρόληψη πιθανών αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και την υγεία. Η ανακύκλωση των υλικών θα βοηθήσει στην εξοικονόμηση φυσικών πόρων. Στην περίπτωση προϊόντων που για λόγους ασφαλείας, επιδόσεων, ή ακεραιότητας δεδομένων απαιτούν τη μόνιμη σύνδεση με μια ενσωματωμένη μπαταρία, αυτή η μπαταρία θα πρέπει να αντικαθίσταται μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό προσωπικό. Για να εξασφαλίσετε την σωστή μεταχείριση της μπαταρίας, παραδώστε το προϊόν στο τέλος της διάρκειας ζωής του στο κατάλληλο σημείο συλλογής ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού για ανακύκλωση. Στην περίπτωση όλων των άλλων μπαταριών, παρακαλούμε δείτε το τμήμα που περιγράφει πώς να αφαιρέσετε με ασφάλεια τη μπαταρία από το προϊόν. Παραδώστε την μπαταρία στο κατάλληλο σημείο συλλογής των χρησιμοποιημένων μπαταριών για ανακύκλωση. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος ή της μπαταρίας, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον αρμόδιο φορέα ανακύκλωσης ή το κατάστημα όπου αγοράσατε το προϊόν.

Συνιστάται να ορίσετε την "Αυτόματη Ενημέρωση Υπηρ." σε "Ναι", ώστε να δώσετε τη δυνατότητα σε νέες ψηφιακές υπηρεσίες να προστεθούν αυτόματα, όταν γίνουν διαθέσιμες.

Επιλέξτε "Ρυθμίσεις" → "Ρύθμιση καναλιού" → "Ψηφιακές Ρυθμίσεις" → "Τεχνικές Ρυθμίσεις" → "Αυτόματη Ενημέρωση Υπηρ.".

- Συνιστάται να ορίσετε την "Αυτόματη Ενημέρωση Υπηρ." σε "Ναι", ώστε να δώσετε τη δυνατότητα σε νέες ψηφιακές υπηρεσίες να προστεθούν αυτόματα, όταν γίνουν διαθέσιμες. Εάν την ορίσετε στη ρύθμιση "Όχι", θα ειδοποιείστε για τις νέες ψηφιακές συσκευές από ένα μήνυμα στην οθόνη και οι υπηρεσίες δεν θα προστίθενται αυτόματα. Η διαθεσιμότητα αυτής της λειτουργίας εξαρτάται από την περιοχή/τη χώρα σας. Αν δεν διατίθεται, εκτελέστε τη λειτουργία "Αυτ/τος ψηφιακός συντονισμός" για να προσθέσετε νέες υπηρεσίες.

Επισκόπηση του τηλεχειριστηρίου



1 **/ – (Επιλογή εισόδου)**
- Στη λειτουργία τηλεόρασης: Πατήστε για να εμφανίσετε μια λίστα εισόδων.

2 **SYNC MENU**
Απεικονίζει το μενού των συνδεδεμένων συσκευών HDMI. Εάν πιέσετε το πλήκτρο, ενώ προβάλλετε οθόνες εισόδου ή παρακολουθείτε τηλεοπτικά προγράμματα, εμφανίζεται η ένδειξη "Επιλ. Συσκευής HDMI".

- Το "Ρυθμιστικό για HDMI" (BRAVIA Sync) είναι διαθέσιμο μόνο με τις συνδεδεμένες συσκευές Sony που διαθέτουν το λογότυπο BRAVIA Sync ή BRAVIA Theatre Sync ή είναι συμβατές με το Ρυθμιστικό για HDMI.

3 **BRAVIA Sync**
I◄◄/►II/■/►►I/◄◄/►/►►: Μπορείτε να χειριστείτε συσκευές συμβατές με BRAVIA Sync που έχουν συνδεθεί με την τηλεόραση.

4 **Έγχρωμα κουμπιά (σελίδα 18, 21)**

5 **GUIDE / – EPG (Ψηφιακός Ηλεκτρονικός Οδηγός Προγράμματος) (σελίδα 20)**

6 **RETURN /**
Επιστρέφει στην προηγούμενη οθόνη οποιουδήποτε εμφανιζόμενου μενού.

7 **HOME (σελίδα 26)**

8 **DIGITAL – Ψηφιακή λειτουργία (σελίδα 17)**

ANALOG – Αναλογική λειτουργία (σελίδα 17)

9 **– Λειτουργία οθόνης (σελίδα 18)**

10 **Αριθμητικά κουμπιά**
- Στη λειτουργία τηλεόρασης: Επιλέγουν κανάλια. Για τα κανάλια με αριθμό 10 και πάνω, πατήστε το δεύτερο και τρίτο ψηφίο γρήγορα.
- Στη λειτουργία Κείμενο: Καταχωρεί τα τρία ψηφία του αριθμού της σελίδας για επιλογή σελίδας.

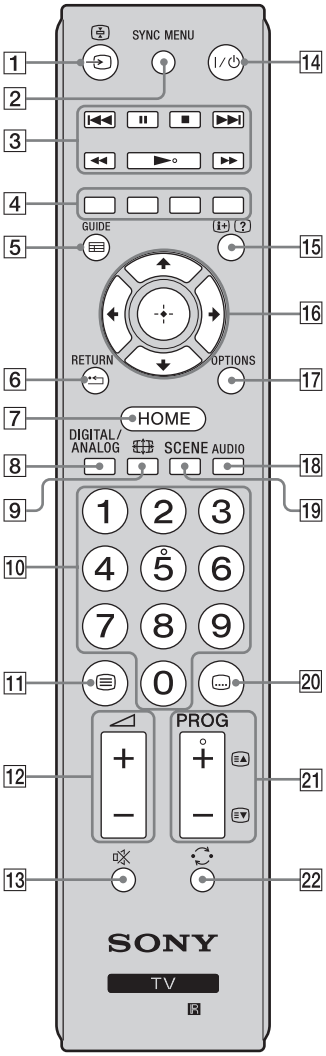
11 **– Κείμενο (σελίδα 18)**

12 **+/– – Ένταση**

13 **– Σίγαση του ήχου**

14 **I/ – Τηλεόραση σε αναμονή**
Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί την τηλεόραση από τη λειτουργία αναμονής.

15 **/ – Εμφάνιση πληροφοριών/Κείμενο**
- Στην ψηφιακή λειτουργία: Εμφανίζει σύντομες λεπτομέρειες για το πρόγραμμα που προβάλλεται.
- Στη αναλογική λειτουργία: Εμφανίζει πληροφορίες όπως τον αριθμό του τρέχοντος καναλιού και το φορμά οθόνης.
- Στη λειτουργία Κείμενο (σελίδα 18): Αποκαλύπτει κρυφές πληροφορίες (π.χ., απαντήσεις σε ένα κουίζ).



16 ⇧/⇩/⇦/⇨/⊕
- Στην ψηφιακή λειτουργία: Πατήστε το ⊕, για να προσθέσετε ένα κανάλι στην κενή λίστα Αγαπημένα ή για να εμφανίσετε τη λίστα Αγαπημένα.

17 **OPTIONS**
Πατήστε το για να εμφανίσετε μια λίστα που περιέχει συντομεύσεις για ορισμένα μενού ρυθμίσεων. Οι διαθέσιμες επιλογές διαφέρουν ανάλογα με την τρέχουσα είσοδο και το περιεχόμενο.

18 **AUDIO**
Πατήστε για να αλλάξετε σε λειτουργία διφωνικού ήχου.

19 **SCENE – Λειτουργία επιλογής σκηνικού (σελίδα 18)**

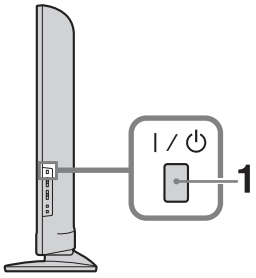
20 **– Ρύθμιση υποτίτλων**
Πατήστε για να αλλάξετε τη γλώσσα των υποτίτλων (μόνο στην ψηφιακή λειτουργία).

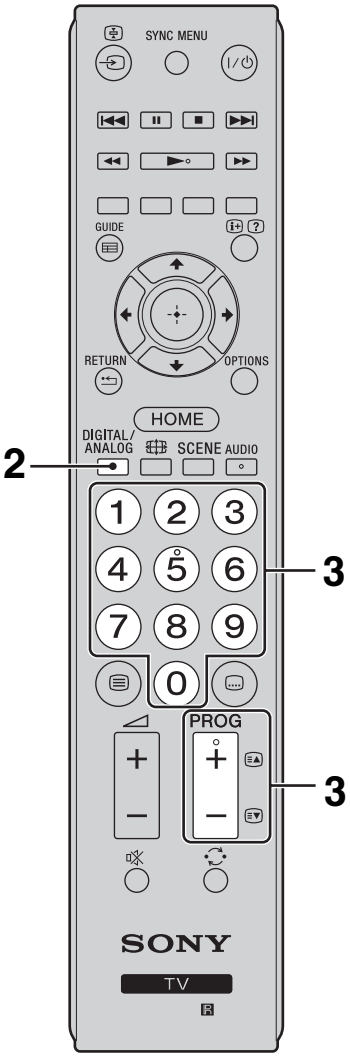
21 **PROG +/–/**
- Στη λειτουργία τηλεόρασης: Επιλέγει το επόμενο (+) ή το προηγούμενο (-) κανάλι.
- Στη λειτουργία Κείμενο (σελίδα 18): Επιλέγει την επόμενη ( ) ή την προηγούμενη ( ) σελίδα.

22 **– Προηγούμενο κανάλι**
Πατήστε για να επιστρέψετε στο τελευταίο κανάλι που παρακολουθούσατε (για περισσότερο από πέντε δευτερόλεπτα).

- Ο αριθμός 5 και τα κουμπιά ►, **PROG +** και **AUDIO** έχουν ανάγλυφες κουκκίδες. Χρησιμοποιήστε τις ανάγλυφες κουκκίδες ως αναφορά κατά το χειρισμό της τηλεόρασης.

Παρακολουθώντας τηλεόραση





1 Πατήστε το **I**/⏻ στην άκρη της τηλεόρασης για να ενεργοποιήσετε την τηλεόραση.

Όταν η τηλεόραση βρίσκεται στη λειτουργία αναμονής (η ένδειξη ⏻ (αναμονής) στην πρόσοψη της τηλεόρασης ανάβει με κόκκινο χρώμα), πατήστε το **I**/⏻ στο τηλεχειριστήριο για να ενεργοποιήσετε την τηλεόραση.

2 Πατήστε το **DIGITAL/ANALOG** για εναλλαγή ανάμεσα στην ψηφιακή και την αναλογική λειτουργία.

Τα διαθέσιμα κανάλια ποικίλλουν ανάλογα με τη λειτουργία.

3 Πατήστε τα αριθμητικά κουμπιά ή το κουμπί **PROG +/–** για να επιλέξετε ένα τηλεοπτικό κανάλι.

Για να επιλέξετε κανάλια με αριθμό 10 και πάνω χρησιμοποιώντας τα αριθμητικά κουμπιά, πατήστε το δεύτερο και το τρίτο ψηφίο γρήγορα. Για να επιλέξετε ένα ψηφιακό κανάλι χρησιμοποιώντας τον Ψηφιακό Ηλεκτρονικό Οδηγό Προγράμματος (EPG), ανατρέξτε στη σελίδα 20.

Στην ψηφιακή λειτουργία
Εμφανίζονται για λίγο ενδείξεις πληροφοριών. Τα παρακάτω εικονίδια ίσως να εμφανίζονται επάνω σε αυτές τις ενδείξεις.

- : Υπηρεσία παροχής δεδομένων (εφαρμογή μετάδοσης)
- : Υπηρεσία ραδιοφώνου
- : Κωδικοποιημένη/Συνδρομητική υπηρεσία
- : Υπάρχουν πολλές διαθέσιμες γλώσσες ήχου
- : Διατίθενται υπότιτλοι
- : Διατίθενται υπότιτλοι για όσους αντιμετωπίζουν προβλήματα ακοής
- ⑱ : Ελάχιστη συνιστώμενη ηλικία για το τρέχον πρόγραμμα (από 3 έως 18 ετών)
- : Κλείδωμα για Παιδιά
- : Κλείδωμα ψηφιακού προγράμματος

Πρόσθετες λειτουργίες

Για	Κάντε τα εξής
Ρύθμιση της έντασης	Πατήστε το ◿ + (αύξηση)/ - (μείωση).

Για	Κάντε τα εξής
Μετάβαση στον Πίνακα ευρετηρίου προγραμμάτων (μόνο στην αναλογική λειτουργία)	Πατήστε το ⊕. Για να επιλέξετε ένα αναλογικό κανάλι, πατήστε τα ⇧/⇩ και, στη συνέχεια, πατήστε το ⊕.

■ Για πρόσβαση στο Κείμενο

Πατήστε το ☰. Κάθε φορά που πατάτε το ☰, η οθόνη μεταβάλλεται κυκλικά ως εξής: Κείμενο → Κείμενο πάνω από την εικόνα της τηλεόρασης (μικτή λειτουργία) → Χωρίς Κείμενο (έξοδος από την υπηρεσία Κειμένου)
Για να επιλέξετε μία σελίδα, πατήστε τα αριθμητικά κουμπιά ή τα κουμπιά ▤▲/▤▼.
Για να αποκαλύψετε κρυφές πληροφορίες, πατήστε το ?.

- Όταν τέσσερα έγχρωμα στοιχεία εμφανίζονται στο κάτω μέρος της σελίδας Κειμένου, το Fastext είναι διαθέσιμο. Με το Fastext μπορείτε να αποκτήσετε γρήγορα και εύκολα πρόσβαση σε σελίδες. Πατήστε το αντίστοιχο έγχρωμο κουμπί για μετάβαση στη σελίδα.

Λειτουργία επιλογής σκηνικού

Όταν επιλέξετε το σκηνικό που επιθυμείτε, θα ρυθμιστούν αυτόματα η βέλτιστη ποιότητα ήχου και εικόνας για το επιλεγμένο σκηνικό.

1 Πατήστε το **SCENE** στο τηλεχειριστήριο.

2 Πατήστε τα ⇧/⇩ για να επιλέξετε τη λειτουργία και, στη συνέχεια, πατήστε το ⊕.

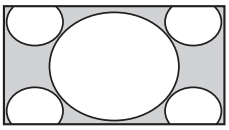
"Αυτόμ.": Παρέχει βέλτιστη ποιότητα εικόνας και ήχου, η οποία ρυθμίζεται αυτόματα ανάλογα με την πηγή εισόδου. Η ρύθμιση ενδέχεται να μην λειτουργήσει ανάλογα με τις συνδεδεμένες συσκευές.
"Γενικό": Τρέχουσες ρυθμίσεις χρήστη.
"Φωτογραφία": Παρέχει εικόνα που αναπαράγει αυθεντικά την υφή και το χρώμα μιας εκτυπωμένης φωτογραφίας.
"Μουσική": Παρέχει εφέ δυναμικού και καθαρού ήχου, όπως σε μια συναυλία.
"Σινεμά": Παρέχει εικόνα που προσομοιάζει σε εικόνα κινηματογραφικής αίθουσας και δυναμικό ήχο.
"Παιχν": Παρέχει βέλτιστη ποιότητα εικόνας και ήχου, για να απολαμβάνετε τα παιχνίδια στο μέγιστο.
"Γραφικά": Παρέχει πιο ευκρινείς και λεπτομερείς εικόνες για μείωση της κούρασης κατά την παρατεταμένη παρακολούθηση.
"Αθλητικά": Παρέχει ρεαλιστική εικόνα με περιβάλλοντα ήχο, όπως σε ένα γήπεδο.

- Εάν επιλέξετε οποιαδήποτε λειτουργία σκηνικού εκτός από τη λειτουργία "Αυτόμ.", "Γενικό" και "Μουσική", δεν θα είναι δυνατή η επιλογή λειτουργίας εικόνας στο μενού εικόνας - καταργήστε πρώτα την επιλογή σκηνικού.

■ Για αλλαγή του φορμά οθόνης χειροκίνητα, ώστε να είναι κατάλληλη για την εκπομπή

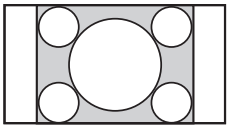
Πατήστε επανειλημμένα το ▦ για να επιλέξετε το επιθυμητό φορμά οθόνης.

Ευρύ ζουμ*



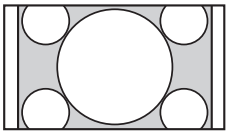
Εμφανίζει συμβατικές εκπομπές με αναλογία διαστάσεων 4:3 με απομίμηση του εφέ ευρείας οθόνης. Η εικόνα 4:3 επεκτείνεται, ώστε να γεμίσει την οθόνη.

Κανονικό



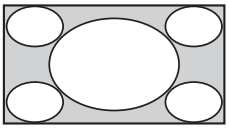
Εμφανίζει συμβατικές εκπομπές με αναλογία διαστάσεων 4:3 (π.χ. μη ευρεία οθόνη τηλεόρασης) στις σωστές αναλογίες.

14:9*



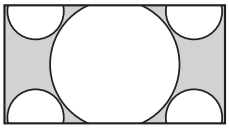
Εμφανίζει εκπομπές με αναλογία διαστάσεων 14:9 στις σωστές αναλογίες. Ως αποτέλεσμα, εμφανίζονται στην οθόνη περιοχές με μαύρο περιθώριο.

Πλήρες



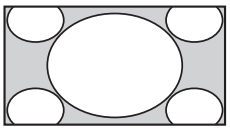
Επεκτείνει μια εικόνα 4:3 οριζόντια, ώστε να γεμίσει μια οθόνη 16:9.

Ζουμ*



Εμφανίζει εκπομπές με διαστάσεις σινεμασκόπ (φορμά πλαισίου κειμένου) στις σωστές αναλογίες.

Λεζάντες*



Εμφανίζει εκπομπές με διαστάσεις σινεμασκόπ (φορμά πλαισίου κειμένου) με υπότιτλους στην οθόνη.

* Τμήματα του επάνω και κάτω μέρους της εικόνας ενδέχεται να αποκόπτονται.

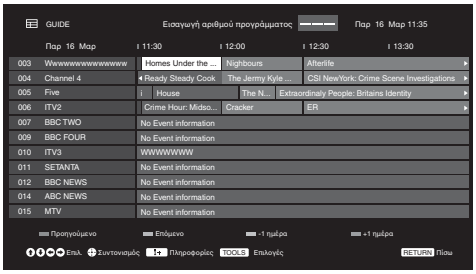
✍

- Ανάλογα με το σήμα, ενδέχεται να μην είναι δυνατή η επιλογή ορισμένων φορμά οθόνης.
- Ορισμένοι χαρακτήρες ή/και γράμματα στο πάνω και στο κάτω μέρος της εικόνας ενδέχεται να μην είναι ορατά στη ρύθμιση "Ευρύ ζουμ".

💡

- Μπορείτε να ρυθμίσετε την κατακόρυφη θέση της εικόνας κατά την επιλογή των ρυθμίσεων "Ζουμ", "14:9" ή "Λεζάντες". Πατήστε τα ⇧/⇩ για να μετακινηθείτε προς τα επάνω ή κάτω (π.χ., για να διαβάσετε τους υπότιτλους).

Χρήση του Ψηφιακού Ηλεκτρονικού Οδηγού Προγράμματος (EPG) DVB*



Ψηφιακός Ηλεκτρονικός Οδηγός Προγράμματος (EPG)

1 Στην ψηφιακή λειτουργία, πατήστε το **GUIDE**.

2 Εκτελέστε την επιθυμητή λειτουργία, όπως περιγράφεται στον παρακάτω πίνακα ή εμφανίζεται στην οθόνη.

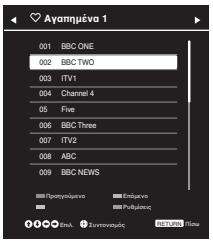
* Η λειτουργία αυτή ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμη σε ορισμένες χώρες/περιοχές.

Για	Κάντε τα εξής
Παρακολούθηση προγράμματος	Πατήστε τα ⇧/⇩/⇦/⇨, για να επιλέξετε το πρόγραμμα ή εισαγάγετε τον αριθμό του επιθυμητού προγράμματος με το αριθμητικό πλήκτρο και, στη συνέχεια, πατήστε το ⊕.
Απενεργοποίηση του EPG	Πατήστε το **GUIDE**.

✍

- Εάν έχει επιλεγεί περιορισμός ηλικίας για τα προγράμματα, θα εμφανιστεί στην οθόνη ένα μήνυμα που σας ζητάει τον κωδικό PIN.

Χρήση της λειτουργίας Λίστα ψηφιακ. προγρ/των DVB*



Λίστα ψηφιακ. προγρ/των

Η λειτουργία Αγαπημένα σάς παρέχει τη δυνατότητα να ορίσετε μέχρι και τέσσερις λίστες για τα αγαπημένα σας προγράμματα.

1 Στην ψηφιακή λειτουργία, πατήστε το **HOME** και επιλέξτε "Λίστα ψηφιακ. προγρ/των" και, στη συνέχεια, πατήστε το ⇦/⇨, για να επιλέξετε τη λίστα αγαπημένων.

✍
- Εάν η λίστα αγαπημένων έχει ήδη επιλεγεί, πατήστε απλά το ⊕, για να αποκτήσετε πρόσβαση στη λίστα αγαπημένων.

2 Εκτελέστε την επιθυμητή λειτουργία, όπως περιγράφεται στον παρακάτω πίνακα ή εμφανίζεται στην οθόνη.

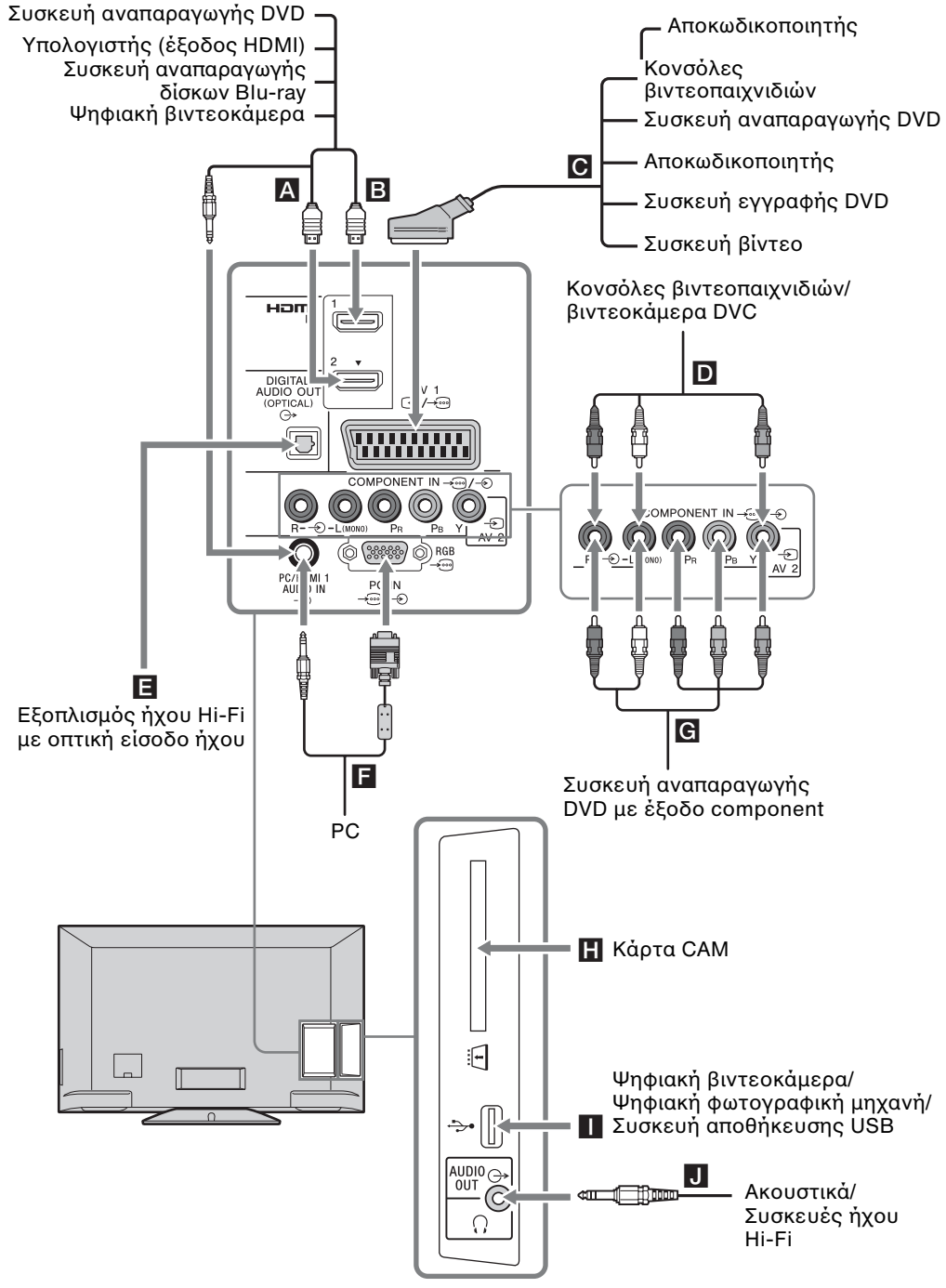
* Η λειτουργία αυτή ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμη σε ορισμένες χώρες/περιοχές.

Για	Κάντε τα εξής
Δημιουργία λίστας με τα Αγαπημένα σας για πρώτη φορά	**1** Πατήστε το ⊕, για να επιλέξετε "Ναι". **2** Πατήστε το κίτρινο κουμπί για να επιλέξετε τη λίστα Αγαπημένα. **3** Πατήστε τα ⇧/⇩ για να επιλέξετε το κανάλι που θέλετε να προσθέσετε και, στη συνέχεια, πατήστε το ⊕. **4** Πατήστε τα ⇧/⇩ για να επιλέξετε τη θέση και πατήστε το ⊕ για αποθήκευση. **5** Πατήστε το **RETURN**, για να ολοκληρώσετε τη ρύθμιση.
Παρακολούθηση ενός καναλιού	**1** Πατήστε τα ⇦/⇨ για να επιλέξετε τη λίστα αγαπημένων. **2** Πατήστε τα ⇧/⇩ για να επιλέξετε το κανάλι και, στη συνέχεια, πατήστε το ⊕.
Απενεργοποίηση της λίστας Αγαπημένα	Πατήστε το **RETURN**.
Προσθήκη καναλιών στη λίστα αγαπημένων που επεξεργάζεστε αυτήν τη στιγμή	**1** Πατήστε το μπλε κουμπί, για να εμφανίσετε τη Ρύθμιση Αγαπημένων. **2** Πατήστε το κίτρινο κουμπί για να επιλέξετε τη λίστα αγαπημένων που θέλετε να επεξεργαστείτε. **3** Πατήστε τα ⇧/⇩ για να επιλέξετε το κανάλι που θέλετε να προσθέσετε και, στη συνέχεια, πατήστε το ⊕. **4** Πατήστε τα ⇧/⇩ για να επιλέξετε τη θέση και πατήστε το ⊕ για αποθήκευση.
Αλλαγή της σειράς των καναλιών που είναι αποθηκευμένα στη λίστα αγαπημένων	**1** Πατήστε το μπλε κουμπί, για να εμφανίσετε τη Ρύθμιση Αγαπημένων. **2** Πατήστε το κίτρινο κουμπί για να επιλέξετε τη λίστα αγαπημένων που θέλετε να επεξεργαστείτε. **3** Πατήστε το ⊕ ή το ⇨, για να μεταβείτε στη λίστα Αγαπημένα. **4** Πατήστε τα ⇧/⇩ για να επιλέξετε το κανάλι του οποίου τη θέση θέλετε να αλλάξετε και, στη συνέχεια, πατήστε το ⊕. **5** Πατήστε τα ⇧/⇩ για να επιλέξετε τη θέση και πατήστε το ⊕ για αποθήκευση.

Για	Κάντε τα εξής
Κατάργηση καναλιών από τη λίστα αγαπημένων που επεξεργάζεστε αυτήν τη στιγμή	**1** Πατήστε το μπλε κουμπί, για να εμφανίσετε τη Ρύθμιση Αγαπημένων. **2** Πατήστε το κίτρινο κουμπί για να επιλέξετε τη λίστα Αγαπημένα που θέλετε να επεξεργαστείτε. **3** Πατήστε το ⇨ και τα ⇧/⇩ για να επιλέξετε το κανάλι που θέλετε να καταργήσετε και, στη συνέχεια, πατήστε το ⊕. **4** Πατήστε το μπλε κουμπί για κατάργηση του καναλιού.
Κατάργηση όλων των καναλιών από την τρέχουσα λίστα Αγαπημένα	**1** Πατήστε το μπλε κουμπί, για να εμφανίσετε τη Ρύθμιση Αγαπημένων. **2** Πατήστε το κίτρινο κουμπί για να επιλέξετε τη λίστα Αγαπημένα που επιθυμείτε να επεξεργαστείτε. **3** Πατήστε το μπλε κουμπί. **4** Πατήστε τα ⇦/⇨, για να επιλέξετε "Ναι" και, στη συνέχεια, πατήστε το ⊕ για επιβεβαίωση.

Σύνδεση προαιρετικών συσκευών

Μπορείτε να συνδέσετε μια μεγάλη γκάμα προαιρετικών συσκευών στην τηλεόρασή σας. Τα καλώδια σύνδεσης δεν παρέχονται.



Προβολή εικόνων από συνδεδεμένες συσκευές

Ενεργοποιήστε τη συνδεδεμένη συσκευή και, στη συνέχεια, εκτελέστε μία από τις παρακάτω λειτουργίες.

Για μια συσκευή βίντεο αυτόματου συντονισμού (σελίδα 8)
Στην αναλογική λειτουργία, πατήστε το **PROG +/–** ή τα αριθμητικά κουμπιά, για να επιλέξετε το κανάλι του βίντεο.

Για άλλες συνδεδεμένες συσκευές
Πατήστε το ⊕ για να εμφανίσετε τη λίστα με τις συνδεδεμένες συσκευές. Πατήστε τα ⇧/⇩ για να επιλέξετε την επιθυμητή πηγή εισόδου και, στη συνέχεια, πατήστε το ⊕. (Το επισημασμένο στοιχείο επιλέγεται εάν περάσουν δύο δευτερόλεπτα χωρίς να εκτελεστεί κάποια λειτουργία, αφού πατήσετε τα ⇧/⇩.)

Σύμβολο στην οθόνη	Περιγραφή
ooo Component	Για να δείτε τη συσκευή που έχει συνδεθεί στην υποδοχή **G**.
HDMI1 ή HDMI2	HDMI IN 1 ή HDMI IN 2 Για να δείτε τη συσκευή που έχει συνδεθεί στην υποδοχή **A** ή **B**. Τα ψηφιακά σήματα εικόνας και ήχου εισέρχονται από τη συνδεδεμένη συσκευή. Αν η συσκευή διαθέτει υποδοχή DVI, συνδέστε την υποδοχή DVI με την υποδοχή HDMI IN 1 με ένα προσαρμοστικό DVI-HDMI (δεν παρέχεται) και συνδέστε τις υποδοχές εξόδου ήχου με τις υποδοχές εισόδου ήχου της συσκευής στις υποδοχές HDMI IN 1. Συνδέστε στην υποδοχή HDMI IN 2, για να προβάλετε φωτογραφίες ή εικόνες οθόνης από έναν υπολογιστή ή μια ψηφιακή βιντεοκάμερα.
AV1	Για να δείτε τη συσκευή που έχει συνδεθεί στην υποδοχή **C**.
PC	Για να δείτε τη συσκευή που έχει συνδεθεί στην υποδοχή **F**. • Συνιστάται η χρήση καλωδίου PC με φερρίτη, όπως του καλωδίου "Ακροδέκτης, D-sub 15" (κωδ. προϊόντος 1-793-504-11, το οποίο διατίθεται από το Κέντρο εξυπηρέτησης της Sony) ή αντίστοιχου καλωδίου.
AV2	Για να δείτε τη συσκευή που έχει συνδεθεί στην υποδοχή **D**. Όταν συνδέετε μονοφωνικές συσκευές, η σύνδεση πρέπει να γίνεται στην υποδοχή ⊕ AV2 L.

- Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε μόνο εγκεκριμένο καλώδιο HDMI που φέρει το λογότυπο HDMI. Συνιστάται η χρήση καλωδίου HDMI της Sony.
- Όταν συνδεθεί συσκευή συμβατή με ρυθμιστικό για HDMI, υποστηρίζεται η επικοινωνία με τη συνδεδεμένη συσκευή.

Για να συνδέσετε	Κάντε τα εξής
Μονάδα Περιορισμένης Πρόσβασης (CAM) **H**	Για χρήση συνδρομητικών υπηρεσιών (Pay Per View). Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών που παρέχεται με τη μονάδα CAM. Κατά την εισαγωγή ή την εξαγωγή της CAM, θα πρέπει να απενεργοποιείτε την τηλεόραση. ✍ • Η CAM δεν υποστηρίζεται σε μερικές χώρες/περιοχές. Συμβουλευτείτε το εξουσιοδοτημένο κατάστημα πώλησης.
USB **I**	Μπορείτε να απολαύσετε αρχεία με φωτογραφίες/ μουσική/βίντεο που είναι αποθηκευμένα σε μια ψηφιακή φωτογραφική μηχανή ή βιντεοκάμερα της Sony.
Ακουστικά ή συσκευή ήχου Hi-Fi **J**	Πραγματοποιήστε σύνδεση με ένα καλώδιο ήχου ή ακουστικά. Μπορείτε να ακούτε τον ήχο της τηλεόρασης από το ηχοσύστημα ή τα ακουστικά σας. Μπορείτε να τροποποιήσετε το ηχητικό επίπεδο των εξωτερικών ηχείων πατώντας τα κουμπιά έντασης στο τηλεχειριστήριο.
DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) **E**	Χρησιμοποιήστε ένα οπτικό καλώδιο ήχου.

Πρόσθετη λειτουργία

Για	Κάντε τα εξής
Επιστροφή στην κανονική λειτουργία τηλεόρασης	Πατήστε το **DIGITAL/ ANALOG**.

Πλοήγηση στο μενού της τηλεόρασης

Το "ΜΕΝΟΥ" σάς επιτρέπει να απολαμβάνετε διάφορες εύχρηστες λειτουργίες αυτής της τηλεόρασης. Μπορείτε να επιλέγετε εύκολα κανάλια ή πηγές εισόδου και να αλλάζετε τις ρυθμίσεις για την τηλεόρασή σας.

1 Πατήστε το **HOME**.

2 Πατήστε τα ⇧/⇩, για να κάνετε μια επιλογή και, στη συνέχεια, πατήστε το ⊕.
Για έξοδο από το μενού, πατήστε το **HOME**.

Εικονίδιο κατηγορίας πολυμέσων		Περιγραφή
	Λίστα ψηφιακ. προγρ/των	Μπορείτε να επιλέξετε τη λειτουργία Λίστα ψηφιακ. προγρ/των (σελίδα 21).
	Ψηφιακός EPG	Μπορείτε να επιλέξετε τον Ψηφιακό Ηλεκτρονικό Οδηγό Προγράμματος (EPG) (σελίδα 20).
	Φωτογραφία	Μπορείτε να απολαύσετε αρχεία φωτογραφιών χρησιμοποιώντας συσκευές USB.
	Μουσική	Μπορείτε να απολαύσετε αρχεία μουσικής χρησιμοποιώντας συσκευές USB.
	Βίντεο	Μπορείτε να απολαύσετε αρχεία βίντεο χρησιμοποιώντας συσκευές USB.
	Ρυθμίσεις	Μπορείτε να πραγματοποιήσετε προηγμένες ρυθμίσεις και προσαρμογές.

✍
- Οι επιλογές που μπορείτε να ρυθμίσετε ποικίλλουν ανάλογα με την περίπτωση.
- Οι μη διαθέσιμες επιλογές εμφανίζονται με γκρι χρώμα ή δεν εμφανίζονται καθόλου.

Εγκατάσταση των εξαρτημάτων (Επιτοίχιο στήριγμα)

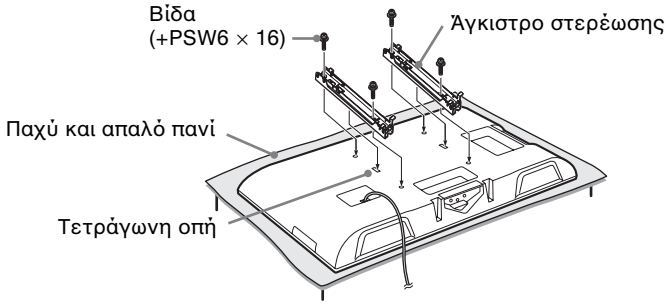
■ **Προς τους πελάτες:**
Για λόγους ασφάλειας και προστασίας του προϊόντος, η Sony συνιστά ένθερμα η τοποθέτηση της τηλεόρασής σας να πραγματοποιείται από αντιπροσώπους της Sony ή εξουσιοδοτημένους τεχνικούς. Μην επιχειρήσετε να την τοποθετήσετε μόνοι σας.

■ **Προς τους αντιπροσώπους της Sony και τους τεχνικούς:**
Δώστε μεγάλη προσοχή στην ασφάλεια κατά την τοποθέτηση, την περιοδική συντήρηση και τον έλεγχο του προϊόντος αυτού.

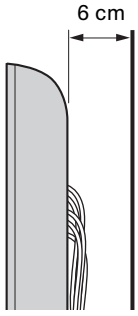
Η τηλεόρασή σας μπορεί να τοποθετηθεί χρησιμοποιώντας το επιτοίχιο στήριγμα SU-WL500 (πωλείται χωριστά).

- Ανατρέξτε στις Οδηγίες που παρέχονται με το επιτοίχιο στήριγμα για την ορθή εγκατάσταση.
- Ανατρέξτε στην ενότητα "Αφαίρεση της Βάσης επιτραπέζιας τοποθέτησης από την τηλεόραση" (σελίδα 9).

✍
- Τοποθετήστε την τηλεόραση με την οθόνη της στραμμένη προς τα κάτω σε μια επίπεδη και σταθερή επιφάνεια την οποία έχετε καλύψει με ένα παχύ και απαλό πανί, όταν ασφαλίζετε το Άγκιστρο στερέωσης.



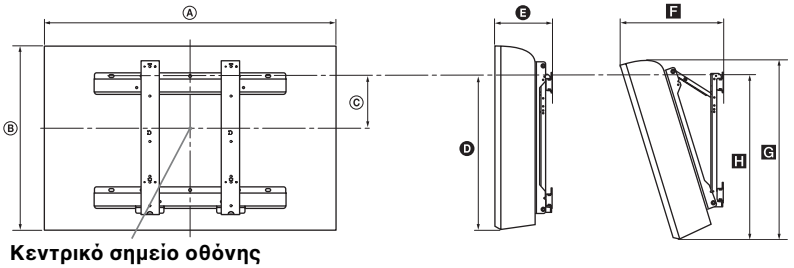
Σημείωση για την εγκατάσταση
Κατά τη χρήση του επιτοίχιου στηρίγματος SU-WL500 η απόσταση μεταξύ του τοίχου και της τηλεόρασης θα είναι 6 cm. Χρησιμοποιήστε αυτόν το χώρο για να περάσετε τα καλώδια που θα συνδέσετε στην τηλεόραση.



Πρόσθετες πληροφορίες

Απαιτείται επαρκής εμπειρία για την εγκατάσταση του προϊόντος αυτού και ειδικότερα για να προσδιοριστεί η αντοχή του τοίχου που θα συγκρατεί το βάρος της τηλεόρασης. Φροντίστε να αναθέσετε την τοποθέτηση του προϊόντος αυτού στον τοίχο σε αντιπροσώπους της Sony ή σε εξουσιοδοτημένους τεχνικούς και δείξτε την απαραίτητη προσοχή στα θέματα ασφάλειας κατά την εγκατάσταση. Η Sony ουδεμία ευθύνη φέρει για οποιαδήποτε ζημιά ή τραυματισμό προκληθεί λόγω κακής χρήσης ή λανθασμένης εγκατάστασης.

Πίνακας διαστάσεων για την εγκατάσταση της τηλεόρασης



Κεντρικό σημείο οθόνης

Μονάδα: cm

Όνομα μοντέλου	Διαστάσεις οθόνης		Διάσταση από το κέντρο της οθόνης	Μήκος για κάθε γωνία στερέωσης				
				Γωνία (0°)		Γωνία (20°)		
	Ⓐ	Ⓑ	Ⓒ	Ⓓ	Ⓔ	F	G	H
KDL-40BX440	98,0	60,1	12,2	42,7	15,1	33,3	57,0	46,1
KDL-32BX340	79,0	49,7	17,6	43,0	14,8	29,3	47,2	46,3

Οι αριθμοί στον παραπάνω πίνακα ενδεχομένως να διαφέρουν λίγο ανάλογα με την εγκατάσταση.

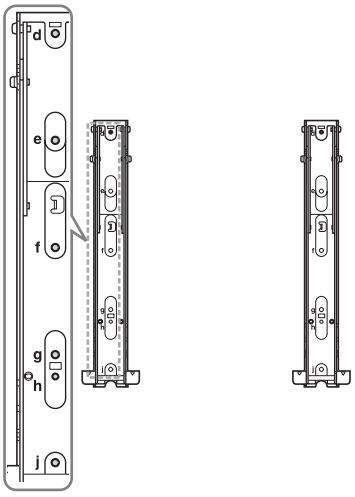
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

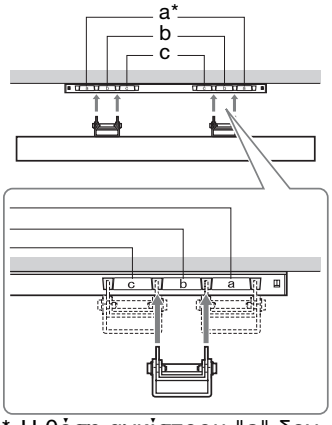
Ο τοίχος στον οποίο θα τοποθετηθεί η τηλεόραση θα πρέπει να μπορεί να στηρίξει βάρος τουλάχιστον τέσσερις φορές μεγαλύτερο από αυτό της τηλεόρασης. Για το βάρος της τηλεόρασης, ανατρέξτε στις "Προδιαγραφές" (σελίδα 30).

Διάγραμμα/Πίνακας θέσεων βιδών και αγκίστρων

Όνομα μοντέλου	Θέση βίδας	Θέση αγκίστρου
KDL-40BX440	**d, g**	**b**
KDL-32BX340	**e, g**	**c**

Θέση βίδας





* Η θέση αγκίστρου "a" δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τα μοντέλα.

Προδιαγραφές

Σύστημα	
Σύστημα οθόνης	Οθόνη LCD (Οθόνη υγρών κρυστάλλων)
Τηλεοπτικό σύστημα μετάδοσης	Ανάλογα με την επιλογή χώρας/περιοχής Αναλογικό: B/G, D/K, L, I Ψηφιακό: DVB-T, DVB-C
Χρωματικό σύστημα/ Σύστημα εικόνας	Αναλογικό: PAL, PAL60 (μόνο για είσοδο εικόνας), SECAM, NTSC3.58, NTSC4.43 (μόνο για είσοδο εικόνας) Ψηφιακό: MPEG-2 MP@ML/HL, H.264/MPEG-4 AVC HP@L4.0, MP@L4.0
Κάλυψη καναλιών	Αναλογικό: 46,25 - 855,25 MHz Ψηφιακό: VHF/UHF
Έξοδος ήχου	8W + 8W
Υποδοχές εισόδου/εξόδου	
Κεραία	Εξωτερικός ακροδέκτης 75 ohm για VHF/UHF
/ AV1	Υποδοχή scart 21-ακίδων που περιλαμβάνει είσοδο ήχου/εικόνας, είσοδο RGB, είσοδο S-Video και έξοδο ήχου/εικόνας τηλεόρασης.
COMPONENT IN/ AV2	COMPONENT IN Υποστηριζόμενα φορμά: 1080p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i Y: 1 Vp-p, 75 ohm, 0,3V αρνητικός συγχρονισμός/P_B/C_B: 0,7 Vp-p, 75 ohm/P_R/C_R: 0,7 Vp-p, 75 ohm AV2 Είσοδος βίντεο (υποδοχές RCA)
COMPONENT IN/ AV2	Είσοδος ήχου (υποδοχές RCA)
HDMI IN 1, 2	Εικόνα: 1080p, 1080/24p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i Ήχος: Γραμμικό PCM δύο καναλιών 32, 44,1 και 48 kHz, 16, 20 και 24 bit, Dolby Digital Υπολογιστής (ανατρέξτε στη σελίδα 32) Αναλογικός ήχος (μίνι υποδοχή) (μόνο HDMI 1)
DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)	Οπτική ψηφιακή υποδοχή (Γραμμικό PCM δύο καναλιών, Dolby Digital)
AUDIO OUT,	Έξοδος ήχου (Αριστερά/Δεξιά), Ακουστικά (μίνι υποδοχή)
PC IN	Είσοδος υπολογιστή (15 D-sub) (ανατρέξτε στη σελίδα 32) G: 0,7 Vp-p, 75 ohm, χωρίς συγχρονισμό σε πράσινο (Sync on Green)/B: 0,7 Vp-p, 75 ohm/ R: 0,7 Vp-p, 75 ohm, H/V Sync: επίπεδο TTL Είσοδος ήχου υπολογιστή (μίνι υποδοχή)
	Θύρα USB
	Υποδοχή CAM (Μονάδα Περιορισμένης Πρόσβασης)

Όνομα μοντέλου KDL-		**40BX440**	**32BX340**
Ισχύς και λοιπά			
Απαιτήσεις τροφοδοσίας		220–240 V AC, 50 Hz	
Κλάση ενεργειακής απόδοσης		C	
Μέγεθος οθόνης (διαγωνίως)		Περίπου 101,6 cm / 40 ίντσες	Περίπου 80,0 cm / 32 ίντσες
Κατανάλωση ισχύος	στη λειτουργία "Κατοικία"/ "Κανονική"	119 W	81,0 W
	στη λειτουργία "Κατάστημα"/ "Ζωηρή"	160 W	105 W
Μέση ετήσια κατανάλωση ενέργειας*1		165 kWh	112 kWh

Όνομα μοντέλου KDL-		**40BX440**	**32BX340**
Κατανάλωση ενέργειας σε αναμονή*2		0,25 W	
Ανάλυση οθόνης		1.920 κουκκίδες (οριζόντια) × 1.080 γραμμές (κατακόρυφα)	1.366 κουκκίδες (οριζόντια) × 768 γραμμές (κατακόρυφα)
Διαστάσεις (π × υ × β) (Περίπου)	(με τη βάση)	98,0 × 63,9 × 22,0 cm	79,0 × 53,4 × 19,3 cm
	(χωρίς τη βάση)	98,0 × 60,1 × 9,4 cm	79,0 × 49,7 × 9,1 cm
Βάρος (Περίπου)	(με τη βάση)	13,5 kg	9,2 kg
	(χωρίς τη βάση)	12,4 kg	8,5 kg
Παρεχόμενα εξαρτήματα		Ανατρέξτε στην ενότητα "1: Έλεγχος των εξαρτημάτων" στη σελίδα 4.	
Προαιρετικά εξαρτήματα		Ανατρέξτε στην ενότητα "Εγκατάσταση των εξαρτημάτων (Επιτοίχιο στήριγμα)" στη σελίδα 27.	

*1 Ετήσια κατανάλωση ενέργειας, με βάση την κατανάλωση ρεύματος της τηλεόρασης σε ημερήσια 4ωρη λειτουργία επί 365 ημέρες. Η πραγματική κατανάλωση ενέργειας εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης της τηλεόρασης.

*2 Η συγκεκριμένη κατανάλωση ενέργειας σε αναμονή επιτυγχάνεται αφού η τηλεόραση ολοκληρώσει τις απαραίτητες εσωτερικές διαδικασίες.

Ο σχεδιασμός και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

■ Πίνακας αναφοράς σημάτων εισόδου υπολογιστή για την υποδοχή PC IN και HDMI IN 1/2

Για το μοντέλο KDL-40BX440

Σήματα	Οριζόντια (Pixel)	Κατακόρυφα (Γραμμή)	Οριζόντια συχνότητα (kHz)	Κατακόρυφη συχνότητα (Hz)	Πρότυπο
VGA	640	480	31,5	60	VGA
SVGA	800	600	37,9	60	Οδηγίες VESA
XGA	1024	768	48,4	60	Οδηγίες VESA
WXGA	1280	768	47,4	60	VESA
WXGA	1280	768	47,8	60	VESA
WXGA	1360	768	47,7	60	VESA
SXGA	1280	1024	64	60	VESA
HDTV	1920	1080	67,5	60	EIA

Για το μοντέλο KDL-32BX340

Σήματα	Οριζόντια (Pixel)	Κατακόρυφα (Γραμμή)	Οριζόντια συχνότητα (kHz)	Κατακόρυφη συχνότητα (Hz)	Πρότυπο
VGA	640	480	31,5	60	VGA
SVGA	800	600	37,9	60	Οδηγίες VESA
XGA	1024	768	48,4	60	Οδηγίες VESA
WXGA	1280	768	47,4	60	VESA
WXGA	1280	768	47,8	60	VESA
WXGA	1360	768	47,7	60	VESA

- Η είσοδος υπολογιστή της τηλεόρασης αυτής δεν υποστηρίζει συγχρονισμό σε πράσινο (Sync on Green) ή σύνθετο συγχρονισμό (Composite Sync).
- Η είσοδος υπολογιστή της τηλεόρασης αυτής δεν υποστηρίζει πεπλεγμένα σήματα.
- Η είσοδος υπολογιστή της τηλεόρασης αυτής υποστηρίζει σήματα του παραπάνω πίνακα με κατακόρυφη συχνότητα 60 Hz.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Ελέγξτε αν η ένδειξη ⏻ (αναμονή) αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα.

Όταν αναβοσβήνει

Η λειτουργία αυτοδιάγνωσης είναι ενεργοποιημένη.
Πατήστε το I/⏻ στην άκρη της τηλεόρασης για να την απενεργοποιήσετε, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας και ενημερώστε τον αντιπρόσωπό σας ή το κέντρο εξυπηρέτησης της Sony.

Όταν δεν αναβοσβήνει

1 Ελέγξτε τα θέματα στους παρακάτω πίνακες.
2 Αν το πρόβλημα παραμένει, παραδώστε την τηλεόραση για επισκευή από εξουσιοδοτημένο προσωπικό σέρβις.

- Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με το Κέντρο πληροφόρησης πελατών της Sony στη διεύθυνση ή τον τηλεφωνικό αριθμό που θα βρείτε στην εγγύηση που παρέχεται.

Εικόνα

Δεν εμφανίζεται εικόνα (η οθόνη είναι σκοτεινή) και δεν υπάρχει ήχος
- Ελέγξτε τη σύνδεση της κεραίας/της καλωδιακής τηλεόρασης.
- Συνδέστε την τηλεόραση στην πρίζα και πατήστε το I/⏻ στα πλάγια της τηλεόρασης.
- Εάν η ένδειξη ⏻ (αναμονή) ανάψει με κόκκινο χρώμα, πατήστε το I/⏻.

Δεν εμφανίζεται εικόνα ή δεν εμφανίζονται πληροφορίες μενού από τη συσκευή η οποία είναι συνδεδεμένη στην υποδοχή scart
- Πατήστε το ⏎ για να εμφανίσετε τη λίστα των συνδεδεμένων συσκευών και, στη συνέχεια, επιλέξτε την είσοδο που θέλετε.
- Ελέγξτε τη σύνδεση μεταξύ της προαιρετικής συσκευής και της τηλεόρασης.

Διπλή εικόνα ή είδωλα
- Ελέγξτε τη σύνδεση της κεραίας/της καλωδιακής τηλεόρασης.
- Ελέγξτε τη θέση και τον προσανατολισμό της κεραίας.

Στην οθόνη εμφανίζεται μόνο χιόνι και θόρυβος
- Ελέγξτε εάν η κεραία έχει σπάσει ή έχει στραβώσει.
- Ελέγξτε εάν η κεραία έχει φτάσει στο τέλος του χρόνου χρήσης της (τρία έως πέντε χρόνια με κανονική χρήση, ένα με δύο χρόνια κοντά στη θάλασσα).

Στην οθόνη εμφανίζονται μικροσκοπικά μαύρα ή/και φωτεινά σημάδια
- Η εικόνα μιας οθόνης αποτελείται από pixel. Μικροσκοπικά μαύρα ή/και φωτεινά σημάδια (pixel) στην οθόνη δεν υποδηλώνουν δυσλειτουργία.

Δεν υπάρχει χρώμα ή υπάρχει ακανόνιστο χρώμα κατά την προβολή σήματος από τις υποδοχές COMPONENT IN/AV2
- Ελέγξτε τη σύνδεση των υποδοχών COMPONENT IN/AV2 και ελέγξτε εάν όλα τα βύσματα έχουν εφαρμόσει καλά στις αντίστοιχες υποδοχές τους.

Ήχος

Δεν ακούγεται ήχος, αλλά η εικόνα είναι καλή
- Πατήστε το + ή το (Σίγαση).
- Όταν χρησιμοποιείτε την είσοδο HDMI με Super Audio CD ή DVD-Audio, η υποδοχή DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) ενδέχεται να μην εξάγει σήματα ήχου.

Κανάλια

Δεν είναι δυνατή η επιλογή του επιθυμητού καναλιού
- Πραγματοποιήστε εναλλαγή από την ψηφιακή στην αναλογική λειτουργία ή αντίστροφα και επιλέξτε το επιθυμητό ψηφιακό/αναλογικό κανάλι.

Μερικά κανάλια είναι κενά
- Μόνο κωδικοποιημένο/συνδρομητικό κανάλι. Εγγραφείτε στην υπηρεσία συνδρομητικής τηλεόρασης.
- Το κανάλι χρησιμοποιείται μόνο για δεδομένα (δεν υπάρχει εικόνα ή ήχος).
- Επικοινωνήστε με τον ραδιοτηλεοπτικό σταθμό για λεπτομέρειες σχετικά με τη μετάδοση.

Τα ψηφιακά κανάλια δεν εμφανίζονται
- Επικοινωνήστε με έναν τεχνικό εγκατάστασης της περιοχής σας για να μάθετε αν υπάρχουν διαθέσιμες ψηφιακές εκπομπές στην περιοχή σας.
- Αναβαθμίστε σε κεραία καλύτερης λήψης.

(Συνέχεια)

Γενικά

Η τηλεόραση απενεργοποιείται αυτόματα (η τηλεόραση εισέρχεται στη λειτουργία αναμονής)

- Αν η τηλεόραση δεν λαμβάνει σήμα και δεν εκτελεστεί καμία άλλη λειτουργία για 15 λεπτά στην κατάσταση λειτουργίας, τότε η τηλεόραση εισέρχεται αυτόματα στη λειτουργία αναμονής.

Παραμορφωμένη εικόνα ή/και ήχος

- Κρατήστε την τηλεόραση μακριά από πηγές θορύβου όπως αυτοκίνητα, μοτοσικλέτες, σεσουάρ μαλλιών ή οπτικές συσκευές.
- Κατά την εγκατάσταση μιας προαιρετικής συσκευής, αφήστε λίγο χώρο μεταξύ της συσκευής και της τηλεόρασης.
- Ελέγξτε τη σύνδεση της κεραίας/της καλωδιακής τηλεόρασης.
- Κρατήστε το καλώδιο της κεραίας/καλωδιακής τηλεόρασης μακριά από καλώδια σύνδεσης.

Το τηλεχειριστήριο δεν λειτουργεί

- Αλλάξτε τις μπαταρίες.

Η συσκευή HDMI δεν εμφανίζεται στη "Λίστα Συσκευών HDMI"

- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή σας είναι συμβατή με το ρυθμιστικό για HDMI.

Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη "Λειτουργία επίδειξης καταστήματος: Ναι"

- Η τηλεόρασή σας έχει ρυθμιστεί στη λειτουργία "Κατάστημα". Πρέπει να ορίσετε ξανά την επιλογή "Κατοικία" για το στοιχείο "Τοποθεσία" στη διαδικασία "Αυτόματη Έναρξη" (σελίδα 7).

Δεν βρέθηκαν υπηρεσίες (προγράμματα) καλωδιακής τηλεόρασης με τη λειτουργία "Αυτ/τος ψηφιακός συντονισμός".

- Ελέγξτε τη σύνδεση καλωδιακής τηλεόρασης ή τις ρυθμίσεις παραμέτρων συντονισμού.
- Επιχειρήστε να εκτελέσετε τη λειτουργία "Αυτ/τος ψηφιακός συντονισμός" επιλέγοντας τη ρύθμιση "Κεραία" αντί για τη ρύθμιση "Καλωδιακή TV".

Ευρωπαϊκή Εγγύηση Sony

Αγαπητέ πελάτη

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν της Sony. Ελπίζουμε να μείνετε ικανοποιημένοι από τη χρήση του. Στην απίθανη περίπτωση που το προϊόν σας χρειαστεί σέρβις (επισκευή) κατά τη διάρκεια της εγγύησης, παρακαλείστε να επικοινωνήστε με το κατάστημα αγοράς ή με ένα μέλος του δικτύου μας εξουσιοδοτημένων σέρβις (ASN) της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Ζώνης (EOZ) ή και άλλων χωρών που αναφέρονται σ' αυτή την εγγύηση ή στα συνοδεύοντα αυτήν φυλλάδια (Περιοχή Κάλυψης της Εγγύησης). Μπορείτε να βρείτε λεπτομέρειες για τα μέλη του δικτύου μας ASN, για παράδειγμα σε τηλεφωνικούς καταλόγους, στους καταλόγους προϊόντων μας και στις ιστοσελίδες μας. Για να αποφύγετε κάθε περιττή ταλαιπωρία σας, συνιστούμε να διαβάσετε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης προτού ψάξετε για επισκευή κατά τη διάρκεια της εγγύησης.

Η Εγγύησή Σας

Η παρούσα εγγύηση ισχύει για το προϊόν της Sony που αγοράσατε, εφ' όσον κάτι τέτοιο αναφέρεται στα φυλλάδια που συνόδευαν το προϊόν σας, υπό την προϋπόθεση ότι αγοράστηκε εντός της Περιοχής Κάλυψης της Εγγύησης.

Με την παρούσα, η Sony εγγυάται ότι το προϊόν είναι απαλλαγμένο από κάθε ελάττωμα σχετιζόμενο με τα υλικά ή την κατασκευή, για μια περίοδο ΔΥΟ ΕΤΩΝ από την ημερομηνία της αρχικής αγοράς. Η αρμόδια για να προσφέρει και εκπληρώσει την παρούσα εγγύηση εταιρεία Sony, είναι αυτή που αναφέρεται σ' αυτήν την Εγγύηση ή στο συνοδεύον αυτήν φυλλάδιο στη χώρα όπου επιδιώκεται η επισκευή κατά τη διάρκεια της εγγύησης.

Εάν, εντός της περιόδου εγγύησης, αποδειχθεί ελαττωματικό το προϊόν (κατά την ημερομηνία της αρχικής αγοράς) λόγω ακατάλληλων υλικών ή κατασκευής, η Sony ή ένα μέλος του δικτύου Εξουσιοδοτημένων Σέρβις ASN της Περιοχής Κάλυψης της Εγγύησης θα επισκευάσει ή θα αντικαταστήσει (κατ' επιλογή της Sony) χωρίς επιβάρυνση για εργατικά ή ανταλλακτικά, το προϊόν ή τα ελαττωματικά εξαρτήματά του, εντός εύλογου χρόνου, βάσει των όρων και συνθηκών που εκτίθενται παρακάτω. Η Sony και τα μέλη του δικτύου Εξουσιοδοτημένων Σέρβις ASN μπορούν να αντικαταστήσουν ελαττωματικά προϊόντα ή εξαρτήματα με νέα ή ανακυκλωμένα προϊόντα ή εξαρτήματα. Όλα τα προϊόντα και εξαρτήματα που έχουν αντικατασταθεί γίνονται ιδιοκτησία της Sony.

Όροι

1. Επισκευές δυνάμει της παρούσας εγγύησης θα παρέχονται μόνο εάν προσκομισθεί το πρωτότυπο τιμολόγιο ή η απόδειξη πώλησης (με την ένδειξη της ημερομηνίας αγοράς, του μοντέλου του προϊόντος και του ονόματος του εμπόρου) μαζί με το ελαττωματικό προϊόν εντός της περιόδου εγγύησης. Η Sony και τα μέλη του δικτύου Εξουσιοδοτημένων Σέρβις ASN μπορούν να αρνηθούν τη δωρεάν επισκευή κατά την περίοδο εγγυήσεως εάν δεν προσκομισθούν τα προαναφερόμενα έγγραφα ή εάν δεν προκύπτουν από αυτά η ημερομηνία αγοράς, το προϊόν ή το μοντέλο του προϊόντος ή το όνομα του εμπόρου. Η παρούσα εγγύηση δεν ισχύει εάν ο τύπος του μοντέλου ή ο σειριακός αριθμός του προϊόντος έχει αλλοιωθεί, διαγραφεί, αφαιρεθεί ή καταστεί δυσανάγνωστος.
2. Για να αποφευχθεί βλάβη ή απώλεια/ διαγραφή σε αφαιρούμενα ή αποσπώμενα μέσα ή εξαρτήματα αποθήκευσης δεδομένων, οφείλετε να τα αφαιρέσετε πριν παραδώσετε το προϊόν σας για επισκευή κατά την περίοδο εγγύησης.
3. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει τα έξοδα και τους κινδύνους μεταφοράς που συνδέονται με τη μεταφορά του προϊόντος σας προς και από τη Sony ή μέλος του δικτύου ASN.
4. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει τα εξής:
   - Περιοδική συντήρηση και επισκευή ή αντικατάσταση εξαρτημάτων ως αποτέλεσμα φυσιολογικής φθοράς.
   - Αναλώσιμα (συστατικά μέρη για τα οποία προβλέπεται περιοδική αντικατάσταση κατά τη διάρκεια ζωής ενός προϊόντος όπως μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, φυσίγγια εκτύπωσης, γραφίδες, λάμπες, κλπ.).
   - Ζημιά ή ελαττώματα που προκλήθηκαν λόγω χρήσης, λειτουργίας ή χειρισμού ασύμβατων με την κανονική ατομική ή οικιακή χρήση.
   - Ζημιές ή αλλαγές στο προϊόν που προκλήθηκαν από
     - Κακή χρήση, συμπεριλαμβανομένου:
       - του χειρισμού που επιφέρει φυσική, αισθητική ή επιφανειακή ζημιά ή αλλαγές στο προϊόν ή βλάβη σε οθόνες υγρών κρυστάλλων
       - μη κανονική ή μη σύμφωνη με τις οδηγίες της Sony εγκατάσταση ή χρήση του προϊόντος
       - μη συντήρηση του προϊόντος σύμφωνα με τις οδηγίες σωστής συντήρησης της Sony
       - εγκατάσταση ή χρήση του προϊόντος με τρόπο μη σύμφωνο με τις τεχνικές προδιαγραφές και τα πρότυπα ασφαλείας που ισχύουν στη χώρα όπου έχει εγκατασταθεί και χρησιμοποιείται το προϊόν.
     - Μολύνσεις από ιούς ή χρήση του προϊόντος με λογισμικό που δεν παρέχεται με το προϊόν ή λανθασμένη εγκατάσταση του λογισμικού.
     - Την κατάσταση ή τα ελαττώματα των συστημάτων με τα οποία χρησιμοποιείται ή στα οποία ενσωματώνεται το προϊόν εκτός από άλλα προϊόντα της Sony ειδικά σχεδιασμένα για να χρησιμοποιούνται με το εν λόγω προϊόν.
     - Χρήση του προϊόντος με εξαρτήματα, περιφερειακό εξοπλισμό και άλλα προϊόντα των οποίων ο τύπος, η κατάσταση και το πρότυπο δεν συνιστώνται από τη Sony.

- Επισκευή ή επιχειρηθείσα επισκευή από άτομα που δεν είναι μέλη της Sony ή του δικτύου ASN.
- Ρυθμίσεις ή προσαρμογές χωρίς την προηγούμενη γραπτή συγκατάθεση της Sony, στις οποίες συμπεριλαμβάνονται:
  - η αναβάθμιση του προϊόντος πέρα από τις προδιαγραφές ή τα χαρακτηριστικά που περιγράφονται στο εγχειρίδιο χρήσης ή
  - οι τροποποιήσεις του προϊόντος με σκοπό να συμμορφωθεί προς εθνικές ή τοπικές τεχνικές προδιαγραφές και πρότυπα ασφαλείας που ισχύουν σε χώρες για τις οποίες το προϊόν δεν είχε σχεδιαστεί και κατασκευαστεί ειδικά.
- Αμέλεια.
- Ατυχήματα, πυρκαγιά, υγρά, χημικές και άλλες ουσίες, πλημμύρα, δονήσεις, υπερβολική θερμότητα, ακατάλληλο εξαερισμό, υπέρταση, υπερβολική ή εσφαλμένη τροφοδοσία ή τάση εισόδου, ακτινοβολία, ηλεκτροστατικές εκκενώσεις συμπεριλαμβανομένου του κεραυνού, άλλων εξωτερικών δυνάμεων και επιδράσεων.

5. Η παρούσα εγγύηση καλύπτει μόνο τα υλικά μέρη του προϊόντος. Δεν καλύπτει το λογισμικό (είτε της Sony, είτε τρίτων κατασκευαστών) για το οποίο παρέχεται ή πρόκειται να ισχύσει μια άδεια χρήσης από τον τελικό χρήστη ή χωριστές δηλώσεις εγγύησης ή εξαιρέσεις από την εγγύηση.

Εξαιρέσεις και περιορισμοί

Με εξαίρεση των όσων αναφέρονται ανωτέρω, η Sony δεν παρέχει καμία εγγύηση (ρητή, σιωπηρή, εκ του νόμου ή άλλη) όσον αφορά την ποιότητα, την επίδοση, την ακρίβεια, την αξιοπιστία, την καταλληλότητα του προϊόντος ή του λογισμικού που παρέχεται ή συνοδεύει το προϊόν, για συγκεκριμένο σκοπό. Εάν η ισχύουσα νομοθεσία απαγορεύει πλήρως ή μερικώς την παρούσα εξαίρεση, η Sony εξαιρεί ή περιορίζει την εγγύησή της μόνο στη μέγιστη έκταση που επιτρέπει η ισχύουσα νομοθεσία. Οποιαδήποτε εγγύηση η οποία δεν εξαιρείται πλήρως (στο μέτρο που το επιτρέπει ο ισχύων νόμος) θα περιορίζεται στη διάρκεια ισχύος της παρούσας εγγύησης.

Η μοναδική υποχρέωση της Sony σύμφωνα με την παρούσα εγγύηση είναι η επισκευή ή η αντικατάσταση προϊόντων που υπόκεινται στους όρους και συνθήκες της εγγύησης. Η Sony δεν ευθύνεται για οποιαδήποτε απώλεια ή ζημιά που σχετίζεται με τα προϊόντα, το σέρβις, την παρούσα εγγύηση, συμπεριλαμβανομένων – των οικονομικών και άυλων απωλειών – του τιμήματος που καταβλήθηκε για την αγορά του προϊόντος – της απώλειας κερδών, εισοδήματος, δεδομένων, απόλαυσης ή χρήσης του προϊόντος ή οποιωνδήποτε συνδεδεμένων προϊόντων – της άμεσης, παρεμπίπτουσας ή επακόλουθης απώλειας ή ζημίας ακόμη και αν αυτή η απώλεια ή ζημία αφορά σε:

- Μειωμένη λειτουργία ή μη λειτουργία του προϊόντος ή συνδεδεμένων προϊόντων λόγω ελαττωμάτων ή μη διαθεσιμότητας κατά την περίοδο που αυτό βρίσκεται στη Sony ή σε μέλος του δικτύου ASN, η οποία προκάλεσε διακοπή διαθεσιμότητας του προϊόντος, απώλεια χρόνου χρήστη ή διακοπή της εργασίας.
- Παροχή ανακριβών πληροφοριών που ζητήθηκαν από το προϊόν ή από συνδεδεμένα προϊόντα.
- Ζημιά ή απώλεια λογισμικών προγραμμάτων ή αφαιρούμενων μέσων αποθήκευσης δεδομένων ή
- Μολύνσεις από ιούς ή άλλες αιτίες.

Τα ανωτέρω ισχύουν για απώλειες και ζημιές, που υπόκεινται σε οιεσδήποτε γενικές αρχές δικαίου, συμπεριλαμβανομένης της αμέλειας ή άλλων αδικοπραξιών, αθέτησης σύμβασης, ρητής ή σιωπηρής εγγύησης, και απόλυτης ευθύνης (ακόμα και για θέματα για τα οποία η Sony ή μέλος του δικτύου ASN έχει ειδοποιηθεί για τη δυνατότητα πρόκλησης τέτοιων ζημιών).

Στο μέτρο που η ισχύουσα νομοθεσία απαγορεύει ή περιορίζει αυτές τις εξαιρέσεις ευθύνης, η Sony εξαιρεί ή περιορίζει την ευθύνη της μόνο στη μέγιστη έκταση που της επιτρέπει η ισχύουσα νομοθεσία. Για παράδειγμα, μερικά κράτη απαγορεύουν την εξαίρεση ή τον περιορισμό ζημιών που οφείλονται σε αμέλεια, σε βαριά αμέλεια, σε εκ προθέσεως παράπτωμα, σε δόλο και παρόμοιες πράξεις. Σε καμία περίπτωση, η ευθύνη της Sony κατά την παρούσα εγγύηση, δεν υπερβαίνει την τιμή που καταβλήθηκε για την αγορά του προϊόντος, ωστόσο αν η ισχύουσα νομοθεσία επιτρέπει μόνο περιορισμούς ευθυνών υψηλότερου βαθμού, θα ισχύουν οι τελευταίοι.

Τα επιφυλασσόμενα νόμιμα δικαιώματά σας
Ο καταναλωτής έχει έναντι της Sony τα δικαιώματα που απορρέουν από την παρούσα εγγύηση, σύμφωνα με τους όρους που περιέχονται σε αυτήν, χωρίς να παραβλάπτονται τα δικαιώματά του που πηγάζουν από την ισχύουσα εθνική νομοθεσία σχετικά με την πώληση καταναλωτικών προϊόντων. Η παρούσα εγγύηση δεν θίγει τα νόμιμα δικαιώματα που ενδεχομένως να έχετε, ούτε εκείνα που δεν μπορούν να εξαιρεθούν ή να περιοριστούν, ούτε δικαιώματά σας εναντίον των προσώπων από τα οποία αγοράσατε το προϊόν. Η διεκδίκηση οποιωνδήποτε δικαιωμάτων σας εναπόκειται αποκλειστικά σε εσάς.

Sony Hellas A.E.E.
Βασ. Σοφίας 1 Μαρούσι 15124

Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών Sony
Τηλ. 801 11 92000
e-mail : cic-greece@eu.sony.com

Introduksjon

Takk for at du valgte dette Sony-produktet.

Les gjennom denne håndboken før du begynner å bruke TV-en, og ta vare på den for fremtidig referanse.

Merknader til digital TV-funksjon

- Alle funksjoner som gjelder digital-TV (DVB) vil kun fungere i land eller områder der vanlige, digitale DVB-T (MPEG-2 og H.264/MPEG-4 AVC)-signaler kringkastes eller der hvor du har tilgang til en kompatibel DVB-C (MPEG-2 og H.264/MPEG-4 AVC)-kabelservice. Vennligst opplys din lokale forhandler dersom du kan motta et DVB-T-signal der du bor eller spør kabeltilbyderen om dennes DVB-C-kabelservice er egnet for integrert drift med denne TV-en.
- Din kabeltilbyder kan muligens forlange et gebyr for servicen eller kreve at du aksepterer dennes bedriftsvilkår og -betingelser.
- Denne TV-en samsvarer med DVB-T- og DVB-C-spesifikasjonene, men kompatibilitet med fremtidig digital, vanlig DVB-T- og DVB-C-digital kabelkringkasting kan ikke garanteres.
- Endel digitale TV-funksjoner er muligens ikke tilgjengelige i noen land/områder og DVB-C-kabel vil muligens ikke fungere helt som den skal med noen tilbydere.

Produsenten av dette produktet er Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Autorisert representant for EMC og produktsikkerhet er Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. For service eller garanti saker vennligst se adressene nevnt i det separate service eller garantidokumentet.

✍

- Illustrasjonene i denne håndboken viser KDL-40BX440 hvis ikke annet er angitt.

Varemerker

- DVB er et registrert varemerke for DVB-prosjektet.
- HDMI, HDMI-logoen og High-Definition Multimedia Interface er varemerker eller registrerte varemerker for HDMI Licensing LLC i USA og andre land.
- Produsert under lisens fra Dolby Laboratories. Dolby og det doble D-symbolet er varemerker for Dolby Laboratories.
- "BRAVIA" og BRAVIA er varemerker for Sony Corporation.

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

DOLBY
DIGITAL PLUS
PULSE

Plassering av identifikasjonsmerket

Etiketter med modellnr., produksjonsdato (måned/år) og strømforsyningsrangering (i henhold til gjeldende sikkerhetsregulering) er plassert på baksiden av TV-en eller esken.

Innholdsfortegnelse

Oppstartsguide 4

Sikkerhetsinformasjon **10**
Forholdsregler **11**
Oversikt over fjernkontrollen **13**

Se på TV

Se på TV **15**
Bruke den digitale elektroniske programoversikten (EPG) DVB **17**
Bruke Digitalprogramliste DVB **18**

Bruke ekstrautstyr

Koble til ekstrautstyr **19**
Se på bilder fra tilkoblet utstyr **20**

Bruke MENU-funksjoner

Navigere gjennom TV-menyen **21**

Ekstra informasjon

Installere tilbehøret (veggmonteringsbrakett) **22**
Spesifikasjoner **24**
Feilsøking **26**

NO

DVB : kun for digitale kanaler

- Les "Sikkerhetsinformasjon" (side 10) før du betjener TV-en. Ta vare på denne håndboken for fremtidig referanse.
- Instruksjoner om "Montere veggmonteringsbraketten" følger med TV-ens bruksanvisning.

1: Kontrollere tilbehøret

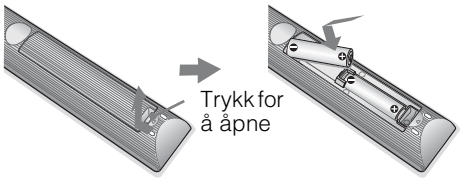
Bordstativ (1)

Skruer for stativ (M5 × 16) (3)

Fjernkontroll RM-ED049 (1)

AA-batterier (2)

■ Slik setter du batterier inn i fjernkontrollen



✍
- Sett batteriene i riktig vei.
- Du må ikke bruke forskjellige batterityper eller blande gamle og nye batterier.
- Kast brukte batterier på en miljøvennlig måte. Noen steder kan kassering av batterier være lovregulert. Kontakt de lokale myndighetene hvis du vil vite mer om dette.
- Vær forsiktig når du bruker fjernkontrollen. Du må ikke slippe, tråkke på eller søle noen form for væske på fjernkontrollen.
- Du må ikke legge fjernkontrollen nær en varmekilde, et sted der den kan bli utsatt for direkte sollys eller i et fuktig rom.

2: Feste stativet

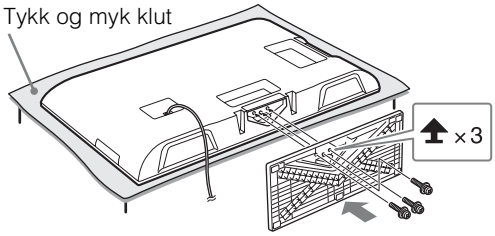
✍
- For den beste bildekvaliteten, må du ikke utsette skjermen for direkte opplysning eller direkte sollys.

Følg de nødvendige monteringstrinnene for å feste på et TV-stativ.

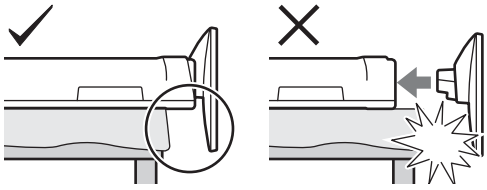
1 Henvis til det inkluderte heftet om Bordstativ for riktig montering av noen TV-modeller.

2 Plasser TV-en med skjermsiden vendt ned på en jevn og stabil overflate dekket til en tykk og myk klut.

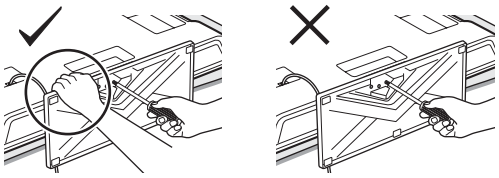
3 Bruk de inkluderte skruene til å feste TV-en til stativet i henhold til pilmerkene ⬆ som viser hvor skruehullene er.



✍
- Vær forsiktig så du ikke slår bordstativet mot kanten på overflaten under montering.



✍
- Hold bordstativet med én hånd for å unngå at du mister det under montering.

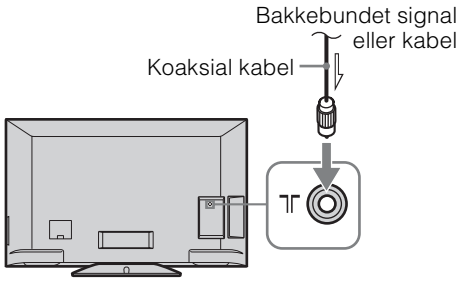


✍
- Denne TV-en er svært tung, så to eller flere personer bør plassere TV-en på en tykk og myk klut.
- Hvis du bruker en elektrisk skrumaskin, still inn tiltrekkingsmomentet på ca. 1,5 N·m (15 kgf·cm).
- Sørg for at du sikkert strammer til de tre inkluderte skruene, ellers kan TV-en falle ned.

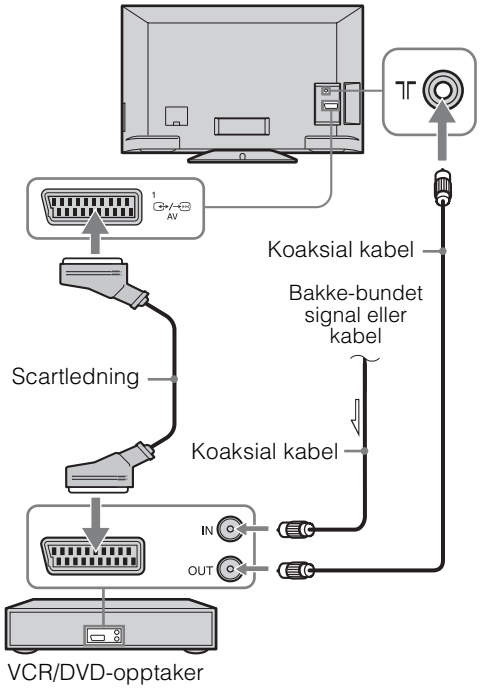
- Bruk en passende skrutrekker til å feste skruene stramt til uten å skade hodet på skruen.
- Sørg for at nettledningen holdes unna stedet hvor du installerer stativet mens du fester stativet.
- Ikke berør innersiden under på TV-stativet for å unngå personskade.

3: Koble til en antenne/kabel/ VCR/DVD-opptaker

Bare koble til en antenne/kabel

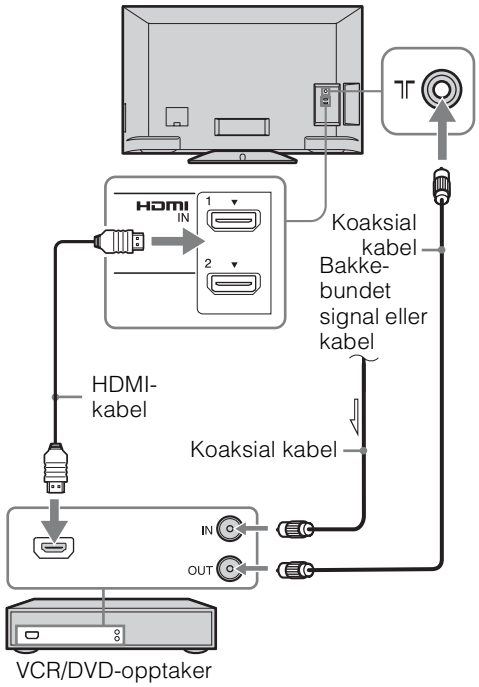


Koble til en antenne/kabel/VCR/ DVD-opptaker med SCART

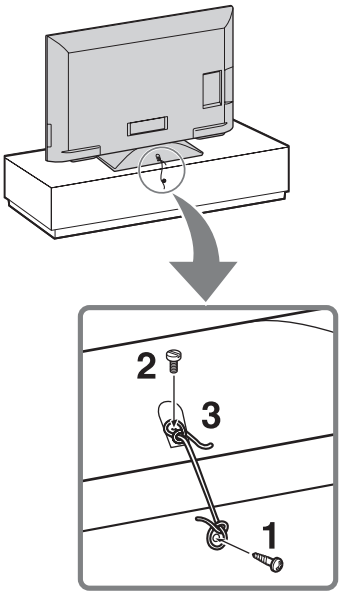


(Fortsetter)

Koble til en antenne/kabel/VCR/DVD-opptaker med HDMI



4: Forhindre at TV-en velter

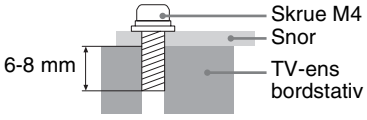


1 Monter en treskrue (4 mm i diameter, ikke inkludert) i TV-stativet.

2 Monter en maskinskrue (M4, ikke inkludert) i skruehullet på TV-en.

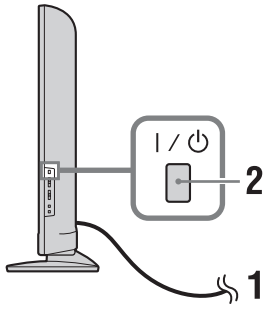
3 Knyt en sterk snor mellom treskruen og maskinskruen (ikke inkludert).

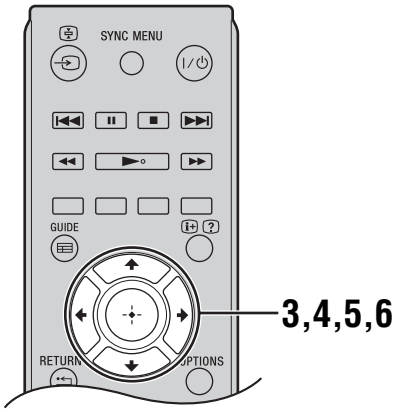
Lengden på M4-maskinskruen varierer avhengig av diameteren til snoren. Henvis til illustrasjonen under.



- Et støttebeltesett fra Sony, tilgjengelig som ekstrautstyr, brukes til å sikre TV-en. Kontakt ditt nærmeste Sony-servicesenter for å kjøpe et sett. Du må ha modellnavnet på TV-en klart når du tar kontakt.

5: Velge språket, landet/området og plasseringen





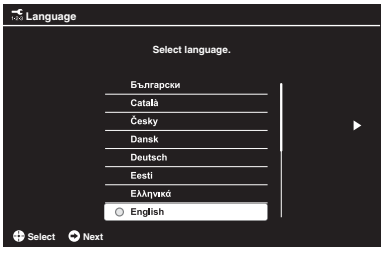
1 Koble TV-en til stikkontakten (220-240 V AC, 50 Hz).

2 Trykk på **I**/⏻ på siden av TV-en.

Når du slår på TV-en for første gang, vises Språk-menyen på skjermen.

- Når du slår på TV-en, tennes strømindikatoren i grønt.

3 Trykk på ⇧/⇩ for å velge språket som vises i menyskjermene, og trykk deretter på ⊕ .



4 Følg anvisningene på skjermen for å velge landet/området som du vil betjene TV-en i.

Hvis landet/området som du vil bruke TV-en i ikke vises i listen, velg "-" i stedet for et land/område.

5 Følg anvisningene på skjermen for å stille inn PIN-koden.

- Enhver PIN-kode kan brukes, utenom 0000. For å endre PIN-koden senere.

6 Følg anvisningene på skjermen for å velge typen plassering som du vil betjene TV-en i.

Dette alternativet velger Initial Picture Mode som passer for det typiske lysforholdet i disse miljøene.

I Butikk-modus, nullstilles noen innstillinger periodisk for bruk i butikk.

6: Automatisk innstilling av TV-en

1 Trykk på ⇦/⇨ for å velge "Start", og trykk deretter på ⊕.

2 Trykk på ⇧/⇩ for å velge "Egen Antenne" eller "Kabel", og trykk deretter på ⊕.

Velg "Egen Antenne" for å motta bakkebundet TV-kringkasting med en ekstern antenne. Velg "Kabel" dersom du er en kabel-TV-abonnement som ikke bruker en ekstern dekoder.
Hvis du velger "Kabel", vises skjermen for valg av søketypen. Se "Slik stiller du inn TV-en for kabeltilkobling" (side 8).
TV-en starter deretter søket for alle tilgjengelige digitale kanaler, etterfulgt av alle tilgjengelige analoge kanaler. Dette kan ta noe tid, så ikke trykk på knapper på TV-en eller fjernkontrollen mens dette pågår.

✍
- I enkelte land, kan du velge "Egen Antenne" i stedet for "Kabel" for å motta kabel-TV-programmer.

Hvis en melding vises om at du må kontrollere antennetilkoblingen
Ingen digitale eller analoge kanaler ble funnet. Kontroller alle antenne-/kabeltilkoblinger og trykk på ⊕ for å starte automatisk innstilling på nytt.

3 Kanalsortering (kun i analog modus):
Endrer rekkefølgen som analoge kanaler lagres i på TV-en.

❶ Trykk på ⇧/⇩ for å velge kanalen du vil flytte til en ny posisjon, og trykk deretter på ⇨.
❷ Trykk på ⇧/⇩ for å velge den nye posisjonen for kanalen din, og trykk deretter på ⊕.

Hvis du ikke endrer rekkefølgen som analoge kanaler lagres i på TV-en, trykk på **HOME** for å gå til neste trinn.

✍
- Dette trinnet vises dersom en analog kanal er funnet.

Meldingen "Innstilling fullført" vises på skjermen. Trykk på ⊕.
TV-en har nå stilt inn alle tilgjengelige kanaler.

💡
- USB-systemoppdatering
  Du kan oppdatere TV-systemet med USB-minnet. Hent inn informasjon fra websiden under.
  http://support.sony-europe.com/TV/

Slik stiller du inn TV-en for kabeltilkobling

1 Trykk på ⊕ og ⇧/⇩ for å velge "Hurtig kanalsøk" eller "Fullt kanalsøk", trykk deretter på ⊕.

"Hurtig kanalsøk": Kanaler stilles inn i henhold til informasjon fra kabeloperatøren i sendingssignalet.
Anbefalt innstilling for "Frekvens" og "Nettverks-ID" er "Auto".
Dette alternativet anbefales for rask innstilling når dette støttes av kabeloperatøren.
Hvis "Hurtig kanalsøk" ikke stiller inn kanaler, må du bruke "Fullt kanalsøk"-metoden under.
"Fullt kanalsøk": Alle tilgjengelige kanaler stilles inn og lagres. Denne fremgangsmåten kan ta noe tid.
Dette alternativet anbefales når "Hurtig kanalsøk" ikke støttes av kabelleverandøren.

2 Trykk på ⇩ for å velge "Start".

TV-en starter søket for kanaler. Ikke trykk på noen knapper på TV-en eller fjernkontrollen.

✍
- Noen kabelleverandører støtter ikke "Hurtig kanalsøk". Hvis ingen kanaler blir funnet med "Hurtig kanalsøk", utfør "Fullt kanalsøk".

Demontere bordstativet fra TV-en

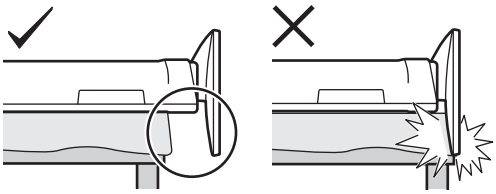
✍

- Ikke fjern bordstativet for noen annen årsak enn for veggmontering av TV-en.

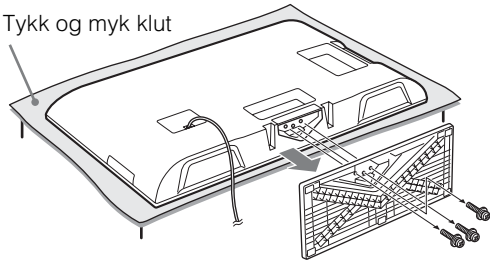
1 Plasser TV-en med skjermsiden vendt ned på en jevn og stabil overflate dekket til med en tykk og myk klut.

✍

- Vær forsiktig så du ikke slår bordstativet mot kanten på overflaten når du plasserer TV-en med skjermsiden vendt ned.

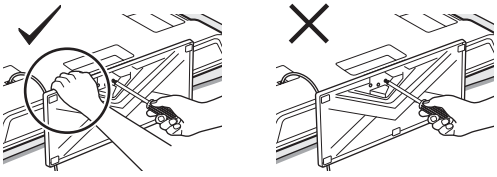


2 Fjern skruene etter anvisninger fra pilmerkene ➡ og ⬅ på TV-en. Ikke fjern noen andre skruer.



✍

- Hold bordstativet med én hånd for å unngå at du mister det under demontering.



💡

- Sørg for at TV-en er i vertikal posisjon før du slår den på. TV-en må ikke slås på med LCD-skjermen vendt ned da dette kan føre til en ujevn bildeoppstilling.

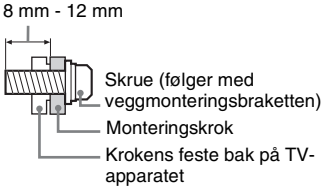
Sikkerhets-informasjon

Installasjon/oppsett

Installer og bruk TV-apparatet i samsvar med instruksjonene nedenfor for å unngå risiko for brann, elektrisk støt eller annen skade og/eller personskader.

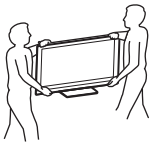
Installasjon

- TV-en bør installeres i nærheten av en lett tilgjengelig stikkontakt.
- Plasser TV-apparatet på et stabilt og jevnt underlag.
- Kun kvalifisert servicepersonell må gjennomføre eventuell installasjon på vegg.
- Av sikkerhetsgrunner anbefales det på det sterkeste at du bruker tilleggsutstyr fra Sony, som omfatter:
  – Veggmonteringsbrakett SU-WL500
- Pass på at du bruker skruene som følger med veggmonteringsbraketten når du fester monteringskrokene til TV-apparatet. De inkluderte skruene er utformet som vist på illustrasjonen målt fra monteringskrokens overflate.
  Skruenes diameter og lengde varierer i forhold til veggmonteringsbrakettens modell. Hvis du bruker andre skruer enn de som følger med, kan TV-apparatet bli skadet inni eller det kan falle ned osv.

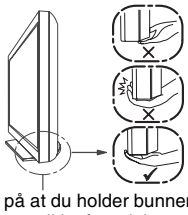


Bæring

- Før du bærer TV-apparatet, må du koble fra alle kablene.
- Et stort TV-apparat må bæres av to eller flere personer.
- Når du transporterer TV-en for hånd, må du holde den som vist i illustrasjonen. Ikke utsett LCD-skjermen og rammen rundt skjermen for trykkbelastning.



- Når du løfter eller flytter TV-apparatet, må du holde det godt på undersiden.



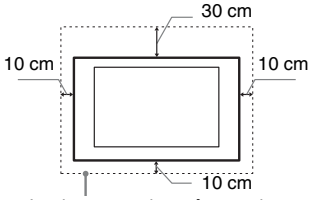
Pass på at du holder bunnen av apparatet, ikke frontdelen.

- Ikke utsett TV-apparatet for støt eller sterke vibrasjoner når du flytter det.
- Når du leverer inn TV-apparatet på grunn av reparasjon eller hvis du flytter, bør du transportere det i originalemballasjen.

Ventilasjon

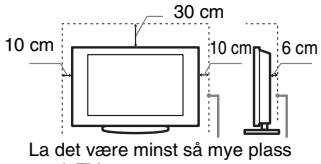
- Ventilasjonsåpningene må aldri tildekkes, og du må aldri stikke gjenstander inn i kabinettet.
- La det være plass rundt TV-apparatet, som vist under.
- Det anbefales på det sterkeste at du bruker en veggmonteringsbrakett som er godkjent av Sony for å oppnå tilstrekkelig luftsirkulasjon.

Installering på vegg



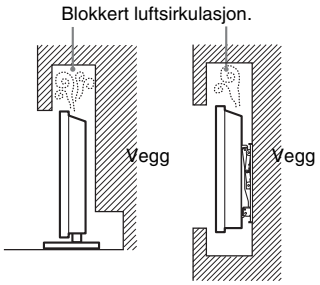
La det være minst så mye plass rundt TV-apparatet.

Installering med sokkel



La det være minst så mye plass rundt TV-apparatet.

- For å sikre tilstrekkelig ventilasjon og forhindre at det samler seg støv eller smuss:
  – Ikke legg TV-apparatet ned på ryggen, ikke installer det opp-ned, bak-frem eller på skrått.
  – Ikke plasser TV-apparatet på en hylle, et teppe, en seng eller i et skap.
  – Ikke dekk til TV-apparatet med et klede, som for eksempel gardiner, eller andre ting som for eksempel aviser osv.
  – Ikke installer TV-apparatet som vist under.



Nettledning

Håndter nettledningen og støpselet som følger for å unngå risiko for brann, elektrisk støt eller annen skade og/eller personskader:

- Bruk kun nettledninger som er levert av Sony, ikke av andre leverandører.
- Stikk støpselet helt inn i stikkontakten.
- Koble TV-apparatet kun til en strømforsyning på 220-240 V vekselstrøm.
- Før du legger kablene, pass på at nettledningen er frakoblet for din egen sikkerhets skyld og pass på at du ikke snubler i kablene.
- Trekk ut støpselet med nettledningen før du utfører arbeider eller flytter TV-apparatet.
- Hold nettledningen unna varmekilder.
- Trekk ut støpselet og rengjør det regelmessig. Støv på støpselet opptar fuktighet, som kan medføre at isolasjonen forringes. Dermed kan det oppstå brann.

Merknader

- Ikke bruk den vedlagte nettledningen til annet utstyr.
- Ikke klem, bøy eller vri nettledningen for mye. Trådene i lederne kan bli blottlagt eller brytes av.
- Ikke foreta endringer på nettledningen.
- Ikke sett tunge gjenstander på nettledningen.
- Ikke trekk i selve nettledningen når du kobler fra strømmen.
- Ikke koble for mange apparater til den samme stikkontakten.
- Ikke bruk stikkontakter som er i dårlig stand.

Forbudt bruk

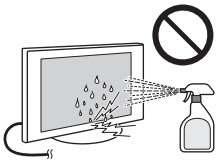
Ikke installer/bruk TV-apparatet på steder, i omgivelser eller situasjoner som de som er oppført nedenfor, ellers kan TV-apparatet fungere feil og forårsake brann, elektrisk støt, skader og/eller personskader.

Steder:

- Utendørs (i direkte sollys), ved vannkant, på et skip eller andre fartøy, i et kjøretøy, i medisinske institusjoner, ustabile posisjoner, i nærheten av vann eller regn, fuktighet eller røyk.
- Hvis TV-en plasseres i garderoben til et offentlig bad eller varm kilde, kan TV-en bli skadet av luftbåren svovel, osv.

Rengjøring:

Ikke spray vann eller rengjøringsmidler direkte inn i TV-apparatet. Det kan dryppe til bunnen av skjermen eller ytre deler og trenge inn i apparatet, som kan forårsake feilfunksjon.



Omgivelser:

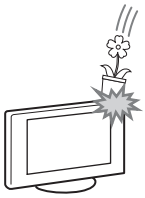
- Steder som er varme, fuktige eller særlig støvet; slik at insekter har adgang; hvor det kan bli utsatt for mekanisk vibrasjon, i nærheten av åpen ild (stearinlys osv). TV-apparatet må ikke utsettes for vanndråper eller vannsprut. Det må ikke plasseres gjenstander som er fylt med væske oppå TV-en (f.eks. blomstervase).
- Ikke plasser TV-en på et sted som er støvete eller fuktig, eller i et rom med oljete røyk eller damp (nær mattilberedningsbord eller luftfuktere). Dette kan føre til brann, elektrisk støt eller misdannelser på TV-en.

Situasjoner:

- Ikke bruk apparatet når du er våt på hendene, når kabinettet er tatt av eller når det er tilkoblet utstyr som ikke er anbefalt av produsenten. Trekk ut støpselet fra stikkontakten og koble fra antenneledningen når det lyner.
- Ikke installer TV-en slik at den stikker ut i et åpent rom. En person eller gjenstand kan dunke borti TV-en og dette kan føre til skade på TV-en eller personskade.

Knuselig glass:

- Ikke kast noe på TV-apparatet. Glasset i skjermen kan knuse og forårsake alvorlig personskade.
- Hvis overflaten på TV-apparatet sprekker, må du ikke berøre det før du har trukket ut støpslet. Ellers kan du få elektrisk støt.
- Ikke utsett LCD-skjermen for kraftige slag eller støt. Glasset på skjermen kan sprekke eller knuses og forårsake skade.



Når TV-en ikke er i bruk

- Hvis TV-apparatet ikke skal brukes noen dager, bør du skille apparatet fra strømnettet av miljøhensyn og sikkerhetsgrunner.
- Siden TV-en ikke er koblet fra strømnettet når du bare slår det av, må du trekke støpselet ut av stikkontakten for å koble TV-apparatet fullstendig fra.
- Enkelte TV-apparater har imidlertid funksjoner som krever at apparatet står på i hvilemodus for at de skal fungere korrekt.

Barns sikkerhet

- Ikke la barn klatre på TV-apparatet.
- For å unngå at små barn kan svelge mindre deler, hold disse delene av tilleggsutstyret unna barns rekkevidde.

Hvis følgende problemer oppstårr...

Slå av TV-apparatet og trekk ut støpselet fra strømnettet øyeblikkelig dersom følgende problemer oppstår.

Be forhandleren din eller ditt Sony servicesentre om å få TV-en kontrollert av kvalifisert servicepersonell.

Dersom:

– Nettkabelen er skadet.
– Stikkontakter er i dårlig stand.
– TV-apparatet er skadet fordi det har falt ned, vært utsatt for støt eller det er kastet noe på det.
– Det er kommet væske eller gjenstander inn i åpningene på kabinettet.

Advarsel

For å forhindre spredning av brann, hold levende lys eller andre åpner flammer borte fra dette produktet.

Utstyr som er jordet via nettplugg og/eller via annet jordtilkoblet utstyr – og samtidig er tilkoblet et kabel - Tv nett, kan forårsake brannfare.
For å unngå dette skal det ved tilkobling av utstyret til kabel-TV nettet installeres et galvanisk skille mellom utstyret og kabel-TV nettet.

Forholds-regler

Se på TV

- Se på TV-apparatet i moderat belysning, da det sliter på øynene å se på TV-apparatet i dårlig lys over lengre tidsrom.
- Når du bruker hodetelefoner, justerer du lydvolumet slik at det ikke blir for kraftig, så unngår du hørselsskader.

LCD-skjerm

- Selv om LCD-skjermen er produsert med høypresisjonsteknologi og 99,99% eller mer av pikslene er effektive, kan det opptre svarte punkter eller lyspunkter (røde, blå eller grønne) konstant på LCD-skjermen. Dette er en egenskap LCD-skjermer har, og ingen feil.
- Ikke trykk på eller rip i frontfilteret, og ikke plasser noe oppå dette TV-apparatet. Bildet kan bli ujevnt eller LCD-skjermen kan bli ødelagt.
- Hvis dette TV-apparatet brukes på kalde steder, kan bildet bli uregelmessig eller mørkt. Dette er ingen feil. Det forsvinner når temperaturen øker.
- Spøkelsesbilder kan opptre når stillbilder vises kontinuerlig. Disse forsvinner etter en stund.
- Skjermen og kabinettet kan bli varmt når du bruker apparatet. Dette er ikke en feil på produktet.
- LCD-skjermen inneholder en liten mengde flytende krystaller. Enkelte fluorescerende rør som er brukt i dette TV-settet inneholder dessuten kvikksølv (gjelder ikke LCD TV-er med LED-baklys). Følg lokale lover og forskrifter for avfallsbehandling.

Håndtering og rengjøring av skjermflaten/kabinettet på TV-apparatet

Husk å trekke ut støpselet med nettledningen til TV-en før du rengjør apparatet.

For å unngå forringelse av skjermen og materialene apparatet er laget av, ta hensyn til følgende forholdsregler.

- Når du skal fjerne støv fra overflaten/kabinettet, tørker du forsiktig over med en myk klut. Hvis du ikke får av støvet på denne måten, tørker du med en myk klut fuktet i et mildt vaskemiddel.
- Ikke spray vann eller rengjøringsmidler direkte inn i TV-apparatet. Det kan dryppe til bunnen av skjermen eller ytre deler og kan forårsake feilfunksjon.
- Bruk aldri skuresvamper, alkaliske/syreholdige rengjøringsmidler, skurepulver eller sterke løsemidler, som alkohol, benzen, fortynningsmidler eller insektmidler. Bruk av denne typen midler, eller langvarig kontakt med gummi eller vinyl, kan resultere i skade på skjermen og kabinettet.

(Fortsetter)

- Det anbefales å støvsuge ventilasjonsåpningene med jevne mellomrom for å sikre skikkelig ventilasjon.
- Når TV-apparatets vinkel skal justeres, må du flytte forsiktig på det for å unngå at TV-en forskyver seg eller faller av sokkelen.

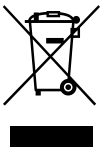
Alternativt tilleggsutstyr

- Hold alternative komponenter eller annet utstyr som avgir elektromagnetisk stråling, borte fra TV-apparatet. Ellers kan bildet forvrenges og/eller det oppstår en støyende lyd.
- Dette utstyret er testet og funnet i samsvar med grensene som angitt i EMC-direktivet med en tilkoblingskabel kortere enn 3 meter.

Batterier

- Sett batteriene i riktig vei.
- Du må ikke bruke forskjellige batterityper eller blande gamle og nye batterier.
- Kast brukte batterier på en miljøvennlig måte. Noen steder kan kassering av batterier være lovregulert. Kontakt de lokale myndighetene hvis du vil vite mer om dette.
- Vær forsiktig når du bruker fjernkontrollen. Du må ikke slippe, tråkke på eller søle noen form for væske på fjernkontrollen.
- Du må ikke legge fjernkontrollen nær en varmekilde, et sted der den kan bli utsatt for direkte sollys eller i et fuktig rom.

Avhending av TV-apparatet



Avhending av gamle elektriske og elektroniske apparater (gjelder i den Europeiske Unionen og andre europeiske land med separat innsamlingssystem)

Dette symbolet på produktet eller emballasjen indikerer at dette produktet ikke må behandles som husholdningsavfall. I stedet skal det leveres til spesiell innsamlingsstasjon for gjenvinning av elektrisk og elektronisk utstyr. Ved å sørge for at dette produktet avhendes på korrekt måte, vil du være med på å forhindre mulige negative følger for miljøet og helse, som ellers kan forårsakes av feilaktig avfallshåndtering av dette produktet. Gjenvinning av disse materialene vil være med på å ta vare på våre naturressurser. For mer informasjon om gjenvinning av dette produktet, kan du kontakte lokale myndigheter, renovasjonsverket der du bor eller butikken der du kjøpte produktet.

Avfallsinstruksjon vedrørende oppbrukte batterier (gjelder i EU og andre europeiske land med separate resirkuleringsrutiner)

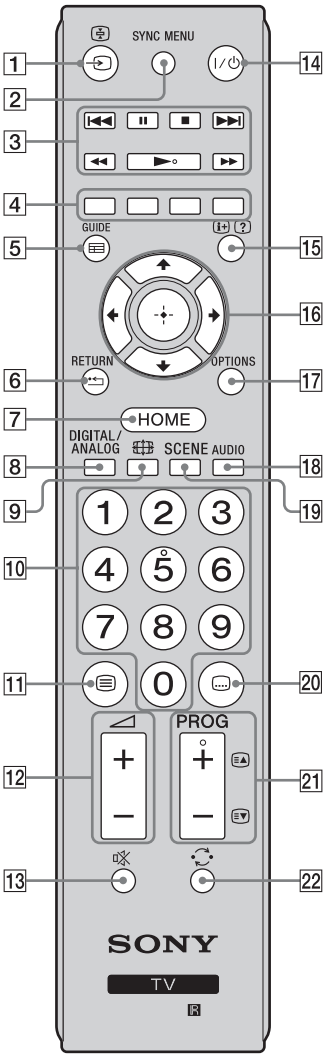
Dette symbolet på batteriet eller på forpakningen betyr at batteriet ikke skal behandles som vanlig husholdningsavfall. På visse batterier kan dette symbolet brukes i kombinasjon med et kjemisk symbol. Symbolet for kvikksølv (Hg) eller bly (Pb) er lagt til dersom batteriet inneholder mer enn 0,0005% kvikksølv eller 0,004% bly. Ved å sørge for at disse batteriene blir kastet riktig vil du bidra til å beskytte miljøet og menneskers helse fra potensielt negative konsekvenser som ellers kunne ha blitt forårsaket av ukorrekt avfallsmetode. Resirkulering av materialene vil bidra til å bevare naturlige ressurser. Hva gjelder produkter som av sikkerhets-, ytelses- eller dataintegritetsgrunner krever permanent tilkobling til et inkorporert batteri, bør dette batteriet skiftes kun av autorisert servicepersonell. For å forsikre at batteriet blir behandlet korrekt skal det leveres til en resirkuleringsstasjon for elektriske produkter når det er oppbrukt. Hva gjelder alle andre batterier, vennligst se informasjonen om hvordan man fjerner batteriet på riktig måte. Lever batteriet på en resirkuleringsstasjon for oppbrukte batterier. For mer detaljert informasjon vedrørende korrekt avfallsmetode av dette produktet og av andre batterier, vennligst kontakt ditt kommunekontor, din avfallstjeneste eller forhandleren hvor du kjøpte produktet.

Det anbefales at du stiller inn "Auto tjenesteoppdat." til "På", slik at nye digitale tjenester blir lagt til automatisk så snart de blir tilgjengelige.

Velg "Innstillinger" → "Kanaloppsett" → "Digital innstilling" → "Teknisk innstilling" → "Auto tjenesteoppdat.".

- Det anbefales at du stiller inn "Auto tjenesteoppdat." til "På", slik at nye digitale tjenester blir lagt til automatisk så snart de blir tilgjengelige. Hvis "Av" er innstilt, varsles nye digitale tjenester med en melding på skjermen og tjenestene vil ikke legges til automatisk. Tilgjengeligheten til denne funksjonen avhenger av regionen/landet. Hvis den ikke er tilgjengelig, utfører du "Automatisk kanalinnstilling" for å legge til nye tjenester.

Oversikt over fjernkontrollen



1 **–/ – (Inngangsvalg)**
- I TV-modus: Trykk for å vise en liste over innganger.

2 **SYNC MENU**
Viser menyen til tilkoblet HDMI-utstyr. Mens du ser på andre inngangskildeskjermer eller TV-programmer, vises "HDMI-enhetsvalg" når du trykker på knappen.

- "Kontroll for HDMI" (BRAVIA Sync) er kun tilgjengelig med tilkoblet Sony-utstyr som har BRAVIA Sync- eller BRAVIA Theatre Sync-logoen eller er kompatibelt med Kontroll for HDMI.

3 **BRAVIA Sync**
I◄◄/►II/■/►►I/◄◄/►/►►: Du kan betjene det BRAVIA Sync-kompatible utstyret som er koblet til TV-en.

4 **Fargelagte knapper (side 16, 18)**

5 **GUIDE / – EPG (Digital elektronisk programoversikt) (side 17)**

6 **RETURN /**
Går tilbake til forrige skjerm i enhver vist meny.

7 **HOME (side 21)**

8 **DIGITAL – Digital modus (side 15)**

ANALOG – Analog modus (side 15)

9 **– Skjermmodus (side 16)**

10 **Tallknapper**
- I TV-modus: Velger kanaler. For kanalnumrene 10 og oppover, trykker du raskt på andre og tredje siffer.
- I Tekst-modus: Taster inn det tresifrede sidetallet for å velge siden.

11 **– Tekst (side 16)**

12 **+/– – Volum**

13 **– Demp lyden**

14 **I/ – TV-hvilemodus**
Slår TV-ens hvilemodus på og av.

15 **/ – Info/Vis Tekst**
- I digital modus: Viser kortfattet informasjon om programmet som du ser på nå.
- I analog modus: Viser informasjon som det gjeldende kanalnummeret og skjermformatet.
- I Tekst-modus (side 16): Viser skjult informasjon (f.eks. svar på gåte).

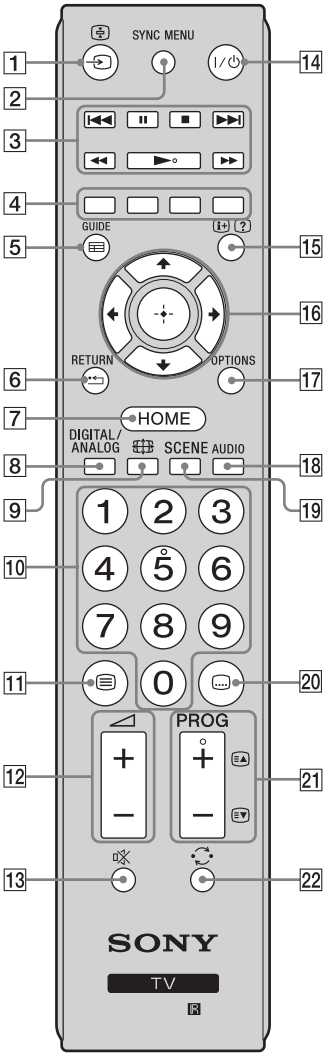
16 **/ / / / /⊕**
- I digital modus: Trykk på ⊕ for å legge kanal til den tomme Favoritt-listen eller for å vise Favoritt-liste.

17 **OPTIONS**
Trykk for å vise en liste over snarveier til enkelte innstillingsmenyer. Alternativene som oppføres varierer avhengig av gjeldende inngang og innhold.

18 **AUDIO**
Trykk for å endre modusen for flerspråklig lyd.

19 **SCENE – Scenevalg-modus (side 16)**

(Fortsetter)



20 **– Innstillinger for teksting**

Trykk for å endre språket for teksting (kun i digital modus).

21 **PROG +/–/ / **

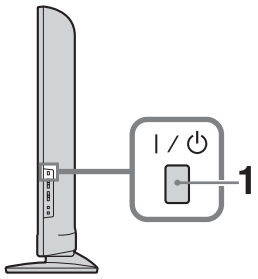
- I TV-modus: Velger neste (+) eller forrige (-) kanal.
- I Tekst-modus (side 16): Velger neste ( ) eller forrige ( ) side.

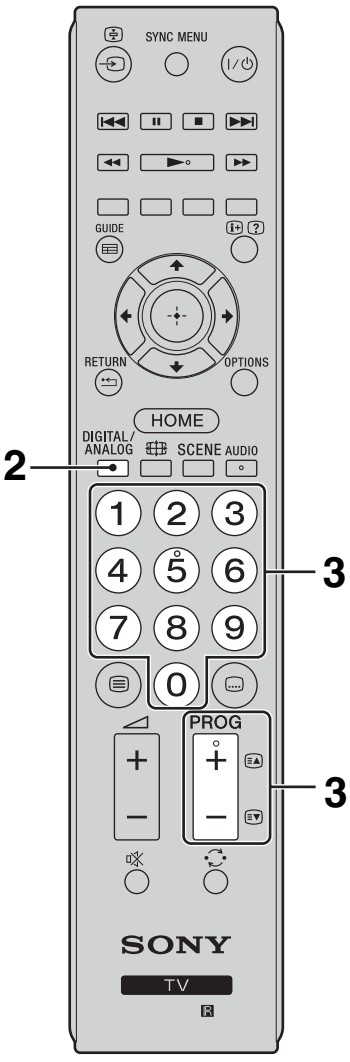
22 **– Forrige kanal**

Trykk for å gå tilbake til kanalen som du sist så på (i over fem sekunder).

- Tallet 5, knappene ►, **PROG +** og **AUDIO** har forhøyninger som kan føles. Bruk disse forhøyningene til hjelp når du betjener TV-en.

Se på TV





1 Trykk på I/⏻ på siden av TV-en for å slå på TV-en.

Når TV-en er i hvilemodus (⏻-indikatoren (standby) på TV-ens frontpanel er rød), trykker du på I/⏻ på fjernkontrollen for å slå på TV-en.

2 Trykk på **DIGITAL/ANALOG** for å bytte mellom digital og analog modus.

Kanalene som er tilgjengelige varierer avhengig av modusen.

3 Trykk på tallknappene eller **PROG +/–** for å velge en TV-kanal.

For å velge kanalnumrene 10 og oppover med tallknappene, trykker du raskt på andre og tredje siffer.
For å velge en digital kanal med digital elektronisk programoversikt (EPG), se side 17.

I digital modus

En informasjonslinje vises på skjermen for et øyeblikk. Følgende ikoner kan vises i informasjonslinjen.

- : Datatjeneste (Sende program)
- : Radiotjeneste
- : Kryptert/abonnementstjeneste
- : Flere lydspråk er tilgjengelige
- : Teksting er tilgjengelig
- : Teksting er tilgjengelig for hørselshemmede
- ⑱: Anbefalt minimum aldersgrense for det aktuelle programmet (fra 3 til 18 år)
- : Tilgangskontroll
- : Digitalprogramlås

Ekstra operasjoner

For å	Gjør dette
Justere volumet	Trykk på + (øke)/ - (redusere).
Få tilgang til Programindeks-tabellen (kun i analog modus)	Trykk på ⊕. For å velge en analog kanal, trykk på ⇧/⇩, trykk deretter på ⊕.

(Fortsetter)

■ Slik får du tilgang til Tekst

Trykk på ☰. Hver gang du trykker på ☰, endres skjermvisningen i følgende rekkefølge:
Tekst → Tekst over TV-bildet (blandet modus) → Ingen Tekst (avslutter teksttjenesten)
For å velge en side, trykk på tallknappene eller ▲/▼.
For å vise skjult informasjon, trykk på ?.

- Når fire fargelagte elementer vises nederst på tekstsiden, er Fastext tilgjengelig. Fastext lar deg få rask og enkel tilgang til sider. Trykk på den korresponderende fargelagte knappen for å få tilgang til siden.

Scenevalg-modus

Når du velger ønsket scenealternativ, stilles optimal lydkvalitet og bildekvalitet automatisk inn for den valgte scenen.

1 Trykk på **SCENE** på fjernkontrollen.

2 Trykk på ↑/↓ for å velge modusen, trykk deretter på ⊕.

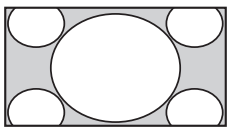
"Auto": Leverer optimal bilde- og lydkvalitet som stilles inn automatisk etter inngangskilden. Avhengig av tilkoblet utstyr kan det hende at ingen effekt oppnås.
"Generell": Gjeldende brukerinnstillinger.
"Foto": Viser et bilde som reproduserer teksturen og fargene i et trykt fotografi.
"Musikk": Leverer dynamiske og klare lydeffekter som på en konsert.
"Kino": Viser et bilde med kinolignende kvalitet og med dynamisk lyd.
"Spill": Gir den beste bilde- og lydkvaliteten for den mest omfattende spilleopplevelsen.
"Grafikk": Viser tydeligere detaljerte bilder for å redusere tretthet ved visning over lengre tid.
"Sport": Viser et realistisk bilde med surroundlyd som i et stadium.

- Utenom for "Auto", "Generell" og "Musikk", hvis en scenemodus er valgt, er det ikke mulig å velge bildemodus i bildemenyen. Du må først avslutte scenevalget.

■ Slik endrer du skjermformatet manuelt for å passe med sendingen

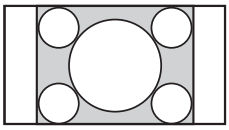
Trykk gjentatte ganger på ⊞ for å velge ønsket skjermformat.

Smart*



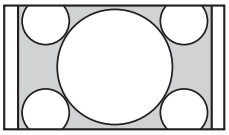
Viser tradisjonelle 4:3-sendinger med en imitert bredskjermeffekt. 4:3-bildet strekkes for å fylle ut skjermen.

Normal



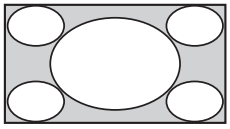
Viser tradisjonelle 4:3-sendinger (dvs. TV-sendinger som ikke er i bredskjerm) med riktige proporsjoner.

14:9*



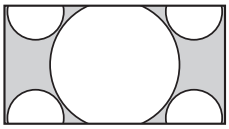
Viser 14:9-sendinger med riktige proporsjoner. På grunn av dette, vises svarte kanter på skjermen.

Wide



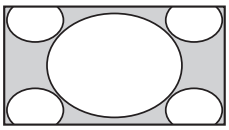
Strekker et 4:3-bilde horisontalt, for å fylle en 16:9-skjerm.

Zoom*



Viser sendinger i kinoformat (letterbox-format) med riktige proporsjoner.

Teksting*



Viser sendinger i kinoformat (letterbox-format) med teksting på skjermen.

* Deler av toppen og bunnen på bildet kan beskjæres.

- Avhengig av signalet, kan det hende at du ikke kan velge enkelte skjermformater.
- Noen tegn og/eller bokstaver øverst og nederst på bildet er kanskje ikke synlige i "Smart".

- Du kan justere den vertikale posisjonen til bildet når du velger "Zoom", "14:9" eller "Teksting". Trykk på ↑/↓ for å gå opp eller ned (f.eks. for å lese undertekster).

Bruke den digitale elektroniske programoversikten (EPG) DVB*

Digital elektronisk programoversikt (EPG)

1 I digital modus, trykk på **GUIDE**.

2 Utfør ønsket operasjon som vist i følgende tabell eller som vist på skjermen.

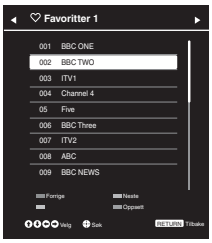
* Denne funksjonen er kanskje ikke tilgjengelig i noen land/regioner.

For å	Gjør dette
Se på et program	Trykk på ⇧/⇩/⇦/⇨ for å velge programmet eller tast inn ønsket programnummer med talltaster, trykk deretter på ⊕.
Slå av EPG	Trykk på **GUIDE**.

✍
- Hvis en aldersgrense er valgt for programmer, vises en melding på skjermen med forespørsel om PIN-kode.

Bruke Digitalprogramliste

DVB*



Digitalprogramliste

Favoritt-funksjonen lar deg spesifisere opptil fire lister med favorittprogrammene dine.

1 I digital modus, trykk på **HOME**, og velg "Digitalprogramliste", trykk deretter på ⇦/⇨ for å velge favorittlisten.

✍
- Dersom favorittlisten allerede er valgt, trykker du bare på ⊕ for tilgang til favorittlisten.

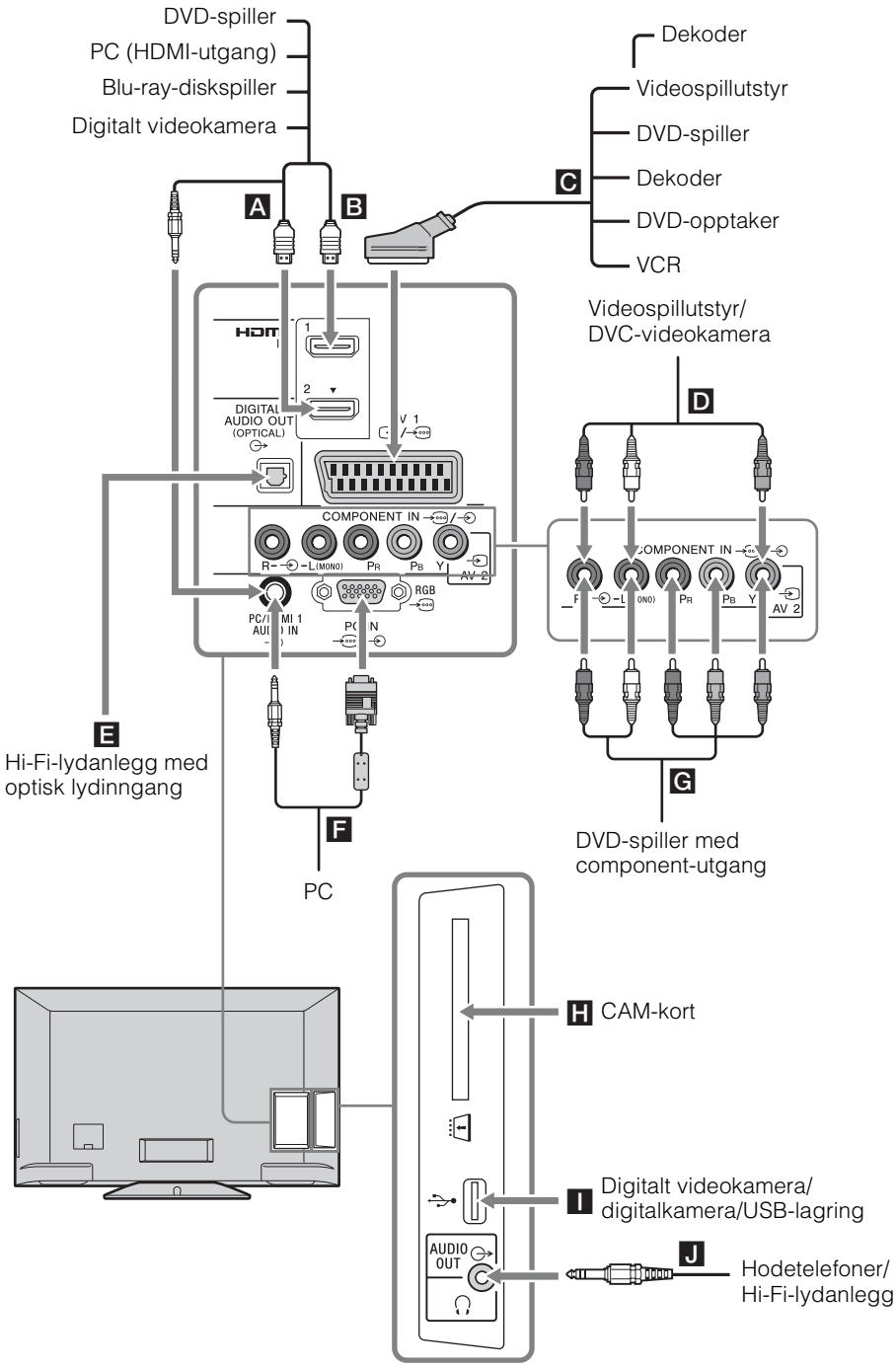
2 Utfør ønsket operasjon som vist i følgende tabell eller som vist på skjermen.

* Denne funksjonen er kanskje ikke tilgjengelig i noen land/regioner.

For å	Gjør dette
Opprette Favoritt-listen din for første gang	**1** Trykk på ⊕ for å velge "Ja". **2** Trykk på den gule knappen for å velge Favoritt-listen. **3** Trykk på ⇧/⇩ for å velge kanalen som du vil legge til, og trykk deretter på ⊕. **4** Trykk på ⇧/⇩ for å fastslå posisjonen og trykk på ⊕ for å lagre. **5** Trykk på **RETURN** for å fullføre oppsettet.
Se på en kanal	**1** Trykk på ⇦/⇨ for å velge favorittlisten. **2** Trykk på ⇧/⇩ for å velge kanalen, og trykk deretter på ⊕.
Slå av Favoritt-listen	Trykk på **RETURN**.
Legge til kanaler i favorittlisten som redigeres for øyeblikket	**1** Trykk på den blå knappen for å se Innstill favoritt. **2** Trykk på den gule knappen for å velge favorittlisten som du vil redigere. **3** Trykk på ⇧/⇩ for å velge kanalen som du vil legge til, trykk deretter på ⊕. **4** Trykk på ⇧/⇩ for å bestemme posisjonen og trykk på ⊕ for å lagre.
Endre rekkefølgen på kanaler som er lagret i favorittlisten	**1** Trykk på den blå knappen for å se Innstill favoritt. **2** Trykk på den gule knappen for å velge favorittlisten som du vil redigere. **3** Trykk på ⊕ eller ⇨ for å gå til Favoritt-listen. **4** Trykk på ⇧/⇩ for å velge kanalen som du vil posisjonen til, trykk deretter på ⊕. **5** Trykk på ⇧/⇩ for å bestemme posisjonen og trykk på ⊕ for å lagre.
Fjerne kanaler i favorittlisten som redigeres for øyeblikket	**1** Trykk på den blå knappen for å se Innstill favoritt. **2** Trykk på den gule knappen for å velge Favoritt-listen som du vil redigere. **3** Trykk på ⇨ og ⇧/⇩ for å velge kanalen som du vil fjerne, trykk deretter på ⊕. **4** Trykk på den blå knappen for å fjerne.
Fjerne alle kanaler fra den aktuelle Favoritt-listen	**1** Trykk på den blå knappen for å se Innstill favoritt. **2** Trykk på den gule knappen for å velge Favoritt-listen som du vil redigere. **3** Trykk på den blå knappen. **4** Trykk på ⇦/⇨ for å velge "Ja", trykk deretter på ⊕ for å bekrefte.

Koble til ekstrautstyr

Du kan koble til et stort utvalg forskjellig ekstrautstyr til TV-en. Tilkoblingskabler er ikke inkludert.



Se på bilder fra tilkoblet utstyr

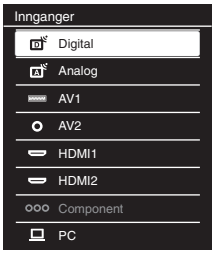
Slå på det tilkoblede utstyret, og utfør deretter én av følgende operasjoner.

For en automatisk innstilt VCR (side 8)

I analog modus, trykk på **PROG +/–**, eller tallknappene, for å velge videokanalen.

For annet tilkoblet utstyr

Trykk på ⏎ for å vise listen over tilkoblet utstyr. Trykk på ⇧/⇩ for å velge ønsket inngangskilde, og trykk deretter på ⊕. (Det uthevede elementet velges hvis det går to sekunder uten at en operasjon utføres etter at du har trykt på ⇧/⇩.)



Symbol på skjermen	Beskrivelse
Component	For å se utstyret som er koblet til **G**.
HDMI1 eller HDMI2	HDMI IN 1 eller HDMI IN 2 For å se utstyret som er koblet til **A** eller **B**. Digitale video- og lydsignaler mottas fra det tilkoblede utstyret. Hvis utstyret har en DVI-kontakt, kobler du DVI-kontakten til HDMI IN 1-kontakten gjennom et DVI-HDMI-adaptergrensesnitt (ikke inkludert), og kobler utstyrets lydutgangskontakter til lydinngangskontaktene i HDMI IN 1-kontaktene. Koble til HDMI IN 2-kontakten, for å se fotografier eller skjermbilder fra en PC eller et digitalt videokamera.
AV1	For å se utstyret som er koblet til **C**.
PC	For å se utstyret som er koblet til **F**. • Det anbefales at du bruker en PC-kabel med ferriter som "Kontakt, D-sub 15" (referansenr. 1-793-504-11, tilgjengelig i Sony Service Centre), eller tilsvarende.
AV2	For å se utstyret som er koblet til **D**. Når du kobler til monoutstyr, må du koble det til AV2 L-kontakten.

- Sørg for at du kun bruker en godkjent HDMI-kabel med HDMI-logoen. Vi anbefaler at du bruker en Sony HDMI-kabel.
- Når utstyr som er kompatibelt med HDMI-kontroll blir koblet til, støttes kommunikasjon med det tilkoblede utstyret.

For å koble til	Gjør dette
Conditional Access Module (CAM)-modul **H**	For å bruke betalingstjenester. For mer informasjon, se instruksjonshåndboken som fulgte med CAM. Slå av TV-en når du setter inn eller fjerner CAM-modulen. • CAM støttes ikke i noen land/områder. Du kan sjekke dette med din autoriserte forhandler.
USB **I**	Du kan ha glede av foto-/musikk-/videofiler lagret i et Sony-digitalkamera eller -videokamera.
Hodetelefoner eller Hi-Fi-lydanlegg **J**	Koble til med en lydkabel eller hodetelefoner. Du kan lytte til lyd fra TV-en gjennom stereoanlegget eller hodetelefonene dine. Lydnivået til de eksterne høyttalerne kan tilpasses ved å trykke på volumknappene på fjernkontrollen.
DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) **E**	Bruk en optisk lydkabel.

Ekstra operasjon

For å	Gjør dette
Gå tilbake til normal TV-modus	Trykk på **DIGITAL/ANALOG**.

Navigere gjennom TV-menyen

"MENU" lar deg ta i bruk en rekke av denne TV-ens praktiske funksjoner. Du kan enkelt velge kanaler eller inngangskilder og endre innstillingene for TV-en.

1 Trykk på **HOME**.

2 Trykk på ⇧/⇩ for å velge et alternativ, trykk deretter på ⊕.
For å avslutte menyen, trykk på **HOME**.

Mediekategoriikon		Beskrivelse
	Digitalprogramliste	Du kan velge Digitalprogramliste (side 18).
	Digital EPG	Du kan velge den digitale elektroniske programoversikten (EPG) (side 17).
	Foto	Du kan se på fotofiler via USB-enheter.
	Musikk	Du kan lytte til musikkfiler via USB-enheter.
	Video	Du kan se på videofiler via USB-enheter.
	Innstillinger	Du kan gjøre avanserte innstillinger og justeringer.

✍
- Alternativene du kan justere varierer avhengig av situasjonen.
- Alternativer som ikke er tilgjengelige skyggelegges eller vises ikke.

Installere tilbehøret (veggmonteringsbrakett)

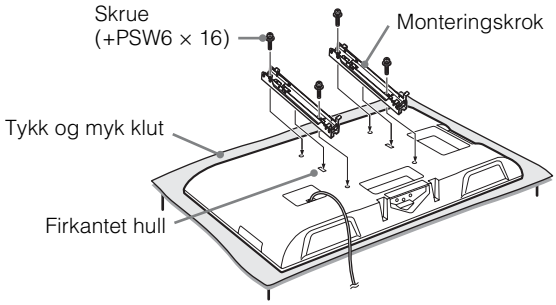
■ **Til kunder:**
Av hensyn til produktbeskyttelse og sikkerheten, anbefaler Sony sterkt at Sony-forhandlere eller lisensierte installatører monterer TV-en din. Ikke forsøk å montere den selv.

■ **Til Sony-forhandlere og installatører:**
Din fulle oppmerksomhet bør rettes mot sikkerheten under montering, periodisk vedlikehold og undersøkelse av dette produktet.

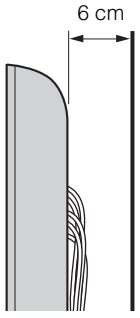
TV-en kan monteres med veggmonteringsbraketten SU-WL500 (selges separat).

- Henvis til instruksjonene som fulgte med veggmonteringsbraketten for riktig utførelse av monteringen.
- Henvis til "Demontere bordstativet fra TV-en" (side 9).

✍
- Plasser TV-en med skjermsiden vendt ned på en jevn og stabil overflate dekket til en tykk og myk klut, mens du fester monteringskroken.

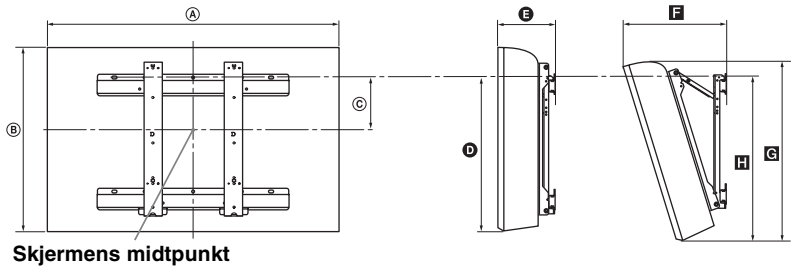


Merknad ved montering
Når du bruker veggmonteringsbraketten SU-WL500, vil mellomrommet mellom veggen og TV-en være 6 cm. Bruk dette mellomrommet til å legge kablene til TV-en.



Tilstrekkelig ekspertise er nødvendig for å montere dette produktet, spesielt for å fastslå at veggen kan klare TV-ens vekt. Overlat monteringen av dette produktet på veggen til Sony-forhandlere eller lisensierte installatører, og vær spesielt oppmerksom på sikkerheten under installasjonen. Sony er ikke ansvarlig for noen skader eller personskader som forårsakes feil behandling eller feil montering.

Tabell over monteringsmålene for TV-en



Enhet: cm

Modellnavn	Skjermens dimensjoner		Dimensjon for skjermens midtpunkt	Lengde for hver monteringsvinkel				
				Vinkel (0°)		Vinkel (20°)		
	Ⓐ	Ⓑ	Ⓒ	Ⓓ	Ⓔ	F	G	H
KDL-40BX440	98,0	60,1	12,2	42,7	15,1	33,3	57,0	46,1
KDL-32BX340	79,0	49,7	17,6	43,0	14,8	29,3	47,2	46,3

Tallene i tabellen over kan variere noe avhengig av installasjonen.

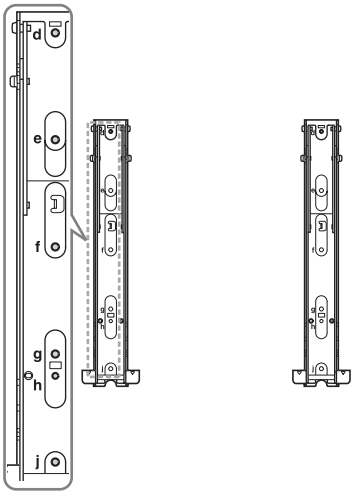
ADVARSEL

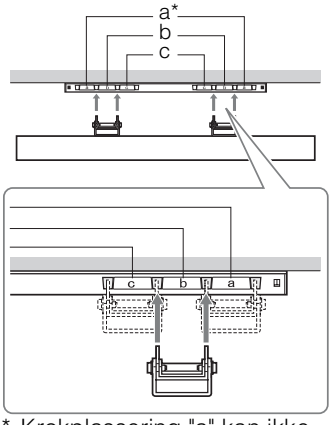
Veggen som TV-en skal monteres på bør kunne tåle en vekt som er minst fire ganger TV-ens vekt. Henvis til "Spesifikasjoner" (side 24) for vekten til TV-en.

Diagram/tabell for plassering av skruer og kroker

Modellnavn	Plassering av skrue	Plassering av krok
KDL-40BX440	**d, g**	**b**
KDL-32BX340	**e, g**	**c**

Plassering av skrue





* Krokplassering "a" kan ikke brukes for modellene.

Spesifikasjoner

System	
Skjermsystem	LCD ("Liquid Crystal Display" = skjerm med flytende krystaller)
TV-system	Avhenger av hvilket land/område du velger Analog: B/G, D/K, L, I Digital: DVB-T, DVB-C
Farge-/videosystem	Analog: PAL, PAL60 (kun videoinngang), SECAM, NTSC3.58, NTSC4.43 (kun videoinngang) Digital: MPEG-2 MP@ML/HL, H.264/MPEG-4 AVC HP@L4.0, MP@L4.0
Kanaldekning	Analog: 46,25 – 855,25 MHz Digital: VHF/UHF
Lydutgang	8 W + 8 W
Inngangs-/utgangskontakter	
Antenne	75 ohm ekstern terminal for VHF/UHF
/ AV1	21-pinners scartkontakt inkludert lyd-/videoinngang, RGB-inngang, S-Videoinngang og TV-lyd-/videoutgang.
COMPONENT IN/ AV2	COMPONENT IN Formater som støttes: 1080p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i Y: 1 Vp-p, 75 ohms, 0,3 V negativ synk/P_B/C_B: 0,7 Vp-p, 75 ohms/P_R/C_R: 0,7 Vp-p, 75 ohms AV2 Videoinngang (phonokontakter)
COMPONENT IN/ AV2	Lydinngang (phonokontakter)
HDMI IN 1, 2	Video: 1080p, 1080/24p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i Lyd: To kanals lineær PCM 32, 44,1 og 48 kHz, 16, 20 og 24 biter, Dolby Digital PC (se side 25) Analog lyd (minikontakt) (kun HDMI 1)
DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)	Digital optisk kontakt (to kanals lineær PCM, Dolby Digital)
AUDIO OUT,	Lydutgang (venstre/høyre), hodetelefoner (minikontakt)
PC IN	PC-inngang (15 D-sub) (se side 25) G: 0,7 Vp-p, 75 ohms, ikke-Sync on Green/B: 0,7 Vp-p, 75 ohms/ R: 0,7 Vp-p, 75 ohms, H/V-synk: TTL-nivå PC-lydinngang (minikontakt)
	USB-port
	CAM (Conditional Access Module)-spor

Modellnavn KDL-		**40BX440**	**32BX340**
Strøm og annet			
Strømkrav		220–240 V AC, 50 Hz	
Energiklasse		C	
Skjermstørrelse (målt diagonalt)		Ca. 101,6 cm / 40 tommer	Ca. 80,0 cm / 32 tommer
Strømforbruk	i "Hjemme"-/"Standard"-modus	119 W	81,0 W
	i "Butikk"-/"Dynamisk"-modus	160 W	105 W
Gjennomsnittlig årlig energiforbruk*1		165 kWh	112 kWh
Strømforbruk i hvilemodus*2		0,25 W	
Skjermoppløsning		1920 punkter (horisontalt) × 1080 linjer (vertikalt)	1366 punkter (horisontalt) × 768 linjer (vertikal)

Modellnavn KDL-		40BX440	32BX340
Mål (b × h × d) (Ca.)	(med stativ)	98,0 × 63,9 × 22,0 cm	79,0 × 53,4 × 19,3 cm
	(uten stativ)	98,0 × 60,1 × 9,4 cm	79,0 × 49,7 × 9,1 cm
Vekt (Ca.)	(med stativ)	13,5 kg	9,2 kg
	(uten stativ)	12,4 kg	8,5 kg
Inkludert tilbehør		Henvis til "1: Kontrollere tilbehøret" på side 4.	
Ekstrautstyr		Se "Installere tilbehøret (veggmonteringsbrakett)" på side 22.	

*1 Energiforbruk per år, basert på fjernsynets strømforbruk når det brukes 4 timer om dagen i 365 dager. Det faktiske energiforbruket vil avhenge av hvordan fjernsynet brukes.
*2 Spesifisert strøm i hvilemodus oppnås etter at TV-en er ferdig med nødvendige interne prosesser.

Design og spesifikasjoner kan endres uten forvarsel.

■ Referansediagram for PC-inngangssignaler for PC IN og HDMI IN 1/2

For KDL-40BX440

Signaler	Horisontal (piksel)	Vertikal (linje)	Horisontal frekvens (kHz)	Vertikal frekvens (Hz)	Standard
VGA	640	480	31,5	60	VGA
SVGA	800	600	37,9	60	VESA-retningslinjer
XGA	1024	768	48,4	60	VESA-retningslinjer
WXGA	1280	768	47,4	60	VESA
WXGA	1280	768	47,8	60	VESA
WXGA	1360	768	47,7	60	VESA
SXGA	1280	1024	64	60	VESA
HDTV	1920	1080	67,5	60	EIA

For KDL-32BX340

Signaler	Horisontal (piksel)	Vertikal (linje)	Horisontal frekvens (kHz)	Vertikal frekvens (Hz)	Standard
VGA	640	480	31,5	60	VGA
SVGA	800	600	37,9	60	VESA-retningslinjer
XGA	1024	768	48,4	60	VESA-retningslinjer
WXGA	1280	768	47,4	60	VESA
WXGA	1280	768	47,8	60	VESA
WXGA	1360	768	47,7	60	VESA

- Denne TV-ens PC-inngang støtter ikke Sync on Green eller Composite Sync.
- Denne TV-ens PC-inngang støtter ikke sammenflettede signaler.
- Denne TV-ens PC-inngang støtter signaler i diagrammet over med en vertikal frekvens på 60 Hz.

Feilsøking

Sjekk om ⏻ (standby)-indikatoren blinker rødt.

Når den blinker

Selvdiagnosefunksjonen er aktivert.
Trykk på I/⏻ på siden av TV-en for å slå den av, koble fra strømledningen og informer forhandleren din eller et Sony-servicesenter.

Når den ikke blinker

1 Kontroller elementene i tabellene under.
2 Hvis problemet fremdeles vedstår, må du la kvalifisert servicepersonell utføre service på TV-en.

- For mer informasjon, ta kontakt med Sony-kundeinformasjonssenteret på adressen eller telefonnummeret som er skrevet på den inkluderte garantien.

Bilde

Intet bilde (skjermen er mørk) og ingen lyd
- Kontroller antenne-/kabeltilkoblingen.
- Koble TV-en til stikkontakten, og trykk på I/⏻ på siden av TV-en.
- Hvis ⏻ (standby)-indikatoren lyser rødt, trykk på I/⏻.

Intet bilde eller ingen menyinformasjon fra utstyr som er koblet til scart-kontakten
- Trykk på ⏎ for å vise listen over tilkoblet utstyr, og velg deretter ønsket inngang.
- Kontroller tilkoblingen mellom ekstrautstyret og TV-en.

Doble bilder eller spøkelsesbilder
- Kontroller antenne-/kabeltilkoblingen.
- Kontroller antennens plassering og retning.

Kun snø og støy vises på skjermen
- Kontroller om antennen er knekt eller bøyd.
- Kontroller om antennen har nådd slutten av levetiden sin (tre til fem år ved normalt bruk, ett til to år ved kysten).

Noen små svarte punkter og/eller lyse punkter vises på skjermen
- Bildet på en skjermenhet er satt sammen av piksler. Små svarte punkter og/eller lyse punkter (piksler) på skjermen indikerer ikke en feil.

Ingen farge eller uregelmessig farge når du ser på et signal fra ⇢ COMPONENT IN/⏎ AV2-kontaktene
- Kontroller tilkoblingen av ⇢ COMPONENT IN/ ⏎ AV2-kontaktene og sjekk om hver av kontaktene sitter godt i deres kontakter.

Lyd

Ingen lyd, men bra bilde
- Trykk på + eller (Demp).
- Når du bruker en HDMI-inngang med Super Audio CD eller DVD-Audio, kan ikke DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) sende ut lydsignaler.

Kanaler

Den ønskede kanalen kan ikke velges
- Bytt mellom digital og analog modus og velg ønsket digital/analog kanal.

Noen kanaler er svarte
- Kanalen er kryptert/en abonnementstjeneste. Abonner på betalingstjenesten.
- Kanalen brukes kun for data (ingen lyd eller bilde).
- Kontakt kringkasteren for detaljer om sendingen.

Digitale kanaler vises ikke
- Kontakt en lokal installatør for å finne ut om digitale sendinger er tilgjengelige i ditt område.
- Oppgrader til en antenne som dekker et større område.

Generelt

TV-en slås automatisk av (TV-en går inn i hvilemodus)
- Hvis intet signal mottas og ingen operasjon utføres i TV-modus for omtrent 15 minutter, går TV-en automatisk inn i hvilemodus.

Forvrengt bilde og/eller lyd
- Hold TV-en unna elektriske støykilder som biler, motorsykler, hårfønere eller optisk utstyr.
- Når du installerer ekstrautstyr, må du la det være en viss avstand mellom ekstrautstyret og TV-en.
- Kontroller antenne-/kabeltilkoblingen.
- Hold antennen/kabelen til kabel-TV unna andre tilkoblingskabler.

Fjernkontrollen fungerer ikke
- Skift ut batteriene.

HDMI-utstyr vises ikke på "HDMI-enhetsliste"
- Kontroller at utstyret ditt er kompatibelt med kontroll for HDMI.

Hvis "Butikkmodus: På" vises på skjermen
- TV-en er innstilt til "Butikk"-modus. Du må stille inn "Hjemme" på nytt for "Sted" i "Automatisk grunninnstilling"-prosedyren (side 7).

Ingen kabel-TV-tjenester (programmer) funnet av "Automatisk kanalinnstilling".
- Kontroller kabeltilkoblingen eller innstillingskonfigurasjonen.
- Prøv "Automatisk kanalinnstilling" ved å velge "Egen Antenne" i stedet for "Kabel".

Введение

Благодарим Вас за то, что Вы выбрали этот телевизор Sony. Перед первым включением телевизора внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией по эксплуатации и сохраните ее для консультаций в будущем.

Примечание в отношении Цифрового ТВ

- Все функции, относящиеся к Цифровому ТВ (DVB), будут действовать только в тех странах или регионах, в которых ведется эфирная цифровая трансляция сигнала DVB-T (MPEG-2 или H.264/MPEG-4 AVC), или обеспечивается доступ к совместимому кабельному цифровому вещанию DVB-C (MPEG-2 или H.264/MPEG-4 AVC). Просим Вас уточнить у своего дилера, можно ли принимать сигнал DVB-T там, где Вы живете, или узнать у своего провайдера кабельного телевидения, доступна ли предоставляемая им услуга кабельного вещания DVB-C для Вашего телевизора.
- Провайдер кабельного ТВ может установить дополнительный сбор за такую услугу и потребовать от Вас согласия со своими условиями.
- Хотя данный телевизор удовлетворяет характеристикам DVB-T и DVB-C, мы не можем гарантировать его совместимость с будущим цифровым эфирным вещанием в формате DVB-T и цифровым кабельным вещанием в формате DVB-C.
- Некоторые из функций Цифрового ТВ в некоторых странах/регионах могут быть недоступными, а правильный прием сигнала стандарта DVB-C может быть обеспечен не для всех провайдеров кабельного ТВ.

✍

- Иллюстрации, приведенные в настоящей инструкции, относятся к модели KDL-40BX440, если не оговорено иное.

Информация о торговых марках

- DVB является зарегистрированной торговой маркой DVB Project.
- HDMI, логотип HDMI и High-Definition Multimedia Interface являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками компании HDMI Licensing LLC в США и других странах.
- Произведено по лицензии компании Dolby Laboratories. “Dolby” и логотип с двойной буквой D являются торговыми марками компании Dolby Laboratories.
- “BRAVIA” и BRAVIA являются торговыми марками компании Sony Corporation.

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

DOLBY DIGITAL PLUS PULSE

Расположение идентифицирующей этикетки

Этикетки с номером модели, датой производства (месяц/год) и характеристиками источника питания (в соответствии с применимыми правилами по технике безопасности) расположены на задней панели телевизора или на упаковке.

Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo Japan

Made in Spain, Slovakia, Czech

АЯ46

Сони Корпорейшн 1-7-1, Конан, Минато-ку, Токио, Япония

Сделано в Испании, Словакии, Чехии

АЯ46

Импортер на территории РФ: ЗАО “Сони Электроникс”, 123103, Москва, Карамышевский проезд, 6, Россия

Содержание

Начало работы 4

Сведения по безопасности 11
Меры предосторожности 13
Обзор пульта ДУ.....15

Просмотр телевизора

Просмотр телевизора.....17
Использование цифрового электронного экранного телегида (EPG) DVB.....20
Использование Список цифр. Программ DVB.....21
Прослушивание FM-радио (только для России и Украины) 23

Использование дополнительного оборудования

Подключение дополнительного оборудования.....25
Просмотр изображения с устройств, подключенных к телевизору 26

Использование функций MENU

Навигация в меню телевизора 28

Дополнительная информация

Установка принадлежностей (настенный монтажный кронштейн) 29
Технические характеристики 31
Поиск и устранение неисправностей.....34

RU

DVB: только для цифровых каналов

- Перед включением телевизора прочтите раздел “Сведения по безопасности” (стр. 11). Сохраните это руководство для обращения к нему в дальнейшем.
- Инструкции “Порядок установки настенного монтажного кронштейна” содержатся в данной инструкции по эксплуатации телевизора.

1: Проверка принадлежностей

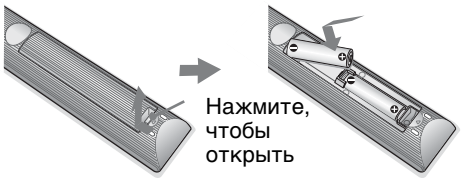
Настольная подставка (1)

Винты для крепления к подставке (M5 × 16) (3)

Пульт ДУ RM-ED049 (1)

Батарейки размера AA (2)

■ Установка батареек в пульт ДУ



✍

- Вставляя батарейки, соблюдайте полярность.
- Не используйте одновременно батарейки различных типов или старые и новые батарейки.
- При утилизации батареек всегда соблюдайте правила охраны окружающей среды. В некоторых регионах правила утилизации батареек могут быть регламентированы. Просьба обращаться по этому поводу в местные органы власти.
- Бережно обращайтесь с пультом ДУ. Не бросайте его, не становитесь на него и не лейте на него никаких жидкостей.
- Не оставляйте пульт ДУ вблизи источников тепла или в месте, подверженном прямому воздействию солнечных лучей, или во влажном помещении.

2: Прикрепление подставки

✍

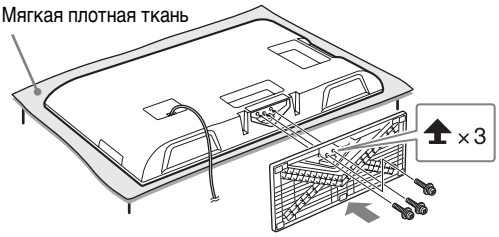
- Для обеспечения наилучшего качества изображения не подвергайте экран воздействию прямого освещения или солнечного света.

Выполните обязательные шаги по сборке, необходимые для установки на подставку для телевизора.

1 Информацию о правильном креплении для некоторых моделей телевизоров см. в прилагаемой инструкции для настольной подставки.

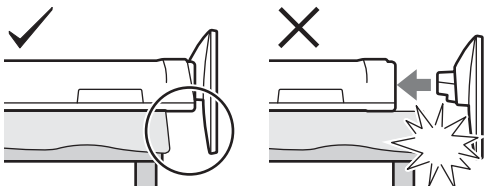
2 Положите телевизор на устойчивую ровную поверхность, застеленную мягкой плотной тканью, так, чтобы он располагался экраном вниз.

3 Закрепите телевизор на подставке, закрутив прилагаемые винты через отверстия, указанные стрелками ⬆.



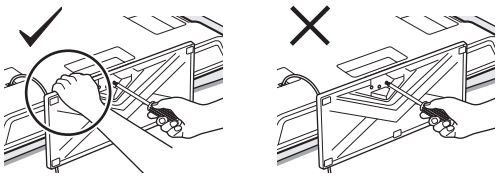
✍

- Соблюдайте осторожность при подсоединении настольной подставки, не ударяйте ее об край поверхности.



✍

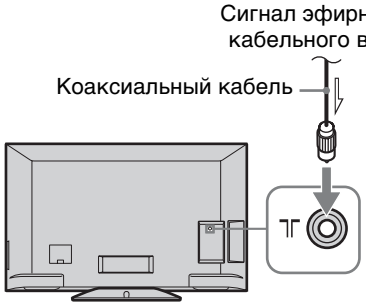
- Придерживайте настольную подставку одной рукой в целях предотвращения ее падения при подсоединении.



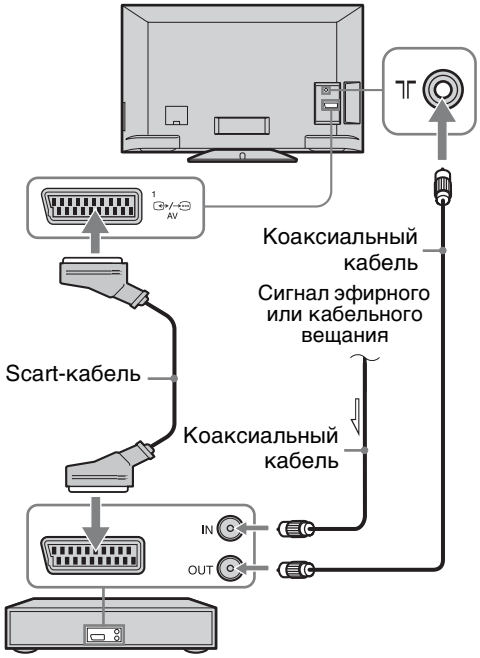
- Телевизор очень тяжелый, поэтому размещать его на мягкой плотной ткани должны два или более человек.
- При использовании электрической отвертки задайте момент затяжки, равный приблизительно 1,5 Н·м (15 кгс·см).
- Надежно затяните три прилагаемых винта, чтобы предотвратить падение телевизора.
- С помощью подходящей отвертки надежно закрутите винты, не допуская повреждения головки винта.
- При прикреплении подставки убедитесь, что шнур питания переменного тока находится в стороне от места установки подставки.
- Во избежание травм не прикасайтесь к внутренней стороне нижней части подставки телевизора.

3: Подключение антенны/ кабельного телевидения/ видеомагнитофона/ пишущего DVD-проигрывателя

Подключение только антенны/ кабельного телевидения



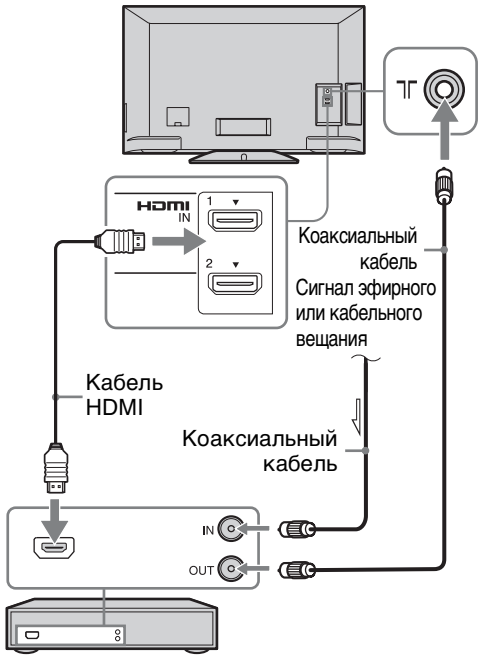
Подключение антенны, кабельного телевидения, видеомагнитофона, устройства записи дисков DVD с помощью интерфейса SCART



Видеомагнитофон, устройство записи дисков DVD

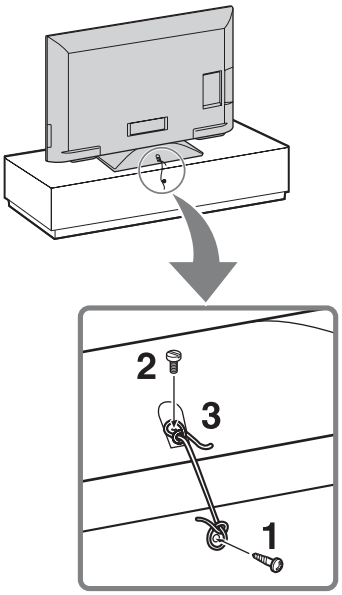
(Продолжение)

Подключение антенны, кабельного телевидения, видеомагнитофона, устройства записи дисков DVD с помощью интерфейса HDMI



Видеомагнитофон, устройство записи дисков DVD

4: Меры по предотвращению падения телевизора

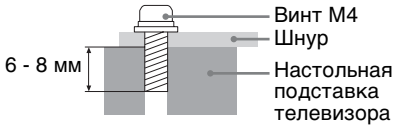


1 Закрутите шуруп (диаметром 4 мм, не прилагается) в подставку под телевизор.

2 Закрутите крепежный винт (M4, не прилагается) в отверстие под винт на телевизоре.

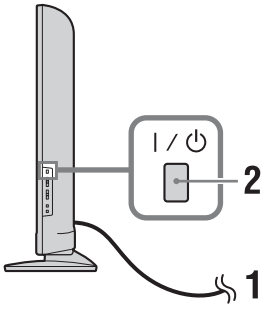
3 Свяжите шуруп и винт прочной бечевкой (не прилагается).

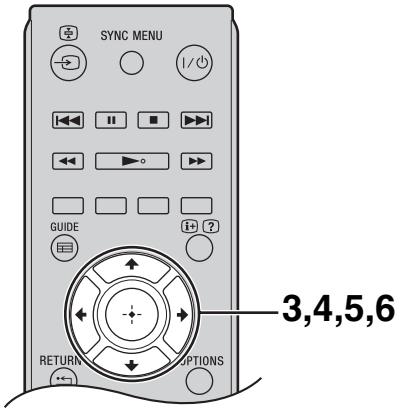
Длина крепежного винта M4 зависит от диаметра шнура. См. рисунок ниже.



- Для крепления телевизора используется дополнительный комплект ремней для фиксации Sony. Для приобретения комплекта обратитесь в ближайший сервисный центр Sony. Будьте готовы назвать модель телевизора.

5: Выбор языка, страны/региона и места просмотра





1 Включите телевизор в сеть (220-240 В переменного тока, 50 Гц).

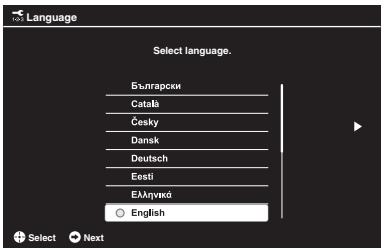
2 Нажмите кнопку **I**/⏻, расположенную на боковой панели телевизора.

При первом включении телевизора на экране отобразится меню Язык.

✍

- При включении телевизора индикатор включения телевизора загорается зеленым светом.

3 С помощью кнопок ⇧/⇩ выберите в открывшемся на экране меню требуемый язык, затем нажмите ⊕ .



4 Следуйте инструкциям на экране и выберите страну/регион, в котором будет использоваться телевизор.

Если необходимые страна или регион в списке не отображаются, вместо страны или региона выберите “-”.

5 Для установки PIN-кода следуйте указаниям на экране.

💡

- Можно использовать любой PIN-код, за исключением 0000. Для изменения PIN-кода позднее.

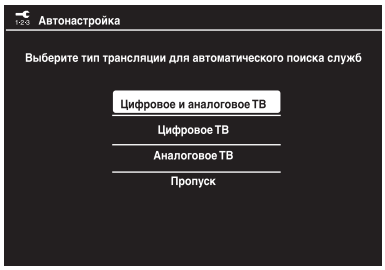
6 Следуйте инструкциям на экране и выберите тип местоположения, в котором будет использоваться телевизор.

С помощью этого параметра выбирается начальный режим изображения, который подходит к обычным условиям освещения в данной среде.

В режиме магазина некоторые настройки будут периодически сбрасываться для использования в магазине.

6: Автонастройка телевизора

1 С помощью кнопок ⇦/⇨ выберите “Начать”, затем нажмите ⊕.



2 С помощью кнопок ⇧/⇩ выберите “Эфир” или “Кабель”, затем нажмите ⊕.

Выберите параметр “Эфир” для приема станций эфирного вещания телевизора с помощью внешней антенны. Если вы являетесь подписчиком на службы кабельного телевидения и не используете внешнюю телевизионную приставку, выберите параметр “Кабель”.
При выборе “Кабель” на экране появится страница выбора типа сканирования. См. “Настройка телевизора на прием сигналов кабельного телевидения” (стр. 8).
Телевизор начнет автоматический поиск всех доступных цифровых, а затем аналоговых каналов. Это может занять некоторое время - при этом не нажимайте никакие кнопки ни на телевизоре, ни на пульте ДУ.

✍

- В некоторых странах вместо параметра “Кабель” можно выбрать параметр “Эфир” для приема программ кабельного телевидения.

В случае появления на экране сообщения о проверке подключения антенны

Ни один цифровой или аналоговый канал не найден. Проверьте, правильно ли подключена антенна/кабель, и нажмите кнопку ⊕, чтобы запустить процедуру автонастройки повторно.

3 Сортировка прогр. (только в аналоговом режиме): эта опция позволяет изменить порядок расположения каналов, сохраненных в памяти телевизора.

❶ С помощью кнопок ⇧/⇩ выберите канал, который необходимо переместить в новое положение, затем нажмите ⇨.
❷ С помощью кнопок ⇧/⇩ выберите новое положение канала, затем нажмите кнопку ⊕.

Если нет необходимости менять порядок, в котором аналоговые каналы сохранены в памяти телевизора, нажмите **HOME** для перехода к следующему шагу.

✍

- Этот шаг отобразится, если будет найден какой-либо аналоговый канал.

На экране отобразится сообщение “Настройка завершена”. Нажмите кнопку ⊕.
Теперь телевизор настроен на прием всех доступных каналов.

💡

- Обновление системы
  Систему телевизора можно обновить, используя USB-память.
  См. информацию на веб-сайте по адресу:
  http://support.sony-europe.com/TV/

■ Настройка телевизора на прием сигналов кабельного телевидения

1 С помощью кнопок ⊕ и ⇧/⇩ выберите “Быстрое сканирование” или “Полное сканирование”, затем нажмите ⊕.

“Быстрое сканирование” : настройка на каналы осуществляется на основе информации провайдера кабельного телевидения, содержащейся в телевизионном сигнале.
Рекомендованной настройкой для параметров “Частота” и “Идентификатор сети” является “Авто”.
Эта опция рекомендуется для быстрой настройки в случае, когда она поддерживается оператором кабельного телевидения.
Если при выборе “Быстрое сканирование” настройка каналов не выполняется, используйте метод “Полное сканирование”, описанный ниже.

“Полное сканирование”: выполняются поиск и сохранение всех доступных телевизионных каналов. Эта процедура может занять некоторое время. Данный вариант рекомендуется, если метод “Быстрое сканирование” не поддерживается Вашим провайдером кабельного телевидения.

2 Нажмите ⇩ для выбора “Начать”.

Телевизор начнет автоматический поиск каналов. В это время не нажимайте никакие кнопки на телевизоре или на пульте ДУ.

✍

- Некоторые провайдеры кабельного телевидения не поддерживают “Быстрое сканирование”. Если при использовании опции “Быстрое сканирование” не найден ни один канал, выполните “Полное сканирование”.

Отсоединение настольной подставки от телевизора

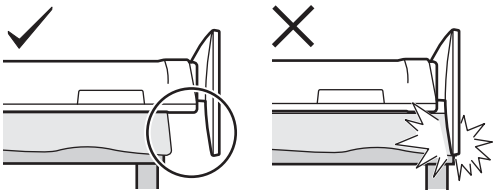
✍

- Отсоединяйте настольную подставку от телевизора только в том случае, если Вы хотите выполнить его настенную установку.

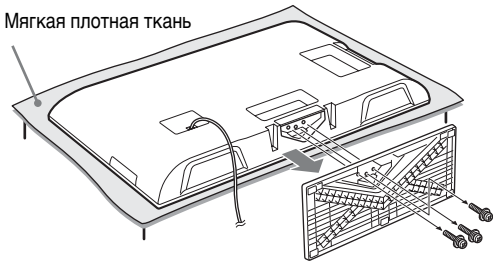
1 Положите телевизор на устойчивую ровную поверхность, застеленную мягкой плотной тканью, так, чтобы он располагался экраном вниз.

✍

- Соблюдайте осторожность при размещении телевизора экраном вниз, не ударяйте настольную подставку о край поверхности.

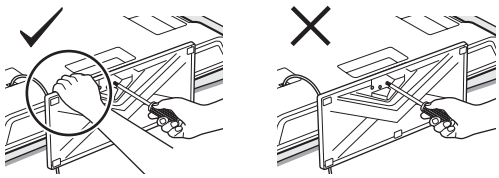


2 Выкрутите винты, показанные стрелками ➡ и ⬅. Не выкручивайте другие винты.



✍

- Придерживайте настольную подставку одной рукой в целях предотвращения ее падения при отсоединении.



(Продолжение)

- Перед включением телевизора убедитесь, что он расположен вертикально. Во избежание неравномерного формирования изображения на экране телевизора нельзя включать, когда ЖК-панель направлена вниз.

Сведения по безопасности

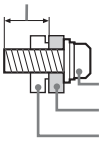
Установка и подключение

Во избежание возгорания, поражения электрическим током, повреждения телевизора и/или травм выполняйте установку и эксплуатацию телевизора в соответствии с нижеследующими указаниями.

Установка

- Телевизор следует устанавливать вблизи легкодоступной сетевой розетки.
- Установите телевизор на ровную устойчивую поверхность.
- Настенная установка телевизора должна выполняться только квалифицированными специалистами сервисной службы.
- По соображениям безопасности настоятельно рекомендуется использовать аксессуары Sony, в том числе:
  - Кронштейн для настенной установки SU-WL500
- При присоединении крепежного крюка к телевизору используйте только винты, входящие в комплект поставки кронштейна для настенной установки. Для прилагаемых винтов приведена длина резьбовой части, выступающей за прилегающую к телевизору поверхность крепежного крюка, как показано на рисунке. Диаметр и длина винтов различны в зависимости от модели кронштейна для настенной установки. Использование винтов, отличных от входящих в комплект поставки, может привести к повреждению телевизора или вызвать его падение и т.д.

8 мм-12 мм



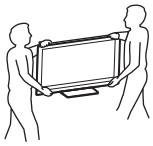
Винт (поставляется в комплекте с кронштейном для настенной установки)

Монтажная скоба

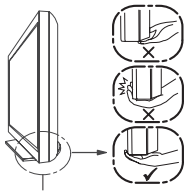
Элемент для присоединения монтажной скобы на задней крышке телевизора

Перемещение

- Перед перемещением телевизора отсоедините от него все кабели.
- Для переноски телевизора больших размеров требуются два или три человека.
- При переноске телевизора вручную держите его, как показано на рисунке. Не давите на панель ЖКД и раму экрана.



- При подъеме или перемещении телевизора крепко придерживайте его снизу.



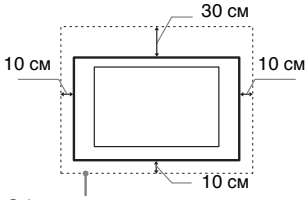
Беритесь за нижнюю часть панели, а не за переднюю.

- При перевозке берегите телевизор от ударов и сильной вибрации.
- Если необходимо доставить телевизор в ремонтную мастерскую или перевезти в другое место, упакуйте его в картонную коробку и упаковочный материал, в которых он поставлялся изначально.

Вентиляция

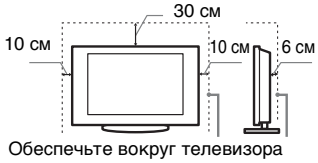
- Никогда не перекрывайте вентиляционные отверстия и не вставляйте в них никакие предметы.
- Оставляйте свободное пространство вокруг телевизора, как показано на рисунке ниже.
- Для обеспечения надлежащей циркуляции воздуха настоятельно рекомендуется использовать специальный кронштейн для настенной установки производства компании Sony.

Настенная установка



Обеспечьте вокруг телевизора расстояние не меньше указанного.

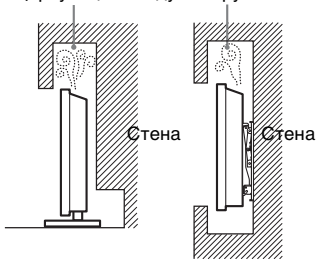
Установка на подставке



Обеспечьте вокруг телевизора расстояние не меньше указанного.

- Для обеспечения надлежащей вентиляции и предотвращения скопления грязи и пыли:
  - Не кладите телевизор экраном вниз; не устанавливайте телевизор перевернутым нижней стороной вверх, задом наперед или набок.
  - Не устанавливайте телевизор на полке, ковре, кровати или в шкафу.
  - Не накрывайте телевизор тканью, например, занавесками, а также газетами и т.п.
  - Не устанавливайте телевизор так, как показано на рисунке ниже.

Циркуляция воздуха нарушена.



Кабель питания

Во избежание возгорания, поражения электрическим током, повреждения телевизора и/или травм обращайтесь с кабелем питания и сетевой розеткой в соответствии с нижеследующими указаниями:

- Используйте только кабели питания поставки Sony, не пользуйтесь кабелями других поставщиков.
- Вставляйте вилку в розетку до конца.
- Используйте для питания телевизора только сеть переменного тока напряжением 220-240 В.
- Выполняя кабельные соединения между устройствами, в целях безопасности извлеките кабель питания из сетевой розетки и будьте осторожны, чтобы не запнуться о кабели.
- Перед выполнением каких-либо работ с телевизором или его переноской выньте вилку кабеля питания от сети.
- Кабель питания не должен находиться рядом с источниками тепла.
- Регулярно чистите вилку кабеля питания, предварительно вынимая ее из розетки. Если на вилке имеется пыль, в которой скапливается влага, это может привести к повреждению изоляции и, как следствие, к возгоранию.

Примечания

- Не используйте входящий в комплект поставки кабель питания с другим оборудованием.
- Не пережимайте, не перегибайте и не перекручивайте кабель питания, прилагая излишние усилия. В противном случае могут оголиться или переломиться внутренние жилы кабеля.

(Продолжение)

- Не изменяйте конструкцию кабеля питания.
- Не ставьте и не кладите никакие тяжелые предметы на кабель питания.
- Вынимая кабель питания из розетки, не тяните за сам кабель.
- Не подключайте слишком много приборов к одной электророзетке.
- Не пользуйтесь электророзеткой с плохими контактами.

Запрещенные типы установки

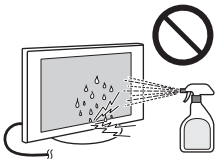
Во избежание возгорания, поражения электрическим током, повреждения телевизора и/или травм не устанавливайте/не эксплуатируйте телевизор в таких местах, помещениях и ситуациях, которые перечислены ниже.

Места расположения:

- На открытом воздухе (под прямыми солнечными лучами), на берегу моря, на корабле или другом судне, в автомобиле, в медицинских учреждениях, в неустойчивом положении; вблизи воды, или там, где возможно воздействие на него дождя, влаги или дыма.
- При установке телевизора в раздевалках бань или термальных источников, возможно его повреждение парами серы и т.д.

Чистка:

Не разбрызгивайте воду или моющее средство прямо на телевизор. Жидкость может скопиться внизу экрана или на наружных поверхностях и попасть внутрь, что приведет к неисправности.



Помещения:

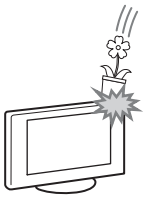
- В жарких, влажных или слишком запыленных помещениях; в местах, где могут быть насекомые; в таких местах, в которых телевизор может быть подвержен механической вибрации; вблизи огнеопасных объектов (свечей и др.). На телевизор не должны попадать какие-либо капли или брызги; нельзя ставить на него предметы, содержащие жидкости, например вазу с цветами.
- Не устанавливайте телевизор в местах с повышенной влажностью и местах скопления пыли, а также в помещениях с высокой концентрацией дыма или пара (вблизи кухонных столов или увлажнителей воздуха). Это может привести к пожару, поражению электрическим током или деформации устройства.

Ситуации:

- Не касайтесь телевизора мокрыми руками; не эксплуатируйте его со снятым корпусом или с дополнительными аксессуарами, не рекомендованными изготовителем. Во время грозы отключайте телевизор от розетки электропитания и антенны.
- Не устанавливайте телевизор так, чтобы он выходил за пределы установочной поверхности. Это может стать причиной получения серьезных травм или повреждения телевизора.

Осколки:

- Не бросайте никакие предметы в телевизор. От удара экранное стекло может разбиться и нанести серьезную травму.
- Если на поверхности телевизора образовались трещины, перед тем, как прикоснуться к нему, выньте кабель питания из розетки. В противном случае Вы можете получить удар электрическим током.
- Не подвергайте ЖК-экран сильным механическим воздействиям. От удара стекло экрана может треснуть или разбиться, что приведет к получению травм.



Если телевизор не используется

- Если Вы не собираетесь пользоваться телевизором в течение нескольких дней, по соображениям безопасности и энергосбережения его следует отключить от сети электропитания.
- Так как телевизор не отключается от сети при выключении кнопкой, для его полного отключения от электропитания выньте вилку кабеля питания из розетки.
- Следует иметь в виду, что некоторые телевизоры обладают функциями, для корректной работы которых требуется оставлять телевизор в дежурном режиме.

Меры предосторожности в отношении детей

- Не позволяйте детям взбираться на телевизор.
- Храните мелкие детали вне досягаемости детей, чтобы они не могли случайно проглотить их.

Если имеют место следующие неисправности...

Немедленно выключите телевизор и выньте вилку кабеля питания из розетки в следующих случаях.

Обратитесь к своему дилеру или в сервисный центр Sony для того, чтобы квалифицированные специалисты сервисной службы выполнили проверку телевизора.

В случае, если:

– Поврежден кабель питания.
– Электророзетка имеет плохие контакты.
– Телевизор получил повреждения в результате падения, удара или попадания брошенным в него предметом.
– Внутрь корпуса телевизора через отверстия попала жидкость или какой-либо предмет.

Предупреждение

Во избежание возгорания держите свечи или источники открытого огня вдали от изделия на всем протяжении его работы.

Меры предосторожности

Просмотр телевизора

- Смотрите телевизор при достаточном освещении; просмотр при плохом освещении или в течение чрезмерно продолжительного времени утомляет глаза.
- При пользовании наушниками не устанавливайте слишком большую громкость, чтобы не повредить слух.

ЖК-экран

- Хотя ЖК-экран изготовлен по высокоточной технологии и число эффективных точек достигает 99,99% и выше, на экране могут постоянно появляться черные или яркие цветные (красные, синие или зеленые) точки. Это структурное свойство ЖК-экрана, которое не является признаком неисправности.
- Не нажимайте на защитный фильтр, не царапайте его и не ставьте на телевизор какие-либо предметы. Это может привести к неравномерности изображения или повреждению ЖК-экрана.
- Если телевизор работает в холодном месте, изображение может оказаться размытым или слишком темным. Это не является признаком неисправности. Эти явления исчезнут с повышением температуры.
- При продолжительной демонстрации неподвижного изображения могут появляться остаточные изображения. Через несколько секунд они могут исчезнуть.
- Во время работы телевизора экран и корпус нагреваются. Это не является признаком неисправности.
- ЖК-экран содержит небольшое количество жидких кристаллов. Некоторые люминесцентные лампы, применяемые в этом телевизоре, содержат также ртуть (кроме ламп светодиодной подсветки ЖК телевизора). При утилизации соблюдайте соответствующие местные положения и инструкции.

Уход за поверхностью экрана, корпусом телевизора и их чистка

Перед чисткой телевизора или вилки кабеля питания отсоедините кабель от сети.

Для обеспечения сохранности конструкционных материалов и покрытия экрана телевизора соблюдайте следующие меры предосторожности.

- Для удаления пыли с поверхности экрана/корпуса телевизора осторожно протирайте его мягкой тканью. Если пыль не удаляется полностью, протрите экран мягкой тканью, слегка смоченной в слабом растворе мягкого моющего средства.
- Не разбрызгивайте воду или моющее средство прямо на телевизор. Скопление жидкости внизу экрана или на наружных поверхностях может привести к выходу телевизора из строя.
- Ни в коем случае не используйте никакие абразивные материалы, щелочные/кислотные очистители, чистящие порошки и такие летучие растворители, как спирт, бензин, разбавитель или инсектициды. Применение этих веществ или длительный контакт с изделиями из резины/винила могут повредить покрытие корпуса или поверхность экрана.
- Для обеспечения надлежащей вентиляции рекомендуется периодически прочищать вентиляционные отверстия с помощью пылесоса.
- При регулировке угла наклона телевизора изменяйте его положение медленно и осторожно во избежание соскальзывания телевизора с подставки.

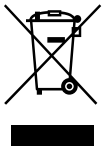
Дополнительные устройства

- Держите дополнительные компоненты или оборудование, излучающее электромагнитные волны, на расстоянии от телевизора. В противном случае может иметь место искажение изображения и/или звука.
- Данное оборудование протестировано и признано отвечающим требованиям к предельным значениям, установленным в Директиве ЭМС, при использовании соединительного сигнального кабеля длиной менее 3 метров.

Батарейки

- Вставляя батарейки, соблюдайте полярность.
- Не используйте одновременно батарейки различных типов или старые и новые батарейки.
- При утилизации батареек всегда соблюдайте правила охраны окружающей среды. В некоторых регионах правила утилизации батареек могут быть регламентированы. Просьба обращаться по этому поводу в местные органы власти.
- Бережно обращайтесь с пультом ДУ. Не бросайте его, не становитесь на него и не лейте на него никаких жидкостей.
- Не оставляйте пульт ДУ вблизи источников тепла или в месте, подверженном прямому воздействию солнечных лучей, или во влажном помещении.

Утилизация телевизора



Утилизация отслужившего электрического и электронного оборудования (директива применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)

Данный знак на устройстве или его упаковке обозначает, что данное устройство нельзя утилизировать вместе с прочими бытовыми отходами. Его следует сдать в соответствующий приемный пункт переработки электрического и электронного оборудования. Неправильная утилизация данного изделия может привести к потенциально негативному влиянию на окружающую среду и здоровье людей, поэтому для предотвращения подобных последствий необходимо выполнять специальные требования по утилизации этого изделия. Переработка данных материалов поможет сохранить природные ресурсы. Для получения более подробной информации о переработке этого изделия обратитесь в местные органы городского управления, службу сбора бытовых отходов или в магазин, где было приобретено изделие.

Утилизация использованных элементов питания (применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)

Данный знак на элементе питания или упаковке означает, что элемент питания, поставляемый с устройством, нельзя утилизировать вместе с прочими бытовыми отходами. На некоторых элементах питания данный символ может комбинироваться с символом химического элемента. Символы ртути (Hg) или свинца (Pb) указываются, если содержание данных металлов менее 0,0005% (для ртути) и 0,004% (для свинца) соответственно. Обеспечивая правильную утилизацию использованных элементов

(Продолжение)

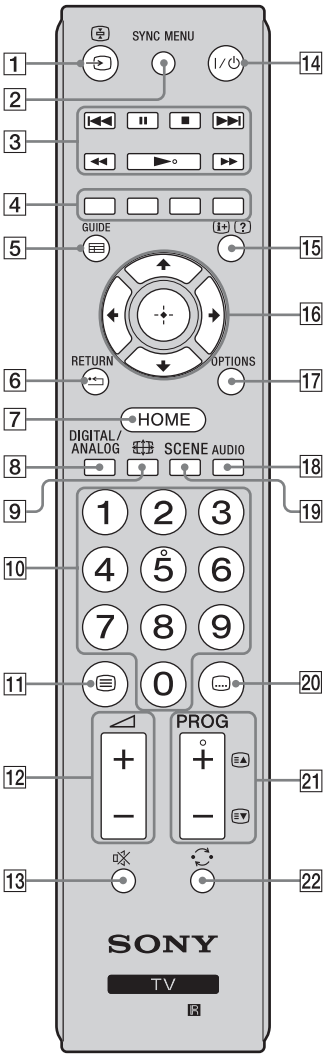
питания, вы предотвращаете негативное влияние на окружающую среду и здоровье людей, возникающее при неправильной утилизации. Вторичная переработка материалов, использованных при изготовлении элементов питания, способствует сохранению природных ресурсов. При работе устройств, для которых в целях безопасности, выполнения каких-либо действий или сохранения имеющихся в памяти устройств данных необходима подача постоянного питания от встроенного элемента питания, замену такого элемента питания следует производить только в специализированных сервисных центрах. Для правильной утилизации использованных элементов питания, после истечения срока службы, сдавайте их в соответствующий пункт по сбору электронного и электрического оборудования. Об использовании прочих элементов питания, пожалуйста, узнайте в разделе, в котором даны инструкции по извлечению элементов питания из устройства, соблюдая меры безопасности. Сдавайте использованные элементы питания в соответствующие пункты по сбору и переработке использованных элементов питания. Для получения более подробной информации о вторичной переработке данного изделия или использованного элемента питания, пожалуйста, обратитесь в местные органы городского управления, службу сбора бытовых отходов или в магазин, где было приобретено изделие.

Рекомендуется установить для параметра “Авт. обновление станций” значение “Вкл.”, чтобы можно было автоматически добавить новые цифровые службы, когда они станут доступны.

Выберите “Установки” → “Настройка каналов” → “Цифр. конфигурация” → “Техн. конфигурация” → “Авт. обновление станций”.

- Рекомендуется установить для параметра “Авт. обновление станций” значение “Вкл.”, чтобы можно было автоматически добавить новые цифровые службы, когда они станут доступны. Если выбрано значение “Выкл.”, о появлении новых цифровых служб будет оповещено с помощью сообщения на экране, после этого службы будут автоматически добавлены. Доступность этой функции зависит от региона/страны. Если функция недоступна, выполните “Автопоиск цифр. станций” для добавления новых служб.

Обзор пульта ДУ



1 **–/ – (Выбор источника входного сигнала)**

- Режим телевизора: используется для вывода на экран списка подключенных к телевизору источников входного сигнала.

2 **SYNC MENU**

Выводит на экран меню подключенного HDMI совместимого устройства. При просмотре изображения с других устройств или ТВ программы при нажатии этой кнопки на экран выводится сообщение “Выбор устр. HDMI”.

- Функция “Контроль по HDMI” (BRAVIA Sync) доступна только для подключенных устройств Sony, имеющих логотип BRAVIA Sync или BRAVIA Theatre Sync или совместимых с функцией контроля по HDMI.

3 **BRAVIA Sync**

I◄◄/▮▮/■/►►I/◄◄/►/►►: позволяют управлять подключенными к телевизору устройствами, совместимыми с функцией BRAVIA Sync.

4 **Цветные кнопки (стр. 18, 21)**

5 **GUIDE / – EPG (Цифровой экранный электронный телегид) (стр. 20)**

6 **RETURN /**

Служит для возврата к предыдущей странице любого выведенного на экран меню.

7 **HOME (стр. 28)**

8 **DIGITAL – Цифровой режим (стр. 17)**

ANALOG – Аналоговый режим (стр. 17)

9 **– Режим экрана (стр. 18)**

10 **Цифровые кнопки**

- В обычном режиме работы телевизора: выбор канала. Для выбора номера канала 10 и выше вторую и третью номерные кнопки нужно нажимать быстро.
- В режиме Телетекст: ввод трехзначного номера страницы для выбора страницы.

11 **– Телетекст (стр. 18)**

12 **+/– – Громкость**

13 **– Отключение звука**

14 **I/ – Режим ожидания телевизора**

Служит для временного выключения телевизора и его включения из режима ожидания.

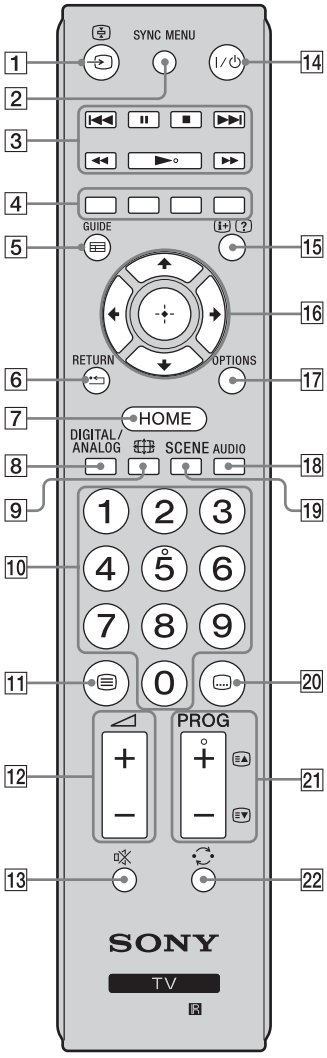
15 **/ – Информация/Вывод скрытого телетекста**

- В цифровом режиме: отображение краткой информации о просматриваемой в данный момент программе.
- Аналоговый режим: отображение такой информации, как номер текущего канала и формата экрана.
- В режиме Телетекст (стр. 18): отображение скрытой информации (например, ответы телевикторины).

16 /// /

- Цифровой режим: нажмите , чтобы добавить канал в пустой список избранных программ или отобразить список избранных программ.

(Продолжение)



17 OPTIONS

Нажмите для отображения списка, содержащего миниатюрные изображения некоторых меню параметров. Перечисленные параметры отличаются в зависимости от текущего входа и содержимого.

18 AUDIO

Используется для переключения в режим двухканального звука.

19 SCENE – Режим выбора сцены (стр. 18)

20 – Установка субтитров

Служит для изменения языка субтитров (только в цифровом режиме).

21 PROG +/–/▲/▼

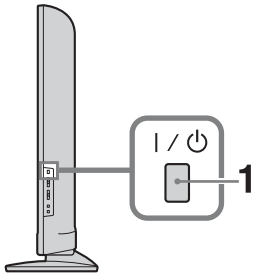
- Режим просмотра телепередач: выбор следующего (+) или предыдущего (-) канала.
- В режиме телетекста (стр. 18): выбор следующей (▲) или предыдущей (▼) страницы.

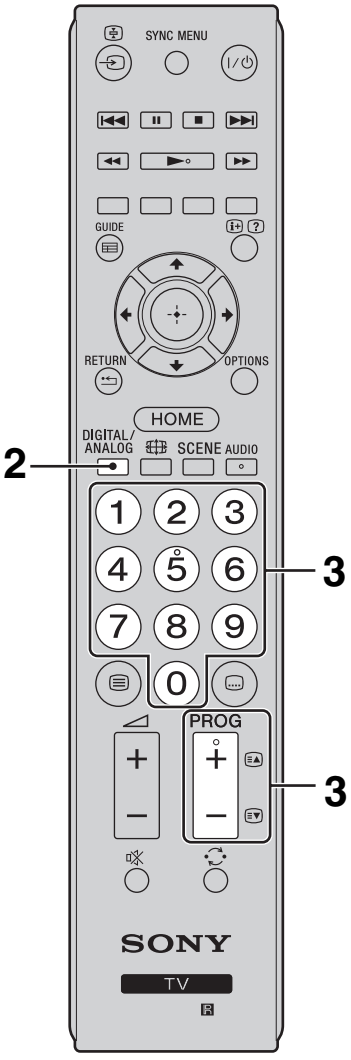
22 – Предыдущий канал

Возврат к каналу, который просматривался последним (не менее пяти секунд).

- На цифровой кнопке 5, а также на кнопках ►, **PROG +** и **AUDIO** имеются выпуклые точки. По ним удобно ориентироваться при управлении телевизором.

Просмотр телевизора





1 Нажмите кнопку **I**/⏻, расположенную на боковой панели телевизора, чтобы включить телевизор.

Если телевизор находится в дежурном режиме (индикатор дежурного режима ⏻ на передней панели телевизора горит красным цветом), нажмите кнопку **I**/⏻ на пульте ДУ для включения телевизора.

2 Нажмите **DIGITAL/ANALOG** для переключения между цифровым и аналоговым режимом.

Число доступных каналов будет зависеть от заданного режима.

3 Для выбора телевизионного канала используйте цифровые кнопки или кнопку **PROG +/–**.

Для выбора номера канала 10 и выше с помощью номерных кнопок вторую и третьи номерные кнопки необходимо нажимать быстро.

О том, как выбрать цифровой канал с помощью цифрового электронного экранного телегида (EPG), см. стр. 20.

В цифровом режиме

На короткое время на экране появится информационный баннер. Баннер может содержать следующие пиктограммы:

- : Служба данных (приложение трансляции)
- : Трансляция радиосигнала
- : Трансляция кодированных/ получаемых по подписке программ
- : Доступно многоязычное аудиовещание
- : Доступны субтитры
- : Доступны субтитры для слабослышащих
- ⑱: Рекомендуемый минимальный возраст для просмотра текущей программы (от 3 до 18 лет)
- : Замок от детей
- : Блокировка цифровых программ

Дополнительные операции

Операция	Действие
Отрегулировать уровень громкости	Нажмите ◿ + (для увеличения)/- (для уменьшения).

(Продолжение)

Операция	Действие
Вывести на экран таблицу программ (только в аналоговом режиме)	Нажмите кнопку ⊕ . Для выбора аналогового канала нажимайте ⇧/⇩, затем нажмите кнопку ⊕ .

■ Вход в режим Телетекст

Нажмите кнопку ⊜. При каждом нажатии кнопки ⊜ экран будет циклически меняться в следующей последовательности: Телетекст → Телетекст, наложенный на телевизионное изображение (смешанный режим) → Изображение без телетекста (выход из режима телетекста)
Для выбора страницы используйте цифровые кнопки или кнопку ⊟▲/⊟▼.
Для вывода на экран скрытой информации нажмите кнопку ?.

- Если в нижней части страницы текста появляются четыре цветных значка, это означает, что доступен режим Фастекст. Режим Фастекст позволяет быстро и удобно получить доступ к страницам. Нажмите кнопку соответствующего цвета для выхода на нужную страницу.

Режим выбора сцены

При выборе требуемого режима сцены для него автоматически устанавливается оптимальное качество звука и изображения.

1 Нажмите **SCENE** на пульте дистанционного управления.

2 С помощью кнопок ⇧/⇩ выберите режим, а затем нажмите ⊕.

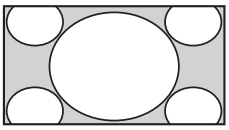
“Авто”: обеспечивает оптимальное качество изображения и звука, автоматически подстраивающееся под источник входного сигнала. В зависимости от подключенного оборудования эффект может отсутствовать.
“Универсальная”: текущие пользовательские настройки.
“Фото”: обеспечивает качество изображения, позволяющее воспроизводить текстуру и цвет печатных фотоснимков.
“Музыка”: обеспечивает динамичный и чистый звук, создающий эффект присутствия в концертном зале.
“Кино”: обеспечивает изображение и динамический звук, создающие эффект присутствия в кинотеатре.
“Игра”: обеспечивает качество изображения и звука, позволяющее получить от видеоигры максимум удовольствия.
“Графика”: обеспечивает четкое детальное изображение, что снижает усталость при длительном просмотре.
“Спорт”: обеспечивает реалистичное изображение и окружающий звук, создающие эффект присутствия на стадионе.

- Если выбран какой-либо режим сцены (за исключением режимов “Авто”, “Универсальная” и “Музыка”), в меню изображения не удастся выбрать режим изображения - сначала потребуется отменить режим выбора сцены.

■ Ручное изменение формата экрана для соответствия формату передаваемого изображения

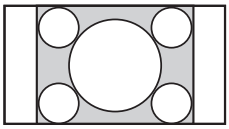
Нажимая кнопку ⊞, выберите нужный формат экрана.

Оптимальный*



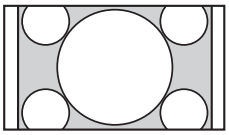
Обеспечивает воспроизведение изображения в обычном формате 4:3 с имитацией эффекта широкоэкранного изображения. Изображение формата 4:3 вытягивается для заполнения всего экрана.

4:3



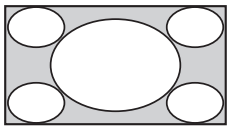
Обеспечивает воспроизведение с правильными пропорциями изображения в обычном формате 4:3 (например, предназначенное для неширокоэкранных телевизоров).

14:9*



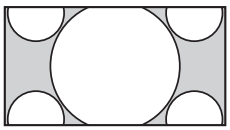
Обеспечивает воспроизведение с правильными пропорциями изображения в формате 14:9. В результате по краям изображения будут видны черные полосы.

Широкоэкран.



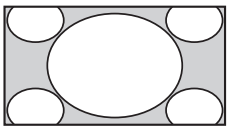
Служит для растягивания изображения формата 4:3 по горизонтали для заполнения экрана формата 16:9.

Увеличенный*



Обеспечивает воспроизведение с правильными пропорциями изображения в кинематографическом (letter-box) формате.

Заголовки*



Обеспечивает воспроизведение изображения в кинематографическом формате (letter box) с субтитрами на экране.

* Часть изображения вверху или внизу может оказаться срезанной.

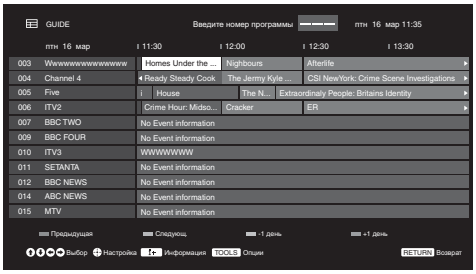
✍

- В зависимости от сигнала некоторые форматы экрана могут быть недоступны.
- Возможно, некоторые символы и/или буквы в верхней и нижней частях изображения будут не видны при использовании формата “Оптимальный”.

💡

- Можно отрегулировать вертикальное положение картинки, выбирая опции “Увеличенный”, “14:9” или “Заголовки”. Используйте кнопки ⇧/⇩ для перемещения изображения вверх или вниз (например, для того, чтобы можно было прочитать субтитры).

Использование цифрового электронного экранного телегида (EPG) DVB*



Цифровой электронный экранный телегид (EPG)

1 В цифровом режиме нажмите **GUIDE**.

2 Выполните нужную операцию в соответствии со следующей таблицей или указаниями на экране телевизора.

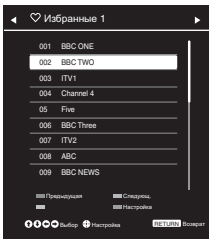
* Эта функция может быть недоступна в некоторых странах/регионах.

Операция	Действие
Просмотреть ту или иную программу	С помощью кнопок ⇧/⇩/⇦/⇨ выберите программу или введите требуемый номер программы, а затем нажмите ⊕.
Удалить с экрана EPG (Цифровой экранный электронный телегид)	Нажмите **GUIDE**.

✍

- Если для ряда программ задано возрастное ограничение, на экране появится запрос PIN-кода.

Использование Список цифр. Программ DVB*



Список цифр. Программ

Функция Избранные позволяет составить до четырех списков предпочитаемых программ.

1 В цифровом режиме нажмите **HOME**, выберите “Список цифр. Программ”, а затем нажмите ⇦/⇨ для отображения списка избранных программ.

✍
- Если список избранных программ уже выбран заранее, просто нажмите ⊕ для доступа к списку избранных программ.

2 Выполните нужную операцию в соответствии со следующей таблицей или указаниями на экране телевизора.

* Эта функция может быть недоступна в некоторых странах/регионах.

Операция	Действие
Впервые создать список Избранные	**1** Нажмите ⊕ для выбора “Да”. **2** Нажмите желтую кнопку, чтобы выбрать список Избранные. **3** С помощью кнопок ⇧/⇩ выберите канал, который необходимо добавить, затем нажмите кнопку ⊕. **4** С помощью кнопок ⇧/⇩ выберите положение, а затем нажмите ⊕ для сохранения. **5** Нажмите **RETURN**, чтобы закончить настройку.
Просмотреть тот или иной канал	**1** С помощью кнопок ⇦/⇨ отобразите список избранных программ. **2** С помощью кнопок ⇧/⇩ выберите канал, затем нажмите ⊕.
Выключение списка Избранные	Нажмите **RETURN**.
Добавление каналов в список избранных программ	**1** Для просмотра пункта Конфигурировать Избранное нажмите синюю кнопку. **2** Нажмите желтую кнопку, чтобы выбрать список избранных программ для редактирования. **3** С помощью кнопок ⇧/⇩ выберите канал, который требуется добавить, а затем нажмите ⊕. **4** С помощью кнопок ⇧/⇩ выберите положение, а затем нажмите ⊕ для сохранения.
Изменение порядка расположения каналов, сохраненных в списке избранных программ	**1** Для просмотра пункта Конфигурировать Избранное нажмите синюю кнопку. **2** Нажмите желтую кнопку, чтобы выбрать список избранных программ для редактирования. **3** Нажмите ⊕ или ⇨, чтобы перейти к списку избранных программ. **4** С помощью кнопок ⇧/⇩ выберите канал, положение которого необходимо изменить, а затем нажмите ⊕. **5** С помощью кнопок ⇧/⇩ выберите положение, а затем нажмите ⊕ для сохранения.

(Продолжение)

Операция	Действие
Удаление каналов из списка избранных программ	**1** Для просмотра пункта Конфигурировать Избранное нажмите синюю кнопку. **2** Нажмите желтую кнопку для выбора списка Избранные, который требуется отредактировать. **3** С помощью кнопок ⇨ и ⇧/⇩ выберите канал, который требуется удалить, а затем нажмите ⊕. **4** Для удаления нажмите синюю кнопку.
Удалить все каналы из текущего списка Избранные	**1** Для просмотра пункта Конфигурировать Избранное нажмите синюю кнопку. **2** Нажмите желтую кнопку, чтобы выбрать список избранных программ для редактирования. **3** Нажмите синюю кнопку. **4** С помощью кнопок ⇦/⇨ выберите “Да”, затем нажмите ⊕ для подтверждения.

Прослушивание FM-радио (только для России и Украины)

Эта функция доступна только при выборе значения “English”, “Русский” или “Українська” для параметра “Язык”.
С помощью телевизора можно прослушивать FM-радиостанции, подключив антенну (стр. 5).
Диапазон настройки FM-радио составляет 87,5-108,0 МГц.
При первом использовании функции FM-радио нажмите кнопку **HOME**, выберите “FM-радио”, затем выполните процедуру “Автонастройка” в меню “Настройка FM радио”.

Операция	Действие
Перейти в режим FM-радио	Нажмите **HOME** и выберите “FM-радио”.
Выйти из режима FM-радио	Нажмите кнопку **RETURN** для возврата к предыдущему виду.
Прослушать предварительно настроенные станции	**1** Перейдите в режим FM-радио. **2** Нажмите **HOME** и выберите “Установки”. Настройте необходимые FM-радиостанции и их метки в меню “Настройка каналов” в разделе “Настройка FM радио”. ✍ • Для перехода в меню “Предустановки FM радио” выберите пункт “Предустановки FM радио” в меню Опции в режиме FM радио. **3** Для выхода из меню “Настройка каналов” нажмите кнопку **HOME**. Номер выбранной предварительно настроенной FM-радиостанции и метки отобразятся на экране. Для выбора необходимой предварительно настроенной FM-радиостанции нажмите **PROG/CH +/–**. ✍ • Можно также использовать кнопки 0-9 на пульте ДУ, чтобы напрямую выбрать необходимую предварительно настроенную FM-радиостанцию.
Прослушать не настроенные предварительно станции	**1** Перейдите в режим FM-радио. **2** С помощью кнопок ⇧/⇩ выполните ручной поиск необходимой FM-радиостанции. Будет выполнен поиск, при обнаружении следующей доступной станции поиск будет приостановлен. ✍ • Поиск необходимой частоты FM можно также выполнить вручную с помощью кнопок ⇦/⇨. Найденную радиочастоту можно прослушивать лишь временно и невозможно сохранить в память. • При отображении сообщения “Настройте FM-радио.” откройте меню “Настройка каналов” и выберите пункт “Настройка FM радио” для предварительной настройки необходимых FM-радиостанций.

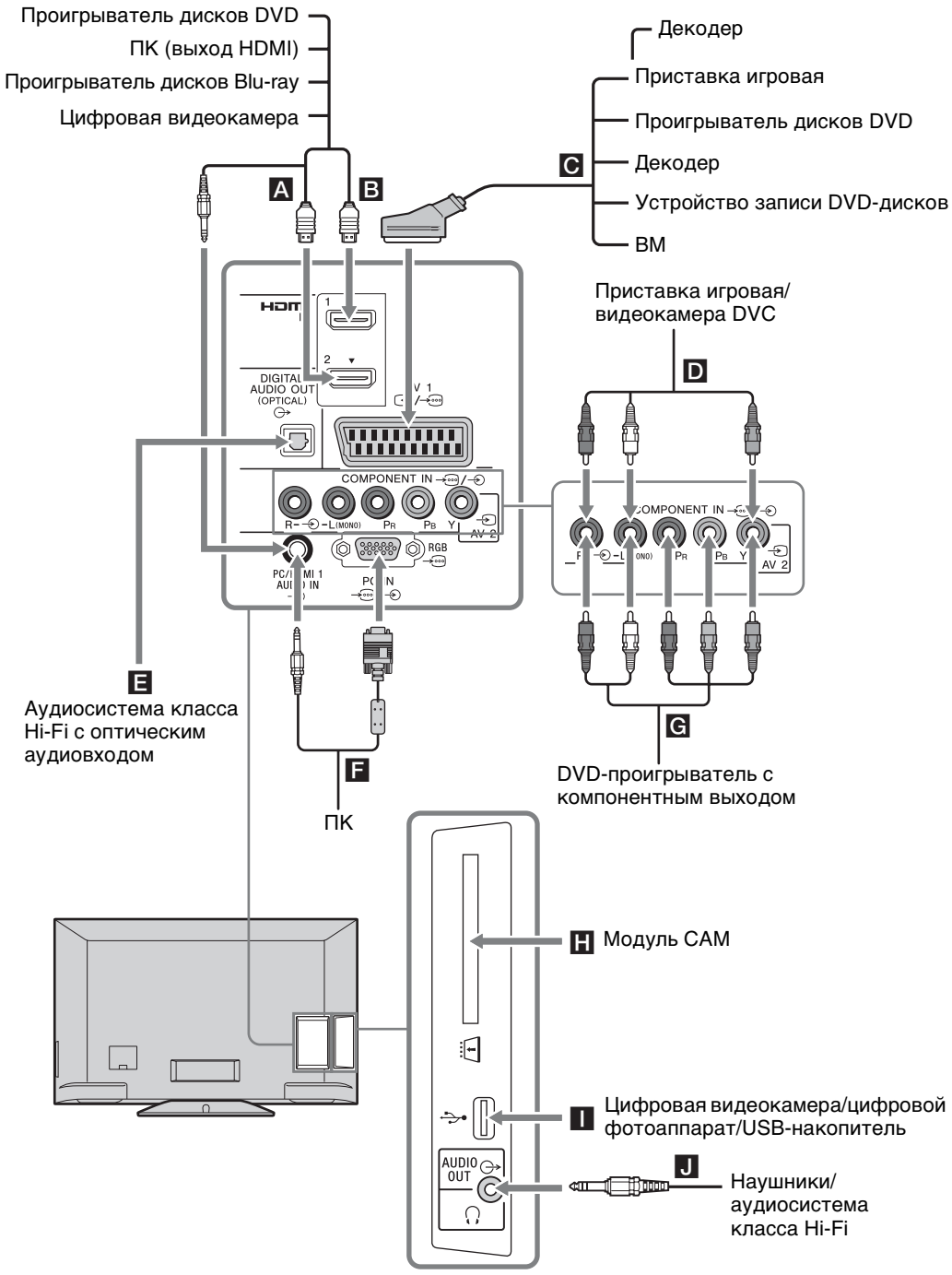
(Продолжение)

Операция	Действие
Отобразить слайд-шоу во время прослушивания FM-радио	**1** Для просмотра личных изображений нужно выбрать “Слайд-шоу” в меню “Фото”. **2** Дважды нажмите кнопку **RETURN**, чтобы выйти из “Слайд-шоу”. **3** Перейдите в режим FM-радио. **4** Нажмите **OPTIONS**, выберите “Слайд-шоу” и нажмите ⊕. **5** Нажмите ⊞/?, чтобы отменить нажатие “Слайд-шоу”. ✍ • Изображения BRAVIA будут отображаться, если устройство USB не подключено или не выполнены действия шагов 1 и 2.
Отобразить кадр изображения во время прослушивания FM-радио	**1** Для просмотра личных изображений нужно выбрать “Поместить в Фоторамку” в меню “Фото”. **2** Дважды нажмите кнопку **RETURN**, чтобы выйти из режима “Поместить в Фоторамку”. **3** Перейдите в режим FM-радио. **4** Нажмите **OPTIONS**, выберите “Поместить в Фоторамку” и нажмите ⊕. **5** Нажмите ⊞/?, чтобы закрыть режим “Поместить в Фоторамку”. ✍ • Изображения BRAVIA будет отображаться, если устройство USB не подключено или не выполнены действия шагов 1 и 2.
Снизить потребляемую мощность в режиме FM-радио	**1** Нажмите **OPTIONS** и выберите “Энергосбережение”. Выберите необходимые параметры и нажмите ⊕. ✍ • Для перехода в меню “Энергосбережение” можно также выбрать режим “Эко” в меню параметров. **2** Для выхода из режима “Откл. изобр.” нажмите любую кнопку на пульте ДУ, за исключением ◿ +/–, 🔇 или **AUDIO**.

✍
- Если при прослушивании станции слышны помехи, то качество звука можно улучшить с помощью кнопок ⇦/⇨.
- Если в FM-стереопрограмме имеются атмосферные помехи, то нажимайте кнопку **AUDIO**, пока на экране не отобразится значение “Моно”. Стереоэффект будет отключен, однако помехи будут устранены.
- Если активно подключение к кабельному телевидению, то, возможно, не удастся принять сигнал FM-радио.

Подключение дополнительного оборудования

Можно подключить к телевизору широкий спектр дополнительного оборудования. Соединительные кабели не входят в комплект поставки.



Просмотр изображения с устройств, подключенных к телевизору

Включите подключенное оборудование, а затем выполните одну из следующих операций.

Для видеомагнитофона с автоматической настройкой (стр. 8)

В аналоговом режиме для выбора видеоканала нажимайте **PROG +/–** или цифровые кнопки.

Для других подключенных устройств

Нажмите кнопку ⏎ для отображения списка подсоединенного оборудования. С помощью кнопок ⇧/⇩ выберите нужный источник входного сигнала, затем нажмите ⊕. (Выделенный элемент будет выбран, если после нажатия ⇧/⇩ в течение двух секунд не будут выполнены никакие действия.)

Символ на экране	Описание
ooo Component	Для просмотра изображения с устройства, подключенного к разъему **G**.

Символ на экране	Описание
HDMI1 или HDMI2	HDMI IN 1 или HDMI IN 2 Для просмотра изображения с устройства, подключенного к разъему **A** или **B**. Цифровые видео- и аудиосигналы поступают на вход от подключенного устройства. Если оборудование оснащено гнездом DVI, подключите гнездо DVI к гнезду HDMI IN 1 с помощью переходного интерфейса DVI-HDMI (не прилагается) и подключите гнезда аудиовыходов оборудования к гнездам аудиовходов в гнездах HDMI IN 1. Подключите к гнезду HDMI IN 2, чтобы просмотреть фотографии или изображения с компьютера или цифровой видеокамеры на экране.
AV1	Для просмотра изображения с устройства, подключенного к разъему **C**.
ПК	Для просмотра изображения с устройства, подключенного к разъему **F**. • Рекомендуется использовать кабель ПК с ферритами, например, “Разъем, D-sub 15” (код 1-793-504-11, продается в Sony Service Centre), или аналогичный.
AV2	Для просмотра изображения с устройства, подключенного к разъему **D**. При использовании монофонического оборудования подключайте его к гнезду AV2 L.

- Используйте только сертифицированный кабель HDMI с логотипом HDMI. Рекомендуется использовать кабель Sony HDMI.
- Связь с подключенными устройствами поддерживается, если эти устройства совместимы с HDMI управлением.

Чтобы подключить	Действие
CAM (Модуль ограниченного доступа) H	Для просмотра Pay Per View - кодированных платных программ, распространяемых по подписке. Для получения дополнительной информации см. руководство по эксплуатации, прилагаемое к модулю CAM. Выключите телевизор, когда будете вставлять модуль CAM. ✍ • CAM не поддерживается в некоторых странах/регионах. Обратитесь за соответствующей информацией к своему дилеру.
USB I	На телевизоре можно прослушивать/просматривать файлы фото/музыки/видео, сохраненные в цифровом фотоаппарате Sony или видеокамере.
Наушники или аудиосистема класса Hi-Fi J	Подключите аудиокабель или наушники. Звук с телевизора можно слушать через стереосистему или наушники. Уровень громкости звука внешних динамиков можно изменить, нажав кнопки громкости на пульте ДУ.
DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) E	Используйте оптический аудиокабель.

Дополнительные операции

Операция	Действие
Возвратиться к обычному режиму работы телевизора	Нажмите кнопку **DIGITAL/ ANALOG**.

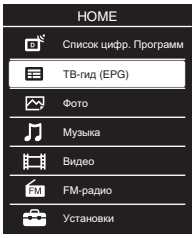
Навигация в меню телевизора

“MENU” позволяет использовать различные удобные функции этого телевизора. Можно легко выбрать каналы или внешние источники, а также изменить установки телевизора.

1 Нажмите кнопку **HOME**.

Кроме России и Украины

Для России и Украины



При выборе значения “Россия” или “Україна” в параметре “Страна” и при выборе значения “English”, “Русский” или “Українська” в параметре “Язык”.

2 С помощью кнопок ⇧/⇩ выберите ту или другую опцию, затем нажмите ⊕.
Для выхода из меню нажмите кнопку **HOME**.

Пиктограмма категории носителей		Описание
	Список цифр. Программ	Выбор Список цифр. Программ (стр. 21).
	ТВ-гид (EPG)	Выбор цифрового экранного электронного телегида (EPG) (стр. 20).
	Фото	Просмотр фотографий с устройств USB.
	Музыка	Воспроизведение музыкальных файлов с устройств USB.
	Видео	Просмотр видеофайлов с устройств USB.
	FM-радио (только для России и Украины)	Прослушивание FM-радио (стр. 23).
	Установки	Расширенные настройки и установки.

✍
- Число регулируемых параметров зависит от ситуации.
- Недоступные параметры отображаются серым цветом или не выводятся на экран.

Установка принадлежностей (настенный монтажный кронштейн)

■ **К сведению покупателей:**

Для обеспечения сохранности изделия и из соображений безопасности компания Sony настоятельно рекомендует привлекать для установки телевизора только дилеров или лицензированных подрядчиков Sony. Не пытайтесь выполнить установку самостоятельно.

■ **К сведению дилеров и подрядчиков Sony:**

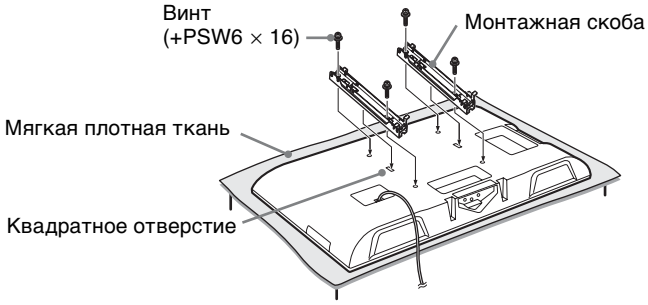
Уделяйте повышенное внимание безопасности во время установки, периодического обслуживания и осмотра данного изделия.

Телевизор можно установить с помощью настенного монтажного кронштейна SU-WL500 (приобретается отдельно).

- Для надлежащей установки см. инструкции, прилагаемые к кронштейну для настенной установки.
- См. в пункте “Отсоединение настольной подставки от телевизора” (стр. 9).

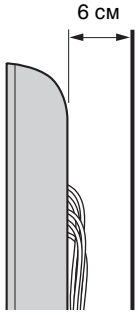
✍

- При закреплении монтажной скобы положите телевизор на устойчивую ровную поверхность, застеленную мягкой плотной тканью, так, чтобы он располагался экраном вниз.



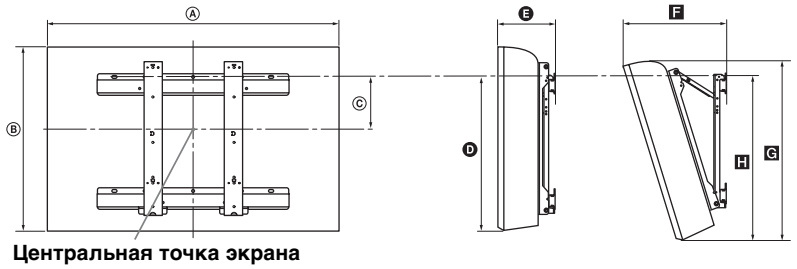
Примечание по установке

При использовании кронштейна для настенной установки SU-WL500 расстояние между телевизором и стеной составит 6 см. Используйте это пространство для прокладки кабелей.



Для правильной установки данного изделия необходим достаточный опыт, в особенности при определении того, в состоянии ли стена выдержать вес телевизора. Обязательно привлеките для установки этого изделия на стену дилеров или лицензированных подрядчиков Sony и строго соблюдайте технику безопасности при выполнении работ по установке. Компания Sony не несет ответственности за любые поломки или травмы, вызванные неправильным обращением с изделием или его неправильной установкой.

Таблица размеров для установки телевизора



Центральная точка экрана

Единица измерения: см

Название модели	Размеры экрана		Расстояние до центра экрана	Длина для каждого угла установки				
				Угол (0°)		Угол (20°)		
	Ⓐ	Ⓑ	Ⓒ	Ⓓ	Ⓔ	F	G	H
KDL-40BX440	98,0	60,1	12,2	42,7	15,1	33,3	57,0	46,1
KDL-32BX340	79,0	49,7	17,6	43,0	14,8	29,3	47,2	46,3

Рисунки над таблицей могут немного отличаться в зависимости от установки.

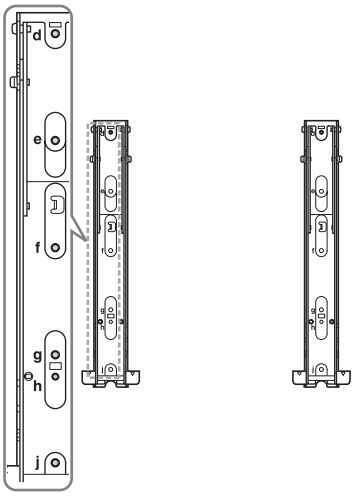
ВНИМАНИЕ!

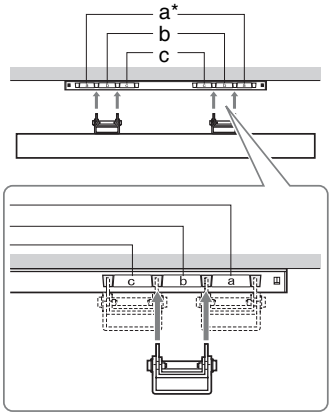
Стена, на которую будет устанавливаться телевизор, должна быть достаточно прочной, чтобы выдержать вес, по крайней мере, в четыре раза превышающий вес устанавливаемого телевизора. Для определения веса телевизора см. пункт “Технические характеристики” (стр. 31).

Схема/таблица расположения винтов и скоб

Название модели	Расположение винтов	Положение скобы
KDL-40BX440	**d, g**	**b**
KDL-32BX340	**e, g**	**c**

Расположение винтов





* Положение скобы “a” нельзя использовать для этих моделей.

Технические характеристики

Система	
Система панели	Панель жидкокристаллического дисплея (ЖКД)
ТВ система	В зависимости от выбранной страны/региона Аналоговая: B/G, D/K, L, I Цифровая: DVB-T, DVB-C
Система цветного телевидения	Аналоговая: PAL, PAL60 (только вход Video In), SECAM, NTSC3.58, NTSC4.43 (только вход Video In) Цифровая: MPEG-2 MP@ML/HL, H.264/MPEG-4 AVC HP@L4.0, MP@L4.0
Диапазон принимаемых каналов	Аналоговая: 46,25 - 855,25 МГц Цифровая: VHF/UHF
Аудиовыход	8 Вт + 8 Вт
Входные/выходные разъемы	
Антенна	Разъем 75 Ом для VHF/UHF
/ AV1	21-штырьковый разъем, включая аудио-/видеовход, вход RGB, вход S-Video и аудио-/видеовыход телевизора.
COMPONENT IN/ AV2	COMPONENT IN Поддерживаемые форматы: 1080p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i Y: 1 Vp-p, 75 Ом, 0,3V отрицательная синхронизация/P_B/C_B: 0,7 Vp-p, 75 Ом/P_R/C_R: 0,7 Vp-p, 75 Ом AV2 Видеовход (гнезда типа “тюльпан”)
COMPONENT IN/ AV2	Аудиовход (гнезда типа “тюльпан”)
HDMI IN 1, 2	Видео: 1080p, 1080/24p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i Аудио: двухканальный линейный PCM 32, 44,1 и 48 кГц, 16, 20 и 24 бит, Dolby Digital ПК (см. стр. 33) Аналоговый аудиоразъем (мини-гнездо) (только HDMI 1)
DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)	Цифровой оптический разъем (двухканальный линейный PCM, Dolby Digital)
AUDIO OUT,	Аудиовыходы (левый/правый), наушники (мини-гнездо)
PC IN	Вход ПК (15 D-sub) (см. стр. 33) G: 0,7 Vp-p, 75 Ом, не Sync on Green/B: 0,7 Vp-p, 75 Ом/ R: 0,7 Vp-p, 75 Ом, H/V Sync: TTL-уровень аудиовход для подключения ПК (мини-гнездо)
	Порт USB
	Разъем под CAM (Модуль ограниченного доступа)

Название модели KDL-		**40BX440**	**32BX340**
Питание и другие параметры			
Электропитание		220–240 В переменного тока, 50 Гц	
Класс энергопотребления		C	
Размер экрана (по диагонали)		Прибл. 101,6 см / 40 дюйма	Прибл. 80,0 см / 32 дюйма
Потребляемая мощность	в режиме “Дом”/ “Стандартный”	119 Вт	81,0 Вт
	в режиме “Магазин”/ “Яркий”	160 Вт	105 Вт
Среднее ежегодное энергопотребление*1		165 кВт/ч	112 кВт/ч
Мощность, потребляемая в режиме ожидания*2		0,25 Вт	

(Продолжение)

Название модели KDL-		**40BX440**	**32BX340**
Разрешение экрана		1920 точек (по горизонтали) × 1080 строк (по вертикали)	1366 точек (по горизонтали) × 768 строк (по вертикали)
Размеры (ш × в × г) (Прибл.)	(с подставкой)	98,0 × 63,9 × 22,0 см	79,0 × 53,4 × 19,3 см
	(без подставки)	98,0 × 60,1 × 9,4 см	79,0 × 49,7 × 9,1 см
Масса (Прибл.)	(с подставкой)	13,5 кг	9,2 кг
	(без подставки)	12,4 кг	8,5 кг
Входящие в комплект принадлежности		См. “1: Проверка принадлежностей” на стр. 4.	
Дополнительные принадлежности		См. раздел “Установка принадлежностей (Настенный монтажный кронштейн)” на стр. 29.	

*1 За потребление электроэнергии в год принято потребление энергии телевизором, работающим 4 часа в день в течение 365 дней. Фактическое потребление электроэнергии будет напрямую зависеть от способа использования телевизора.

*2 Номинальная величина мощности потребления в дежурном режиме достигается после того, как телевизор выполнит необходимые внутренние процессы.

Конструкция и характеристики могут изменяться без предварительного уведомления.

■ Характеристики входных сигналов для подключения PC IN и HDMI IN 1/2

Для модели KDL-40BX440

Сигналы	Пикселей по горизонтали	Строк по вертикали	Горизонтальная частота (кГц)	Вертикальная частота (Гц)	Стандартный
VGA	640	480	31,5	60	VGA
SVGA	800	600	37,9	60	Рекомендации VESA
XGA	1024	768	48,4	60	Рекомендации VESA
WXGA	1280	768	47,4	60	VESA
WXGA	1280	768	47,8	60	VESA
WXGA	1360	768	47,7	60	VESA
SXGA	1280	1024	64	60	VESA
HDTV	1920	1080	67,5	60	EIA

Для модели KDL-32BX340

Сигналы	Пикселей по горизонтали	Строк по вертикали	Горизонтальная частота (кГц)	Вертикальная частота (Гц)	Стандартный
VGA	640	480	31,5	60	VGA
SVGA	800	600	37,9	60	Рекомендации VESA
XGA	1024	768	48,4	60	Рекомендации VESA
WXGA	1280	768	47,4	60	VESA
WXGA	1280	768	47,8	60	VESA
WXGA	1360	768	47,7	60	VESA

- Вход ПК данного телевизора не поддерживает Sync on Green или Composite Sync.
- Вход ПК данного телевизора не поддерживает чересстрочные сигналы.
- Вход ПК данного телевизора поддерживает сигналы, указанные в вышеприведенной таблице, с вертикальной частотой 60 Гц.

Поиск и устранение неисправностей

Проверьте, не мигает ли индикатор ⏻ (режима ожидания) красным светом.

Если индикатор мигает

Активирована функция автодиагностики. Нажмите **I**/⏻ на боковой панели телевизора, чтобы его выключить, отсоедините сетевой провод и свяжитесь с дилером или сервис-центром Sony.

Если индикатор не мигает

1. Выполните проверки в соответствии с нижеприведенной таблицей.
2. Если не удалось устранить неисправность, обратитесь к квалифицированным специалистам по обслуживанию телевизоров.

- Для получения дополнительной информации обратитесь в центр информационной и сервисной поддержки клиентов Sony по адресу или телефону, указанному на прилагаемой гарантии.

Изображение

Нет ни изображения (темный экран), ни звука
- Проверьте правильность подключения антенны/кабеля.
- Включите телевизор в сеть и нажмите кнопку **I**/⏻, расположенную на боковой панели телевизора.
- Если индикатор ⏻ (режима ожидания) горит красным светом, нажмите кнопку **I**/⏻.

Нет изображения или информации меню от устройства, подключенного к Scart-разъему
- С помощью кнопок ⏎ выведите на экран список подключенного к телевизору оборудования, затем выберите нужный источник входного сигнала.
- Проверьте правильность подсоединения дополнительного оборудования к телевизору.

Изображение двоится или видны ореолы
- Проверьте правильность подключения антенны/кабеля.
- Проверьте место расположения и направление антенны.

На экране видны только снег и помехи
- Проверьте, не сломана или не погнута ли антенна.
- Проверьте, не истек ли срок службы антенны (3-5 лет при нормальных условиях, 1-2 года при использовании в районах на морском побережье).

Наличие на экране очень маленьких черных и/или ярких точек
- Изображение на экране складывается из точек (пикселей). Маленькие черные точки и/или яркие точки (пиксели) на экране не являются дефектом.

Отсутствие цвета или плохое качество цвета при передаче сигнала через гнезда COMPONENT IN/⏎ AV2
- Проверьте правильность соединения разъемов COMPONENT IN/⏎ AV2, а также убедитесь, что соответствующие разъемы плотно установлены в свои соответствующие гнезда.

Звук

Хорошее качество изображения, но нет звука
- Нажмите кнопку + или 🔇 (Отключение звука).
- При подаче на вход HDMI сигналов Super Audio CD или DVD-Audio на выход DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) может не выводиться аудиосигнал.

Каналы

Нужный канал не выводится на экран
- Задайте другой режим работы (цифровой или аналоговый) и выберите нужный (цифровой или аналоговый) канал.

Некоторые каналы не воспроизводятся на экране
- Канал используется только для передачи кодированных/получаемых по подписке программ. Подпишитесь на платные услуги.
- Канал используется только для передачи данных (без звука или изображения).
- Для получения информации о трансляции свяжитесь с вещательной компанией.

Цифровые каналы не выводятся на экран
- Обратитесь в местную сервисную службу, чтобы узнать, используется ли в Вашем регионе цифровое вещание.
- Перейдите на использование антенны с более высоким коэффициентом усиления.

Общие

Телевизор автоматически выключается (телевизор входит в режим ожидания)
- Если в течение 15 минут на телевизор не поступает ТВ сигнал и за это время не была нажата ни одна кнопка, телевизор автоматически переходит в дежурный режим.

Искажение изображения и/или звука

- Устанавливайте телевизор вдали от источников электрических помех, таких как автомобили, мотоциклы, фены или оптические приборы.
- При установке дополнительного оборудования оставляйте некоторое расстояние между ним и телевизором.
- Проверьте правильность подключения антенны/кабеля.
- Держите кабель антенны/кабельного телевидения вдали от других соединительных кабелей.

Не работает пульт ДУ

- Замените батарейки.

HDMI устройство отсутствует в “Список устр-в HDMI”

- Убедитесь в том, что устройство является совместимым с функцией контроля по HDMI.

На экране отображается обозначение “Витринный режим дисплея: Вкл.”

- Включен режим “Магазин” телевизора. Необходимо установить для параметра “Местоположение” значение “Дом” снова при выполнении процедуры “Автозапуск” (стр. 7).

С помощью параметра “Автопоиск цифр. станций” службы кабельного телевидения (программы) не были найдены.

- Проверьте правильность подключения кабеля или настройку.
- Используйте параметр “Автопоиск цифр. станций”, выбрав вместо параметра “Кабель” параметр “Эфир”.

Inledning

Tack för att du har valt denna produkt från Sony.
Innan du använder TV:n bör du läsa igenom den här bruksanvisningen noga och spara den för framtida bruk.

Anmärkningar om digital TV

- Funktioner avseende digital TV (DVB) fungerar endast i länder eller områden där DVB-T (MPEG-2 och H.264/MPEG-4 AVC) digitala marksignaler sänds eller där du har tillgång till en kompatibel DVB-C (MPEG-2 och H.264/MPEG-4 AVC) kabeltjänst. Hör med din återförsäljare om du kan ta emot en DVB-T-signal där du bor eller fråga din kabelleverantör om deras DVB-C-tjänst är lämplig för integrerad användning med denna TV-apparat.
- Din kabelleverantör kanske tar ut en avgift för sina tjänster och du kanske måste godkänna leverantörens villkor för den aktuella tjänsten.
- Denna TV följer gällande specifikationer för DVB-T och DVB-C, men vi kan inte garantera kompatibilitet med framtida DVB-T digitala marksändningar och DVB-C digitala kabelsändningar.
- Vissa digitala TV-funktioner kanske inte är tillgängliga i vissa länder/områden och DVB-C-kabel kanske inte fungerar korrekt med vissa leverantörer.

Tillverkare av denna produkt är Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Auktoriserad representant för EMC och produktsäkerhet är Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. För service- och garantiärenden, var vänlig se separat service- och garantidokument.

✍

- Illustrationerna i denna bruksanvisning gäller KDL-40BX440 om inget annat anges.

Information om varumärken

- DVB är ett registrerat varumärke tillhörande DVB Project.
- HDMI, HDMI-logon och High-Definition Multimedia Interface är varumärken eller registrerade varumärken för HDMI Licensing LLC i USA och andra länder.
- Tillverkas på licens från Dolby Laboratories. Dolby och den dubbla D-symbolen är varumärken tillhörande Dolby Laboratories.
- "BRAVIA" och BRAVIA är varumärken tillhörande Sony Corporation.

HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

DOLBY DIGITAL PLUS PULSE

Identifieringsetikettens placering

Etiketter för modellnummer, tillverkningsdatum (månad/år) och strömförsörjningsklassificering (i enlighet med tillämpliga säkerhetsföreskrifter) är placerade på baksidan av TV:n eller paketet.

Innehållsförteckning

Startguide 4

Säkerhetsinformation **10**
Säkerhetsföreskrifter **11**
Översikt över fjärrkontrollen **13**

Titta på TV

Titta på TV **15**
Använda den digitala programguiden (EPG) DVB **17**
Använda Digital programlista DVB **18**

Använda extrautrustning

Ansluta extrautrustning **19**
Visa bilder från ansluten utrustning **20**

Använda MENU-funktioner

Navigera i TV-menyn **22**

Ytterligare information

Installera tillbehören (väggfäste) **23**
Specifikationer **25**
Felsökning **27**

SE

DVB : endast för digitala kanaler

- Läs ”Säkerhetsinformation” innan du använder TV:n (sidan 10). Spara denna bruksanvisning för framtida bruk.
- Bruksanvisningen till denna TV innehåller instruktioner för att ”Montera väggfästet”.

1: Kontrollera tillbehören

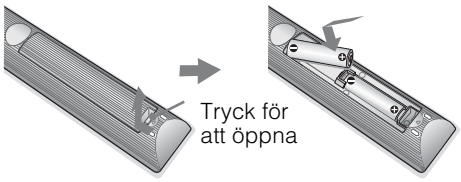
Bordsstativ (1)

Skruvar för stativ (M5 × 16) (3)

Fjärrkontroll RM-ED049 (1)

Storlek AA-batterier (2)

■ Sätta i batterier i fjärrkontrollen



✍
- Var noga med att sätta i batterierna med polerna vända åt rätt håll.
- Använd inte olika typer av batterier tillsammans och blanda inte gamla och nya batterier.
- Kassera batterier enligt gällande miljöbestämmelser. I vissa regioner kan särskilda bestämmelser gälla för kassering av batterier. Rådfråga de lokala myndigheterna.
- Hantera fjärrkontrollen med varsamhet. Se till att inte tappa eller trampa på den och spill inga vätskor på den.
- Placera inte fjärrkontrollen i närheten av värmekällor, i direkt solljus eller i ett fuktigt rum.

2: Montera stativet

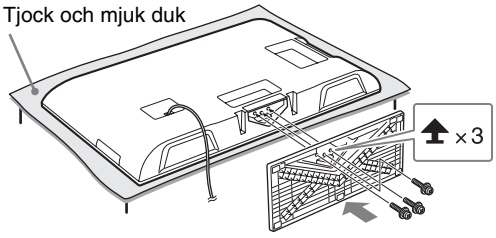
✍
- Utsätt inte skärmen för direktbelysning eller solljus för att du ska erhålla den bästa bildkvaliteten.

Följ monteringsstegen som krävs för att placera TV:n på ett TV-stativ.

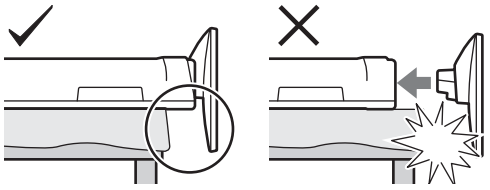
1 Se det medföljande häftet om bordsstativet för korrekt montering på vissa TV-modeller.

2 Placera TV:n med dess skärm vänd neråt på en jämn och stabil yta täckt med en tjock och mjuk duk.

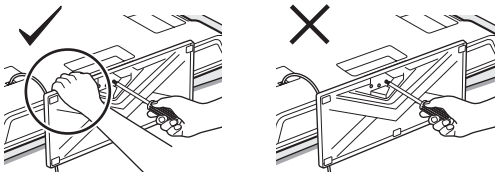
3 Förankra TV-apparaten på stativet efter de pilmarkeringar ▲ som markerar skruvhålen för de medföljande skruvarna.



✍
- Var noga så du inte slår bordsstativet mot kanten på ytan när du fäster det.



✍
- Håll bordsstativet med en hand för att undvika att tappa det när du fäster det.

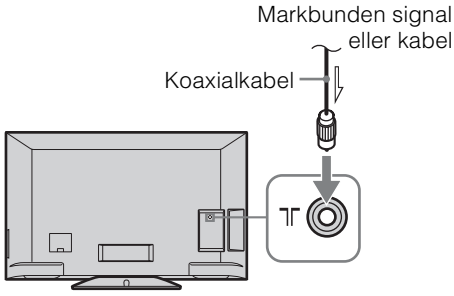


✍
- Den här TV:n är mycket tung så två eller flera människor ska placera TV:n på tjockt och mjukt tyg.

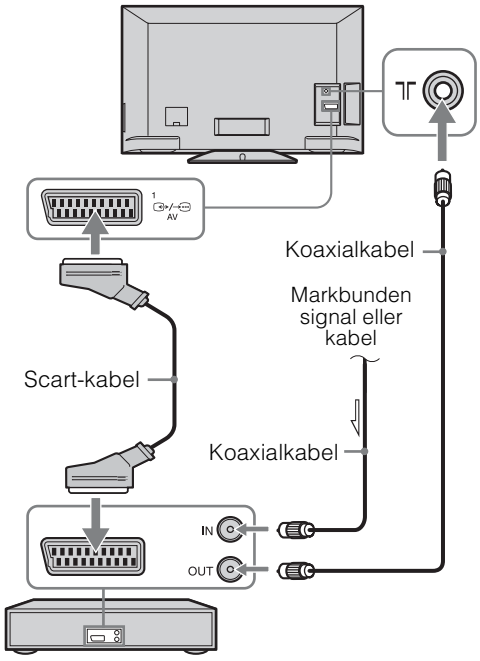
- Om du använder en elektrisk skruvåtdragare ska du ställa in åtdragningsmomentet på ungefär 1,5 N·m (15 kgf·cm).
- Var noga med att dra åt de tre medföljande skruvarna hårt, eftersom TV:n annars kan falla ner.
- Använd en lämplig skruvmejsel för att dra åt skruvarna ordentligt utan att skada skruvhuvudena.
- Kontrollera att nätkabeln inte finns nära platsen där stativet installeras när du fäster stativet.
- Vidrör inte insidan av TV-stativets undersida för att undvika att skadas.

3: Ansluta en antenn/kabel/ videobandspelare/ DVD-inspelare

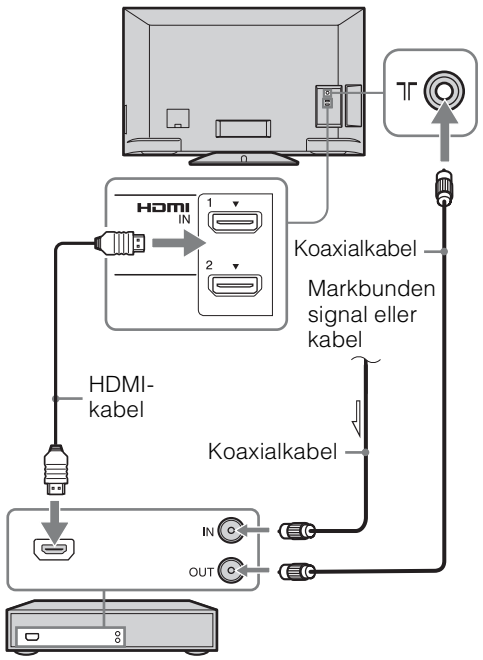
Ansluta endast en antenn/kabel



Ansluta en antenn/kabel/ videobandspelare/DVD-inspelare med SCART

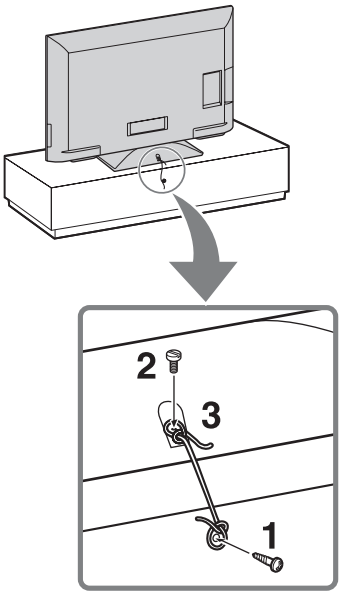


Ansluta en antenn/kabel/ videobandspelare/DVD-inspelare med HDMI



Videobandspelare/DVD-inspelare

4: Förhindra att TV:n välter

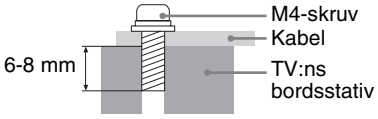


1 Dra fast en träskruv (4 mm diameter, medföljer ej) i TV-bänken.

2 Dra fast en maskinskruv (M4, medföljer ej) i skruvhålet på TV:n.

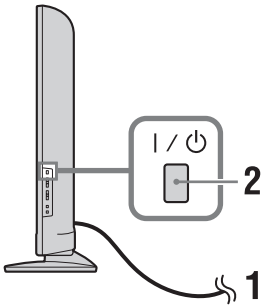
3 Förbind träskruven och maskinskruven med ett kraftigt band (medföljer ej).

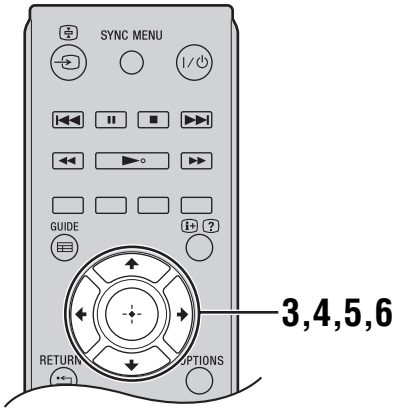
Längden på M4-maskinskruven beror på kabelns diameter. Se illustrationen nedan.



- En extra stödremssats från Sony används för att fästa TV:n. Kontakta ditt närmaste Sony servicecenter för att köpa en sats. Ha TV-modellnamnet redo som referens.

5: Välja språk, land/ region och plats





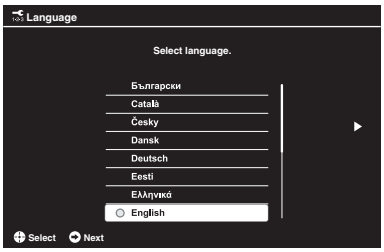
1 Anslut TV:n till ett nätuttag (220-240V AC, 50Hz).

2 Tryck på I/⏻ på sidan av TV:n.

När du sätter på TV:n första gången visas Språk-menyn på skärmen.

- När du startar TV:n tänds strömindikatorn i grönt.

3 Tryck på ⇧/⇩ för att välja språket som visas på menyskärmarna och tryck därefter på ⊕ .



4 Följ instruktionerna på skärmen för att välja landet/regionen i vilket du kommer att använda TV:n.

Om landet/regionen där du vill använda TV-apparaten inte visas i listan, väljer du ”-” istället för landet/regionen.

5 Följ instruktionerna på skärmen för att ställa in PIN-koden.

- Vilken som PIN-kod kan användas förutom 0000. Information om hur du ändrar PIN-koden senare finns.

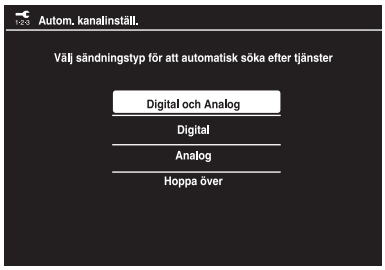
6 Följ instruktionerna på skärmen för att välja typ av plats där du kommer att använda TV:n.

Detta alternativ väljer det ursprungliga bildläge som är lämpligt för de typiska ljusförhållandena i dessa miljöer.

I butiksläge nollställs vissa inställningar regelbundet för användning i butik.

6: Auto-tuning TV-apparaten

1 Tryck på ⇦/⇨ för att välja ”Start” och tryck därefter på ⊕.



2 Tryck på ⇧/⇩ för att välja ”Egen antenn” eller ”Kabel-TV” och tryck därefter på ⊕.

Välj ”Egen antenn” för att ta emot markbundna TV-sändningar via en extern antenn. Välj ”Kabel-TV” om du abonnerar på Kabel-TV men inte använder en extern digitalbox.
Om du väljer ”Kabel-TV” visas skärmen för val av typ av kanalsökning. Se ”Ställa in TV:n för kabelanslutning” (sidan 8).
TV:n börjar då söka efter alla tillgängliga digitala kanaler följt av alla tillgängliga analoga kanaler. Detta kan ta en stund så tryck inte på några knappar på TV:n eller fjärrkontrollen under sökningen.

✍
- I vissa länder kan du välja ”Egen antenn” istället för ”Kabel-TV” för att ta emot Kabel-TV-program.

Om ett meddelande där du uppmanas att kontrollera antennanslutningen visas
Inga digitala eller analoga kanaler hittades. Kontrollera alla antenn/kabelanslutningar och tryck på ⊕ för att starta den automatiska kanalinställningen igen.

3 Kanalsortering (endast i analogt läge): Ändrar ordningen i vilken analoga kanaler lagras på TV:n.

❶ Tryck på ⇧/⇩ för att välja kanalen som du vill flytta till en ny position och tryck därefter på ⇨.
❷ Tryck på ⇧/⇩ för att välja den nya positionen för kanalen och tryck därefter på ⊕.

Om du inte vill ändra ordningen med vilken analoga kanaler lagras på TV:n trycker du på **HOME** för att gå till nästa steg.

✍
- Detta steg visas om någon analog kanal hittas.

Meddelandet ”Inställning klar” visas på skärmen. Tryck på ⊕.
TV:n har nu ställt in alla tillgängliga kanaler.

💡
- USB Systemuppdatering
  Du kan uppdatera TV-systemet med hjälp av ett USB-minne.
  Du kan hitta mer information på följande webbplats.
  http://support.sony-europe.com/TV/

■ Ställa in TV:n för kabelanslutning

1 Tryck på ⊕ och ⇧/⇩ för att välja ”Snabb sökning” eller ”Fullständig sökning” och tryck därefter på ⊕.

”Snabb sökning”: Kanalerna ställs in enligt informationen från kabeloperatören som finns i sändningssignalen.
Rekommenderad inställning för ”Frekvens” och ”Nätverks-ID” är ”Auto”.
Detta alternativ rekommenderas för snabb kanalinställning om det stöds av din kabeloperatör.
Om ”Snabb sökning” inte kan användas bör man använda ”Fullständig sökning”-metoden nedan.
”Fullständig sökning”: Alla tillgängliga kanaler ställs in och lagras. Denna procedur kan ta lite tid.
Detta alternativ rekommenderas om ”Snabb sökning” inte stöds av din kabeloperatör.

2 Tryck på ⇩ för att välja ”Start”.

TV:n börjar söka efter kanaler. Tryck inte på någon av knapparna på TV:n eller fjärrkontrollen.

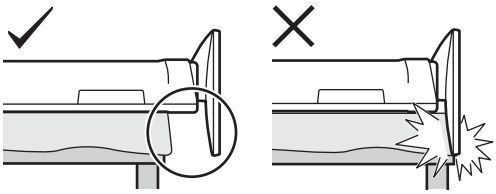
✍
- Vissa kabeloperatörer stödjer inte ”Snabb sökning”. Om inga kanaler detekteras med hjälp av ”Snabb sökning” ska du använda ”Fullständig sökning”.

Demontera bordsstativet från TV:n

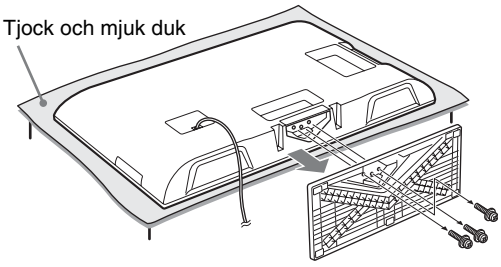
✍
- Man ska endast ta bort bordsstativet om TV:n ska monteras på väggen.

1 Placera TV:n med dess skärm vänd neråt på en jämn och stabil yta täckt med en tjock och mjuk duk.

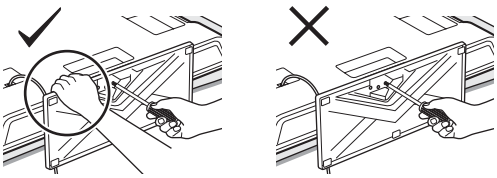
✍
- Var noga så du inte slår bordsstativet mot kanten på ytan när du placerar TV:n med skärmen vänd neråt.



2 Ta bort skruvarna som markeras av pilmarkeringarna ➡ och ⬅ på TV:n. Ta inte bort några andra skruvar.



✍
- Håll bordsstativet med en hand för att undvika att tappa det när du tar av det.



💡
- Kontrollera att TV:n är vertikalt läge innan du startar den. För att undvika ojämn bilduniformitet ska TV-apparaten inte startas med LCD-panelen vänd nedåt.

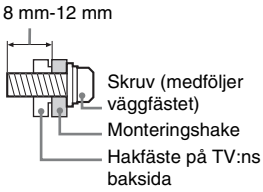
Säkerhets-information

Installation

Installera och använd TV:n enligt följande anvisningar för att undvika brandrisk, elektriska stötar eller skador på person eller egendom.

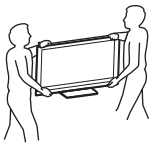
Installation

- TV:n bör placeras nära ett lätt åtkomligt eluttag.
- Placera TV:n på en stabil och plan yta.
- Endast en behörig servicetekniker får utföra vägginstallationer.
- Av säkerhetsskäl rekommenderar vi bestämt att du endast använder tillbehör från Sony, inklusive:
  – Väggfästet SU-WL500
- Var noga med att använda skruvarna som medföljer väggfästet när du fäster monteringshakarna på TV:n. De medföljande skruvarna har konstruerats så som visas i illustrationen när de mäts från monteringshakens kontaktyta. Skruvarnas diameter och längd varierar beroende på väggfästets modell.
  Användning av andra skruvar kan skada TV:n internt eller medföra att den faller ned.

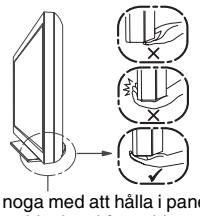


Transport

- Lossa alla kablar från TV:n innan du transporterar den.
- Det krävs två eller tre personer för att bära en stor TV-apparat.
- När du transporterar TV:n för hand ska du hålla den så som visas i bilden. Lägg inte kraft på LCD-skärmen och ramen runt skärmen.



- Håll TV:n i ett fast grepp undertill när du lyfter eller flyttar den.



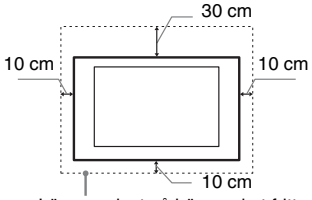
Var noga med att hålla i panelens undersida, inte i framsidan.

- Se till att TV:n inte utsätts för stötar eller kraftiga vibrationer när den transporteras.
- Du bör använda originalkartongen och dess emballage när du sänder in TV:n för reparation eller om du flyttar.

Ventilation

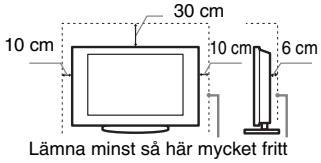
- Täck inte för och stoppa inte in några föremål i TV:ns ventilationshål.
- Lämna fritt utrymme runt TV:n enligt nedanstående figur.
- Vi rekommenderar bestämt att du använder Sonys väggfäste för att säkerställa tillräcklig luftcirkulation.

Monterad på väggen



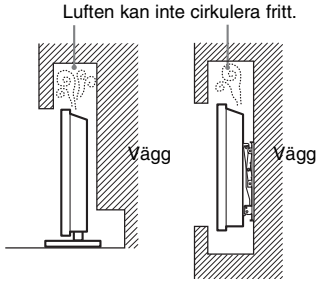
Lämna minst så här mycket fritt utrymme runt TV:n.

Monterad på stativ



Lämna minst så här mycket fritt utrymme runt TV:n.

- För att säkerställa korrekt ventilation och förhindra ansamling av damm eller smuts:
  – Lägg inte TV:n platt ned och installera den inte upp-och-ned, bakvänd eller vänd sidledes.
  – Placera inte TV:n på en hylla eller matta, i en säng eller i en garderob.
  – Täck inte över TV:n med tyg såsom gardiner och lägg inte tidningar och liknande på den.
  – Installera inte TV:n såsom figurerna nedan visar.



Nätkabel

Hantera nätkabeln och eluttaget enligt följande anvisningar för att undvika brandrisk, elektriska stötar eller skador på person eller egendom:

- Använd endast nätkablar från Sony och inga andra märken.
- För in stickkontakten hela vägen i eluttaget.
- Anslut TV:n till ett eluttag som levererar 220-240 volt AC.
- För din egen säkerhet, lossa nätkabeln från eluttaget före ledningsdragning och se till att du inte snavar på kablarna.
- Lossa nätkabeln från eluttaget innan du flyttar TV:n eller utför något arbete på den.
- Håll nätkabeln på avstånd från värmekällor.
- Lossa stickkontakten från eluttaget och rengör den regelbundet. Om kontakten täcks med damm och tar upp fukt kan isoleringen försämras, vilket kan orsaka brand.

Anmärkningar

- Använd inte medföljande nätkabel tillsammans med annan utrustning.
- Kläm, böj eller vrid inte nätkabeln för mycket. Ledarna inne i kabeln kan exponeras eller gå av.
- Modifiera inte nätkabeln.
- Ställ inga tunga föremål på nätkabeln.
- Dra inte i själva kabeln när du lossar nätkabeln från eluttaget - ta tag i stickkontakten.
- Anslut inte alltför många apparater till ett och samma eluttag.
- Använd inte eluttag som inte passar till stickkontakten.

Förbjuden användning

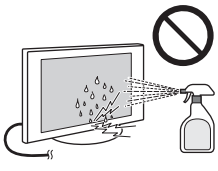
Installera inte och använd inte TV:n på platser eller i miljöer/situationer som beskrivs nedan. Annars kan felfunktioner uppstå i TV:n som kan orsaka brandtillbud, elektriska stötar eller skador på person eller egendom.

Platser:

- Utomhus (i direkt solsken), på stranden, i en båt eller någon annan typ av fartyg, i ett fordon, på sjukvårdsinrättningar, på ostadiga platser, nära vatten, regn, fukt eller rök.
- Om TV:n placeras i ett omklädesrum för ett allmänt bad eller varma källor kan TV:n skadas av luftburen svavel etc.

Rengöring:

Spreja inte vatten eller rengöringsmedel direkt på TV-apparaten. Det kan droppa ned på botten av bildskärmen eller utvändiga delar och komma innanför höljet och därmed orsaka felfunktion.



Miljöer:

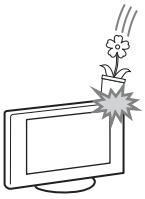
- Platser som är mycket varma, fuktiga eller dammiga, där insekter kan sig in i TV:n, där TV:n kan utsättas för mekaniska vibrationer eller i närheten av brinnande föremål (t.ex. levande ljus). TV-apparaten får inte utsättas för dropp eller stänk och vätskebehållare såsom vaser får inte ställas på den.
- Placera inte TV:n i ett fuktigt eller dammigt utrymme, eller i ett rum med oljig rök eller ånga (nära köksbänkar eller luftfuktare). Det kan orsaka elektriska stötar eller att TV:n blir skev.

Situationer:

- Använd inte TV:n med våta händer, när TV:ns hölje är demonterat eller med tillbehör som inte rekommenderas av tillverkaren. Koppla loss TV:n från eluttaget och antennen när det åskar.
- Installera INTE TV:n så att den sticker ut i ett öppet utrymme. Det kan leda till materiella skador eller personskador om en person eller något föremål stöter in i TV:n.

Trasiga delar:

- Kasta aldrig något mot TV:n. Skärmglaset kan gå sönder och orsaka allvarliga personskador.
- Om TV:ns hölje spricker, koppla loss TV:n från eluttaget innan du tar i den. Annars föreligger risk för elektriska stötar.
- Utsätt inte LCD-skärmen för kraftig påverkan eller stötar. Skärmens glas kan spricka eller splittras och orsaka skada.



När TV:n inte används

- Om du inte tänker använda TV:n på flera dagar bör du koppla loss TV:n från eluttaget av miljö- och säkerhetsskäl.
- Eftersom TV-apparaten inte kopplas bort från nätspänningen när du endast stänger av den måste du även lossa stickkontakten från eluttaget för att helt koppla bort TV:n.
- Vissa TV-apparater kan dock ha funktioner som kräver att TV:n står kvar i standby-läge för att den skall fungera korrekt.

Barnens säkerhet

- Se till att barn inte klättrar på TV:n.
- Håll små tillbehör utom räckhåll för barn så att de inte råkar sväljas av misstag.

Om följande problem uppstår...

Stäng av TV:n och lossa omedelbart stickkontakten från eluttaget om något av följande problem uppstår.

Kontakta din återförsäljare eller ett Sony servicecenter för att få TV:n undersökt av en behörig servicetekniker.

Om:

– Nätkabeln skadas.
– Eluttaget inte passar till stickkontakten.
– TV-apparaten skadas genom att den tappas, utsätts för hårda stötar eller genom att föremål kastas på den.
– Vätska eller något föremål råkar hamna i höljets öppningar.

Varning!

För att förhindra eldsvådor, ska stearinljus eller andra öppna lågor alltid förvaras på avstånd från produkten.

Utrustning som är kopplad till skyddsjord via jordat vägguttag och/eller via annan utrustning och samtidigt är kopplad till kabel-TV nät kan i vissa fall medföra brandfara.

För att undvika detta skall vid anslutning av utrustningen till kabel-TV nät galvanisk isolator finnas mellan utrustningen och kabel-TV nätet.

Säkerhets-föreskrifter

Se på TV

- Du bör titta på TV i ett rum med måttlig belysning. TV-tittande i dålig belysning eller under långa perioder påfrestar ögonen.
- När du använder hörlurar, ställ in ljudvolymen på en måttlig nivå så att du inte skadar din hörsel.

LCD-skärm

- Trots att LCD-skärmen är tillverkad med högteknologisk precision och 99,99 procent eller mer av bildpunkterna är effektiva kan svarta punkter eller färgade punkter (röda, blå eller gröna) framträda konstant på LCD-skärmen. Detta är en strukturell egenskap hos LCD-skärmar och indikerar inte något fel.
- Tryck inte på och repa inte frontfiltret. Placera inte heller några föremål ovanpå denna TV-apparat. Bilden kan bli ojämn och LCD-skärmen kan skadas.
- Om TV:n används på en kall plats kan fläckar framträda i bilden eller bilden kan bli mörk. Detta indikerar inte någon felfunktion. Fenomenet försvinner när temperaturen stiger till normal nivå.
- En spökbild kan uppstå om en stillbild ligger kvar på skärmen under en längre tid. Den försvinner troligtvis efter en stund.
- Bildskärmen och höljet blir varma när TV:n används. Detta är inget fel.
- LCD-skärmen innehåller en liten mängd flytande kristaller. Vissa lysrör som används i TV:n innehåller också kvicksilver (förutom LCD-TV med LED-bakgrundsbelysning). Kassera TV:n enligt lokala lagar och bestämmelser.

Hantering och rengöring av TV:ns bildskärm/hölje

Var noga med att lossa nätkabeln från eluttaget före rengöring.

Observera följande försiktighetsåtgärder för att undvika degradering av material eller skärmens ytskikt.

- Använd en mjuk duk när du dammar av bildskärmen/höljet. Smuts som är svår att få bort kan du avlägsna genom att fukta duken med ett milt, utspätt rengöringsmedel.
- Spreja inte vatten eller rengöringsmedel direkt på TV-apparaten. Vätskan kan droppa ned på botten av bildskärmen eller utvändiga delar och orsaka felfunktion.
- Använd aldrig skurdukar med slipmedel, alkaliska eller sura rengöringsmedel, skurpulver eller skarpa lösningsmedel såsom alkohol, bensin, thinner eller insektsspray. Om sådana material används, eller vid långvarig kontakt med gummi- eller vinylmaterial, kan skärmens ytskikt och höljet skadas.

(Fortsättning)

- Vi rekommenderar att du regelbundet dammsuger ventilationsöppningarna för att säkerställa fullgod ventilation.
- När du justerar TV:ns vinkel, rör den försiktigt så att TV:n inte flyttar sig eller glider av stativet.

Extra utrustning

- Håll extra tillbehör och utrustning som avger elektromagnetisk strålning på avstånd från TV:n. Annars kan bildstörningar och/eller akustiskt brus uppstå.
- Denna utrustning har testats och befunnits följa gränsvärdena som anges i EMC-direktivet vid användning av en anslutningskabel som är kortare än 3 meter.

Batterier

- Var noga med att sätta i batterierna med polerna vända åt rätt håll.
- Använd inte olika typer av batterier tillsammans och blanda inte gamla och nya batterier.
- Kassera batterier enligt gällande miljöbestämmelser. I vissa regioner kan särskilda bestämmelser gälla för kassering av batterier. Rådfråga de lokala myndigheterna.
- Hantera fjärrkontrollen med varsamhet. Se till att inte tappa eller trampa på den och spill inga vätskor på den.
- Placera inte fjärrkontrollen i närheten av värmekällor, i direkt solljus eller i ett fuktigt rum.

Kassering av TV-apparaten

Kassering av gamla elektriska och elektroniska produkter (tillämpligt inom EU och andra europeiska länder med separata insamlingssystem)

Denna symbol på produkten eller dess förpackning anger att produkten inte får hanteras som hushållsavfall. Den skall i stället lämnas in på en lämplig uppsamlingsplats för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. Genom att säkerställa att produkten kasseras på rätt sätt bidrar du till att förebygga eventuellt negativa miljö- och hälsoeffekter som kan uppstå om produkten kasseras som vanligt avfall. Återvinning av material hjälper till att bibehålla naturens resurser. För mer information om återvinning av denna produkt, kontakta de lokala myndigheterna, ortens sophämtningstjänst eller affären där du köpte produkten.

Avfallsinstruktion rörande förbrukade batterier (gäller i EU och andra europiska länder med separata insamlingssystem)

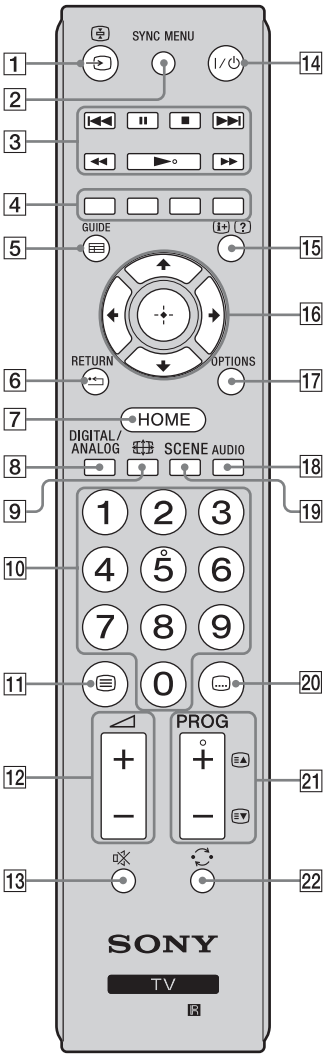
Denna symbol på batteriet eller på förpackningen betyder att batteriet inte skall behandlas som vanligt hushållsavfall. På vissa batterier kan denna symbol användas i kombination med en kemisk symbol. Den kemiska symbolen för kvicksilver (Hg) eller bly (Pb) läggs till om batteriet innehåller mer än 0,0005% kvicksilver eller 0,004% bly. Med att sörja för att dessa batterier blir kastade på ett riktigt sätt kommer du att bidra till att skydda miljön och människors hälsa från potentiella negativa konsekvenser som annars kunnat blivit orsakat av felaktig avfallshantering. Återvinning av materialet vill bidra till att bevara naturens resurser. När det gäller produkter som av säkerhet, prestanda eller dataintegritetsskäl kräver permanent anslutning av ett inbyggt batteri, bör detta batteri bytas av en auktoriserad servicetekniker. För att försäkra att batteriet blir behandlat korrekt skall det levereras till återvinningsstation för elektriska produkter när det är förbrukat. För alla andra batterier, vänligen se avsnittet om hur man tar bort batteriet på ett säkert sätt. Lämna batteriet på en återvinningsstation för förbrukade batterier. För mer detaljerad information rörande korrekt avfallshantering av denna produkt eller batterier, vänligen kontakta ditt kommunkontor, din avfallsstation eller din återförsäljare där du köpt produkten.

Du rekommenderas att ställa in ”Autom. uppdatering” på ”På”, för att tillåta att nya digitala tjänster läggs till automatiskt när de blir tillgängliga.

Välj ”Inställningar” → ”Kanalinställningar” → ”Digital inställning” → ”Teknisk inställning” → ”Autom. uppdatering”.

- Du rekommenderas att ställa in ”Autom. uppdatering” på ”På”, för att tillåta att nya digitala tjänster läggs till automatiskt när de blir tillgängliga. Om du ställer in ”Av” meddelas inte nya digitala tjänster med skärmmeddelanden och tjänsterna läggs inte till automatiskt. Om den här funktionen är tillgänglig beror på i vilken region eller land du befinner dig. Om funktionen inte är tillgänglig kan du använda ”Digital auto.kanalinst.” för att lägga till nya tjänster.

Översikt över fjärrkontrollen



1 **–/ – (Välja ingång)**
- I TV-läge: Tryck för att visa en lista av ingångar.

2 **SYNC MENU**
Visar menyn för ansluten HDMI-utrustning. När man tittar på andra inmatade bilder eller TV-program kan man visa ”Välj HDMI-apparat” genom att trycka på den här knappen.

- ”Kontroll för HDMI” (BRAVIA Sync) kan endast användas med Sony-utrustning som har BRAVIA Sync- eller BRAVIA Theatre Sync-logotypen eller som är kompatibel med Kontroll för HDMI.

3 **BRAVIA Sync**
I◄◄/►II/■/►►I/◄◄/►/►►: Du kan styra BRAVIA Sync-kompatibel utrustning som är ansluten till TV:n.

4 **Färgade knappar (sidan 16, 18)**

5 **GUIDE / – EPG (Digital elektronisk programguide) (sidan 17)**

6 **RETURN /**
Återgår till den föregående skärmen för vilken som visad meny.

7 **HOME (sidan 22)**

8 **DIGITAL – Digitalt läge (sidan 15)**

ANALOG – Analogt läge (sidan 15)

9 **– Skärmläge (sidan 16)**

10 **Sifferknappar**
- I TV-läge: Väljer kanaler. För kanal nummer 10 och däröver ska du trycka på den andra och tredje siffran i snabb följd.
- I Text-läge: Anger tresiffriga sidnummer för att välja sidan.

11 **– Text (sidan 16)**

12 **+/– – Volym**

13 **– Stäng av ljudet**

14 **I/ – TV standby**
Startar och stänger av TV:n från standbyläge.

15 **/ – Info/Text Visa**
- I digitalt läge: Visar kortfattad information om programmet som tittas på för tillfället.
- I analogt läge: Visar information som aktuellt kanalnummer och skärmformat.
- I Text-läge (sidan 16): Visar dold information (t.ex. svar på en frågesport).

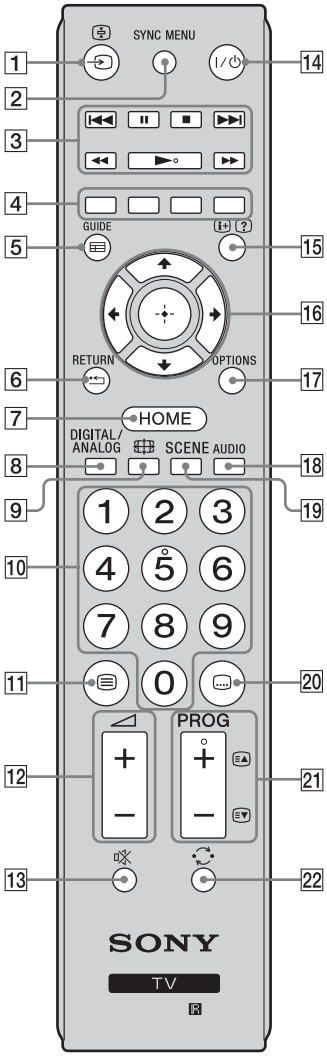
16 **/ / / /⊕**
- I digitalt läge: Tryck på ⊕ för att lägga till en kanal till den tomma favoritlistan eller visa favoritlistan.

17 **OPTIONS**
Tryck för att visa en lista som innehåller genvägar till vissa inställningsmenyer. Listade alternativ varierar beroende på aktuell inmatning och innehåll.

18 **AUDIO**
Tryck på den här knappen för att ändra ljudkanalsvalet.

19 **SCENE – Scenvalsläge (sidan 16)**

(Fortsättning)



20 **– Inställning av textning**

Tryck på den här knappen för att ändra språk för textning (endast i digitalt läge).

21 **PROG +/–/ / **

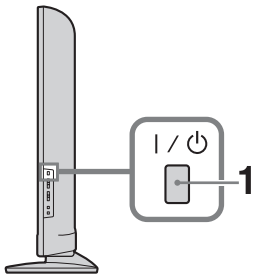
- I TV-läge: Väljer nästa (+) eller föregående (-) kanal.
- I Text-läge (sidan 16): Väljer nästa ( ) eller föregående ( ) sida.

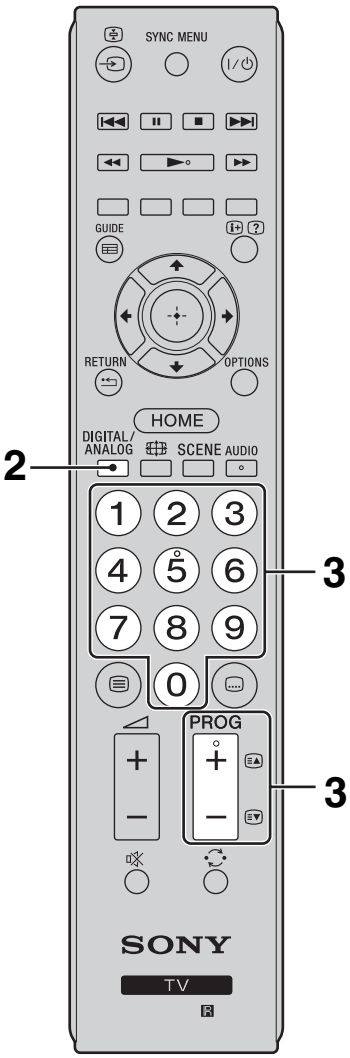
22 **– Föregående kanal**

Tryck på den här knappen för att återgå till kanalen som senast tittades på (under mer än fem sekunder).

- Knapparna för siffran 5, ►, **PROG +** och **AUDIO** har taktilpunkter. Använd taktilpunkterna som referens när du styr TV:n.

Titta på TV





1 Tryck på **I/⏻** på sidan av TV:n för att starta TV:n.

När TV:n är i standbyläge (är ⏻ (standby)-indikatorn på TV:ns frontpanel röd), tryck på **I/⏻** på fjärrkontrollen för att starta TV:n.

2 Tryck på **DIGITAL/ANALOG** för att växla mellan digitala och analoga lägen.

Tillgängliga kanaler varierar beroende på läget.

3 Tryck på sifferknapparna eller **PROG +/–** för att välja en TV-kanal.

För att välja kanal nummer 10 och däröver med hjälp av sifferknapparna ska du trycka på den andra och tredje siffran i snabb följd.

För att välja en digital kanal med hjälp av den digitala programguiden (EPG), se sidan 17.

I digitalt läge

Ett informationsfält visas kort. Följande ikoner kan indikeras i fältet.

- : Datatjänst (Sändningsapplikation)
- : Radiotjänst
- : Kodad/Abonnemangstjänst
- : Flera audiospråk tillgängliga
- : Textning tillgängligt
- : Textning tillgänglig för hörselskadade
- ⑱: Rekommenderad minsta ålder för aktuellt program (från 3 till 18 år)
- : Barnlås
- : Digitalt programlås

Ytterligare funktioner

För att	Gör följande
Justera volymen	Tryck på ◿ + (öka)/ - (minska).
Få åtkomst till programindex-tabellen (endast i analogt läge)	Tryck på ⊕ . För att välja en analog kanal trycker du på ⇧/⇩, och därefter trycker du på ⊕ .

(Fortsättning)

■ Visa Text

Tryck på ☰. Varje gång du trycker på ☰ ändras visningen cykliskt enligt följande:
Text → Text över TV-bilden (blandat läge) → Ingen Text (avsluta Text-tjänsten)
För att välja en sida trycker du på sifferknapparna eller ▲/▼.
För att visa dold information trycker du på ?.

- När fyra färgade fält visas längst ner på textsidan kan Fastext användas. Med Fastext får du åtkomst till sidor snabbt och enkelt. Tryck på knappen med motsvarande färg för att få åtkomst till sidan.

Scenvalsläge

När du väljer önskat scenalternativ ställs den optimala ljudkvaliteten och bildkvaliteten för den valda bilden in automatiskt.

1 Tryck på **SCENE** på fjärrkontrollen.

2 Tryck på ↑/↓ för att välja läget och tryck därefter på ⊕.

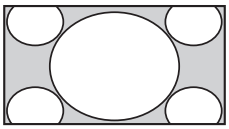
”Auto”: Ger optimal bild- och ljudkvalitet vilket ställs in automatiskt enligt ingångskällan. Det kanske inte ger någon effekt beroende på ansluten utrustning.
”Generell”: Aktuella användarinställningar.
”Bilder”: Ger bilder som återger textur och färg som för ett utskrivet foto.
”Musik”: Ger dynamiska och tydliga ljudeffekter som vid en konsert.
”Biograf”: Ger biografliknande bild och dynamiskt ljud.
”Spel”: Ger bästa bild- och ljudkvalitet för optimal spelupplevelse.
”Grafik”: Ger tydligare detaljerade bilder för att man ska kunna titta på sådana bilder en längre tid utan att tröttna.
”Sport”: Ger realistiska bilder med surroundljud som i ett stadium.

- Förutom för ”Auto”, ”Generell” och ”Musik” om ett scenläge är valt går det inte att välja ett scenläge i bildmenyn - inaktivera först scenläget.

■ Ändra skärmformat manuellt så att det passar sändningen

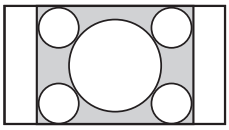
Tryck på ▭ upprepade gånger för att välja önskat skärmformat.

SmartZoom*



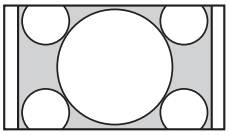
Visar konventionella 4:3-sändningar med imiterad bredbildseffekt. 4:3-bilden sträcks ut för att fylla upp skärmen.

Normal



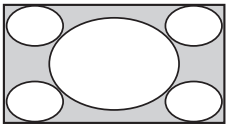
Visar konventionella 4:3-sändningar (t.ex. icke-bredbilds-TV) med korrekta proportioner.

14:9*



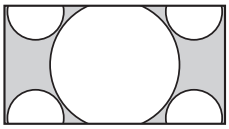
Visar 14:9-sändningar med korrekta proportioner. Som ett resultat av detta är vissa delar av skärmen svarta.

Helskärm



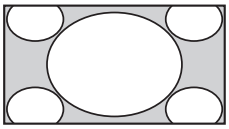
Sträcker ut en 4:3-bild horisontellt för att fylla upp 16:9-skärmen.

Zoom*



Visar cinemaskopiska sändningar (letter box-format) med korrekta proportioner.

Textning*



Visar cinemaskopiska sändningar (letter box-format) med textning på skärmen.

* Fält överst och nederst på skärmen kan klippas av.

- Beroende på signalen kan vissa skärmformat inte väljas.
- Vissa tecken och/eller bokstäver överst och nederst på bilden kanske inte är synliga i ”SmartZoom”.

- Du kan justera bildens vertikala position när du väljer ”Zoom”, ”14:9” eller ”Textning”. Tryck på ↑/↓ för att flytta upp eller ner (t.ex. läsa textning).

Använda den digitala programguiden (EPG) DVB*

Digital programguide (EPG)

* Denna funktion kanske inte är tillgänglig i vissa länder/regioner.

1 Tryck på **GUIDE** i digitalt läge.

2 Utför den önskade funktionen som visas i följande tabell eller på skärmen.

För att	Gör följande
Titta på ett program	Tryck på ⇧/⇩/⇦/⇨ för att välja program eller ange ett önskat programnummer med en sifferknapp och tryck därefter på ⊕.
Stäng av EPG	Tryck på **GUIDE**.

✍

- Ett meddelande med begäran om PIN-kod visas på skärmen om en åldersbegränsning för program har valts.

Använda Digital programlista

DVB*

Digital programlista

Med Favorit-funktionen kan du specificera upp till fyra listor med dina favoritprogram.

1 I digitalt läge, tryck på **HOME** och välj ”Digital programlista” och tryck därefter på ⇦/⇨ för att välja favoritlistan.

✍

- Om favoritlistan redan tidigare är vald behöver du bara trycka på ⊕ för att få åtkomst till favoritlistan.

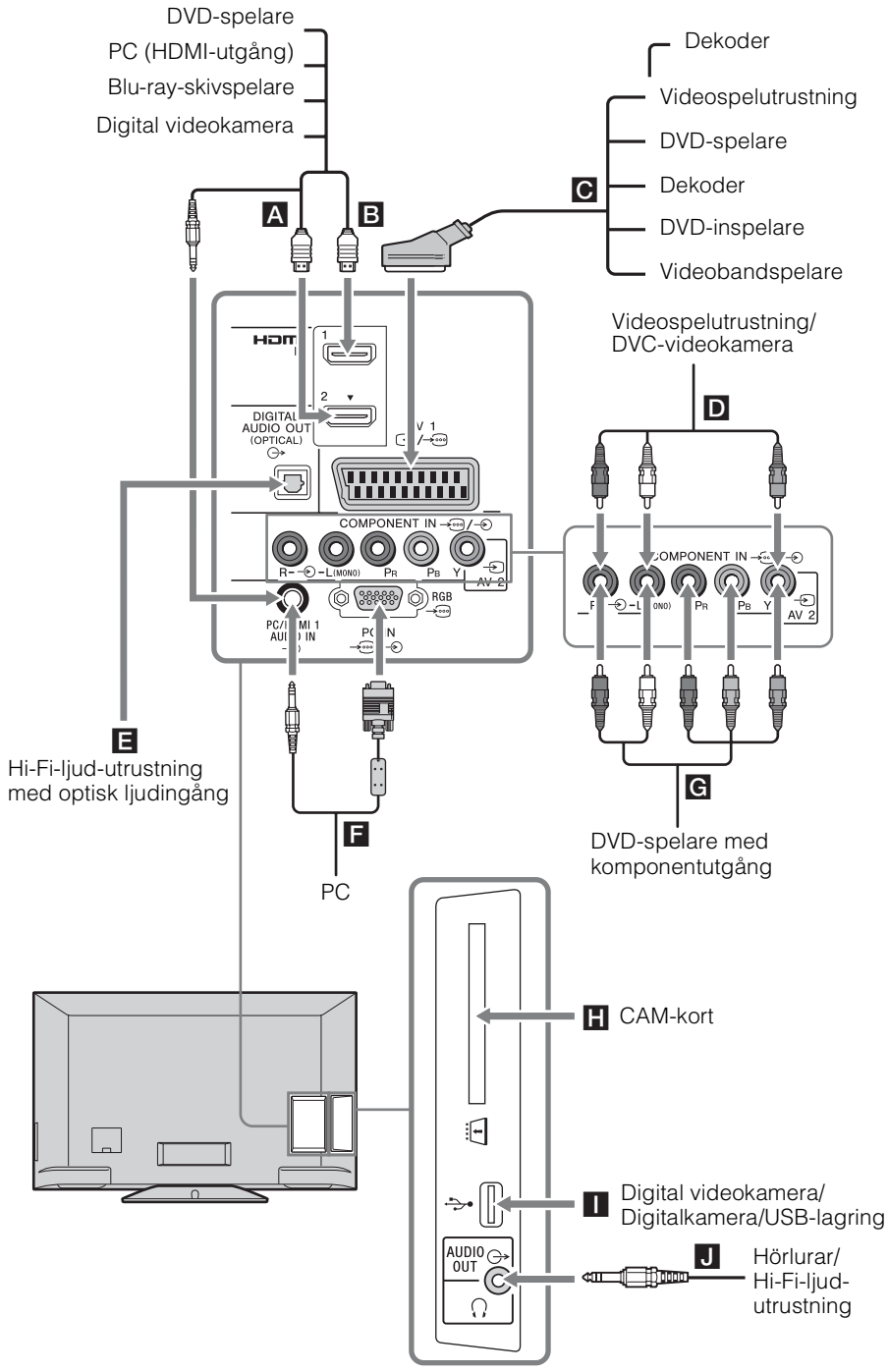
2 Utför den önskade funktionen som visas i följande tabell eller på skärmen.

* Denna funktion kanske inte är tillgänglig i vissa länder/regioner.

För att	Gör följande
Skapa din Favoritlista första gången	**1** Tryck på ⊕ för att välja ”Ja”. **2** Tryck på den gula knappen för att välja Favoritlistan. **3** Tryck på ⇧/⇩ för att välja kanalen du vill lägga till och tryck därefter på ⊕. **4** Tryck på ⇧/⇩ för att ställa in positionen och tryck på ⊕ för att spara. **5** Tryck på **RETURN** för att slutföra inställningen.
Titta på en kanal	**1** Tryck på ⇦/⇨ för att välja favoritlistan. **2** Tryck på ⇧/⇩ för att välja kanalen och tryck därefter på ⊕.
Stänga av Favoritlistan	Tryck på **RETURN**.
Lägga till kanaler i den för tillfället redigerade favoritlistan	**1** Tryck på den blå knappen för att visa Favorit-inställningar. **2** Tryck på den gula knappen för att välja favoritlistan som du vill redigera. **3** Tryck på ⇧/⇩ för att välja kanalen som du vill lägga till och tryck därefter på ⊕. **4** Tryck på ⇧/⇩ för att ställa in positionen och tryck på ⊕ för att spara.
Ändra ordningen för kanalerna som är lagrade i favoritlistan	**1** Tryck på den blå knappen för att visa Favorit-inställningar. **2** Tryck på den gula knappen för att välja favoritlistan som du vill redigera. **3** Tryck på ⊕ eller ⇨ för att hoppa till favoritlistan. **4** Tryck på ⇧/⇩ för att välja kanalen som du vill ändra positionen för och tryck därefter på ⊕. **5** Tryck på ⇧/⇩ för att ställa in positionen och tryck på ⊕ för att spara.
Ta bort kanaler i den för tillfället redigerade favoritlistan	**1** Tryck på den blå knappen för att visa Favorit-inställningar. **2** Tryck på den gula knappen för att välja Favoritlistan som du vill redigera. **3** Tryck på ⇨ och ⇧/⇩ för att välja kanalen du vill ta bort och tryck därefter på ⊕. **4** Tryck på den blå knappen för att ta bort.
Ta bort alla kanaler från den aktuella Favoritlistan	**1** Tryck på den blå knappen för att visa Favorit-inställningar. **2** Tryck på den gula knappen för att välja favoritlistan som du vill redigera. **3** Tryck på den blå knappen. **4** Tryck på ⇦/⇨ för att välja ”Ja” och tryck därefter på ⊕ för att bekräfta.

Ansluta extrautrustning

Du kan ansluta en stor mängd extrautrustning till TV:n. Anslutningskablar medföljer inte.



Visa bilder från ansluten utrustning

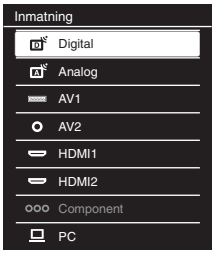
Starta den anslutna utrustningen och utför därefter en av följande åtgärder.

För en automatiskt inställd videobandspelare (sidan 8)

I analogt läge trycker du på **PROG +/–** eller sifferknapparna för att välja videokanalen.

För annan ansluten utrustning

Tryck på ⏎ för att visa listan över ansluten utrustning. Tryck på ⇧/⇩ för att välja önskad ingångskälla och tryck därefter på ⊕. (Det markerade alternativet väljs om två sekunder förflyter utan någon åtgärd efter att man tryckt på ⇧/⇩.)



Symbol på skärmen	Beskrivning
Component	För att se utrustningen som är ansluten till **G**.
HDMI1 eller HDMI2	HDMI IN 1 eller HDMI IN 2 För att visa utrustningen som är ansluten till **A** eller **B**. Digitala video- och ljudsignaler matas in från den anslutna utrustningen. Om utrustningen har en DVI-kontakt ansluter du DVI-kontakten till HDMI IN 1-kontakten via ett DVI-HDMI-adaptergränssnitt (medföljer ej) och ansluter utrustningens ljud ut-kontakter till ljud in-kontakterna i HDMI IN 1-kontakterna. Anslut till HDMI IN 2-kontakten för att visa fotografier eller skärmbilder från en PC eller en digital videokamera.
AV1	För att se utrustningen som är ansluten till **C**.
PC	För att se utrustningen som är ansluten till **F**. • Du rekommenderas att använda en PC-kabel med ferritkärnor som ”Kontakt, D-sub 15” (ref. 1-793-504-11, tillgänglig i Sony servicecenter) eller motsvarande.
AV2	För att se utrustningen som är ansluten till **D**. När du ansluter monoutrustning ska du ansluta till ⏎ AV2 L-kontakten.

✍
- Var noga med att endast använda en godkänd HDMI-kabel med HDMI-logotypen. Vi rekommenderar att du använder en HDMI-kabel från Sony.
- När utrustning som är kompatibel med HDMI-kontroll ansluts stöds kommunikation med den anslutna utrustningen.

För att ansluta	Gör följande
Villkorlig åtkomstmodul (CAM) **H**	För att använda betaltjänster. Mer information finns i bruksanvisningen som medföljer din CAM. Stäng av TV:n när du sätter i eller tar bort din CAM. ✍ • CAM stöds inte i vissa länder/regioner. Fråga din auktoriserade återförsäljare.
USB **I**	Du kan spela upp foto/musik/video-filer som är lagrade i en digital stillbildskamera eller videokamera från Sony.
Hörlurar eller Hi-Fi-ljudutrustning **J**	Anslut med en ljudkabel eller hörlurar. Du kan lyssna på TV-ljudet genom ditt stereosystem eller hörlurar. Volymnivåerna från de externa högtalarna kan modifieras genom att man trycker på volymknapparna på fjärrkontrollen.
DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) **E**	Använd en optisk ljudkabel.

Ytterligare funktioner

För att	Gör följande
Återgå till normalt TV-läge	Tryck på **DIGITAL/ANALOG**.

Navigera i TV-menyn

Med hjälp av ”MENU” kan du använda diverse praktiska funktioner på den här TV:n. Du kan enkelt välja kanaler eller ingångskällor och ändra TV:ns inställningar.

1 Tryck på **HOME**.

2 Tryck på ⇧/⇩ för att välja ett alternativ och tryck därefter på ⊕.
För att avsluta menyn trycker du på **HOME**.

Ikon för mediakategori		Beskrivning
	Digital programlista	Du kan välja Digital programlista (sidan 18).
	Digital EPG	Du kan välja den digitala programguiden (EPG) (sidan 17).
	Bilder	Du kan visa bildfiler via USB-enheter.
	Musik	Du kan spela upp musikfiler via USB-enheter.
	Video	Du kan spela upp videofiler via USB-enheter.
	Inställningar	Du kan göra avancerade inställningar och justeringar.

✍
- Vilka alternativ som du kan justera varierar beroende på situationen.
- Alternativ som inte kan användas visas i grått eller visas inte alls.

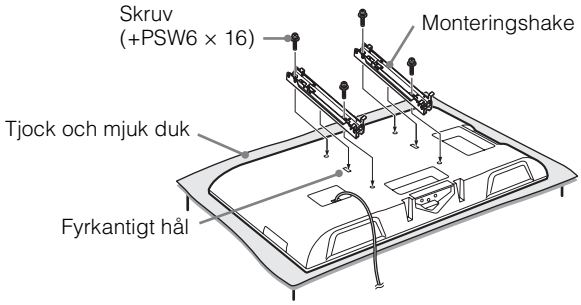
Installera tillbehören (väggfäste)

■ **Till kunden:**
Sony rekommenderar starkt att du låter din Sony-handlare eller en auktoriserad installatör installera TV:n, både av säkerhetsskäl och för att skydda produkten. Försök inte installera den själv.

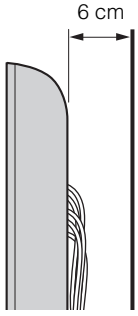
■ **Till Sony-handlare och installatörer:**
Var ytterst noggrann med säkerheten vid installation, regelbundet underhåll och besiktning av denna produkt.

Din TV kan monteras med väggfästet SU-WL500 (säljs separat).
- Se anvisningarna som medföljer väggfästet för att installera på rätt sätt.
- Se ”Demontera bordsstativet från TV:n” (sidan 9).

✍
- Placera TV:n med dess skärm vänd neråt på en jämn och stabil yta täckt med en tjock och mjuk duk, när du fäster monteringshaken.

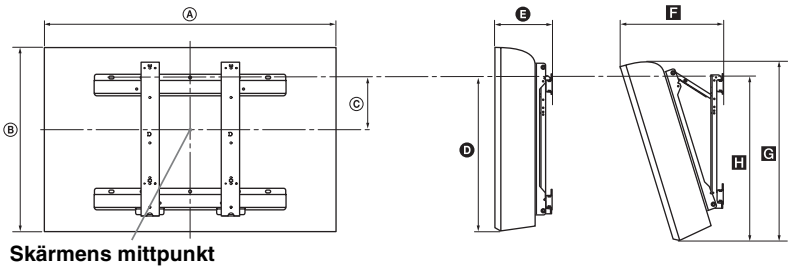


Att observera vid installation
När du använder väggfästet SU-WL500 ska utrymmet mellan väggen och TV:n vara 6 cm. Använd detta utrymme för att dra kablar till TV:n.



Expertkunskap är nödvändig för att kunna installera den här produkten, i synnerhet för att kunna bedöma om väggen är tillräckligt stark för att bära upp TV-apparatens vikt. Var därför noga med att överlåta väggmontering av denna produkt till din Sony-handlare eller en auktoriserad installatör, och var noggrann med säkerheten under installationen. Sony kan inte hållas ansvariga för någon form av materiella skador eller personskador som beror på felaktig hantering eller felaktig installation.

Tabell över TV:ns installationsmått



Enhet: cm

Modellnamn	Bildskärmsmått		Avstånd till skärmens mittpunkt	Mått vid olika monteringsvinklar				
				Vinkel (0°)		Vinkel (20°)		
	Ⓐ	Ⓑ	Ⓒ	Ⓓ	Ⓔ	F	G	H
KDL-40BX440	98,0	60,1	12,2	42,7	15,1	33,3	57,0	46,1
KDL-32BX340	79,0	49,7	17,6	43,0	14,8	29,3	47,2	46,3

Värdena i tabellen kan variera något beroende på installationen.

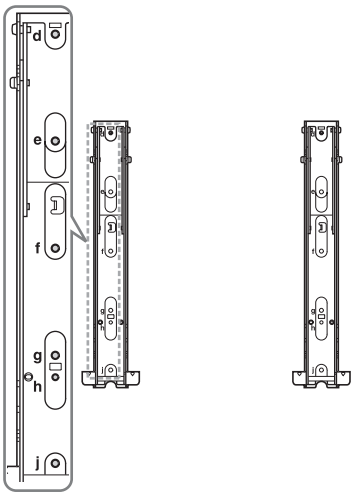
VARNING

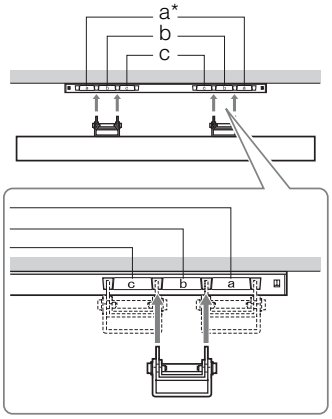
Väggen där TV:n ska hängas upp måste vara tillräckligt stark för att kunna bära upp en vikt på åtminstone fyra gånger TV-apparatens vikt. Se ”Specifikationer” (sidan 25) för information om TV:ns vikt.

Diagram/tabell för skruvarnas och hakarnas placering

Modellnamn	Skruvens placering	Hakens placering
KDL-40BX440	**d, g**	**b**
KDL-32BX340	**e, g**	**c**

Skruvens placering





* Hakens placering ”a” kan inte användas för modellerna.

Specifikationer

System	
Skärmsystem	LCD-skärm (bildskärm med flytande kristaller)
TV-system	Beroende på val av land/region Analogt: B/G, D/K, L, I Digitalt: DVB-T, DVB-C
Färg/videosystem	Analogt: PAL, PAL60 (endast videoingång), SECAM, NTSC3.58, NTSC4.43 (endast videoingång) Digitalt: MPEG-2 MP@ML/HL, H.264/MPEG-4 AVC HP@L4.0, MP@L4.0
Kanaltäckning	Analogt: 46,25 - 855,25 MHz Digitalt: VHF/UHF
Ljudutgång	8W + 8W
Uttag för ingångar/utgångar	
Antenn	75 ohms extern anslutning för VHF/UHF
/ AV1	21-polig scart-kontakt inkl. ljud/videoingång, RGB-ingång och S-videoingång och TV-ljud/videoutgång.
COMPONENT IN/ AV2	COMPONENT IN Understödda format: 1080p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i Y: 1 Vp-p, 75 ohm, 0,3 V negativ synk/P_B/C_B: 0,7 Vp-p, 75 ohm/P_R/C_R: 0,7 Vp-p, 75 ohm AV2 Video-ingång (phonokontakter)
COMPONENT IN/ AV2	Ljudingång (phonokontakter)
HDMI IN 1, 2	Video: 1080p, 1080/24p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i Ljud: Tvåkanalig linjär PCM 32, 44,1 och 48 kHz, 16, 20 och 24 bitar, Dolby Digital PC (se sidan 26) Analog ljudingång (miniuttag) (endast HDMI 1)
DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)	Digitalt optiskt uttag (tvåkanalig linjär PCM, Dolby Digital)
AUDIO OUT,	Ljudutgång (Vänster/Höger) Hörlurar (miniuttag)
PC IN	PC-ingång (15 D-sub) (se sidan 26) G: 0,7 Vp-p, 75 ohm, ej synk på grön/B: 0,7 Vp-p, 75 ohm/ R: 0,7 Vp-p, 75 ohm, H/V-synk: TTL-nivå PC-ljudingång (miniuttag)
	USB-port
	CAM-plats (CA-modul)

Modellnamn KDL-		**40BX440**	**32BX340**
Strömförsörjning och övrigt			
Strömförsörjning		220–240 V AC, 50 Hz	
Energieffektivitetsklass		C	
Skärmstorlek (diagonalt uppmätt)		Cirka 101,6 cm / 40 tum	Cirka 80,0 cm / 32 tum
Effektför-brukning	i ”Hemma”/ ”Standard” -läge	119 W	81,0 W
	i ”Butik”/ ”Dagsljus” -läge	160 W	105 W
Medelårsförbrukning*1		165 kWh	112 kWh
Effektförbrukning i viloläge*2		0,25 W	
Bildupplösning		1 920 punkter (horisontell) × 1 080 linjer (vertikal)	1 366 punkter (horisontellt) × 768 linjer (vertikalt)

(Fortsättning)

Modellnamn KDL-		40BX440	32BX340
Dimensioner (b × h × d) (Cirka)	(med stativ)	98,0 × 63,9 × 22,0 cm	79,0 × 53,4 × 19,3 cm
	(utan stativ)	98,0 × 60,1 × 9,4 cm	79,0 × 49,7 × 9,1 cm
Vikt (Cirka)	(med stativ)	13,5 kg	9,2 kg
	(utan stativ)	12,4 kg	8,5 kg
Medföljande tillbehör		Se ”1: Kontrollera tillbehören” på sidan 4.	
Extra tillbehör		Se ”Installera tillbehören (väggfäste)” på sidan 23.	

*1 Energiförbrukning per år, baserat på energiförbrukningen vid 4 driftstimmar per dag under 365 dagar. Den faktiska energiförbrukningen är beroende av hur TV:n används.
*2 Specificerad standbyeffekt uppnås när TV:n har avslutat nödvändiga interna processer.

Design och specifikationer kan ändras utan föregående meddelande.

■ Översikt över PC-ingångssignaler för PC IN och HDMI IN 1/2

För KDL-40BX440

Signaler	Horisontell (pixel)	Vertikal (linje)	Horisontell frekvens (kHz)	Vertikal frekvens (Hz)	Standard
VGA	640	480	31,5	60	VGA
SVGA	800	600	37,9	60	VESA-riktlinjer
XGA	1024	768	48,4	60	VESA-riktlinjer
WXGA	1280	768	47,4	60	VESA
WXGA	1280	768	47,8	60	VESA
WXGA	1360	768	47,7	60	VESA
SXGA	1280	1024	64	60	VESA
HDTV	1920	1080	67,5	60	EIA

För KDL-32BX340

Signaler	Horisontell (pixel)	Vertikal (linje)	Horisontell frekvens (kHz)	Vertikal frekvens (Hz)	Standard
VGA	640	480	31,5	60	VGA
SVGA	800	600	37,9	60	VESA-riktlinjer
XGA	1024	768	48,4	60	VESA-riktlinjer
WXGA	1280	768	47,4	60	VESA
WXGA	1280	768	47,8	60	VESA
WXGA	1360	768	47,7	60	VESA

- Denna TV:s PC-ingång stödjer inte Synk på grön eller Kompositsynk.
- Denna TV:s PC-ingång stödjer inte sammanflätade signaler.
- Denna TV:s PC-ingång stödjer signaler i ovanstående översikt med en 60 Hz vertikal frekvens.

Felsökning

Kontrollera om ⏻ (standby)-indikatorn blinkar i rött.

När den blinkar

Självdiagnosfunktionen är aktiverad.
Tryck på I/⏻ på sidan av TV:n för att stänga av den, koppla bort nätkabeln, och informera din återförsäljare eller Sony servicecenter.

När den inte blinkar

1 Kontrollera artiklarna i tabellerna nedan.
2 Om problemet fortfarande kvarstår ska du låta TV:n servas av kvalificerad servicepersonal.

- För ytterligare information, vänligen kontakta Sonys kundinformationscenter på adressen eller telefonnumret som anges på den medföljande garantin.

Bild

Ingen bild (skärmen är mörk) och inget ljud
- Kontrollera antenn/kabelanslutningen.
- Anslut TV:n till elnätet och tryck på I/⏻ på sidan av TV:n.
- Om ⏻ (standby)-indikatorn tänds i rött, trycker du på I/⏻.

Ingen bild eller ingen menyinformation från utrustning som är ansluten till scart-kontakten
- Tryck på ⏎ för att visa listan över ansluten utrustning, och välj därefter önskad inmatning.
- Kontrollera anslutningen mellan extrautrustningen och TV:n.

Dubbla bilder eller skuggbilder
- Kontrollera antenn/kabelanslutningen.
- Kontrollera antennens placering och riktning.

Endast snö och brus visas på skärmen
- Kontrollera om antennen är trasig eller böjd.
- Kontrollera om antennen har nått slutet på sin livslängd (tre till fem år vid normal användning, ett till två år vid havet).

Vissa små svarta fläckar och/eller ljusa punkter visas på skärmen
- Bilden på en bildskärmsenhet består av pixlar. Små svarta punkter och/eller ljusa punkter (pixlar) på skärmen indikerar inte en felfunktion.

Ingen färg eller oregelbunden färg när man visar en signal från COMPONENT IN/AV2-kontakterna
- Kontrollera anslutningen för COMPONENT IN/AV2-kontakterna och kontrollera om varje kontakt sitter ordentligt i deras respektive kontakt.

Ljud

Inget ljud, men bra bild
- Tryck på + eller (ljudavstängning).
- När du använder HDMI-ingången med Super Audio CD eller DVD-Audio, kanske DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) inte avger ljudsignalerna.

Kanaler

Önskad kanal kan inte väljas
- Växla mellan digitalt och analogt läge och välj önskad digital/analog kanal.

Vissa kanaler är tomma
- Kodad kanal/Prenumerationskanal. Prenumerera på en betal-TV-tjänst.
- Kanalen används endast för data (ingen bild eller ljud).
- Kontakta sändningsföretaget för mer information om sändningen.

Digitala kanaler visas inte
- Kontakta en lokal installatör för att ta reda på om det tillhandahålles digitala sändningar i ert område.
- Uppgradera till en antenn med högre förstärkning.

Generell

TV:n stängs av automatiskt (TV går till standbyläge)
- Om ingen signal tas emot och ingen funktion utförs i TV-läget under 15 minuter växlar TV:n automatiskt till standbyläge.

Förvrängd bild och/eller ljud
- Placera TV:n på avstånd från elektriska bruskällor som bilar, motorcyklar, hårtorkar eller optisk utrustning.
- Vid installation av extrautrustning ska utrymme lämnas mellan extrautrustningen och TV:n.
- Kontrollera antenn/kabelanslutningen.
- Placera antenn-/kabel-TV-kabeln på avstånd från andra anslutningskablar.

Fjärrkontrollen fungerar inte
- Byt ut batterierna.

HDMI-utrustning visas inte på ”HDMI-apparatlista”
- Kontrollera att din utrustning är kompatibel med Kontroll för HDMI.

Om ”Butiksdemoläge: På” visas på skärmen
- Din TV är inställd på ”Butik”-läge. Du behöver ställa in ”Hemma” för ”Plats” i ”Auto start”-proceduren igen (sidan 7).

Inga Kabel-TV-tjänster (program) hittades av ”Digital auto.kanalinst.”.
- Kontrollera kabelanslutningen eller din inställningskonfiguration.
- Kör ”Digital auto.kanalinst.” genom att välja ”Egen antenn” istället för ”Kabel-TV”.

Вступ

Дякуємо, що ви обрали цей продукт від Sony.

Перед початком експлуатації телевізора уважно прочитайте цей посібник і збережіть його для використання у майбутньому.

Примітки щодо функції цифрового телебачення

- Усі функції, пов'язані з цифровим телебаченням (DVB), працюватимуть тільки в тих країнах або регіонах, де транслюється цифровий ефірний сигнал DVB-T (MPEG-2 та H.264/MPEG-4 AVC) або де є доступ до сумісного абонентського кабельного вводу DVB-C (MPEG-2 та H.264/MPEG-4 AVC). Дізнайтеся у свого продавця, чи є можливість приймати сигнал DVB-T у місці вашого проживання, або запитайте свого провайдера кабельного телебачення, чи сумісний кабельний сервіс DVB-C, що ними надається, із цим телевізором.
- Ваш провайдер кабельного телебачення може стягати платню за свої послуги або потребувати вашої згоди з положеннями та умовами своєї діяльності.
- Цей телевізор відповідає технічним вимогам DVB-T і DVB-C, але його сумісність із майбутніми цифровими ефірними передачами DVB-T і цифровими кабельними передачами DVB-C не гарантована.
- Деякі функції цифрового телебачення можуть бути недоступними у певних країнах або регіонах, а кабель DVB-C може не працювати належним чином із деякими провайдерами.

✍

- На ілюстраціях у цьому посібнику зображена модель KDL-40BX440, якщо окремо не зазначено інше.

Інформація про товарні знаки

- DVB є зареєстрованим товарним знаком проекту DVB.
- HDMI, логотип HDMI і High-Definition Multimedia Interface є торговими марками або зареєстрованими товарними знаками HDMI Licensing LLC у США та інших країнах.
- Вироблено за ліцензією Dolby Laboratories. Dolby і символ із подвійною літерою D є товарними знаками Dolby Laboratories.
- «BRAVIA» і BRAVIA є товарними знаками компанії Sony Corporation.

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

DOLBY
DIGITAL PLUS
PULSE

Розташування ідентифікаційної етикетки

Етикетки, на яких вказано номер моделі, дату виробництва (місяць/рік) й електричні параметри (відповідно до діючих правил безпеки), знаходяться ззаду на телевізорі або на упаковці.

Зміст

Посібник із початкового налаштування 4

Інформація щодо безпечної експлуатації **10**
Застережні заходи **12**
Опис пульта дистанційного керування **14**

Перегляд телебачення

Перегляд телебачення **16**
Використання електронного довідника цифрових програм (EPG) DVB **19**
Використання Список цифр. Програм DVB **20**
Прослуховування FM-радіо (тільки для Росії та України) **22**

Використання додаткового обладнання

Підключення додаткового обладнання **24**
Перегляд зображень із підключеного обладнання **25**

Використання функцій меню

Пересування в меню телевізора **27**

Додаткова інформація

Встановлення аксесуарів (кронштейн для настінного кріплення) **28**
Технічні характеристики **30**
Усунення несправностей **33**

DVB: тільки для цифрових каналів

- Перед використанням телевізора прочитайте розділ «Інформація щодо безпечної експлуатації» (стор. 10). Збережіть цей посібник для використання в майбутньому.
- Інструкція «Встановлення кронштейна для настінного кріплення» входить до складу посібника з експлуатації цього телевізора.

UA

1: Перевірка комплектності аксесуарів

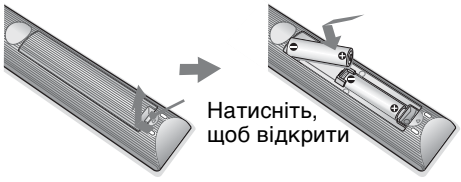
Настільна стійка (1)

Гвинти для стійки (M5 × 16) (3)

Пульт дистанційного керування RM-ED049 (1)

Батарейки розміру AA (2)

■ Вставляння батарейок у пульт дистанційного керування



✍
- Встановлюючи елементи живлення, слідкуйте за правильністю полярності.
- Не використовуйте одночасно елементи живлення різних типів або старі й нові елементи живлення.
- Утилізуйте елементи живлення без шкоди для навколишнього середовища. У певних регіонах існують правила щодо утилізації елементів живлення. Будь ласка, дізнайтеся про це у місцевих органах влади.
- Поводьтеся з пультом обережно. Не впускайте, не наступайте на нього та не допускайте пролиття на нього жодних рідин.
- Не кладіть пульт поблизу джерел тепла, під пряме сонячне проміння та у вологі місця.

2: Прикріплення стійки

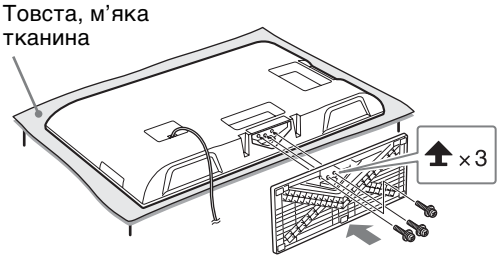
✍
- Для досягнення найвищої якості зображення подбайте про те, щоб екран не був спрямований на сонце чи джерело штучного освітлення.

Дотримуйтеся інструкцій зі встановлення стійки телевізора.

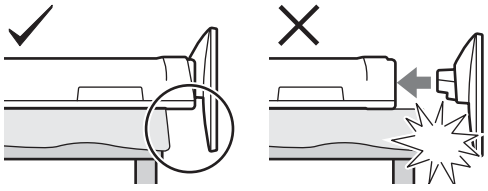
1 Інформацію щодо кріплення настільної стійки до деяких моделей телевізора див. у доданій листівці.

2 Покладіть телевізор екраном донизу на рівну, стійку поверхню, вкриту товстою, м'якою тканиною.

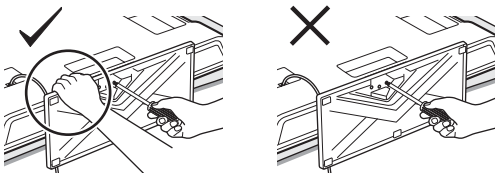
3 За допомогою гвинтів із комплекту прикрутіть телевізор до настільної стійки через отвори, позначені стрілками ⬆.



✍
- Будьте уважні, щоб не вдарити настільну стійку об край поверхні під час встановлення.



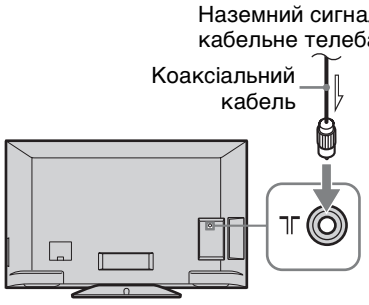
✍
- Щоб під час встановлення настільна стійка не впала, тримайте її однією рукою.



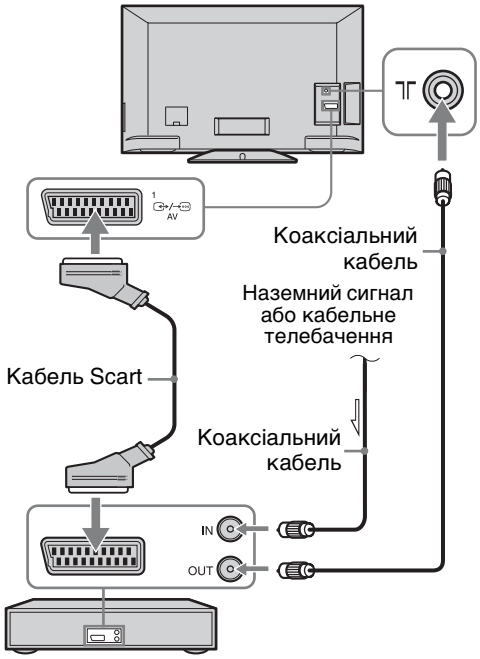
- Цей телевізор дуже важкий, і щоб покласти його на товсту, м'яку тканину, необхідно двоє або більше людей.
- Застосовуючи електричну викрутку, встановіть значення моменту затягування приблизно на 1,5 Н·м (15 кгс·см).
- Надійно закрутіть три доданих гвинти - в іншому разі телевізор може впасти.
- Правильно виберіть викрутку, щоб надійно закрутити гвинти і не пошкодити їх головки.
- Пильнуйте, щоб під час встановлення стійки кабель живлення знаходився подалі від місця монтажу.
- Щоб уникнути травмування, не торкайтеся до низу телевізійної стійки із середини.

3: Підключення ефірної антени/ кабельного телебачення/ відеомагнітофона/ пристрою запису DVD

Підключення тільки ефірної антени/кабельного телебачення



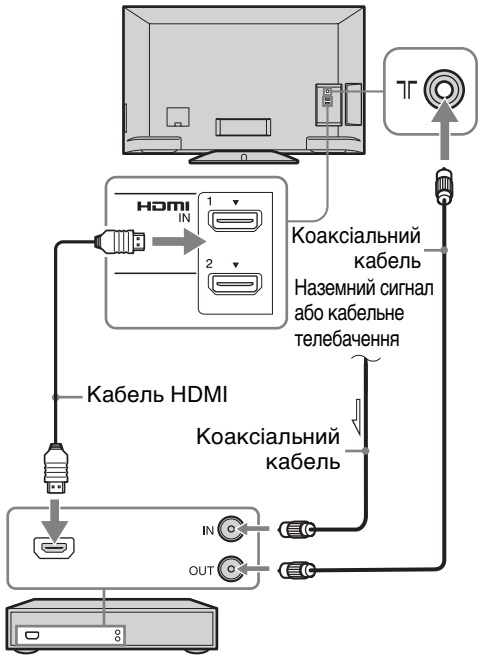
Підключення ефірної антени/ кабельного телебачення/ відеомагнітофона/пристрою запису DVD з використанням гнізда SCART



Відеомагнітофон/пристрій запису DVD

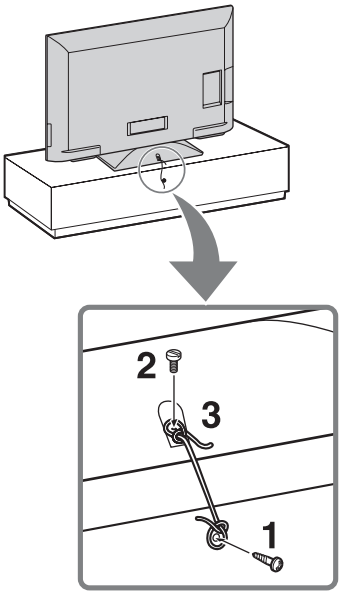
(Продовження)

Підключення ефірної антени/ кабельного телебачення/ відеомагнітофона/пристрою запису DVD з використанням гнізда HDMI



Відеомагнітофон/пристрій запису DVD

4: Як унеможливити перекидання телевізора

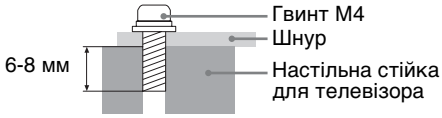


1 Вкрутіть шуруп (діаметром 4 мм, не додається) у стійку телевізора.

2 Вкрутіть кріпильний гвинт (M4, не додається) в отвір для гвинта на телевізорі.

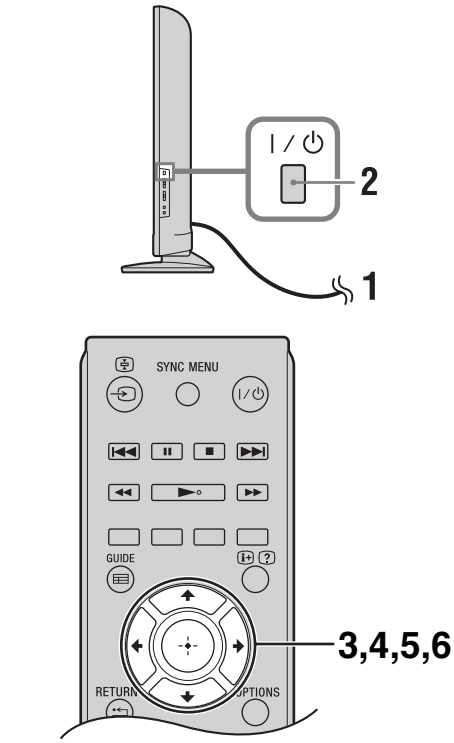
3 Зв'яжіть шуруп і кріпильний гвинт міцним шнурком (не додається).

Довжина кріпильного гвинта M4 залежить від діаметра шнура. Див. малюнок нижче.



- Для фіксації телевізора використовується комплект допоміжних ременів Sony (продається окремо). Для придбання комплекту звертайтеся до найближчого сервісного центру Sony. Вам необхідно буде вказати назву моделі свого телевізора.

5: Вибір мови, країни/ регіону та місцезнаходження



1 Підключіть телевізор до розетки (220-240 В змінного струму, 50 Гц).

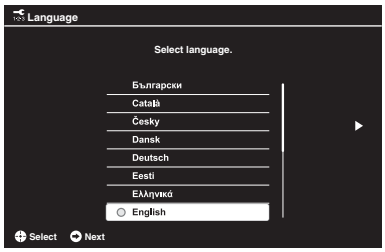
2 Натисніть збоку на телевізорі кнопку **I**/⏻.

При першому увімкненні телевізора на екрані з'являється меню Мова.

✍

- Після увімкнення телевізора індикатор живлення засвітиться зеленим світлом.

3 За допомогою ⇧/⇩ виберіть мову для екранних меню й натисніть ⊕ .



4 Дотримуючись інструкцій на екрані, виберіть країну/регіон, де буде використовуватися телевізор.

Якщо потрібної країни/регіону у списку немає, виберіть «-».

5 Дотримуючись інструкцій на екрані, настройте PIN-код.

💡

- Можна встановити будь-який PIN-код, окрім 0000. Інструкції щодо зміни PIN-коду наведені.

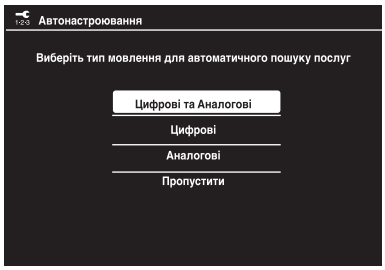
6 Дотримуючись інструкцій на екрані, виберіть місце, де буде використовуватися телевізор.

Цей параметр задає початковий режим зображення згідно звичайних умов освітлення у відповідному середовищі.

В режимі Магазин деякі налаштування будуть періодично скинуті для використання у магазині.

6: Автонастроювання телевізора

1 За допомогою ⇦/⇨ виберіть «Пуск» і натисніть ⊕.



2 За допомогою ⇧/⇩ виберіть «Антена» або «Кабель» і натисніть ⊕.

Виберіть «Антена», щоб приймати передачі наземного телевізійного мовлення за допомогою зовнішньої антени. Виберіть «Кабель», якщо ви передплатили послуги кабельного телебачення і не користуєтеся зовнішнім декодером.
Якщо ви вибрали «Кабель», то з'явиться екран вибору типу сканування. Див. «Настройка кабельного телебачення» (стор. 8).
Спочатку телевізор виконує пошук усіх доступних цифрових каналів, а потім доступних аналогових каналів. Для цього потрібен певний час; не натискайте кнопки на телевізорі та пульті дистанційного керування до завершення процесу.

✍

- У деяких країнах для прийому програм кабельного телебачення необхідно вибрати «Антена» замість «Кабель».

Якщо з'являється прохання перевірити підключення антени
Не вдалося знайти жодного цифрового чи аналогового каналу. Перевірте підключення ефірної антени/кабельного телебачення і натисніть ⊕, щоб знову розпочати автонастроювання.

3 Сортування програм (тільки в аналоговому режимі): зміна порядку розташування аналогових каналів, збережених у пам'яті телевізора.

❶ За допомогою ⇧/⇩ виберіть канал, який необхідно перемістити на іншу позицію, а потім натисніть ⇨.

❷ За допомогою ⇧/⇩ виберіть нову позицію для каналу, а потім натисніть ⊕.

Щоб перейти до наступної дії, не змінюючи порядок розташування аналогових каналів у пам'яті телевізора, натисніть кнопку **HOME**.

✍

- Ця дія відображається, якщо знайдено хоча б один аналоговий канал.

На екрані з'являється повідомлення «Налаштування завершене».
Натисніть ⊕.
Тепер на телевізорі настроєні всі доступні канали.

💡

- Оновлення системи за допомогою USB
Телевізійну систему можна оновити за допомогою пам'яті USB.
Детальну інформацію див. на наступному веб-сайті:
http://support.sony-europe.com/TV/

■ Настройка кабельного телебачення

1 Натисніть ⊕, за допомогою ⇧/⇩ виберіть «Швидке сканування» або «Повне сканування» і натисніть ⊕.

«Швидке сканування»: канали настроюються згідно даних, які оператор кабельного телебачення передає у складі трансльованого сигналу.
Для параметрів «Частота» та «ІД мережі» рекомендується вибирати значення «Авто».
Вибирайте цей режим швидкої настройки, якщо він підтримується оператором кабельного телебачення. Якщо виконати настройку в режимі «Швидке сканування» не вдається, застосовуйте режим «Повне сканування».
«Повне сканування»: виконується настроювання і збереження всіх доступних каналів. Для цього може знадобитися певний час.
Вибирайте цей режим, якщо ваш оператор кабельного телебачення не підтримує режим «Швидке сканування».

2 Натисніть ⇩, щоб вибрати «Пуск».

Телевізор розпочне пошук каналів. Не натискайте кнопки на телевізорі та пульті дистанційного керування.

✍

- Деякі оператори кабельного телебачення не підтримують режим «Швидке сканування». Якщо в режимі «Швидке сканування» не вдається знайти жодного каналу, застосовуйте режим «Повне сканування».

Від’єднання настільної стійки від телевізора

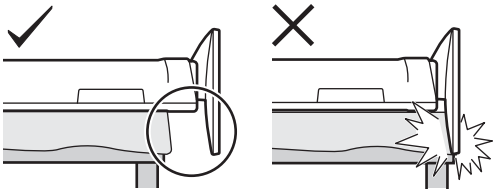
✍

- Від’єднуйте настільну стійку, тільки якщо збираєтеся встановити телевізор на стіні.

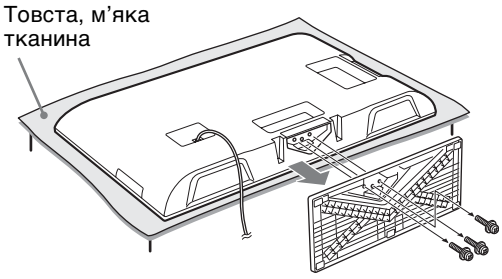
1 Покладіть телевізор екраном донизу на рівну, стійку поверхню, вкриту товстою, м’якою тканиною.

✍

- Будьте уважні, щоб не вдарити настільну стійку об край поверхні під час розташування телевізора екраном униз.

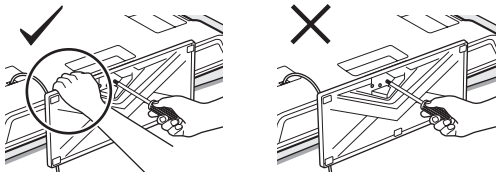


2 Викрутіть на телевізорі гвинти, позначені стрілками ➡ і ⬅. Не викручуйте інші гвинти.



✍

- Щоб під час від’єднання настільна стійка не впала, тримайте її однією рукою.



💡

- Перед тим як увімкнути телевізор, встановіть його вертикально. Щоб уникнути нерівномірності зображення, не вмикайте телевізор, коли РК-панель спрямована вниз.

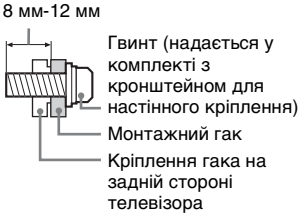
Інформація щодо безпечної експлуатації

Встановлення/ налаштування

Встановіть та використовуйте телевізор згідно з нижченаведеними інструкціями з метою запобігання ризику виникнення пожежі, ураження електричним струмом та/або травм.

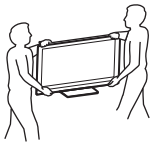
Встановлення

- Телевізор має бути встановлений поблизу легкодоступної електричної розетки.
- Поставте телевізор на надійній рівній поверхні.
- Встановлення телевізора на стіну повинен здійснювати тільки кваліфікований працівник центру сервісного обслуговування.
- З міркувань безпеки рекомендується використовувати допоміжне приладдя виробництва Sony, зокрема:
  – Кронштейн для настінного кріплення SU-WL500
- Приєднуючи монтажні гаки до телевізора, обов'язково використовуйте гвинти, що надаються у комплекті з кронштейном для настінного кріплення. Параметри зображених на ілюстрації гвинтів, що постачаються в комплекті, наведено за умови вимірювання від з'єднувальної поверхні монтажного гака. Діаметр і довжина гвинтів варіюються залежно від моделі кронштейна для настінного кріплення. Використання будь-яких інших гвинтів, крім комплектних, може призвести до внутрішнього пошкодження телевізора або його падіння тощо.

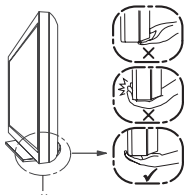


Транспортування

- Перед транспорту-ванням телевізора від'єднайте всі кабелі.
- Для транспортування великого телевізора потрібно дві або три особи.
- При транспортуванні телевізора вручну тримайте його, як показано на малюнку. Не натискайте на РК-панель та рамку довкола екрана.



- Піднімаючи або переміщуючи телевізор, міцно тримайте його знизу.



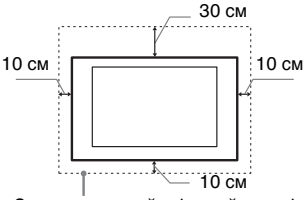
Тримайтеся за нижню, а не за лицьову частину панелі.

- При переміщенні телевізора оберігайте його від поштовхів або надмірної вібрації.
- При транспортуванні телевізора до сервісного центру або при переїзді запакуйте його в коробку, використовуючи призначені для нього пакувальні матеріали.

Вентиляція

- Ніколи не закривайте вентиляційні отвори і нічого не вставляйте у корпус.
- Залишіть вільний простір навколо телевізора, як показано нижче.
- Для забезпечення належної циркуляції повітря настійно рекомендуємо використовувати кронштейн для настінного кріплення виробництва Sony.

Встановлення на стіні

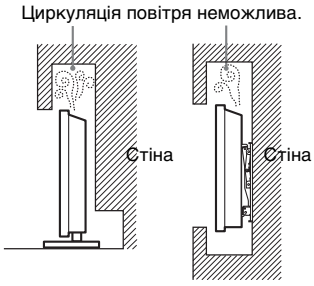


Залиште принаймні такий простір вільним навколо телевізора.

Встановлення за допомогою підпори

Залиште принаймні такий простір вільним навколо телевізора.

- Для забезпечення належної вентиляції та запобігання накопиченню бруду або пилу:
  – Не кладіть телевізор у горизонтальне положення, не встановлюйте його нижньою стороною догори, задом наперед або на бік.
  – Не ставте телевізор на полицю, килим, постіль або у шафу.
  – Не накривайте телевізор тканиною, такою як занавіски, або іншими речами, наприклад газетами тощо.
  – Не встановлюйте телевізор так, як показано нижче.



Силовий шнур

Поводьтеся із силовим шнуром і розеткою у зазначений нижче спосіб, щоб запобігти ризику виникнення пожежі, ураження електричним струмом або пошкодження та/або травм:

- Використовуйте силовий шнур, наданий тільки компанією Sony, а не іншими постачальниками.
- Вставляйте штепсель до електричної розетки до кінця.
- Підключайте телевізор тільки до мережі змінного струму з напругою 220-240 В.
- При підключенні кабелів заради власної безпеки обов'язково від'єднайте силовий шнур і слідкуйте, щоб не заплутатися ногами у кабелях.
- Від'єднайте силовий шнур від розетки перед ремонтом або переміщенням телевізора.
- Тримайте силовий шнур подалі від джерел тепла.
- Регулярно виймайте штепсель із розетки й очищайте його. Якщо штепсель вкритий пилом і на нього потрапляє волога, його ізоляція може зіпсуватися, що може призвести до пожежі.

Примітки

- Не використовуйте наданий силовий шнур із жодним іншим обладнанням.
- Не защемляйте, не згинайте і не перекручуйте силовий шнур надто сильно. Струмопровідні жили можуть оголитися або зламатися.
- Не модифікуйте силовий шнур.
- Не кладіть важкі речі на силовий шнур.
- Не тягніть силовий шнур при від'єднанні його від електричної розетки.

- Не підключайте надто багато приладів до однієї розетки.
- Не використовуйте електричну розетку, що не забезпечує належного прилягання контактів штепселя.

Заборонене використання

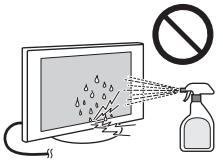
Не встановлюйте/використовуйте телевізор у нижчезазначених місцях, оточеннях і ситуаціях, оскільки це може призвести до несправності телевізора, пожежі, ураження електричним струмом, пошкодження та/або травм.

Місце:

- Надворі (під прямим сонячним промінням), на морському узбережжі, на кораблі або іншому судні, всередині транспортного засобу, у медичних закладах, нестабільних місцях, поблизу відкритих водойм або джерел води, в умовах дощу або диму.
- У разі встановлення у вбиральні публічної лазні чи курорту з гарячими джерелами можливе пошкодження телевізора сіркою, що міститься в повітрі, тощо.

Чищення:

Не розбризкуйте воду або миючий засіб безпосередньо на телевізор. Потрапивши на нижню частину екрана, зовнішні деталі чи всередину приладу, рідина може призвести до неполадки.



Оточення:

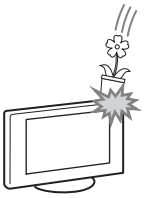
- Гарячі, вологі або надмірно запилені місця; місця, куди можуть потрапити комахи; де телевізор може зазнати механічної вібрації, поблизу займистих речей (свічок тощо). Захищайте телевізор від крапель і бризок рідини та не ставте на нього наповнені рідиною предмети, наприклад вази.
- Не встановлюйте телевізор у вологих і пильних місцях, а також у приміщеннях, де присутній маслянистий дим або пара (поряд із кухонним столом чи зволожувачем). Це може спричинити пожежу, електричний удар або деформацію.

Ситуація:

- Не використовуйте телевізор, якщо у вас мокрі руки, якщо корпус телевізора знятий, а також не використовуйте його з приладдям, не рекомендованим виробником. Від'єднуйте телевізор від розетки та антени під час грози.
- Не встановлюйте телевізор так, щоб він виступав у оточуючий простір. Від удару об телевізор можуть постраждати люди й пошкодитися інші предмети.

Поломка компонентів:

- Не кидайте нічого в телевізор. Скло екрана може розбитися від удару та спричинити серйозну травму.
- Якщо корпус телевізора тріснув, не торкайтеся його, доки ви не від'єднаєте силовий шнур від електромережі. Інакше може статися ураження електричним струмом.
- Оберігайте РК-екран від сильних ударів і струсів. Скляна поверхня екрана може тріснути чи розбитися і спричинити травму.



Коли телевізор не використовується

- Якщо ви не будете використовувати телевізор протягом кількох днів, його слід від'єднанти від електромережі з міркувань безпеки та збереження навколишнього середовища.
- Оскільки просте вимикання телевізора не означає його від'єднання від електромережі, потрібно витягнути штепсель з електричної розетки, щоб відключити телевізор повністю.
- Однак деякі телевізори мають такі функції, для належної роботи яких телевізори мають залишатися в режимі очікування.

Щодо дітей

- Не дозволяйте дітям залазити на телевізор.
- Тримайте малі деталі поза доступом дітей, щоб діти їх випадково не проковтнули.

У разі виникнення нижченаведених проблем...

У разі виникнення будь-якої з нижченаведених проблем негайно **вимкніть** телевізор і від'єднайте силовий шнур від електромережі.

Зверніться до свого продавця або сервісного центру Sony з проханням, щоб ваш телевізор перевірив кваліфікований працівник.

Коли:

– Силовий шнур пошкоджено.
– Штепсель погано тримається в електричній розетці.
– Телевізор пошкоджено у результаті падіння, удару або потрапляння у нього якого-небудь предмета.
– Через отвори у корпусі всередину потрапила рідина або твердий предмет.

Попередження

Аби попередити розповсюдження вогню, завжди уникайте розміщення свічок або інших джерел відкритого вогню у безпосередній близькості від пристрою.

Застережні заходи

Перегляд телевізора

- Дивіться телевізор при помірному освітленні, оскільки перегляд телевізора при поганому освітленні або протягом тривалого часу призводить до напруження очей.
- Використовуючи навушники, відрегулюйте гучність таким чином, щоб уникнути надмірних рівнів, оскільки в іншому разі це може призвести до погіршення слуху.

РК-екран

- Незважаючи на те, що РК-екран виготовлений із використанням високоточної технології і 99,99% або більше пікселів ефективно функціонують, на екрані можуть з'являтися чорні точки або яскраві точки світла (червоні, сині або зелені). Це структурна властивість РК-екрана, а не результат його несправності.
- Не штовхайте й не дряпайте передній фільтр і не кладіть речі на цей телевізор. Зображення може стати нерівномірним або РК-екран може бути пошкоджено.
- Якщо телевізор використовується у холодному приміщенні, зображення може стати розмитим або темним. Це не є ознакою несправності. Такі явища зникають при підвищенні температури.
- При тривалому відтворенні нерухомих зображень на них може з'являтися ореол. Він може зникнути через кілька секунд.
- Екран і корпус нагріваються під час роботи телевізора. Це не є несправністю.
- РК-екран містить невелику кількість рідкого кристала. Деякі флуоресцентні трубки в цьому телевізорі також містять ртуть (окрім РК-телевізора зі світлодіодним підсвіченням). Дотримуйтеся місцевих постанов і правил щодо утилізації.

Догляд і чищення екрана/корпусу телевізора

Перед чищенням обов'язково від'єднайте силовий шнур телевізора від електричної розетки.

Щоб запобігти погіршенню якості матеріалів або покриття екрана, дотримуйтеся нижченаведених заходів безпеки.

- Щоб видалити пил із поверхні екрана/корпусу, обережно протріть її м'якою тканиною. Якщо запилення стійке, протріть поверхню м'якою тканиною, злегка змоченою слабким розчином мийного засобу.
- Не розбризкуйте воду або миючий засіб безпосередньо на телевізор. Рідина може потрапити на нижню частину екрана або зовнішніх деталей та призвести до неполадки.
- Ніколи не використовуйте жодні жорсткі тканини, лужні або кислотні розчини й порошки для чищення або леткі розчинники, зокрема спирт, бензол, розріджувачі, інсектициди тощо. Використання таких речовин або тривалий контакт із гумою або вінілом може призвести до пошкодження поверхні екрана і матеріалу, з якого зроблено корпус.
- Для забезпечення належної вентиляції рекомендуємо періодично чистити вентиляційні отвори за допомогою пилососа.
- Регулюючи кут повороту телевізора, повертайте його повільно, щоб уникнути його переміщення або зсовування зі своєї підставки.

Додаткове обладнання

- Тримайте додаткові компоненти або будь-яке обладнання, від якого йде електромагнітне випромінювання, подалі від телевізора. Інакше це може спричинити спотворення зображення та/або виникнення шуму.
- Це обладнання належним чином випробуване та визнане таким, що забезпечує функціонування з обмеженнями, визначеними у директиві щодо електромагнітної сумісності (EMC Directive) за використання сигнальних кабелів, коротших за 3 метри.

Елементи живлення

- Встановлюючи елементи живлення, слідкуйте за правильністю полярності.
- Не використовуйте одночасно елементи живлення різних типів або старі й нові елементи живлення.
- Утилізуйте елементи живлення без шкоди для навколишнього середовища. У певних регіонах існують правила щодо утилізації елементів живлення. Будь ласка, дізнайтеся про це у місцевих органах влади.
- Поводьтеся з пультом обережно. Не впускайте, не наступайте на нього та не допускайте пролиття на нього жодних рідин.
- Не кладіть пульт поблизу джерел тепла, під пряме сонячне проміння та у вологі місця.

Утилізація телевізора

Утилізація старого електричного та електронного обладнання (застосовується в Європейському союзі та інших європейських країнах із системами роздільного збирання сміття)

Цей символ на виробі або на упаковці означає, що цей виріб не можна утилізувати як побутове сміття. Замість цього його потрібно здати до відповідного приймального пункту для вторинної обробки електричного та електронного обладнання. Забезпечивши належну утилізацію цього виробу, ви допоможете запобігти негативним наслідкам для навколишнього середовища та людського здоров'я, до яких могла б призвести неправильна утилізація цього виробу. Вторинна переробка матеріалів допоможе зберегти природні ресурси. Щоб отримати докладнішу інформацію щодо вторинної переробки цього виробу, зверніться до місцевих органів влади, до служби утилізації побутових відходів або до магазину, де було придбано цей виріб.

Обладнання відповідає вимогам:

–Технічного регламенту безпеки низьковольтного електричного обладнання (постанова КМУ від 29.10.2009 № 1149);

–Технічного регламенту з електромагнітної сумісності обладнання (постанова КМУ від 29.07.2009 № 785);.

–Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (постанова КМУ від 03.12.2008 № 1057)

Виробник: Sony Corporation 1-7-1, Konan, Minato-ku, Tokyo, Japan, 108-0075.
Вироблено на підприємствах в Іспанії, Чехії і Словаччині.
Країна виробництва зазначається на виробі та його пакуванні.

Уповноважений представник в Україні:
ТОВ «Соні Україна», вул. Спаська 30, м. Київ, 04070, Україна.

Переробка використаних елементів живлення (директива діє у межах країн Європейського Союзу та інших країн Європизі системами роздільного збору відходів)

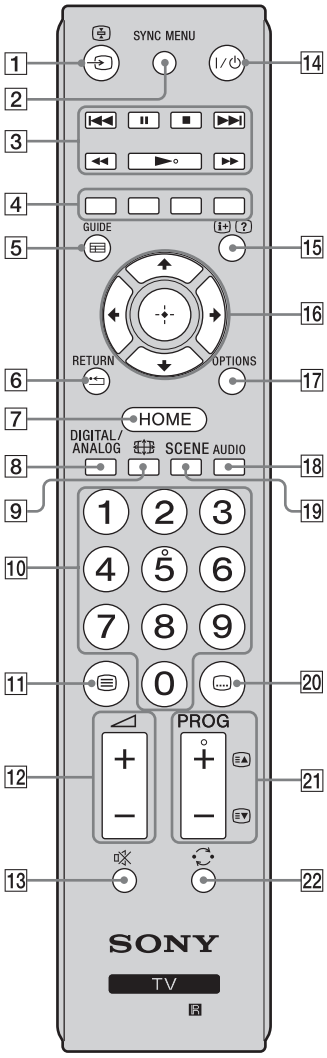
Даний знак на елементі живлення або упаковці означає, що елемент живлення, який використовується для роботи цього пристрою, не можна утилізувати разом з іншими побутовими відходами. На деяких елементах живлення цей знак може використовуватись у комбінації з позначенням хімічного елементу. Якщо елемент живлення містить більше ніж 0,0005% ртуті або 0,004% свинцю, наводиться відповідне позначення хімічного елементу ртуті (Hg) або свинцю (Pb). Забезпечивши належну переробку використаних елементів живлення, ви допоможете запобігти потенційно негативним наслідкам впливу на зовнішнє середовище та людське здоров'я, які спричиняються невідповідною переробкою елементів живлення. Вторинна переробка матеріалів сприяє збереженню природних ресурсів. При роботі пристроїв, для якихіз метою безпеки, виконання яких-небудь дій або збереження наявних у пам'яті пристроїв даних необхідна подача постійного живлення від вбудованого елемента живлення, заміну такого елемента живлення варто робити тільки в уповноважених сервісних центрах. Для правильної переробки використаних елементів живлення після закінчення терміну їх служби, здавайте їх у відповідний пункт збору електронного й електричного обладнання. Стосовно використання інших елементів живлення дивіться інформацію в розділі, у якому дані інструкції з безпечного витягнення елементів живлення із пристрою. Здавайте використані елементи живлення у відповідні пункт збору й переробки використаних елементів живлення. Для одержання більш докладної інформації про вторинну переробку даного виробу або використаного елемента живлення, будь ласка, звертайтесь до органу місцевої адміністрації, служби збору побутових відходів або до магазину, в якому ви придбали виріб.

Щоб нові цифрові послуги автоматично додавалися в міру їх появи, встановіть для параметра «Автооновлення послуги» значення «Ввімкн».

Виберіть «Налаштування» → «Налаштування каналу» → «Цифрове налаштування» → «Технічне налаштування» → «Автооновлення послуги».

- Щоб нові цифрові послуги автоматично додавалися в міру їх появи, встановіть для параметра «Автооновлення послуги» значення «Ввімкн». Якщо вибрати значення «Вимкн», то повідомлення про нові цифрові послуги будуть відображатися на екрані, але без автоматичного додавання послуг. Доступність цієї функції залежить від регіону та країни. Якщо функція недоступна, запустіть для додавання нових послуг функцію «Цифрове автонастроювання».

Опис пульта дистанційного керування



1 **/ — (вибір джерела вхідного сигналу)**

- У режимі телебачення: натисніть для відображення списку джерел вхідного сигналу.

2 **SYNC MENU**

Відображення меню підключеного обладнання HDMI. Якщо натиснути кнопку під час відтворення іншого вхідного сигналу чи перегляду телепередачі, то з'явиться екран «Вибір пристрою HDMI».

- Функція «Контроль HDMI» (BRAVIA Sync) доступна лише для підключеного обладнання Sony, що має логотип BRAVIA Sync або BRAVIA Theatre Sync чи підтримує функцію «Контроль HDMI».

3 **BRAVIA Sync**

I◄◄/►II/■/►►I/◄◄/►/►►: керування підключеним до телевізора обладнанням, що підтримує BRAVIA Sync.

4 **Кольорові кнопки (стор. 17, 20)**

5 **GUIDE/ — EPG (електронний довідник цифрових програм) (стор. 19)**

6 **RETURN /**

Повернення до попереднього екрану відображуваного меню.

7 **HOME (стор. 27)**

8 **DIGITAL — цифровий режим (стор. 16)**

ANALOG — аналоговий режим (стор. 16)

9 **— режим екрана (стор. 17)**

10 **Кнопки з цифрами**

- У режимі телебачення: вибір каналів. Для вибору каналу з номером 10 або вище швидко натискайте кнопку з другою і третьою цифрою.
- У режимі Текст: вибір сторінки шляхом введення її тризначного номера.

11 **— текст (стор. 17)**

12 **+/– — гучність**

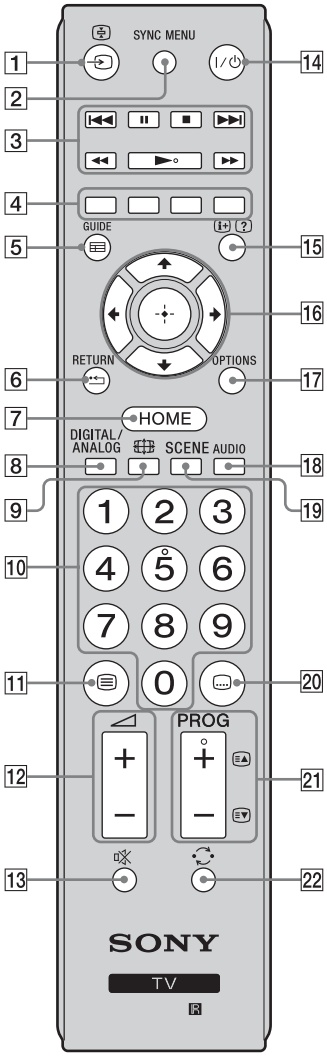
13 **— вимкнення звуку**

14 **I/ — режим очікування телевізора**

Увімкнення телевізора, що знаходиться в режимі очікування, а також його вимкнення.

15 **/ — інформація/відображення Текст**

- У цифровому режимі: відображення короткого опису поточної передачі.
- В аналоговому режимі: відображення такої інформації, як номер поточного каналу та формат екрана.
- У режимі Текст (стор. 17): відображення прихованих даних (наприклад, відповідей на запитання вікторини).



16 ⇧/⇩/⇦/⇨/⊕
- У цифровому режимі: натисніть ⊕, щоб додати канал до пустого списку обраного або відобразити список обраного.

17 OPTIONS

Натисніть, щоб відобразити ярлики певних меню настройки. Перелік доступних параметрів залежить від матеріалу і поточного джерела вхідного сигналу.

18 AUDIO

Натисніть, щоб змінити режим двоканального звуку.

19 SCENE — режим вибору сцени (стор. 17)

20 — параметри субтитрів

Натисніть, щоб змінити мову субтитрів (тільки в цифровому режимі).

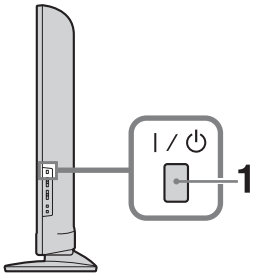
21 PROG +/–/▲/▼
- У режимі телебачення: вибір наступного (+) або попереднього (–) каналу.
- У режимі тексту (стор. 17): вибір наступної (▲) або попередньої (▼) сторінки.

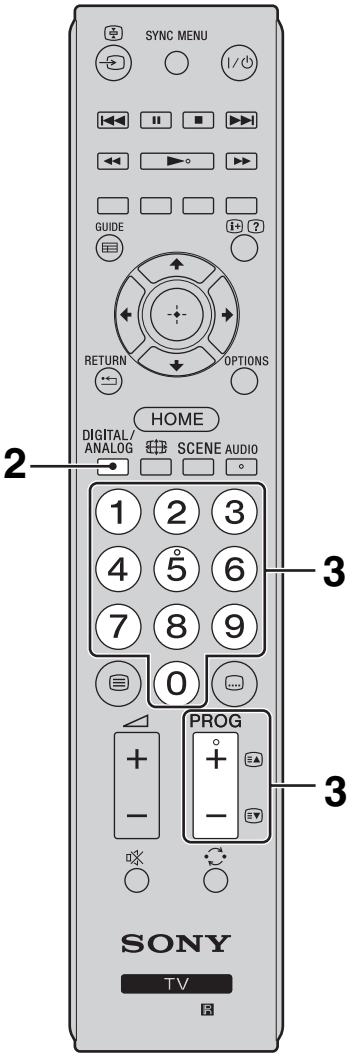
22 — попередній канал

Натисніть, щоб повернутися на канал, який переглядався останнім (довше п'яти секунд).

- На кнопках «5», ►, **PROG +** і **AUDIO** є тактильна точка. Використовуйте їх як орієнтир під час керування телевізором.

Перегляд телебачення





1 Натисніть збоку на телевізорі кнопку I/⏻, щоб увімкнути його.

Якщо телевізор перебуває в режимі очікування (індикатор режиму очікування ⏻ на передній панелі телевізора світиться червоним світлом), то щоб увімкнути телевізор, натисніть кнопку I/⏻ на пульті дистанційного керування.

2 Натискайте **DIGITAL/ANALOG** для переключення між цифровим та аналоговим режимом.

Перелік доступних каналів варіюється залежно від режиму.

3 Натискайте кнопки з цифрами або **PROG +/–**, щоб вибрати телевізійний канал.

Щоб за допомогою кнопок із цифрами вибрати канал із номером 10 або вище, швидко натискайте кнопку з другою і третьою цифрою.

Інформацію про вибір цифрових каналів за допомогою електронного довідника цифрових програм (EPG) див. на стор. 19.

У цифровому режимі

На короткий час з'являється інформаційний банер. Банер може містити наступні піктограми.

- : служба даних (прикладна програма мовлення)
- : радіопослуга
- : шифрована/платна послуга
- : доступне озвучення на декількох мовах
- : наявність субтитрів
- : наявність субтитрів для людей із поганим слухом
- ⑱: рекомендований мінімальний вік для поточної передачі (від 3 до 18 років)
- : батьківський захист
- : блокування цифрової програми

Додаткові операції

Дія	Інструкції
Настроювання гучності	Натискайте + (збільшення)/ - (зменшення).
Доступ до індексної таблиці каналів (тільки в аналоговому режимі)	Натисніть ⊕ . Виберіть аналоговий канал за допомогою ⇧/⇩ і натисніть ⊕ .

■ Доступ до Текст

Натискайте ▤. Внаслідок кожного натискання кнопки ▤ вміст екрана змінюється в наступній послідовності: Текст → Текст зверху телевізійного зображення (змішаний режим) → Без Тексту (вихід із текстової послуги)
Для вибору сторінки натискайте кнопки з цифрами або ▤▲/▤▼.
Для відображення прихованої інформації натисніть кнопку ?.

- Якщо в нижній частині сторінки тексту відображаються чотири кольорові елементи, то можна скористатися функцією Швидкий текст. Функція Швидкий текст дозволяє швидко й легко отримувати доступ до сторінок. Натисніть відповідну кольорову кнопку, щоб отримати доступ до сторінки.

Режим вибору сцени

Оптимальна якість звуку і зображення автоматично настроюється з урахуванням вибраного режиму сцени.

1 Натисніть кнопку **SCENE** на пульті дистанційного керування.

2 За допомогою ⇧/⇩ виберіть режим і натисніть ⊕.

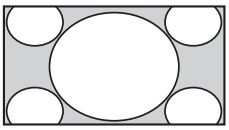
«Авто»: автоматична оптимізація зображення та звуку відповідно до джерела вхідного сигналу. У залежності від підключеного обладнання ефект може бути непомітним.
«Загальна»: поточні параметри користувача.
«Фото»: зображення, що відтворює фактуру й кольори друкованих фотографій.
«Музика»: динамічне й чисте звучання, як у концертному залі.
«Кінотеатр»: динамічний звук і зображення, як у кінотеатрі.
«Гра»: найвища якість зображення та звуку для справжніх цінителів відеоігор.
«Графіка»: більш чітке відтворення деталізованих зображень зменшує навантаження на очі при тривалому перегляді.
«Спорт»: реалістичне зображення з об'ємним звуком, як на стадіоні.

- Після встановлення будь-якого режиму сцени, окрім «Авто», «Загальна» і «Музика», вибрати режим зображення в меню зображення неможливо. Спочатку треба скасувати режим сцени.

■ Зміна формату екрана для поточної передачі вручну

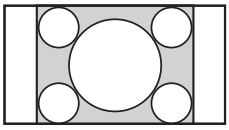
Натискайте ⊞, щоб вибрати потрібний формат екрана.

Інтелект.*



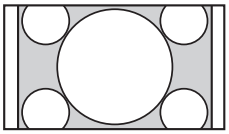
Відображення телепередач, що транслюються у стандартному форматі 4:3, з імітацією ефекту широкого екрана. Зображення формату 4:3 розтягується для заповнення екрана.

Звичайний



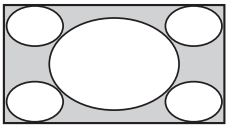
Відображення телепередач, що транслюються у стандартному форматі 4:3 (наприклад, для телевізорів зі звичайним співвідношенням сторін), із правильними пропорціями.

14:9*



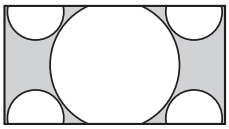
Відображення зображення формату 14:9 із правильними пропорціями. По краях екрана з'являються чорні смуги.

Широкий



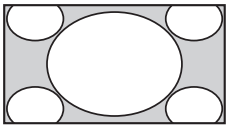
Розтягування зображення формату 4:3 по горизонталі для заповнення екрана 16:9.

Масштаб*



Відтворення широкоекранних телепередач (формат поштової скриньки) із правильними пропорціями.

Субтитри*



Відтворення широкоекранних телепередач (формат поштової скриньки) із субтитрами в межах екрана.

* Верхня та нижня частини зображення можуть бути обрізані.

- У залежності від сигналу деякі формати екрана можуть бути недоступні.

- При виборі формату «Інтелект.» деякі символи та букви зверху і знизу на зображенні можуть бути невидимими.

- Вибравши формат «Масштаб», «14:9» або «Субтитри», ви можете настроїти положення зображення по вертикалі. Натискайте ⇧/⇩ для переміщення вгору або вниз (наприклад, для прочитання субтитрів).

Використання електронного довідника цифрових програм (EPG) DVB*

Електронний довідник цифрових програм (EPG)

1 У цифровому режимі натисніть кнопку **GUIDE**.

2 Виконайте потрібну операцію, як показано в наступній таблиці або на екрані.

* Функція може бути недоступною в деяких країнах та регіонах.

Дія	Інструкції
Перегляд передачі	Виберіть канал за допомогою кнопок ⇧/⇩/⇦/⇨ або введіть номер каналу, використовуючи кнопки з цифрами, і натисніть ⊕.
Вимкнення EPG	Натисніть **GUIDE**.

✍

- Якщо для передачі встановлено обмеження за віком, то з’явиться вікно із пропозицією ввести PIN-код.

Використання Список цифр. Програм DVB*

Список цифр. Програм

Функція Обране дозволяє створити до чотирьох списків улюблених передач.

1 У цифровому режимі натисніть **HOME**, виберіть «Список цифр. Програм» і натисніть ⇦/⇨, щоб вибрати список обраного.

- Якщо список обраного вже був вибраний раніше, просто натисніть ⊕, щоб отримати до нього доступ.

2 Виконайте потрібну операцію, як показано в наступній таблиці або на екрані.

* Функція може бути недоступною в деяких країнах та регіонах.

Дія	Інструкції
Створення списку Обране вперше	**1** Натисніть ⊕ і виберіть «Так». **2** Натисніть жовту кнопку, щоб вибрати список Обране. **3** За допомогою ⇧/⇩ виберіть канал, який необхідно додати, і натисніть ⊕. **4** Виберіть положення за допомогою кнопок ⇧/⇩ і натисніть ⊕ для збереження. **5** Для завершення настройки натисніть **RETURN**.
Перегляд каналу	**1** Натисніть ⇦/⇨, щоб вибрати список обраного. **2** За допомогою ⇧/⇩ виберіть канал і натисніть ⊕.
Вимкнення списку Обране	Натисніть **RETURN**.
Додавання каналів до списку обраного, який ви зараз редагуєте	**1** Натисніть синю кнопку, щоб відобразити меню Налаштування обраного. **2** Натисніть жовту кнопку, щоб вибрати список обраного для редагування. **3** За допомогою ⇧/⇩ виберіть канал, який необхідно додати, і натисніть кнопку ⊕. **4** Виберіть положення за допомогою кнопок ⇧/⇩ і натисніть ⊕ для збереження.
Зміна порядку розташування каналів у списку обраного	**1** Натисніть синю кнопку, щоб відобразити меню Налаштування обраного. **2** Натисніть жовту кнопку, щоб вибрати список обраного для редагування. **3** Натисніть ⊕ або ⇨, щоб перейти до списку обраного. **4** За допомогою ⇧/⇩ виберіть канал, положення якого необхідно змінити, і натисніть кнопку ⊕. **5** Виберіть положення за допомогою кнопок ⇧/⇩ і натисніть ⊕ для збереження.

Дія	Інструкції
Видалення каналів зі списку обраного, який ви зараз редагуєте	**1** Натисніть синю кнопку, щоб відобразити меню Налаштування обраного. **2** Натисніть жовту кнопку, щоб вибрати список Обране для редагування. **3** За допомогою ⇨ та ⇧/⇩ виберіть канал, який необхідно видалити, і натисніть кнопку ⊕. **4** Для видалення натисніть синю кнопку.
Видалення всіх каналів із поточного списку Обране	**1** Натисніть синю кнопку, щоб відобразити меню Налаштування обраного. **2** Натисніть жовту кнопку, щоб вибрати список обраного для редагування. **3** Натисніть синю кнопку. **4** За допомогою ⇦/⇨ виберіть «Так», а потім натисніть ⊕ для підтвердження.

Прослуховування FM-радіо (тільки для Росії та України)

Ця функція доступна, тільки якщо для параметра «Мова» вибрано значення «English», «Русский» або «Українська».
Підключивши ефірну антену (стор. 5), можна слухати за допомогою телевізора радіостанції FM-діапазону. Інтервал настройки в FM-діапазоні складає 87,5-108,0 МГц.
При першому використанні FM-радіо натисніть кнопку **HOME**, виберіть «Радіо FM», а потім запустіть функцію «Автонастроювання» із меню «Налаштування FM-радіо».

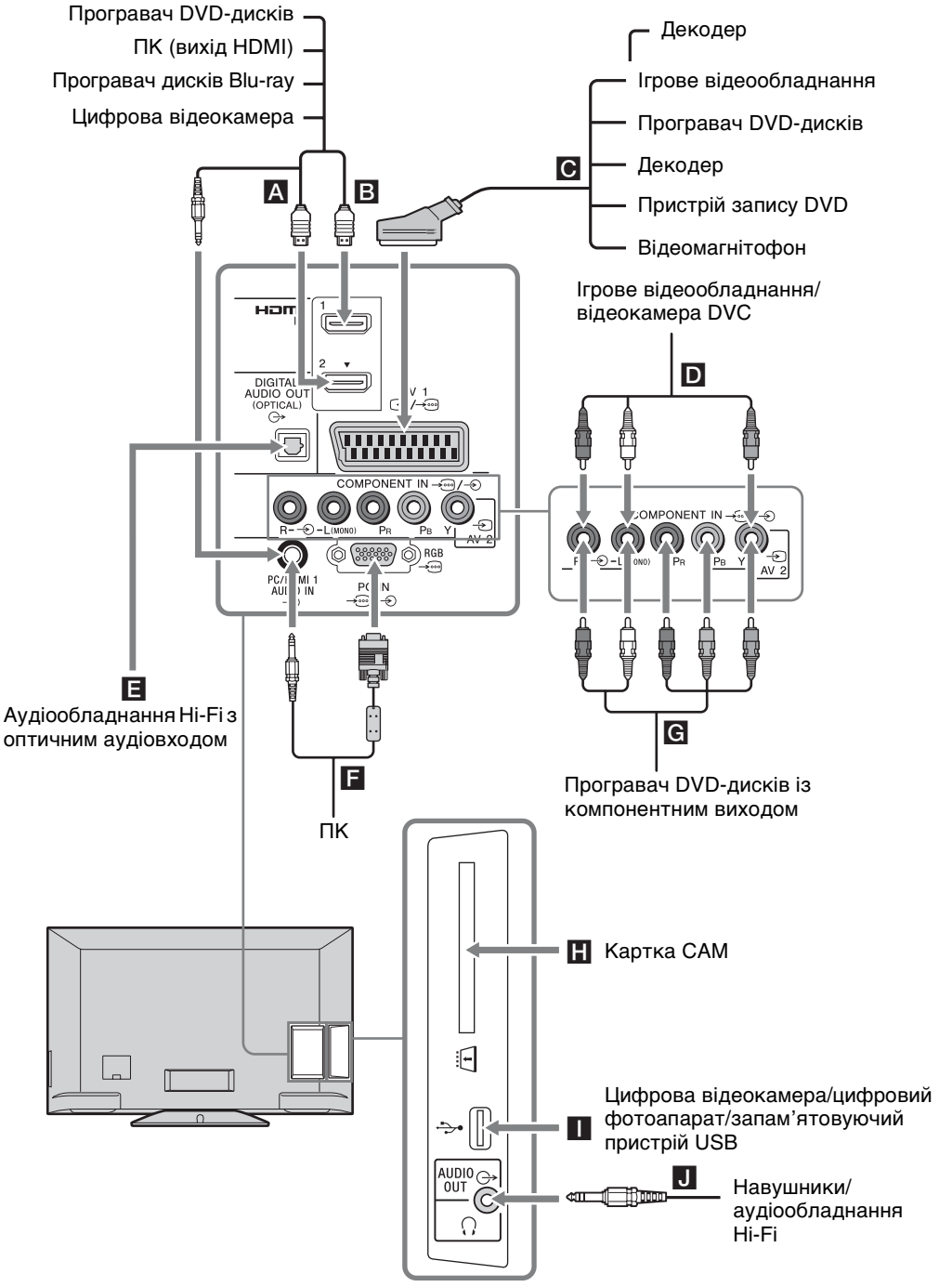
Дія	Інструкції
Доступ до режиму FM-радіо	Натисніть кнопку **HOME** і виберіть «Радіо FM».
Вихід із режиму FM-радіо	Натисніть **RETURN** для повернення до попереднього візуального вводу.
Прослуховування попередньо заданих станцій	**1** Переключіться в режим FM-радіо. **2** Натисніть кнопку **HOME** і виберіть «Налаштування». Задайте потрібні FM-станції та мітки для них за допомогою команди «Налаштування FM-радіо» із меню «Налаштування каналу». ✍ • Також можна отримати доступ до «Задані параметри FM-радіо», вибравши «Задані параметри FM-радіо» із меню параметрів у режимі FM-радіо. **3** Для виходу з меню «Налаштування каналу» натисніть кнопку **HOME**. Номер і мітка заданої FM-станції з'являться на екрані. Щоб вибрати бажану попередньо задану FM-станцію, натискайте **PROG/CH +/–**. ✍ • Крім того, за допомогою кнопок 0-9 на пульті дистанційного керування можна напряму вказати задану FM-станцію.
Прослуховування станцій, що не були попередньо задані	**1** Переключіться в режим FM-радіо. **2** Натисніть ⇧/⇩, щоб вручну знайти потрібну FM-станцію. Пошук зупиниться при виявленні наступної доступної станції. ✍ • Настроїти FM-частоту для певної FM-станції можна за допомогою ⇦/⇨. Настроєна радіочастота діє тільки на час прослуховування, і її не можна зберегти в пам'яті. • При появі повідомлення «Налаштуйте FM-радіо.» відкрийте меню «Налаштування каналу» і виберіть команду «Налаштування FM-радіо», щоб попередньо задати FM-станції.
Перегляд слайд-шоу під час прослуховування FM-радіо	**1** Для перегляду персональних зображень виберіть «Слайд-шоу» в меню «Фото». **2** Двічі натисніть кнопку **RETURN** для виходу з режиму «Слайд-шоу». **3** Переключіться в режим FM-радіо. **4** Натисніть кнопку **OPTIONS**, щоб вибрати «Слайд-шоу», а потім натисніть ⊕. **5** Натисніть ⊞/? для завершення «Слайд-шоу». ✍ • Якщо не підключити пристрій USB або не виконати дії 1-2, то будуть відображатися зображення BRAVIA.

Дія	Інструкції
Відображення фоторамки під час прослуховування FM-радіо	**1** Для перегляду персональних зображень виберіть «Зображення у рамці» в меню «Фото». **2** Двічі натисніть кнопку **RETURN** для виходу з режиму «Зображення у рамці». **3** Переключіться в режим FM-радіо. **4** Натисніть кнопку **OPTIONS**, щоб вибрати «Зображення у рамці», а потім натисніть ⊕. **5** Натисніть ⊞/? для вимкнення режиму «Зображення у рамці». ✍ • Якщо не підключити пристрій USB або не виконати дії 1-2, то буде відображатися зображення BRAVIA.
Зниження споживання енергії в режимі FM-радіо	**1** Натисніть кнопку **OPTIONS**, щоб вибрати «Енергозбереження». Виберіть бажані настройки і натисніть ⊕. ✍ • Також можна отримати доступ до функції «Енергозбереження» шляхом вибору параметра «Еко» в меню настройки. **2** Щоб вийти з режиму «Зображення вимкн», натисніть на пульті дистанційного керування будь-яку кнопку, крім ◿ +/–, 🔇 та **AUDIO**.

✍
- Якщо трансляція супроводжується шумами, то спробуйте покращити якість звуку шляхом натискання ⇦/⇨.
- Якщо стереопередача FM-станції супроводжується статичними шумами, то натискайте кнопку **AUDIO**, доки не з'явиться «Моно». Стереофонічний ефект зникне, однак рівень шумів також зменшиться.
- У разі підключення до мережі кабельного телебачення прийом радіостанцій FM-діапазону не гарантується.

Підключення додаткового обладнання

До телевізора можна підключати різноманітне додаткове обладнання. З'єднувальні кабелі не входять до комплекту поставки.



Перегляд зображень із підключеного обладнання

Увімкніть підключене обладнання, а потім виконайте одну з наступних дій.

Для автоматично настроєного відеомагнітофона (стор. 8)

Щоб вибрати відеоканал, натискайте **PROG +/–** або кнопки з цифрами в аналоговому режимі.

Для іншого підключеного обладнання

Натисніть ⊕, щоб відобразити список підключеного обладнання. За допомогою ⇧/⇩ виберіть джерело вхідного сигналу і натисніть ⊕. (Якщо не виконувати жодних дій протягом двох секунд після натискання ⇧/⇩, то виділений елемент буде вибраний.)

Символи на екрані	Опис
ooo Component	Перегляд зображень з обладнання, підключеного до інтерфейсу **G**.

Символи на екрані	Опис
HDMI1 або HDMI2	HDMI IN 1 або HDMI IN 2 Перегляд зображень з обладнання, підключеного до інтерфейсу **A** або **B**. Із підключеного обладнання надходять цифрові відео- та аудіосигнали. Якщо обладнання має гніздо DVI, підключіть його до гнізда HDMI IN 1 через адаптер DVI-HDMI (не постачається), а аудіовиходи обладнання — до аудіовходів у гнізді HDMI IN 1. Використовуйте гніздо HDMI IN 2 для перегляду фотографій або зображень з ПК або цифрової відеокамери.
AV1	Перегляд зображень з обладнання, підключеного до інтерфейсу **C**.
ПК	Перегляд зображень з обладнання, підключеного до інтерфейсу **F**. • Рекомендується використовувати ПК-кабель із феритами, наприклад, «З'єднувач, D-sub 15-штирковий» (ном. номер 1-793-504-11, постачається через сервісні центри Sony) або аналогічний.
AV2	Перегляд зображень з обладнання, підключеного до інтерфейсу **D**. Монофонічне обладнання підключайте до гнізда ⊕ AV2 L.

- Користуйтеся тільки дозволеними кабелями HDMI з логотипом HDMI. Рекомендується використовувати кабель HDMI виробництва компанії Sony.
- Якщо підключене обладнання сумісне з функцією «Контроль HDMI», то забезпечується взаємодія з цим обладнанням.

(Продовження)

Підключення	Інструкції
Модуль обумовленого доступу (CAM) **H**	Для користування послугами телебачення з оплатою за кожну переглянуту передачу. Докладну інформацію див. у посібнику з експлуатації модуля CAM. Вимикайте телевізор при вставлянні чи вийманні картки CAM. ✍ • Модуль CAM не підтримується в деяких країнах та регіонах. Запитуйте в уповноваженого дилера.
USB **I**	Можна переглядати файли фото/музики/відео із цифрового фотоапарата чи відеокамери Sony.
Навушники й аудіообладнання Hi-Fi **J**	Підключення аудіокабелю або навушників. Звук телевізора можна виводити на стереосистему або навушники. Регулювати рівень гучності на зовнішніх динаміках можна за допомогою пульта дистанційного керування.
DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) **E**	Використання оптичного аудіокабелю.

Додаткові операції

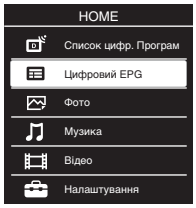
Дія	Інструкції
Повернення у звичайний режим телебачення	Натисніть **DIGITAL/ ANALOG**.

Пересування в меню телевізора

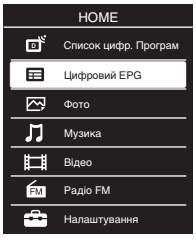
Меню дозволяє користуватися різноманітними функціями цього телевізора. Через нього можна вибирати канали і джерела вхідного сигналу, а також змінювати параметри телевізора.

1 Натисніть кнопку **HOME**.

Окрім Росії та України



Для Росії та України



Якщо для параметра «Країна» вибрано значення «Россия» або «Україна», а для параметра «Мова» - значення «English», «Русский» або «Українська».

2 За допомогою ⇧/⇩ виберіть параметр і натисніть ⊕.
Для виходу з меню натисніть кнопку **HOME**.

Піктограма категорії медіа		Опис
	Список цифр. Програм	Вибір Список цифр. Програм (стор. 20).
	Цифровий EPG	Вибір електронного довідника цифрових програм (EPG) (стор. 19).
	Фото	Відтворення файлів фотографій із пристрою USB.
	Музика	Відтворення музичних файлів із пристрою USB.
	Відео	Відтворення відеофайлів із пристрою USB.
	Радіо FM (тільки для Росії та України)	Прослуховування FM-радіо (стор. 22).
	Налаштування	Розширена настройка параметрів.

✍
- Перелік доступних для настройки параметрів відрізняється залежно від ситуації.
- Недоступні параметри виділяються сірим кольором або не відображаються.

Встановлення аксесуарів (кронштейн для настінного кріплення)

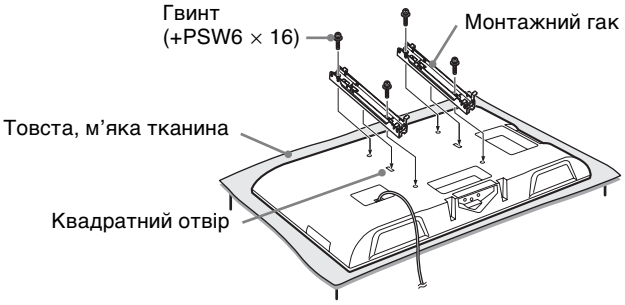
■ **Споживачам:**
Для захисту виробу та з міркувань безпеки компанія Sony настійно рекомендує, щоб встановлення телевізора здійснювалося дилерами або ліцензованими підрядниками Sony. Не намагайтеся встановити його самостійно.

■ **Дилерам та підрядникам Sony:**
Приділяйте максимальну увагу безпеці під час встановлення, періодичного обслуговування та перевірки виробу.

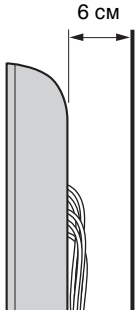
Телевізор можна встановити за допомогою кронштейна для настінного кріплення SU-WL500 (продається окремо).

- Інструкції зі встановлення постачаються з кронштейном для настінного кріплення.
- Див. розділ «Від'єднання настільної стійки від телевізора» (стор. 9).

✍
- На час закріплення монтажного гака кладіть телевізор екраном донизу на рівну, стійку поверхню, вкриту товстою, м'якою тканиною.

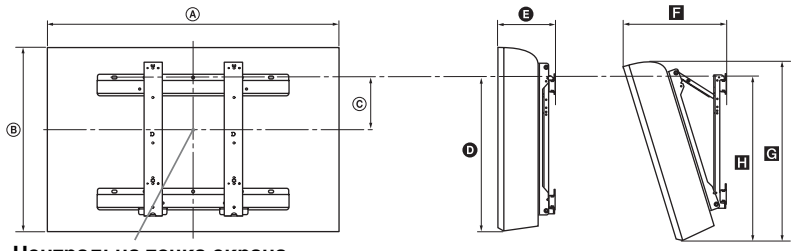


Примітка щодо встановлення
При використанні кронштейна для настінного кріплення SU-WL500 між стіною і телевізором залишається простір 6 см. Прокладайте в цьому просторі кабелі до телевізора.



Для встановлення цього виробу, особливо для визначення міцності стіни, яка повинна витримувати вагу телевізора, необхідно мати достатній досвід. Довіряйте виконання монтажу тільки дилерам чи ліцензованим підрядникам Sony і приділяйте належну увагу безпеці під час встановлення. Компанія Sony не несе жодної відповідальності за збитки і травми, викликані неправильною експлуатацією чи встановленням.

Таблиця розмірів для встановлення телевізора



Одиниця виміру: см

Назва моделі	Розміри дисплея		Центр екрана	Довжина для кожного кута монтажу				
				Кут (0°)		Кут (20°)		
	Ⓐ	Ⓑ	Ⓒ	Ⓓ	Ⓔ	F	G	H
KDL-40BX440	98,0	60,1	12,2	42,7	15,1	33,3	57,0	46,1
KDL-32BX340	79,0	49,7	17,6	43,0	14,8	29,3	47,2	46,3

Значення в наведеній вище таблиці можуть дещо відрізнятися в залежності від монтажу.

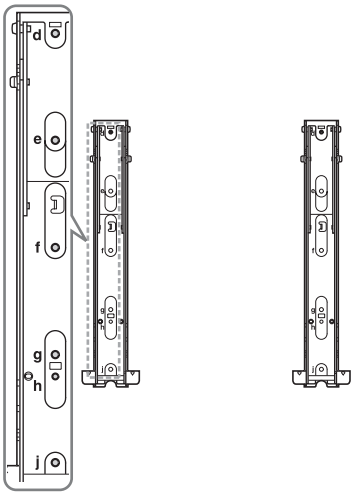
УВАГА!

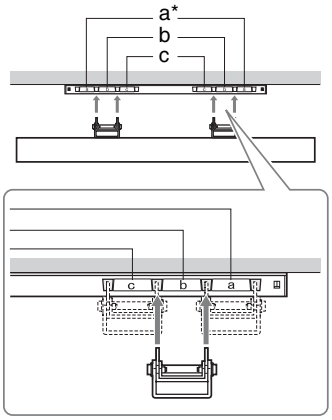
Стіна, до якої кріпиться телевізор, повинна бути в змозі витримати вагу, щонайменше в чотири рази більшу за вагу телевізора. Інформацію стосовно його ваги див. у розділі «Технічні характеристики» (стор. 30).

Діаграма/таблиця розташування гвинтів та гаків

Назва моделі	Розташування гвинтів	Розташування гаків
KDL-40BX440	**d, g**	**b**
KDL-32BX340	**e, g**	**c**

Розташування гвинтів





* Розташування гаків «a» не може використовуватися з цими моделями.

Технічні характеристики

Система	
Система панелі	РК-панель (рідкокристалічний дисплей)
Система телебачення	У залежності від вибраної країни/регіону Аналогове телебачення: B/G, D/K, L, I Цифрове телебачення: DVB-T, DVB-C
Система кольорів/відео	Аналогова: PAL, PAL60 (тільки відеовхід), SECAM, NTSC3.58, NTSC4.43 (тільки відеовхід) Цифрова: MPEG-2 MP@ML/HL, H.264/MPEG-4 AVC HP@L4.0, MP@L4.0
Покриття каналів	Аналогові: 46,25-855,25 МГц Цифрові: VHF/UHF
Виведення звуку	8 Вт + 8 Вт
Вхідні та вихідні гнізда	
Ефірна антена	Зовнішній роз'єм із опором 75 Ом для VHF/UHF
/ AV1	21-штирковий роз'єм Scart, у т. ч. аудіо/відеовхід, вхід RGB, вхід S-Video та аудіо/відеовихід телевізора.
COMPONENT IN/ AV2	COMPONENT IN Підтримувані формати: 1080p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i Y: розмах напруги 1 В, 75 Ом, негативна синхронізація 0,3 В/P_B/C_B: розмах напруги 0,7 В, 75 Ом/P_R/C_R: розмах напруги 0,7 В, 75 Ом AV2 Відеовхід (роз'єми RCA)
COMPONENT IN/ AV2	Аудіовхід (роз'єми RCA)
HDMI IN 1, 2	Відео: 1080p, 1080/24p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i Аудіо: двоканальна лінійна імпульсно-кодова модуляція 32, 44,1 і 48 кГц, 16, 20 і 24 біти, Dolby Digital ПК (див. на стор. 32) Аналоговий аудіо (мінігніздо) (тільки HDMI 1)
DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)	Цифровий оптичний роз'єм (двоканальна лінійна імпульсно-кодова модуляція, Dolby Digital)
AUDIO OUT,	Аудіовихід (правий/лівий), навушники (мінігніздо)
PC IN	Вхід ПК (15 D-sub) (див. на стор. 32) G: розмах напруги 0,7 В, 75 Ом, без синхронізації в каналі зеленого кольору/B: розмах напруги 0,7 В, 75 Ом/ R: розмах напруги 0,7 В, 75 Ом, горизонтальна/вертикальна синхронізація: рівень ТТЛ Аудіовхід ПК (мінігніздо)
	Гніздо USB
	Гніздо КАМ (модуль обумовленого доступу)

Модель KDL-		**40BX440**	**32BX340**
Живлення та інше			
Споживана потужність		220-240 В змінного струму, 50 Гц	
Клас енергоефективності		C	
Розмір екрана (виміряний по діагоналі)		Приблизно 101,6 см/40 дюймів	Приблизно 80,0 см/32 дюйми
Споживання електроенергії	У режимі «Вдома»/ «Стандартне»	119 Вт	81,0 Вт
	У режимі «Магазин»/ «Живе»	160 Вт	105 Вт
Середньорічне споживання електроенергії*1		165 кВт-г	112 кВт-г

Модель KDL-		40BX440	32BX340
Споживання електроенергії в режимі очікування*2		0,25 Вт	
Роздільна здатність дисплея		1920 точок (по горизонталі) × 1080 рядків (по вертикалі)	1366 точок (по горизонталі) × 768 рядків (по вертикалі)
Розміри (ш × в × т) (приблизно)	(зі стійкою)	98,0 × 63,9 × 22,0 см	79,0 × 53,4 × 19,3 см
	(без стійки)	98,0 × 60,1 × 9,4 см	79,0 × 49,7 × 9,1 см
Вага (приблизно)	(зі стійкою)	13,5 кг	9,2 кг
	(без стійки)	12,4 кг	8,5 кг
Аксесуари в комплекті		Див. «1: Перевірка комплектності аксесуарів» на стор. 4.	
Додаткові аксесуари		Див. «Встановлення аксесуарів (кронштейн для настінного кріплення)» на стор. 28.	

*1 Річне споживання електроенергії за умови експлуатації телевізора 4 години на день, 365 днів на рік. Фактичний рівень споживання електроенергії залежить від режиму використання телевізора.

*2 Вказане споживання електроенергії в режимі очікування досягається після того, як телевізор завершить усі внутрішні процеси.

Дизайн і технічні характеристики можуть бути змінені без попереднього повідомлення.

(Продовження)

■ Довідкова таблиця вхідних сигналів з ПК для входів PC IN і HDMI IN 1/2

Для KDL-40BX440

Сигнали	По горизонталі (пікселі)	По вертикалі (рядки)	Горизонтальна частота (кГц)	Вертикальна частота (Гц)	Стандартне
VGA	640	480	31,5	60	VGA
SVGA	800	600	37,9	60	Рекомендації VESA
XGA	1024	768	48,4	60	Рекомендації VESA
WXGA	1280	768	47,4	60	VESA
WXGA	1280	768	47,8	60	VESA
WXGA	1360	768	47,7	60	VESA
SXGA	1280	1024	64	60	VESA
HDTV	1920	1080	67,5	60	EIA

Для KDL-32BX340

Сигнали	По горизонталі (пікселі)	По вертикалі (рядки)	Горизонтальна частота (кГц)	Вертикальна частота (Гц)	Стандартне
VGA	640	480	31,5	60	VGA
SVGA	800	600	37,9	60	Рекомендації VESA
XGA	1024	768	48,4	60	Рекомендації VESA
WXGA	1280	768	47,4	60	VESA
WXGA	1280	768	47,8	60	VESA
WXGA	1360	768	47,7	60	VESA

- Вхід ПК на цьому телевізорі не підтримує синхронізацію в каналі зеленого кольору або композитну синхронізацію.
- Вхід ПК на цьому телевізорі не підтримує черезрядкові сигнали.
- Вхід ПК на цьому телевізорі підтримує зазначені в таблиці сигнали з вертикальною частотою 60 Гц.

Усунення несправностей

Перевірте, чи блимає індикатор ⏻ (очікування) червоним світлом.

Якщо індикатор блимає

Активована функція самодіагностики. Натисніть кнопку I/⏻ збоку на телевізорі, щоб вимкнути його, витягніть штекер із розетки і зверніться до дилера або до сервісного центру Sony.

Якщо індикатор не блимає

1 Перевірте перераховані нижче можливості.

2 Якщо проблема не зникає, віддайте телевізор на обслуговування кваліфікованому спеціалісту.

💡

- За додатковою інформацією звертайтеся до Довідкового центру для клієнтів Sony, адреса та телефон якого наведені в гарантійному талоні, що додається.

Зображення

Відсутній звук і зображення (екран темний)
- Перевірте підключення антени та кабелів.
- Підключіть телевізор до розетки і натисніть збоку на ньому кнопку I/⏻.
- Якщо індикатор ⏻ (очікування) світиться червоним світлом, натисніть I/⏻.

Відсутнє зображення або інформація в меню від обладнання, підключеного до гнізда Scart
- Натисніть ⏎, щоб відобразити список підключеного обладнання, а потім виберіть потрібне джерело вхідного сигналу.
- Перевірте з'єднання між додатковим обладнанням та телевізором.

З'являється ореол або зображення двоїться
- Перевірте підключення антени та кабелів.
- Перевірте розташування антени та її орієнтацію.

На екрані присутній тільки «сніг» та шум
- Можливо антена пошкоджена або зігнута.
- Перевірте, чи не закінчився термін експлуатації антени (від трьох до п'яти років за нормальних умов використання, один-два роки при використанні на узбережжі моря).

На екрані з'являються маленькі чорні або яскраві точки
- Зображення на екрані телевізора складається з пікселів. Маленькі чорні та яскраві точки (пікселі) на екрані не вказують на несправність.

При перегляді сигналу, що надходить із входів COMPONENT IN/AV2, кольори відсутні чи відтворюються неправильно
- Перевірте підключення до входів COMPONENT IN/AV2 і переконайтеся, що кожен штекер надійно вставлений у відповідне гніздо.

Звук

Звук відсутній, проте зображення добре
- Натисніть 🔊 + або 🔇 (вимкнути звук).
- У разі використання входу HDMI з компакт-диском Super Audio або диском DVD-Audio звукові сигнали через гніздо DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) можуть не передаватися.

Канали

Не вдається вибрати бажаний канал
- Переключіться на цифровий або аналоговий режим і виберіть потрібний цифровий чи аналоговий канал.

Деякі канали пусті
- Канал шифрований або платний. Передплатіть послугу платного телебачення.
- Канал використовується тільки для передачі даних (без зображення чи звуку).
- З питаннями щодо трансляції звертайтеся до телерадіомовної компанії.

Не відображаються цифрові канали
- Дізнайтеся в місцевого монтера, чи транслюються у вашій місцевості цифрові канали.
- Встановіть антену з вищим коефіцієнтом підсилення.

Загальна інформація

Телевізор автоматично вимикається (переходить у режим очікування)
- Якщо протягом 15 хвилин у режимі телебачення не надходить жодного сигналу і не виконується жодної дії, то телевізор автоматично переключається в режим очікування.

Спотворене зображення або звук
- Тримайте телевізор подалі від джерел електричного шуму, таких як автомобілі, мотоцикли, фени та оптичне обладнання.
- У разі встановлення додаткового обладнання залиште деякий простір між ним та телевізором.
- Перевірте підключення антени та кабелів.
- Тримайте кабель антени і кабельного телебачення подалі від інших з'єднувальних кабелів.

Пульт дистанційного керування не працює
- Замініть батарейки.

(Продовження)

Обладнання HDMI не відображається у списку «Список пристроїв HDMI»

- Переконайтеся, що обладнання підтримує функцію «Контроль HDMI».

На екрані відображається напис «Режим збереження відображення: Ввімн»

- Телевізор працює в режимі «Магазин». Повторно запустіть процедуру «Розташування» (стор. 7) і встановіть для параметра «Автозапуск» значення «Вдома».

Не вдалося знайти жодної послуги (каналу) кабельного телебачення за допомогою функції «Цифрове автонастроювання».

- Перевірте кабельне підключення та параметри настроювання.
- Запустіть функцію «Цифрове автонастроювання», вибравши «Антена» замість «Кабель».

Téléchargez sur le Web un mode d'emploi plus détaillé !

- Sélectionnez votre pays.
- Vous pouvez télécharger un mode d'emploi plus détaillé à partir de la page Support.

✍ La page Web peut être modifiée sans avis préalable.

¡Descargue un manual de instrucciones más detallado en la web!

- Seleccione su país.
- Puede descargar un manual de instrucciones más detallado en la página de soporte técnico.

✍ La página web puede cambiar sin previo aviso.

Download een meer gedetailleerde gebruiksaanwijzing via internet!

- Selecteer uw land.
- U kunt een meer gedetailleerde gebruiksaanwijzing downloaden op de Support-pagina.

✍ De webpagina kan worden gewijzigd zonder kennisgeving.

Scarica dal Web il manuale dell'utente dettagliato!

- Selezionare il paese.
- È possibile scaricare un manuale dell'utente più dettagliato dalla pagina di assistenza.

✍ La pagina Web può subire modifiche senza preavviso.

Sie können eine ausführliche Bedienungsanleitung aus dem Internet herunterladen!

- Wählen Sie Ihr Land aus.
- Sie können eine ausführliche Bedienungsanleitung von der Support-Seite herunterladen.

✍ Änderungen an der Webseite bleiben ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.

Transfira um manual de instruções mais detalhado a partir da Web!

- Seleccione o seu país.
- Pode transferir um manual de instruções mais detalhado a partir da página de Suporte.

✍ A página Web pode mudar sem aviso prévio.

Pobierz szczegółową instrukcję obsługi ze strony internetowej!

- Wybierz kraj.
- Możesz pobrać szczegółową instrukcję obsługi ze strony pomocy technicznej.

✍ Strona może ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.

Web'den daha ayrıntılı bir çalıştırma kılavuzu indirin!

- Ülkenizi seçin.
- Destek sayfasından daha ayrıntılı bir çalıştırma kılavuzu indirebilirsiniz.

✍ Web sayfası önceden haber verilmeden değiştirilebilir.

Stáhněte si z internetu podrobnější návod k použití!

- Zvolte svou zemi.
- Podrobnější návod k použití si můžete stáhnout ze stránky podpory.

✍ Internetová stránka se může bez upozornění změnit.

Töltse le a részletesebb használati útmutatót az internetről!

- Válassza ki az országot.
- Részletesebb használati útmutatót a támogatási oldalról tölthet le.

✍ A weboldal előzetes értesítés nélkül módosulhat.

Prevezmite si z internetu podrobnejší návod na obsluhu!

- Vyberte krajinu.
- Zo stránky podpory môžete prevziať podrobnejší návod na obsluhu.

✍ Webová stránka sa môže zmeniť bez upozornenia.

Descărcați un manual de funcționare mai detaliat de pe Web!

- Selectați țara dumneavoastră.
- Puteți descărca un manual de funcționare mai detaliat de pe pagina Asistență.

✍ Pagina Web se poate modifica fără înștiințare prealabilă.

Изтеглете по-подробно ръководство за работа от интернет!

- Изберете своята държава.
- Можете да изтеглите по-подробно ръководство за работа от страницата за поддръжка.

✍ Уебстраницата може да бъде променена без уведомление.

Download en mere detaljeret betjeningsvejledning fra webstedet!

- Vælg dit land.
- Du kan downloade en mere detaljeret betjeningsvejledning fra supportsiden.

✍ Websiden kan ændre sig uden varsel.

Lataa yksityiskohtainen käyttöopas Internetistä!

- Valitse maa.
- Voit ladata yksityiskohtaisen käyttöoppaan tukisivulta.

✍ Web-sivu voi muuttua ilman ennakkoilmoitusta.

Κάντε λήψη ενός αναλυτικότερου εγχειριδίου λειτουργίας από το Διαδίκτυο!

- Επιλέξτε τη χώρα σας.
- Μπορείτε να κάνετε λήψη ενός αναλυτικότερου εγχειριδίου λειτουργίας από τη σελίδα υποστήριξης.

✍ Η ιστοσελίδα υπόκειται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

Last ned en mer detaljert bruksanvisning fra Internett!

- Velg landet ditt.
- Du kan laste ned en mer detaljert bruksanvisning fra støttesiden.

✍ Websiden kan endres uten varsel.

Загрузите более подробное руководство по эксплуатации из Интернета!

- Выберите страну.
- Более подробное руководство по эксплуатации можно загрузить со страницы поддержки.

✍ Веб-страница может быть изменена без уведомления.

Hämta en mera detaljerad bruksanvisning från webben!

- Välj ditt land.
- Du kan hämta en mera detaljerad bruksanvisning från supportsidan.

✍ Webbsidan kan ändras utan föregående meddelande.

Завантажте більш докладний посібник з експлуатації з Інтернету!

- Виберіть вашу країну.
- Завантажити більш докладний посібник з експлуатації можна зі сторінки підтримки.

✍ Веб-сторінка може бути змінена без попередження.

Pour obtenir des informations utiles sur les produits Sony ou pour télécharger un mode d'emploi détaillé.

Para obtener información útil acerca de los productos Sony o para descargar el manual de instrucciones detallado.

Voor handige informatie over Sony-producten of om de gedetailleerde gebruiksaanwijzing te downloaden.

Per informazioni utili sui prodotti Sony o per scaricare il manuale dell'utente dettagliato.

Für nützliche Informationen zu Sony-Produkten oder zum Herunterladen der ausführlichen Bedienungsanleitung.

Para obter informações úteis sobre produtos Sony ou para transferir o manual de instruções detalhado.

Aby uzyskać przydatne informacje o produktach Sony lub pobrać szczegółowe instrukcje obsługi.

Sony ürünleri hakkında yararlı bilgiler veya ayrıntılı çalıştırma kılavuzunu indirmek için.

Užitečné informace o produktech Sony a stažení podrobného návodu k použití.

A Sony termékeivel kapcsolatos hasznos információk vagy részletes használati útmutató letöltése.

Užitočné informácie o produktoch Sony alebo prevzatie podrobného návodu na obsluhu.

Pentru informaţii utile despre produsele Sony sau pentru a descărca manualul de funcţionare detaliat.

За полезна информация относно продуктите на Sony или за изтегляне на подробно ръководство за работа.

Nyttige informationer om Sony-produkter eller download af detaljeret betjeningsvejledning.

Hyödyllisiä tietoja Sony-tuotteista tai yksityiskohtaisen käyttöoppaan lataamiseksi.

Για χρήσιμες πληροφορίες σχετικά με τα προϊόντα της Sony ή για λήψη του αναλυτικού εγχειριδίου λειτουργίας.

For nyttig informasjon om Sony-produkter eller for å laste ned detaljert bruksanvisning.

Для получения полезной информации о продуктах Sony или для загрузки подробного руководства по эксплуатации.

Praktisk information om Sony-produkter eller hämtning av detaljerad bruksanvisning.

Для отримання корисної інформації про вироби Sony й завантаження докладного посібника з експлуатації.

http://www.sony-europe.com/myproduct/

http://www.sony.net/

© 2012 Sony Corporation

4-415-063-**22**(1)